Haier



User Manual

Fridge

HMLT7518EWF

EN
CZ
DE
EL
ES
FR
HU
IT
NL
PL
PT
RO
SK

EN



WARNING: Risk of fire/flammable material EN

The symbol indicates there is a risk of fire since flammable materials are used. Take care to avoid causing a fire by ingiting flammable material.

VAROVÁNÍ: Nebezpečí Požáru/Hořlavého Materiálu CZ

Symbol označuje riziko požáru, protože byly použity hořlavé materiály. Dbejte na to, aby nedošlo ke vzniku požáru zapálením hořlavého materiálu.

WARNUNG: Brandgefahr/brennbares Material DE

Das Symbol weist auf Brandgefahr hin, da brennbare Materialien verwendet werden. Verhindern Sie die Entstehung von Bränden, die durch entflammbare Materialien verursacht werden.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Κίνδυνος φωτιάς/εύφλεκτο υλικό EL

Το σύμβολο υποδεικνύει ότι υπάρχει κίνδυνος φωτιάς επειδή χρησιμοποιούνται εύφλεκτα υλικά. Προσέχετε να αποφεύγετε την πρόκληση φωτιάς από ανάφλεξη εύφλεκτου υλικού.

ADVERTENCIA: Riesgo de incendio o mate rial inflamable ES

El símbolo indica que existe riesgo de incendio, dado que se utilizan materiales inflamables. Se debe procurar evitar incendios mediante la combustión de materiales inflamables.

ATTENTION: Risque d'incendie ou de mati ères inflammables FR

Le symbole montre qu'il y'a le risque de matériaux inflammables sont utilisés. Prendre soin d'éviter de provoquer un incendie en ingérant des matières inflammables.

FIGYELEM: Tűz / gyúlékony anyag veszélye HU

A szimbólum azt jelzi, hogy tűzveszély áll fenn, mivel gyúlékony anyagokat használnak. Ügyeljen arra, hogy ne tegyen rá tűzveszélyes gyú lékony anyagot.

ATTENZIONE: Rischio di incendio/materiale infiammabile IT

Il simbolo indica il rischio di incendio nel caso di utilizzo di materiali infiammabili. Fare attenzione ed evitare l'insorgere di incendi a causa della caombustione di materiali infiammabili.

WAARSCHUWING: Brandrisico / brandbaar materiaal NL

Het systeem geeft aan dat er een brandrisico bestaat aangezien brandbaar materiaal wordt gebruikt. Zorg ervoor dat er geen brand wordt veroozaakt door brandbaat materiaal te ont steken.

OSTRZEŻENIE: Ryzyko pożaru/materiał łatwopalny PL

Symbol wskazuje, że istnieje ryzyko pożaru, ponieważ używane są materiały łatwopalne. Dbaj o to, aby uniknąć pożaru poprzez zapale nie łatwopalnego materiału.

AVISO: Risco de incêndio e material inflamável PT

O símbolo indica que existe um risco de incêndio, uma vez que são utilizados materiais inflamáveis. Tenha cuidado para evitar provocar um incêndio acendendo material inflamável.

AVERTISMENT: Risc de incendiu/material inflamabil RO

Simbolul indică că există risc de incendiu deoarece sunt folosite materiale inflamabile. Aveți grijă si evitați incendiile aprinzând materiale inflamabile.

VAROVANIE: Nebezpečenstvo požiaru/horľavý materiál SK

Symbol označuje nebezpečenstvo požiaru, pretože sa používajú horľavé materiály. Dávajte pozor, aby ste zabránili vzniku požiaru vznietením horľavého materiálu.

5 Safety information
- Before first use 6
- Installation 6
- Daily use 7

10 Intended use

11 Product description

12 Control panel

13 Use
- Adjust the temperature for fridge 14
- Adjust the temperature for freezer 14
- Adjust the temperature for S-zone 15
- Super-Cool function 15
- Super-Frz function 18

20 Equipment

21 Energy saving tips

22 Care and cleaning

24 Troubleshooting

28 Installation

35 Technical data

37 Customer service

Thank you

Thank you for purchasing a Haier Product.

Please read these instructions carefully before using this appliance. The instructions contain important information which will help you get the best out of the appliance and ensure safe and proper installation, use and maintenance.

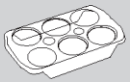
Keep this manual in a convenient place so you can always refer to it for the safe and proper use of the appliance.

If you sell the appliance, give it away, or leave it behind when you move house, make sure you also pass this manual so that the new owner can become familiar with the appliance and safety warnings.

Accessories

Check the accessories and literature in accordance with this list:


Ice cube tray


Egg tray


Energy lable

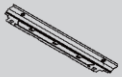

Warranty card


User manual


Box Positioning Tooling

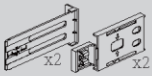

Door hangers and rulers


Decorative strip


Top trim


Box bottom fixing


Door limiters



Door hangers Ruler and Trim Cover Assembly


Door trim cover



Fixings on both sides of the door

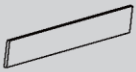


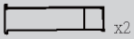
Decorative cover for fixings on both sides of the door


Gap adjustment plate (upper and lower)



Screw Decorative Cover


Security maintenance cover

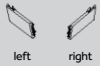


Hinged cover



Hole plug


Door bottom fixing and decorative cover



Upper front beam trim cover



M5-Trim Fixing Screws



short white screw



ST3.5



flat head screw



Height adjusting bolts



M5-Bottom fixing screws

Note: The above dimensions are design dimensions and may vary due to different measurement methods.

WARNING – Important Safety information

NOTICE-General information and tips

Environmental information



Disposal

Help protect the environment and human health. Put the packaging in applicable containers to recycle it. Help to recycle waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose appliances marked with this symbol with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

WARNING!

Risk of injury or suffocation!
Refrigerants and gases must be disposed of professionally. Ensure that the tubing of the refrigerant circuit is not damaged before being properly disposed of Disconnect the appliance from the mains supply. Cut off the mains cable and dispose of it. Remove the trays and drawers as well as the door catch and seals, to prevent children and pets to get closed in the appliance.

Before switching on the appliance for the first time read the following safety hints!:

WARNING!

Before first use

- Make sure there is no transport damage.
- Remove all packaging and keep out of children's reach.
- Wait at least two hours before installing the appliance in order to ensure the refrigerant circuit is fully efficient.
- Handle the appliance always with at least two persons because it is heavy.

Installation

- The appliance should be placed in a well-ventilated place. Ensure a space of at least 10 cm above and around the appliance.
- Never place the appliance in a damp area or location where it might be splashed with water. Clean and dry water splashes and stains with a soft clean cloth.
- Do not install the appliance in direct sunlight or in the near of heat sources(e.g. stoves, heaters).
- Install and level the appliance in an area suitable for its size and use.
- Keep ventilation openings in the appliance or in the in-built structure clear of obstruction.
- Make sure that the electrical information on the rating plate agrees with the power supply. If it does not, contact an electrician.
- The appliance is operated by a 220-240 VAC/50 Hz power supply. Abnormal voltage fluctuation may cause the appliance to fail to start, or damage to the temperature control or compressor, or there may be an abnormal noise when operating. In such case, an automatic regulator shall be mounted.
- Do not use multi-plug adapters and extension cables.
- Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- Ensure that the power cable is not trapped by the refrigerator. Do not step on the power cable.

WARNING!

- Use a separate earthed socket for the power supply which is easy accessible. The appliance must be earthed.
  Only for UK: The appliance's power cable is fitted with 3-cord (grounding) plug that fits a standard 3-cord (grounded) socket. Never cut off or dismount the third pin (grounding). After the appliance is installed, the plug should be accessible.
- Do not damage the refrigerant circuit.

Daily use

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload, but not allowed to clean or install the refrigerating appliances.
- Keep away children under 3 years of age from the appliance unless they are constantly supervised.
- Children shall not play with the appliance.
- If cool gas or other inflammable gas is leaking in the vicinity of the appliance, turn off the valve of the leaking gas, open the doors and windows and do not unplug a plug in the power cable of the refrigerator or any other appliance.
- Notice that the appliance is set for operation at a specific ambient range between 10 and 43°C. The appliance may not work properly if it is left for a long period at a temperature above or below the indicated range.
- Do not place unstable articles (heavy objects, containers filled with water) on top of the refrigerator, to ovoid personal injury caused by falling or electric shock caused by contact with water
- Do not pull on the door shelves. The door may be pulled slant, the bottle rack, may be pulled away, or the appliance may topple.
- Open and close the doors only with the handles. The gap between the doors and between the doors and the cabinet is very narrow. Do not extend your hands in these areas to avoid pinching your fingers. Open or close the refrigerator doors only when there are no children standing within the range of door movement.

WARNING!

- Do not store or use inflammable, explosive or corrosive materials in the appliance or in the vicinity.
- Do not store medicines, bacteria or chemical agents in the appliance. This appliance is a household appliance. It is not recommended to store materials that require strict temperatures.
- Never store liquids in bottles or cans (besides high percentage spirits) especially carbonated beverages in the freezer, as these will burst during freezing.
- Check the condition of food if a warming in the freezer has taken place.
- Do not set unnecessarily low temperature in the refrigerator compartment. Minus temperatures may occur at high settings. Attention: Bottles can burst
- Do not touch frozen goods with wet hands (wear gloves). Especially do not eat ice lollies immediately after removal from the freezer compartment. There is the risk to freeze or the formation of frost blisters. FIRST aid: keep immediately under running cold water. Do not pull away!
- Do not touch the inside surface of the freezer storage compartment when in operation, especially with wet hands, as your hands may freeze onto the surface.
- Unplug the appliance in the event of a power interruption or before cleaning. Allow at least 7 minutes before restarting the appliance, as frequent starting may damage the compressor.
- Do not use electrical devices inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer. Maintenance / cleaning
- Make sure children are supervised if they carry out cleaning and maintenance.
- Disconnect the appliance from the electrical supply before undertaking any routine maintenance. Allow at least 5 minutes before restarting the appliance, as frequent starting may damage the compressor.

WARNING!

- Hold the plug, not the cable, when unplugging the appliance.
- Do not clean the appliance with hard brushes, wire brushes, detergent powder, petrol, amyl acetate, acetone and similar organic solutions, acid or alkaline solutions. Please clean with special refrigerator detergent to avoid damage.
- Do not scrape off frost and ice with sharp objects. Do not use sprays, electric heaters like heater, hair dryer, steam cleaners or other sources of heat in order to avoid damage to the plastic parts.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not try to repair, disassemble or modify the appliance by yourself In case of repair please contact our customer service.
- Eliminate the dust on the back of the unit at least once in the year to avoid hazard by fire, as well as increased energy consumption.
- Do not spray or flush the appliance during cleaning.
- Do not use water spray or steam to clean the appliance.
- Do not clean the cold glass shelves with hot water. Sudden temperature change may cause the glass to break.

Refrigerant gas information

WARNING!

The appliance contains the flammable refrigerant ISOBUTANE (R600a). Make sure the refrigerant circuit is not damaged during transportation or installation. Leaking refrigerant may cause eye injuries or ignite. If a damage has occurred, keep away open fire sources, thoroughly ventilate the room, do not plug or unplug the power cords of the appliance or any other appliance. Inform the customer service.
In case of eyes get into contact with the refrigerant, rinse immediately it under running water and call immediately the eye specialist.

Intended use

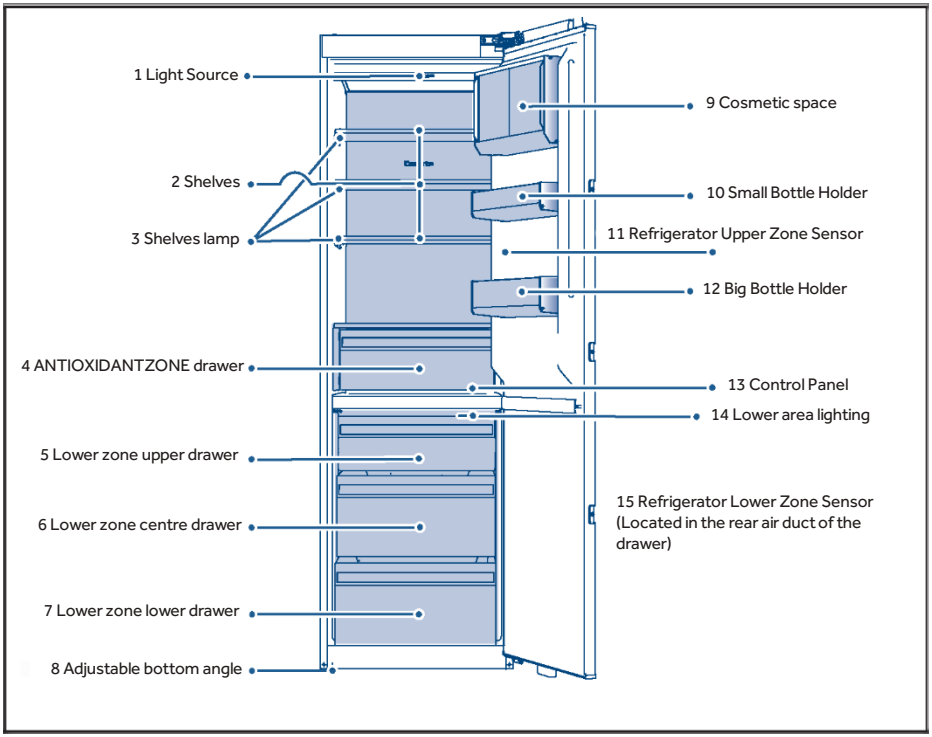
This appliance is intended for cooling and freezing food. It has been designed exclusively for use in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments as well as in bed-and-breackfast and catering business. It is not intended for commercial or industrial use. Changes or modifications to the device are not allowed. Unintended use may cause hazards and loss of warranty claims.

Standards and directives CE

This product meets the requirements of all applicable EC directives with the corresponding harmonised standards, which provide for CE marking.

NOTICE

Due to technical changes and different models, some of the illustrations in this manual may differ from your model.



A: Refrigerator up compartment

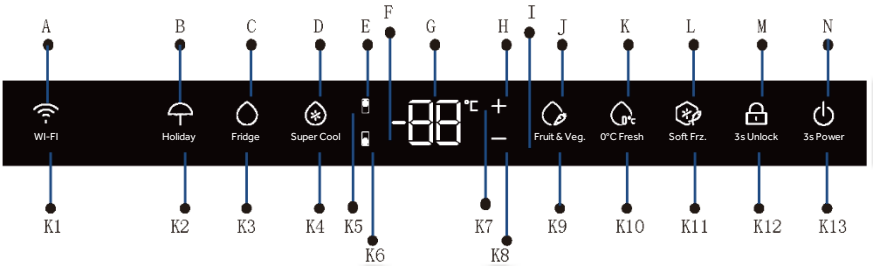
1 Light Source
2 Shelves
3 Shelves lamp
4 ANTIOXIDANTZONE drawer
9 Cosmetic space
10 Small Bottle Holder
11 Refrigerator Upper Zone Sensor
12 Big Bottle Holder
13 Control Panel

B: Refrigerator Lower compartment

5 Lower zone upper drawer
6 Lower zone centre drawer
7 Lower zone lower drawer
8 Adjustable bottom angle
14 Lower area light
15 Refrigerator Lower Zone Sensor(located in the rear air duct of the drawer)

...

Control panel



Buttons:

A Wi-Fi icon

B Upper Zone Holiday Icon

C Upper zone Fridge function icon

D Upper zone Super cool function icon

H Temperature value + icon

I Temperature values - icon

J Lower zone Fruit & Veg. function icon

K Lower zone 0° Fresh function icon

L Lower Zone Soft Frz. Function Icon

M 3s Unlock Icon

N 3s Power Icon

Indicators:

E Upper zone display icon

F Lower zone display icon

G Temperature display icon

Description of the operation of the key section in the display:

K1: Wi-Fi function key: in the non-locked state of the display board, press to turn on/off the Wi-Fi function, long press for 3 seconds to enter the Wi-Fi configuration mode;

K2: Upper Zone Holiday Icon: In the non-locked state of the display board, press to turn on/off the Upper Zone Holiday function.

K3: Upper zone Fridge function icon: In the non-locked state of the display board, press to turn on/off the Fridge function.

K4: Upper zone Super cool function icon: In the non-locked state of the display board, press to turn on/off the Super cool function.

K5: Upper zone display icon: In the non-locked state of the display board, press to select the upper zone temperature adjustment function;

K6: Lower zone display icon: In the non-locked state of the display board, press to select the lower zone temperature adjustment function;

K7: Temperature value + icon: In the non-locked state of the display board, press the set temperature value + for the corresponding temperature zone;

K8: Temperature value - icon: In the non-locked state of the display board, press the set temperature value - for the corresponding temperature zone;

K9: Lower zone Fruit&Veg. function icon: In the non-locked state of the display board, press to turn on/off the Fruit&Veg. function.

K10: Lower zone 0°Fresh function icon: In the non-locked state of the display board, press to turn on/off the 0°Fresh function.

K11: Lower Zone Soft Frz. Function Icon: In the non-locked state of the display board, press to turn on/off the Soft Frz. Function

K12: 3s Unlock Icons: In the non-locked state of the display board, long press for 3 seconds to enter the locked state of the display board; in the locked state of the display board, long press for 3 seconds to exit the locked state of the display board.

K13: Switch on/off the refrigerator standby function button;

Before first use

- Remove all packaging materials, keep them out of children s reach and dispose them in an environmentally friendly manner.
- Clean the inside and outside of the appliance with water and a mild detergent before putting any food in it.
- After the appliance has been levelled and cleaned, wait for at least 2-5 hours before connecting it to the power supply.
  See Section INSTALLATION.
- Precool the compartments at high settings before loading with food.
  The function Power- Freeze helps to cool down the compartments quickly.
- The refrigerator temperature and freezer temperature are automatically set to 5°C and -18°C respectively. These are the recommended settings. If desired, you can change these temperatures manually. Please see ADJUST THE TEMPERATURE.

Sensor keys

The buttons on the control panel are sensor keys, which already respond when lightly touched with the finger.

Switch on /off the appliance

The appliance is in operation as soon as it is connected to the power supply.

NOTICE

When the appliance is switched on after disconnection from the main power supply, it may take up to 12 hours for the correct temperatures to be reached.

Empty the appliance before switching off. To switch off the appliance, pull the power cord out off the power socket.

Adjust the temperature
The indoor temperatures are influenced by the following factors:

Ambient temperature

Frequency of door opening

Amount of stored foods

Installation of the appliance

1. First powered on

When the refrigerator is initially powered on, the display lights up. The freezing upper zone is automatically set to -18° C and the freezing lower zone is automatically set to -18° C;

2. Power button

Switch on the refrigerator working mode

In refrigerator standby, press down ⏻ 3s, Lighting, buttons, etc.
Function on; The refrigerator is enabled in operating mode and begins normal refrigeration operation.

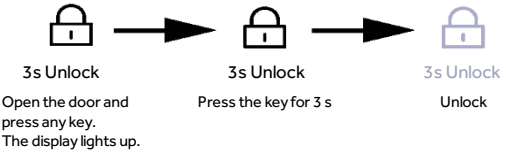
Switching off the refrigerator operating mode press down ⏻ 3s, The display interface indicator is off, lighting, keys and other functions are off; the refrigerator is in standby mode and cooling is stopped.

3. Display lock/unlock

Auto lock:
When the door is closed and has not been operated for 30 seconds, the display automatically goes out and locks.
Manual locking:
Display in unlocked state, When long-pressing the 🔒 3s, The refrigerator buzzer sounds once and the display board icon locks into an inoperable state.



Unlock:
When the display is locked, When long-pressing the 🔒 3s, The refrigerator buzzer sounds once and the display panel icon unlocks and enters the operable state.



4. Adjusting the temperature of the freeze upper zone (1 ~ 9°C)

1. The display is unlocking state, strike , Access to Refrigerated Upper Zone Temperature Adjustment, press + or −, The buzzer sounds once to enter the upper zone temperature setting state;
2. Each subsequent press of the + or − The buzzer sounds once, Refrigerated upper zone setting gear plus 1 or minus 1, refrigerated upper zone gear range is 1 ~ 9°C.



NOTICE

1. After setting the temperature, if there is no operation within 5 seconds, the system will be automatically determined and save the set temperature.

5. Adjusting the temperature of the refrigerated Lower zone (4 ~ –7°C)

1. The display is unlocking state, strike . Access to Refrigerated Lower Zone Temperature Adjustment, press + or −, The buzzer sounds once to enter the Lower zone temperature setting state;
2. Each subsequent press of the + or − The buzzer sounds once, Refrigerated lower zone setting gear plus 1°C or minus 1°C, refrigerated upper zone gear range is 4~–7°C.

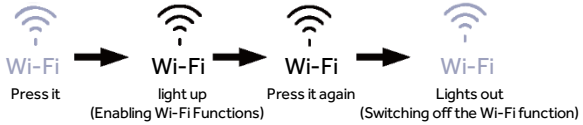


NOTICE

1. After setting the temperature, if there is no operation within 5 seconds, the system will be automatically determined and save the set temperature.

6. Wi-Fi Function

1. Wi-Fi function opening:
   The display is unlocking state, strike , The buzzer sounds once, Enter the shiny state until the connection is long and bright, WiFi function is turned on.
2. Wi-Fi function closed
   With Wi-Fi function on, press button, The buzzer sounds once, Icon off, Wi-Fi function off.



3. Press and hold the button for 3s to enter Wi-Fi configuration mode Enter Wi-Fi configuration mode, Wi-Fi fast flash, and keep it always on after successful configuration.



7. Upper zone Holiday function

1. Upper zone Holiday opening

In the display board unlocked state, Press the upper zone button.

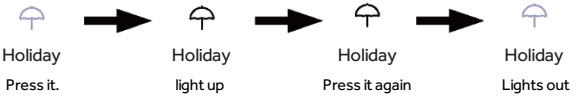
upper zone cion Lighting **Access to the Upper Zone** Holiday function.

2. Upper zone Holiday function off

In the display board unlocked state, Press the upper zone button, upper zone Icon off, Exit the upper zone Holiday function;

Lighting the upper zone in the upper zone Holiday function state or Function button, Soft Frz. function automatically exit.

Note: After the upper zone is exited from the Holiday, the upper zone operates according to the temperature set before entering the Holiday function.



3. Control method

The upper zone operates according to 9°C and the lower zone operates according to the original set gear.

Note: The temperature of the upper zone of the refrigerator cannot be adjusted when the holiday function is set.

8. Upper zone Fridge function

1. Upper zone Fridge function opening

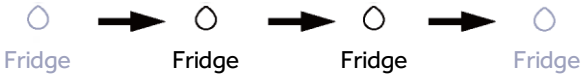
In the display board unlocked state, Press the upper zone button,

upper zone Icon Lighting, Access the upper zone Fridge function.

2. Upper zone Freezer function off

In the display board unlocked state, Press the upper zone button, upper zone Icon off, Exit Upper Zone Fridge function; In the upper zone Fridge function state or Function buttons, Fridge function automatically exits.

Note: After the upper zone is exited from the Fridge, the upper zone operates according to the temperature set before entering the Fridge function.



3. Control method

The upper zone operates according to -18°C and the lower zone operates according to the original set gear.

NOTE: When setting the upper zone freezer function, the freezer upper zone temperature is not adjustable.

9. Upper zone Super Cool

1. Upper zone super Frz. opening

In the display is unlocking state, Press the upper zone button, Upper zone Icon Lighting, Enter to the upper zone Super Cool function.

2. Upper zone super Frz. closed

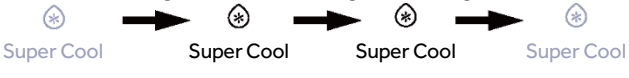
In the display is unlocking state, Press the upper zone button Upper zone Icon off, Exit Upper Zone Super Cool;

In the upper zone fridge function state or Function buttons, Super Cool function automatically exists.

When the upper zone Super Cool function is exited, the upper zone operates at the temperature set before entering the Super Cool function.

NOTICE

After entering the super cool mode, Upper zone runs at 1°C. Super cool mode lasts up to 4 hours, Will automatically exit the super cool mode when the time is up, Icon off. After exiting, it runs in the original setting.



10. Lower zone Fruit&Veg.

1. Lower zone Fruit&Veg. opening

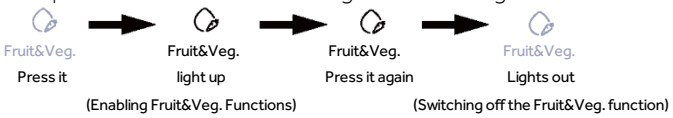
In the display is unlocking state, Press the lower zone button lower zone Icon Lighting, Enter to the lower zone Fruit&Veg. function.

2. Lower zone Fruit&Veg.

In the display is unlocking state, Press the lower zone button, lower zone Icon Lighting, Exit Upper lower Fruit&Veg.

In the lower zone fridge function state or Function buttons, super Frz. function automatically exits.

When the lower zone Fruit&Veg. function is exited, the lower zone operates at the temperature set before entering the Fruit&Veg. function.



3. Control method

The lower zone operates at 4°C and the upper zone operates at the original set gear.

NOTE: When setting the lower zone fruit function, the refrigerated lower zone temperature is not adjustable.

11. Lower zone 0°C Fresh function

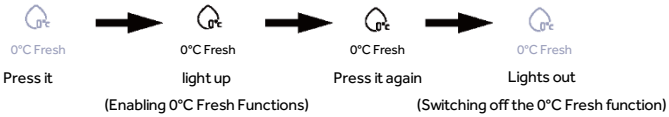
1. Lower zone 0°C Fresh function opening

In the display board unlocked state, Press the lower zone button, lower zone Icon Lighting, Access the lower zone 0°C Fresh Function.

2. Lower zone 0°C Fresh function off

In the display board unlocked state, Press the lower zone button, lower zone Icon off, Exit lower zone 0°C Fresh function.

In the lower zone 0°C Fresh function state or button 0°C Fresh function automatically exits. After the upper zone is exited from the 0°C Fresh, the upper zone operates according to the temperature set before entering the Freezer function.



3. Control method

The lower zone operates according to 0 °C and the upper zone operates according to the original set gear. Note: When setting the lower zone 0 °C freshness function, the temperature of the refrigerated lower zone is not adjustable.

12. Lower zone Soft Frz. function

1. Lower zone Soft frz. function opening

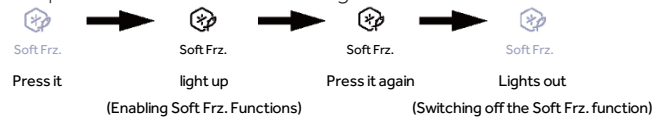
In the display board unlocked state, Press the lower zone button, lower zone Icon Lighting, Access the lower zone Soft frz. function.

2. Lower zone Soft frz. function off

In the display board unlocked state, Press the lower zone button, lower zone Icon off, Exit lower zone Soft frz. function;

In the lower zone Soft frz. function state or button, Soft frz. function automatically exits.

After the lower zone Soft frz. function is exited, the lower zone operates at the temperature set before entering the Soft frz. function.



3. Control method

The lower zone operates according to -7 °C and the upper zone operates according to the original set gear.

Note: When setting the lower zone soft freeze function, the temperature of the refrigerated lower zone cannot be adjusted.

13. Open Door Alarm

1. When the refrigerator door is open for 3 minutes without closing, the buzzer starts to alarm with an open door alarm tone.
2. If the door opening time is more than 3 minutes and less than 7 minutes, the buzzer will sound a cycle of alarm every 10 seconds, and each cycle will sound three times, 500ms and 800ms.
3. If the door opening time is more than 7 minutes, the buzzer will sound a cycle of alarm every 5 seconds, each cycle will sound 3 times, 500ms, and 800ms.
4. If the door is opened for more than 7 minutes, it will be judged as door switch failure, the lighting of the corresponding room will go out, and the fan will resume operation.

14. Energy saving display control function

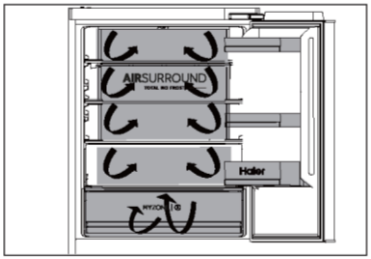
Open the door when the display board no operation for about 7 minutes, the display will automatically go out, into the lock state, you can save power, press any key or open the door again, the display will enter into the display light state, close the door after the display about 30 seconds after the automatic extinction.

15. Power failure memory function

When the refrigerator is powered off, the instantaneous working status of the power failure is memorized, and when the power is turned on again, the refrigerator still continues to work in accordance with the gear and function status set before the power failure.

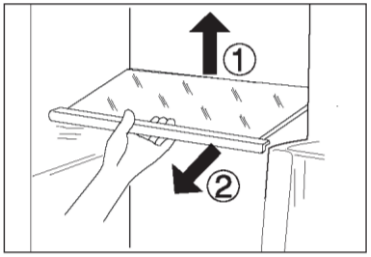
NOTICE

The locking function is not memorized, after the refrigerator is re-powered, the display board enters the self-test, the [locking function icon] goes out and the refrigerator is in the unlocked state.



Multi-air-flow

1. The refrigerator is equipped with a multi-air-flow system, with which cool airflows are located on every shelf level. This helps to maintain a uniform temperature to ensure that your food is kept fresher for longer.



Adjustable shelves

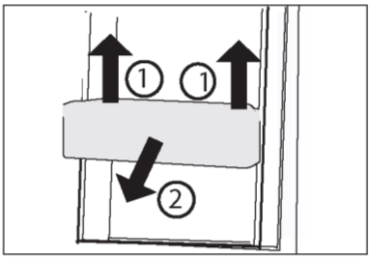
1. The height of the shelves can be adjusted to fit your storage needs.
2. To relocate a shelf, remove it first by uplifting its hind edge ① and pulling it out ②.
3. To reinstall it, put it on the lugs on both sides and push it to the most rearward position until the rear of the shelf is fixed

NOTICE

Ensure that all ends of a shelf are level.

Removable door racks/bottle holder

1. The door racks can be removed for cleaning:
2. Place hands on each side of the rack, lift it upwards ① and pull it out ②.
3. In order to insert the door rack, the above steps are carried out in reverse order.



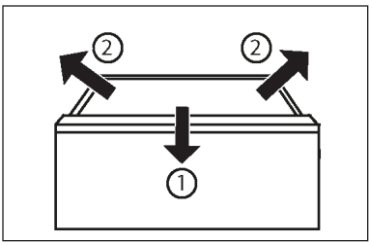
NOTICE

When the appliance is switched on, it may take up to 12 hours for the correct temperatures to be reached.

Removable drawer

To remove the drawer out, pull out to the maximum extent ①, lift and remove ②.

In order to insert the drawer, the above steps are carried out in reverse order.



The Light

The LED interior light comes on when the door is opened. The performance of the lights is not affected by any of the appliances other settings.



Energy saving tips

- Make sure the appliance is properly ventilated (see INSTALLATION).
- Do not install the appliance in direct sunlight or in the near of heat sources (e.g. stoves, heaters).
- Avoid unnecessarily low temperature in the appliance. The energy consumption increases the lower the temperature in the appliance is set.
- Functions like POWER- FREEZE consume more energy.
- Allow warm food to cool down before placing it in the appliance.
- Open the appliance door as little and as briefly as possible.
- Do not overfill the appliance to avoid obstructing the air flow.
- Avoid air within the food packaging.
- Keep door seals clean so that the door always closes correctly.
- Defreeze frozen food in the fridge storage compartment.
- The most energy-saving configuration requires the appliance keep drawers, food box and shelves on factory-fresh condition, and food should be placed as far as possible without blocking the air outlet of the duct

WARNING!

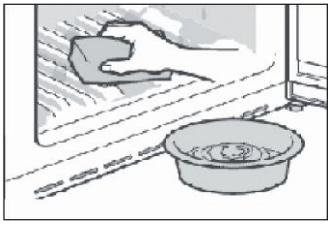
Disconnect the appliance from the power supply before cleaning.

Cleaning

Clean the appliance when only little or no food is stored.
The appliance should be cleaned every four weeks for good maintenance and to prevent bad stored food odors.

WARNING!

- Do not clean the appliance with hard brushes, wire brushes, detergent powder, petrol, amyl acetate, acetone and similar organic solutions, acid or alkaline solutions. Please clean with special refrigerator detergent to avoid damage.
- Do not spray or flush the appliance during cleaning.
- Do not use water spray or steam to clean the appliance.
- Do not clean the cold glass shelves with hot water. Sudden temperature change may cause the glass to break.
- Do not touch the inside surface of the freezer storage compartment, especially with wet hands, as your hands may freeze onto the surface.
- In case of heating check the condition of frozen goods.



- Always keep the door gasket clean.
- Clean the inside and housing of the appliance with a sponge dampened in warm water and neutral detergent.
- 1. Please scrub the interior and exterior of the refrigerator, including door sealing, door rack, glass shelves, boxes and so on, with a soft towel or sponge dipped in warm water (you may add neutral detergent into the warm water).
- 2. If there is liquid spilled, remove all the contaminated parts, directly rinse with the flow water, dry and place it back into the fridge.
- 3. If there is spilled cream (such as the cream, melting ice cream), please remove all the contaminated parts, put into the warm water with about 40 °C for some time, then rinse with the flow water, dry and place it back into the fridge.
- 4. In case some small part or component gets stuck inside of the fridge (between shelves or drawers), use small soft brush to release it. If you could not reach the part, please contact Haier service
- Rinse and dry with soft cloth.
- Do not clean any of the parts of the appliance in a dishwasher.
- Allow at least 5 minutes before restarting the appliance as frequent starting may damage the compressor.

Defrosting

The defrosting of the refrigerator and the freezer compartment are done automatically; no manual operation is needed.

Replacing the LED-lamps

WARNING!

Do not replace the LED lamp yourself, it must only be replaced by either the manufacturer or the authorised service agent.

The lamps adopts LED as its light source, featuring low energy consumption and long service life. If there is any abnormality, please contact the customer service.
See CUSTOMER SERVICE.

Parameters of the lamps:

Refrigerator compartment: 12 V max 2 W

Freezer compartment:12 V max 2 W

Non-use for a longer period

If the appliance is not used for an extended period of time, and you will not use the Holiday-function for the refrigerator:

Take out the food.

Unplug the power cord.

Clean the appliance as described above.

Keep the doors open to prevent the creation of bad odours inside.

NOTICE

Turn the appliance off only if strictly necessary.

Moving the appliance

1. Remove all food and unplug the appliance.
2. Secure shelves and other moveable parts in the fridge and the freezer with adhesive tape.
3. Do not tilt the refrigerator more than 45° to avoid damaging the refrigerating system.

WARNING!

- Do not lift the appliance by its handles.
- Never place the appliance horizontally on the ground.

Many occuring problems could be solved by yourself without specific expertise. In case of a problem please check all shown possibilities and follow below instructions before you contact an after sales service. See CUSTOMER SERVICE.

WARNING!

- Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Electrical equipment should be serviced only by qualified electrical experts, because improper repairs can cause considerable consequential damages.
- A damaged supply should only be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Problem	Possible Cause	Possible Solution
The compressor does not work.	• Mains plug is not connected in the mains socket. • The appliance is in the defrosting cycle	• Connect the mains plug. • This is normal for an automatic defrosting
The appliance runs frequently or runs for a too long period of time.	• The indoor or outdoor temperature is too high. • The appliance has been off power for a period of time. • A door of the appliance is not tightly closed. • The door has been opened too frequently or for too long. • The temperature setting for the freezer compartment is too low. • The door gasket is dirty, worn, cracked or mismatched. • The required air circulation is not guaranteed.	• In this case, it is normal for the appliance to run longer. • Normally it takes 8 to 12 hours for the appliance to cool down completely. • Close the door/drawer and ensure the appliance is located on a level ground and there is no food or container jarring the door. • Do not open the door/drawer too frequently. • Set the temperature higher until a satisfactory refrigerator temperature is obtained. It takes 24 hours for the refrigerator temperature to become stable. • Clean the door/drawer gasket or replace them by the customer service. • Ensure adequate ventilation.
The inside of the refrigerator is dirty and/or smells.	• The inside of the refrigerator needs cleaning. • Food of strong odour is stored in the refrigerator.	• Clean the inside of the refrigerator. • Wrap the food thoroughly.

Problem	Possible Cause	Possible Solution
It is not cold enough inside the appliance.	• The temperature is set too high. • Too warm goods has been stored. • Too much food has been stored at one time. • The goods are too close to each other. • A door/drawer of the appliance is not tightly closed. • The door/drawer has been opened too frequently or for too long.	• Reset the temperature. • Always cool down goods before storing them. • Always store small quantities of food. • Leave a gap between several foods allowing air flowing. • Close the door/drawer. • Do not open the door/drawer too frequently.
It is too cold inside the appliance.	• The temperature is set too low. • The Super-Frz/Su- per-Cool function is activated or is running too long.	• Reset the temperature. • Switch off the Super-Frz/Super-Cool function
Moisture formation on the inside of the refrigerator compartment.	• The climate is too warm and too damp. • A door/drawer of the appliance is not tightly closed. • The door/drawer has been opened too frequently or for too long. • Food containers or liquids are left open.	• Increase the temperature. • Close the door/drawer. • Do not open the door/drawer too frequently. • Let hot foods cool to room temperature and cover foods and liquids.
Moisture accumulates on the refrigerators outside surface or between the doors/door and drawer.	• The climate is too warm and too damp. • The door is not closed tightly. The cold air in the appliance and the warm air outside it condensates.	• This is normal in damp climate and will change when the humidity decreases. • Ensure that he door/drawer is tightly shut.

Problem	Possible Cause	Possible Solution
Strong ice and frost in the freezer compartment.	• The goods were not adequately packaged. • A door/drawer of the appliance is not tightly closed. • The door/drawer has been opened too frequently or for too long. • The door/drawer gasket is dirty, worn, cracked or mismatched. • Something on the inside prevents the door/drawer to close properly.	• Always pack the goods well. • Close the door/drawer. • Do not open the door/drawer too frequently. • Clean the door/drawer gasket or replace them by new ones. • Reposition the shelves, door racks, or internal containers to allow the door/drawer to close.
The sides of the cabinet and door strip get warm.		• This is normal.
The appliance makes abnormal sounds.	• The appliance is not located on level ground. • The appliance touches some object around it.	• Adjust the feet to level the appliance. • Remove objects around the appliance.
A slight sound is to be heard similar to that of flowing water.		• This is normal.
You will hear an alarm beep.	• The fridge storage compartment door is open.	• Close the door.
You will hear a faint hum.	• The anti-condensation system is working	• This prevents condensation and is normal
The interior lighting or cooling system does not work.	• Mains plug is not connected in the mains socket. • The power supply is not intact. • The LED-lamp is out of order.	• Connect the mains plug. • Check the electrical supply to the room. Call the local electricity company! • Please call the service for changing the lamp.

Problem	Possible Cause	Possible Solution
Water leaking or dripping from the water dispenser spout.	• The water tank is not installed correctly • The water dispenser spout is not screwed tight to the tank. • The white silicon O ring is missing from the water spout.	• Refit the water tank into the fridge door, ensure it is pushed fully into the door. • The water spout is screwed in firmly to the water tank. • white silicon O ring at the tank end before fitting the water spout to the water tank.

To contact the technical assistance, visit our website: https://cprporate.haier-europe.com/en/
Under the section "website", choose the brand of your product and your country.
You will be redirected to the specific website where you can find the telephone number and form to contact the technical assistance.

Power interruption

In the event of a power cut, food should remain safely cold for about 5 hours. Follow these tips during a prolonged power interruption, especially in summer:

- ▶ Open the door/drawer as few times as possible.
- ▶ Do not put additional food into the appliance during a power interruption.
- ▶ If prior notice of a power interruption is given and the interruption duration is longer than 5 hours, make some ice and put it in a container in the top of the refrigerator compartment.
- ▶ An inspection of the goods is required immediately after the interruption.
- ▶ As temperature in the refrigerator will rise during a power interruption or other failure, the storage period and edible quality of food will be reduced. Any food that defrosts should be either consumed, or cooked and refrozen (where suitable) soon afterwards in order to prevent health risks.

Memory function during power interruption

After restoration of power the appliance continues with the settings that were set before the power failure.

Unpacking

WARNING!

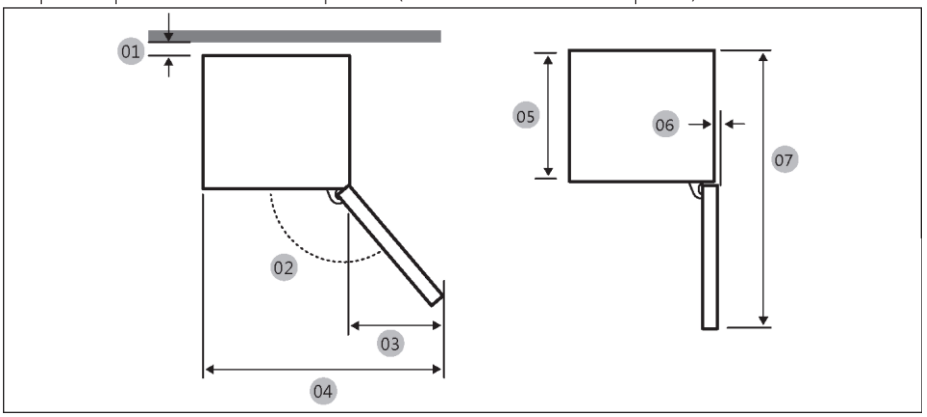
- The appliance is heavy. Always handle with at least two persons.
- Keep all packaging materials out of children's reach and dispose them in an environmentally friendly manner.
- Take the appliance out of the packaging.
- Remove all packaging materials.

Environmental conditions

The room temperature should always be between 10° C and 43° C, since it can influence the temperature inside the appliance and its energy consumption. Do not install the appliance near other heat-emitting appliances (ovens, refrigerators) without isolation.

Space requirement

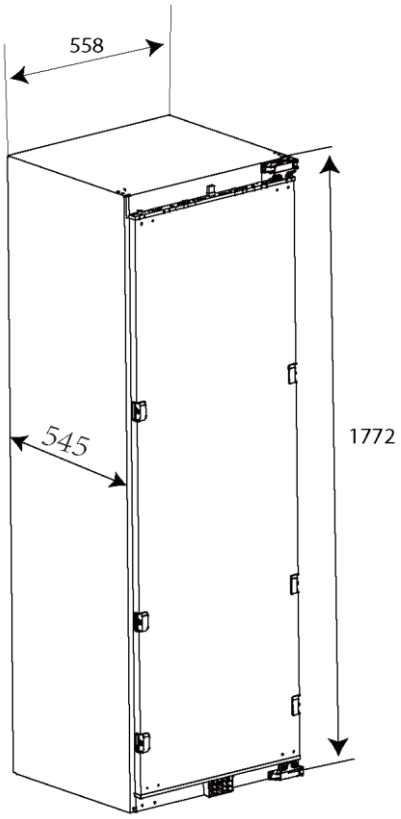
Required space when door is opened.(Without cabinet door panel)



Model	HUT7518EWF
01 *	10 (Min.) / 30 (Recommended)
02	113°
03	55
04	745
05	545
06	-3
07	1115

* 01 From cabinet to rear of product. (unit: mm)

Product dimension



Refrigerator Size(W*D*H): 558x545x1772 (mm)

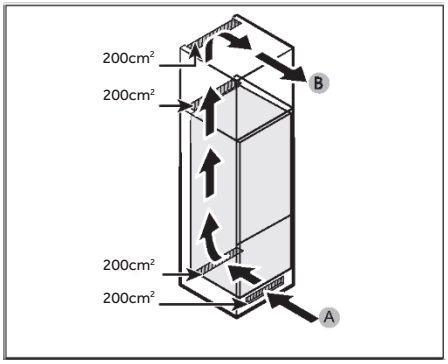
NOTICE

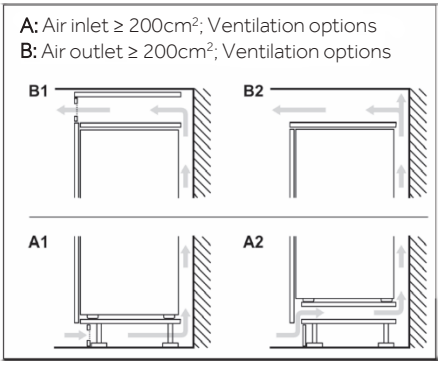
The specified energy consumption is based on the condition of a 10 mm gap from cabinet to rear of product. The product will work properly even with a gap which is less than 10 mm, however it consumes slightly more energy.

- We recommend using a cabinet that is 19mm thick with hinges less than 17mm thick.
- The measurements in the above table may differ, depending on the measuring method.

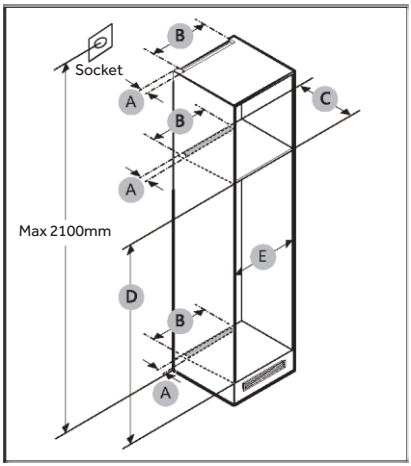
Ventilaton cross-section

To achieve sufficient ventilation of the appliance for safety reasons, the information of the required ventilation cross sections must be observed.





Cabinet dimension



CAUTION!

Any product failure due to the following is not covered by the Warranty.

1. Improper site conditions or incorrect cabinet sizes.
2. Defective cabinet.
3. Mistakes by the installer or the user.

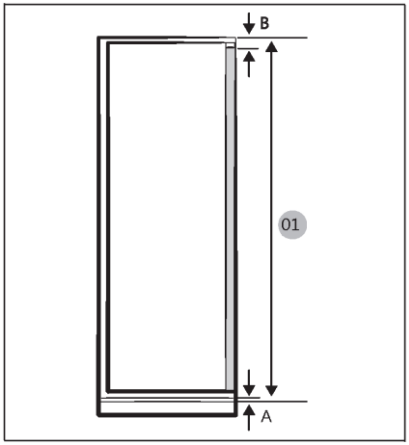
Clearance

See the pictures and tables below for space requirements for installation.

Model		A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	Remark
HUT7518EWF Sliding hinge type	Min.	5	400	550	1778	560	Hinge: 17mm
	Recommend			-	1780	560-570	
	Max.			-	1782	600	

NOTICE

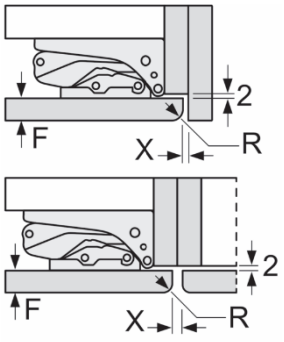
- If the width of a cabinet is larger than 600mm,the gasket (between the refrigerator and the cabinet) can become loose.
- If the cabinet is higher than the maximum dimension(2250mm),you must use other finishing materials to fill the gap.



A. Lower edge of the front panel above the air ventilation
B. Front panel overhang

MODEL	HUT7518EWF		
01	Min.1778+A+B	Max.1780+A+B	(unit: mm)

Recommended gap dimensions for flat hinges (For Fixed type).

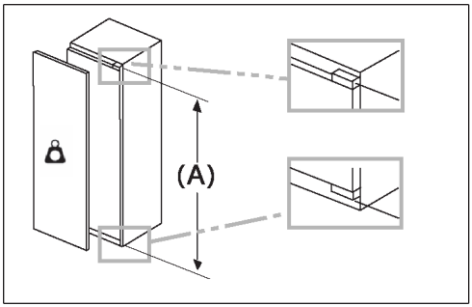


(unit: mm)

F	R	X
16-19	0-3	2.5
20-21	0-1	3
	2-3	2.5
22	0-1	3
	2-3	2.5

The gap dimensions recommended in the table must be adhered to in order to ensure that appliance doors do not collide with anything when they are opened, and to avoid causing damage to kitchen units.

Maximal permissible weight of the unit fronts

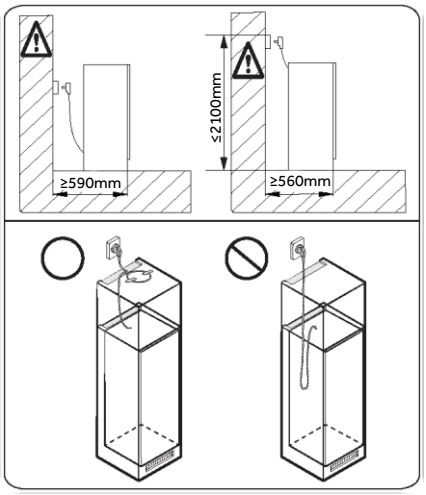


Fitted unit fronts that exeeed the permissible weight may cause damage and result in functional impairment of the hinges.

Weight (kg)	1500-1750 mm	22

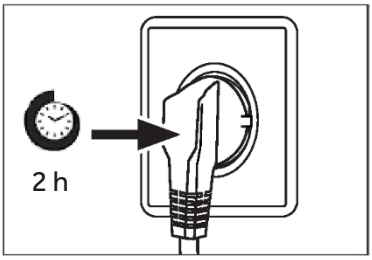
Note: In order to avoid the hinge deformation caused by the overweight of the door panel, when the height of the door panel is greater than 2250mm or the weight of the door panel is greater than 22kg due to the door panel material, density, thickness, etc., it is necessary to reduce the height of the door panel, or the cabinet door panel should be split.

Consideration for socket outlet location and required space.



NOTICE

If you install the refrigerator in a cabinet with a 560 mm depth, make sure the power cord is arranged on a side of the refrigerator before plugging into a power socket. If the power cord is in the rear of the refrigerator could decrease the energy efficiency.



Waiting time

To the maintenance-free lubrication oil is located in the capsule of the compressor. This oil can get through the closed pipe system during slanting transport. Before connecting the appliance to the power supply you have to wait at least 2 hours so that the oil runs back into the capsule.

Electrical connection

Before each connection check if:

- power supply, socket and fusing are appropriate to the rating plate.
- the power socket is earthed and no multi-plug or extension.
- the power plug and socket are strictly according.

Connect the plug to a properly installed household socket.

WARNING!

To avoid risks a damaged power cord must be replaced by the customer service (see warranty card).

Product fiche according to regulation EU No. 2019/2016

Brand	Haier
Model name / identifier	HMLT7518EWF
Category of the model	Fridge
Energy efficiency class	E
Annual energy consumption(kWh/year)(1)	145
Total volume(L)	278
Volume refrigerator(L)	175
Volume freezer(L)	103
Volume chiller section(L)	/
Volume auto ice maker(L)	/
Star rating	1
Temperature of other compartment14°C	Non applicable
Frost-free system	Yes
Freezing capacity(kg/24h)	/
Climate rating(2)	SN-N-ST-T
Noise emission class and airborne acoustical noise emissions(db (A) re 1pW)	C(35)
Temperature rise time (h)	/
Ice making capacity (Only for HT F-520IP7)	/
Type of appliance	Built-in

Explanations:

- Yes, featured

(1) Based on the results of the standards conformance test over 24 hours. The actual consumption depends on the use and the location of the appliance.

(2) Climate rating SN: This appliance is intended for use in an ambient temperature of between + 10°C and +32°C
Climate rating N: This appliance is intended for use in an ambient temperature of between + 16°C and +32°C
Climate rating ST: This appliance is intended for use in an ambient temperature of between + 16°C and +38°C
Climate rating T: This appliance is intended for use in an ambient temperature of between + 16°C and +43°C

Additional technical data

Voltage / Frequency	220-240V ~/ 50Hz
Input current (A)	2
Main fuse (A)	16
Coolant	R600a
Dimensions (H/W/D in mm)	1772 / 558 / 545

We recommend our Haier Customer Service and the use of original spare parts.
If you have a problem with your appliance, please first check section TROUBLESHOOTING.

If you cannot find a solution there, please contact

- your local dealer or
- our European Call Service-Center (see listed phone numbers below) or
- the Service & Support area at www.haier.com where you can activate the service
- claim and also find FAQs.

To contact our Service, ensure that you have the following data available.
The information can be found on the rating plate.

Model _____

Serial No. _____

Also check the Warranty Card supplied with the product in case of warranty.

European Call Service-Center		
Country*	Phone number	Costs
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	• 14 Ct/Min Landline • max 42 Ct/Min Mobile
Haier Austria (AT)	0820 001 205	• 14,53 Ct/Min Landline • max 20 Ct/Min all others
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

* For other countries please refer to www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.l
Branch UK
Westgate House, Westgate, Ealing
London, W5 1YY

*Duration of the guarantee of the refrigerating appliance:

Minimum guarantee is: 2 years for EU Countries, 3 years for Turkey, 1 year for UK, 1 year for Russia, 3 years for Sweden, 2 years for Serbia, 5 years for Norway, 1 year for Morocco, 6 months for Algeria, Tunisia no legal warranty required.

*The period of spare parts for the repair of the appliance:

Thermostats, temperature sensors, printed circuit boards and light sources are available for a minimum period of seven years after placing the last unit of the model on the market.
Door handles, door hinges, trays and baskets for a minimum period of seven years and door gaskets for a minimum period of 10 year, after placing the last unit of the model on the market.

*For further information about the product, please consult https://eprel.ec.europe.eu/ or scan the QR on the energy label supplied with the appliance.

CERTIFICATE OF QUALITY

DESIGNATION: REFRIGERATOR
Q.C.PASSED
CHECKER No.

Haier

专用号条码

00605XXXXX
2023 Version A

Haier



Uživatelská příručka

Chladnička

HMLT7518EWF

EN
CZ
DE
EL
ES
FR
HU
IT
NL
PL
PT
RO
SK

CZ



WARNING: Risk of fire/flammable material EN

The symbol indicates there is a risk of fire since flammable materials are used. Take care to avoid causing a fire by ingiting flammable material.

VAROVÁNÍ: Nebezpečí Požáru/Hořlavého Materiálu CZ

Symbol označuje riziko požáru, protože byly použity hořlavé materiály. Dbejte na to, aby nedošlo ke vzniku požáru zapálením hořlavého materiálu.

WARNUNG: Brandgefahr/brennbares Material DE

Das Symbol weist auf Brandgefahr hin, da brennbare Materialien verwendet werden. Verhindern Sie die Entstehung von Bränden, die durch entflammbare Materialien verursacht werden.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Κίνδυνος φωτιάς/εύφλεκτο υλικό EL

Το σύμβολο υποδεικνύει ότι υπάρχει κίνδυνος φωτιάς επειδή χρησιμοποιούνται εύφλεκτα υλικά. Προσέχετε να αποφεύγετε την πρόκληση φωτιάς από ανάφλεξη εύφλεκτου υλικού.

ADVERTENCIA: Riesgo de incendio o mate rial inflamable ES

El símbolo indica que existe riesgo de incendio, dado que se utilizan materiales inflamables. Se debe procurar evitar incendios mediante la combustión de materiales inflamables.

ATTENTION: Risque d'incendie ou de mati ères inflammables FR

Le symbole montre qu'il y'a le risque de matériaux inflammables sont utilisés. Prendre soin d'éviter de provoquer un incendie en ingérant des matières inflammables.

FIGYELEM: Tűz / gyúlékony anyag veszélye HU

A szimbólum azt jelzi, hogy tűzveszély áll fenn, mivel gyúlékony anyagokat használnak. Ügyeljen arra, hogy ne tegyen rá tűzveszélyes gyú lékony anyagot.

ATTENZIONE: Rischio di incendio/materiale infiammabile IT

Il simbolo indica il rischio di incendio nel caso di utilizzo di materiali infiammabili. Fare attenzione ed evitare l'insorgere di incendi a causa della caombustione di materiali infiammabili.

WAARSCHUWING: Brandrisico / brandbaar materiaal NL

Het systeem geeft aan dat er een brandrisico bestaat aangezien brandbaar materiaal wordt gebruikt. Zorg ervoor dat er geen brand wordt veroozaakt door brandbaat materiaal te ont steken.

OSTRZEŻENIE: Ryzyko pożaru/materiał łatwopalny PL

Symbol wskazuje, że istnieje ryzyko pożaru, ponieważ używane są materiały łatwopalne. Dbaj o to, aby uniknąć pożaru poprzez zapale nie łatwopalnego materiału.

AVISO: Risco de incêndio e material inflamável PT

O símbolo indica que existe um risco de incêndio, uma vez que são utilizados materiais inflamáveis. Tenha cuidado para evitar provocar um incêndio acendendo material inflamável.

AVERTISMENT: Risc de incendiu/material inflamabil RO

Simbolul indică că există risc de incendiu deoarece sunt folosite materiale inflamabile. Aveți grijă si evitați incendiile aprinzând materiale inflamabile.

VAROVANIE: Nebezpečenstvo požiaru/horľavý materiál SK

Symbol označuje nebezpečenstvo požiaru, pretože sa používajú horľavé materiály. Dávajte pozor, aby ste zabránili vzniku požiaru vznietením horľavého materiálu.

5 Bezpečnostní informace
Před prvním použitím 6
Instalace 6
Každodenní používání 7
10 Určené použití
11 Popis výrobku
12 Ovládací panel
13 Používání
Nastavení teploty v chladničce 14
Nastavení teploty v mrazničce 14
Nastavení teploty pro S-zone 15
Funkce Super-Cool 15
Funkce Super-Frz 18
20 Vybavení
21 Tipy pro úsporu energie
22 Čištění a údržba
24 Řešení problémů
28 Instalace
35 Technické údaje
37 Zákaznický servis

Děkujeme

Děkujeme vám, že jste si koupili výrobek značky Haier.

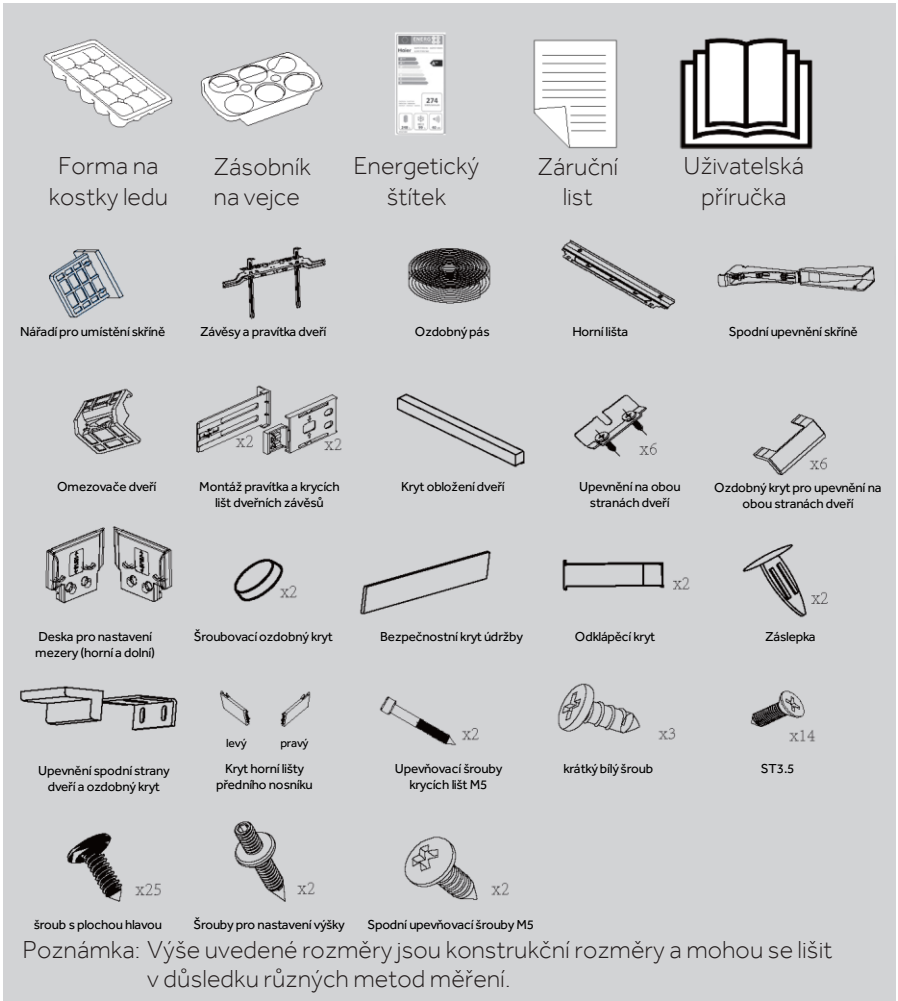
Před použitím spotřebiče si pozorně přečtěte tyto pokyny. Obsahují důležité informace, které vám pomohou co nejlépe využít spotřebič a zajistit jeho bezpečnou a správnou instalaci, používání a údržbu.

Uschovejte tuto příručku na praktickém místě, abyste do ní mohli kdykoli nahlédnout ohledně bezpečného a správného používání spotřebiče.

Pokud spotřebič prodáváte, věnujete nebo necháváte ve starém domě, předejte společně s ním také tuto příručku, aby se mohl nový vlastník seznámit se spotřebičem a přečísti si bezpečnostní varování.

Příslušenství

Zkontrolujte příslušenství a literaturu podle tohoto seznamu:



Poznámka: Výše uvedené rozměry jsou konstrukční rozměry a mohou se lišit v důsledku různých metod měření.

VAROVÁNÍ – Důležité bezpečnostní informace

UPOZORNĚNÍ – Všeobecné informace a tipy

Informace týkající se životního prostředí



Likvidace

Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví. Vložte obalový materiál do vhodných kontejnerů pro recyklaci. Pomáhejte recyklovat odpadní elektrické a elektronické spotřebiče. Spotřebiče označené tímto symbolem nevyhazujte do domovního odpadu. Zašlete výrobek do místního recyklačního závodu, nebo se obraťte na váš obecní úřad.

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění nebo udušení!
Chladiva a plyny vyžadují profesionální likvidaci. Zajistěte, aby se potrubí chladicího okruhu nepoškodilo, než bude náležitě zlikvidováno. Odpojte spotřebič od síťového napájení. Odstřihněte síťový kabel a zlikvidujte ho. Odstraňte police a přihrádky, stejně jako západku a těsnění dvířek, aby nedošlo k uzavření dětí a domácích zvířat uvnitř spotřebiče.

Před prvním zapnutím spotřebiče si přečtěte následující rady týkající se bezpečnosti!:

VAROVÁNÍ!

Před prvním použitím

- Ujistěte se, že při přepravě nedošlo k žádnému poškození.
- Odstraňte veškerý obalový materiál a uschovejte ho mimo dosah dětí.
- Před instalací spotřebiče počkejte alespoň dvě hodiny, aby byla zaručena plná účinnost okruhu chladiva.
- Se spotřebičem vždy manipulujte alespoň ve dvou osobách, protože je těžký.

Instalace

- Spotřebič by se měl umístit do dobře větrané místnosti. Nad spotřebičem a kolem něj zajistěte volný prostor alespoň 10 cm.
- Nikdy neumisťujte spotřebič do vlhkého prostoru nebo na místo, kde by na něj mohla stříkat voda. Vodu a skvrny odstraňte a vysušte měkkou, čistou látkou.
- Neinstalujte spotřebič na přímé sluneční světlo nebo do blízkosti zdrojů tepla (např. sporáků nebo ohřívačů).
- Nainstalujte spotřebič na místo odpovídající jeho velikost a používání a vyrovnejte ho.
- Zajistěte, aby nic nezakrývalo větrací otvory ve spotřebiči nebo v konstrukci pro vestavění.
- Ujistěte se, že parametry elektrického napájení se shodují s údaji na výrobním štítku. V opačném případě kontaktujte elektrikáře.
- Spotřebič pracuje s napájením 220–240 VAC/50 Hz. Nenormální kolísání napětí může způsobit, že spotřebič se nespustí, nebo se poškodí regulátor teploty či kompresor, případně se může za chodu ozývat neobvyklý hluk. V takovém případě by se měl nainstalovat automatický regulátor.
- Nepoužívejte rozbočovací adaptéry ani prodlužovací kabely.
- Neumisťujte za spotřebič přenosné rozbočovací zásuvky ani prodlužovací kabely.
- Ujistěte se, že napájecí kabel není zachycen chladničkou. Nešlapejte na napájecí kabel.

VAROVÁNÍ!

- K napájení použijte samostatnou, snadno přístupnou uzemněnou zásuvku. Tento spotřebič musí být uzemněný.
  Pouze pro Spojené království: Napájecí kabel spotřebiče je vybaven trojpólovou zástrčkou (s uzemněním), která se zapojuje do standardní trojpólové zásuvky (s uzemněním). Nikdy neodřezávejte ani nedemontujte třetí kolík (uzemnění). Zástrčka by měla být přístupná i po instalaci spotřebiče.
- Nepoškoďte okruh chladiva.

Každodenní používání

- Tento spotřebič mohou používat děti starší osmi let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby nezkušené a neznalé za předpokladu, že mají zajištěný dohled nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a chápou související rizika.
- Děti ve věku od 3 do 8 let mohou spotřebič plnit a vyprazdňovat, ale nesmějí jej čistit ani instalovat.
- Zabraňte dětem mladším 3 let v přístupu ke spotřebiči, pokud nejsou pod nepřetržitým dozorem.
- Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
- Jestliže v blízkosti spotřebiče uniká chladný plyn nebo jiný hořlavý plyn, vypněte ventil unikajícího plynu, otevřete dveře a okna a neodpojujte zástrčku napájecího kabelu chladničky nebo jakéhokoli jiného spotřebiče od zásuvky.
- Upozorňujeme, že spotřebič je nastaven na provoz při určitém rozsahu teplot mezi 10 a 43 °C. Spotřebič nemusí řádně fungovat, pokud je po dlouhou dobu vystaven teplotám nad nebo pod indikovaným rozsahem.
- Nepokládejte na horní stranu chladničky nestabilní předměty (těžké předměty, nádoby naplněné vodou), aby se předešlo zranění způsobenému pádem nebo elektrickým proudem v důsledku styku s vodou.
- Netahejte za police ve dvířkách. Dvířka by se mohla vychýlit, mohla by se vytáhnout police na láhve nebo by se spotřebič mohl převrhnout.
- Otvírejte a zavírejte dvířka pouze pomocí madel. Mezera mezi dvířky a mezi dvířky a skříní je velmi úzká. Nedávejte do těchto míst ruce, abyste si nepřiskřípli prsty. Dvířka chladničky otvírejte nebo zavírejte pouze v případě, že v dosahu jejich pohybu nestojí žádné děti.

VAROVÁNÍ!

- Ve spotřebiči nebo v jeho blízkosti neskladujte ani nepoužívejte hořlavé, výbušné nebo korozivní látky.
- Ve spotřebiči neskladujte léky, bakterie ani chemické látky. Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti. Nedoporučuje se skladovat materiály, které vyžadují přesně stanovené teploty.
- Do mrazničky nikdy neukládejte tekutiny v láhvích nebo plechovkách (kromě vysoko-procentních lihovin), a zejména nápoje sycené oxidem uhličitým, protože by během mrazení praskly.
- Pokud se v mrazničce zvýší teplota, zkontrolujte stav potravin.
- Nenastavujte zbytečně nízkou teplotu ve vnitřním prostoru chladničky. Při vysokém nastavení může teplota klesnout do záporných hodnot. Pozor: Láhve mohou prasknout
- Nedotýkejte se mražených potravin mokrýma rukama (noste rukavice). Zejména nejezte nanuky bezprostředně po vyjmutí z prostoru mrazničky. Hrozí nebezpečí přimrznutí nebo vzniku omrzlin. PRVNÍ POMOC: ihned umístěte zasažené místo pod tekoucí studenou vodu. Neodtrhujte!
- Za provozu se nedotýkejte vnitřního povrchu úložného prostoru mrazničky, zejména ne mokrýma rukama, protože by mohly přimrznout k povrchu.
- V případě výpadku napájení nebo před čištěním odpojte spotřebič od napájení. Před opětovným spuštěním spotřebiče počkejte alespoň 7 minut, protože časté spouštění by mohlo poškodit kompresor.
- Uvnitř prostoru pro skladování potravin ve spotřebiči nepoužívejte elektrická zařízení, pokud se nejedná o zařízení doporučené výrobcem. Údržba/čištění
- Jestliže jsou čištění a údržba prováděny dětmi, je nutné na ně dohlížet.
- Před zahájením jakékoli pravidelné údržby odpojte spotřebič od elektrického napájení. Před opětovným spuštěním spotřebiče počkejte alespoň 5 minut, protože časté spouštění by mohlo poškodit kompresor.

VAROVÁNÍ!

- Při odpojování spotřebiče od napájení držte zástrčku, nikoli kabel.
- Nečistěte spotřebič tvrdými kartáči, drátěnými kartáči, práškovými čisticími prostředky, benzínem, amylacetátem, acetonem a podobnými organickými roztoky a kyselými nebo zásaditými roztoky. K čištění použijte speciální čisticí prostředek na chladničky, aby se zamezilo poškození.
- Neseškrabávejte námrazu a led ostrými předměty. Nepoužívejte spreje, elektrické ohřívače jako fén na vlasy, parní čističe ani jiné zdroje tepla, aby nedošlo k poškození plastových součástí.
- K rozmrazování nepoužívejte mechanické nástroje ani jiné prostředky. Používejte pouze prostředky doporučené výrobcem.
- Pokud se poškodí napájecí kabel, výměnu musí provést výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoba s podobnou kvalifikací, aby se vyloučilo riziko.
- Nepokoušejte se opravit, rozebrat nebo upravit spotřebič sami. V případě opravy kontaktujte náš zákaznický servis.
- Alespoň jednou za rok odstraňte prach ze zadní strany spotřebiče, aby se předešlo nebezpečí požáru a nezvyšovala se spotřeba energie.
- Během čištění na spotřebič nestříkejte ani jej neoplachujte.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte vodní postřik ani proud vody.
- Nečistěte chladné skleněné police horkou vodou. Náhlá změna teploty by mohla způsobit, že sklo praskne.

Informace o plynném chladivu

VAROVÁNÍ!

Spotřebič obsahuje hořlavé chladivo ISOBUTAN (R600a). Ujistěte se, že během přepravy nebo instalace nedošlo k poškození okruhu chladiva. Unikající chladivo by mohlo způsobit zranění očí, nebo by se mohlo vznítit. Pokud dojde k poškození, nepřibližujte se s otevřeným plamenem, důkladně vyvětrejte místnost a nezapojujte ani neodpojujte napájecí kabely tohoto či jiných spotřebičů. Informujte zákaznický servis.
V případě zasažení očí chladivem důkladně vypláchněte oči pod tekoucí vodou a ihned zavolejte očnímu lékaři.

Určené použití

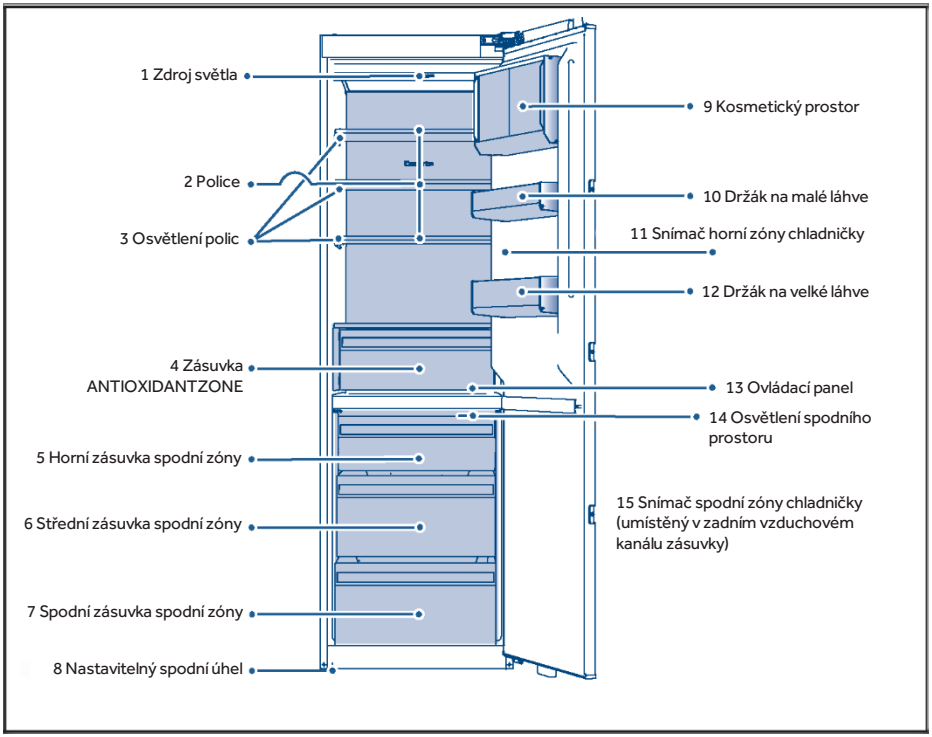
Tento spotřebič je určen k chlazení a mrazení potravin. Je určen výhradně k používání v domácnostech a podobných oblastech, jako jsou kuchyňky pro personál v obchodech, kancelářích a na dalších pracovištích, chalupy a hotely, motely a další obytné objekty, kde je používají zákazníci, stejně jako ubytovací zařízení typu penzionu se snídaní a cateringové služby. Není určen k používání v komerčním nebo průmyslovém prostředí.
Na spotřebiči neprovádějte žádné změny nebo úpravy. Používání k jinému než určenému účelu může představovat nebezpečí a vést ke ztrátě platnosti záruky.

Normy a směrnice CE

Tento výrobek splňuje požadavky všech platných směrnic ES s odpovídajícími harmonizovanými normami, které stanoví používání označení CE.

POZNÁMKA

Vzhledem k technickým změnám a různým modelům nemusí některé obrázky v této příručce přesně zobrazovat váš model.



A: Horní přihrádka chladničky

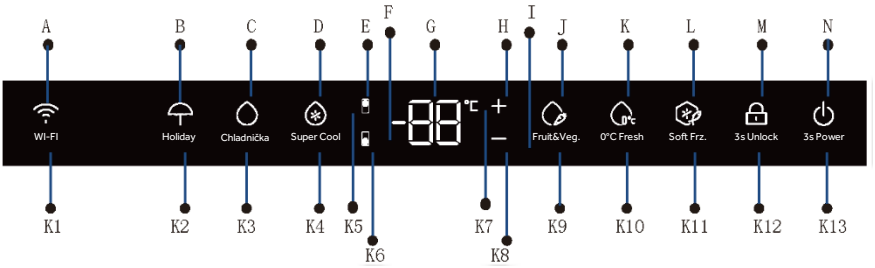
1 Zdroj světla
2 Police
3 Osvětlení polic
4 Zásuvka ANTIOXIDANTZONE
9 Kosmetický prostor
10 Držák na malé láhve
11 Snímač horní zóny chladničky
12 Držák na velké láhve
13 Ovládací panel

B: Spodní přihrádka chladničky

5 Horní zásuvka spodní zóny
6 Střední zásuvka spodní zóny
7 Spodní zásuvka spodní zóny
8 Nastavitelný spodní úhel
14 Osvětlení spodního prostoru
15 Snímač spodní zóny chladničky (umístěný v zadním vzduchovém kanálu zásuvky)

...

Ovládací panel



Tlačítka:

A Ikona Wi-Fi

B Ikona Holiday v horní zóně

C Ikona funkce chladničky pro horní zónu

D Ikona funkce Super Cool v horní zóně

H Ikona hodnoty teploty +

I Hodnoty teploty – ikona

J Ikona funkce Fruit&Veg.

K Ikona funkce 0° Fresh spodní zóny

L Funkce Soft Frz. spodní zóny Ikona funkce

M Ikona 3s Unlock

N Ikona 3s Power

Indikátory:

E Ikona zobrazení horní zóny

F Ikona zobrazení spodní zóny

G Ikona zobrazení teploty

Popis funkce klíčové sekce na displeji:

K1: Tlačítko funkce Wi-Fi: v odemčeném stavu displeje stiskněte pro zapnutí/vypnutí funkce Wi-Fi, dlouhým stisknutím na 3 sekundy vstoupíte do režimu konfigurace Wi-Fi;

K2: Ikona Holiday v horní zóně: V odemčeném stavu displeje stisknutím zapnete/vypnete funkci Holiday horní zóny.

K3: Ikona funkce chladničky v horní zóně: V odemčeném stavu displeje stiskněte pro zapnutí/vypnutí funkce Chladnička.

K4: Ikona funkce Super Cool v horní zóně: V odemčeném stavu displeje stisknutím zapnete/vypnete funkci Super Cool.

K5: Ikona zobrazení horní zóny: V odemčeném stavu displeje stiskněte tlačítko pro výběr funkce nastavení teploty v horní zóně;

K6: Ikona zobrazení spodní zóny: V odemčeném stavu displeje stiskněte tlačítko pro výběr funkce nastavení teploty ve spodní zóně;

K7: Ikona hodnoty teploty +: V odemčeném stavu displeje stiskněte nastavenou hodnotu teploty + pro příslušnou teplotní zónu;

K8: Hodnota teploty – ikona: V odemčeném stavu displeje stiskněte nastavenou hodnotu teploty – pro příslušnou teplotní zónu;

K9: Ikona funkce Fruit&Veg. spodní zóny: V odemčeném stavu displeje stiskněte pro zapnutí/vypnutí funkce Fruit&Veg.

K10: Ikona funkce 0°Fresh spodní zóny: V odemčeném stavu displeje stisknutím zapnete/vypnete funkci 0°Fresh.

K11: Funkce Soft Frz. ve spodní zóně Ikona funkce: V odemčeném stavu displeje stiskněte pro zapnutí/vypnutí funkce Soft Frz. Funkce

K12: Ikony 3s Unlock: V odemčeném stavu displeje dlouhým stisknutím na 3 sekundy přejdete do uzamčeného stavu displeje; v uzamčeném stavu displeje dlouhým stisknutím na 3 sekundy opustíte stav uzamčení displeje.

K13: Tlačítko zapnutí/vypnutí pohotovostního režimu chladničky;

Před prvním použitím

- Odstraňte veškerý obalový materiál, uschovejte ho mimo dosah dětí a zlikvidujte ho způsobem šetrným k životnímu prostředí.
- Než do spotřebiče vložíte jakékoli potraviny, vyčistěte jeho vnitřní i vnější povrchy vodou a slabým saponátem.
- Po vyrovnání a vyčištění počkejte alespoň 2–5 hodin, než spotřebič připojíte k napájení. Viz část INSTALACE.
- Než naplníte prostory potravinami, nejprve je nechte ochladit na vysoké nastavení. Funkce Power-Freeze pomůže rychle ochladit prostory.
- Teploty chladničky a mrazničky jsou automaticky nastaveny na 5 °C a -18 °C. Jedná se o doporučené nastavení. V případě potřeby můžete tyto teploty změnit ručně. Viz NASTAVOVÁNÍ TEPLOTY.

Dotyková tlačítka

Na ovládacím panelu jsou dotyková tlačítka, která reagují již na lehký dotyk prstem.

Zapínání/vypínání spotřebiče

Spotřebič se spustí ihned po připojení k napájení.

POZNÁMKA

Když se spotřebič zapne poté, co byl odpojen od napájení, může trvat až 12 hodin, než dosáhne správné teploty.

Před vypnutím vyprázdněte spotřebič. Chcete-li spotřebič vypnout, vytáhněte napájecí kabel ze síťové zásuvky.

Nastavení teploty
Vnitřní teploty jsou ovlivňovány následujícími faktory:

Okolní teplota

Frekvence otevírání dvířek

Množství uskladněných potravin

Instalace spotřebiče

1. První zapnutí

Při prvním zapnutí chladničky se rozsvítí displej. Horní mrazicí zóna je automaticky nastavena na –18 °C a spodní mrazicí zóna je automaticky nastavena na –18 °C;

2. Tlačítko napájení

Zapnutí pracovního režimu chladničky

V pohotovostním režimu chladničky stiskněte tlačítka ⏻ 3s, Osvětlení, tlačítka atd. Funkce zapnuta; chladnička je aktivována v provozním režimu a zahájí normální chladicí provoz.

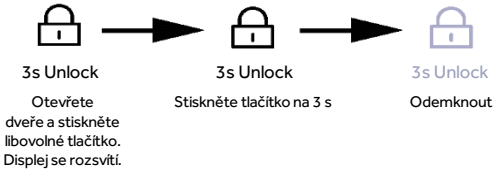
Vypnutí provozního režimu chladničky Stiskněte ⏻ na 3 s. Indikátor rozhraní displeje zhasne, osvětlení, tlačítka a další funkce jsou vypnuté; chladnička je v pohotovostním režimu a chlazení je zastaveno.

3. Zamykání a odemykání displeje

Automatické zamknutí:
Když jsou dveře zavřené a po dobu 30 sekund s nimi nebylo manipulováno, displej automaticky zhasne a zamkne se.
Ruční zamykání:
Displej v odemknutém stavu: při dlouhém stisknutí tlačítka 🔒 na 3 s se jednou ozve zvukový signál chladničky a ikona displeje se uzamkne do nefunkčního stavu.



Odemknutí:
Když je displej uzamčen, po dlouhém stisknutí tlačítka 🔒 na 3 s se jednou ozve bzučák chladničky a ikona panelu displeje se odemkne a přejde do provozuschopného stavu.



4. Nastavení teploty horní mrazicí zóny (1 ~ 9 °C)

1. Displej je ve stavu odemknutí, stiskněte tlačítko , přejděte do stavu nastavení teploty horní chladicí zóny, stiskněte tlačítko + nebo −, jednou zazní zvukový signál pro vstup do stavu nastavení teploty horní zóny;
2. Každé další stisknutí + nebo −: zvukový signál zazní jednou, stupeň nastavení chladicí horní zóny plus 1 nebo minus 1, rozsah stupně chladicí horní zóny je 1 ~ 9 °C.

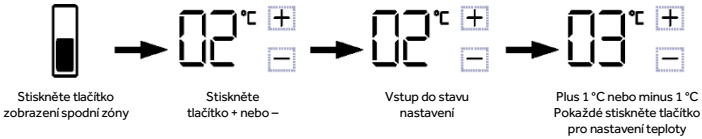


POZNÁMKA

1. Pokud po nastavení teploty neproběhne do 5 sekund žádná akce, systém automaticky určí a uloží nastavenou teplotu.

5. Nastavení teploty v chladicí spodní zóně (4 ~ –7 °C)

1. Displej je v odemčeném stavu, stiskněte tlačítko , přejděte do nastavení teploty v chladicí spodní zóně, stiskněte tlačítko + nebo −, jednou zazní zvukový signál pro vstup do stavu nastavení teploty v spodní zóně;
2. Při každém dalším stisknutí tlačítka + nebo − zazní jednou zvukový signál, stupeň nastavení chladicí spodní zóny plus 1 °C nebo minus 1 °C, rozsah stupně chladicí horní zóny je 4~–7 °C.



POZNÁMKA

1. Pokud po nastavení teploty neproběhne do 5 sekund žádná akce, systém automaticky určí a uloží nastavenou teplotu.

6. Funkce Wi-Fi

1. Otevření funkce Wi-Fi:
   Displej je v odemčeném stavu, stiskněte , jednou se ozve zvukový signál, se postupně rozsvěcuje, dokud nesvítí dlouze a jasně, funkce WiFi je zapnutá.
2. Funkce Wi-Fi je uzavřena
   Při zapnuté funkci Wi-Fi stiskněte tlačítko , jednou se ozve zvukový signál, ikona zhasne, funkce Wi-Fi se vypne



3. Stisknutím a podržením tlačítka po dobu 3 s vstupte do režimu konfigurace Wi-Fi, Wi-Fi rychle bliká a po úspěšné konfiguraci jej nechte vždy zapnutý.



7. Funkce Holiday horní zóny

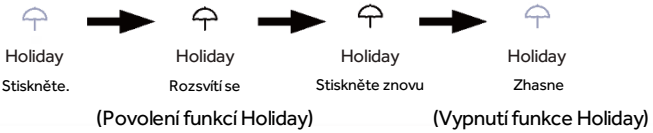
1. Otevření funkce Holiday horní zóny

V odemčeném stavu displeje stiskněte tlačítko horní zóny.
Ikona horní zóny svítí **Vstupte do** funkce Holiday horní zóny.

2. Vypnutí funkce Holiday horní zóny

V odemčeném stavu displeje stiskněte tlačítko horní zóny, ikona horní zóny zhasne, funkce Holiday v horní zóně se ukončí;
Pokud je funkce Holiday v horní zóně, stisknutím tlačítka funkce nebo se funkce Holiday automaticky ukončí.

Poznámka: Po opuštění horní zóny z funkce Holiday pracuje horní zóna podle teploty nastavené před vstupem do funkce Holiday.



3. Způsob kontroly

Horní zóna pracuje při teplotě 9 °C a spodní zóna pracuje podle původního nastavení.

Poznámka: Pokud je nastavena funkce Holiday, nelze nastavit teplotu horní zóny chladničky.

8. Funkce horní zóny chladničky

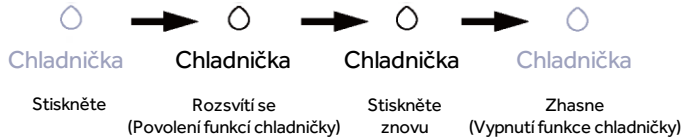
1. Otevření funkce horní zóny chladničky

V odemčeném stavu displeje stiskněte tlačítko horní zóny, ikona horní zóny se rozsvítí, přístup k funkci horní zóny chladničky.

2. Vypnutí funkce Freezer (mraznička) v horní zóně

V odemčeném stavu displeje stiskněte tlačítko horní zóny, ikona horní zóny zhasne, ukončí se funkce horní zóny chladničky; pokud je funkce chladničky v horní zóně, stisknutím tlačítek nebo se funkce chladničky automaticky ukončí.

Poznámka: Po opuštění horní zóny z funkce Chladnička pracuje horní zóna podle teploty nastavené před vstupem do funkce Chladnička.



3. Způsob kontroly

Horní zóna pracuje při teplotě –18 °C a spodní zóna pracuje podle původního nastavení.

POZNÁMKA: Při nastavení funkce mrazničky v horní zóně nelze nastavit teplotu horní zóny mrazničky.

9. Super Cool horní zóny

1. Otevření funkce Super Frz. v horní zóně

Ve odemčeném stavu displeje stiskněte tlačítko horní zóny, rozsvítí se ikona horní zóny, přejdete do funkce Super Cool horní zóny.

2. Uzavření funkce Super Frz. v horní zóně

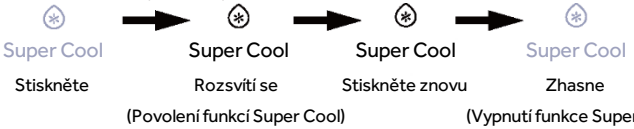
V odemčeném stavu displeje stiskněte tlačítko horní zóny, ikona horní zóny zhasne, ukončí se funkce Super Cool v horní zóně;

Když je funkce Super Cool v horní zóně, stisknutím tlačítek funkce nebo se funkce Super Cool automaticky ukončí.

Po ukončení funkce Super Cool v horní zóně pracuje horní zóna s teplotou nastavenou před vstupem do funkce Super Cool.

POZNÁMKA

Po přechodu do režimu Super Cool pracuje horní zóna při teplotě 1 °C. Režim Super Cool trvá až 4 hodiny, po uplynutí doby se automaticky ukončí a ikona zhasne. Po ukončení se spustí v původním nastavení.



10. Funkce Fruit&Veg. spodní zóny

1. Otevření Fruit&Veg. spodní zóny

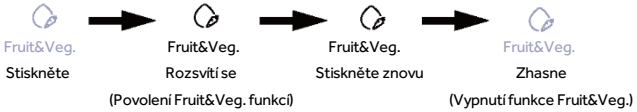
V odemčeném stavu displeje stiskněte tlačítko spodní zóny, ikona spodní zóny se rozsvítí, přejdete do funkce Fruit&Veg. spodní zóny.

2. Funkce Fruit&Veg. spodní zóny

V odemčeném stavu displeje stiskněte tlačítko spodní zóny, ikona spodní zóny se rozsvítí, opusťte funkci Fruit&Veg. spodní zóny.

Když je funkce chladničky ve spodní zóně, stisknutím tlačítek funkce nebo se funkce Super Frz. automaticky ukončí.

Po ukončení funkce Fruit&Veg. spodní zóny pracuje spodní zóna s teplotou nastavenou před vstupem do funkce Fruit&Veg.



3. Způsob kontroly

Spodní zóna pracuje při teplotě 4 °C a horní zóna při původním nastavení.

POZNÁMKA: Při nastavení funkce ovoce ve spodní zóně nelze nastavit teplotu ve spodní chladicí zóně.

11. Funkce 0°C Fresh spodní zóny

1. Otevření funkce 0°C Fresh spodní zóny

V odemčeném stavu displeje stiskněte tlačítko spodní zóny, rozsvítí se ikona spodní zóny, ve spodní zóně se zpřístupní funkce 0 °C Fresh.

2. Funkce 0°C Fresh spodní zóny je vypnuta

V odemčeném stavu displeje stiskněte tlačítko spodní zóny, ikona spodní zóny zhasne, ve spodní zóně se ukončí funkce 0 °C Fresh.

Když je funkce 0°C Fresh ve spodní zóně, stisknutím tlačítka nebo se funkce 0°C Fresh automaticky ukončí. Po opuštění horní zóny z funkce 0°C Fresh pracuje horní zóna podle teploty nastavené před vstupem do funkce Freezer.



3. Způsob kontroly

Spodní zóna pracuje při teplotě 0 °C a horní zóna pracuje podle původního nastavení.

Poznámka: Při nastavení funkce 0 °C Fresh ve spodní zóně nelze nastavit teplotu spodní chladicí zóny.

12. Funkce Soft Frz. ve spodní zóně

1. Otevření funkce Soft Frz. ve spodní zóně

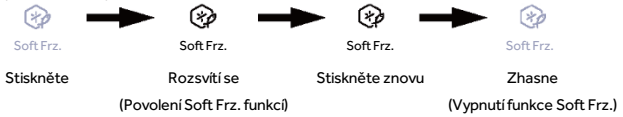
V odemčeném stavu displeje stiskněte tlačítko spodní zóny, ikona spodní zóny se rozsvítí, zpřístupní se funkce Soft Frz. ve spodní zóně.

2. Vypnutí funkce Soft Frz. ve spodní zóně

V odemčeném stavu displeje stiskněte tlačítko spodní zóny, ikona spodní zóny zhasne, ukončí se funkce Soft Frz. ve spodní zóně;

Když je funkce Soft Frz. ve spodní zóně, stisknutím tlačítka nebo se funkce Soft Frz. automaticky ukončí.

Po ukončení funkce Soft Frz. ve spodní zóně pracuje spodní zóna s teplotou nastavenou před vstupem do funkce Soft Frz.



3. Způsob kontroly

Spodní zóna pracuje při teplotě –7 °C a horní zóna pracuje podle původního nastavení.

Poznámka: Při nastavení funkce Soft Freeze ve spodní zóně nelze nastavit teplotu spodní chladicí zóny.

13. Alarm otevřených dvířek

1. Když jsou dveře chladničky otevřené po dobu 3 minut, aniž by se zavřely, začne se ozývat zvukový signál alarmu otevřených dveří.
2. Pokud je doba otevření dveří delší než 3 minuty a kratší než 7 minut, bzučák spustí cyklus alarmu každých 10 sekund a každý cyklus zazní třikrát, 500 ms a 800 ms.
3. Pokud je doba otevření dveří delší než 7 minut, bzučák spustí cyklus alarmu každých 5 sekund, každý cyklus zazní 3krát, 500 ms a 800 ms.
4. Pokud jsou dveře otevřené déle než 7 minut, bude to vyhodnoceno jako porucha spínače dveří, osvětlení příslušného prostoru zhasne a ventilátor obnoví provoz.

14. Funkce úsporného ovládání displeje

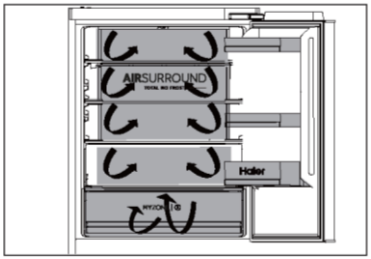
Pokud otevřete dveře a displej nepoužijete po dobu asi 7 minut, displej automaticky zhasne a uzamkne se z důvodu úspory energie. Pokud stisknete libovolnou klávesu nebo znovu otevřete dveře, displej se opět rozsvítí. Jakmile zavřete dveře, displej se po přibližně 30 sekundách automaticky vypne.

15. Funkce paměti při výpadku napájení

Při výpadku napájení si chladnička zapamatuje aktuální pracovní stav při výpadku napájení a po opětovném zapnutí napájení chladnička nadále pracuje podle nastavení a s funkcemi nastavenými před výpadkem napájení.

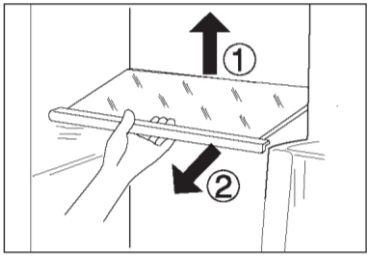
POZNÁMKA

Funkce zamykání není zapamatována, po opětovném zapnutí chladničky přejde displej do autotestu, ikona [funkce zamykání] zhasne a chladnička je v odemčeném stavu.



Vícecestný průtok vzduchu

1. Chladnička je vybavena systémem vícecestného průtoku vzduchu, který zajišťuje proudění chladného vzduchu v každé úrovni polic. Pomáhá to udržovat jednotnou teplotu, která zaručí, že potraviny vydrží déle v čerstvém stavu.



Nastavitelné police

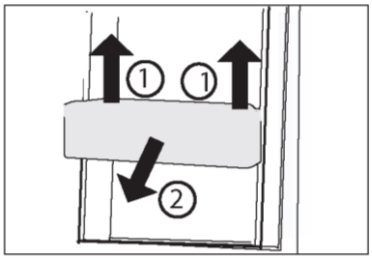
1. Výšku polic lze upravovat tak, aby vyhovovala vašim požadavkům na ukládání.
2. Chcete-li přemístit nějakou polici, vyjměte ji tak, že nejprve nadzdvihnete okraj ① a potom ji vytáhnete ven ②.
3. Při zpětné instalaci ji položte na výstupky na obou stranách a zatlačte ji až dozadu tak, aby se zadní strana police usadila

POZNÁMKA

Ujistěte se, že všechny konce police jsou v rovině.

Odnímatelné poličky / držák na láhve umístěné ve dvířkách

1. Police ve dvířkách lze vyjímat za účelem čištění:
2. Uchopte rukama obě strany police, zdvihněte ji nahoru ① a vytáhněte ji ven ②.
3. Při vkládání dveřní police proveďte výše popsané kroky v opačném pořadí.



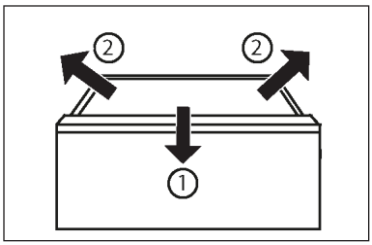
POZNÁMKA

Když se spotřebič zapne, může trvat až 12 hodin, než dosáhne správné teploty.

Vyjímatelná zásuvka

Chcete-li vyndat zásuvku, vytáhněte ji, jak nejdále to půjde ①, zdvihněte ji a vyjměte ②.

Při vkládání zásuvky proveďte výše popsané kroky v opačném pořadí.



Světlo

Po otevření dvířek se rozsvítí světlo LED osvětlující interiér. Fungování světel není ovlivňováno žádným z nastavení spotřebiče.

Tipy pro úsporu energie

- Zajistěte, aby měl spotřebič náležité větrání (viz INSTALACE).
- Neinstalujte spotřebič na přímé sluneční světlo nebo do blízkosti zdrojů tepla (např. sporáků nebo ohřívačů).
- Vyhýbejte se zbytečně nízké teplotě uvnitř spotřebiče. Čím nižší je nastavená teplota ve spotřebiči, tím vyšší je spotřeba energie.
- Funkce jako POWER-FREEZE spotřebovávají více energie.
- Teplé jídlo nechte před vložením do spotřebiče vychladnout.
- Otvírejte dvířka spotřebiče co nejméně a na co nejkratší dobu.
- Nepřeplňujte spotřebič, aby se nenarušilo proudění vzduchu.
- Zamezte přítomnosti vzduchu v obalech potravin.
- Udržujte těsnění dvířek v čistém stavu, aby se dvířka vždy správně zavírala.
- Rozmrazujte zmrazené potraviny v úložném prostoru chladničky.
- Energeticky nejúspornější konfigurace vyžaduje, aby byly ve spotřebiči nainstalovány přihrádky, schránka na potraviny, police ve stavu jako z výroby a aby uložené potraviny co nejméně zakrývaly výstup vzduchového kanálu.

VAROVÁNÍ!

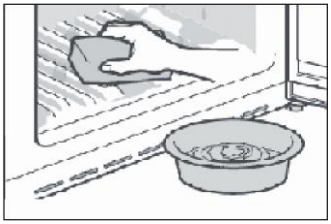
Před čištěním odpojte spotřebič od napájení.

Čištění

Spotřebič čistěte pouze tehdy, když je v něm uloženo jen málo potravin, nebo je prázdný. Spotřebič by se měl čistit každé čtyři týdny, aby byl dobře udržovaný a zamezilo se zápachu z uložených potravin.

VAROVÁNÍ!

- Nečistěte spotřebič tvrdými kartáči, drátěnými kartáči, práškovými čisticími prostředky, benzínem, amylacetátem, acetonem a podobnými organickými roztoky a kyselými nebo zásaditými roztoky. K čištění použijte speciální čisticí prostředek na chladničky, aby se zamezilo poškození.
- Během čištění na spotřebič nestříkejte ani jej neoplachujte.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte vodní postřik ani proud vody.
- Nečistěte chladné skleněné police horkou vodou. Náhlá změna teploty by mohla způsobit, že sklo praskne.
- Nedotýkejte se vnitřního povrchu úložného prostoru mrazničky, zejména ne mokrýma rukama, protože by mohly přimrznout k povrchu.
- V případě ohřátí zkontrolujte stav mražených potravin.



- Vždy udržujte těsnění dvířek v čistém stavu.
- Očistěte vnitřek a skříň spotřebiče houbou navlhčenou v teplé vodě s neutrálním čisticím prostředkem.
- 1. Vydrhněte vnitřní a vnější povrchy chladničky včetně těsnění dvířek, polic ve dvířkách, skleněných polic, přihrádek apod. měkkou utěrkou nebo houbou namočenou v teplé vodě (do teplé vody můžete přidat neutrální saponát).
- 2. Pokud se rozlije nějaká tekutina, vyjměte všechny zasažené součásti, opláchněte je přímo pod tekoucí vodou, osušte a vraťte zpět do chladničky.
- 3. Pokud se rozlije smetana (například šlehačka nebo roztátá zmrzlina), vyjměte všechny zasažené součásti, na nějakou dobu je vložte do teplé vody o teplotě asi 40 °C, potom je opláchněte pod tekoucí vodou, osušte a vraťte zpět do chladničky.
- 4. V případě, že uvnitř chladničky uvíznou nějaké malé díly nebo součásti (mezi policemi nebo zásuvkami), uvolněte je měkkým kartáčkem. Pokud na nějakou součást nedosáhnete, obraťte se na servis společnosti Haier
- Opláchněte povrch a vysušte ho měkkou látkou.
- Nemyjte žádné součásti spotřebiče v myčce.
- Před opětovným spuštěním spotřebiče počkejte alespoň 5 minut, protože časté spouštění by mohlo poškodit kompresor.

Odmrazování

Prostory chladničky a mrazničky se odmrazují automaticky; není nutný žádný ruční zásah.

Výměna žárovek LED

VAROVÁNÍ!

Nevyměňujte žárovku LED vlastními silami, její výměnu musí provést buď výrobce, nebo autorizovaný servisní zástupce.

Jako zdroj světla v žárovce se využívají diody LED, které se vyznačují nízkou spotřebou energie a dlouhou životností. Pokud se vyskytne nějaký neobvyklý stav, kontaktujte zákaznický servis.
Viz ZÁKAZNICKÝ SERVIS.

Parametry žárovek:

Prostor chladničky: 12 V, max. 2 W

Prostor mrazničky: 12 V, max. 2 W

Když se spotřebič delší dobu nepoužívá

Jestliže se spotřebič nebude delší dobu používat a nebudete využívat funkci chladničky Holiday:

Vyjměte potraviny.

Vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky.

Vyčistěte spotřebič podle výše uvedeného popisu.

Nechte dvířka otevřená, aby se uvnitř nevytvořil zápach.

POZNÁMKA

Spotřebič vypínejte pouze v nezbytně nutných případech.

Přemisťování spotřebiče

1. Vyjměte všechny potraviny a odpojte spotřebič od napájení.
2. Připevněte police a ostatní pohyblivé součásti v chladničce a mrazničce lepicí páskou.
3. Nenaklánějte chladničku v úhlu větším než 45°, aby se předešlo poškození chladicího systému.

VAROVÁNÍ!

- Nezdvihejte spotřebič za madla.
- Nikdy nepokládejte spotřebič vodorovně na zem.

Mnoho problémů můžete vyřešit sami bez konkrétních odborných znalostí. V případě problému zkontrolujte všechny možnosti a řiďte se níže uvedenými pokyny, než se obrátíte na poprodejní servis. Viz ZÁKAZNICKÝ SERVIS.

VAROVÁNÍ!

- Před zahájením údržby vypněte spotřebič a vytáhněte zástrčku napájecího kabelu ze síťové zásuvky.
- Servis elektrického zařízení by měli provádět pouze kvalifikovaní elektrikáři, protože nepatřičné opravy mohou vést k vážným následným škodám.
- Poškozený napájecí kabel by měl vyměnit pouze výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoby s podobnou kvalifikací, aby se vyloučilo riziko.

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Kompresor nepracuje.	• Síťová zástrčka není zapojena do síťové zásuvky. • Spotřebič provádí cyklus odmrazování	• Zapojte síťovou zástrčku. • Jedná se o normální jev při automatickém odmrazování
Spotřebič se spouští často nebo běží příliš dlouho.	• Vnitřní nebo venkovní teplota je příliš vysoká. • Spotřebič byl určitou dobu vypnutý. • Dvířka spotřebiče nejsou těsně zavřená. • Dvířka se otvírala příliš často, nebo byla příliš dlouho otevřená. • Nastavená teplota pro prostor mrazničky je příliš nízká. • Těsnění dvířek je znečištěné, opotřebené, popraskané nebo nesprávně nainstalované. • Není zaručena požadovaná cirkulace vzduchu.	• V tomto případě je normální, že spotřebič běží déle. • Normálně trvá 8 až 12 hodin, než se spotřebič úplně ochladí. • Zavřete dvířka/zásuvku a ujistěte se, že spotřebič je umístěn na rovné zemi a dvířkům nepřekáží žádné potraviny nebo nádoby. • Neotvírejte dvířka/zásuvku příliš často. • Nastavte vyšší teplotu tak, abyste dosáhli uspokojivé teploty chladničky. Trvá 24 hodin, než se teplota chladničky ustálí. • Vyčistěte těsnění dvířek/zásuvky, nebo ho nechte vyměnit zákaznickým servisem. • Zajistěte odpovídající větrání.
Vnitřek chladničky je znečištěný a/nebo zapáchá.	• Je třeba vyčistit vnitřek chladničky. • V chladničce je uloženo nějaké silně aromatické jídlo.	• Vyčistěte vnitřek chladničky. • Důkladně zabalte jídlo.

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Uvnitř spotřebiče není dostatečně chladno.	• Je nastavena příliš vysoká teplota. • Bylo uloženo příliš teplé jídlo. • Bylo uloženo příliš mnoho potravin najednou. • Potraviny jsou příliš blízko sebe. • Dvířka/zásuvka spotřebiče nejsou těsně zavřené. • Dvířka/zásuvka se otvírala příliš často, nebo byla příliš dlouho otevřená.	• Znovu nastavte teplotu. • Před uložením vždy nechte jídlo vychladnout. • Vždy ukládejte menší množství potravin. • Nechte mezi potravinami mezery umožňující proudění vzduchu. • Zavřete dvířka/zásuvku. • Neotvírejte dvířka/zásuvku příliš často.
Uvnitř spotřebiče je příliš chladno.	• Je nastavena příliš nízká teplota. • Je aktivována funkce Super-Frz/Super-Cool nebo běží příliš dlouho.	• Znovu nastavte teplotu. • Vypněte funkci Super-Frz/ Super-Cool
Tvoření vlhkosti na vnitřním povrchu chladicího prostoru.	• Prostředí je příliš teplé a vlhké. • Dvířka/zásuvka spotřebiče nejsou těsně zavřené. • Dvířka/zásuvka se otvírala příliš často, nebo byla příliš dlouho otevřená. • Nádoby na potraviny nebo tekutiny zůstaly otevřené.	• Zvyšte teplotu. • Zavřete dvířka/zásuvku. • Neotvírejte dvířka/zásuvku příliš často. • Nechte horké potraviny vychladnout na pokojovou teplotu a potraviny a tekutiny zakryjte.
Na vnějším povrchu chladničky nebo mezi dvířky / dvířky a zásuvkou se hromadí vlhkost.	• Prostředí je příliš teplé a vlhké. • Dvířka nejsou těsně zavřená. Chladný vzduch ve spotřebiči a teplý vnější vzduch, dochází ke kondenzaci.	• Jedná se o normální jev ve vlhkém prostředí; až se sníží vlhkost, situace se změní. • Ujistěte se, že dvířka/zásuvka jsou těsně zavřené.

Problém	Možná příčina	Možné řešení
V prostoru mrazničky je silná vrstva ledu a námrazy.	• Potraviny nebyly náležitě zabalené. • Dvířka/zásuvka spotřebiče nejsou těsně zavřené. • Dvířka/zásuvka se otvírala příliš často, nebo byla příliš dlouho otevřená. • Těsnění dvířek/zásuvky je znečištěné, opotřebené, popraskané nebo nesprávně nainstalované. • Něco uvnitř brání správnému zavření dvířek/zásuvky.	• Vždy dobře zabalte potraviny. • Zavřete dvířka/zásuvku. • Neotvírejte dvířka/zásuvku příliš často. • Vyčistěte těsnění dvířek/zásuvky nebo ho vyměňte za nové. • Přemístěte vnitřní police, police na dvířkách nebo vnitřní nádoby, aby se mohla dvířka/zásuvka zavřít.
Boční strany skříně a lišta na dvířkách jsou teplé.		• Jedná se o normální jev.
Spotřebič vydává neobvyklé zvuky.	• Spotřebič nestojí na rovné zemi. • Spotřebič se dotýká nějakého předmětu ve svém okolí.	• Seřiďte nožky, aby stál spotřebič rovně. • Odstraňte předměty z okolí spotřebiče.
Ozývá se slabý zvuk podobný proudění vody.		• Jedná se o normální jev.
Ozývá se pípání alarmu.	• Dvířka úložného prostoru chladničky jsou otevřená.	• Zavřete dvířka.
Ozývá se slabé hučení.	• Protikondenzační systém je v chodu	• Zabraňuje kondenzaci, jedná se o normální jev
Nefunguje osvětlení interiéru nebo chladicí systém.	• Síťová zástrčka není zapojena do síťové zásuvky. • Napájení nemá správné parametry. • Žárovka LED je vadná.	• Zapojte síťovou zástrčku. • Zkontrolujte přívod elektrického napájení do místnosti. Zavolejte místnímu dodavateli elektřiny! • Zavolejte do servisu a požádejte o výměnu žárovky.

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Z výtoku dávkovače vody vytéká nebo kape voda.	• Nádržka na vodu není správně nainstalována • Výtok dávkovače vody není pevně přišroubován k nádržce. • Na výtoku vody chybí bílý silikonový O-kroužek.	• Nádržku na vodu vraťte do dvířek chladničky a ujistěte se, že je do nich zcela zasunuta. • Výtok vody pevně přišroubujte k nádržce na vodu. • Před uchycením výtoku vody k nádržce na vodu zkontrolujte bílý silikonový O-kroužek na nádrži.

Chcete-li kontaktovat technickou pomoc, navštivte naše webové stránky:
https://corporate.haier-europe.com/en/
V části „Website" zvolte značku vašeho výrobku a vaši zemi.
Budete přesměrováni na konkrétní webovou stránku, kde najdete telefonní číslo a kontaktní formulář technické pomoci.

Výpadek napájení

V případě výpadku napájení by měly potraviny zůstat bezpečně v chladu po dobu asi 5 hodin. Během delšího výpadku napájení se řiďte těmito tipy, zejména v létě:

- Otvírejte dvířka/zásuvku co nejméně často.
- Během výpadku napájení nevkládejte do spotřebiče další potraviny.
- Pokud je výpadek napájení oznámen předem a jeho délka překračuje 5 hodin, vyrobte trochu ledu a umístěte ho do nádoby v horní části prostoru chladničky.
- Ihned po výpadku napájení je nutné zkontrolovat potraviny.
- Vzhledem k tomu, že během výpadku napájení nebo jiné závady vzroste teplota v chladničce, doba skladování a poživatelnost potravin se zkrátí. Jakékoli potraviny, které se rozmrazí, by se měly buď zkonzumovat, nebo tepelně upravit a znovu zmrazit (je-li to vhodné), aby se předešlo zdravotním rizikům.

Funkce paměti během výpadku napájení

Po obnovení napájení bude spotřebič pokračovat v činnosti s parametry, které byly nastaveny před výpadkem.

Vybalení

VAROVÁNÍ!

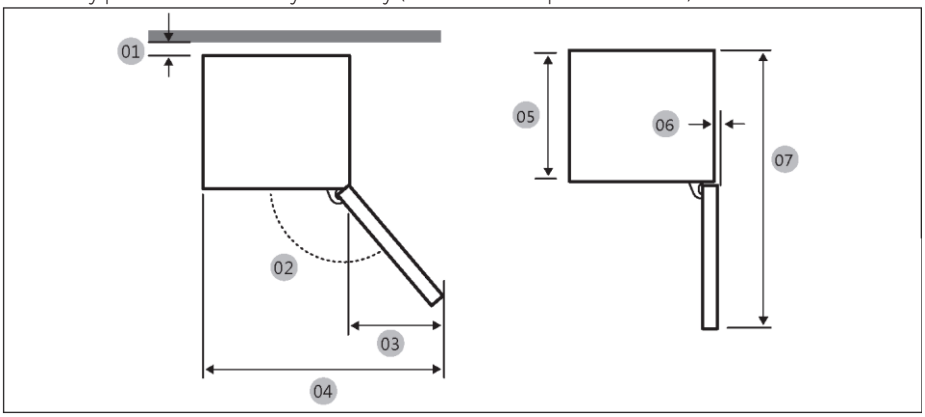
- Spotřebič je těžký. Vždy s ním manipulujte alespoň ve dvou osobách.
- Uchovávejte všechny obalové materiály mimo dosah dětí a zlikvidujte je způsobem šetrným k životnímu prostředí.
- Vyjměte spotřebič z obalu.
- Odstraňte všechny obalové materiály.

Podmínky prostředí

Pokojová teplota by měla být vždy mezi 10 °C a 43 °C, protože může ovlivňovat teplotu uvnitř spotřebiče a jeho spotřebu energie. Bez náležité izolace neinstalujte spotřebič do blízkosti jiných spotřebičů vytvářejících teplo (trub, chladniček).

Požadavky na prostor

Potřebný prostor s otevřenými dvířky (bez dveřního panelu skříně)

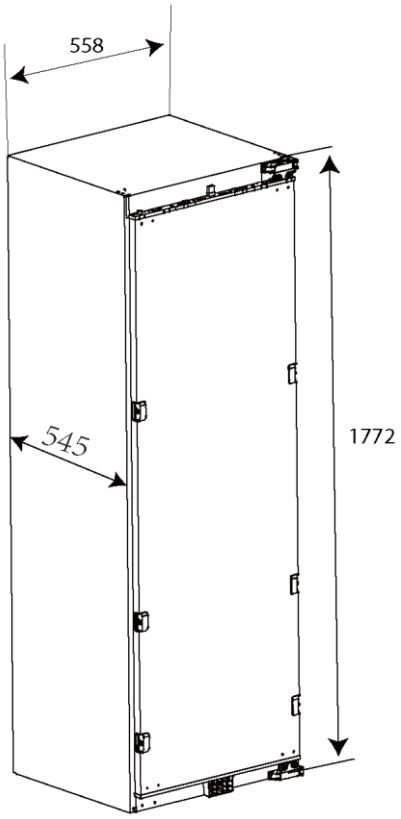


Model	HUT7518EWF
01 *	10 (min.) / 30 (doporučeno)
02	113°
03	55
04	745
05	545
06	-3
07	1115

* 01 Od skříně k zadní straně výrobku.

(jednotky: mm)

Rozměry výrobku



Velikost chladničky (Š*H*V): 558x545x1772 (mm)

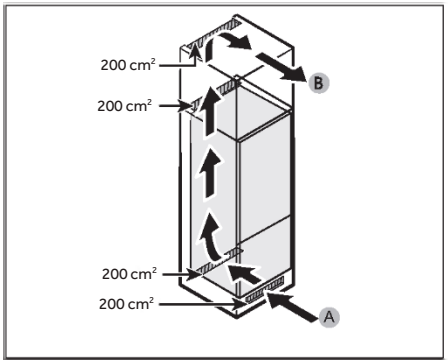
POZNÁMKA

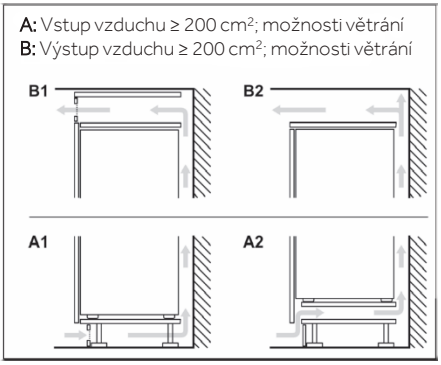
Uvedená spotřeba energie vychází z podmínky 10mm mezery mezi skříní a zadní stranou výrobku. Výrobek bude správně fungovat, i když je mezera menší než 10 mm, avšak bude mít poněkud vyšší spotřebu energie.

- Doporučujeme použít skříň s tloušťkou 19 mm a závěsy s tloušťkou menší než 17 mm.
- Rozměry v tabulce výše se mohou lišit v závislosti na způsobu měření.

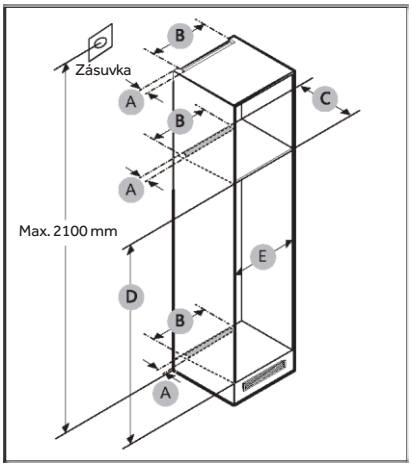
Prostor pro větrání

Z bezpečnostních důvodů je nutné dodržet informace o požadovaném prostoru pro větrání, aby byl spotřebič dostatečně větraný.





Rozměry skříně



POZOR!

Záruka se nevztahuje na žádné závady výrobku vzniklé z následujících důvodů:

1. Nesprávné podmínky na místě nebo nesprávné velikosti skříně.
2. Vadná skříň.
3. Chyby instalačního technika nebo uživatele.

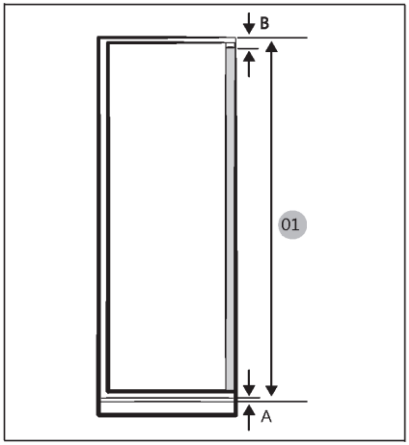
Volný prostor

Požadavky na místo pro instalaci najdete na obrázcích a v tabulkách níže.

Model		A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	Poznámka
HUT7518EWF Typ s posuvným závěsem	Min.	5	400	550	1778	560	Závěs: 17 mm
	Doporučeno			-	1780	560-570	
	Max.			-	1782	600	

POZNÁMKA

- Pokud je šířka skříně větší než 600 mm, může se uvolnit těsnění (mezi chladničkou a skříní).
- Pokud je skříň vyšší než maximální rozměr (2 250 mm), musíte k vyplnění mezery použít jiné dokončovací materiály.

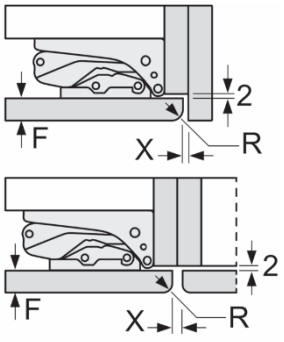


A. Dolní okraj předního panelu nad vzduchovým větráním
B. Přesah předního panelu

MODEL	HUT7518EWF	
01	Min.1778+A+B	Max. 1780+A+B

(jednotky: mm)

Doporučené rozměry mezery pro ploché závěsy (pro pevný typ).

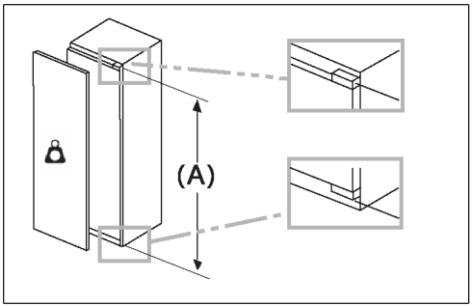


(jednotky: mm)

F	R	X
16-19	0-3	2,5
20-21	0-1	3
	2-3	2,5
22	0-1	3
	2-3	2,5

Je nutné dodržet doporučené rozměry mezery uvedené v tabulce, aby bylo jisté, že dvířka spotřebiče po otevření do ničeho nenarazí a nedojde k poškození kuchyňského nábytku.

Maximální přípustná hmotnost předních částí jednotky

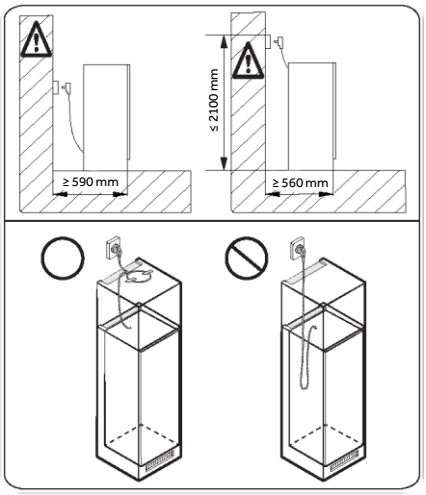


Namontované přední části jednotky, které překračují přípustnou hmotnost, by mohly způsobit poškození a vést k narušení funkčnosti závěsů.

Hmotnost (kg)	1500–1750 mm	22

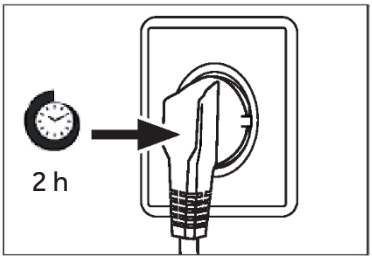
Poznámka: Aby se zabránilo deformaci závěsů způsobené nadměrnou hmotností dveřního panelu, pokud je výška dveřního panelu větší než 2250 mm nebo hmotnost dveřního panelu větší než 22 kg v důsledku materiálu dveřního panelu, hustoty, tloušťky atd., je nutné snížit výšku dveřního panelu nebo by měl být dveřní panel skříně rozdělen.

Faktory týkající se umístění zásuvky a požadovaného prostoru.



POZNÁMKA

Jestliže instalujete chladničku do skříně o hloubce 560 mm, před zapojením napájecího kabelu do elektrické zásuvky se ujistěte, že je veden po straně chladničky. Kdyby byl napájecí kabel na zadní straně chladničky, mohlo by to snížit energetickou účinnost.



Doba čekání

V kapsli kompresoru se nachází bezúdržbový mazací olej. V případě naklonění během přepravy se olej může dostat do uzavřeného hadicového systému. Před připojením spotřebiče k napájení musíte počkat 2 hodiny, aby všechen olej natekl zpět do kapsle.

Připojení k elektrickému napájení

Před každým připojením zkontrolujte:

- zda napájení, zásuvka a jištění odpovídají údajům na výrobním štítku.
- zda je síťová zásuvka uzemněná a nepoužívá se rozbočovací adaptér ani prodlužovací kabel.
- zda zástrčka přesně pasuje do zásuvky.

Zapojte zástrčku do náležitě nainstalované domácí zásuvky.

VAROVÁNÍ!

Aby se zamezilo rizikům, výměnu poškozeného napájecího kabelu musí provést zákaznický servis (viz záruční list).

Informační list výrobku podle nařízení EU 2019/2016

Značka	Haier
Název/označení modelu	HMLT7518EWF
Kategorie modelu	Chladnička
Třída energetické účinnosti	E
Roční spotřeba energie (kWh/rok)(1)	145
Celkový objem (l)	278
Objem chladničky (l)	175
Objem mrazničky (l)	103
Objem mrazicího boxu (l)	/
Objem aut. výrobníku ledu (l)	/
Hodnocení hvězdičkami	1
Teplota ostatních prostorů 14 °C	Neuvádí se
Beznámrazový systém	Ano
Mrazicí výkon (kg/24 h)	/
Klimatická třída (2)	SN-N-ST-T
Třída emisí hluku a emise hluku šířeného vzduchem (db (A) re 1 pW)	C(35)
Doba náběhu teploty (h)	/
Kapacita výroby ledu (pouze pro HT F-520IP7)	/
Typ spotřebiče	Vestavný

Vysvětlení:

- Ano, ve výbavě

(1) Na základě výsledků zkoušky shody s normami v průběhu 24 hodin. Skutečná spotřeba je závislá na způsobu používání a umístění spotřebiče.

(2) Klimatická třída SN: Tento spotřebič je určen k používání při teplotě okolí mezi +10 °C a +32°C
Klimatická třída N: Tento spotřebič je určen k používání při teplotě okolí mezi +16 °C a +32°C
Klimatická třída ST: Tento spotřebič je určen k používání při teplotě okolí mezi +16 °C a +38°C
Klimatická třída T: Tento spotřebič je určen k používání při teplotě okolí mezi +16 °C a +43°C

Další technické údaje

Napětí/frekvence	220–240 V~/50 Hz
Vstupní proud (A)	2
Hlavní pojistka (A)	16
Chladivo	R600a
Rozměry (V/Š/H v mm)	1772 / 558 / 545

Doporučujeme využívat zákaznický servis společnosti Haier a používat originální náhradní díly.
V případě problému se spotřebičem si nejprve přečtěte část ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ.

Pokud v ní nenajdete řešení, kontaktujte

- místního prodejce nebo
- naše Evropské středisko telefonické podpory (viz telefonní čísla uvedená níže) nebo
- část Servis a podpora na stránkách www.haier.com, kde můžete aktivovat požadavek na servis
- a kde najdete také časté dotazy.

Chcete-li kontaktovat náš servis, ujistěte se, že máte k dispozici následující údaje.
Tyto údaje lze najít na výrobním štítku.

Model _____

Výrobní číslo _____

V případě záruky se také podívejte do záručního listu dodaného s výrobkem.

Evropské středisko telefonické podpory		
Země*	Telefonní číslo	Ceny
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	• 14 ct/min pevná linka • max. 42 ct/min mobil
Haier Austria (AT)	0820 001 205	• 14,53 ct/min pevná linka • max. 20 ct/min vše ostatní
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

* Údaje o ostatních zemích najdete na www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.l
Branch UK
Westgate House, Westgate, Ealing
London, W5 1YY

*Doba záruky chladničky:

Minimální záruka: 2 roky pro země EU, 3 roky pro Turecko, 1 rok pro Spojené království, 1 rok pro Rusko, 3 roky pro Švédsko, 2 roky pro Srbsko, 5 let pro Norsko, 1 rok pro Maroko, 6 měsíců pro Alžírsko, Tunisko nevyžaduje žádnou zákonnou záruku.

*Doba dostupnosti náhradních dílů pro opravu spotřebiče:

Termostaty, snímače teploty, desky s plošnými spoji a světelné zdroje budou k dispozici po dobu nejméně sedmi let od uvedení posledního modelu spotřebiče na trh.
Madla dvířek, závěsy dvířek, přihrádky a koše budou k dispozici po dobu nejméně sedmi let a těsnění dvířek po dobu nejméně deseti let od uvedení posledního modelu spotřebiče na trh.

* Chcete-li další informace o výrobku, navštivte stránky https://eprel.ec.europe.eu/ nebo naskenujte kód QR na energetickém štítku dodaném se spotřebičem.

CERTIFIKÁT KVALITY

OZNAČENÍ: CHLADNIČKA
Q.C.PASSED
KONTROLOR č.

Haier

专用号条码

00605XXXXX
Verze A 2023

Haier



Benutzerhandbuch

Kühlschrank

HMLT7518EWF

EN
CZ
DE
EL
ES
FR
HU
IT
NL
PL
PT
RO
SK

DE



WARNING: Risk of fire/flammable material EN

The symbol indicates there is a risk of fire since flammable materials are used. Take care to avoid causing a fire by ingiting flammable material.

VAROVÁNÍ: Nebezpečí Požáru/Hořlavého Materiálu CZ

Symbol označuje riziko požáru, protože byly použity hořlavé materiály. Dbejte na to, aby nedošlo ke vzniku požáru zapálením hořlavého materiálu.

WARNUNG: Brandgefahr/brennbares Material DE

Das Symbol weist auf Brandgefahr hin, da brennbare Materialien verwendet werden. Verhindern Sie die Entstehung von Bränden, die durch entflammbare Materialien verursacht werden.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Κίνδυνος φωτιάς/εύφλεκτο υλικό EL

Το σύμβολο υποδεικνύει ότι υπάρχει κίνδυνος φωτιάς επειδή χρησιμοποιούνται εύφλεκτα υλικά. Προσέχετε να αποφεύγετε την πρόκληση φωτιάς από ανάφλεξη εύφλεκτου υλικού.

ADVERTENCIA: Riesgo de incendio o mate rial inflamable ES

El símbolo indica que existe riesgo de incendio, dado que se utilizan materiales inflamables. Se debe procurar evitar incendios mediante la combustión de materiales inflamables.

ATTENTION: Risque d'incendie ou de mati ères inflammables FR

Le symbole montre qu'il y'a le risque de matériaux inflammables sont utilisés. Prendre soin d'éviter de provoquer un incendie en ingérant des matières inflammables.

FIGYELEM: Tűz / gyúlékony anyag veszélye HU

A szimbólum azt jelzi, hogy tűzveszély áll fenn, mivel gyúlékony anyagokat használnak. Ügyeljen arra, hogy ne tegyen rá tűzveszélyes gyú lékony anyagot.

ATTENZIONE: Rischio di incendio/materiale infiammabile IT

Il simbolo indica il rischio di incendio nel caso di utilizzo di materiali infiammabili. Fare attenzione ed evitare l'insorgere di incendi a causa della caombustione di materiali infiammabili.

WAARSCHUWING: Brandrisico / brandbaar materiaal NL

Het systeem geeft aan dat er een brandrisico bestaat aangezien brandbaar materiaal wordt gebruikt. Zorg ervoor dat er geen brand wordt veroozaakt door brandbaat materiaal te ont steken.

OSTRZEŻENIE: Ryzyko pożaru/materiał łatwopalny PL

Symbol wskazuje, że istnieje ryzyko pożaru, ponieważ używane są materiały łatwopalne. Dbaj o to, aby uniknąć pożaru poprzez zapale nie łatwopalnego materiału.

AVISO: Risco de incêndio e material inflamável PT

O símbolo indica que existe um risco de incêndio, uma vez que são utilizados materiais inflamáveis. Tenha cuidado para evitar provocar um incêndio acendendo material inflamável.

AVERTISMENT: Risc de incendiu/material inflamabil RO

Simbolul indică că există risc de incendiu deoarece sunt folosite materiale inflamabile. Aveți grijă si evitați incendiile aprinzând materiale inflamabile.

VAROVANIE: Nebezpečenstvo požiaru/horľavý materiál SK

Symbol označuje nebezpečenstvo požiaru, pretože sa používajú horľavé materiály. Dávajte pozor, aby ste zabránili vzniku požiaru vznietením horľavého materiálu.

5 Sicherheitsinformationen
Vor der ersten Inbetriebnahme 6
Installation 6
Täglicher Gebrauch 7
10 Bestimmungsgemäße Verwendung
11 Produktbeschreibung
12 Bedienfeld
13 Verwendung
Temperatur für den Kühlschrank einstellen 14
Temperatur für den Gefrierschrank einstellen 14
Einstellen der Temperatur für die S-Zone 15
Super-Cool-Funktion 15
Super-Frz-Funktion 18
20 Ausrüstung
21 Energiespartipps
22 Pflege und Reinigung
24 Fehlerbehebung
28 Installation
35 Technische Daten
37 Kundendienst

Vielen Dank

Vielen Dank für den Kauf eines Haier-Produkts.

Bitte lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie dieses Gerät benutzen. Die Anleitung enthält wichtige Informationen, die Ihnen dabei helfen, das Gerät optimal zu nutzen und eine sichere und ordnungsgemäße Installation, Verwendung und Wartung zu gewährleisten.

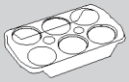
Bewahren Sie diese Anleitung an einem geeigneten Ort auf, damit Sie jederzeit für die sichere und ordnungsgemäße Verwendung des Geräts darauf zurückgreifen können.

Wenn Sie das Gerät verkaufen, weggeben oder bei einem Umzug zurücklassen, vergewissern Sie sich, dass diese Anleitung auch beigelegt wird, damit sich der neue Besitzer bzw. die neue Besitzerin mit dem Gerät und den Sicherheitshinweisen vertraut machen kann.

Zubehör

Überprüfen Sie Zubehör und Dokumentation gemäß dieser Liste:


Eiswürfel-schale


Eierablage


Energie-Kennzeichnung


Garantie-karte


Benutzer-handbuch


Kastenpositionier-werkzeug

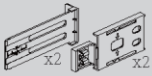

Türhänger und Führungen


Dekorativer Streifen


Obere Leiste


Kastenboden-befestigung


Türbegrenzer



Baugruppe Türhänger, Führung und Abdeckleiste


Verkleidung der Türleiste



Befestigungen auf beiden Seiten der Tür



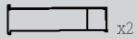
Dekorative Abdeckung für Befestigungen auf beiden Seiten der Tür


Spalt-Einstellplatte (oben und unten)



Dekorative Schraubkappe


Sicherheitsverkleidung für Wartung



Scharnierabdeckung



Lochstopfen

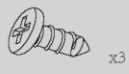

Türbodenbefestigung und dekorative Abdeckung



Verkleidung der oberen vorderen Trägerleiste



M5-Schrauben zur Befestigung



Kurze weiße Schraube



ST3.5



Flachkopfschraube



Höhenverstellschrauben



M5-Bodenbefestigungsschrauben

Hinweis: Die oben genannten Maße sind Konstruktionsmaße und können aufgrund unterschiedlicher Messmethoden variieren.

WARNUNG - Wichtige Sicherheitsinformationen

HINWEIS - Allgemeine Informationen und Tipps

Umweltinformationen



Entsorgung

Tragen Sie zum Schutz der Umwelt und der menschlichen Gesundheit bei. Entsorgen Sie die Verpackung zum Recyceln in die entsprechenden Behälter. Unterstützen Sie das Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten. Entsorgen Sie Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht mit dem Hausmüll. Geben Sie das Produkt an Ihre lokale Recyclinganlage zurück oder wenden Sie sich an Ihre Stadtverwaltung.

WARNUNG!

Verletzungs- oder Erstickungsgefahr!
Kältemittel und Gase müssen fachgerecht entsorgt werden. Stellen Sie sicher, dass die Schläuche des Kältemittelkreislaufs nicht beschädigt sind, bevor sie ordnungsgemäß entsorgt werden. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz. Trennen Sie das Netzkabel und entsorgen Sie es. Entfernen Sie die Fächer und Schubladen sowie die Türöffnung und die Dichtungen, um zu verhindern, dass Kinder und Haustiere im Gerät eingeschlossen werden.

Lesen Sie vor dem ersten Einschalten des Geräts folgende Sicherheitshinweise:



WARNUNG!

Vor der ersten Inbetriebnahme

- Vergewissern Sie sich, dass keine Transportschäden vorliegen.
- Entfernen Sie alle Verpackungsteile und bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Warten Sie vor dem Einschalten des Geräts mindestens zwei Stunden, damit der Kühlkreislauf auch sicher und effektiv arbeitet.
- Transportieren Sie das Gerät immer mit mindestens zwei Personen, da es schwer ist.

Installation

- Das Gerät sollte an einem gut belüfteten Ort aufgestellt werden. Idealerweise müssen mindestens 10 cm rund um das Gerät frei bleiben.
- Stellen Sie das Gerät niemals in einem feuchten Bereich oder an einem Ort auf, wo es mit Wasser nassgespritzt werden könnte. Reinigen Sie Wasserspritzer und Flecken mit einem weichen, sauberen Tuch.
- Stellen Sie das Gerät nicht in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe von Hitzequellen (z. B. Herden, Heizungen) auf.
- Installieren und richten Sie das Gerät in einem Bereich ein, der für seine Größe und Verwendung geeignet ist.
- Halten Sie die Lüftungsschlitze am Gerät oder in der Einbaustruktur frei.
- Stellen Sie sicher, dass die elektrischen Informationen auf dem Typenschild der Stromversorgung entsprechen. Ist dies nicht der Fall, wenden Sie sich an einen Elektriker.
- Das Gerät wird über eine 220-240 V Wechselspannung/50 Hz betrieben. Abnormale Spannungsschwankungen könnten dazu führen, dass sich das Gerät nicht einschaltet, der Temperaturregler oder Kompressor beschädigt wird, oder dass während des Betriebs ein abnormales Geräusch auftritt. In einem solchen Fall ist ein automatischer Regler anzubringen.
- Verwenden Sie keine Mehrfachsteckadapter und Verlängerungskabel.
- Positionieren Sie keine Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungen hinter dem Gerät.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel nicht durch den Kühlschrank eingeklemmt wird. Treten Sie nicht auf das Netzkabel.

WARNUNG!

- Verwenden Sie eine separate, geerdete Steckdose für eine leicht zugängliche Stromversorgung. Das Gerät muss geerdet werden.
  Nur für Großbritannien: Das Gerätenetzkabel ist mit einem 3-adrigen Stecker (Erdungsstecker) ausgestattet, der in eine 3-adrige Norm-Buchse (geerdet) passt. Der dritte Stift (Erdung) darf auf keinen Fall gekappt oder entfernt werden. Das Gerät muss so installiert werden, dass der Stecker erreichbar ist.
- Achten Sie darauf, den Kühlkreislauf nicht zu beschädigen.

Täglicher Gebrauch

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen benutzt werden, wenn diese in die sichere Bedienung des Geräts eingewiesen wurden oder beaufsichtigt werden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlschränke be- und entladen, aber nicht reinigen und installieren.
- Kinder unter 3 Jahren vom Gerät fernhalten, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Wenn Kühlgas oder ein anderes brennbares Gas in der Nähe des Geräts austritt, drehen Sie das Ventil des austretenden Gases ab. Öffnen Sie die Türen und Fenster, und ziehen Sie nicht den Netzstecker des Kühlschranks oder eines anderen Haushaltsgeräts.
- Beachten Sie, dass das Gerät für den Betrieb bei einer bestimmten Umgebungstemperatur zwischen 10 und 43 °C eingestellt ist. Das Gerät funktioniert möglicherweise nicht ordnungsgemäß, wenn es über einen längeren Zeitraum bei einer Temperatur oberhalb oder unterhalb des angegebenen Bereichs betrieben wird.
- Stellen Sie keine instabilen Gegenstände (schwere Gegenstände, mit Wasser gefüllte Behälter) auf den Kühlschrank, um Verletzungen durch Herunterfallen oder elektrische Schläge durch Kontakt mit Wasser zu vermeiden.
- Ziehen Sie nicht an den Türfächern. Die Tür kann schief verzogen werden, das Flaschenregal kann herausgezogen werden, oder das Gerät kann umkippen.
- Schließen und öffnen Sie die Tür nur mit den Griffen. Der Spalt zwischen den Türen sowie zwischen den Türen und dem Schrank ist sehr schmal. Stecken Sie nicht Ihre Hände in diese Bereiche, um zu vermeiden, dass Sie Ihre Finger eingeklemmt werden. Öffnen oder schließen Sie die Kühlschranktüren nur dann, wenn keine Kinder im Bewegungsbereich der Tür stehen.

WARNUNG!

- Verwenden Sie keine brennbaren, explosionsfähigen oder korrosiven Substanzen im Gerät oder in der Nähe.
- Lagern Sie keine Arzneimittel, Bakterien oder Chemikalien im Gerät. Dieses Gerät ist ein Haushaltsgerät. Es wird davon abgeraten, Materialien zu lagern, die extreme Temperaturen erfordern.
- Lagern Sie niemals Flüssigkeiten in Flaschen oder Dosen (außer hochprozentige Spirituosen), insbesondere kohlensäurehaltige Getränke, im Gefrierschrank, da diese beim Einfrieren platzen können.
- Überprüfen Sie den Zustand der Lebensmittel, wenn die Temperatur im Gefrierschrank angestiegen ist.
- Stellen Sie keine unnötig niedrigen Temperaturen im Kühlschrank ein. Bei hohen Einstellungen kann es zu Minustemperaturen kommen. Achtung: Flaschen können platzen.
- Berühren Sie Gefriergut nicht mit nassen Händen (Handschuhe tragen). Verzehren Sie insbesondere Eis am Stiel nicht sofort nach der Entnahme aus dem Gefrierfach. Es besteht die Gefahr des Erfrierens oder der Bildung von Frostblasen an Mund und Zunge. ERSTE HILFE: Sofort unter fließend kaltes Wasser halten. Nicht mit Gewalt abziehen!
- Berühren Sie nicht die Innenfläche des Gefrierfachs, insbesondere nicht mit nassen Händen, da Ihre Hände an der Oberfläche festfrieren könnten.
- Ziehen Sie den Gerätestecker aus der Steckdose, falls die Stromversorgung unterbrochen wird oder bevor Sie das Gerät reinigen. Warten Sie vor dem Neustart mindestens 7 Minuten, da durch häufiges Einschalten der Kompressor beschädigt werden kann.
- Verwenden Sie Im Inneren des Haushaltsgeräts keine elektrischen Geräte, es sei denn, sie werden vom Hersteller empfohlen. Wartung / Reinigung
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, wenn sie das Gerät reinigen und warten.
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie eine routinemäßige Wartung durchführen. Warten Sie vor dem Neustart mindestens 5 Minuten, da durch häufiges Einschalten der Kompressor beschädigt werden kann.

WARNUNG!

- Fassen Sie beim Herausziehen des Gerätesteckers aus der Steckdose, den Stecker und nicht das Kabel an.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit harten Bürsten, Drahtbürsten, Reinigungspulver, Benzin, Amylacetat, Aceton und ähnlichen organischen Lösungen, Säure oder Alkalilösungen. Reinigen Sie das Gerät mit einem speziellen Reinigungsmittel für Kühlgeräte, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Kratzen Sie Frost und Eis nicht mit scharfkantigen Gegenständen ab. Verwenden Sie keine Sprays, elektrischen Heizgeräte, Haartrockner zum Abtauen oder Dampfreiniger im Gerät, um Beschädigungen der Kunststoffteile zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine mechanischen oder sonstigen Hilfsmittel, um den Abtauvorgang zu beschleunigen, es sei denn, dies wird vom Hersteller so empfohlen.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, von seinem Service-Mitarbeiter oder einer gleichwertig qualifizierten Person ausgetauscht werden, um jegliches Risiko zu vermeiden.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, zu zerlegen oder zu verändern. Im Falle einer Reparatur wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.
- Entfernen Sie den Staub auf der Geräterückseite mindestens einmal im Jahr, um Brandgefahr und einen erhöhten Energieverbrauch zu vermeiden.
- Das Gerät darf während der Reinigung nicht besprüht oder mit Wasser beschüttet werden.
- Das Gerät darf nicht mit Wasser besprüht oder mit Dampf gereinigt werden.
- Reinigen Sie die kalten Einlegeböden aus Glas nicht mit heißem Wasser. Plötzliche Temperaturschwankungen können dazu führen, dass das Glas zerspringt.

Informationen zum Kältemittelgas

WARNUNG!

Das Gerät enthält das entzündliche Kältemittel ISOBUTAN (R600a). Stellen Sie sicher, dass der Kühlkreislauf während des Transports oder der Installation nicht beschädigt wird. Auslaufendes Kältemittel kann Augenverletzungen verursachen oder sich entzünden. Falls Schäden aufgetreten sind, halten Sie sich von offenen Brandquellen fern, lüften Sie den Raum gründlich, stecken Sie die Netzkabel des Geräts oder eines anderen Geräts nicht ein oder aus. Informieren Sie den Kundenservice.
Falls die Augen mit dem Kältemittel in Kontakt kommen, spülen Sie sofort unter fließendem Wasser aus und verständigen Sie den Augenarzt.

Bestimmungsgemäße Verwendung

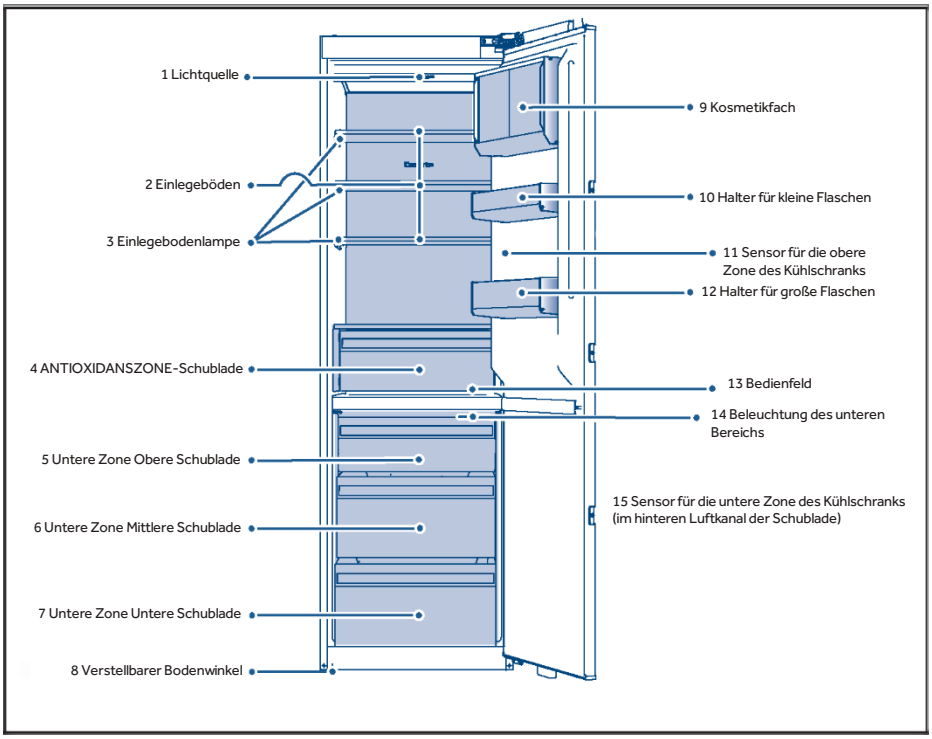
Dieses Gerät ist zum Kühlen und Gefrieren von Lebensmitteln bestimmt. Es ist ausschließlich für den Einsatz in Haushalten und ähnlichen Bereichen konzipiert, wie z. B. in Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen, auf Bauernhöfen und in Hotels, Motels und anderen wohnähnlichen Umgebungen sowie in Bed-and-Breakfasts und für Catering-Zwecke. Das Gerät ist nicht für die kommerzielle oder industrielle Nutzung bestimmt. Änderungen oder Anpassungen am Gerät sind nicht erlaubt. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu Gefahren und zum Verlust von Garantieansprüchen führen.

Normen und Richtlinien CE

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen aller geltenden EG-Richtlinien mit den entsprechenden harmonisierten Normen, die eine CE-Kennzeichnung vorsehen.

HINWEIS

Aufgrund von technischen Änderungen und unterschiedlichen Modellen können einige der Abbildungen in diesem Handbuch von Ihrem Modell abweichen.



A: Oberer Kühlschrankbereich

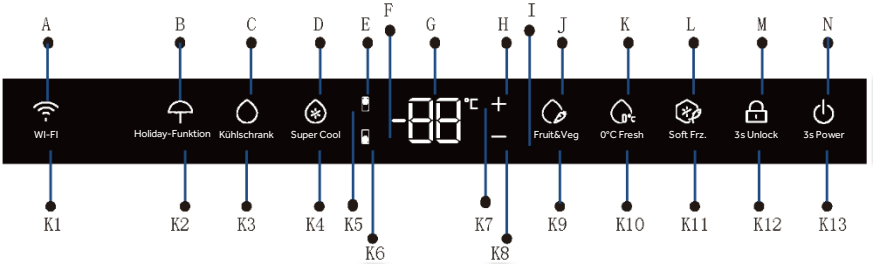
1 Lichtquelle
2 Einlegeböden
3 Einlegebodenlampe
4 ANTIOXIDANSZONE-Schublade
9 Kosmetikfach
10 Halter für kleine Flaschen
11 Sensor für die obere Zone des Kühlschranks
12 Halter für große Flaschen
13 Bedienfeld

B: Unterer Kühlschrankbereich

5 Untere Zone Obere Schublade
6 Untere Zone Mittlere Schublade
7 Untere Zone Untere Schublade
8 Verstellbarer Bodenwinkel
14 Beleuchtung des unteren Bereichs
15 Sensor für die untere Zone des Kühlschranks (im hinteren Luftkanal der Schublade)

...

Bedienfeld



Tasten:

A WLAN-Symbol

B Obere Zone, Holiday-Symbol

C Obere Zone, Symbol der Kühlschrankfunktion

D Obere Zone, Symbol für Funktion Super Cool

H Symbol Temperaturwert +

I Symbol Temperaturwert -

J Untere Zone, Symbol für Funktion Fruit&Veg

K Untere Zone, Symbol für Funktion 0° Fresh

L Untere Zone, Symbol für Funktion Soft Frz.

M Symbol 3s Unlock

N Symbol 3s Power

Anzeigen:

E Obere Zone, Display-Symbol

F Untere Zone, Display-Symbol

G Temperaturanzeigesymbol

Beschreibung der Funktionen des Tastenfeldes auf dem Display:

K1: Wi-Fi-Funktionstaste: Im nicht gesperrten Zustand des Displays drücken, um die Wi-Fi-Funktion ein-/auszuschalten; 3 Sekunden lang drücken, um den Wi-Fi-Konfigurationsmodus aufzurufen.

K2: Obere Zone, Holiday-Symbol: Im nicht gesperrten Zustand des Displays drücken, um die Holiday-Funktion der oberen Zone ein- bzw. auszuschalten.

K3: Obere Zone, Symbol der Kühlschrankfunktion: Im nicht gesperrten Zustand des Displays drücken, um die Kühlschrankfunktion ein- bzw. auszuschalten.

K4: Obere Zone, Symbol für Funktion Super Cool: Im nicht gesperrten Zustand des Displays drücken, um die Funktion Super Cool ein- bzw. auszuschalten.

K5: Obere Zone, Display-Symbol: Im nicht gesperrten Zustand des Displays drücken, um die Funktion zur Einstellung der Temperatur in der oberen Zone zu wählen.

K6: Untere Zone, Display-Symbol: Im nicht gesperrten Zustand des Displays drücken, um die Funktion zur Einstellung der Temperatur in der unteren Zone zu wählen.

K7: Symbol Temperaturwert +: Im nicht gesperrten Zustand des Displays die Taste + zur Einstellung der Temperatur für die entsprechende Temperaturzone drücken.

K8: Temperaturwert - Symbol: Im nicht gesperrten Zustand des Displays die Taste - zur Einstellung der Temperatur für die entsprechende Temperaturzone drücken.

K9: Untere Zone, Symbol für Funktion Fruit&Veg: Im nicht gesperrten Zustand des Displays drücken, um die Funktion Fruit&Veg ein- bzw. auszuschalten.

K10: Untere Zone, Symbol für Funktion 0° Fresh: Im nicht gesperrten Zustand des Displays drücken, um die Funktion 0° Fresh ein- bzw. auszuschalten.

K11: Untere Zone, Symbol für Funktion Soft Frz.: Im nicht gesperrten Zustand des Displays drücken, um die Funktion Soft Frz. ein- bzw. auszuschalten.

K12: Symbol 3s Unlock: Im nicht gesperrten Zustand des Displays 3 Sekunden lang drücken, um auf den gesperrten Zustand des Displays zu wechseln; im gesperrten Zustand des Displays 3 Sekunden lang drücken, um den gesperrten Zustand des Displays zu verlassen.

K13: Taste zum Ein- und Ausschalten der Standby-Funktion des Kühlschranks.

Vor der ersten Inbetriebnahme

- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial, bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf und entsorgen Sie es umweltfreundlich.
- Reinigen Sie das Gerät innen und außen mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel, bevor Sie Lebensmittel hineinlegen.
- Warten Sie nach dem Nivellieren und Reinigen mindestens 2-5 Stunden, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen.
  Siehe Abschnitt INSTALLATION.

- Kühlen Sie die Fächer auf hoher Stufe vor, bevor Sie die Lebensmittel einlegen.
  Die Power Freeze-Funktion sorgt für eine schnelle Abkühlung des Gefrierfachs.
- Die Kühlschranktemperatur und die Gefrierschranktemperatur werden automatisch auf 5 °C bzw. -18 °C eingestellt. Dies sind die empfohlenen Einstellungen. Falls gewünscht, können Sie diese Temperatur manuell ändern. Siehe EINSTELLEN DER TEMPERATUR.

Sensortasten

Die Tasten auf dem Bedienfeld sind Sensortasten, die schon bei leichter Berührung mit dem Finger ansprechen.

Gerät ein-/ausschalten

Das Gerät ist sofort in Betrieb, wenn es an die Stromversorgung angeschlossen wird.

HINWEIS

Wenn das Gerät, nachdem es von der Hauptstromversorgung getrennt wurde, eingeschaltet wird, kann es bis zu 12 Stunden dauern, bis die richtigen Temperaturen erreicht sind.

Räumen Sie das Gerät vor dem Ausschalten aus. Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

Temperatur einstellen
Die Temperaturen im Inneren werden durch folgende Faktoren beeinflusst:

Umgebungstemperatur

Häufigkeit der Türöffnung

Menge der gelagerten Lebensmittel

Installation des Geräts

1. Erstes Einschalten

Wenn der Kühlschrank zum ersten Mal eingeschaltet wird, leuchtet das Display auf. Die obere Gefrierzone wird automatisch auf -18° C und die untere Gefrierzone auf -18° C eingestellt.

2. Einschalt-Taste

Einschalten des Betriebsmodus des Kühlschranks

Drücken Sie im Standby-Modus des Kühlschranks ⏻ 3s, Beleuchtung, Tasten usw. Funktion ein: Der Kühlschrank wird im Betriebsmodus freigegeben und beginnt mit dem normalen Kühlbetrieb.

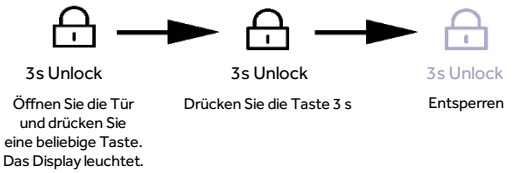
Drücken Sie zum Ausschalten des Betriebsmodus des Kühlschranks ⏻ 3s. Die Anzeige der Displayschnittstelle schaltet sich aus, ebenso die Beleuchtung, die Tasten und andere Funktionen; der Kühlschrank befindet sich im Standby-Modus und der Kühlbetrieb wird gestoppt.

3. Display sperren/entsperren

Automatische Sperre:
Wenn die Tür geschlossen ist und 30 Sekunden lang nicht betätigt wurde, erlischt die Anzeige automatisch und wird gesperrt.
Manuelle Sperre:
Display im entsperrten Zustand: Wenn Sie die 🔒 3s lange drücken, ertönt der Kühlschranks-ummer einmal und das Symbol auf dem Display wird in einen nicht betriebsbereiten Zustand versetzt.

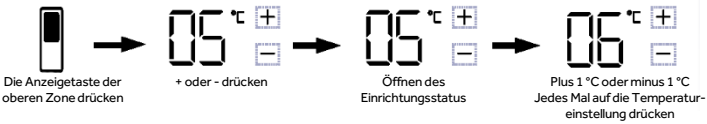


Entsperren:
Wenn das Display gesperrt ist und Sie die Taste 🔒 3 Sekunden lang gedrückt halten, ertönt der Kühlschranksummer einmal und das Symbol auf dem Display wird entsperrt und zeigt den Betriebszustand an.



4. Einstellen der Temperatur der oberen Gefrierzone (1 ~ 9 °C)

1. Das Display befindet sich im entsperrten Status. Drücken Sie, um zur Temperatureinstellung der oberen Kühlzone zu gelangen, und drücken Sie + oder −. Der Summer ertönt einmal, um die Temperatureinstellung der oberen Zone zu aktivieren.
2. Bei jeder weiteren Betätigung von + oder − ertönt der Summer einmal, der Einstellbereich der oberen Kühlzone ist plus 1 oder minus 1, der Einstellbereich der oberen Kühlzone ist 1 ~9 °C.



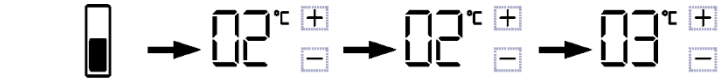
Die Anzeigetaste der oberen Zone drücken | + oder - drücken | Öffnen des Einrichtungsstatus | Plus 1 °C oder minus 1 °C Jedes Mal auf die Temperatureinstellung drücken

HINWEIS

1. Wenn nach dem Einstellen der Temperatur innerhalb von 5 Sekunden kein Betätigungsvorgang erfolgt, ermittelt und speichert das System automatisch die eingestellte Temperatur.

5. Einstellen der Temperatur der gekühlten unteren Zone (4 ~ -7 °C)

1. Das Display befindet sich im entsperrten Status. Drücken Sie, um zur Temperatureinstellung der unteren Kühlzone zu gelangen, drücken Sie + oder −. Der Summer ertönt einmal, um den Status der Temperatureinstellung der unteren Zone zu öffnen.
2. Bei jeder weiteren Betätigung der Taste + oder − ertönt der Summer einmal. Der Einstellbereich für die untere Kühlzone beträgt plus 1 °C oder minus 1 °C, der Einstellbereich für die obere Kühlzone beträgt 4~-7 °C.



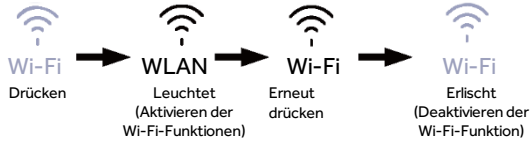
Drücken Sie die Anzeigetaste der unteren Zone | + oder - drücken | Öffnen des Einrichtungsstatus | Plus 1 °C oder minus 1 °C Jedes Mal auf die Temperatureinstellung drücken

HINWEIS

1. Wenn nach dem Einstellen der Temperatur innerhalb von 5 Sekunden kein Betätigungsvorgang erfolgt, ermittelt und speichert das System automatisch die eingestellte Temperatur.

6. WLAN-Funktion

1. Einschalten der Wi-Fi-Funktion:
   Drücken Sie bei entsperrtem Display, der Summer ertönt einmal. Der Status leuchtet, solange die Verbindung besteht. Die WiFi-Funktion ist eingeschaltet.
2. Ausschalten der Wi-Fi-Funktion
   Drücken Sie bei eingeschalteter Wi-Fi-Funktion die Taste, der Summer ertönt einmal. Das Symbol erlischt und die Wi-Fi-Funktion wird ausgeschaltet.



3. Halten Sie die Taste 3 s gedrückt, um den Wi-Fi-Konfigurationsmodus aufzurufen. Rufen Sie den Wi-Fi-Konfigurationsmodus auf. Wi-Fi blinkt schnell und leuchtet nach erfolgreicher Konfiguration dauerhaft.



7. Obere Zone, Holiday-Funktion

1. Obere Zone, Holiday Ein

Drücken Sie bei entsperrtem Display die Taste für die obere Zone.

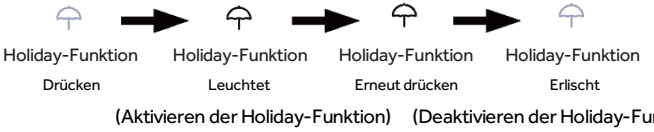
Das Symbol für die obere Zone leuchtet. Die Holiday-Funktion der oberen Zone wird eingeschaltet.

2. Obere Zone, Holiday-Funktion Aus

Drücken Sie bei entsperrtem Display die Taste für die obere Zone, das Symbol für die obere Zone erlischt und die Holiday-Funktion der oberen Zone wird beendet.

Leuchten der oberen Zone im Status Obere Zone Holiday-Funktion oder Funktionstaste, Holiday Funktion wird automatisch beendet.

Hinweis: Nachdem die Holiday-Funktion der oberen Zone beendet wurde, arbeitet die obere Zone mit der Temperatur, die vor dem Aktivieren der Holiday-Funktion eingestellt war.



3. Steuerungsmethode

Die obere Zone arbeitet mit 9 °C und die untere Zone mit der ursprünglichen Einstellung.

Hinweis: Die Temperatur in der oberen Zone des Kühlschranks kann nicht eingestellt werden, wenn die Holiday-Funktion aktiviert ist.

8. Obere Zone, Kühlschrankfunktion

1. Obere Zone, Kühlschrankfunktion Ein

Drücken Sie bei entsperrtem Display die Taste für die obere Zone,

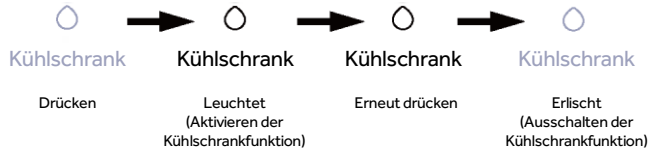
Das Symbol für die obere Zone leuchtet. Die Kühlschrankfunktion der oberen Zone wird eingeschaltet.

2. Obere Zone, Gefrierschrankfunktion Aus

Drücken Sie bei entsperrtem Display die Taste für die obere Zone, das Symbol für die obere Zone erlischt und die Funktion für die Kühlschrankfunktion der oberen Zone wird beendet.

Im Status Kühlschrankfunktion der oberen Zone oder Funktionstasten. Die Kühlschrankfunktion wird automatisch beendet.

Hinweis: Nachdem die Kühlschrankfunktion der oberen Zone beendet wurde, arbeitet die obere Zone mit der Temperatur, die vor dem Aktivieren der Kühlschrankfunktion eingestellt wurde.



3. Steuerungsmethode

Die obere Zone arbeitet mit 18 °C und die untere Zone mit der ursprünglichen Einstellung.

Hinweis: Bei der Einstellung der Gefrierschrankfunktion der oberen Zone ist die Temperatur der oberen Zone des Gefrierschranks nicht einstellbar.

9. Obere Zone, Super Cool

1. Obere Zone, Super Frz. Ein

Drücken Sie bei entsperrtem Display die Taste für die obere Zone, das Symbol für die obere Zone leuchtet. Die Super Cool-Funktion der oberen Zone wird eingeschaltet.

2. Obere Zone, Super Frz. Aus

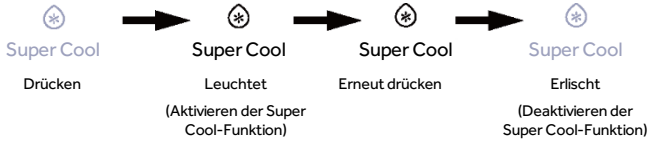
Drücken Sie bei entsperrtem Display die Taste für die obere Zone, das Symbol für die obere Zone erlischt und die Funktion Super Cool der oberen Zone wird beendet.

Im Status Super Cool der oberen Zone oder Funktionstasten. Die Super Cool-Funktion wird automatisch beendet.

Wenn die Super Cool-Funktion für die obere Zone beendet wird, arbeitet die obere Zone mit der Temperatur, die vor dem Aktivieren der Super Cool-Funktion eingestellt war.

HINWEIS

Nach dem Aktivieren des Super Cool-Modus arbeitet die obere Zone mit 1 °C. Der Super Cool-Modus dauert bis zu 4 Stunden und wird nach Ablauf der Zeit automatisch beendet. Das Symbol erlischt. Nach dem Beenden arbeitet sie mit der ursprünglichen Einstellung.



10. Untere Zone, Fruit&Veg

1. Untere Zone, Fruit&Veg Ein

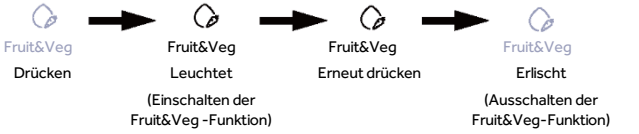
Drücken Sie bei entsperrtem Display die Taste für die untere Zone. Das Symbol für die untere Zone leuchtet. Die Fruit&Veg-Funktion der unteren Zone wird eingeschaltet.

2. Untere Zone, Fruit&Veg

Drücken Sie bei entsperrtem Display die Taste Untere Zone. Das Symbol für die untere Zone leuchtet. Die Fruit&Veg-Funktion der unteren Zone wird beendet.

Im Status Fruit&Veg. der unteren Zone Funktionstasten oder. Die Fruit&Veg. Funktion wird automatisch beendet.

Wenn die Fruit&Veg-Funktion der unteren Zone beendet wird, arbeitet die untere Zone mit der Temperatur, die vor dem Einschalten der Fruit&Veg-Funktion eingestellt war.



3. Steuerungsmethode

Die untere Zone arbeitet mit 4 °C und die obere Zone mit der ursprünglichen Einstellung.

Hinweis: Bei der Einstellung der Frui&Veg-Funktion der unteren Zone ist die Temperatur der gekühlten unteren Zone nicht einstellbar.

11. Untere Zone, Funktion 0°C Fresh

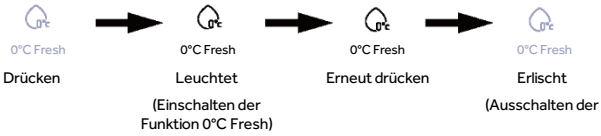
1. Untere Zone, Funktion 0°C Fresh Ein

Drücken Sie bei entsperrtem Display die Taste Untere Zone . Das Symbol für die untere Zone leuchtet. Die Funktion 0°C Fresh der unteren Zone wird eingeschaltet.

2. Untere Zone, Funktion 0°C Fresh Aus

Drücken Sie bei entsperrtem Display die Taste Untere Zone . Das Symbol für die untere Zone erlischt. Die Funktion 0°C Fresh der unteren Zone wird beendet.

Im Status Funktion 0°C Fresh der unteren Zone Taste oder . Die Funktion 0°C Fresh wird automatisch beendet. Nachdem die Funktion 0°C Fresh der oberen Zone beendet wurde, arbeitet die obere Zone mit der Temperatur, die vor dem Aktivieren der Gefrierschrankfunktion eingestellt wurde.



3. Steuerungsmethode

Die untere Zone arbeitet mit 0°C und die obere Zone mit der ursprünglichen Einstellung.

Hinweis: Bei der Einstellung der Funktion 0°C Fresh der unteren Zone ist die Temperatur der gekühlten unteren Zone nicht einstellbar.

12. Untere Zone, Funktion Soft Frz.

1. Untere Zone, Funktion Soft Frz. Ein

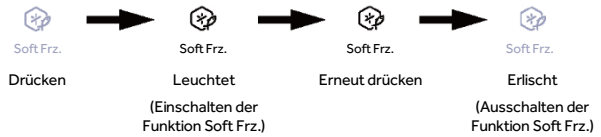
Drücken Sie bei entsperrtem Display die Taste Untere Zone . Das Symbol für die untere Zone leuchtet. Die Funktion Soft Frz. der unteren Zone wird eingeschaltet.

2. Untere Zone, Funktion Soft Frz. Aus

Drücken Sie bei entsperrtem Display die Taste Untere Zone . Das Symbol für die untere Zone erlischt. Die Funktion Soft Frz. der unteren Zone wird beendet.

Im Status Funktion Soft Frz. der unteren Zone Taste oder . Die Funktion Soft Frz. wird automatisch beendet.

Wenn die Funktion Soft Frz. der unteren Zone beendet wird, arbeitet die untere Zone mit der Temperatur, die vor dem Einschalten der Soft Frz.-Funktion eingestellt war.



3. Steuerungsmethode

Die untere Zone arbeitet mit -7 °C und die obere Zone mit der ursprünglichen Einstellung.

Hinweis: Bei der Einstellung der Soft Freeze-Funktion für die untere Zone kann die Temperatur der gekühlten unteren Zone nicht eingestellt werden.

13. Alarm Offenstehende Tür

1. Wenn die Kühlschranktür 3 Minuten lang offen steht, ohne dass sie geschlossen wird, ertönt der Summer mit einem Alarmton.
2. Wenn die Öffnungszeit der Tür mehr als 3 Minuten und weniger als 7 Minuten beträgt, ertönt der Summer alle 10 Sekunden, und jeder Zyklus ertönt dreimal, 500 ms und 800 ms.
3. Beträgt die Öffnungszeit der Tür mehr als 7 Minuten, ertönt der Summer alle 5 Sekunden, wobei jeder Zyklus 3-mal ertönt, 500 ms und 800 ms.
4. Wenn die Tür länger als 7 Minuten geöffnet ist, wird dies als Ausfall des Türschalters gewertet, die Beleuchtung des entsprechenden Bereichs erlischt und der Ventilator wird wieder eingeschaltet.

14. Energiesparende Display-Kontrollfunktion

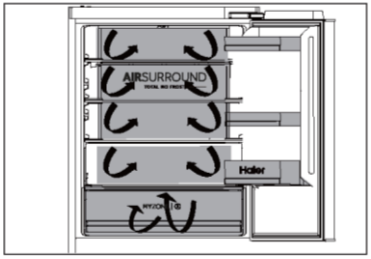
Wenn das Display nach Öffnen der Tür für etwa 7 Minuten nicht in Betrieb ist, erlischt das Display automatisch und wechselt in den gesperrten Status. So können Sie Strom sparen. Drücken Sie eine beliebige Taste oder öffnen Sie die Tür wieder, schaltet sich das Display wieder ein. Schließen Sie die Tür, erlischt das Display nach etwa 30 Sekunden automatisch.

15. Stromausfall-Speicherfunktion

Wenn der Kühlschrank ausgeschaltet wird, wird der momentane Zustand des Stromausfalls gespeichert, und wenn der Strom wieder eingeschaltet wird, läuft der Kühlschrank entsprechend dem eingestellten Gradwert und Funktionsstatus vor dem Stromausfall weiter.

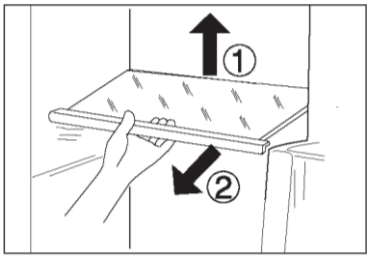
HINWEIS

Die Sperrfunktion wird nicht gespeichert. Nach dem Wiedereinschalten des Kühlschranks wechselt das Display auf den Selbsttest, das [Sperrsymbol] erlischt und der Kühlschrank befindet sich im entsperrten Status.



Mehrfach-Luftstrom

1. Der Kühlschrank ist mit einem Mehrfach-Luftstrom-System ausgestattet, bei dem auf jeder Regalebene kühle Luftströme zirkulieren. Dadurch wird eine gleichmäßige Temperatur aufrechterhalten, um sicherzustellen, dass Ihre Lebensmittel länger frisch bleiben.



Verstellbare Einlegeböden

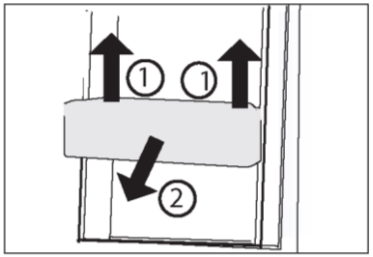
1. Die Höhe der Einlegeböden kann an Ihren Lagerbedarf angepasst werden.
2. Um einen Einlegeboden zu versetzen, heben Sie ihn an der Hinterkante an ① und ziehen Sie ihn heraus ②.
3. Legen Sie ihn zwecks Wiedereinsetzen auf die Träger auf beiden Seiten und schieben Sie ihn in die hinterste Position, bis die Rückseite des Bodens befestigt ist.

HINWEIS

Prüfen Sie, ob alle Seiten des Einlegebodens waagerecht sind.

Abnehmbare Türfächer/Flaschenhalter

1. Die Türablagen können zur Reinigung herausgenommen werden:
2. Halten Sie dazu die Ablage mit beiden Händen fest, heben Sie sie nach oben ① und ziehen Sie sie heraus ②.
3. Um die Ablage wieder einzusetzen, werden die oben genannten Schritte in umgekehrter Reihenfolge durchgeführt.



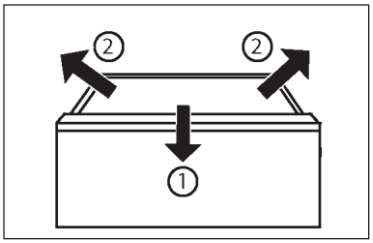
HINWEIS

Wenn das Gerät eingeschaltet wird, kann es bis zu 12 Stunden dauern, bis die richtigen Temperaturen erreicht sind.

Herausnehmbare Schublade

Um die Schublade herauszunehmen, muss diese bis zum Anschlag ① herausgezogen, angehoben und herausgenommen werden ②.

Um die Schublade wieder einzusetzen, werden die oben genannten Schritte in umgekehrter Reihenfolge durchgeführt.



Beleuchtung

Die LED-Innenbeleuchtung leuchtet, wenn die Tür geöffnet wird. Die Leistung der LEDs wird durch keine der anderen Geräteeinstellungen beeinflusst.



Energiespartipps

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß belüftet ist (siehe INSTALLATION).
- Stellen Sie das Gerät nicht in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe von Hitzequellen (z. B. Herden, Heizungen) auf.
- Vermeiden Sie unnötig niedrige Temperaturen im Gerät. Je niedriger die im Gerät einstellte Temperatur, umso höher der Energieverbrauch.
- Funktionen wie POWER- FREEZE verbrauchen mehr Energie.
- Lassen Sie warme Mahlzeiten abkühlen, bevor Sie diese in den Kühlschrank stellen.
- Öffnen Sie die Gerätetür so wenig und so kurz wie möglich.
- Achten Sie darauf, das Gerät nicht zu überladen, um den Luftstrom nicht zu behindern.
- Vermeiden Sie Luft innerhalb der Lebensmittelverpackung.
- Halten Sie die Türdichtungen sauber, damit die Tür immer richtig schließt.
- Tauen Sie gefrorene Lebensmittel im Vorratsfach des Kühlschranks auf.
- Die energiesparendste Konfiguration erfordert, dass das Gerät Schubladen, Lebensmittelboxen und Regalböden in fabriksauberem Zustand enthält, und die Lebensmittel sollten so weit wie möglich von den Auslässen des Luftkanals eingeräumt werden und diesen nicht blockieren.

WARNUNG!

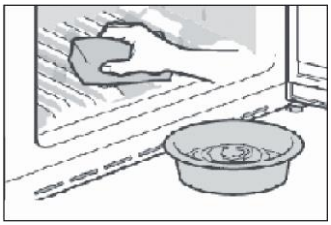
Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung.

Reinigung

Reinigen Sie das Gerät, wenn nur wenig oder keine Lebensmittel gelagert werden.
Das Gerät sollte alle vier Wochen gereinigt werden, um eine gute Wartung zu gewährleisten und um schlechte Gerüche von gelagerten Lebensmitteln zu vermeiden.

WARNUNG!

- Reinigen Sie das Gerät nicht mit harten Bürsten, Drahtbürsten, Reinigungspulver, Benzin, Amylacetat, Aceton und ähnlichen organischen Lösungen, Säure oder Alkalilösungen. Reinigen Sie das Gerät mit einem speziellen Reinigungsmittel für Kühlgeräte, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Das Gerät darf während der Reinigung nicht besprüht oder mit Wasser beschüttet werden.
- Das Gerät darf nicht mit Wasser besprüht oder mit Dampf gereinigt werden.
- Reinigen Sie die kalten Einlegeböden aus Glas nicht mit heißem Wasser. Plötzliche Temperaturschwankungen können dazu führen, dass das Glas zerspringt.
- Berühren Sie nicht die Innenfläche des Gefrierschranks, insbesondere nicht mit nassen Händen, da Ihre Hände an der Oberfläche festfrieren könnten.
- Überprüfen Sie bei einem eventuellen Temperaturanstieg den Zustand des Gefrierguts.



- Halten Sie die Türdichtung immer sauber.
- Reinigen Sie das Innere und das Gehäuse des Geräts mit einem Schwamm, der mit warmem Wasser und einem neutralen Reinigungsmittel angefeuchtet wurde.
- 1. Säubern Sie den Kühlschrank innen und außen, einschließlich Türdichtungen, Türablage, Einlegeböden aus Glas, Schubladen usw., gründlich mit einem weichen Geschirrtuch oder einem Schwamm, der in warmes Wasser eingetaucht wurde (eventuell mit etwas neutralem Reinigungsmittel im Wasser).
- 2. Wenn Flüssigkeit verschüttet wurde, nehmen Sie alle verschmutzten Teile heraus, spülen Sie sie unter fließendem Wasser ab, trocknen Sie sie ab und setzen Sie sie wieder in den Kühlschrank ein.
- 3. Bei verschütteten Milchprodukten (z. B. Sahne, schmelzendes Eis) entfernen Sie die verunreinigten Teile, legen Sie sie für eine Weile in ca. 40 °C warmes Wasser, spülen Sie sie dann unter fließendem Wasser ab, trocknen Sie sie ab und setzen Sie sie wieder in den Kühlschrank ein.
- 4. Falls ein kleines Teil oder Krümel im Inneren des Kühlschranks (zwischen die Ablagen oder Schubladen) festsitzen, lösen Sie die Verunreinigung mit einer weichen Zahnbürste. Wenn Sie die Verunreinigung nicht entfernen konnten, wenden Sie sich bitte an den Haier-Kundendienst.
- Wischen Sie den Kühlschrank mit einem feuchten Tuch gründlich aus und trocknen Sie ihn mit einem weichen Tuch ab.
- Reinigen Sie Geräteteile nicht in einer Geschirrspülmaschine.
- Warten Sie vor dem Neustart des Geräts mindestens 5 Minuten, da ein häufiger Neustart den Kompressor beschädigen kann.

Abtauen

Das Abtauen des Kühl- und Gefrierschranks erfolgt automatisch, es ist keine manuelle Tätigkeit erforderlich.

Austausch der LED-Leuchten

WARNUNG!

Wechseln Sie die LED nicht selbst. Sie darf nur vom Hersteller oder von einem autorisierten Service-Mitarbeiter ausgetauscht werden.

Die Leuchte nutzt als Lichtquelle eine LED mit geringem Energieverbrauch und langer Lebensdauer. Bei Anomalien wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.
Siehe KUNDENSERVICE.

Parameter der Leuchte:

Kühlfach des Kühlschranks: 12 V; max 2 W

Gefrierschrank:12 V max 2 W

Nichtverwendung für einen längeren Zeitraum

Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird und Sie die Holiday-Funktion für den Kühlschrank nicht verwenden:

Nehmen Sie die Lebensmittel heraus.

Ziehen Sie das Netzkabel ab.

Reinigen Sie das Gerät wie oben beschrieben.

Lassen Sie die Türen auf, um die Bildung von schlechten Gerüchen zu verhindern.

HINWEIS

Schalten Sie das Gerät nur aus, wenn es unbedingt nötig ist.

Verstellen des Geräts

1. Nehmen Sie alle Lebensmittel heraus und ziehen Sie den Gerätestecker aus der Steckdose.
2. Fixieren Sie die Einlegeböden und andere bewegliche Teile im Kühlschrank und im Gefrierschrank mit Klebeband.
3. Den Kühlschrank um maximal 45° kippen, um eine Beschädigung des Kühlsystems zu vermeiden.

WARNUNG!

- Heben Sie das Gerät nicht an seinen Griffen an.
- Stellen Sie das Gerät niemals waagerecht auf den Boden.

Viele auftretende Probleme können von Ihnen selbst ohne spezifische Fachkenntnisse gelöst werden. Bei Problemen prüfen Sie bitte alle angezeigten Möglichkeiten und befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, bevor Sie einen Kundendienst kontaktieren. Siehe KUNDENSERVICE.

WARNUNG!

- Schalten Sie das Gerät vor der Wartung aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Elektrische Geräte sollten nur von qualifizierten Fachelektrikern repariert werden, da unsachgemäße Reparaturen erhebliche Folgeschäden verursachen können.
- Eine beschädigte Lieferung sollte nur vom Hersteller, von seinem Service-Mitarbeiter oder einer gleichwertig qualifizierten Person ausgetauscht werden, um jegliches Risiko zu vermeiden.

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Behebung
Der Kompressor funktioniert nicht.	• Der Netzstecker ist nicht an die Steckdose angeschlossen. • Das Gerät befindet sich im Abtauvorgang.	• Den Netzstecker anschließen. • Dies ist normal für eine automatische Abtauung.
Das Gerät läuft häufig oder zu lange.	• Die Innen- oder Außentemperatur ist zu hoch. • Das Gerät wurde über einen längeren Zeitraum ausgeschaltet. • Eine Gerätetür wurde nicht richtig geschlossen. • Die Tür wurde zu häufig oder zu lange geöffnet. • Die Temperatur für den Gefrierschrank ist zu niedrig. • Die Türdichtungen sind verschmutzt, verschlissen, gerissen oder verrutscht. • Die erforderliche Luftzirkulation ist nicht gewährleistet.	• In diesem Fall ist es normal, dass das Gerät länger läuft. • Normalerweise dauert es 8 bis 12 Stunden, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist. • Die Tür/Schublade schließen und sicherstellen, dass das Gerät auf einem ebenem Untergrund steht und dass keine Lebensmittel oder Behälter gegen die Tür stoßen. • Die Tür/Schublade nicht zu häufig öffnen. • Die Temperatur höher einstellen, bis eine zufriedenstellende Kühlschranktemperatur erreicht ist. Es dauert 24 Stunden, bis sich die Kühlschranktemperatur stabilisiert hat. • Die Tür-/Schubladendichtungen reinigen oder vom Kundendienst ersetzen lassen. • Für eine ausreichende Belüftung sorgen.
Das Innere des Kühlschranks ist schmutzig und/ oder übelriechend.	• Das Innere des Kühlschranks muss gereinigt werden. • Lebensmittel mit starkem Geruch werden im Kühlschrank gelagert.	• Das Innere des Kühlschranks reinigen. • Packen Sie die Lebensmittel sorgfältig ein.

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Behebung
Das Innere des Geräts ist nicht kalt genug.	• Die Temperatur ist zu hoch eingestellt. • Es wurden zu warme Lebensmittel eingelagert. • Es wurden zu viele Lebensmittel auf einmal hineingelegt. • Die Lebensmittel liegen zu dicht beieinander. • Eine Tür/Schublade wurde nicht richtig geschlossen. • Die Tür/Schublade wurde zu häufig oder zu lange geöffnet.	• Die Temperatur zurücksetzen. • Die Lebensmittel immer erst abkühlen lassen, bevor Sie sie hineinlegen. • Nur kleinere Mengen an Lebensmitteln hineinlegen. • Zwischen mehreren Lebensmitteln einen Abstand lassen, damit die Luft zirkulieren kann. • Die Tür/Schublade schließen. • Die Tür/Schublade nicht zu häufig öffnen.
Das Innere des Geräts ist zu kalt.	• Die Temperatur ist zu niedrig eingestellt. • Die Super-Frz-/Super-Cool-Funktion ist aktiviert oder läuft zu lange.	• Die Temperatur zurücksetzen. • Die Super-Frz-/Super-Cool-Funktion ausschalten.
Feuchtigkeitsbildung im Innern des Kühlfachs.	• Das Klima ist zu warm und zu feucht. • Eine Tür/Schublade wurde nicht richtig geschlossen. • Die Tür/Schublade wurde zu häufig oder zu lange geöffnet. • Lebensmittelbehälter oder Flüssigkeiten werden offen gelassen.	• Die Temperatur erhöhen. • Die Tür/Schublade schließen. • Die Tür/Schublade nicht zu häufig öffnen. • Heiße Speisen auf Raumtemperatur abkühlen lassen und Speisen und Flüssigkeiten abdecken.
Feuchtigkeit sammelt sich außen am Kühlschrank oder zwischen der Tür oder den Türen und der Schublade.	• Das Klima ist zu warm und zu feucht. • Die Tür ist nicht richtig geschlossen. Die kalte Luft im Gerät und die warme Außenluft kondensieren.	• Das ist bei feuchtem Klima normal und ändert sich, wenn die Feuchtigkeit abnimmt. • Prüfen Sie, ob die Tür/Schublade fest geschlossen ist.

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Behebung
Starke Eisbildung und Frost im Gefrierfach.	• Die Lebensmittel sind nicht angemessen verpackt. • Eine Tür/Schublade wurde nicht richtig geschlossen. • Die Tür/Schublade wurde zu häufig oder zu lange geöffnet. • Die Tür-/Schubladendichtungen sind verschmutzt, verschlissen, gerissen oder verrutscht. • Etwas im Inneren verhindert, dass die Tür/Schublade richtig schließt.	• Die Lebensmittel immer gut verpacken. • Die Tür/Schublade schließen. • Die Tür/Schublade nicht zu häufig öffnen. • Die Tür-/Schubladendichtungen reinigen oder austauschen. • Die Einlegeböden, Türfächer oder Behälter so versetzen, dass die Tür/Schublade richtig schließt.
Die Seitenwände des Schranks und die Türleiste werden warm.		• Das ist normal.
Das Gerät macht ungewöhnliche Geräusche.	• Das Gerät befindet sich nicht auf einem ebenen Untergrund. • Das Gerät berührt einige Gegenstände um es herum.	• Die Füße entsprechend einstellen, um das Gerät zu nivellieren. • Die Gegenstände um das Gerät herum entfernen.
Es ist ein leichtes Geräusch zu hören, ähnlich wie dem von fließendem Wasser.		• Das ist normal.
Sie hören einen Signalton.	• Die Kühlschranktür ist offen.	• Die Tür schließen.
Sie hören ein schwaches Brummen.	• Das Antikondensationssystem arbeitet.	• Dies verhindert Kondensation und ist normal.
Die Innenbeleuchtung oder das Kühlsystem funktioniert nicht.	• Der Netzstecker ist nicht an die Steckdose angeschlossen. • Die Stromversorgung ist nicht intakt. • Die LED-Leuchte ist defekt.	• Den Netzstecker anschließen. • Die Stromversorgung des Raums überprüfen. Den örtlichen Stromversorger anrufen! • Den Kundenservice kontaktieren, um die Leuchte auszutauschen.

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Behebung
Wasser läuft aus oder tropft aus dem Auslauf des Wasserspenders.	• Der Wassertank ist nicht korrekt installiert	• Den Wassertank wieder in die Kühlschranktür einsetzen und darauf achten, dass er vollständig in die Tür geschoben wird.
	• Der Auslauf des Wasserspenders ist nicht fest mit dem Tank verschraubt.	• Der Wasserauslauf ist fest mit dem Wassertank verschraubt.
	• Am Wasserauslauf fehlt der weiße O-Ring aus Silikon.	• Stellen Sie sicher, dass der Wasserauslauf am Tankende einen weißen O-Ring aus Silikon hat, bevor Sie den Wasserauslauf am Wassertank anbringen.

Um den technischen Kundendienst zu kontaktieren, besuchen Sie unsere Website:
https://corporate.haier-europe.com/en/
Wählen Sie im Abschnitt „Website" die Marke Ihres Produkts und Ihr Land aus.
Sie werden auf die entsprechende Website weitergeleitet, auf der Sie die Telefonnummer und das Formular zur Kontaktaufnahme mit dem technischen Kundendienst finden.

Stromunterbrechung

Bei Stromausfall sollten die gelagerten Lebensmittel noch 5 Stunden lang frisch gekühlt bleiben. Beachten Sie diese Tipps bei einer längeren Stromunterbrechung, insbesondere im Sommer:

- Öffnen Sie die Tür/Schublade so selten wie möglich.
- Legen Sie während eines Stromausfalls keine weiteren Lebensmittel in das Gerät.
- Wenn der Stromausfall vorher angekündigt wurde und die Unterbrechungsdauer länger als 5 Stunden ist, frieren Sie im Voraus ein paar Eiswürfel oder Kühlakkus ein, und legen Sie diese beim Stromausfall oben in das Kühlfach.
- Prüfen Sie nach dem Stromausfall sofort, ob die Lebensmittel verdorben sind.
- Da die Temperatur im Kühlschrank während einer Stromunterbrechung oder eines anderen Fehlers ansteigt, werden die Haltbarkeit und die Qualität der Lebensmittel reduziert. Aufgetaute Lebensmittel sollten entweder verzehrt oder gekocht und (sofern geeignet) gleich danach wieder eingefroren werden, um Gesundheitsrisiken zu vermeiden.

Speicherfunktion bei Stromunterbrechung

Nach Wiederherstellung der Stromversorgung fährt das Gerät mit den Einstellungen fort, die vor dem Stromausfall eingestellt waren.

Auspacken

WARNUNG!

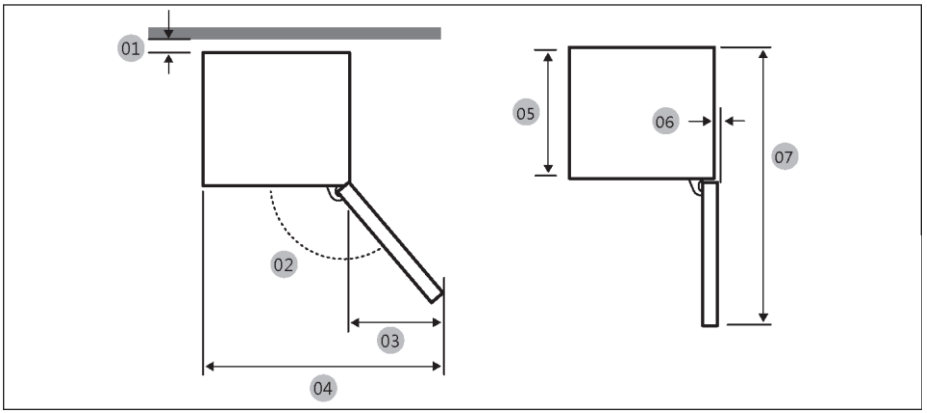
- Das Gerät ist schwer. Transportieren oder bewegen Sie es immer mit mindestens zwei Personen.
- Bewahren Sie sämtliche Verpackungsmaterialien außerhalb der Reichweite von Kindern auf und entsorgen Sie sie umweltfreundlich.
- Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.

Umgebungsbedingungen

Die Raumtemperatur sollte immer zwischen 10 °C und 43 °C liegen, da sie die Temperatur im Inneren des Geräts und dessen Energieverbrauch beeinflussen kann. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe anderer wärmeemittierender Geräte (Ofen, Kühlschränke).

Platzbedarf

Platzbedarf bei geöffneter Tür (ohne Schranktürblatt)

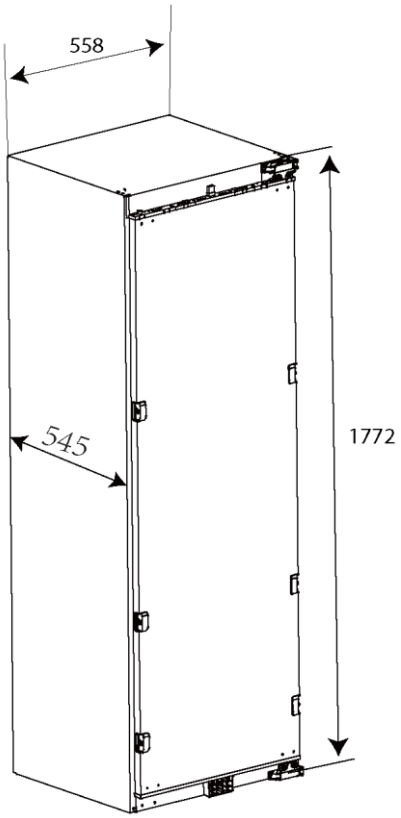


Modell	HUT7518EWF
01 *	10 (min.) / 30 (empfohlen)
02	113°
03	55
04	745
05	545
06	-3
07	1115

* 01 Vom Schrank zur Rückseite des Produkts.

(Einheit: mm)

Produktmaße



Größe des Kühlschranks (B*T*H): 558x545x1772 (mm)

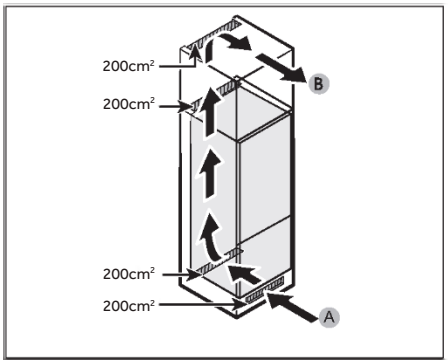
HINWEIS

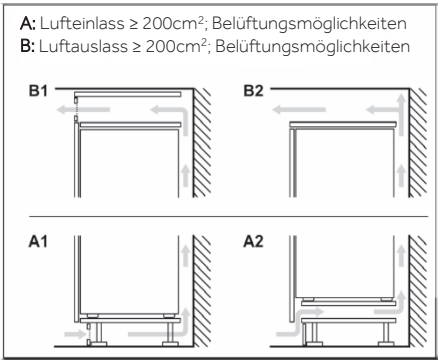
Der angegebene Energieverbrauch basiert auf der Annahme eines 10-mm-Abstands zwischen Schrank und Rückseite des Produkts. Das Produkt funktioniert auch bei einem Abstand von weniger als 10 mm einwandfrei, verbraucht jedoch etwas mehr Energie.

- Wir empfehlen die Verwendung eines Schranks mit einer Stärke von 19 mm und Scharnieren mit einer Stärke von weniger als 17 mm.
- Die Messwerte in der obigen Tabelle können je nach Messmethode abweichen.

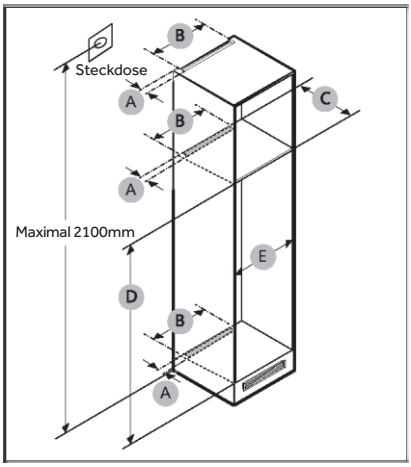
Platzbedarf für eine ausreichende Belüftung

Damit eine ausreichende Belüftung des Geräts gewährleistet wird, dürfen die Hinweise zum ausreichenden Platzbedarf aus Sicherheitsgründen nicht missachtet werden.





Abmessungen des Schranks



VORSICHT!

Jeder Produktfehler, der auf die folgenden Ursachen zurückzuführen ist, wird von der Garantie nicht abgedeckt.

1. Ungünstige Standortbedingungen oder falsche Schrankgrößen.
2. Defekter Schrank.
3. Fehler durch den Installateur oder den Benutzer.

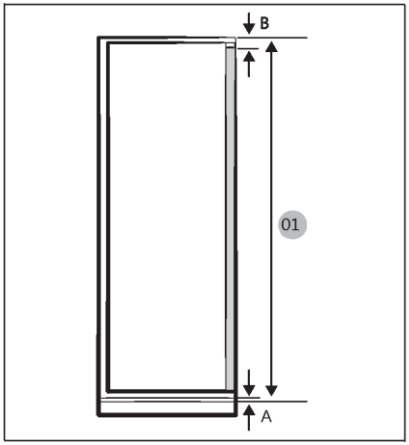
Platz

Der Platzbedarf für die Installation ist in den nachstehenden Abbildungen und Tabellen angegeben.

Modell		A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	Anmerkung
HUT7518EWF Schiebescharnier	Min.	5	400	550	1778	560	Scharnier: 17mm
	Empfohlen			-	1780	560-570	
	Max.			-	1782	600	

HINWEIS

- Wenn die Breite eines Schranks größer als 600 mm ist, kann sich die Dichtung (zwischen Kühlschrank und Schrank) lösen.
- Wenn der Schrank höher als das Höchstmaß (2250 mm) ist, müssen Sie andere Materialien verwenden, um die Lücke auszufüllen.

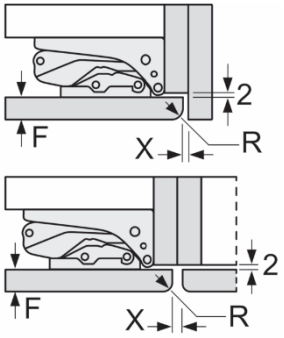


A. Untere Kante der Frontplatte über der Belüftung
B. Überhang der Frontplatte

MODELL	HUT7518EWF	
01	Min. 1778+A+B	Max. 1780+A+B

(Einheit: mm)

Empfohlene Spaltmaße für flache Scharniere (für festen Typ).

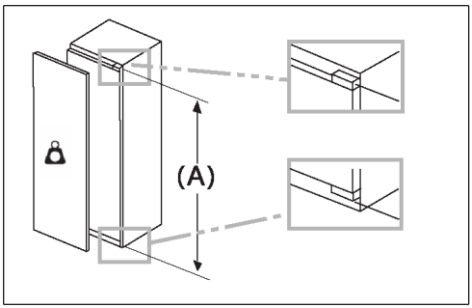


(Einheit: mm)

F	R	X
16-19	0-3	2,5
20-21	0-1	3
	2-3	2,5
22	0-1	3
	2-3	2,5

Die in der Tabelle empfohlenen Spaltmaße müssen eingehalten werden, damit die Gerätetüren beim Öffnen nicht aneinanderstoßen und keine Schäden an den Küchenmöbeln entstehen.

Maximal zulässiges Gewicht der Fronten des Geräts

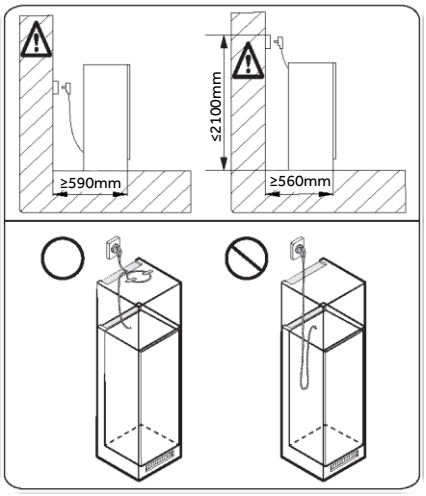


Montierte Möbelfronten, die das zulässige Gewicht überschreiten, können zu Schäden und Funktionsbeeinträchtigungen an den Scharnieren führen.

Gewicht (kg)	1500-1750 mm	22

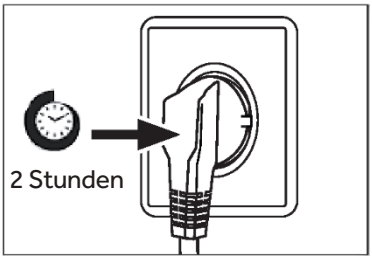
Hinweis: Um die Verformung der Scharniere durch das große Gewicht der Türverkleidung zu vermeiden, ist es notwendig, die Höhe der Türverkleidung zu verringern oder die Schranktürverkleidung zu teilen, wenn die Höhe der Türverkleidung mehr als 2250 mm beträgt oder das Gewicht der Türverkleidung aufgrund des Materials, der Dichte, der Dicke usw. der Türverkleidung mehr als 22 kg beträgt.

Berücksichtigung der Lage der Steckdose und des Platzbedarfs



HINWEIS

Wenn Sie den Kühlschrank in einen Schrank mit einer Tiefe von 560 mm einbauen, vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel an einer Seite des Kühlschranks angeordnet ist, bevor Sie den Stecker in die Steckdose stecken. Wenn sich das Netzkabel auf der Rückseite des Kühlschranks befindet, kann dies die Energieeffizienz beeinträchtigen.



Wartezeit

Das wartungsfreie Schmieröl befindet sich in der Kapsel des Kompressors. Dieses Öl kann beim Transport durch das geschlossene Rohrsystem gelangen, wenn das Gerät gekippt wird. Warten Sie mindestens 2 Stunden, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen, damit das Öl wieder in die Kapsel zurückfließt.

Elektrischer Anschluss

Stellen Sie vor jedem Anschluss sicher, dass:

- die Stromversorgung, Steckdose und Sicherung den Angaben auf dem Typenschild entsprechen.
- die Steckdose geerdet ist und kein Mehrfachstecker oder Verlängerungskabel vorhanden ist.
- der Netzstecker und die Steckdose richtig zusammenpassen.

Schließen Sie den Stecker an eine ordnungsgemäß installierte Haushaltssteckdose an.

WARNUNG!

Um Gefahren zu vermeiden, muss ein beschädigtes Netzkabel vom Kundendienst ausgetauscht werden (siehe Garantiekarte).

Produktdatenblatt gemäß der EU-Verordnung Nr. 2019/2016

Marke	Haier
Modellname / Kennung	HMLT7518EWF
Kategorie des Modells	Kühlschrank
Energieeffizienzklasse	E
Jährlicher Energieverbrauch (kWh/Jahr) (1)	145
Gesamtvolumen (L)	278
Volumen Kühlschrank (L)	175
Volumen Gefrierschrank (L)	103
Volumen Kühlfach (L)	/
Volumen des automatischen Eiswürfelbereiters (L)	/
Sterne-Bewertung	1
Temperatur der anderen Fächer 14 °C	Nicht anwendbar
Frostfreies System	Ja
Gefrierleistung (kg/24h)	/
Klima-Bewertung (2)	SN-N-ST-T
Geräuschemissionsklasse und Luftschallemissionen ((db A) re 1pW)	C(35)
Temperaturanstiegszeit (h)	/
Eisherstellungskapazität (nur für HT F-520IP7)	/
Gerätetyp	Einbau

Erläuterungen:

- Ja, vorhanden

(1) Basierend auf den Ergebnissen des Normenkonformitätstests über 24 Stunden. Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Verwendung und dem Standort des Geräts ab.

(2) Klima-Bewertung SN: Dieses Gerät ist für die Verwendung bei einer Umgebungstemperatur zwischen +10 °C und +32 °C ausgelegt.
Klima-Bewertung N: Dieses Gerät ist für die Verwendung bei einer Umgebungstemperatur zwischen +16 °C und +32 °C ausgelegt.
Klima-Bewertung ST: Dieses Gerät ist für die Verwendung bei einer Umgebungstemperatur zwischen +16 °C und +38 °C ausgelegt.
Klima-Bewertung T: Dieses Gerät ist für die Verwendung bei einer Umgebungstemperatur zwischen +16 °C und +43 °C ausgelegt.

Zusätzliche technische Daten

Spannung / Frequenz	220-240 V ~/ 50 Hz
Eingangsstrom (A)	2
Hauptsicherung (A)	16
Kühlmittel	R600a
Abmessungen (H/B/T in mm)	1772 / 558 / 545

Wir empfehlen unseren Haier Kundendienst und die Verwendung von Original-Ersatzteilen.
Wenn Sie Probleme mit dem Gerät haben, lesen Sie bitte zuerst den Abschnitt „FEHLERBEHEBUNG".

Wenn Sie dort keine Lösung finden, wenden Sie sich bitte an

- Ihren Händler vor Ort oder
- an unser Europäisches Call-Service-Center (siehe unten aufgeführte Telefonnummern) oder
- an den Service und Support unter www.haier.com, wo Sie den Service aktivieren können.
- Hier finden Sie auch die FAQs.

Um unseren Kundendienst zu kontaktieren, stellen Sie sicher, dass Sie die nachfolgend aufgeführten Daten zur Hand haben.
Die Informationen finden Sie auf dem Typenschild.

Modell _____

Seriennummer _____

Prüfen Sie im Garantiefall auch die mit dem Produkt mitgelieferte Garantiekarte.

Europäisches Call-Service-Center		
Land*	Telefonnummer	Kosten
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	• 14 Ct/Min. Festnetz • max. 42 Ct/min Mobil
Haier Austria (AT)	0820 001 205	• 14,53 Ct/min Festnetz • max. 20 Ct/min alle anderen
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

* Weitere Informationen finden Sie unter www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.l
Niederlassung UK
Westgate House, Westgate, Ealing
London, W5 1YY

*Gewährleistungsdauer des Kühlgeräts:

Die Mindestgarantie beträgt: 2 Jahre für EU-Länder, 3 Jahre für die Türkei, 1 Jahr für Großbritannien, 1 Jahr für Russland, 3 Jahre für Schweden, 2 Jahre für Serbien, 5 Jahre für Norwegen, 1 Jahr für Marokko, 6 Monate für Algerien, Tunesien keine gesetzliche Gewährleistung erforderlich.

*Der Zeitraum für die Beschaffung von Ersatzteilen für die Reparatur des Geräts:

Thermostate, Temperatursensoren, Leiterplatten und Leuchtmittel sind für einen Zeitraum von mindestens sieben Jahren nach Inverkehrbringen des letzten Gerätes des Modells erhältlich. Türgriffe, Türscharniere, Ablagen und Schubladen für eine Mindestdauer von sieben Jahren und Türdichtungen für eine Mindestdauer von 10 Jahren, nachdem das letzte Gerät des Modells in Verkehr gebracht wurde.

*Weitere Informationen zum Produkt finden Sie entweder unter https://eprel.ec.europe.eu/ oder Sie scannen den QR-Code auf dem Energielabel, das dem Gerät beiliegt.

QUALITÄTSZERTIFIKAT

BEZEICHNUNG: KÜHLSCHRANK
QC PASSED
PRÜFER Nr.

Haier

专用号条码

00605XXXXX
2023 Fassung A

Haier



Εγχειρίδιο χρήσης

EN
CZ
DE
EL
ES
FR
HU
IT
NL
PL
PT
RO
SK

Ψυγείο

HMLT7518EWF

EL



WARNING: Risk of fire/flammable material EN

The symbol indicates there is a risk of fire since flammable materials are used. Take care to avoid causing a fire by ingiting flammable material.

VAROVÁNÍ: Nebezpečí Požáru/Hořlavého Materiálu CZ

Symbol označuje riziko požáru, protože byly použity hořlavé materiály. Dbejte na to, aby nedošlo ke vzniku požáru zapálením hořlavého materiálu.

WARNUNG: Brandgefahr/brennbares Material DE

Das Symbol weist auf Brandgefahr hin, da brennbare Materialien verwendet werden. Verhindern Sie die Entstehung von Bränden, die durch entflammbare Materialien verursacht werden.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Κίνδυνος φωτιάς/εύφλεκτο υλικό EL

Το σύμβολο υποδεικνύει ότι υπάρχει κίνδυνος φωτιάς επειδή χρησιμοποιούνται εύφλεκτα υλικά. Προσέχετε να αποφεύγετε την πρόκληση φωτιάς από ανάφλεξη εύφλεκτου υλικού.

ADVERTENCIA: Riesgo de incendio o mate rial inflamable ES

El símbolo indica que existe riesgo de incendio, dado que se utilizan materiales inflamables. Se debe procurar evitar incendios mediante la combustión de materiales inflamables.

ATTENTION: Risque d'incendie ou de mati ères inflammables FR

Le symbole montre qu'il y'a le risque de matériaux inflammables sont utilisés. Prendre soin d'éviter de provoquer un incendie en ingérant des matières inflammables.

FIGYELEM: Tűz / gyúlékony anyag veszélye HU

A szimbólum azt jelzi, hogy tűzveszély áll fenn, mivel gyúlékony anyagokat használnak. Ügyeljen arra, hogy ne tegyen rá tűzveszélyes gyú lékony anyagot.

ATTENZIONE: Rischio di incendio/materiale infiammabile IT

Il simbolo indica il rischio di incendio nel caso di utilizzo di materiali infiammabili. Fare attenzione ed evitare l'insorgere di incendi a causa della caombustione di materiali infiammabili.

WAARSCHUWING: Brandrisico / brandbaar materiaal NL

Het systeem geeft aan dat er een brandrisico bestaat aangezien brandbaar materiaal wordt gebruikt. Zorg ervoor dat er geen brand wordt veroozaakt door brandbaat materiaal te ont steken.

OSTRZEŻENIE: Ryzyko pożaru/materiał łatwopalny PL

Symbol wskazuje, że istnieje ryzyko pożaru, ponieważ używane są materiały łatwopalne. Dbaj o to, aby uniknąć pożaru poprzez zapale nie łatwopalnego materiału.

AVISO: Risco de incêndio e material inflamável PT

O símbolo indica que existe um risco de incêndio, uma vez que são utilizados materiais inflamáveis. Tenha cuidado para evitar provocar um incêndio acendendo material inflamável.

AVERTISMENT: Risc de incendiu/material inflamabil RO

Simbolul indică că există risc de incendiu deoarece sunt folosite materiale inflamabile. Aveți grijă si evitați incendiile aprinzând materiale inflamabile.

VAROVANIE: Nebezpečenstvo požiaru/horľavý materiál SK

Symbol označuje nebezpečenstvo požiaru, pretože sa používajú horľavé materiály. Dávajte pozor, aby ste zabránili vzniku požiaru vznietením horľavého materiálu.

5 Πληροφορίες ασφάλειας
Πριν από την πρώτη χρήση 6
Εγκατάσταση 6
Καθημερινή χρήση 7
10 Προβλεπόμενη χρήση
11 Περιγραφή προϊόντος
12 Πίνακας ελέγχου
13 Χρήση
Ρύθμιση θερμοκρασίας του ψυγείου 14
Ρύθμιση θερμοκρασίας του καταψύκτη 14
Ρύθμιση θερμοκρασίας της S-zone 15
Λειτουργία Super-Cool 15
Λειτουργία Super-Frz 18
20 Εξοπλισμός
21 Συμβουλές εξοικονόμησης ενέργειας
22 Φροντίδα και καθαρισμός
24 Αντιμετώπιση προβλημάτων
28 Εγκατάσταση
35 Τεχνικά δεδομένα
37 Εξυπηρέτηση πελατών

Ευχαριστούμε που αγοράσατε ένα προϊόν Haier.

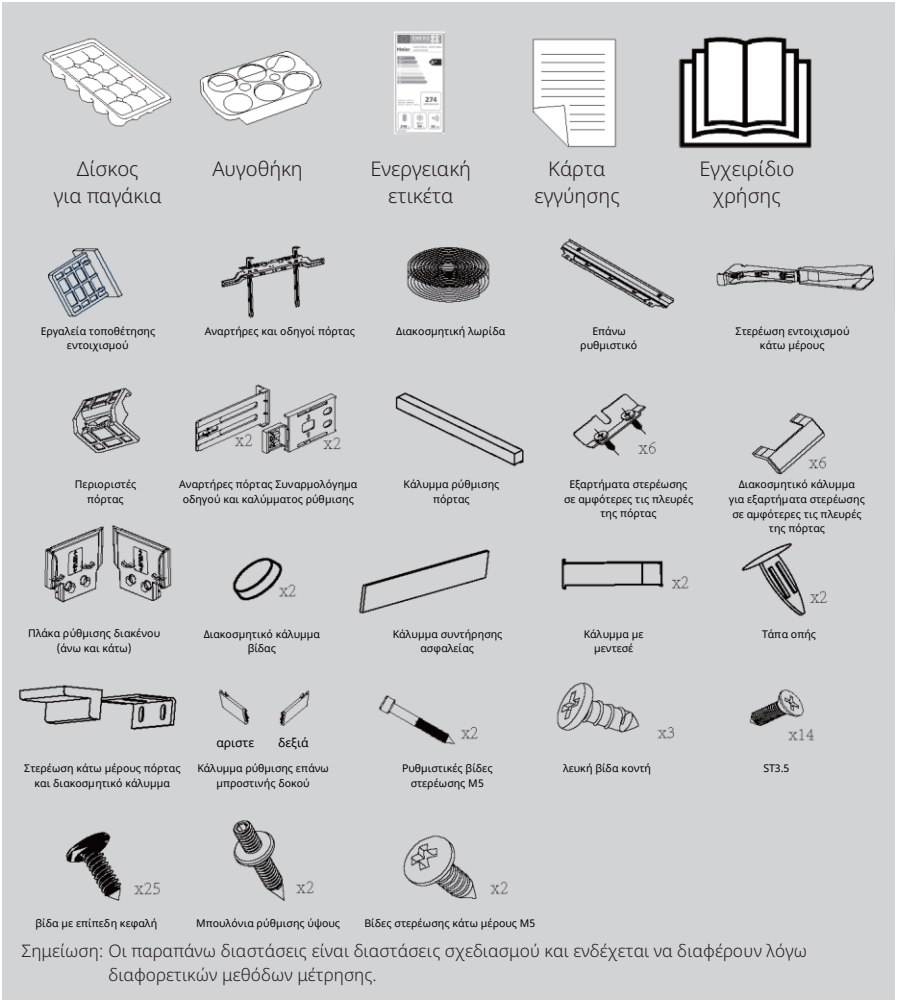
Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν από την χρήση αυτής της συσκευής. Οι οδηγίες περιέχουν σημαντικές πληροφορίες που θα σας βοηθήσουν να αξιοποιήσετε στο έπακρο τη συσκευή και να εξασφαλίσετε την ασφαλή και σωστή εγκατάσταση, χρήση και συντήρηση.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο σε μια προσβάσιμη θέση, ώστε να μπορείτε πάντα να ανατρέξετε σε αυτό για την ασφαλή και σωστή χρήση της συσκευής.

Εάν πουλήσετε τη συσκευή, την χαρίσετε ή την αφήσετε πίσω όταν μετακομίσετε από το σπίτι, βεβαιωθείτε ότι έχετε αφήσει επίσης και αυτό το εγχειρίδιο, ώστε ο νέος ιδιοκτήτης να εξοικειωθεί με τη συσκευή και τις προειδοποιήσεις ασφαλείας.

Εξαρτήματα

Ελέγξτε τα εξαρτήματα και τη βιβλιογραφία σύμφωνα με αυτόν τον κατάλογο:



Σημείωση: Οι παραπάνω διαστάσεις είναι διαστάσεις σχεδιασμού και ενδέχεται να διαφέρουν λόγω διαφορετικών μεθόδων μέτρησης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Σημαντικές πληροφορίες ασφάλειας

ΣΗΜΕΙΩΣΗ-Γενικές πληροφορίες και συμβουλές

Περιβαλλοντικές πληροφορίες



Απόρριψη

Βοήθεια και συμβολή στην προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας. Τοποθετήστε τη συσκευασία σε κατάλληλα δοχεία για την ανακύκλωση της. Συμβολή στην ανακύκλωση των αποβλήτων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Συσκευές που φέρουν αυτό το σύμβολο μην τις απορρίπτετε μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Επιστρέψτε το προϊόν στην τοπική μονάδα ανακύκλωσης ή επικοινωνήστε με το αρμόδιο δημοτικό γραφείο του Δήμου σας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΊΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού ή ασφυξίας!
Τα ψυκτικά μέσα και τα αέρια πρέπει να απορρίπτονται επαγγελματικά. Βεβαιωθείτε ότι οι σωληνώσεις του κυκλώματος ψυκτικού μέσου δεν έχουν υποστεί ζημιά πριν από την κατάλληλη απόρριψη. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος. Κόψτε το καλώδιο τροφοδοσίας και απορρίψτε το. Αφαιρέστε τους δίσκους και τα συρτάρια, καθώς και τα αλιεύματα και τις σφραγίδες της πόρτας, για να αποτρέψετε τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα να κλείσουν στη συσκευή.

Διαβάστε τις παρακάτω υποδείξεις ασφαλείας πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά:

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΊΗΣΗ!

Πριν από την πρώτη χρήση

- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει ζημιά εξαιτίας της μεταφοράς.
- Αφαιρέστε όλες τις συσκευασίες και κρατήστε τις μακριά από τα παιδιά.
- Περιμένετε τουλάχιστον δύο ώρες πριν τοποθετήσετε τη συσκευή για να βεβαιωθείτε ότι το κύκλωμα του ψυκτικού είναι πλήρως αποτελεσματικό.
- Χειριστείτε τη συσκευή πάντοτε με δύο άτομα τουλάχιστον, διότι είναι βαριά.

Εγκατάσταση

- Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί σε καλά αεριζόμενο μέρος. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει χώρος τουλάχιστον 10 εκατοστών πάνω και γύρω από τη συσκευή.
- Μην τοποθετείτε ποτέ τη συσκευή σε υγρή περιοχή ή θέση όπου μπορεί να πιτσιλιστεί ή βραχεί με νερό. Καθαρίστε και ξύστε τις ξεραμένες πιτσιλιές νερού και λεκέδες με ένα μαλακό καθαρό πανί.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε σημείο με άμεσο ηλιακό φως ή κοντά σε πηγές θερμότητας (π.χ. σόμπες, θερμαντήρες).
- Εγκαταστήστε και τοποθετήστε τη συσκευή σε μια περιοχή κατάλληλη για το μέγεθος και τη χρήση της.
- Διατηρείτε τα ανοίγματα εξαερισμού στη συσκευή ή την ενσωματωμένη δομή ελεύθερα εμποδίων.
- Βεβαιωθείτε ότι οι ηλεκτρολογικές πληροφορίες στην πινακίδα τύπου συμφωνούν με την αντίστοιχη παροχή ρεύματος. Εάν όχι, επικοινωνήστε με έναν ηλεκτρολόγο.
- Η συσκευή λειτουργεί με τροφοδοσία 220-240 VAC / 50 Hz. Η μη φυσιολογική διακύμανση της τάσης μπορεί να προκαλέσει την αποτυχία εκκίνησης της συσκευής ή ζημιά στον έλεγχο θερμοκρασίας ή τον συμπιεστή ή μπορεί να υπάρχει ανώμαλος θόρυβος κατά τη λειτουργία. Στην περίπτωση αυτή, πρέπει να τοποθετηθεί ένας αυτόματος ρυθμιστής.
- Μη χρησιμοποιείτε προσαρμογείς πολλαπλών θέσεων (πολύπριζα) και καλώδια επέκτασης / προέκτασης.
- Μην τοποθετείτε πολλαπλές φορητές πρίζες ή φορητά τροφοδοτικά στο πίσω μέρος της συσκευής.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έχει παγιδευτεί από το ψυγείο. Μην πατάτε το καλώδιο τροφοδοσίας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΊΗΣΗ!

- Χρησιμοποιήστε μια ξεχωριστή γειωμένη πρίζα για την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, η οποία να είναι εύκολα προσβάσιμη. Αυτή η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη.
  Μόνο για το Ηνωμένο Βασίλειο: Το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής είναι εξοπλισμένο με βύσμα 3-καλωδίων (με γείωση) που ταιριάζει σε μια τυπική πρίζα 3-καλωδίων (πρίζα με γείωση). Ποτέ μην κόβετε ή αποσυναρμολογείτε τον τρίτο πείρο (γείωση). Μετά την εγκατάσταση της συσκευής, το βύσμα πρέπει να είναι άμεσα προσβάσιμο.
- Αποφύγετε την πρόκληση ζημιών στο κύκλωμα ψύξης.

Καθημερινή χρήση

- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον βρίσκονται υπό εποπτεία ή εάν τους έχουν δοθεί σαφείς οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και έχουν κατανοήσει επακριβώς τους σχετικούς κινδύνους.
- Τα παιδιά ηλικίας 3 έως 8 ετών επιτρέπεται να τοποθετούν και να βγάζουν (αντικείμενα) από τις ψυκτικές συσκευές, αλλά δεν επιτρέπεται να τις καθαρίζουν ή να τις εγκαθιστούν.
- Κρατήστε μακριά τα παιδιά κάτω των 3 ετών από τη συσκευή, εκτός εάν επιβλέπονται συνεχώς.
- Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή.
- Εάν υπάρχει διαρροή ψυκτικού αερίου ή άλλου εύφλεκτου αερίου κοντά στη συσκευή, κλείστε τη βαλβίδα του αερίου που διαρρέει, ανοίξτε τις πόρτες και τα παράθυρα και μην αποσυνδέσετε ή συνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας του ψυγείου ή οποιασδήποτε άλλης συσκευής.
- Σημειώστε ότι η συσκευή έχει ρυθμιστεί για λειτουργία σε συγκεκριμένο εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος μεταξύ 10 και 43°C. Η συσκευή ενδέχεται να μη λειτουργεί σωστά εάν αφεθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα σε θερμοκρασία υψηλότερη ή χαμηλότερη από το υποδεικνυόμενο εύρος τιμών.
- Μην τοποθετείτε ασταθή αντικείμενα (βαριά αντικείμενα, δοχεία γεμάτα με νερό) στο πάνω μέρος του ψυγείου, για να αποφύγετε τραυματισμούς από πτώση ή ηλεκτροπληξία από επαφή με νερό
- Μην τραβάτε τα ράφια της πόρτας. Η πόρτα μπορεί να βγει από τη θέση της, η σχάρα για τα μπουκάλια μπορεί να τραβηχτεί μακριά ή η συσκευή μπορεί να ανατραπεί.
- Ανοίγετε και κλείνετε την πόρτα μόνο από τις λαβές. Το κενό ανάμεσα στις πόρτες και ανάμεσα στις πόρτες και το ντουλάπι είναι πολύ στενό. Μην βάζετε τα χέρια σας σε αυτές τις περιοχές για να αποφύγετε να πιαστούν (μαγκωθούν) τα δάκτυλά σας. Ανοίξτε ή κλείστε τις πόρτες ψυγείου μόνο όταν δεν υπάρχουν παιδιά που να στέκονται εντός του εύρους κίνησης της πόρτας.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΊΗΣΗ!

- Μην αποθηκεύετε και μην χρησιμοποιείτε εύφλεκτα, εκρηκτικά ή διαβρωτικά υλικά εντός ή εγγύς της συσκευής.
- Μην αποθηκεύετε φάρμακα, βακτήρια ή χημικούς παράγοντες στη συσκευή. Αυτή η συσκευή είναι μια οικιακή συσκευή. Δεν συνιστάται η αποθήκευση υλικών που απαιτούν αυστηρές θερμοκρασίες.
- Ποτέ μην αποθηκεύετε υγρά σε φιάλες ή δοχεία (πέραν των αλκοολούχων υψηλού βαθμού) και ιδιαίτερα ανθρακούχα αναψυκτικά στον καταψύκτη καθώς θα διαρραγούν κατά την ψύξη.
- Ελέγξτε την κατάσταση των τροφίμων εάν έχουν προηγηθεί συνθήκες θέρμανσης στον καταψύκτη.
- Μην ορίσετε άσκοπα χαμηλή θερμοκρασία στον θάλαμο του ψυγείου. Οι αρνητικές θερμοκρασίες μπορεί να εμφανιστούν σε υψηλές ρυθμίσεις. Προσοχή: Τα μπουκάλια μπορούν να σκάσουν
- Μην αγγίζετε κατεψυγμένα προϊόντα με βρεγμένα χέρια (φοράτε γάντια). Ειδικά μην πιείτε (τρώτε) γρανίτες αμέσως μετά την αφαίρεση από τον θάλαμο κατάψυξης. Υπάρχει ο κίνδυνος κατάψυξης ή σχηματισμός φουσκαλών παγετού. ΠΡΩΤΕΣ βοήθειες: κρατήστε αμέσως κάτω από τρεχούμενο κρύο νερό. Μην τις τραβάτε μακριά!
- Μην αγγίζετε την εσωτερική επιφάνεια του χώρου αποθήκευσης του καταψύκτη όταν λειτουργείτε, ειδικά με βρεγμένα χέρια, καθώς τα χέρια σας μπορεί να παγώσουν στην επιφάνεια.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα σε περίπτωση διακοπής ρεύματος ή πριν από τον καθαρισμό. Αφήστε τουλάχιστον 7 λεπτά πριν από την επανεκκίνηση της συσκευής, καθώς η συχνή εκκίνηση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον συμπιεστή.
- Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές στο εσωτερικό των θαλάμων αποθήκευσης τροφίμων της συσκευής, εκτός αν είναι συσκευές που συνιστά ο κατασκευαστής. Συντήρηση / καθαρισμός
- Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά επιβλέπονται εάν πραγματοποιούν καθαρισμό και συντήρηση.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την ηλεκτρική τροφοδοσία πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε συντήρηση ρουτίνας. Αφήστε τουλάχιστον 5 λεπτά πριν από την επανεκκίνηση της συσκευής, καθώς η συχνή εκκίνηση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον συμπιεστή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΊΗΣΗ!

- Κρατήστε το φις, όχι το καλώδιο, όταν αποσυνδέετε τη συσκευή.
- Μην καθαρίζετε τη συσκευή με σκληρές βούρτσες, συρμάτινες βούρτσες, σκόνη απορρυπαντικού, βενζίνη, οξικό αμύλιο, ακετόνη και παρόμοια οργανικά διαλύματα, όξινα ή αλκαλικά διαλύματα. Καθαρίστε με ειδικό απορρυπαντικό ψυγείου για να αποφύγετε ζημιές.
- Μην ξύσετε τον δροσοπάγο και τον πάγο με αιχμηρά αντικείμενα. Μη χρησιμοποιείτε σπρέι, ηλεκτρικούς θερμαντήρες όπως θερμαντήρα, στεγνωτήρα μαλλιών, ατμοκαθαριστές ή άλλες πηγές θερμότητας για να αποφύγετε ζημιές στα πλαστικά μέρη.
- Μην χρησιμοποιείτε μηχανικές συσκευές ή άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης, παρά μόνο όσα συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
- Αν το καλώδιο παροχής ρεύματος έχει φθαρεί πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο του σέρβις ή παρόμοια εξουσιοδοτημένα πρόσωπα, προς αποφυγή του κινδύνου.
- Μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε, αποσυναρμολογήσετε ή τροποποιήσετε τη συσκευή μόνοι σας Σε περίπτωση επισκευής επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών μας.
- Εξαλείψτε τη σκόνη στο πίσω μέρος της μονάδας τουλάχιστον μία φορά τον χρόνο για να αποφύγετε τον κίνδυνο από πυρκαγιά, καθώς και την αυξημένη κατανάλωση ενέργειας.
- Μην ψεκάζετε ή ξεπλένετε τη συσκευή κατά τον καθαρισμό.
- Μην χρησιμοποιείτε σπρέι νερού ή ατμό για να καθαρίσετε τη συσκευή.
- Μην καθαρίζετε τα κρύα γυάλινα ράφια με ζεστό νερό. Η απότομη αλλαγή θερμοκρασίας μπορεί να προκαλέσει το σπάσιμο του γυαλιού.

Πληροφορίες για τα ψυκτικά αέρια

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΊΗΣΗ!

Η συσκευή περιέχει το εύφλεκτο ψυκτικό μέσο ΙΣΟΒΟΥΤΑΝΙΟ (R600a). Βεβαιωθείτε ότι το κύκλωμα ψυκτικού δεν έχει υποστεί ζημιά κατά τη μεταφορά ή την εγκατάσταση. Η διαρροή ψυκτικού μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς στα μάτια ή ανάφλεξη. Εάν έχει προκληθεί ζημιά, κρατήστε το μακριά από ακάλυπτες πηγές φωτιάς, αερίστε καλά το δωμάτιο, μην συνδέσετε ή αποσυνδέσετε τα καλώδια τροφοδοσίας της συσκευής ή οποιασδήποτε άλλης συσκευής. Ενημερώστε την εξυπηρέτηση πελατών.
Σε περίπτωση που τα μάτια έρθουν σε επαφή με το ψυκτικό μέσο, ξεπλύνετε τα αμέσως κάτω από τρεχούμενο νερό και καλέστε αμέσως τον οφθαλμίατρο.

Προβλεπόμενη χρήση

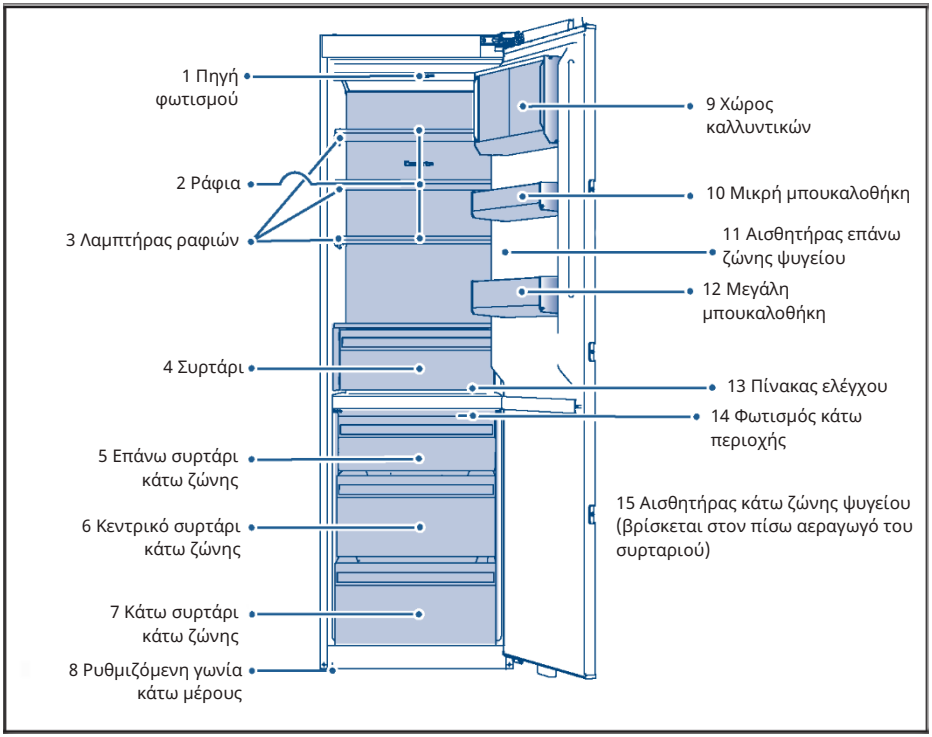
Αυτή η συσκευή προορίζεται για ψύξη και κατάψυξη τροφίμων. Έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για χρήση σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές, όπως χώρους κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα· αγροικίες και από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα περιβάλλοντα οικιστικού τύπου, καθώς και σε ξενοδοχειακές επιχειρήσεις bed-and-breakfast και catering. Δεν προορίζεται για εμπορική ή βιομηχανική χρήση. Δεν επιτρέπονται αλλαγές ή τροποποιήσεις στη συσκευή. Η μη προβλεπόμενη χρήση μπορεί να προκαλέσει κινδύνους και απώλεια αξιώσεων εγγύησης.

Πρότυπα και οδηγίες CE

Αυτό το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις όλων των εφαρμοστέων οδηγιών της ΕΚ με τα αντίστοιχα εναρμονισμένα πρότυπα, τα οποία προβλέπονται για την σήμανση CE.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Λόγω τεχνικών αλλαγών και διαφορετικών μοντέλων, ορισμένες από τις εικόνες σε αυτό το εγχειρίδιο ενδέχεται να διαφέρουν από το μοντέλο σας.



A: Επάνω θάλαμος ψυγείου

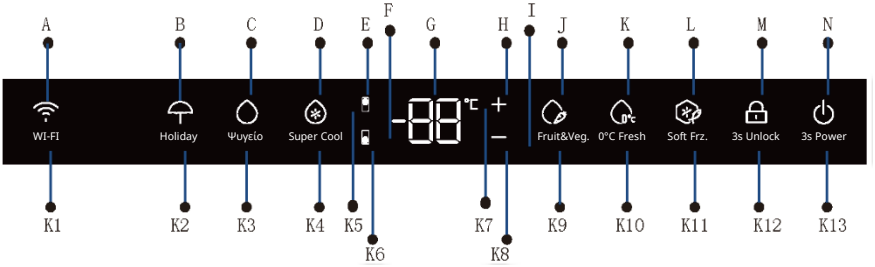
1 Πηγή φωτισμού
2 Ράφια
3 Λαμπτήρας ραφιών
4 Συρτάρι ANTIOXIDANTZONE
9 Χώρος καλλυντικών
10 Μικρή μπουκαλοθήκη
11 Αισθητήρας επάνω ζώνης ψυγείου
12 Μεγάλη μπουκαλοθήκη
13 Πίνακας ελέγχου

B: Κάτω θάλαμος ψυγείου

5 Επάνω συρτάρι κάτω ζώνης
6 Κεντρικό συρτάρι κάτω ζώνης
7 Κάτω συρτάρι κάτω ζώνης
8 Ρυθμιζόμενη γωνία κάτω μέρους
14 Φωτισμός κάτω περιοχής
15 Αισθητήρας κάτω ζώνης ψυγείου (βρίσκεται στον πίσω αεραγωγό του συρταριού)

...

Πίνακας ελέγχου



Κουμπιά:

A Εικονίδιο Wi-Fi

B Εικονίδιο Holiday επάνω ζώνης

C Εικονίδιο λειτουργίας επάνω ζώνης ψυγείου

D Εικονίδιο λειτουργίας Super Cool επάνω ζώνης

H Εικονίδιο τιμής θερμοκρασίας +

I Εικονίδιο τιμής θερμοκρασίας -

J Εικονίδιο λειτουργίας Fruit & Veg. κάτω ζώνης

K Εικονίδιο λειτουργίας 0° Fresh κάτω ζώνης

L Soft Frz. κάτω ζώνης Εικονίδιο λειτουργίας

M Εικονίδιο 3s Unlock

N Εικονίδιο 3s Power

Ενδείξεις:

E Εικονίδιο οθόνης επάνω ζώνης

F Εικονίδιο οθόνης κάτω ζώνης

G Εικονίδιο οθόνης θερμοκρασίας

Περιγραφή της λειτουργίας του τμήματος πλήκτρων στην οθόνη:

K1: Πλήκτρο λειτουργίας Wi-Fi: στη μη κλειδωμένη κατάσταση της οθόνης, πιέστε για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τη λειτουργία Wi-Fi, πιέστε παρατεταμένα για 3 δευτερόλεπτα, για να εισέλθετε στη λειτουργία διαμόρφωσης Wi-Fi.

K2: Εικονίδιο Holiday επάνω ζώνης: Στη μη κλειδωμένη κατάσταση του πίνακα ενδείξεων, πιέστε για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τη λειτουργία Holiday επάνω ζώνης.

K3: Εικονίδιο λειτουργίας επάνω ζώνης ψυγείου: Στη μη κλειδωμένη κατάσταση του πίνακα ενδείξεων, πιέστε για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τη λειτουργία ψυγείου.

K4: Εικονίδιο λειτουργίας Super Cool επάνω ζώνης: Στη μη κλειδωμένη κατάσταση του πίνακα ενδείξεων, πιέστε για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τη λειτουργία Super Cool.

K5: Εικονίδιο οθόνης επάνω ζώνης: Στη μη κλειδωμένη κατάσταση του πίνακα ενδείξεων, πιέστε για να επιλέξετε τη λειτουργία ρύθμισης θερμοκρασίας της επάνω ζώνης.

K6: Εικονίδιο οθόνης κάτω ζώνης: Στη μη κλειδωμένη κατάσταση του πίνακα ενδείξεων, πιέστε για να επιλέξετε τη λειτουργία ρύθμισης θερμοκρασίας της κάτω ζώνης.

K7: Εικονίδιο τιμής θερμοκρασίας +: Στη μη κλειδωμένη κατάσταση του πίνακα ενδείξεων, πιέστε την τιμή ρύθμισης θερμοκρασίας + για να ρυθμίσετε την αντίστοιχη θερμοκρασία.

K8: Εικονίδιο τιμής θερμοκρασίας -: Στη μη κλειδωμένη κατάσταση του πίνακα ενδείξεων, πιέστε την τιμή ρύθμισης θερμοκρασίας - για να ρυθμίσετε την αντίστοιχη θερμοκρασία.

K9: Εικονίδιο λειτουργίας Fruit&Veg. κάτω ζώνης: Στη μη κλειδωμένη κατάσταση του πίνακα ενδείξεων, πιέστε για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τη λειτουργία Fruit&Veg.

K10: Εικονίδιο λειτουργίας 0° Fresh κάτω ζώνης: Στη μη κλειδωμένη κατάσταση του πίνακα ενδείξεων, πιέστε για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τη λειτουργία 0°Fresh.

K11: Soft Frz. κάτω ζώνης Εικονίδιο λειτουργίας: Στη μη κλειδωμένη κατάσταση του πίνακα ενδείξεων, πιέστε για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τη λειτουργία Soft Frz. Λειτουργία

K12: Εικονίδια 3s Unlock: Στη μη κλειδωμένη κατάσταση του πίνακα ενδείξεων, πιέστε παρατεταμένα για 3 δευτερόλεπτα, για να εισέλθετε στην κλειδωμένη κατάσταση του πίνακα ενδείξεων· στην κλειδωμένη κατάσταση του πίνακα ενδείξεων, πιέστε παρατεταμένα για 3 δευτερόλεπτα για να εξέλθετε από την κλειδωμένη κατάσταση του πίνακα ενδείξεων.

K13: Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του κουμπιού λειτουργίας αναμονής του ψυγείου.

Πριν από την πρώτη χρήση

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας, κρατήστε τα μακριά από τα παιδιά και απορρίψτε τα με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο.
- Καθαρίστε το εσωτερικό και το εξωτερικό της συσκευής με νερό και ένα ήπιο απορρυπαντικό πριν βάλετε οποιοδήποτε φαγητό σε αυτό.
- Αφού η συσκευή τοποθετηθεί απολύτως ίσια στο δάπεδο και καθαριστεί, περιμένετε τουλάχιστον 2-5 ώρες πριν τη συνδέσετε στην παροχή ρεύματος.
  Ανατρέξτε στην ενότητα ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ.
- Προψύξτε τους θαλάμους σε υψηλές ρυθμίσεις πριν τοποθετήσετε τρόφιμα.
  Η λειτουργία Power-Freeze βοηθά στην γρήγορη ψύξη των θαλάμων.
- Η θερμοκρασία ψυγείου και η θερμοκρασία καταψύκτη ρυθμίζονται αυτόματα στους 5°C και -18°C αντίστοιχα. Αυτές είναι οι προτεινόμενες ρυθμίσεις. Εάν θέλετε, μπορείτε να αλλάξετε αυτές τις θερμοκρασίες χειροκίνητα. Ανατρέξτε στην ενότητα ΡΥΘΜΙΣΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ.

Πλήκτρα αισθητήρων

Τα κουμπιά στον πίνακα ελέγχου είναι πλήκτρα αισθητήρων, τα οποία ανταποκρίνονται ήδη όταν αγγίζονται ελαφρά με το δάχτυλο.

Ενεργοποίηση /απενεργοποίηση της συσκευής

Η συσκευή λειτουργεί μόλις συνδεθεί με την παροχή ρεύματος.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη μετά την αποσύνδεση από την κύρια παροχή ρεύματος, μπορεί να χρειαστούν έως και 12 ώρες για να επιτευχθούν οι σωστές θερμοκρασίες.

Αδειάστε τη συσκευή πριν τη σβήσετε. Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, τραβήξτε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα.

Ρύθμιση θερμοκρασίας
Οι εσωτερικές θερμοκρασίες επηρεάζονται από τους ακόλουθους παράγοντες:

Θερμοκρασία περιβάλλοντος

Συχνότητα ανοίγματος πόρτας

Ποσότητα αποθηκευμένων τροφίμων

Εγκατάσταση της συσκευής

1. Πρώτη έναρξη λειτουργίας

Όταν το ψυγείο τίθεται πρώτη φορά σε λειτουργία, ανάβει η οθόνη. Η επάνω ζώνη κατάψυξης ρυθμίζεται αυτόματα στους -18° C και η κάτω ζώνη κατάψυξης ρυθμίζεται αυτόματα στους -18° C.

2. Κουμπί τροφοδοσίας

Ενεργοποιήστε τον τρόπο λειτουργίας του ψυγείου

Σε κατάσταση αναμονής του ψυγείου, πατήστε το ⏻ 3s, Φωτισμός, κουμπιά κ.λπ. Λειτουργία ενεργοποιημένη. Το ψυγείο ενεργοποιείται σε τρόπο λειτουργίας και αρχίζει την κανονική λειτουργία ψύξης.

Απενεργοποίηση του τρόπου λειτουργίας του ψυγείου πατήστε πατώντας το ⏻ 3s. Η ένδειξη διεπαφής της οθόνης είναι σβηστή, ο φωτισμός, τα πλήκτρα και οι άλλες λειτουργίες είναι απενεργοποιημένες· το ψυγείο βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής και η ψύξη έχει σταματήσει.

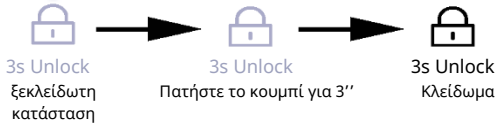
3. Κλείδωμα/ξεκλείδωμα οθόνης

Αυτόματο κλείδωμα:

Όταν η πόρτα είναι κλειστή και δεν έχει χρησιμοποιηθεί για 30 δευτερόλεπτα, η οθόνη σβήνει αυτόματα και κλειδώνει.

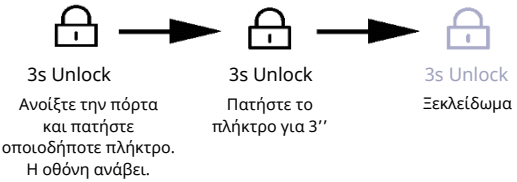
Χειροκίνητο κλείδωμα:

Οθόνη σε ξεκλείδωτη κατάσταση. Όταν πατάτε παρατεταμένα το 🔒 3s, ο βομβητής του ψυγείου ηχεί μία φορά και το εικονίδιο του πίνακα ενδείξεων κλειδώνει σε κατάσταση μη χρήσης.



Ξεκλείδωμα:

Όταν η οθόνη είναι κλειδωμένη, όταν πατήσετε παρατεταμένα το 🔒 3s, ο βομβητής του ψυγείου ηχεί μία φορά και το εικονίδιο της οθόνης ξεκλειδώνει και εισέρχεται σε κατάσταση λειτουργίας.



4. Ρύθμιση της θερμοκρασίας της επάνω ζώνης κατάψυξης (1 ~ 9°C)

1. Η οθόνη βρίσκεται σε κατάσταση ξεκλειδώματος, πατήστε . Πρόσβαση στη ρύθμιση θερμοκρασίας επάνω ζώνης ψύξης, πατήστε + ή −. Ο βομβητής ηχεί μία φορά για να εισέλθετε στην κατάσταση ρύθμισης θερμοκρασίας επάνω ζώνης.
2. Κάθε επόμενο πάτημα του + ή του − ο βομβητής ηχεί μία φορά, η ταχύτητα ρύθμισης της επάνω ζώνης ψύξης αλλάζει σε συν 1 ή μείον 1, το εύρος ταχυτήτων της επάνω ζώνης ψύξης είναι 1 ~ 9°C.



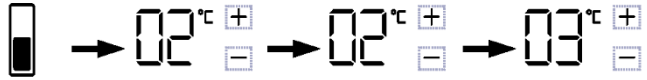
Πατήστε το κουμπί οθόνης επάνω ζώνης | Πατήστε + ή - | Είσοδος στην κατάσταση ρύθμισης | Συν 1 °C ή μείον 1 °C Πιέστε κάθε φορά την ταχύτητα θερμοκρασίας

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

1. Μετά τη ρύθμιση της θερμοκρασίας, εάν δεν εκτελεστεί κάποια λειτουργία εντός 5 δευτερολέπτων, το σύστημα θα προσδιοριστεί αυτόματα και θα αποθηκεύσει τη ρυθμισμένη θερμοκρασία.

5. Ρύθμιση της θερμοκρασίας της κάτω ζώνης ψύξης (4 ~ -7°C)

1. Η οθόνη βρίσκεται σε κατάσταση ξεκλειδώματος, πατήστε . Πρόσβαση στη ρύθμιση θερμοκρασίας κάτω ζώνης ψύξης, πατήστε + ή −. Ο βομβητής ηχεί μία φορά για να εισέλθετε στην κατάσταση ρύθμισης θερμοκρασίας κάτω ζώνης.
2. Κάθε επόμενο πάτημα του + ή του − ο βομβητής ηχεί μία φορά, η ταχύτητα ρύθμισης της κάτω ζώνης ψύξης αλλάζει σε συν 1°C ή μείον 1°C, το εύρος ταχυτήτων της επάνω ζώνης ψύξης είναι 4~7°C.



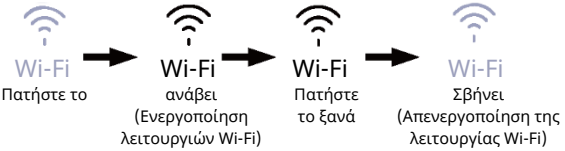
Πατήστε το κουμπί οθόνης κάτω ζώνης | Πατήστε + ή - | Είσοδος στην κατάσταση ρύθμισης | Συν 1 °C ή μείον 1 °C Πιέστε κάθε φορά την ταχύτητα θερμοκρασίας

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

1. Μετά τη ρύθμιση της θερμοκρασίας, εάν δεν εκτελεστεί κάποια λειτουργία εντός 5 δευτερολέπτων, το σύστημα θα προσδιοριστεί αυτόματα και θα αποθηκεύσει τη ρυθμισμένη θερμοκρασία.

6. Λειτουργία Wi Fi

1. Άνοιγμα λειτουργίας Wi-Fi:
   Η οθόνη βρίσκεται σε κατάσταση ξεκλειδώματος, πατήστε . Ο βομβητής ηχεί μία φορά, εισέρχεστε στη φωτεινή κατάσταση έως ότου η σύνδεση διαρκεί μακρά και είναι φωτεινή, η λειτουργία WiFi είναι ενεργοποιημένη.
2. Λειτουργία Wi-Fi κλειστή
   Με τη λειτουργία Wi-Fi ενεργοποιημένη, πατήστε το κουμπί . Ο βομβητής ηχεί μία φορά. Εικονίδιο απενεργοποιημένο, λειτουργία Wi-Fi απενεργοποιημένη.



3. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί για 3" για να εισέλθετε στη λειτουργία διαμόρφωσης Wi-Fi. Εισέρχεστε στη λειτουργία διαμόρφωσης Wi-Fi, το Wi-Fi αναβοσβήνει γρήγορα, και το διατηρείτε πάντα ενεργοποιημένο μετά την επιτυχή διαμόρφωση.



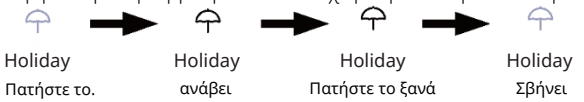
7. Λειτουργία Holiday επάνω ζώνης

1. Άνοιγμα Holiday επάνω ζώνης

Σε κατάσταση ξεκλειδωμένου πίνακα ενδείξεων, πατήστε το κουμπί επάνω ζώνης .
Άναμμα εικονιδίου επάνω ζώνης Πρόσβαση στη λειτουργία **Holiday** της επάνω ζώνης.

2. Απενεργοποίηση λειτουργίας Holiday επάνω ζώνης

Στην ξεκλείδωτη κατάσταση του πίνακα ενδείξεων, πατήστε το κουμπί της επάνω ζώνης , το εικονίδιο επάνω ζώνης απενεργοποιείται. Έξοδος από τη λειτουργία Holiday επάνω ζώνης.
Στην κατάσταση λειτουργίας Holiday επάνω ζώνης το άναμμα του κουμπιού λειτουργίας ή θα σημάνει την αυτόματη έξοδο από τη λειτουργία Holiday.
Σημείωση: Μετά την έξοδο της επάνω ζώνης από τη λειτουργία Holiday, η επάνω ζώνη λειτουργεί σύμφωνα με τη θερμοκρασία που είχε ρυθμιστεί πριν από την είσοδο στη λειτουργία Holiday.



3. Μέθοδος ελέγχου

Η επάνω ζώνη λειτουργεί σύμφωνα με τους 9°C και η κάτω ζώνη λειτουργεί σύμφωνα με την αρχική ρυθμισμένη ταχύτητα.
Σημείωση: Η θερμοκρασία της επάνω ζώνης του ψυγείου δεν μπορεί να ρυθμιστεί όταν έχει οριστεί η λειτουργία Holiday.

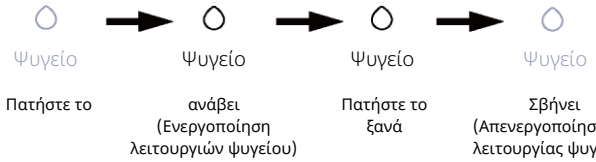
8. Λειτουργία επάνω ζώνης ψυγείου

1. Άνοιγμα λειτουργίας επάνω ζώνης ψυγείου

Σε κατάσταση ξεκλειδωμένου πίνακα ενδείξεων, πατήστε το κουμπί επάνω ζώνης .
Άναμμα εικονιδίου επάνω ζώνης . Πρόσβαση στη λειτουργία επάνω ζώνης ψυγείου.

2. Απενεργοποίηση λειτουργίας καταψύκτη επάνω ζώνης

Στην κατάσταση ξεκλειδωμένου πίνακα ενδείξεων, πατήστε το κουμπί επάνω ζώνης. Εικονίδιο απενεργοποίησης επάνω ζώνης . Έξοδος από τη λειτουργία επάνω ζώνης ψυγείου. Στην κατάσταση λειτουργίας ψυγείου επάνω ζώνης το άναμμα των κουμπιών λειτουργίας ή σημαίνει ότι η λειτουργία ψυγείου εξέρχεται αυτόματα.
Σημείωση: Μετά την έξοδο της επάνω ζώνης από τη λειτουργία ψυγείου, η επάνω ζώνη λειτουργεί σύμφωνα με τη θερμοκρασία που είχε ρυθμιστεί πριν από την είσοδο στη λειτουργία ψυγείου.



3. Μέθοδος ελέγχου

Η επάνω ζώνη λειτουργεί σύμφωνα με τους -18°C και η κάτω ζώνη λειτουργεί σύμφωνα με την αρχική ρυθμισμένη ταχύτητα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Κατά τη ρύθμιση της λειτουργίας επάνω ζώνης καταψύκτη, η θερμοκρασία επάνω ζώνης καταψύκτη δεν είναι ρυθμιζόμενη.

9. Super Cool επάνω ζώνης

1. Άνοιγμα Super Frz. επάνω ζώνης

Σε κατάσταση ξεκλειδώματος της οθόνης, πατήστε το κουμπί της επάνω ζώνης. Άναμμα εικονιδίου. Είσοδος στη λειτουργία Super Cool επάνω ζώνης.

2. Κλείσιμο Super Frz. επάνω ζώνης

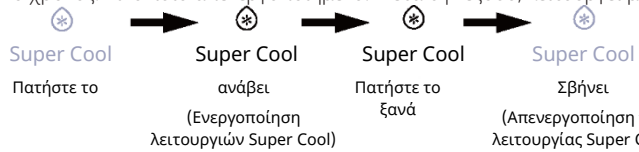
Σε κατάσταση ξεκλειδώματος της οθόνης, πατήστε το κουμπί της επάνω ζώνης. Εικονίδιο απενεργοποίησης επάνω ζώνης. Έξοδος από το Super Cool επάνω ζώνης.

Στην κατάσταση λειτουργίας Super Cool επάνω ζώνης το άναμμα των κουμπιών λειτουργίας ή θα σημάνει την αυτόματη έξοδο από τη λειτουργία Super Cool.

Όταν εξέλθετε από τη λειτουργία Super Cool επάνω ζώνης, η επάνω ζώνη λειτουργεί στη θερμοκρασία που είχε ρυθμιστεί πριν από την είσοδο στη λειτουργία Super Cool.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μετά την είσοδο στη λειτουργία super cool, η επάνω ζώνη λειτουργεί στους 1°C. Η λειτουργία super cool διαρκεί έως και 4 ώρες. Θα εξέλθει αυτόματα από τη λειτουργία super cool όταν λήξει ο χρόνος. Εικονίδιο απενεργοποιημένο. Μετά την έξοδο, λειτουργεί με την αρχική ρύθμιση.



10. Fruit&Veg. κάτω ζώνης

1. Άνοιγμα Fruit&Veg. κάτω ζώνης

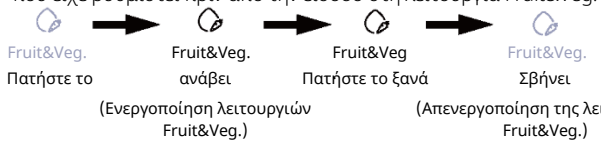
Σε κατάσταση ξεκλειδώματος της οθόνης, πατήστε το κουμπί της κάτω ζώνης. Άναμμα εικονιδίου. Είσοδος στη λειτουργία Fruit&Veg. κάτω ζώνης.

2. Fruit&Veg. κάτω ζώνης

Σε κατάσταση ξεκλειδώματος της οθόνης, πατήστε το κουμπί της κάτω ζώνης. Εικονίδιο φωτισμού. Έξοδος από τη λειτουργία Fruit&Veg. κάτω ζώνης.

Στην κατάσταση λειτουργίας Fruit&Veg. κάτω ζώνης το άναμμα των κουμπιών λειτουργίας ή θα σημάνει την αυτόματη έξοδο από τη λειτουργία Fruit&Veg.

Όταν εξέλθετε από τη λειτουργία Fruit&Veg. κάτω ζώνης, η κάτω ζώνη λειτουργεί στη θερμοκρασία που είχε ρυθμιστεί πριν από την είσοδο στη λειτουργία Fruit&Veg.



3. Μέθοδος ελέγχου

Η κάτω ζώνη λειτουργεί στους 4°C και η επάνω ζώνη λειτουργεί στην αρχική ρυθμισμένη ταχύτητα.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Κατά τη ρύθμιση της λειτουργίας fruit κάτω ζώνης, η θερμοκρασία ψύξης κάτω ζώνης δεν είναι ρυθμιζόμενη.

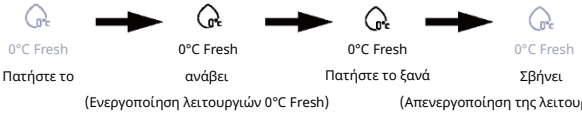
11. Λειτουργία 0°C Fresh κάτω ζώνης

1. Άνοιγμα λειτουργίας 0°C Fresh κάτω ζώνης

Στην ξεκλείδωτη κατάσταση του πίνακα ενδείξεων, πατήστε το κουμπί κάτω ζώνης.
Άναμμα εικονιδίου κάτω ζώνης. Πρόσβαση στη λειτουργία 0°C Fresh κάτω ζώνης.

2. Απενεργοποίηση λειτουργίας 0°C Fresh κάτω ζώνης

Στην ξεκλείδωτη κατάσταση του πίνακα ενδείξεων, πατήστε το κουμπί κάτω ζώνης.
Απενεργοποιημένο εικονίδιο κάτω ζώνης. Έξοδος από τη λειτουργία 0°C Fresh κάτω ζώνης.
Στην Κατάσταση λειτουργίας 0°C Fresh κάτω ζώνης το άναμμα του κουμπιού λειτουργίας ή θα σημάνει τηναυτόματη έξοδο από τη λειτουργία 0°C Fresh. Μετά την έξοδο της επάνω ζώνης από τη λειτουργία 0°C Fresh, η επάνω ζώνη λειτουργεί σύμφωνα με τη θερμοκρασία που είχε ρυθμιστεί πριν από την είσοδο στη λειτουργία καταψύκτη.



3. Μέθοδος ελέγχου

Η κάτω ζώνη λειτουργεί σύμφωνα με τους 0°C και η επάνω ζώνη λειτουργεί σύμφωνα με την αρχική ρυθμισμένη ταχύτητα. Σημείωση: Κατά τη ρύθμιση της λειτουργίας 0 °C Fresh κάτω ζώνης, η θερμοκρασία ψύξης κάτω ζώνης δεν είναι ρυθμιζόμενη.

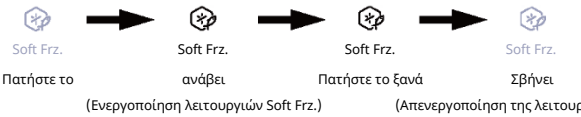
12. Λειτουργία Soft Frz. κάτω ζώνης

1. Άνοιγμα λειτουργίας Soft Frz. κάτω ζώνης

Στην ξεκλείδωτη κατάσταση του πίνακα ενδείξεων, πατήστε το κουμπί κάτω ζώνης.
Άναμμα εικονιδίου κάτω ζώνης. Πρόσβαση στη λειτουργία Soft Frz. κάτω ζώνης.

2. Απενεργοποίηση λειτουργίας Soft Fz. κάτω ζώνης

Στην ξεκλείδωτη κατάσταση του πίνακα ενδείξεων, πατήστε το κουμπί κάτω ζώνης .
Απενεργοποιημένο εικονίδιο κάτω ζώνης. Έξοδος από τη λειτουργία Soft Fz. κάτω ζώνης.
Στην κατάσταση λειτουργίας Soft Fz. κάτω ζώνης το άναμμα των κουμπιών λειτουργίας ή θα σημάνει την αυτόματη έξοδο από τη λειτουργία Soft Frz.
Μετά την έξοδο από τη λειτουργία Soft Frz. της κάτω ζώνης, η κάτω ζώνη λειτουργεί στη θερμοκρασία που είχε ρυθμιστεί πριν από την είσοδο στη λειτουργία Soft Frz.



3. Μέθοδος ελέγχου

Η κάτω ζώνη λειτουργεί σύμφωνα με τους -7 °C και η επάνω ζώνη λειτουργεί σύμφωνα με την αρχική ρυθμισμένη ταχύτητα.
Σημείωση: Κατά τη ρύθμιση της λειτουργίας Soft Freeze κάτω ζώνης, η θερμοκρασία ψύξης κάτω ζώνης δεν είναι δυνατό να ρυθμιστεί.

13. Συναγερμός ανοικτής πόρτας

1. Όταν η πόρτα του ψυγείου παραμείνει ανοιχτή για 3 λεπτά χωρίς να κλείσει, ο βομβητής αρχίζει να ειδοποιεί με έναν ήχο συναγερμού ανοιχτής πόρτας.
2. Εάν ο χρόνος ανοίγματος της πόρτας είναι μεγαλύτερος από 3 λεπτά και μικρότερος από 7 λεπτά, ο βομβητής θα σημαίνει έναν κύκλο συναγερμού κάθε 10 δευτερόλεπτα και κάθε κύκλος θα ηχεί τρεις φορές, 500ms και 800ms.
3. Εάν ο χρόνος ανοίγματος της πόρτας είναι πάνω από 7 λεπτά, ο βομβητής θα σημαίνει έναν κύκλο συναγερμού κάθε 5 δευτερόλεπτα, κάθε κύκλος θα ηχεί 3 φορές, 500ms και 800ms.
4. Εάν η πόρτα παραμείνει ανοιχτή για περισσότερο από 7 λεπτά, αυτό θα θεωρηθεί ως βλάβη του διακόπτη πόρτας, ο φωτισμός του αντίστοιχου θαλάμου θα σβήσει και ο ανεμιστήρας θα συνεχίσει
τη λειτουργία του.

14. Λειτουργία ελέγχου εξοικονόμησης ενέργειας οθόνης

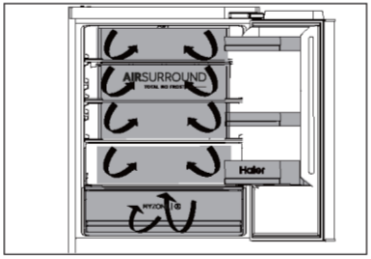
Μετά το άνοιγμα της πόρτας, εάν δεν πραγματοποιηθεί κανένας χειρισμός στην οθόνη για 7 λεπτά, η οθόνη θα σβήσει αυτόματα και θα μεταβεί σε κατάσταση κλειδώματος ώστε να είναι δυνατή η εξοικονόμηση ενέργειας. Όταν πατηθεί οποιοδήποτε κουμπί ή ανοιχτεί πάλι η πόρτα, η οθόνη θα μεταβεί σε κατάσταση φωτισμού. Μετά το κλείσιμο της πόρτας η οθόνη θα σβήσει αυτόματα μετά από περίπου 30 δευτερόλεπτα.

15. Λειτουργία μνήμης διακοπής ρεύματος

Όταν το ψυγείο είναι εκτός τροφοδοσίας, η στιγμιαία κατάσταση λειτουργίας της διακοπής ρεύματος απομνημονεύεται και όταν το ρεύμα επιστρέφει ξανά, το ψυγείο εξακολουθεί να λειτουργεί σύμφωνα με την καθορισμένη ταχύτητα και την κατάσταση λειτουργίας πριν από τη διακοπή ρεύματος.

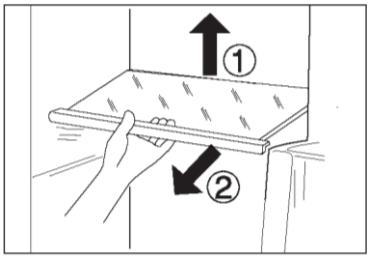
ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η λειτουργία κλειδώματος δεν απομνημονεύεται μετά την επαναφορά τροφοδοσίας στο ψυγείο, ο πίνακας ενδείξεων εισέρχεται στον αυτοέλεγχο, το [εικονίδιο λειτουργίας κλειδώματος] σβήνει και το ψυγείο βρίσκεται σε κατάσταση ξεκλειδώματος.



Πολλαπλή ροή αέρα

1. Το ψυγείο είναι εξοπλισμένο με σύστημα ροής πολλαπλών αέρα, με το οποίο οι δροσερές ροές αέρα βρίσκονται σε κάθε επίπεδο ραφιού. Αυτό βοηθά στη διατήρηση μιας ομοιόμορφης θερμοκρασίας για να διασφαλιστεί ότι τα τρόφιμά σας διατηρούνται πιο φρέσκα για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.



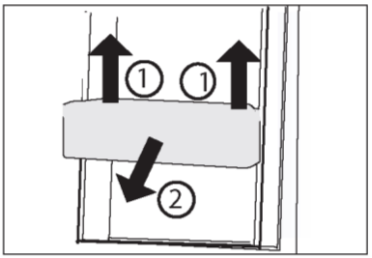
Ρυθμιζόμενα ράφια

1. Το ύψος των ραφιών μπορεί να ρυθμιστεί ώστε να ταιριάζει στις ανάγκες αποθήκευσης.
2. Για να μετακινήσετε ένα ράφι, αφαιρέστε το πρώτα ανυψώνοντας την οπίσθια άκρη του ① και τραβώντας το έξω ②.
3. Για να το επανατοποθετήσετε, τοποθετήστε το στις υποδοχές και στις δύο πλευρές και σπρώξτε το στην πίσω θέση μέχρι το πίσω μέρος του ραφιού να στερεωθεί στις πλαϊνές σχισμές

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι όλα τα άκρα ενός ραφιού είναι επίπεδα.

Αφαιρούμενες σχάρες πόρτας/αφαιρούμενη μπουκαλοθήκη

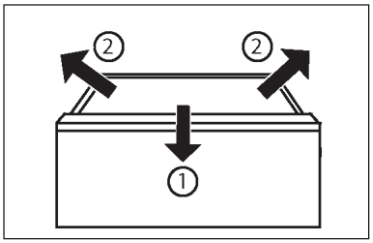


1. Τα ράφια των πορτών μπορούν να αφαιρεθούν για καθαρισμό:
2. Τοποθετήστε τα χέρια σε κάθε πλευρά της σχάρας, σηκώστε την προς τα πάνω ① και τραβήξτε την προς τα έξω ②.
3. Για την εισαγωγή της σχάρας της πόρτας, τα παραπάνω βήματα πραγματοποιούνται με αντίστροφη σειρά.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη, μπορεί να χρειαστούν έως και 12 ώρες για να επιτευχθούν οι σωστές θερμοκρασίες.

Αφαιρούμενο συρτάρι



Για να βγάλετε το συρτάρι έξω, τραβήξτε προς τα έξω στο μέγιστο βαθμό ①, ανασηκώστε και αφαιρέστε ②.

Για την τοποθέτηση του συρταριού, τα παραπάνω βήματα γίνονται με αντίστροφη σειρά.

Το φως

Το εσωτερικό φως LED ανάβει όταν ανοίγει η πόρτα. Η απόδοση των φώτων δεν επηρεάζεται από καμία από τις άλλες ρυθμίσεις της συσκευής.

Συμβουλές εξοικονόμησης ενέργειας

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή αερίζεται σωστά (δείτε ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ).
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε σημείο με άμεσο ηλιακό φως ή κοντά σε πηγές θερμότητας (π.χ. σόμπες, θερμαντήρες).
- Αποφύγετε την άσκοπα χαμηλή θερμοκρασία στη συσκευή. Η κατανάλωση ενέργειας αυξάνεται όσο χαμηλότερη είναι η θερμοκρασία στη συσκευή.
- Λειτουργίες όπως το POWER-FREEZE καταναλώνουν περισσότερη ενέργεια.
- Αφήστε το ζεστό φαγητό να κρυώσει πριν το τοποθετήσετε μέσα στη συσκευή.
- Να ανοίγετε την πόρτα της συσκευής όσο το δυνατόν λιγότερες φορές και για όσο πιο σύντομα γίνεται.
- Μην γεμίζετε και φορτώνετε υπερβολικά τη συσκευή για να αποφύγετε τη φραγή του αέρα χαμηλά.
- Αποφύγετε το να υπάρχει αέρας μέσα στη συσκευασία των τροφίμων.
- Διατηρείτε τα λάστιχα της πόρτας καθαρά, ώστε η πόρτα να κλείνει πάντα σωστά.
- Να αποψύχετε τα κατεψυγμένα τρόφιμα στο χώρο αποθήκευσης του ψυγείου.
- Η διαμόρφωση εξοικονόμησης ενέργειας απαιτεί τη διατήρηση του συρταριού, του κουτιού τροφίμων και των ραφιών όπως ακριβώς είναι, δηλαδή στην εργοστασιακή τους κατάσταση, και την τοποθέτηση των τροφίμων με τέτοιο τρόπο, ώστε να μην εμποδίζεται η έξοδος αεραγωγού

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΊΗΣΗ!

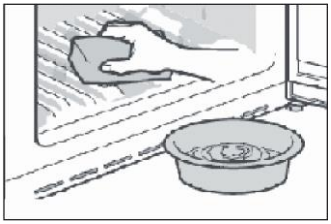
Αποσυνδέστε τη συσκευή από την τροφοδοσία πριν από τον καθαρισμό.

Καθαρισμός

Καθαρίστε τη συσκευή μόνο όταν υπάρχουν αποθηκευμένα λίγα ή καθόλου τρόφιμα.
Η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται κάθε τέσσερις εβδομάδες για καλή συντήρηση και για την αποφυγή αποθηκευμένων τροφίμων με δυσάρεστες οσμές.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΊΗΣΗ!

- Μην καθαρίζετε τη συσκευή με σκληρές βούρτσες, συρμάτινες βούρτσες, σκόνη απορρυπαντικού, βενζίνη, οξικό αμύλιο, ακετόνη και παρόμοια οργανικά διαλύματα, όξινα ή αλκαλικά διαλύματα. Καθαρίστε με ειδικό απορρυπαντικό ψυγείου για να αποφύγετε ζημιές.
- Μην ψεκάζετε ή ξεπλένετε τη συσκευή κατά τον καθαρισμό.
- Μην χρησιμοποιείτε σπρέι νερού ή ατμό για να καθαρίσετε τη συσκευή.
- Μην καθαρίζετε τα κρύα γυάλινα ράφια με ζεστό νερό. Η απότομη αλλαγή θερμοκρασίας μπορεί να προκαλέσει το σπάσιμο του γυαλιού.
- Μην αγγίζετε την εσωτερική επιφάνεια του χώρου αποθήκευσης του καταψύκτη, ειδικά με βρεγμένα χέρια, καθώς τα χέρια σας μπορεί να παγώσουν στην επιφάνεια.
- Σε περίπτωση θέρμανσης ελέγξτε την κατάσταση των κατεψυγμένων αγαθών.



- Διατηρείτε πάντα το λάστιχο της πόρτας καθαρό.
- Καθαρίστε το εσωτερικό και το περίβλημα της συσκευής με ένα σφουγγάρι βρεγμένο σε ζεστό νερό και ουδέτερο απορρυπαντικό.
- 1. Τρίψτε το εσωτερικό και το εξωτερικό του ψυγείου, συμπεριλαμβανομένων των λάστιχων της πόρτας, της σχάρας της πόρτας, των γυάλινων ραφιών, των κουτιών και ούτω καθεξής, με μια μαλακή πετσέτα ή ένα σφουγγάρι βουτηγμένο σε ζεστό νερό (μπορείτε να προσθέσετε ουδέτερο απορρυπαντικό στο ζεστό νερό).
- 2. Εάν χυθεί υγρό, αφαιρέστε όλα τα μολυσμένα μέρη, ξεπλύνετε απευθείας με το νερό ροής, στεγνώστε και τοποθετήστε το πίσω στο ψυγείο.
- 3. Εάν υπάρχει χυμένη κρέμα (όπως η κρέμα γάλακτος, το παγωτό που λιώνει), αφαιρέστε όλα τα μολυσμένα μέρη, βάλτε στο ζεστό νερό με περίπου 40 °C για κάποιο χρονικό διάστημα, στη συνέχεια ξεπλύνετε με το νερό ροής, στεγνώστε και τοποθετήστε το ξανά στο ψυγείο.
- 4. Σε περίπτωση που κάποιο μικρό μέρος ή εξάρτημα κολλήσει μέσα στο ψυγείο (ανάμεσα σε ράφια ή συρτάρια), χρησιμοποιήστε μια μικρή μαλακή βούρτσα για να το απελευθερώσετε. Εάν δεν μπορέσετε να φτάσετε το εξάρτημα, επικοινωνήστε με την υπηρεσία Haier
- Ξεπλύνετε και στεγνώστε με μαλακό πανί.
- Μην καθαρίζετε κανένα από τα μέρη της συσκευής σε πλυντήριο πιάτων.
- Αφήστε τουλάχιστον 5 λεπτά πριν από την επανεκκίνηση της συσκευής, καθώς η συχνή εκκίνηση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον συμπιεστή.

Απόψυξη

Η απόψυξη των θαλάμων του ψυγείου και της κατάψυξης γίνεται αυτόματα, δεν απαιτείται χειροκίνητη λειτουργία.

Αντικατάσταση των λυχνιών LED

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΊΗΣΗ!

Μην αντικαθιστάτε μόνοι σας τον λαμπτήρα LED, πρέπει να αντικατασταθεί μόνον από τον κατασκευαστή ή από τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις.

Ο λαμπτήρας υιοθετεί το LED ως πηγή φωτός του, που χαρακτηρίζεται για τη χαμηλή κατανάλωση ενέργειας και τη μακριά διάρκεια ζωής. Εάν υπάρχει κάποια ανωμαλία, επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών.
Δείτε την ενότητα ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ.

Παράμετροι του λαμπτήρα:

Θάλαμος ψυγείου: 12 V μέγ. 2 W

Θάλαμος καταψύκτη: 12 V μέγιστο 2 W

Να μην χρησιμοποιείται για μεγαλύτερα διαστήματα

Εάν η συσκευή δεν χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα και δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία Holiday για το ψυγείο:

Αφαιρέστε τα τρόφιμα.

Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας.

Καθαρίστε τη συσκευή, όπως περιγράφεται παραπάνω.

Διατηρήσετε τις πόρτες ανοικτές για να αποτρέψετε τη δημιουργία δυσοσμίας στο εσωτερικό.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Απενεργοποιήστε τη συσκευή μόνο εάν είναι απολύτως απαραίτητο.

Μετακίνηση της συσκευής

1. Αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα και αποσυνδέστε τη συσκευή.
2. Ασφαλίστε τα ράφια και τα άλλα κινητά μέρη στο ψυγείο και στον καταψύκτη με κολλητική ταινία.
3. Μην γέρνετε το ψυγείο περισσότερο από 45° ώστε να αποφύγετε ζημιά στο ψυκτικό σύστημα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΊΗΣΗ!

- Μη σηκώνετε τη συσκευή από τις λαβές της.
- Μην τοποθετείτε ποτέ τη συσκευή οριζόντια στο έδαφος.

Πολλά προβλήματα που παρουσιάζονται θα μπορούσαν να επιλυθούν από τον εαυτό σας χωρίς ειδική εμπειρογνωμοσύνη. Σε περίπτωση προβλήματος, ελέγξτε όλες τις εμφανιζόμενες δυνατότητες και ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες προτού επικοινωνήσετε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μετά την πώληση. Δείτε την ενότητα ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΊΗΣΗ!

- Πριν από τη συντήρηση, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φις από την πρίζα.
- Ο ηλεκτρικός εξοπλισμός πρέπει να συντηρείται μόνο από εξειδικευμένους ηλεκτρολόγους, επειδή οι ακατάλληλες επισκευές μπορούν να προκαλέσουν σημαντικές επακόλουθες ζημιές.
- Μια κατεστραμμένη τροφοδοσία θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο του σέρβις ή παρόμοια εξουσιοδοτημένα πρόσωπα, προς αποφυγή του κινδύνου.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Πιθανή λύση
Ο συμπιεστής δεν λειτουργεί.	• Το βύσμα δικτύου δεν είναι συνδεδεμένο στην πρίζα. • Η συσκευή βρίσκεται στον κύκλο απόψυξης	• Συνδέστε την πρίζα. • Αυτό είναι φυσιολογικό για αυτόματη απόψυξη
Η συσκευή λειτουργεί συχνά ή λειτουργεί για πολύ μεγάλο χρονικό διάστημα.	• Η εσωτερική και η εξωτερική θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή. • Η συσκευή απενεργοποιήθηκε για ένα χρονικό διάστημα. • Η πόρτα της συσκευής δεν είναι καλά κλειστή. • Η πόρτα ανοίγει πολύ συχνά ή για μεγάλα χρονικά διαστήματα. • Η ρύθμιση θερμοκρασίας για την κατάψυξη είναι πολύ χαμηλή. • Το λάστιχο της πόρτας είναι βρώμικο, έχει φθαρεί, έχει ρωγμές ή δεν ταιριάζει. • Η απαιτούμενη κυκλοφορία του αέρα δεν είναι εγγυημένη.	• Είναι φυσιολογικό η συσκευή να λειτουργεί περισσότερο. • Κανονικά, χρειάζονται 8 έως 12 ώρες για να κρυώσει εντελώς η συσκευή. • Κλείστε την πόρτα / συρτάρι και βεβαιωθείτε ότι η συσκευή βρίσκεται σε επίπεδη επιφάνεια και ότι δεν υπάρχει τροφή ή δοχείο που να «χτυπά» πάνω στην πόρτα. • Μην ανοίγετε την πόρτα / το συρτάρι πολύ συχνά. • Ρυθμίστε τη θερμοκρασία ψηλότερα μέχρι να ληφθεί ικανοποιητική θερμοκρασία ψυγείου. Χρειάζονται 24 ώρες για να σταθεροποιηθεί η θερμοκρασία του ψυγείου. • Καθαρίστε την πόρτα/το φλάουτο του συρταριού ή αντικαταστήστε τα από την εξυπηρέτηση πελατών. • Εξασφαλίστε επαρκή αερισμό.
Το εσωτερικό του ψυγείου είναι βρώμικο ή/και μυρίζει άσχημα.	• Το εσωτερικό του ψυγείου χρειάζεται καθαρισμό. • Τα τρόφιμα με έντονη οσμή αποθηκεύονται στο ψυγείο.	• Καθαρίστε το εσωτερικό του ψυγείου. • Τυλίξτε καλά το φαγητό.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Πιθανή λύση
Δεν υπάρχει αρκετή ψύξη στο εσωτερικό της συσκευής.	• Η θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή. • Πολύ ζεστά αγαθά έχουν αποθηκευτεί. • Πάρα πολύ φαγητό έχει αποθηκευτεί ταυτόχρονα. • Τα αγαθά είναι πολύ κοντά το ένα στο άλλο. • Η πόρτα / συρτάρια της συσκευής δεν είναι κλειστά. • Η πόρτα/το συρτάρι ανοίγει πολύ συχνά ή για μεγάλα χρονικά διαστήματα.	• Επαναφέρετε τη θερμοκρασία. • Πάντα να ψύχετε τα αγαθά πριν τα αποθηκεύετε. • Να αποθηκεύετε πάντα μικρές ποσότητες τροφίμων. • Αφήστε ένα κενό μεταξύ πολλών τροφίμων που επιτρέπουν τη ροή του αέρα. • Κλείστε την πόρτα/το συρτάρι. • Μην ανοίγετε την πόρτα / το συρτάρι πολύ συχνά.
Υπάρχει αρκετή ψύξη στο εσωτερικό της συσκευής.	• Η θερμοκρασία είναι πολύ χαμηλή. • Η λειτουργία Super-Frz/Su- per-Cool είναι ενεργοποιημένη ή λειτουργεί για μεγάλο διάστημα.	• Επαναφέρετε τη θερμοκρασία. • Απενεργοποιήστε τη λειτουργία Super-Frz/Super-Cool
Σχηματισμός υγρασίας στο εσωτερικό του θαλάμου του ψυγείου.	• Το κλίμα είναι πολύ ζεστό και πολύ υγρό. • Η πόρτα / συρτάρια της συσκευής δεν είναι κλειστά. • Η πόρτα/το συρτάρι ανοίγει πολύ συχνά ή για μεγάλα χρονικά διαστήματα. • Τα δοχεία τροφίμων ή τα υγρά παραμένουν ανοιχτά.	• Αυξήστε τη θερμοκρασία. • Κλείστε την πόρτα/το συρτάρι. • Μην ανοίγετε την πόρτα / το συρτάρι πολύ συχνά. • Αφήστε τα ζεστά τρόφιμα να κρυώσουν σε θερμοκρασία δωματίου και καλύψτε τα τρόφιμα και τα υγρά.
Η υγρασία συσσωρεύεται στα ψυγεία έξω από την επιφάνεια ή ανάμεσα στις πόρτες / την πόρτα και τα συρτάρια.	• Το κλίμα είναι πολύ ζεστό και πολύ υγρό. • Η πόρτα δεν είναι ερμητικά κλειστή. Ο κρύος αέρας στη συσκευή και ο ζεστός αέρας έξω από αυτήν συμπυκνώνονται.	• Αυτό είναι φυσιολογικό σε υγρό κλίμα και θα αλλάξει όταν μειώνεται η υγρασία. • Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα/το συρτάρι είναι καλά κλειστά.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Πιθανή λύση
Ισχυρός πάγος και παγετός στο διαμέρισμα του καταψύκτη.	• Τα εμπορεύματα δεν είχαν συσκευαστεί επαρκώς. • Η πόρτα / συρτάρια της συσκευής δεν είναι κλειστά. • Η πόρτα/το συρτάρι ανοίγει πολύ συχνά ή για μεγάλα χρονικά διαστήματα. • Η φλάντζα πόρτας/συρταριού είναι βρώμικη, φθαρμένη, ραγισμένη ή αταίριαστη. • Κάτι στο εσωτερικό εμποδίζει την πόρτα / συρτάρι να κλείσει σωστά.	• Πάντα να συσκευάζετε καλά τα προϊόντα. • Κλείστε την πόρτα/το συρτάρι. • Μην ανοίγετε την πόρτα / το συρτάρι πολύ συχνά. • Καθαρίστε την τσιμούχα πόρτας/συρταριού ή αντικαταστήστε την με νέα. • Επανατοποθετήστε τα ράφια, τα ράφια των θυρών ή τα εσωτερικά δοχεία για να επιτρέψετε στο κλείσιμο της πόρτας / συρταριού.
Οι πλευρές του ντουλαπιού και της λωρίδας της πόρτας θερμαίνονται.		• Αυτό είναι φυσιολογικό.
Η συσκευή κάνει αφύσικους ήχους.	• Η συσκευή δεν βρίσκεται σε επίπεδο έδαφος. • Η συσκευή αγγίζει κάποιο αντικείμενο γύρω της.	• Ρυθμίστε τα πόδια για να ισιώσετε τη συσκευή. • Αφαιρέστε τα αντικείμενα γύρω από τη συσκευή.
Ένας ελαφρύς ήχος πρέπει να ακούγεται παρόμοιος με αυτόν του ρέοντος νερού.		• Αυτό είναι φυσιολογικό.
Θα ακούσετε ένα ηχητικό σήμα συναγερμού.	• Η πόρτα του χώρου αποθήκευσης ψυγείου είναι ανοιχτή.	• Κλείστε την πόρτα.
Θα ακούσετε ένα αχνό βουητό.	• Το σύστημα κατά της συμπύκνωσης λειτουργεί	• Αυτό αποτρέπει τη συμπύκνωση και είναι φυσιολογικό
Το σύστημα εσωτερικού φωτισμού ή ψύξης δεν λειτουργεί.	• Το βύσμα δικτύου δεν είναι συνδεδεμένο στην πρίζα. • Η παροχή ρεύματος δεν είναι άθικτη. • Η λυχνία LED είναι εκτός λειτουργίας.	• Συνδέστε την πρίζα. • Ελέγξτε την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος στο δωμάτιο. Καλέστε την τοπική εταιρεία ηλεκτρισμού! • Καλέστε την υπηρεσία για αλλαγή της λυχνίας.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Πιθανή λύση
Διαρροή ή στάξιμο νερού από το στόμιο του διανομέα νερού.	• Το δοχείο νερού δεν έχει τοποθετηθεί σωστά	• Τοποθετήστε ξανά το δοχείο νερού στην πόρτα του ψυγείου και βεβαιωθείτε ότι έχει στερεωθεί πλήρως στην πόρτα.
	• Το στόμιο του διανομέα νερού δεν έχει βιδωθεί σφιχτά στη δεξαμενή.	• Βιδώστε το στόμιο νερού καλά στο δοχείο νερού.
	• Το λευκό Ο-ρινγκ σιλικόνης λείπει από το στόμιο νερού.	• Ελέγξτε ότι το στόμιο νερού έχει ένα λευκό Ο-ρινγκ σιλικόνης στο άκρο της δεξαμενής πριν τοποθετήσετε το στόμιο νερού στο δοχείο νερού.

Για να επικοινωνήσετε με την τεχνική βοήθεια, επισκεφθείτε τον ιστότοπό μας:
https://cprporate.haier-eu-rope.com/en/
Στην ενότητα "ιστότοπος", επιλέξτε τη μάρκα του προϊόντος σας και τη χώρα σας.
Θα ανακατευθυνθείτε στον συγκεκριμένο ιστότοπο, όπου μπορείτε να βρείτε τον αριθμό τηλεφώνου και τη φόρμα για να επικοινωνήσετε με την τεχνική υποστήριξη.

Διακοπή ρεύματος

Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, τα τρόφιμα πρέπει να παραμένουν με ασφάλεια κρύα και σε συνθήκες ψύξης για περίπου 5 ώρες. Ακολουθήστε αυτές τις συμβουλές κατά τη διάρκεια παρατεταμένης διακοπής ρεύματος, ειδικά το καλοκαίρι:

- ► Ανοίγετε την πόρτα / συρτάρια όσο το δυνατόν λιγότερες φορές.
- ► Μη βάζετε επιπλέον τρόφιμα στη συσκευή κατά τη διάρκεια διακοπής ρεύματος.
- ► Εάν δοθεί προηγούμενη ειδοποίηση για διακοπή ρεύματος και η διάρκεια διακοπής είναι μεγαλύτερη από 5 ώρες, φτιάξτε λίγο πάγο και τοποθετήστε τον σε ένα δοχείο στο πάνω μέρος του ψυγείου.
- ► Ο έλεγχος των εμπορευμάτων απαιτείται αμέσως μετά τη διακοπή.
- ► Καθώς η θερμοκρασία στο ψυγείο θα αυξηθεί κατά τη διάρκεια διακοπής ρεύματος ή άλλης βλάβης, η περίοδος αποθήκευσης και η βρώσιμη ποιότητα των τροφίμων θα μειωθούν. Οποιοδήποτε φαγητό αποψύχεται πρέπει να καταναλώνεται ή να μαγειρεύεται και να καταψύχεται (όταν επιτρέπεται αυτή η διαδικασία) λίγο μετά για την αποφυγή κινδύνων για την υγεία.

Λειτουργία μνήμης κατά τη διακοπή ρεύματος

Μετά την αποκατάσταση του ρεύματος, η συσκευή συνεχίζει με τις ρυθμίσεις που είχαν ρυθμιστεί πριν από την διακοπή ρεύματος.

Αποσυσκευασία

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΊΗΣΗ!

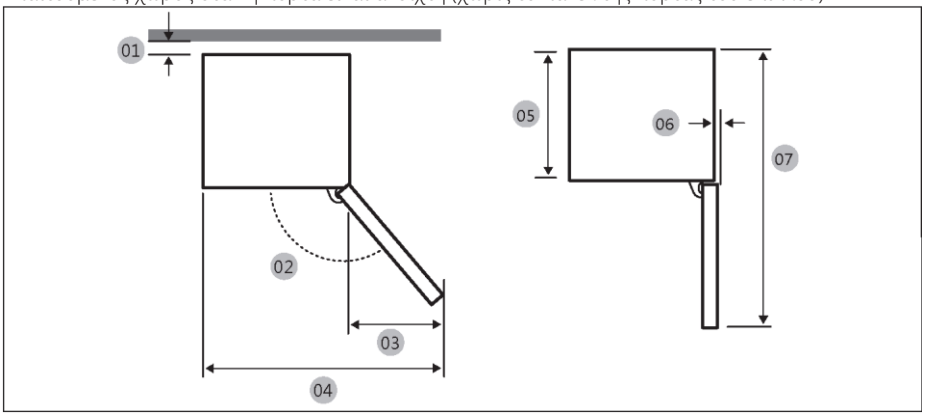
- Η συσκευή είναι βαριά. Πάντοτε θα πρέπει να χειρίζονται τη συσκευή δύο άτομα τουλάχιστον.
- Κρατήστε όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά και απορρίψτε τα με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο.
- Βγάλε τη συσκευή από τη συσκευασία.
- Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας.

Περιβαλλοντικές συνθήκες

Η θερμοκρασία δωματίου πρέπει να είναι πάντα μεταξύ 10°C και 43°C, καθώς μπορεί να επηρεάσει τη θερμοκρασία στο εσωτερικό της συσκευής και την κατανάλωση ενέργειας της. Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή κοντά σε άλλες συσκευές που εκπέμπουν θερμότητα (φούρνους, ψυγεία) χωρίς μόνωση.

Απαιτήσεις χώρου

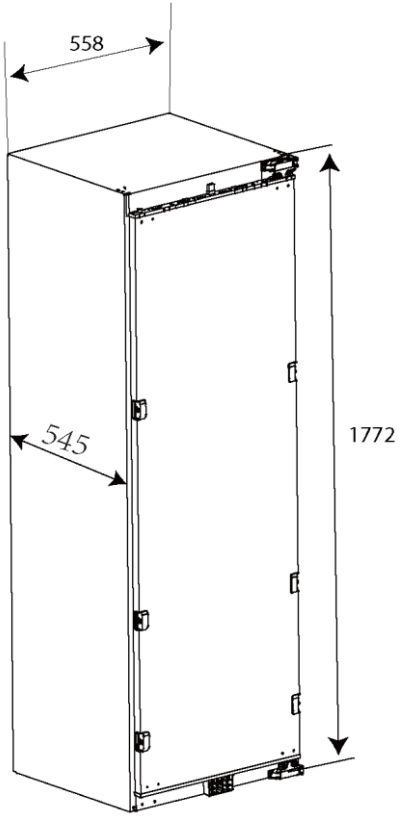
Απαιτούμενος χώρος όταν η πόρτα είναι ανοιχτή (χωρίς το πάνελ της πόρτας του επίπλου)



Μοντέλο	HUT7518EWF
01 *	10 (ελάχ.) / 30 (συνιστάται)
02	113°
03	55
04	745
05	545
06	-3
07	1115

* 01 Από το έπιπλο μέχρι το πίσω μέρος του προϊόντος. (μονάδα: mm)

Διαστάσεις προϊόντος



Μέγεθος ψυγείου (Π*Β*Υ): 558x545x1772 (mm)

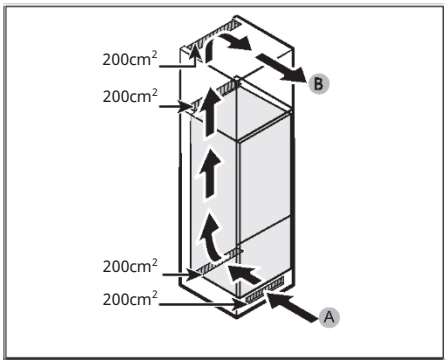
ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

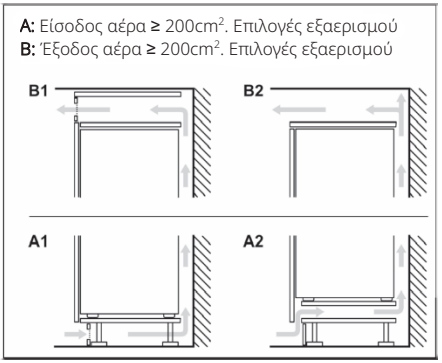
Η καθορισμένη κατανάλωση ενέργειας βασίζεται στην προϋπόθεση ενός διάκενου 10 mm από το έπιπλο έως το πίσω μέρος του προϊόντος. Το προϊόν θα λειτουργεί σωστά ακόμη και με διάκενο μικρότερο από 10 mm, ωστόσο καταναλώνει ελαφρώς περισσότερη ενέργεια.

- Συνιστούμε τη χρήση επίπλου πάχους 19 mm με μεντεσέδες πάχους μικρότερου των 17 mm.
- Οι μετρήσεις στον παραπάνω πίνακα ενδέχεται να διαφέρουν, ανάλογα με τη μέθοδο μέτρησης.

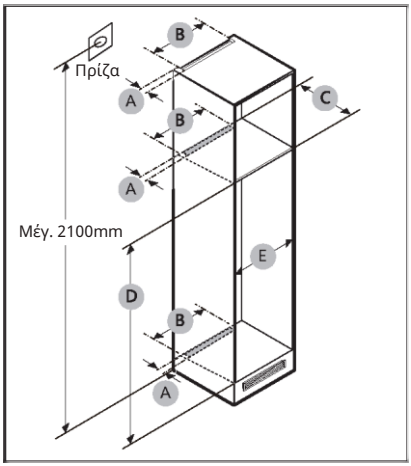
Διατομή εξαερισμού

Για να επιτευχθεί επαρκής αερισμός της συσκευής για λόγους ασφαλείας, πρέπει να τηρούνται οι πληροφορίες των απαιτούμενων διατομών εξαερισμού.





Διαστάσεις επίπλου



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Οποιαδήποτε βλάβη του προϊόντος που οφείλεται στα ακόλουθα δεν καλύπτεται από την Εγγύηση.

1. Ακατάλληλες συνθήκες τοποθεσίας ή εσφαλμένα μεγέθη επίπλων.
2. Ελαττωματικό έπιπλο.
3. Λάθη του εγκαταστάτη ή του χρήστη.

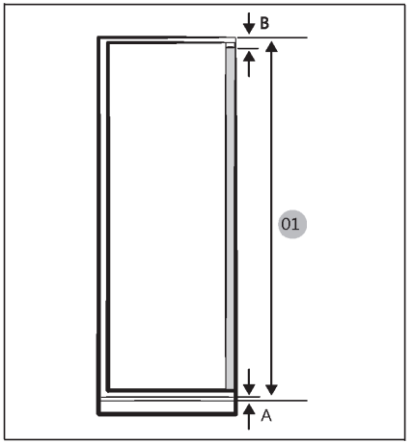
Διάκενο

Δείτε τις εικόνες και τους πίνακες παρακάτω σχετικά με τις απαιτήσεις χώρου για την εγκατάσταση.

Μοντέλο		A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	Παρατήρηση
HUT7518EWF Συρόμενος τύπος μεντεσέ	Ελάχ.	5	400	550	1778	560	Μεντεσές: 17mm
	Συνιστάται			-	1780	560-570	
	Μέγ.			-	1782	600	

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Εάν το πλάτος ενός επίπλου είναι μεγαλύτερο από 600 mm, το λάστιχο (μεταξύ του ψυγείου και του ντουλαπιού) μπορεί να χαλαρώσει.
- Εάν το έπιπλο είναι ψηλότερο από τις μέγιστες διαστάσεις (2250mm), πρέπει να χρησιμοποιήσετε άλλα υλικά φινιρίσματος για να καλύψετε το κενό.

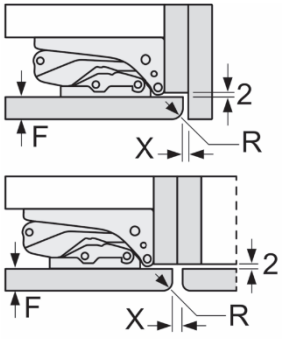


A. Κάτω άκρο του μπροστινού πάνελ πάνω από τον εξαερισμό αέρα
B. Προεξοχή του μπροστινού πάνελ

ΜΟΝΤΕΛΟ	HUT7518EWF	
01	Ελάχ.1778+A+B	Μέγ.1780+A+B

(μονάδα: mm)

Συνιστώμενες διαστάσεις διακένου για επίπεδους μεντεσέδες (για σταθερό τύπο).

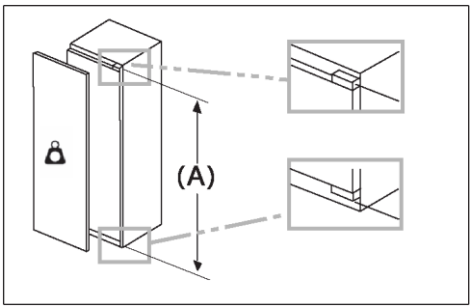


(μονάδα: mm)

F	R	X
16-19	0-3	2,5
20-21	0-1	3
	2-3	2,5
22	0-1	3
	2-3	2,5

Οι διαστάσεις διακένου που συνιστώνται στον πίνακα πρέπει να τηρούνται, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι οι πόρτες των συσκευών δεν συγκρούονται με οτιδήποτε όταν ανοίγουν και να αποφευχθεί η πρόκληση ζημιών στις μονάδες κουζίνας.

Μέγιστο επιτρεπόμενο βάρος των προσόψεων της μονάδας

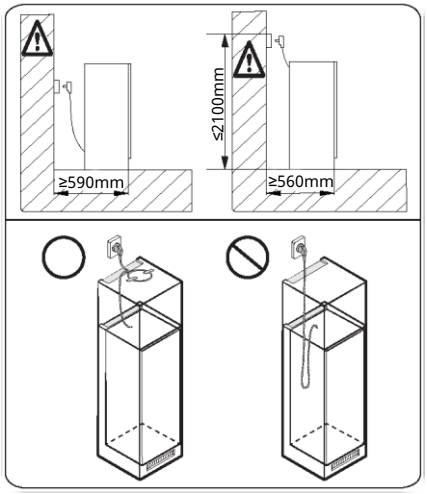


Οι τοποθετημένες προσόψεις μονάδων που υπερβαίνουν το επιτρεπόμενο βάρος μπορεί να προκαλέσουν ζημιά και να οδηγήσουν σε λειτουργική βλάβη των μεντεσέδων.

Βάρος (kg)	1500-1750 mm	22

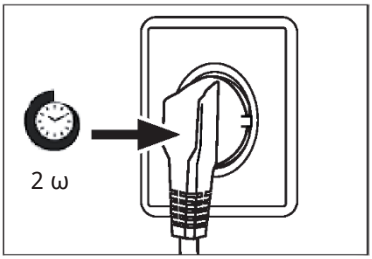
Σημείωση: Προκειμένου να αποφευχθεί η παραμόρφωση του μεντεσέ που προκαλείται από το υπερβολικό βάρος του πάνελ πόρτας, όταν το ύψος του πάνελ πόρτας είναι μεγαλύτερο από 2250mm ή το βάρος του πάνελ πόρτας είναι μεγαλύτερο από 22kg λόγω του υλικού, της πυκνότητας, του πάχους κ.λπ. του πάνελ πόρτας, είναι απαραίτητο να μειωθεί το ύψος του πάνελ πόρτας ή το πάνελ πόρτας του επίπλου πρέπει να διαχωριστεί.

Εκτίμηση για τη θέσης της πρίζας και τον απαιτούμενο χώρο.



ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν εγκαταστήσετε το ψυγείο σε έπιπλο με βάθος 560 mm, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι τοποθετημένο σε μια πλευρά του ψυγείου πριν το συνδέσετε στην πρίζα. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας βρίσκεται στο πίσω μέρος του ψυγείου, μπορεί να μειωθεί η ενεργειακή απόδοση.



Χρόνος αναμονής

Το λάδι λίπανσης χωρίς συντήρηση βρίσκεται στην κάψουλα του συμπιεστή. Αυτό το λάδι μπορεί να περάσει από το κλειστό σύστημα σωλήνων κατά τη διάρκεια της κεκλιμένης μεταφοράς. Πριν συνδέσετε τη συσκευή στην παροχή ρεύματος θα πρέπει να περιμένετε τουλάχιστον 2 ώρες, ώστε το λάδι να επιστρέψει στην κάψουλα.

Ηλεκτρική σύνδεση

Πριν από κάθε σύνδεση ελέγξτε αν:

- η τροφοδοσία ρεύματος, η πρίζα και η ασφάλεια είναι κατάλληλα σύμφωνα με την πινακίδα ονομαστικών στοιχείων.
- η πρίζα είναι γειωμένη και δεν υπάρχει πολλαπλή πρίζα ή επέκταση.
- το βύσμα τροφοδοσίας και η πρίζα είναι σύμφωνα με.

Συνδέστε το βύσμα σε μια σωστά εγκατεστημένη οικιακή πρίζα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΊΗΣΗ!

Για να αποφύγετε τους κινδύνους, ένα κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να αντικατασταθεί από την εξυπηρέτηση πελατών (βλ. κάρτα εγγύησης).

Δελτίο προϊόντος σύμφωνα με τον κανονισμό ΕΕ υπ' αριθ. 2019/2016

Μάρκα	Haier
Όνομα μοντέλου / αναγνωριστικό	HMLT7518EWF
Κατηγορία του μοντέλου	Ψυγείο
Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης	E
Ετήσια κατανάλωση ενέργειας (kWh/έτος)(1)	145
Συνολικός όγκος (L)	278
Όγκος ψυγείου (Λίτρα)	175
Όγκος καταψύκτη (L)	103
Όγκος τμήματος ψύκτη (L)	/
Όγκος αυτόματης παγομηχανής (L)	/
Αξιολόγηση με αστέρια	1
Θερμοκρασία άλλων θαλάμων 14°C	Δεν υφίσταται
Σύστημα χωρίς πάγο	Ναι
Χωρητικότητα καταψύκτη (κιλά/24 ώρες)	/
Βαθμολογία κλίματος (2)	SN-N-ST-T
Κατηγορία εκπομπών θορύβου και εκπομπές ακουστικού θορύβου στον αέρα (db (A) re 1pW)	C(35)
Χρόνος αύξησης θερμοκρασίας (ώρες)	/
Χωρητικότητα παραγωγής πάγου (Μόνο για HT F-520IP7)	/
Τύπος συσκευής	Εντοιχιζόμενη

Επεξηγήσεις:

- Ναι, υπάρχει

(1) Με βάση τα αποτελέσματα της δοκιμής συμμόρφωσης προτύπων για 24 ώρες. Η πραγματική κατανάλωση εξαρτάται από τη χρήση και τη θέση της συσκευής.

(2) Κλιματική κατάταξη SN: Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ + 10 °C και +32 °C
Κλιματική κατάταξη N: Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ + 16 °C και +32 °C
Κλιματική κατάταξη ST: Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ + 16 °C και +38 °C
Κλιματική κατάταξη T: Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ + 16 °C και +43 °C

Πρόσθετα τεχνικά δεδομένα

Τάση / Συχνότητα	220-240V ~/ 50Hz
Ρεύμα εισόδου (A)	2
Κύρια ασφάλεια (A)	16
Ψυκτικό	R600a
Διαστάσεις (Υ/Π/Β σε mm)	1772 / 558 / 545

Συνιστούμε την Εξυπηρέτηση Πελατών της Haier και τη χρήση γνήσιων ανταλλακτικών.
Εάν έχετε κάποιο πρόβλημα με τη συσκευή σας, ελέγξτε πρώτα την ενότητα ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ.

Εάν δεν μπορείτε να βρείτε μια λύση εκεί, επικοινωνήστε

- με τον τοπικό σας αντιπρόσωπο ή
- το Ευρωπαϊκό τηλεφωνικό κέντρο εξυπηρέτησης (βλ. παρακάτω αριθμούς τηλεφώνου) ή
- πηγαίνετε στην ενότητα Εξυπηρέτηση και Υποστήριξη στη διεύθυνση www.haier.com όπου μπορείτε να υποβάλετε αίτημα εξυπηρέτησης
- και επίσης να βρείτε τις συχνές ερωτήσεις.

Για να επικοινωνήσετε με την Υπηρεσία μας, βεβαιωθείτε ότι έχετε τα ακόλουθα δεδομένα διαθέσιμα.
Οι πληροφορίες μπορούν να βρεθούν στην πινακίδα ονομαστικών στοιχείων.

Μοντέλο _____

Σειριακός αριθμός. _____

Επίσης, ελέγξτε την Κάρτα Εγγύησης που παρέχεται με το προϊόν σε περίπτωση εγγύησης.

Ευρωπαϊκό Τηλεφωνικό Κέντρο		
Χώρα*	Αριθμός τηλεφώνου	Έξοδα
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	• 14 λεπτά/λεπτό από σταθερό • μέγιστο 42 λεπτά/λεπτό από κινητό
Haier Austria (AT)	0820 001 205	• 14,53 λεπτά/λεπτό από σταθερό • μέγιστο 20 λεπτά/λεπτό όλα τα άλλα
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

* Για άλλες χώρες, ανατρέξτε στη διεύθυνση www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.l
Branch UK
Westgate House, Westgate, Ealing
Λονδίνο, W5 1YY

*Διάρκεια εγγύησης της ψυκτικής συσκευής:

Η ελάχιστη εγγύηση είναι: 2 χρόνια για τις χώρες της ΕΕ, 3 χρόνια για την Τουρκία, 1 χρόνο για το Ηνωμένο Βασίλειο, 1 χρόνο για τη Ρωσία, 3 χρόνια για τη Σουηδία, 2 χρόνια για τη Σερβία, 5 χρόνια για τη Νορβηγία, 1 χρόνο για το Μαρόκο, 6 μήνες για την Αλγερία, για την Τυνησία δεν απαιτείται νομική εγγύηση.

*Περίοδος διάθεσης ανταλλακτικών για επισκευή της συσκευής:

Θερμοστάτες, αισθητήρες θερμοκρασίας, πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων και πηγές φωτός διατίθενται για επτά τουλάχιστον χρόνια μετά τη διάθεση της τελευταίας μονάδας του μοντέλου στην αγορά. Λαβές πόρτας, μεντεσέδες πόρτας, δίσκοι και καλάθια διατίθενται για περίοδο τουλάχιστον επτά ετών και λάστιχα πόρτας για περίοδο τουλάχιστον 10 ετών μετά τη διάθεση της τελευταίας μονάδας του μοντέλου στην αγορά.

*Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν, συμβουλευτείτε τη διεύθυνση https://eprel.ec.europe.eu/ ή σαρώστε τον κωδικό QR στην ενεργειακή ετικέτα που παρέχεται με τη συσκευή.

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ

ΟΝΟΜΑΣΙΑ: ΨΥΓΕΙΟ
ΕΠΙΤΥΧΗΣ ΕΛ.ΠΟΙΟΤ.
ΕΛΕΓΚΤΗΣ Αριθ.

Haier

专用号条码

00605XXXXX
2023 Έκδοση A

Haier



Manual de usuario

Frigorífico

HMLT7518EWF

EN
CZ
DE
EL
ES
FR
HU
IT
NL
PL
PT
RO
SK

ES



WARNING: Risk of fire/flammable material EN

The symbol indicates there is a risk of fire since flammable materials are used. Take care to avoid causing a fire by ingiting flammable material.

VAROVÁNÍ: Nebezpečí Požáru/Hořlavého Materiálu CZ

Symbol označuje riziko požáru, protože byly použity hořlavé materiály. Dbejte na to, aby nedošlo ke vzniku požáru zapálením hořlavého materiálu.

WARNUNG: Brandgefahr/brennbares Material DE

Das Symbol weist auf Brandgefahr hin, da brennbare Materialien verwendet werden. Verhindern Sie die Entstehung von Bränden, die durch entflammbare Materialien verursacht werden.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Κίνδυνος φωτιάς/εύφλεκτο υλικό EL

Το σύμβολο υποδεικνύει ότι υπάρχει κίνδυνος φωτιάς επειδή χρησιμοποιούνται εύφλεκτα υλικά. Προσέχετε να αποφεύγετε την πρόκληση φωτιάς από ανάφλεξη εύφλεκτου υλικού.

ADVERTENCIA: Riesgo de incendio o mate rial inflamable ES

El símbolo indica que existe riesgo de incendio, dado que se utilizan materiales inflamables. Se debe procurar evitar incendios mediante la combustión de materiales inflamables.

ATTENTION: Risque d'incendie ou de mati ères inflammables FR

Le symbole montre qu'il y'a le risque de matériaux inflammables sont utilisés. Prendre soin d'éviter de provoquer un incendie en ingérant des matières inflammables.

FIGYELEM: Tűz / gyúlékony anyag veszélye HU

A szimbólum azt jelzi, hogy tűzveszély áll fenn, mivel gyúlékony anyagokat használnak. Ügyeljen arra, hogy ne tegyen rá tűzveszélyes gyú lékony anyagot.

ATTENZIONE: Rischio di incendio/materiale infiammabile IT

Il simbolo indica il rischio di incendio nel caso di utilizzo di materiali infiammabili. Fare attenzione ed evitare l'insorgere di incendi a causa della caombustione di materiali infiammabili.

WAARSCHUWING: Brandrisico / brandbaar materiaal NL

Het systeem geeft aan dat er een brandrisico bestaat aangezien brandbaar materiaal wordt gebruikt. Zorg ervoor dat er geen brand wordt veroozaakt door brandbaat materiaal te ont steken.

OSTRZEŻENIE: Ryzyko pożaru/materiał łatwopalny PL

Symbol wskazuje, że istnieje ryzyko pożaru, ponieważ używane są materiały łatwopalne. Dbaj o to, aby uniknąć pożaru poprzez zapale nie łatwopalnego materiału.

AVISO: Risco de incêndio e material inflamável PT

O símbolo indica que existe um risco de incêndio, uma vez que são utilizados materiais inflamáveis. Tenha cuidado para evitar provocar um incêndio acendendo material inflamável.

AVERTISMENT: Risc de incendiu/material inflamabil RO

Simbolul indică că există risc de incendiu deoarece sunt folosite materiale inflamabile. Aveți grijă si evitați incendiile aprinzând materiale inflamabile.

VAROVANIE: Nebezpečenstvo požiaru/horľavý materiál SK

Symbol označuje nebezpečenstvo požiaru, pretože sa používajú horľavé materiály. Dávajte pozor, aby ste zabránili vzniku požiaru vznietením horľavého materiálu.

5 Información de seguridad
Antes del primer uso 6
Instalación 6
Uso diario 7
10 Uso previsto
11 Descripción del producto
12 Panel de control
13 Uso
Ajustar la temperatura del frigorífico 14
Ajustar la temperatura del congelador 14
Ajuste de la temperatura de la S-zone 15
Función Super-Cool 15
Función Super-Frz 18
20 Equipo
21 Consejos de ahorro de energía
22 Cuidado y limpieza
24 Solución de problemas
28 Instalación
35 Datos técnicos
37 Atención al cliente

Gracias

Gracias por comprar un producto Haier.

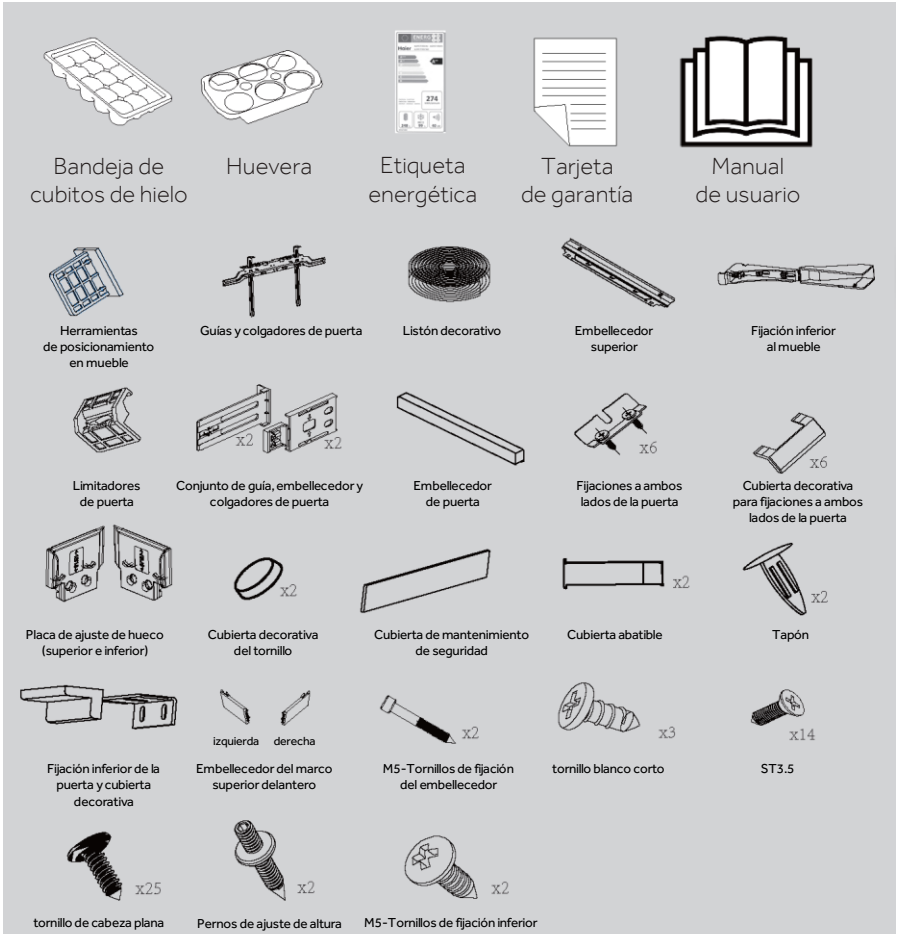
Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar este electrodoméstico. Estas instrucciones contienen información importante que le ayudará a sacar el máximo provecho del electrodoméstico y a garantizar una instalación, uso y mantenimiento seguros y adecuados.

Guarde este manual en un lugar seguro para poder consultarlo en cualquier momento y garantizar un uso seguro y adecuado del electrodoméstico.

Si vende este electrodoméstico, lo dona o lo deja al mudarse, asegúrese de entregar también este manual para que el nuevo propietario pueda familiarizarse con el electrodoméstico y las advertencias de seguridad.

Accesorios

Verifique los accesorios y la documentación según la siguiente lista:



Nota: Las dimensiones anteriores son dimensiones de diseño y pueden variar debido a los diferentes métodos de medición.

ADVERTENCIA: Información de seguridad importante

AVISO: Información general y consejos

Información medioambiental



Eliminación

Ayude a proteger el medio ambiente y la salud humana. Tire el embalaje en los contenedores correspondientes para reciclarlo. Ayude a reciclar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No deseche los aparatos marcados con este símbolo en la basura doméstica. Lleve el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.

¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de lesiones o asfixia!
Los refrigerantes y gases deben ser eliminados de forma profesional. Asegúrese de que la tubería del circuito refrigerante no está dañada antes de desecharla adecuadamente. Desconecte el electrodoméstico de la red eléctrica. Corte el cable de red y deséchelo. Quite las bandejas y los cajones, así como el asa de la puerta y las juntas, para evitar que los niños y las mascotas se queden encerrados en el electrodoméstico.

Antes de encender el electrodoméstico por primera vez, lea las siguientes directrices de seguridad:

¡ADVERTENCIA!

Antes del primer uso

- Asegúrese de que no haya daños causados por el transporte.
- Retire todo el embalaje y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Espere al menos dos horas antes de instalar el electrodoméstico para asegurarse de que el circuito refrigerante sea totalmente eficiente.
- Este electrodoméstico pesa mucho: manipúlelo con la ayuda de otra persona.

Instalación

- Este electrodoméstico debe colocarse en un lugar bien ventilado. Asegúrese de dejar un espacio libre de al menos 10 cm por encima y alrededor del electrodoméstico.
- No coloque el electrodoméstico en un área húmeda o en un lugar donde pueda recibir salpicaduras de agua. Limpie y seque las salpicaduras y manchas con un paño suave y limpio.
- No instale el electrodoméstico bajo la luz directa del sol o cerca de fuentes de calor (p. ej.: fogones, estufas...).
- Instale y nivele el electrodoméstico en un lugar adecuado para su tamaño y uso.
- No obstruya las aberturas de ventilación del armazón del electrodoméstico o de la estructura integrada.
- Asegúrese de que la información eléctrica de la placa de características técnicas coincida con la fuente de alimentación. Si no es así, póngase en contacto con un electricista.
- Este electrodoméstico funciona mediante una fuente de alimentación de 220-240 V CA/ 50 Hz. Una fluctuación anormal del voltaje puede provocar que el electrodoméstico no se ponga en marcha o que se dañe el control de temperatura o el compresor, o que se oiga un ruido anormal durante el funcionamiento. En tal caso, se deberá instalar un regulador automático.
- No utilice adaptadores de múltiples contactos ni cables de extensión.
- No ubique tomas de corriente múltiples portátiles ni fuentes de alimentación portátiles en la parte trasera del electrodoméstico.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no quede aprisionado por el frigorífico. No oprima el cable de alimentación.

¡ADVERTENCIA!

- Utilice una toma de corriente independiente puesta a tierra como fuente de alimentación, que sea de fácil acceso. Este electrodoméstico debe conectarse a tierra.
  Solo para el Reino Unido: El cable de alimentación de este electrodoméstico está equipado con un enchufe de 3 cables (con puesta a tierra) que se ajusta a una toma de corriente estándar de 3 cables (puesta a tierra). No corte ni desmonte la tercera patilla (toma de tierra). Una vez instalado el electrodoméstico, el enchufe debe ser accesible.
- No dañe el circuito del refrigerante.

Uso diario

- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia o conocimientos previos, siempre y cuando hayan recibido la supervisión y las instrucciones necesarias para utilizar el electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos que implica.
- Se permite que los niños de 3 a 8 años llenen y vacíen electrodomésticos de refrigeración, pero no están autorizados a limpiarlos o instalarlos.
- Mantenga alejados del electrodoméstico a los niños menores de 3 años a menos que estén constantemente supervisados.
- Los niños no deben jugar con este electrodoméstico.
- Si se filtra gas refrigerante u otro gas inflamable en las proximidades del electrodoméstico, apague la válvula del gas filtrado, abra las puertas y ventanas y no desconecte un enchufe en el cable de alimentación del frigorífico/congelador o cualquier otro electrodoméstico.
- Tenga en cuenta que el electrodoméstico está configurado para funcionar en un intervalo de temperatura ambiente específico de entre 10 y 43 °C. El electrodoméstico no puede funcionar correctamente si se deja durante mucho tiempo a una temperatura superior o inferior al intervalo indicado.
- No coloque artículos inestables (objetos pesados, recipientes llenos de agua) en la parte superior del frigorífico, a fin de evitar lesiones personales causadas por caídas o descargas eléctricas causadas por el contacto con el agua.
- No tire de los estantes de la puerta. Se puede tirar de la puerta de forma inclinada, el botellero puede retirarse o el electrodoméstico puede volcar.
- Abra y cierre las puertas solamente usando las asas. El hueco entre las puertas y entre las puertas y el armario es muy estrecho. No ponga las manos en estas áreas para evitar pillarse los dedos. Abra o cierre las puertas del frigorífico solo cuando no haya niños dentro del área de movimiento de la puerta.



¡ADVERTENCIA!

- No almacene ni utilice elementos inflamables, explosivos o corrosivos en el electrodoméstico ni cerca de él.
- No guarde medicamentos, bacterias ni agentes químicos en el electrodoméstico. Este aparato es un electrodoméstico. No se recomienda almacenar materiales que requieran temperaturas extremas.
- Nunca almacene líquidos en botellas o latas (aparte de bebidas de alto grado alcohólico), especialmente las bebidas carbonatadas, en el congelador, ya que se romperían durante la congelación.
- Compruebe el estado de los alimentos si se ha producido un calentamiento en el congelador.
- No ajuste una temperatura demasiado baja sin necesidad en el compartimento frigorífico. Los ajustes más altos pueden generar temperaturas bajo cero. Atención: Las botellas pueden reventar.
- No toque los productos congelados con las manos mojadas (use guantes). Sobre todo, no coma hielo inmediatamente después de haberlo sacado del congelador. Existe el riesgo de congelación o de formación de ampollas. PRIMEROS AUXILIOS: poner inmediatamente bajo el grifo de agua fría. ¡No tirar!
- No toque la superficie interior del compartimento de almacenamiento del frigorífico cuando esté en funcionamiento, especialmente con las manos mojadas, ya que las manos pueden congelarse por la superficie.
- Desenchufe el electrodoméstico en caso de interrupción del suministro eléctrico o antes de limpiarlo. Espere al menos 7 minutos antes de volver a poner en marcha el aparato, ya que un arranque frecuente puede dañar el compresor.
- No deben utilizarse dispositivos eléctricos dentro de los compartimentos para alimentos del electrodoméstico, salvo que sean del tipo recomendado por el fabricante. Mantenimiento / limpieza
- Asegúrese de que los niños están bajo supervisión si realizan tareas de limpieza y mantenimiento.
- Desconecte el electrodoméstico de la red eléctrica antes de realizar cualquier mantenimiento rutinario. Deje pasar al menos 5 minutos antes de reiniciar el electrodoméstico, ya que el arranque frecuente puede dañar el compresor.

¡ADVERTENCIA!

- Cuando desenchufe el electrodoméstico, hágalo por la clavija, no por el cable.
- No limpie el electrodoméstico con cepillos duros, cepillos de alambre, detergente en polvo, gasolina, acetato de amilo, acetona y soluciones orgánicas similares, soluciones ácidas o alcalinas. Limpie con un detergente especial para frigoríficos para evitar daños.
- No raspe la escarcha y el hielo con objetos afilados. No utilice aerosoles, calentadores eléctricos como secadores de pelo, limpiadores a vapor u otras fuentes de calor para evitar dañar las piezas de plástico.
- No utilice dispositivos mecánicos ni otros equipos para acelerar el proceso de descongelación, salvo aquellos recomendados por el fabricante.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio técnico o por cualquier profesional cualificado similar para evitar riesgos.
- No intente reparar, desmontar o modificar el aparato por su cuenta. En caso de requerir una reparación, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
- Saque el polvo de la parte posterior de la unidad al menos una vez al año para evitar el riesgo de incendio, así como un mayor consumo de energía.
- No rocíe ni enjuague el electrodoméstico durante la limpieza.
- No use agua pulverizada o vapor para limpiar el electrodoméstico.
- No limpie los estantes de cristal fríos con agua caliente. Un cambio repentino de temperatura puede causar que el cristal se rompa.

Información sobre el gas refrigerante

¡ADVERTENCIA!

Este electrodoméstico contiene el refrigerante inflamable ISOBUTANO (R600a).
Asegúrese de no dañar el circuito refrigerante durante el transporte o la instalación.
La fuga de refrigerante puede causar lesiones oculares o incendios. Si se produce algún daño, manténgase alejado de llamas abiertas, ventile bien la habitación y no conecte o desconecte los cables de alimentación de este ni de cualquier otro electrodoméstico. Informe al servicio de atención al cliente.
En caso de que los ojos entren en contacto con el refrigerante, enjuáguelos inmediatamente con agua corriente y llame inmediatamente a un oftalmólogo.

Uso previsto

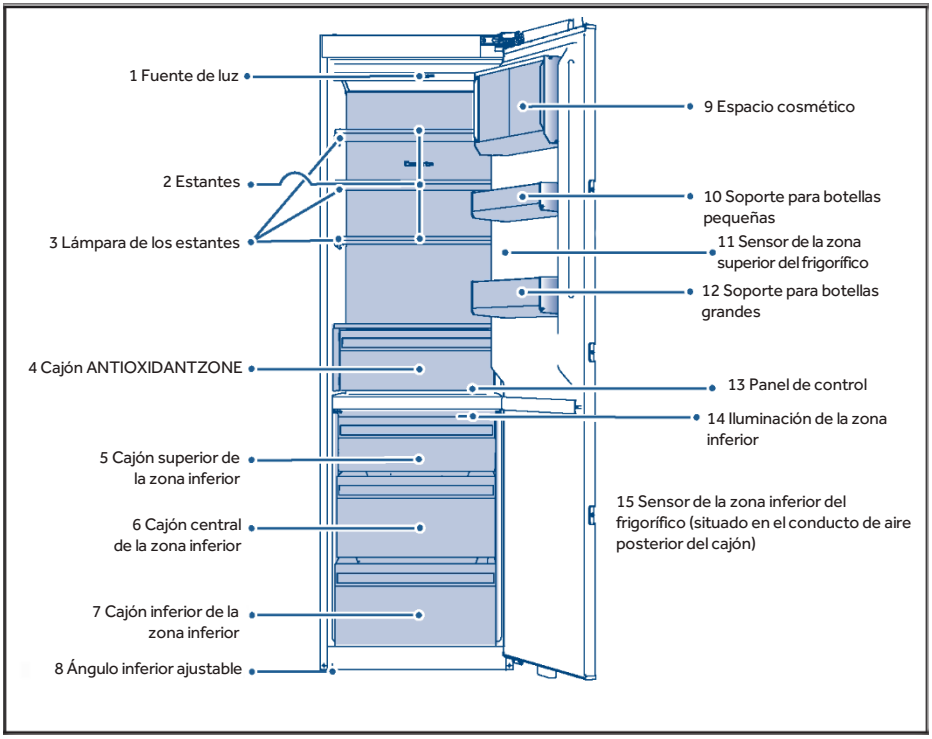
Este electrodoméstico está diseñado para enfriar y congelar alimentos. Ha sido diseñado exclusivamente para su uso en aplicaciones domésticas y similares, como áreas de cocina para personal de tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo; granjas y el uso por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial, así como en alojamientos y restauración. No está destinado a un uso comercial o industrial. No se permite realizar cambios o modificaciones en el electrodoméstico. Un uso no previsto puede causar riesgos y la pérdida de los derechos de reclamación por garantía.

Normas y directivas CE

Este producto cumple los requisitos de todas las directivas CE aplicables con las correspondientes normas acordadas, que establecen el marcado CE.

AVISO

Debido a cambios técnicos y a las diferencias entre modelos, algunas de las ilustraciones de este manual pueden diferir de su modelo.



A: Compartimento frigorífico superior

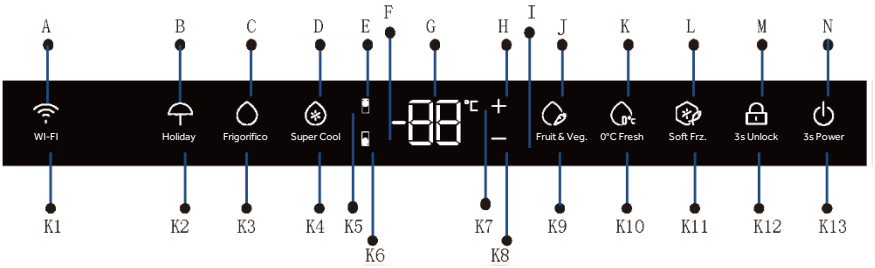
1 Fuente de luz
2 Estantes
3 Lámpara de los estantes
4 Cajón ANTIOXIDANTZONE
9 Espacio cosmético
10 Soporte para botellas pequeñas
11 Sensor de zona superior del frigorífico
12 Soporte para botellas grandes
13 Panel de control

B: Compartimento frigorífico inferior

5 Cajón superior de la zona inferior
6 Cajón central de la zona inferior
7 Cajón inferior de la zona inferior
8 Ángulo inferior ajustable
14 Iluminación de la zona inferior
15 Sensor de la zona inferior del frigorífico (situado en el conducto de aire posterior del cajón)

...

Panel de control



Botones:

A Icono Wi-Fi

B Icono Holiday de la zona superior

C Icono de función Frigorífico de la zona superior

D Icono de función Super Cool de la zona superior

H Icono + de valor de temperatura

I Icono - de valor de temperatura

J Icono de función Fruit & Veg. de la zona inferior

K Icono de función 0° Fresh de la zona inferior

L Icono de función Soft Frz. de la zona inferior M

Icono 3s Unlock

N Icono 3s Power

Indicadores:

E Icono de visualización de la zona superior

F Icono de visualización de la zona inferior

G Icono de visualización de temperatura

Descripción del funcionamiento de la sección de teclas en la pantalla:

K1: Tecla de función Wi-Fi: en el estado no bloqueado del panel de visualización, pulse para activar/desactivar la función Wi-Fi, manténgala pulsada durante 3 segundos para entrar en el modo de configuración Wi-Fi.

K2: Icono Holiday de la zona superior: en el estado no bloqueado del panel de visualización, pulse para activar/desactivar la función Holiday de la zona superior.

K3: Icono de función Frigorífico de la zona superior: en el estado no bloqueado del panel de visualización, pulse para activar/desactivar la función Frigorífico de la zona superior.

K4: Icono de función Super Cool de la zona superior: en el estado no bloqueado del panel de visualización, pulse para activar/desactivar la función Super Cool.

K5: Icono de visualización de la zona superior: en el estado no bloqueado del panel de visualización, pulse para seleccionar la función de ajuste de temperatura de la zona superior.

K6: Icono de visualización de la zona inferior: en el estado no bloqueado del panel de visualización, pulse para seleccionar la función de ajuste de temperatura de la zona inferior.

K7: Icono + de valor de temperatura: en el estado no bloqueado del panel de visualización, pulse el valor de temperatura + para establecer la temperatura correspondiente.

K8: Icono - de valor de temperatura: en el estado no bloqueado del panel de visualización, pulse el valor de temperatura - para establecer la temperatura correspondiente.

K9: Icono de función Fruit&Veg. de la zona inferior: en el estado no bloqueado del panel de visualización, pulse para activar/desactivar la función Fruit&Veg.

K10: Icono de función 0° Fresh de la zona inferior: en el estado no bloqueado del panel de visualización, pulse para activar/desactivar la función 0°Fresh.

k11: Icono de función Soft Frz. de la zona inferior: en el estado no bloqueado del panel de visualización, pulse para activar/desactivar la función Soft Frz. de la zona superior.

k12: Icono 3s Unlock: en el estado no bloqueado del panel de visualización, pulse prolongadamente durante 3 segundos para entrar en el estado bloqueado del panel de visualización; en el estado bloqueado del panel de visualización, pulse prolongadamente durante 3 segundos para salir del estado bloqueado del panel de visualización.

K13: Botón de encendido/apagado de la función de espera del frigorífico.

Antes del primer uso

- Retire todo el material de embalaje, manténgalo fuera del alcance de los niños y deséchelo de forma respetuosa con el medio ambiente.
- Limpie el interior y el exterior del electrodoméstico con agua y un detergente suave antes de introducir cualquier alimento en él.
- Después de nivelar y limpiar el electrodoméstico, espere al menos 2-5 horas antes de conectarlo a la fuente de alimentación.
  Ver sección INSTALACIÓN.
- Enfríe previamente los compartimentos a altas temperaturas antes de cargarlos con alimentos.
  La función Power-Freeze ayuda a enfriar rápidamente los compartimentos.
- Las temperaturas del frigorífico y del congelador se ajustan automáticamente a 5 °C y -18 °C respectivamente. Estos son los ajustes recomendados. Si lo desea, puede cambiar estas temperaturas manualmente. Consulte la sección AJUSTE DE LA TEMPERATURA.

Teclas táctiles

Los botones del panel de control son teclas táctiles, que responden aún cuando las toca ligeramente con el dedo.

Encender/apagar el electrodoméstico

El electrodoméstico se pondrá en marcha en cuanto se conecte a la fuente de alimentación.

AVISO

Cuando se enciende el electrodoméstico después de desconectarlo de la fuente de alimentación principal, alcanzar las temperaturas correctas puede tomar hasta 12 horas.

Vacíe el electrodoméstico antes de apagarlo. Para apagar el electrodoméstico, retire el cable de alimentación de la toma de corriente.

Ajuste de la temperatura
Las temperaturas interiores están influenciadas por los siguientes factores:

Temperatura ambiente

Frecuencia de apertura de la puerta

Cantidad de alimentos almacenados

Instalación del electrodoméstico

1. Primer encendido

Cuando el frigorífico se enciende por primera vez, la pantalla se ilumina. La zona superior de congelación se ajusta automáticamente a -18° C y la zona inferior de congelación se ajusta automáticamente a -18° C.

2. Botón de encendido

Conectar el modo de trabajo del frigorífico

En el modo de espera del frigorífico, pulse ⏻ 3s, Iluminación, botones, etc.
Función activada: el frigorífico se activa en modo de funcionamiento y comienza el funcionamiento normal de refrigeración.

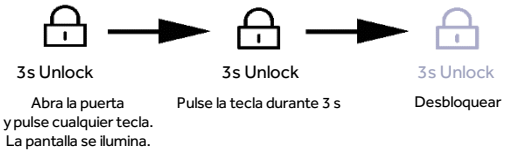
Apagado del modo de funcionamiento del frigorífico: pulse ⏻ 3s, el indicador de interfaz de la pantalla está apagado, la iluminación, las teclas y otras funciones están apagadas; el frigorífico está en modo de espera y la refrigeración está parada.

3. Bloqueo/desbloqueo de la pantalla

Bloqueo automático:
Cuando la puerta está cerrada y no se ha accionado durante 30 segundos, la pantalla se apaga automáticamente y se bloquea.
Bloqueo manual:
Pantalla en estado desbloqueado: al pulsar prolongadamente 🔒 3s, el zumbador del frigorífico suena una vez y el icono de la pantalla se bloquea en un estado inoperativo.



Desbloqueo:
Cuando la pantalla está bloqueada, al pulsar prolongadamente 🔓 3s, el zumbador del frigorífico suena una vez y el icono de la pantalla se desbloquea y entra en estado operable.



4. Ajuste de la temperatura de la zona superior de congelación (1 ~ 9°C)

1. La pantalla está en estado de desbloqueo, pulse , acceda al ajuste de temperatura de la zona refrigerada superior, pulse + o −, el zumbador suena una vez para entrar en el estado de ajuste de temperatura de la zona superior.
2. Con cada pulsación subsiguiente de + o − el zumbador suena una vez, el ajuste de la zona refrigerada superior aumenta o disminuye en 1, el rango de ajuste de la zona refrigerada superior es de 1 ~ 9°C。



AVISO

1. Después de ajustar la temperatura, si no se realiza otra ninguna acción en 5 segundos, el sistema guardará automáticamente la temperatura seleccionada.

5. Ajuste de la temperatura de la zona refrigerada inferior (4 ~ -7 °C)

1. La pantalla está en estado de desbloqueo, pulse , acceda al ajuste de temperatura de la zona refrigerada inferior, pulse + o −, el zumbador suena una vez para entrar en el estado de ajuste de temperatura de la zona inferior.
2. Con cada pulsación subsiguiente de + o − el zumbador suena una vez, el ajuste de la zona refrigerada inferior aumenta o disminuye en 1 °C, el rango de ajuste de la zona refrigerada superior es de 4~−7 °C.



AVISO

1. Después de ajustar la temperatura, si no se realiza otra ninguna acción en 5 segundos, el sistema guardará automáticamente la temperatura seleccionada.

6. Función Wi-Fi

1. Apertura de la función Wi-Fi:
   La pantalla está en estado de desbloqueo, pulse , el zumbador suena una vez, entre en estado de brillo hasta que la conexión sea larga y brillante, la función WiFi está activada.
2. Función Wi-Fi cerrada
   Con la función Wi-Fi activada, pulse el botón , el zumbador suena una vez, el icono está apagado, la función Wi-Fi está desactivada。



3. Mantenga pulsado el botón durante 3s para entrar en el modo de configuración Wi-Fi, entre en el modo de configuración Wi-Fi, Wi-Fi parpadea rápidamente, manténgalo siempre encendido después de configurar correctamente.



7. Función Holiday de la zona superior

1. Apertura Holiday de la zona superior

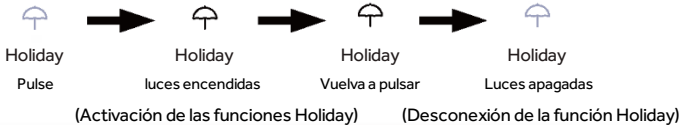
En el estado de desbloqueo del panel de visualización, pulse el botón de la zona superior. El icono de la zona superior se ilumina. **Acceda a la función** Holiday de la zona superior .

2. Función Holiday de la zona superior desactivada

En el estado de desbloqueo de la pantalla, pulse el botón de la zona superior, el icono de la zona superior se apagará y saldrá de la función Holiday de la zona superior.

En el estado de la función Holiday de la zona superior, al encender el botón de la función o de la zona superior, se saldrá automáticamente de la función Holiday.

Nota: Después de salir de la función Holiday de la zona superior, la zona superior funciona según la temperatura ajustada antes de entrar en la función Holiday.



3. Método de control

La zona superior funciona en 9°C y la zona inferior funciona según la marcha ajustada original.

Nota: La temperatura de la zona superior del frigorífico no puede ajustarse cuando está activada la función Holiday.

8. Función Frigorífico de la zona superior

1. Apertura de la función Frigorífico de la zona superior

En el estado de desbloqueo del panel de visualización, pulse el botón de la zona superior. El icono de la zona superior se ilumina. Acceda a la función Frigorífico de la zona superior.

2. Función Congelador de la zona superior desactivada

En el estado desbloqueado del panel de visualización, pulse el botón de la zona superior, el icono de la zona superior se apaga, salga de la función Frigorífico de la zona superior; cuando la función Frigorífico esté en la zona superior, encienda el botón de la función o y se saldrá automáticamente de la función Frigorífico.

Nota: Después de salir de la función Frigorífico de la zona superior, la zona superior funciona según la temperatura ajustada antes de entrar en la función Frigorífico.



3. Método de control

La zona superior funciona en -18°C y la zona inferior funciona según la marcha ajustada original.

Nota: Cuando se ajusta la función Congelador de la zona superior, la temperatura de la zona superior del congelador no es ajustable.

9. Función Super Cool de la zona superior

1. Apertura de la función Super Frz. de la zona superior

En el estado de desbloqueo de la pantalla, pulse el botón de la zona superior, se encenderá el icono de la zona superior y se activará la función Super Cool de la zona superior.

2. Función Super Frz. de la zona superior cerrada

En el estado de desbloqueo de la pantalla, pulse el botón de la zona superior, el icono de la zona superior se apagada, se sale de la función Super Cool de la zona superior.

Cuando la función Super Cool esté en la zona superior, encienda el botón de la función o y se saldrá automáticamente de la función Super Cool.

Cuando se sale de la función Super Cool de la zona superior, la zona superior funciona a la temperatura ajustada antes de entrar en la función Super Cool.

AVISO

Tras entrar en el modo Super Cool, la zona superior funciona a 1°C。El modo Super Cool dura hasta 4 horas, se saldrá automáticamente del modo Super Cool cuando se acabe el tiempo, y el icono se apagará. Después de salir, se ejecuta en la configuración original.



10. Función Fruit&Veg. de la zona inferior

1. Apertura de la función Fruit&Veg. de la zona inferior

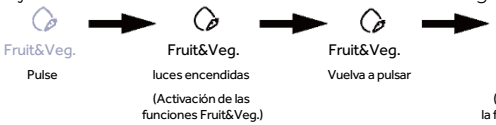
En el estado de desbloqueo de la pantalla, pulse el botón de la zona inferior, se encenderá el icono de la zona inferior y se activará la función Fruit&Veg. de la zona inferior.

2. Función Fruit&Veg. de la zona inferior

En el estado de desbloqueo de la pantalla, pulse el botón de la zona inferior, se encenderá el icono de la zona inferior y saldrá de la zona superior e inferior de Fruit&Veg.

Cuando la función Frigorífico esté en la zona inferior, encienda el botón de la función o y se saldrá automáticamente de la función Super Frz.

Cuando se sale de la función Fruit&Veg. de la zona inferior, ésta funciona a la temperatura ajustada antes de entrar en la función Fruit&Veg.



3. Método de control

La zona inferior funciona a 4°C y la zona superior funciona a la marcha ajustada original.

Nota: Cuando se ajusta la función de fruta de la zona inferior, la temperatura de la zona refrigerada inferior no es ajustable.

11. Función 0°C Fresh de la zona inferior

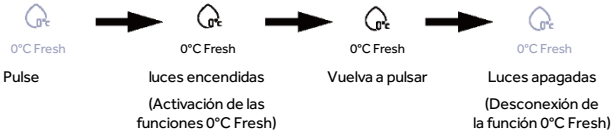
1. Apertura de la Función 0°C Fresh de la zona inferior

En el estado de desbloqueo del panel de visualización, pulse el botón de la zona inferior, se encenderá el icono de la zona inferior y se accederá la función 0°C Fresh de la zona inferior.

2. Función 0°C Fresh de la zona inferior desactivada

En el estado de desbloqueo del panel de visualización, pulse el botón de la zona inferior, se apagará el icono de la zona inferior y se saldrá de la función 0°C Fresh de la zona inferior.

Cuando la función 0°C Fresh esté en la zona inferior, encienda el botón de la función o y se saldrá automáticamente de la función 0°C Fresh. Después de salir de la función 0°C Fresh de la zona superior, la zona superior funciona según la temperatura ajustada antes de entrar en la función Congelador.



3. Método de control

La zona inferior funciona en 0 °C y la zona superior funciona según la marcha ajustada original. Nota: Cuando se ajusta la función 0 °C Fresh de la zona inferior, la temperatura de la zona refrigerada inferior no es ajustable.

12. Función Soft Frz. de la zona inferior

1. Apertura de la función Soft Frz. de la zona inferior

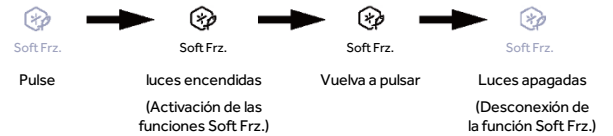
En el estado de desbloqueo del panel de visualización, pulse el botón de la zona inferior, se encenderá el icono de la zona inferior y se accederá la función Soft Frz. de la zona inferior.

2. Función Soft Frz. de la zona inferior apagada

En el estado de desbloqueo del panel de visualización, pulse el botón de la zona inferior, se apagará el icono de la zona inferior y se saldrá de la función Soft Frz. de la zona inferior.

Cuando la función Soft Frz. esté en la zona inferior, encienda el botón de la función o y se saldrá automáticamente de la función Soft Frz.

Cuando se sale de la función Soft Frz. de la zona inferior, ésta funciona a la temperatura ajustada antes de entrar en la función Soft Frz.



3. Método de control

La zona inferior funciona en -7 °C y la zona superior funciona según la marcha ajustada original.

Nota: Cuando se ajusta la función Soft Freeze de la zona inferior, la temperatura de la zona refrigerada inferior no es ajustable.

13. Alarma de apertura de la puerta

1. Cuando la puerta del frigorífico está abierta durante 3 minutos sin cerrarse, el zumbador empieza a sonar con un tono de alarma de puerta abierta.
2. Si el tiempo de apertura de la puerta es superior a 3 minutos e inferior a 7 minutos, el zumbador emitirá un ciclo de alarma cada 10 segundos, y cada ciclo sonará tres veces, 500ms y 800ms.
3. Si el tiempo de apertura de la puerta es superior a 7 minutos, el zumbador emitirá un ciclo de alarma cada 5 segundos, cada ciclo sonará 3 veces, 500ms y 800ms.
4. Si la puerta permanece abierta durante más de 7 minutos, se considerará que se ha producido un fallo en el interruptor de la puerta, la iluminación del espacio correspondiente se apagará y el ventilador reanudará el funcionamiento.

14. Función de control de la pantalla para ahorrar energía

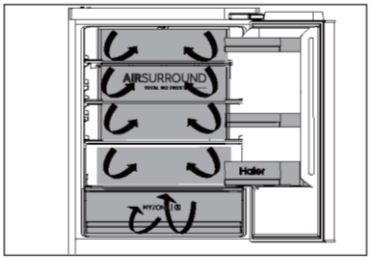
Después de abrir la puerta, si no se realiza ninguna operación en el panel de visualización durante 7 minutos, la pantalla se apagará automáticamente y entrará en un estado de bloqueo, lo que puede ahorrar energía. Al pulsar cualquier botón o abrir la puerta nuevamente, la pantalla entrará en el estado de iluminación de la pantalla. Después de cerrar la puerta, la pantalla se apagará automáticamente después de unos 30 segundos.

15. Función de memoria de fallos de alimentación

Cuando se apaga el frigorífico, se memoriza el estado de funcionamiento instantáneo del fallo de alimentación, y cuando se vuelve a encender, el frigorífico sigue funcionando de acuerdo con el estado de marcha y función establecido antes del fallo de alimentación.

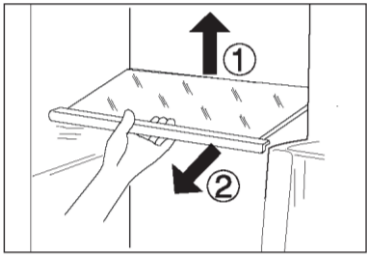
AVISO

La función de bloqueo no está memorizada; después de volver a alimentar el frigorífico, el panel de visualización entra en autocomprobación, el [icono de función de bloqueo] se apaga y el frigorífico se encuentra en estado desbloqueado.



Flujo de aire múltiple

1. El frigorífico está equipado con un sistema de flujo de aire múltiple, con el que se aseguran corrientes de aire frío en cada nivel de estante. Esto ayuda a mantener una temperatura uniforme para asegurar que sus alimentos se mantienen frescos por más tiempo.



Estantes ajustables

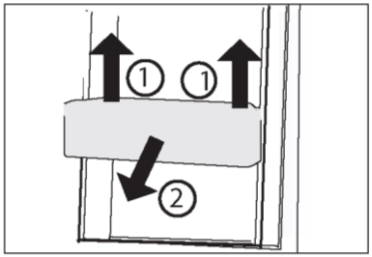
1. La altura de los estantes se puede ajustar para adaptarse a sus necesidades de almacenamiento.
2. Para reubicar un estante, retírelo primero levantando su borde posterior ① y extráigalo ②.
3. Para volver a instalarlo, colóquelo en los rieles de ambos lados y empuje hasta que la parte trasera del estante quede fijada.

AVISO

Asegúrese de que todos los extremos del estante estén nivelados.

Estantes de puerta/soportes para botellas desmontables

1. Los estantes de la puerta se pueden desmontar para limpiarlos:
2. Coloque las manos en cada lado del estante, levántelo hacia arriba ① y extráigalo ②.
3. Para insertar el estante de la puerta, realice los pasos anteriores en orden inverso.



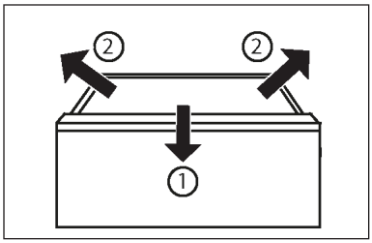
AVISO

Cuando se enciende el aparato, pueden pasar hasta 12 horas hasta que se alcancen las temperaturas correctas.

Cajón extraíble

Para sacar el cajón, tire al máximo,① levante y retire ②.

Para insertar el cajón, realice los pasos anteriores en orden inverso.



Luz

La luz interior LED se enciende al abrir la puerta. El rendimiento de las luces no se ve afectado por ninguna de las otras configuraciones del electrodoméstico.



Consejos de ahorro de energía

- Asegúrese de que el electrodoméstico esté bien ventilado (vea INSTALACIÓN).
- No instale el electrodoméstico bajo la luz directa del sol o cerca de fuentes de calor (p. ej.: fogones, estufas...).
- Evite una temperatura innecesariamente baja en el electrodoméstico. El consumo de energía aumenta la temperatura del electrodoméstico.
- Las funciones como POWER-FREEZE consumen más energía.
- Deje enfriar los alimentos calientes antes de introducirlos en el electrodoméstico.
- Abra la puerta del electrodoméstico lo menos y lo más brevemente posible.
- No llene en exceso el electrodoméstico para evitar obstruir la circulación de aire.
- Evite la presencia de aire dentro del embalaje de los alimentos.
- Mantenga las juntas de la puerta limpias para que la puerta se cierre siempre correctamente.
- Descongele los alimentos congelados en el compartimento frigorífico.
- La configuración de más ahorro energético requiere que el electrodoméstico mantenga los cajones, las cajas de alimentos y los estantes. en condiciones de fábrica, y los alimentos deben colocarse lo más lejos posible sin bloquear la salida de aire del conducto.

¡ADVERTENCIA!

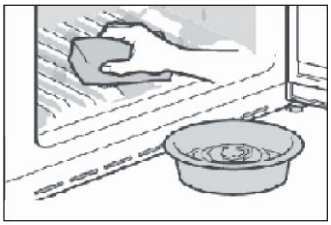
Desconecte el electrodoméstico de la fuente de alimentación antes de limpiarlo.

Limpieza

Limpie el electrodoméstico solo cuando haya pocos o ningún alimento guardado.
Este electrodoméstico debe limpiarse cada cuatro semanas para realizar un buen mantenimiento y evitar malos olores.

¡ADVERTENCIA!

- No limpie el electrodoméstico con cepillos duros, cepillos de alambre, detergente en polvo, gasolina, acetato de amilo, acetona y soluciones orgánicas similares, soluciones ácidas o alcalinas. Limpie con un detergente especial para frigoríficos para evitar daños.
- No rocíe ni enjuague el electrodoméstico durante la limpieza.
- No use agua pulverizada o vapor para limpiar el electrodoméstico.
- No limpie los estantes de cristal fríos con agua caliente. Un cambio repentino de temperatura puede causar que el cristal se rompa.
- No toque la superficie interior del compartimento del electrodoméstico, especialmente con las manos mojadas, ya que las manos pueden congelarse en la superficie.
- En caso de calentamiento, compruebe el estado de los productos congelados.



- Mantenga siempre limpia la junta de la puerta.
- Limpie el interior y el armazón del electrodoméstico con una esponja humedecida en agua tibia y detergente neutro.
- 1. Frote el interior y el exterior del frigorífico, incluyendo la junta de la puerta, los estantes de la puerta, los estantes de cristal, los cajones, etc., con una toalla suave o una esponja sumergida en agua caliente (se puede añadir detergente neutro).
- 2. Si hay líquido derramado, retire todas las piezas contaminadas, enjuague directamente con agua corriente, seque y coloque las piezas de nuevo en el frigorífico.
- 3. Si hay productos cremosos derramados (como nata, helado derretido...), retire todas las piezas contaminadas, póngalas en agua caliente a unos 40 °C durante un rato, enjuague con agua corriente, séquelas y colóquelas de nuevo en el frigorífico.
- 4. En caso de que alguna parte o componente pequeño quede atascada dentro del frigorífico (entre las estanterías o los cajones), utilice un cepillo suave pequeño para sacarlo. Si no la alcanza, póngase en contacto con el servicio de Haier.
- Aclare y seque con un paño suave.
- No limpie ninguna de las piezas o partes de este electrodoméstico en un lavavajillas.
- Deje pasar al menos 5 minutos antes de reiniciar el electrodoméstico, ya que el arranque frecuente puede dañar el compresor.

Descongelación

La descongelación de los compartimentos frigorífico y congelador se realiza automáticamente: no se requiere ninguna operación manual.

Sustitución de las lámparas LED

¡ADVERTENCIA!

No sustituya usted mismo la lámpara LED, solo debe cambiarla el fabricante o un técnico autorizado.

Las lámparas utilizan LED como fuente de luz, con bajo consumo energético y larga vida útil. Si detecta alguna anomalía, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. Vea ATENCIÓN AL CLIENTE.

Parámetros de las lámparas:

Compartimento frigorífico: 12 V máx. 2 W

Compartimento congelador: 12 V máx. 2 W

Si no se utiliza durante un período más largo

Si el aparato no se utiliza durante un periodo de tiempo prolongado, y no va a utilizar la función Holiday para el frigorífico:

Saque la comida.

Desenchufe el cable de la toma de corriente.

Limpie el electrodoméstico como se ha descrito anteriormente.

Mantenga las puertas abiertas para evitar que se generen malos olores en el interior.

AVISO

Apague el electrodoméstico solo si es estrictamente necesario.

Desplazar el electrodoméstico

1. Retire toda la comida y desenchufe el electrodoméstico.
2. Fije los estantes y otras partes móviles en el frigorífico y el congelador con cinta adhesiva.
3. No incline el frigorífico más de 45° para evitar dañar el sistema de refrigeración.

¡ADVERTENCIA!

- No levante el electrodoméstico por las asas.
- No coloque el electrodoméstico horizontalmente sobre el suelo.

Usted mismo puede resolver muchos de los problemas que puedan presentarse sin tener conocimientos específicos. En caso de que se produzca algún problema, compruebe todas las posibilidades ilustradas y siga las instrucciones pertinentes antes de ponerse en contacto con un servicio posventa. Vea ATENCIÓN AL CLIENTE.

¡ADVERTENCIA!

- Antes de realizar tareas de mantenimiento, desactive el electrodoméstico y desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- Los equipos eléctricos solo deben ser revisados y manejados por electricistas expertos cualificados, ya que las reparaciones incorrectas pueden causar daños considerables en consecuencia.
- Si el sistema de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio técnico o por cualquier profesional cualificado similar para evitar riesgos.

Problema	Causa posible	Solución posible
El compresor no funciona.	• El enchufe no está conectado a la toma de corriente. • El electrodoméstico está en el ciclo de descongelación	• Conecte el enchufe. • Esto es normal para una descongelación automática
El electrodoméstico funciona con frecuencia o funciona durante un período de tiempo demasiado largo.	• La temperatura interior o exterior es demasiado alta. • El electrodoméstico ha estado apagado durante cierto de tiempo. • Una puerta del electrodoméstico no está bien cerrada. • La puerta se ha abierto con demasiada frecuencia o durante mucho tiempo. • El ajuste de temperatura del compartimento congelador es demasiado bajo. • La junta de la puerta está sucia, desgastada, agrietada o desparejada. • La circulación de aire requerida no está garantizada.	• En este caso, es normal que el electrodoméstico funcione más tiempo. • Normalmente, lleva de 8 a 12 horas que el electrodoméstico se enfríe completamente. • Cierre la puerta/cajón y asegúrese de que el electrodoméstico esté ubicado sobre una superficie plana y que no haya alimentos o recipientes que impidan que la puerta se cierre bien. • No abra la puerta/cajón con demasiada frecuencia. • Ajuste una temperatura más alta hasta obtener una temperatura satisfactoria para el frigorífico. Se necesitan 24 horas para que la temperatura del frigorífico se mantenga estable. • Limpie la junta de la puerta/cajón o pídale al servicio de atención al cliente que la cambie. • Garantice una ventilación adecuada.
El interior del frigorífico está sucio y/o huele mal.	• El interior del frigorífico necesita limpieza. • Hay alimentos de olor fuerte guardados en el frigorífico.	• Limpie el interior del frigorífico. • Envuelva bien los alimentos.

Problema	Causa posible	Solución posible
La temperatura del interior del electrodoméstico no es lo suficientemente fría.	• La temperatura establecida es demasiado alta. • Se han almacenado alimentos demasiado calientes. • Se ha almacenado demasiada comida a la vez. • Los alimentos están demasiado cerca entre sí. • Una puerta/cajón del electrodoméstico no está bien cerrada. • La puerta/cajón se ha abierto con demasiada frecuencia o durante mucho tiempo.	• Restablezca la temperatura. • Enfríe siempre los alimentos antes de guardarlos. • Guarde siempre pequeñas cantidades de alimentos. • Deje un espacio entre varios alimentos para permitir que el aire fluya. • Cierre la puerta/cajón. • No abra la puerta/cajón con demasiada frecuencia.
La temperatura del interior del electrodoméstico es demasiado fría.	• La temperatura establecida es demasiado baja. • La función Super-Frz/ Super-Cool está activada o ha estado funcionando demasiado tiempo.	• Restablezca la temperatura. • Apague la función Super-Frz/ Super-Cool.
Formación de humedad en el interior del compartimento frigorífico.	• El ambiente es demasiado cálido y demasiado húmedo. • Una puerta/cajón del electrodoméstico no está bien cerrada. • La puerta/cajón se ha abierto con demasiada frecuencia o durante mucho tiempo. • Hay recipientes de alimentos o líquidos abiertos.	• Aumente la temperatura. • Cierre la puerta/cajón. • No abra la puerta/cajón con demasiada frecuencia. • Deje que los alimentos calientes se enfríen a temperatura ambiente y cubra los alimentos y líquidos.
Se acumula humedad fuera de la superficie externa de los frigoríficos o entre las puertas/puerta y cajón.	• El ambiente es demasiado cálido y demasiado húmedo. • La puerta no está bien cerrada. Hay aire frío dentro del electrodoméstico y aire caliente en el exterior, y se produce condensación.	• Esto es normal en un ambiente húmedo y cambiará cuando la humedad disminuya. • Asegúrese de que la puerta/ cajón está bien cerrada.

Problema	Causa posible	Solución posible
Hay mucho hielo y escarcha en el compartimento congelador.	• Los alimentos no están correctamente embalados. • Una puerta/cajón del electrodoméstico no está bien cerrada. • La puerta/cajón se ha abierto con demasiada frecuencia o durante mucho tiempo. • La junta de la puerta/cajón está sucia, desgastada, agrietada o desparejada. • Algo en el interior impide que la puerta/cajón se cierren correctamente.	• Embale bien los alimentos. • Cierre la puerta/cajón. • No abra la puerta/cajón con demasiada frecuencia. • Limpie la junta de la puerta/cajón o cámbiela por una nueva. • Vuelva a colocar los estantes, estantes de la puerta o contenedores internos para permitir que la puerta/cajón se cierre.
Los lados del frigorífico y la tira de la puerta se calientan.		• Esto es normal.
El electrodoméstico hace sonidos anormales.	• El electrodoméstico no está ubicado sobre una superficie plana. • El electrodoméstico toca algún objeto a su alrededor.	• Ajuste las patas para nivelar el electrodoméstico. • Retire los objetos que haya alrededor del electrodoméstico.
Se oye un ligero sonido similar al del flujo de agua.		• Esto es normal.
Oirá un pitido de alarma.	• La puerta del compartimento frigorífico está abierta.	• Cierre la puerta.
Oirá un débil zumbido.	• El sistema anticondensación está en marcha	• Esto evita la condensación y es normal
El sistema de iluminación o refrigeración interior no funciona.	• El enchufe no está conectado a la toma de corriente. • La fuente de alimentación presenta alguna alteración. • La lámpara LED no funciona.	• Conecte el enchufe. • Compruebe el suministro eléctrico a la habitación. Llame a la compañía eléctrica local. • Llame al servicio técnico para cambiar la lámpara.

Problema	Causa posible	Solución posible
Fuga o goteo de agua del surtidor del dispensador de agua.	• El depósito de agua no está instalado correctamente	• Vuelva a colocar el depósito de agua en la puerta del frigorífico, asegúrese de que quede completamente introducido en la puerta.
	• El surtidor del dispensador de agua no está bien atornillado al depósito.	• El surtidor de agua está firmemente atornillado al depósito de agua.
	• Falta la junta tórica de silicona blanca en el surtidor de agua.	• Compruebe que el surtidor de agua tenga una junta tórica de silicona blanca en el extremo del depósito antes de colocar el surtidor de agua en el depósito de agua.

Para ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica, visite nuestro sitio web:
https://corporate.haier-europe.com/en/
En la sección "website", elija la marca de su producto y su país.
Se le redirigirá a la página web específica donde podrá encontrar el número de teléfono y el formulario para ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica.

Interrupción del suministro

En caso de un corte de luz, los alimentos deberían permanecer frescos y a salvo durante 5 horas. Siga estos consejos durante una interrupción prolongada del suministro, especialmente en verano:

- Abra la puerta/cajón lo menos posible.
- No introduzca más alimentos en el electrodoméstico durante un corte de luz.
- Si se da el aviso previo de un corte de luz y la duración de la interrupción es superior a 5 horas, fabrique algo de hielo y póngalo en un recipiente en la parte superior del compartimento frigorífico.
- Inmediatamente después de la interrupción, es necesario llevar a cabo una inspección de los alimentos.
- Como la temperatura del frigorífico subirá durante una interrupción del suministro eléctrico u otro fallo, el período de conservación y la calidad comestible de los alimentos se reducirán. Cualquier alimento que se descongele debe consumirse, o bien cocinarse y volver a congelarse (cuando proceda) rápidamente para evitar riesgos para la salud.

Función de memoria durante el corte de luz

En cuanto vuelva la luz, el electrodoméstico restablecerá los ajustes establecidos antes del corte de luz.

Desempaquetado

¡ADVERTENCIA!

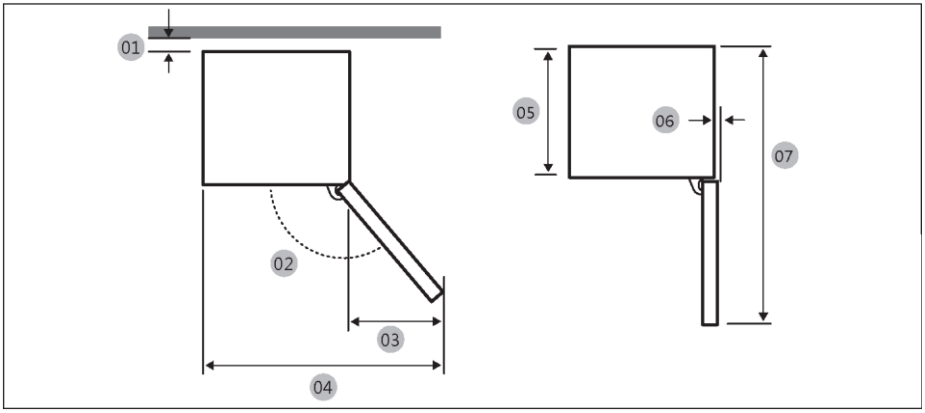
- Este es un electrodoméstico pesado. Manipúlelo con la ayuda de otra persona.
- Mantenga todo el material de embalaje fuera del alcance de los niños y deséchelo de forma respetuosa con el medio ambiente.
- Saque el electrodoméstico de su embalaje.
- Retire todos los materiales de embalaje.

Condiciones ambientales

La temperatura ambiente debería encontrarse siempre entre 10° C y 43° C, ya que puede influir en la temperatura del interior del frigorífico y en su consumo de energía. No instale el electrodoméstico cerca de otros electrodoméstico emisores de calor (hornos, neveras) sin aislamiento.

Requisitos de espacio

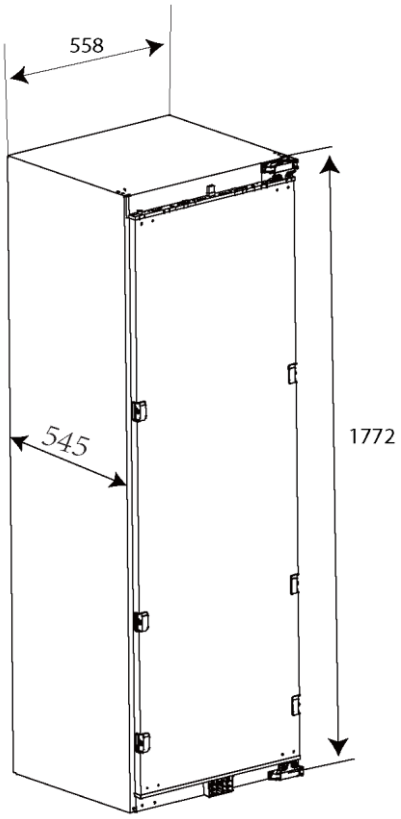
Espacio necesario cuando la puerta está abierta. (Sin panel de puerta de armario)



Modelo	HUT7518EWF
01 *	10 (Mín.) / 30 (Recomendado)
02	113°
03	55
04	745
05	545
06	-3
07	1115

* 01 Desde el armario hasta la parte trasera del producto. (unidad: mm)

Medidas del producto



Tamaño del frigorífico (ancho*fondo*alto): 558x545x1772 (mm)

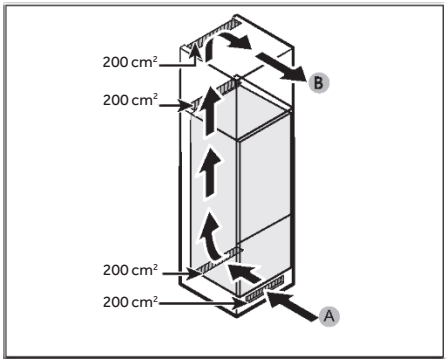
AVISO

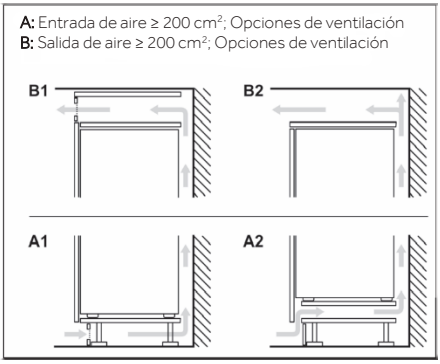
El consumo de energía especificado se basa en la condición de una separación de 10 mm entre el armario y la parte trasera del producto. El producto funcionará correctamente incluso con una separación inferior a 10 mm, aunque consume algo más de energía.

- Recomendamos utilizar un armario de 19 mm de grosor con bisagras de menos de 17 mm.
- Las medidas de la tabla anterior pueden variar en función del método de medición.

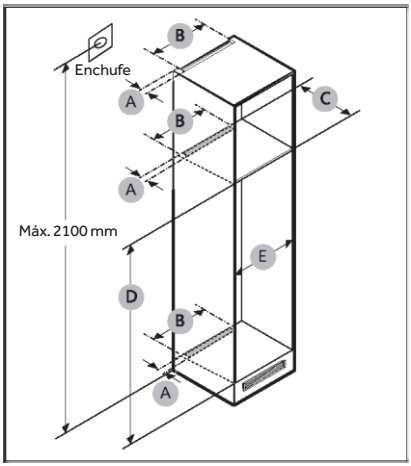
Sección cruzada de ventilación

Para lograr una ventilación suficiente del electrodoméstico por razones de seguridad, debe observarse la información de las secciones cruzadas de ventilación requeridas.





Dimensiones del mueble



¡ATENCIÓN!

Cualquier fallo del producto debido a lo siguiente no está cubierto por la Garantía.

1. Condiciones inadecuadas del emplazamiento o tamaños incorrectos de los armarios.
2. Armario defectuoso.
3. Errores del instalador o del usuario.

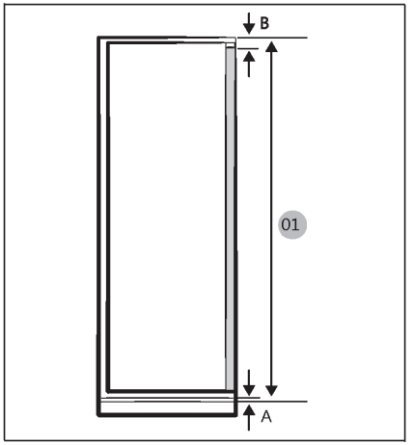
Espacio libre

Consulte las imágenes y tablas siguientes para conocer los requisitos de espacio para la instalación.

Modelo		A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	Observación
HUT7518EWF Tipo de bisagra deslizante	Mín.	5	400	550	1778	560	Bisagra: 17 mm
	Recomendado			-	1780	560-570	
	Máx.			-	1782	600	

AVISO

- Si la anchura de un armario es superior a 600 mm, la junta (entre el frigorífico y el armario) puede aflojarse.
- Si el mueble es más alto que la dimensión máxima (2250 mm), deberá utilizar otros materiales de acabado para rellenar el hueco.

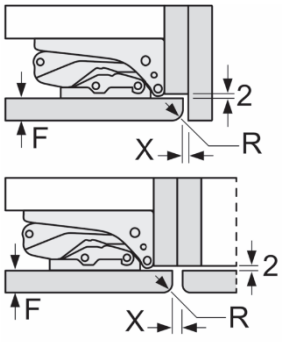


A. Borde inferior del panel frontal por encima de la ventilación de aire
B. Voladizo del panel frontal

MODELO	HUT7518EWF	
01	Mín. 1778+A+B	Máx. 1780+A+B

(unidad: mm)

Dimensiones de separación recomendadas para bisagras planas (para tipo fijo).

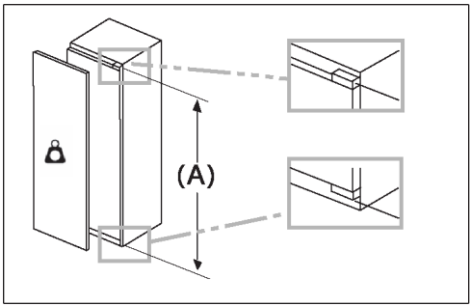


(unidad: mm)

F	R	X
16-19	0-3	2,5
20-21	0-1	3
	2-3	2,5
22	0-1	3
	2-3	2,5

Las dimensiones de hueco recomendadas en la tabla deben respetarse para garantizar que las puertas de los electrodomésticos no choquen con nada al abrirse y evitar causar daños a los muebles de cocina.

Peso máximo admisible de los frentes de los muebles

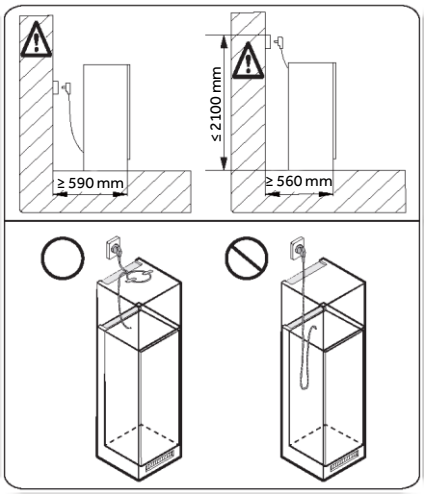


Los frentes de muebles montados que superen el peso admisible pueden provocar daños y afectar al funcionamiento de las bisagras.

	Peso (kg)	1500-1750 mm	22

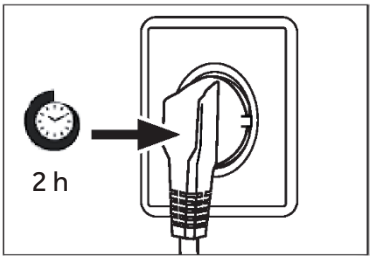
Nota: Para evitar la deformación de la bisagra causada por el sobrepeso del panel de la puerta, cuando la altura del panel de la puerta es superior a 2250 mm o el peso del panel de la puerta es superior a 22 kg debido al material del panel de la puerta, densidad, grosor, etc., es necesario reducir la altura del panel de la puerta, o el panel de la puerta del armario debe ser dividido.

Consideración de la ubicación de la toma de corriente y el espacio necesario.



AVISO

Si instala el frigorífico en un armario con una profundidad de 560 mm, asegúrese de que el cable de alimentación está dispuesto en un lateral del frigorífico antes de enchufarlo a una toma de corriente.
Si el cable de alimentación está en la parte trasera del frigorífico, podría disminuir la eficiencia energética.



Tiempo de espera

El aceite de lubricación sin mantenimiento se encuentra en la cápsula del compresor. Este aceite puede pasar por el sistema de tuberías cerradas durante el transporte si el electrodoméstico está inclinado. Antes de conectar el electrodoméstico a la fuente de alimentación, espere al menos 2 horas para que el aceite vuelva a entrar en la cápsula.

Conexión eléctrica

Antes de cada conexión, compruebe si:

- La fuente de alimentación, la toma de corriente y el fusible son adecuados para la placa de clasificación.
- La toma de corriente tiene conexión a tierra y no tiene múltiples contactos ni extensiones.
- El enchufe y la toma de corriente encajan perfectamente.

Conecte el enchufe a una toma de corriente doméstica correctamente instalada.

¡ADVERTENCIA!

Para evitar riesgos, solo el servicio de atención al cliente debe reemplazar un cable de alimentación dañado (ver tarjeta de garantía).

Ficha del producto conforme al Reglamento UE n.º 2019/2016

Marca	Haier
Nombre del modelo / identificador	HMLT7518EWF
Categoría del modelo	Frigorífico
Clase de eficiencia energética	E
Consumo anual de energía (kWh/año)(1)	145
Volumen total (L)	278
Volumen del frigorífico (L)	175
Volumen del congelador (L)	103
Volumen de la sección de refrigeración (L)	/
Volumen del fabricador de hielo automático (L)	/
Estrellas	1
Temperatura de otros compartimentos 14 °C	No aplicable
Sistema Frost-free	Sí
Capacidad de congelación (kg/24 h)	/
Clasificación climática(2)	SN-N-ST-T
Clase de emisión de ruido y emisiones de ruido acústico en el aire (db (A) re 1pW)	C(35)
Tiempo de aumento de la temperatura (h)	/
Capacidad de fabricación de hielo (sólo para HT F-520IP7)	/
Tipo de electrodoméstico	Encastre

Explicaciones:

- Sí

(1) Basado en los resultados de la prueba de conformidad normativa durante 24 horas. El consumo real depende del uso y de la ubicación del electrodoméstico.

(2) Calificación climática SN: Este electrodoméstico está diseñado para ser utilizado a una temperatura ambiente comprendida entre + 10 °C y +32 °C
Calificación climática N: Este electrodoméstico está diseñado para ser utilizado a una temperatura ambiente comprendida entre + 16 °C y +32 °C
Calificación climática ST: Este electrodoméstico está diseñado para ser utilizado a una temperatura ambiente comprendida entre + 16 °C y +38 °C
Calificación climática T: Este electrodoméstico está diseñado para ser utilizado a una temperatura ambiente comprendida entre + 16 °C y +43 °C

Datos técnicos adicionales

Voltaje / Frecuencia	220-240 V ~/ 50 Hz
Corriente de entrada (A)	2
Fusible principal (A)	16
Refrigerante	R600a
Tamaño (Al/An/Pr en mm)	1772 / 558 / 545

Recomendamos nuestro Servicio de atención al cliente Haier y el uso de repuestos originales. Si tiene algún problema con su electrodoméstico, compruebe primero la sección SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.

Si no encuentra una solución allí, póngase en contacto con

- su distribuidor local o
- nuestro Centro europeo de atención al cliente (ver números de teléfono listados abajo) o
- el área de servicio y asistencia en www.haier.com, donde puede activar la
- solicitud de servicio y encontrar las Preguntas frecuentes.

Para ponerse en contacto con nuestro Servicio, asegúrese de tener los siguientes datos disponibles.
Puede encontrar la información en la placa de datos.

Modelo _____

N.º de serie _____

Compruebe también la tarjeta de garantía suministrada con el producto en caso de garantía.

Centro europeo de atención al cliente		
País*	Número de teléfono	Costes
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	• 14 ct/min teléfono fijo • máx. 42 ct/min móvil
Haier Austria (AT)	0820 001 205	• 14,53 ct/min teléfono fijo • máx. 20 ct/min el resto
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

* Para otros países, consulte www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.l
Sucursal Reino Unido
Westgate House, Westgate, Ealing
Londres, W5 1YY

*Duración de la garantía del electrodoméstico de refrigeración:

La garantía mínima es de: 2 años para los países de la UE, 3 años para Turquía, 1 año para el Reino Unido, 1 año para Rusia, 3 años para Suecia, 2 años para Serbia, 5 años para Noruega, 1 año para Marruecos, 6 meses para Argelia, Túnez sin garantía legal, al no requerirse.

*El período de piezas de repuesto para la reparación del aparato:

Los termostatos, los sensores de temperatura, las placas de circuito impresas y las fuentes de luz están disponibles durante un período mínimo de 7 años después de la comercialización de la última unidad del modelo.
Las asas, bisagras, bandejas y cestas lo están durante un período mínimo de 7 años, y las juntas durante un período mínimo de 10 años después de la comercialización de la última unidad del modelo.

*Para más información sobre el producto, consulte https://eprel.ec.europe.eu/ o escanee el código QR en la etiqueta energética suministrada con el electrodoméstico.

CERTIFICADO DE CALIDAD

DESIGNACIÓN: FRIGORÍFICO
C.C. APROBADO
N.º DE COMPROBADOR

Haier

专用号条码

00605XXXXX
2023 versión A

Haier



Manuel d'utilisation

Réfrigérateur

HMLT7518EWF

EN
CZ
DE
EL
ES
FR
HU
IT
NL
PL
PT
RO
SK

FR



WARNING: Risk of fire/flammable material EN

The symbol indicates there is a risk of fire since flammable materials are used. Take care to avoid causing a fire by ingiting flammable material.

VAROVÁNÍ: Nebezpečí Požáru/Hořlavého Materiálu CZ

Symbol označuje riziko požáru, protože byly použity hořlavé materiály. Dbejte na to, aby nedošlo ke vzniku požáru zapálením hořlavého materiálu.

WARNUNG: Brandgefahr/brennbares Material DE

Das Symbol weist auf Brandgefahr hin, da brennbare Materialien verwendet werden. Verhindern Sie die Entstehung von Bränden, die durch entflammbare Materialien verursacht werden.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Κίνδυνος φωτιάς/εύφλεκτο υλικό EL

Το σύμβολο υποδεικνύει ότι υπάρχει κίνδυνος φωτιάς επειδή χρησιμοποιούνται εύφλεκτα υλικά. Προσέχετε να αποφεύγετε την πρόκληση φωτιάς από ανάφλεξη εύφλεκτου υλικού.

ADVERTENCIA: Riesgo de incendio o mate rial inflamable ES

El símbolo indica que existe riesgo de incendio, dado que se utilizan materiales inflamables. Se debe procurar evitar incendios mediante la combustión de materiales inflamables.

ATTENTION: Risque d'incendie ou de mati ères inflammables FR

Le symbole montre qu'il y'a le risque de matériaux inflammables sont utilisés. Prendre soin d'éviter de provoquer un incendie en ingérant des matières inflammables.

FIGYELEM: Tűz / gyúlékony anyag veszélye HU

A szimbólum azt jelzi, hogy tűzveszély áll fenn, mivel gyúlékony anyagokat használnak. Ügyeljen arra, hogy ne tegyen rá tűzveszélyes gyú lékony anyagot.

ATTENZIONE: Rischio di incendio/materiale infiammabile IT

Il simbolo indica il rischio di incendio nel caso di utilizzo di materiali infiammabili. Fare attenzione ed evitare l'insorgere di incendi a causa della caombustione di materiali infiammabili.

WAARSCHUWING: Brandrisico / brandbaar materiaal NL

Het systeem geeft aan dat er een brandrisico bestaat aangezien brandbaar materiaal wordt gebruikt. Zorg ervoor dat er geen brand wordt veroozaakt door brandbaat materiaal te ont steken.

OSTRZEŻENIE: Ryzyko pożaru/materiał łatwopalny PL

Symbol wskazuje, że istnieje ryzyko pożaru, ponieważ używane są materiały łatwopalne. Dbaj o to, aby uniknąć pożaru poprzez zapale nie łatwopalnego materiału.

AVISO: Risco de incêndio e material inflamável PT

O símbolo indica que existe um risco de incêndio, uma vez que são utilizados materiais inflamáveis. Tenha cuidado para evitar provocar um incêndio acendendo material inflamável.

AVERTISMENT: Risc de incendiu/material inflamabil RO

Simbolul indică că există risc de incendiu deoarece sunt folosite materiale inflamabile. Aveți grijă si evitați incendiile aprinzând materiale inflamabile.

VAROVANIE: Nebezpečenstvo požiaru/horľavý materiál SK

Symbol označuje nebezpečenstvo požiaru, pretože sa používajú horľavé materiály. Dávajte pozor, aby ste zabránili vzniku požiaru vznietením horľavého materiálu.

5 Informations sur la sécurité
Avant la première utilisation 6
Installation 6
Utilisation quotidienne 7
10 Utilisation prévue
11 Description du produit
12 Panneau de commande
13 Utilisation
Régler la température du réfrigérateur 14
Régler la température du congélateur 14
Régler la température S-Zone 15
Fonction Super-Cool 15
Fonction Super-Frz 18
20 Matériel
21 Conseils d'économie d'énergie
22 Entretien et nettoyage
24 Dépannage
28 Installation
35 Données techniques
37 Service clientèle

Merci

Merci d'avoir acheté un produit Haier.

Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser cet appareil. Les instructions contiennent des informations importantes qui vous aideront à tirer le meilleur parti de l'appareil et à assurer l'installation, l'utilisation et l'entretien sûrs et appropriés de celui-ci.

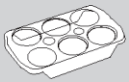
Conservez ce manuel dans un endroit facilement accessible afin que vous puissiez toujours vous y référer pour une utilisation sûre et appropriée de l'appareil.

Si vous vendez l'appareil, si vous le donnez ou si vous le laissez lorsque vous déménagez, assurez-vous que vous transmettez également ce manuel pour que le nouveau propriétaire puisse se familiariser avec l'appareil et les consignes de sécurité.

Accessoires

Vérifiez les accessoires et la documentation conformément à cette liste :


Bac à glaçons


Casier à œufs


Étiquette énergétique


Carte de garantie


Manuel d'utilisation


Outil de positionnement de l'unité encastrable

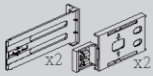

Accroche-portes et règles


Bande décorative


Garniture supérieure


Fixation inférieure de l'unité


Limiteurs de porte



Ensemble d'accroche-portes et règles et cache de garniture

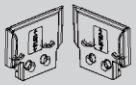

Cache de garniture de porte



Fixations des deux côtés de la porte

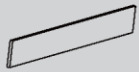


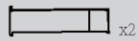
Cache décoratif pour fixations des deux côtés de la porte


Plaque de réglage de l'écartement (supérieure et inférieure)



Cache décoratif de vis


Cache de maintenance de sécurité

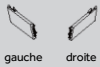


Cache à charnière



Bouchon de trou


Fixation du bas de la porte et cache décoratif



Cache de garniture supérieure de montant avant



Vis de fixation M5-Trim



vis blanche courte



ST3.5



vis à tête plate



Boulons de réglage de la hauteur



Vis de fixation inférieures M5

Remarque : les dimensions ci-dessus sont des dimensions de conception et peuvent varier en fonction des différentes méthodes de mesure.

AVERTISSEMENT – Informations importantes sur la sécurité

INFORMATION : informations générales et conseils

Informations environnementales



Mise au rebut

Contribuez à protéger l'environnement et la santé humaine. Jetez l'emballage dans les bacs correspondants pour le recycler. Participez au recyclage des déchets d'appareils électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils marqués de ce symbole avec les déchets ménagers. Ramenez le produit à votre déchetterie locale ou contactez votre bureau municipal.



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure ou de suffocation !
Les frigorigènes et les gaz doivent être éliminés par un professionnel. Assurez-vous que le tube du circuit réfrigérant n'est pas endommagé avant d'être correctement éliminé. Débranchez l'appareil du secteur. Coupez le câble d'alimentation et jetez-le. Retirez les clayettes et les tiroirs ainsi que le verrou et les joints de la porte, afin d'éviter que les enfants et les animaux domestiques ne se retrouvent enfermés dans l'appareil.

Avant d'allumer l'appareil pour la première fois, lisez les conseils de sécurité suivants :

AVERTISSEMENT !

Avant la première utilisation

- Assurez-vous qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport.
- Retirez tous les emballages et gardez-les hors de portée des enfants.
- Attendez au moins deux heures avant d'installer l'appareil afin de vous assurer que le circuit réfrigérant fonctionne parfaitement.
- Manipulez toujours l'appareil avec au moins deux personnes parce qu'il est lourd.

Installation

- L'appareil doit être placé dans un endroit bien ventilé. Garantissez un espace d'au moins 10 cm au-dessus et autour de l'appareil.
- Ne placez jamais l'appareil dans un endroit humide ou un endroit où il pourrait être éclaboussé d'eau. Nettoyez et séchez les éclaboussures d'eau et les taches avec un chiffon doux et propre.
- N'installez pas l'appareil en plein soleil ou à proximité de sources de chaleur (par ex. cuisinières, chauffages).
- Installez et mettez à niveau l'appareil dans une zone adaptée à sa taille et à son utilisation.
- Maintenez les ouvertures de ventilation situées dans l'appareil ou dans la structure encastrée libres de toute obstruction.
- Assurez-vous que les informations électriques figurant sur la plaque signalétique sont conformes à l'alimentation électrique. Si ce n'est pas le cas, contactez un électricien.
- L'appareil est alimenté par une alimentation de 220-240 VCA/50 Hz. Les variations anormales de tension peuvent provoquer l'arrêt de l'appareil ou endommager le régulateur de température ou le compresseur, ou il peut y avoir un bruit anormal lors du fonctionnement. Dans ce cas, un régulateur automatique doit être monté.
- N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises ni de rallonges.
- Ne placez pas de systèmes multiprises portatifs ou d'alimentations portatives à l'arrière de l'appareil.
- Assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas coincé par le réfrigérateur. Ne marchez pas sur le câble d'alimentation.

AVERTISSEMENT !

- Utilisez une prise de terre séparée pour l'alimentation électrique qui soit facile d'accès. L'appareil doit être mis à la terre.
  Uniquement pour le Royaume-Uni : le câble d'alimentation de l'appareil est équipé d'une fiche 3 pôles (de mise à la terre) qui s'adapte à une prise standard 3 pôles (de mise à la terre). Ne coupez jamais ou ne démontez jamais la troisième broche (mise à la terre). Une fois l'appareil installé, la fiche doit être accessible.
- N'endommagez pas le circuit réfrigérant.

Utilisation quotidienne

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils sont sous surveillance ou si on leur a appris à utiliser l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les risques courus.
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à remplir et vider les appareils de réfrigération, mais ne sont pas autorisés à les nettoyer ni à les installer.
- Gardez les enfants âgés de moins de 3 ans à l'écart de l'appareil à moins qu'ils ne soient constamment surveillés.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Si du gaz réfrigérant ou tout autre gaz inflammable fuit à proximité de l'appareil, fermez la vanne du gaz qui fuit, ouvrez les portes et les fenêtres et ne débranchez pas le câble d'alimentation du réfrigérateur ou de tout autre appareil.
- Notez que l'appareil est conçu pour fonctionner dans une plage de température ambiante spécifique comprise entre 10 °C et 43 °C. L'appareil peut ne pas fonctionner correctement s'il est laissé pendant une longue période à une température inférieure ou supérieure à la plage indiquée.
- Ne placez pas d'objets instables (objets lourds, récipients remplis d'eau) sur le dessus du réfrigérateur, pour éviter les blessures corporelles causées par une chute ou une électrocution causée par le contact avec de l'eau.
- Ne tirez pas sur les balconnets. La porte peut être tirée en biais, le porte-bouteilles peut être retiré ou l'appareil risque de basculer.
- Ouvrez et fermez les portes uniquement avec les poignées. L'écart entre les portes et entre les portes et le compartiment est très étroit. Ne mettez pas vos mains dans ces zones pour éviter de vous pincer les doigts. Ouvrez ou fermez les portes du réfrigérateur uniquement lorsqu'il n'y a pas d'enfants dans le rayon de mouvement de la porte.

AVERTISSEMENT !

- Ne conservez pas et n'utilisez pas de matières corrosives, explosives ou inflammables dans l'appareil ou à proximité.
- Ne conservez pas de médicaments, de bactéries ou d'agents chimiques dans l'appareil. Cet appareil est un appareil électroménager. Il n'est pas recommandé pour stocker des produits qui nécessitent des températures strictes.
- Ne conservez jamais des liquides dans des bouteilles ou des canettes (en dehors des spiritueux avec un degré d'alcool très élevé), en particulier les boissons gazeuses, dans le congélateur car ceux-ci pourraient exploser durant la congélation.
- Vérifiez l'état des aliments si l'intérieur du congélateur s'est réchauffé.
- Ne réglez pas une température inutilement basse dans le compartiment du réfrigérateur. Des températures inférieures peuvent se produire à des réglages élevés. Attention : les bouteilles peuvent éclater
- Ne touchez pas les produits surgelés avec les mains mouillées (portez des gants). Ne mangez surtout pas les glaces à l'eau juste après les avoir sorties du compartiment congélateur. Vous risquez de vous blesser ou de vous brûler à cause du froid. Premiers secours : mettez immédiatement sous l'eau froide. Ne retirez pas !
- Ne touchez pas la surface intérieure du compartiment congélateur lorsqu'il est en fonctionnement, en particulier avec les mains mouillées, car vos mains peuvent geler sur la surface.
- Débranchez l'appareil en cas de coupure de courant ou avant de le nettoyer. Attendez au moins 7 minutes avant de redémarrer l'appareil, car des démarrages trop fréquents risqueraient d'endommager le compresseur.
- N'utilisez pas des appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des aliments de l'appareil, sauf s'ils correspondent aux modèles recommandés par le fabricant. Entretien/nettoyage
- Veillez à superviser les enfants s'ils effectuent le nettoyage et l'entretien.
- Débranchez l'appareil du secteur avant d'effectuer tout entretien courant. Attendez au moins 5 minutes avant de redémarrer l'appareil, car des démarrages trop fréquents risqueraient d'endommager le compresseur.

AVERTISSEMENT !

- Tenez la fiche, pas le câble, lorsque vous débranchez l'appareil.
- Ne nettoyez pas l'appareil à l'aide de brosses dures, de brosses métalliques, de détergents en poudre, d'essence, d'acétate d'amyle, d'acétone et de solutions organiques similaires, d'acides ou de solutions alcalines. Nettoyez-le avec un détergent spécial pour réfrigérateur afin d'éviter de l'endommager.
- Ne raclez pas le givre et la glace avec des objets tranchants. N'utilisez pas de pulvérisateurs ni de réchauffeurs électriques comme des nettoyeurs à vapeur, des sèche-cheveux ou d'autres sources de chaleur pour éviter d'endommager les pièces en plastique.
- N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, hormis ceux recommandés par le fabricant.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant, le service clientèle ou un électricien qualifié pour éviter tout risque d'accident.
- N'essayez pas de réparer, de démonter ou de modifier l'appareil vous-même. Pour toute réparation, veuillez contacter notre service clientèle.
- Éliminez la poussière à l'arrière de l'appareil au moins une fois par an pour éviter tout risque d'incendie, ainsi que l'augmentation de la consommation d'énergie.
- Ne pulvérisez pas et ne rincez pas l'appareil pendant le nettoyage.
- N'utilisez pas de jet d'eau ou de vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Ne nettoyez pas les clayettes froides en verre à l'eau chaude. Un changement soudain de température peut casser le verre.

Informations sur les gaz réfrigérants

AVERTISSEMENT !

L'appareil contient de l'ISOBUTANE, un réfrigérant inflammable (R600a). Assurez-vous que le circuit du réfrigérant n'est pas endommagé pendant le transport ou l'installation. Les fuites de frigorigène peuvent provoquer des blessures oculaires ou s'enflammer. Si un dommage s'est produit, gardez les sources de feu ouvert à l'écart, aérez complètement la pièce, ne branchez pas ou ne débranchez pas les cordons d'alimentation de l'appareil ou de tout autre appareil. Informez le service clientèle.
En cas de contact du réfrigérant avec les yeux, rincez-les immédiatement à l'eau courante et appelez immédiatement un oculiste.

Utilisation prévue

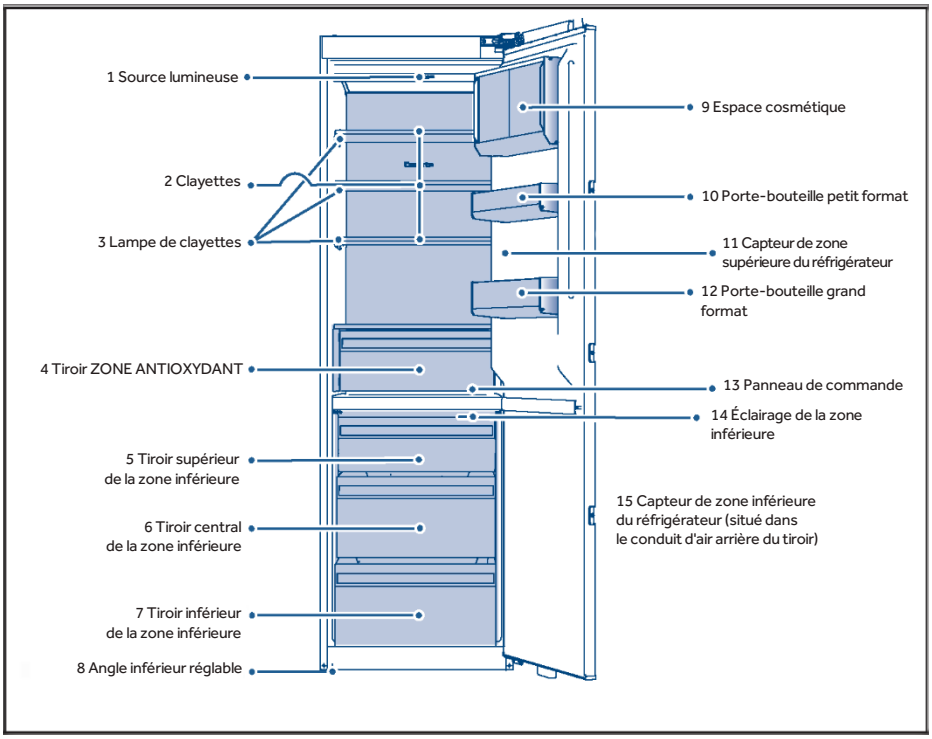
Cet appareil est destiné à réfrigérer et à congeler les aliments. Il a été conçu exclusivement pour une utilisation dans les habitations et des applications similaires telles que les espaces de cuisine dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ; les habitations rurales et par les clients dans les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel, ainsi que dans les chambres d'hôtes ou B&B et activités de restauration. Il n'est pas destiné à un usage commercial ou industriel. Les changements ou modifications apportés à l'appareil ne sont pas autorisés.
Une utilisation non prévue peut entraîner des risques et la perte de garantie.

Normes et directives CE

Ce produit satisfait aux exigences de toutes les directives CE applicables avec les normes harmonisées correspondantes, qui prévoient le marquage CE.

REMARQUE

En raison des changements techniques et de différents modèles, certaines des illustrations de ce manuel peuvent différer de votre modèle.



A : Compartiment supérieur du réfrigérateur

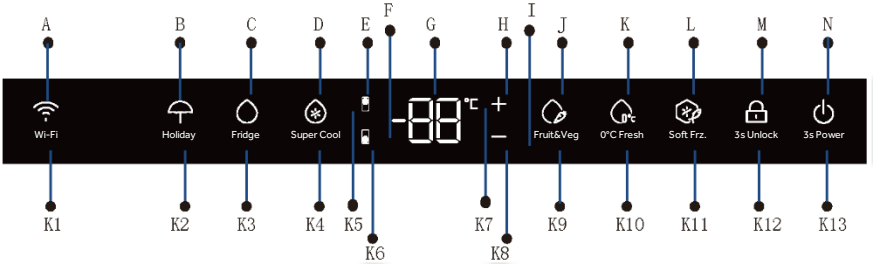
1 Source lumineuse
2 Clayettes
3 Lampe de clayettes
4 Tiroir ZONE ANTIOXYDANT
9 Espace cosmétique
10 Porte-bouteille petit format
11 Capteur de zone supérieure du réfrigérateur
12 Porte-bouteille grand format
13 Panneau de commande

B : Compartiment inférieur du réfrigérateur

5 Tiroir supérieur de la zone inférieure
6 Tiroir central de la zone inférieure
7 Tiroir inférieur de la zone inférieure
8 Angle inférieur réglable
14 Éclairage de la zone inférieure
15 Capteur de zone inférieure du réfrigérateur (situé dans le conduit d'air arrière du tiroir)

...

Panneau de commande



Touches :

A Icône Wi-Fi

B Icône Holiday de la zone supérieure

C Icône de fonction Fridge de la zone supérieure

D Icône de fonction Super Cool de la zone supérieure

H Icône + de valeur de la température

I Icône - de valeur de la température

J Icône de fonction Fruit&Veg. de la zone inférieure

K Icône de fonction 0° Fresh de la zone inférieure

L Icône de fonction Soft Frz. de la zone inférieure

M Icône 3s Unlock

N Icône 3s Power

Voyants :

E Icône d'affichage de la zone supérieure

F Icône d'affichage de la zone inférieure

G Icône d'affichage de la température

Description du fonctionnement de la section de touches dans l'affichage :

K1 : touche de fonction Wi-Fi : lorsque l'écran n'est pas verrouillé, appuyez sur cette touche pour activer/désactiver la fonction Wi-Fi, appuyez longuement sur cette touche pendant 3 secondes pour accéder au mode de configuration Wi-Fi.

K2 : icône Holiday de la zone supérieure : lorsque l'écran n'est pas verrouillé, appuyez sur cette touche pour activer/désactiver la fonction Holiday de la zone supérieure.

K3 : icône de fonction Fridge de la zone supérieure : lorsque l'écran n'est pas verrouillé, appuyez sur cette touche pour activer/désactiver la fonction Fridge.

K4 : icône de fonction Super Cool de la zone supérieure : lorsque l'écran n'est pas verrouillé, appuyez sur cette touche pour activer/désactiver la fonction Super Cool.

K5 : icône d'affichage de la zone supérieure : lorsque l'écran n'est pas verrouillé, appuyez sur cette touche pour sélectionner la fonction de réglage de la température de la zone supérieure.

K6 : icône d'affichage de la zone inférieure : lorsque l'écran n'est pas verrouillé, appuyez sur cette touche pour sélectionner la fonction de réglage de la température de la zone inférieure.

K7 : icône + de valeur de la température : lorsque l'écran n'est pas verrouillé, appuyez sur la valeur de température configurée + pour la zone de température correspondante.

K8 : icône - de valeur de la température : lorsque l'écran n'est pas verrouillé, appuyez sur la valeur de température configurée - pour la zone de température correspondante.

K9 : icône de fonction Fruit&Veg. de la zone inférieure : lorsque l'écran n'est pas verrouillé, appuyez sur cette touche pour activer/désactiver la fonction Fruit&Veg.

K10 : icône de fonction 0° Fresh de la zone inférieure : lorsque l'écran n'est pas verrouillé, appuyez sur cette touche pour activer/désactiver la fonction 0°Fresh.

K11 : icône de fonction Soft Frz. de la zone inférieure : lorsque l'écran n'est pas verrouillé, appuyez sur cette touche pour activer/désactiver la fonction Soft Frz.

K12 : icône 3s Unlock : lorsque l'écran n'est pas verrouillé, appuyez longuement sur la touche pendant 3 secondes pour passer à l'état verrouillé ; lorsque l'écran est verrouillé, appuyez longuement sur la touche pendant 3 secondes pour sortir de l'état verrouillé.

K13 : touche de mise en marche/arrêt de la fonction de veille du réfrigérateur.

Avant la première utilisation

- Retirez tous les emballages, gardez-les hors de la portée des enfants, puis jetez-les d'une manière respectueuse de l'environnement.
- Nettoyez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil avec de l'eau et un détergent doux avant d'y mettre des aliments.
- Une fois l'appareil à plat et nettoyé, attendez au moins 2 à 5 heures avant de le brancher à l'alimentation électrique.
  Voir la section INSTALLATION.

- Pré-réfrigérez les compartiments à des réglages élevés avant de les remplir d'aliments.
  La fonction Power-Freeze permet de refroidir rapidement les compartiments.
- La température du réfrigérateur et celle du congélateur sont réglées automatiquement sur 5 °C et -18 °C respectivement. Ce sont les paramètres recommandés. Si vous le souhaitez, vous pouvez modifier ces températures manuellement. Voir RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE.

Touches tactiles

Les touches du panneau de commande sont des touches tactiles qui réagissent dès que le doigt les touche légèrement.

Allumer / éteindre l'appareil

L'appareil fonctionne dès qu'il est branché sur l'alimentation électrique.

REMARQUE

Lorsque l'appareil est allumé après avoir été débranché de l'alimentation secteur, il peut falloir jusqu'à 12 heures pour que les températures correctes soient atteintes.

Videz l'appareil avant de l'éteindre. Pour éteindre l'appareil, tirez le cordon d'alimentation pour le sortir de la prise d'alimentation.

Réglage de la température
Les températures intérieures sont influencées par les facteurs suivants :

Température ambiante

Fréquence d'ouverture de la porte

Quantité d'aliments stockés

Installation de l'appareil

1. Première mise sous tension

Lorsque le réfrigérateur est initialement mis sous tension, l'écran s'allume. La zone supérieure de congélation est automatiquement réglée sur -18 °C et la zone inférieure de congélation est automatiquement réglée sur -18 °C.

2. Touche d'alimentation

Activation du fonctionnement du réfrigérateur

En mode veille du réfrigérateur, appuyez sur ⏻ 3s, pour activer l'éclairage, les touches, etc. Le réfrigérateur est activé en mode de fonctionnement et commence à fonctionner normalement.

Pour arrêter le fonctionnement du réfrigérateur, appuyez sur ⏻ 3s, le voyant de l'interface d'affichage est éteint, l'éclairage, les touches et les autres fonctions sont éteints ; le réfrigérateur est en mode veille et le refroidissement est arrêté.

3. Verrouillage/déverrouillage de l'écran

Verrouillage automatique :

Lorsque la porte est fermée et qu'elle n'a pas été actionnée pendant 30 secondes, l'écran s'éteint automatiquement et se verrouille.

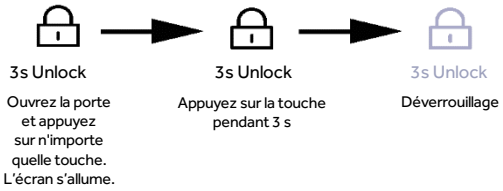
Verrouillage manuel :

Lorsque l'écran est déverrouillé, appuyez longuement sur 🔒 pendant 3 secondes, l'avertisseur sonore du réfrigérateur retentit une fois et l'icône de l'écran se verrouille dans un état inopérant.



Déverrouillage :

Lorsque l'écran est verrouillé, appuyez longuement sur la touche 🔒 pendant 3 secondes, l'avertisseur sonore du réfrigérateur retentit une fois et l'icône de l'écran se déverrouille et passe à l'état opérationnel.



4. Réglage de la température de la zone supérieure de congélation (1 ~ 9°C)

1. Lorsque l'écran est déverrouillé, appuyez sur , accédez au réglage de la température de la zone supérieure réfrigérée, et appuyez sur + ou −. L'avertisseur sonore retentit une fois pour entrer dans l'état de réglage de la température de la zone supérieure.
2. À chaque appui sur + ou −, l'avertisseur sonore retentit une fois et le réglage de la zone supérieure réfrigérée augmente de 1 °C ou diminue de 1 °C. La plage de la zone supérieure réfrigérée est 1 ~9 °C.



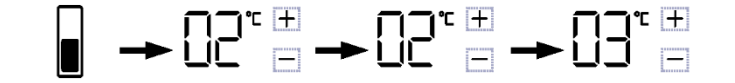
Appuyez sur la touche d'affichage de la zone supérieure | Appuyez sur + ou - | Accès à l'état de configuration | Plus 1 °C ou moins 1 °C Appuyez à chaque fois sur le réglage de la température

REMARQUE

1. Après avoir réglé la température, s'il n'y a pas d'opération dans les 5 secondes, le système enregistrera automatiquement la température définie.

5. Réglage de la température de la zone inférieure réfrigérée (4 °C ~ -7 °C)

1. Lorsque l'écran est déverrouillé, appuyez sur , accédez au réglage de la température de la zone inférieure réfrigérée, et appuyez sur + ou −. L'avertisseur sonore retentit une fois pour entrer dans l'état de réglage de la température de la zone inférieure.
2. À chaque appui sur + ou −, l'avertisseur sonore retentit une fois et le réglage de la zone inférieure réfrigérée augmente de 1 °C ou diminue de 1 °C. La plage de la zone supérieure réfrigérée est 4 ~ -7 °C.



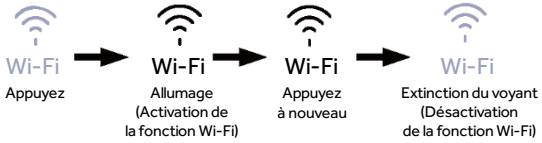
Appuyez sur la touche d'affichage de la zone inférieure | Appuyez sur + ou - | Accès à l'état de configuration | Plus 1 °C ou moins 1 °C Appuyez à chaque fois sur le réglage de la température

REMARQUE

1. Après avoir réglé la température, s'il n'y a pas d'opération dans les 5 secondes, le système enregistrera automatiquement la température définie.

6. Fonction Wi-Fi

1. Activation de la fonction Wi-Fi :
   Lorsque l'écran est déverrouillé, appuyez sur , l'avertisseur sonore retentit une fois. L'icône s'allume jusqu'à ce que la connexion soit active, la fonction Wi-Fi est activée.
2. Désactivation de la fonction Wi-Fi :
   Lorsque la fonction Wi-Fi est activée, appuyez sur la touche , l'avertisseur sonore retentit une fois, l'icône s'éteint, la fonction Wi-Fi est désactivée.



3. Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes pour entrer dans le mode de configuration Wi-Fi. Le voyant Wi-Fi clignote rapidement et reste allumé après une configuration réussie.



7. Fonction Holiday de la zone supérieure

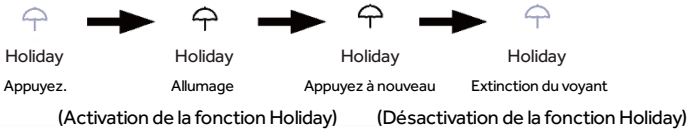
1. Activation de la fonction Holiday de la zone supérieure

Lorsque l'écran est déverrouillé, appuyez sur la touche de la zone supérieure .
L'icône de la zone supérieure s'allume et **vous accédez à la** fonction Holiday de la zone supérieure.

2. Désactivation de la fonction Holiday de la zone supérieure

Lorsque l'écran est déverrouillé, appuyez sur la touche de la zone supérieure . L'icône de la zone supérieure s'éteint pour désactiver la fonction Holiday de la zone supérieure.
Lorsque la fonction Holiday est activée dans la zone supérieure, appuyez sur la touche de la fonction ou pour désactiver automatiquement la fonction Holiday**.**

Remarque : une fois que la zone supérieure est sortie de la fonction Holiday, la zone supérieure reprend la température réglée avant d'entrer dans la fonction Holiday**.**



3. Méthode de contrôle

La zone supérieure fonctionne à 9 °C et la zone inférieure en fonction du réglage d'origine.
Remarque : La température de la zone supérieure du réfrigérateur ne peut pas être réglée lorsque la fonction Holiday est activée.

8. Fonction Fridge de la zone supérieure

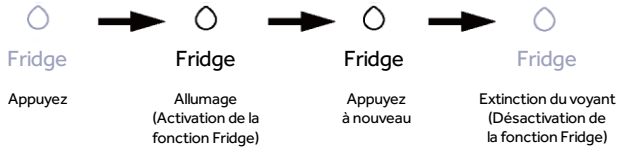
1. Activation de la fonction Fridge de la zone supérieure

Lorsque l'écran est déverrouillé, appuyez sur la touche de la zone supérieure .
L'icône de la zone supérieure s'allume. Accédez à la fonction Fridge de la zone supérieure.

2. Désactivation de la fonction Freezer de la zone supérieure

Lorsque l'écran est déverrouillé, appuyez sur la touche de la zone supérieure , l'icône de la zone supérieure s'éteint, la fonction Fridge de la zone supérieure est désactivée. Lorsque la fonction Fridge est activée dans la zone supérieure, appuyez sur la touche de la fonction ou pour désactiver automatiquement la fonction Fridge.

Remarque : une fois que la zone supérieure est sortie de la fonction Fridge, la zone supérieure reprend la température réglée avant d'entrer dans la fonction Fridge.



3. Méthode de contrôle

La zone supérieure fonctionne à -18 °C et la zone inférieure en fonction du réglage d'origine.
REMARQUE : lors du réglage de la fonction de congélation de la zone supérieure, la température de la zone supérieure du congélateur n'est pas réglable.

9. Fonction Super Cool de la zone supérieure

1. Activation de la fonction Super Frz. de la zone supérieure

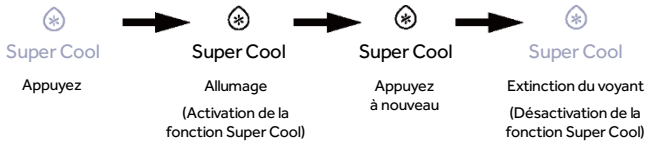
Lorsque l'écran est déverrouillé, appuyez sur la touche de la zone supérieure, l'icône de la zone supérieure s'allume et la fonction Super Cool de la zone supérieure est activée.

2. Désactivation de la fonction Super Frz. de la zone supérieure

Lorsque l'écran est déverrouillé, appuyez sur la touche de la zone supérieure. L'icône de la zone supérieure s'éteint pour désactiver la fonction Super Cool de la zone supérieure.
Lorsque la fonction Super Cool est activée dans la zone supérieure, appuyez sur la touche de la fonction ou pour désactiver automatiquement la fonction Super Cool.
Lorsque la fonction Super Cool de la zone supérieure est désactivée, la zone supérieure reprend la température réglée avant d'entrer dans la fonction Super Cool.

REMARQUE

Après le passage en mode Super Cool, la zone supérieure fonctionne à 1 °C. Le mode Super Cool dure jusqu'à 4 heures. Il s'arrête automatiquement lorsque le temps est écoulé et l'icône s'éteint. Une fois désactivé, la configuration d'origine reprend.



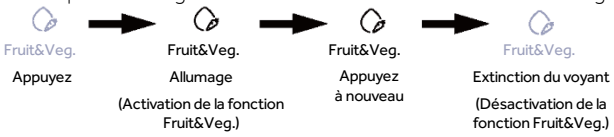
10. Fonction Fruit&Veg. de la zone inférieure

1. Activation de la fonction Fruit&Veg. de la zone inférieure

Lorsque l'écran est déverrouillé, appuyez sur la touche de la zone inférieure, l'icône de la zone inférieure s'allume et la fonction Fruit&Veg. de la zone inférieure est activée.

2. Fonction Fruit&Veg. de la zone inférieure

Lorsque l'écran est déverrouillé, appuyez sur la touche de la zone inférieure, l'icône de la zone inférieure s'allume et la fonction Fruit&Veg. de la zone inférieure est désactivée.
Lorsque la fonction Fridge est activée dans la zone inférieure, appuyez sur la touche de la fonction ou pour désactiver automatiquement la fonction Super Frz.
Lorsque la fonction Fruit&Veg. de la zone inférieure est désactivée, la zone inférieure reprend la température réglée avant d'entrer dans la fonction Fruit&Veg.



3. Méthode de contrôle

La zone inférieure fonctionne à 4 °C et la zone supérieure en fonction du réglage d'origine.

Remarque : lors du réglage de la fonction Fruit de la zone inférieure, la température de la zone inférieure réfrigérée n'est pas réglable.

11. Fonction 0°C Fresh de la zone inférieure

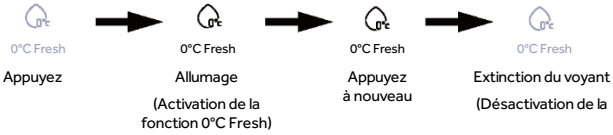
1. Activation de la fonction 0°C Fresh de la zone inférieure

Lorsque l'écran est déverrouillé, appuyez sur la touche de la zone inférieure, l'icône de la zone inférieure s'allume et vous accédez à la fonction 0°C Fresh de la zone inférieure.

2. Désactivation de la fonction 0°C Fresh de la zone inférieure

Lorsque l'écran est déverrouillé, appuyez sur la touche de la zone inférieure, l'icône de la zone inférieure s'éteint et vous quittez la fonction 0°C Fresh de la zone inférieure.

Lorsque la fonction 0°C Fresh est activée dans la zone inférieure, appuyez sur la touche de la fonction ou pour désactiver automatiquement la fonction 0°C Fresh. Une fois que la zone supérieure est sortie de la fonction 0°C Fresh, la zone supérieure reprend la température réglée avant d'entrer dans la fonction Freezer.



3. Méthode de contrôle

La zone inférieure fonctionne à 0 °C et la zone supérieure en fonction du réglage d'origine.

Remarque : lors du réglage de la fonction 0°C Fresh de la zone inférieure, la température de la zone inférieure réfrigérée n'est pas réglable.

12. Fonction Soft Frz. de la zone inférieure

1. Activation de la fonction Soft Frz. de la zone inférieure

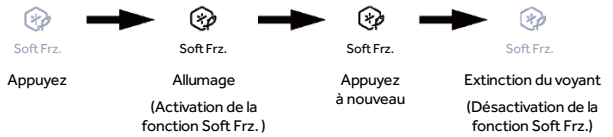
Lorsque l'écran est déverrouillé, appuyez sur la touche de la zone inférieure, l'icône de la zone inférieure s'allume et vous accédez à la fonction Soft Frz. de la zone inférieure.

2. Désactivation de la fonction Soft Frz. de la zone inférieure

Lorsque l'écran est déverrouillé, appuyez sur la touche de la zone inférieure, l'icône de la zone inférieure s'éteint et vous quittez la fonction Soft Frz. de la zone inférieure.

Lorsque la fonction Soft Frz. est activée dans la zone inférieure, appuyez sur la touche de la fonction ou pour désactiver automatiquement la fonction Soft Frz.

Lorsque la fonction Soft Frz. de la zone inférieure est désactivée, la zone inférieure reprend la température réglée avant d'entrer dans la fonction Soft Frz.



3. Méthode de contrôle

La zone inférieure fonctionne à -7 °C et la zone supérieure en fonction du réglage d'origine.

Remarque : lors du réglage de la fonction Soft Freeze de la zone inférieure, la température de la zone inférieure réfrigérée n'est pas réglable.

13. Alarme de porte ouverte

1. Lorsque la porte du réfrigérateur reste ouverte pendant 3 minutes sans se refermer, l'avertisseur sonore émet une tonalité d'alarme de porte ouverte.
2. Si le temps d'ouverture de la porte est supérieur à 3 minutes et inférieur à 7 minutes, l'avertisseur sonore émet un cycle d'alarme toutes les 10 secondes, et chaque cycle retentit trois fois, à 500 ms et à 800 ms.
3. Si le temps d'ouverture de la porte est supérieur à 7 minutes, l'avertisseur sonore émet un cycle d'alarme toutes les 5 secondes, et chaque cycle retentit 3 fois, à 500 ms et à 800 ms.
4. Si la porte est ouverte pendant plus de 7 minutes, cela sera considéré comme une défaillance de l'interrupteur de porte, l'éclairage de la pièce correspondante s'éteindra et le ventilateur reprendra son fonctionnement.

14. Fonction de contrôle de l'affichage d'économie d'énergie

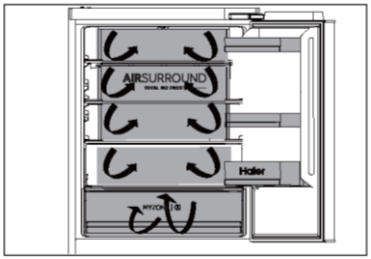
Après l'ouverture de la porte, si aucune action ne survient sur l'écran dans les 7 minutes, l'écran s'éteint automatiquement et se verrouille pour économiser de l'énergie. Appuyez sur n'importe quelle touche ou ouvrez à nouveau la porte pour allumer l'écran. Après la fermeture de la porte, l'écran s'éteint après environ 30 secondes.

15. Fonction de mémorisation en cas de panne de courant

Lorsque le réfrigérateur est éteint, l'état de fonctionnement instantané lors de la panne de courant est mémorisé, et lorsque le courant est rétabli, le réfrigérateur continue de fonctionner selon le niveau réglé et l'état de fonctionnement avant la panne de courant.

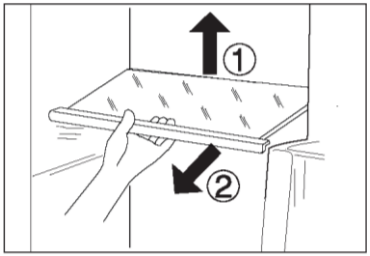
REMARQUE

La fonction de verrouillage n'est pas mémorisée, après la remise sous tension du réfrigérateur, l'écran entre en autotest, l'icône de la fonction de verrouillage s'éteint et le réfrigérateur est déverrouillé.



Flux multi-air

1. Le réfrigérateur est équipé d'un système à flux multi-air, avec lequel des flux d'air froids se trouvent au niveau de chaque clayette. Cela permet de maintenir une température uniforme afin de garantir que vos aliments conservent leur fraîcheur pendant plus longtemps.



Clayettes réglables

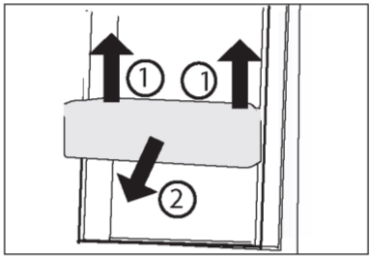
1. La hauteur des clayettes peut être réglée en fonction de vos besoins de rangement.
2. Pour déplacer une clayette, retirez-la d'abord en levant son bord arrière ① et en la tirant ②.
3. Pour la remettre en place, placez-la sur les ergots des deux côtés et poussez-la dans la position la plus reculée jusqu'à ce que l'arrière de la clayette soit fixé.

REMARQUE

Assurez-vous que toutes les extrémités d'une clayette sont au même niveau.

Balconnets de porte amovibles/Porte-bouteilles

1. Les balconnets de porte peuvent être retirés pour le nettoyage :
2. Placez les mains de chaque côté du balconnet, soulevez-le ① et tirez-le ②.
3. Pour insérer le balconnet de porte, vous devez suivre les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse.



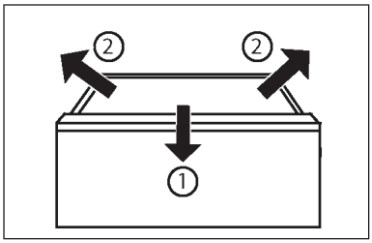
REMARQUE

Lorsque vous allumez l'appareil, il peut falloir jusqu'à 12 heures pour que les températures appropriées soient atteintes.

Tiroir amovible

Pour retirer le tiroir, sortez-le au maximum ①, soulevez-le et retirez-le ②.

Pour introduire le tiroir, vous devez effectuer les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse.



La lumière

La lumière LED à l'intérieur s'allume lorsque la porte est ouverte. Le fonctionnement des lampes n'est affecté par aucun des autres réglages de l'appareil.



Conseils d'économie d'énergie

- Assurez-vous que l'appareil est bien ventilé (voir INSTALLATION).
- N'installez pas l'appareil en plein soleil ou à proximité de sources de chaleur (par ex. cuisinières, chauffages).
- Évitez une température inutilement basse dans l'appareil. Plus vous réglez bas la température de l'appareil, plus la consommation d'énergie augmente.
- Des fonctions comme POWER-FREEZE consomment plus d'énergie.
- Laissez les aliments chauds refroidir avant de les mettre dans l'appareil.
- Ouvrez la porte de l'appareil le moins souvent et le plus rapidement possible.
- Ne remplissez pas trop l'appareil pour éviter de bloquer la circulation de l'air.
- Évitez l'air dans l'emballage des aliments.
- Gardez les joints de la porte propres afin que la porte se ferme toujours correctement.
- Décongelez les aliments surgelés dans le compartiment de rangement du réfrigérateur.
- La configuration la plus économe en énergie exige que l'appareil conserve les tiroirs, la boîte de rangement et les clayettes en parfait état, et les aliments doivent être placés le plus loin possible des orifices de sortie de la conduite d'air.

AVERTISSEMENT !

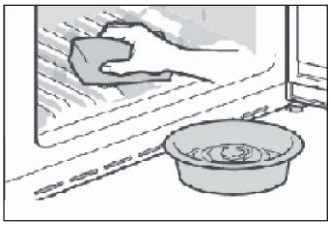
Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant de le nettoyer.

Nettoyage

Nettoyez l'appareil lorsqu'il n'y a qu'un peu de nourriture ou qu'il n'y a pas de nourriture à l'intérieur. L'appareil doit être nettoyé toutes les quatre semaines pour un bon entretien et pour éviter les mauvaises odeurs des aliments conservés à l'intérieur.

AVERTISSEMENT !

- Ne nettoyez pas l'appareil à l'aide de brosses dures, de brosses métalliques, de détergents en poudre, d'essence, d'acétate d'amyle, d'acétone et de solutions organiques similaires, d'acides ou de solutions alcalines. Nettoyez-le avec un détergent spécial pour réfrigérateur afin d'éviter de l'endommager.
- Ne pulvérisez pas et ne rincez pas l'appareil pendant le nettoyage.
- N'utilisez pas de jet d'eau ou de vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Ne nettoyez pas les clayettes froides en verre à l'eau chaude. Un changement soudain de température peut casser le verre.
- Ne touchez pas la surface intérieure du compartiment de l'appareil, en particulier avec les mains mouillées, car vos mains peuvent geler sur la surface.
- En cas de réchauffement, vérifiez l'état des produits surgelés.



- Gardez toujours le joint de la porte propre.
- Nettoyez l'intérieur et le bâti de l'appareil à l'aide d'une éponge imbibée d'eau tiède et de détergent neutre.
- 1. Veuillez frotter l'intérieur et l'extérieur du réfrigérateur, y compris le joint de porte, le porte-bouteille, les clayettes en verre, les boîtes, etc., avec un torchon doux ou une éponge imbibée d'eau chaude (vous pouvez ajouter un détergent neutre dans l'eau chaude).
- 2. S'il y a du liquide renversé, retirez toutes les parties contaminées, rincez-les directement sous l'eau du robinet, séchez-les et remettez-les dans le réfrigérateur.
- 3. S'il y a de la crème (par exemple de la crème, de la crème glacée qui fond), retirez toutes les parties contaminées, placez-les dans de l'eau chaude à 40 °C pendant un certain temps, puis rincez-les à l'eau courante, séchez-les et remettez-les dans le réfrigérateur.
- 4. Si une petite pièce ou un élément reste coincé à l'intérieur du réfrigérateur (entre les clayettes ou les tiroirs), utilisez une petite brosse souple pour l'éliminer. Si vous ne pouvez pas atteindre la pièce, veuillez contacter le service clientèle Haier
- Rincez et séchez avec un chiffon doux.
- Ne nettoyez aucune des parties de l'appareil au lave-vaisselle.
- Attendez au moins 5 minutes avant de redémarrer l'appareil, car le démarrage fréquent risque d'endommager le compresseur.

Dégivrage

Le dégivrage des compartiments réfrigérateur et congélateur se fait automatiquement ; aucune opération manuelle n'est nécessaire.

Remplacement des lampes LED

AVERTISSEMENT !

Ne remplacez pas la lampe LED vous-même, elle ne doit être remplacée que par le fabricant ou l'agent de maintenance agréé.

Les lampes utilisent des LED comme source lumineuse, avec une faible consommation d'énergie et une longue durée de vie. En cas d'anomalie, veuillez contacter le service clientèle.
Reportez-vous au paragraphe SERVICE CLIENTÈLE.

Paramètres des lampes :

Compartiment réfrigérateur : 12 V max. 2 W

Compartiment congélateur : 12 V max 2 W

Non-utilisation pendant une période prolongée

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée et que vous n'utiliserez pas la fonction Holiday pour le réfrigérateur :

Sortez les aliments.

Débranchez le cordon d'alimentation.

Nettoyez l'appareil selon les instructions ci-dessus.

Gardez les portes ouvertes pour éviter la formation de mauvaises odeurs à l'intérieur.

REMARQUE

N'éteignez l'appareil que si cela est strictement nécessaire.

Déplacement de l'appareil

1. Retirez tous les aliments et débranchez l'appareil.
2. Fixez les clayettes et les autres parties mobiles dans le réfrigérateur et dans le congélateur avec du ruban adhésif.
3. N'inclinez pas le réfrigérateur à plus de 45° pour éviter d'endommager le système de réfrigération.

AVERTISSEMENT !

- Ne soulevez pas l'appareil par ses poignées.
- Ne placez jamais l'appareil à l'horizontale sur le sol.

Vous pouvez résoudre de nombreux problèmes vous-même sans expertise spécifique. En cas de problème, veuillez vérifier toutes les possibilités indiquées et suivre les instructions ci-dessous avant de contacter un service clientèle. Reportez-vous au paragraphe SERVICE CLIENTÈLE.

AVERTISSEMENT !

- Avant l'entretien, désactivez l'appareil et débranchez la fiche secteur de la prise secteur.
- L'équipement électrique ne doit être entretenu que par des experts en électricité qualifiés, car des réparations inappropriées peuvent causer des dommages consécutifs considérables.
- Une alimentation endommagée ne devrait être remplacée que par le fabricant, son agent de maintenance ou des personnes avec une qualification similaire de manière à éviter tout danger.

Problème	Cause possible	Solution possible
Le compresseur ne fonctionne pas.	• La fiche secteur n'est pas branchée dans la prise secteur. • L'appareil est en cours de dégivrage	• Branchez la fiche secteur. • C'est normal pour un dégivrage automatique
L'appareil fonctionne fréquemment ou fonctionne trop longtemps.	• La température intérieure ou extérieure est trop élevée. • L'appareil a été hors tension pendant un certain temps. • Une porte de l'appareil n'est pas bien fermée. • La porte a été ouverte trop fréquemment ou trop longtemps. • Le réglage de la température du compartiment congélateur est trop bas. • Le joint de la porte est sale, usé, fissuré ou ne correspond pas. • La circulation de l'air requise n'est pas garantie.	• Dans ce cas, il est normal que l'appareil fonctionne plus longtemps. • Normalement, il faut 8 à 12 heures pour que l'appareil refroidisse complètement. • Fermez la porte/le tiroir et assurez-vous que l'appareil est situé sur un sol à niveau et qu'il n'y a pas d'aliment ou de récipient bloquant la porte. • N'ouvrez pas trop souvent la porte/ le tiroir. • Réglez une température plus élevée jusqu'à l'obtention d'une température satisfaisante dans le réfrigérateur. Il faut 24 heures pour que la température du réfrigérateur devienne stable. • Nettoyez le joint de la porte/du tiroir ou faites-le remplacer par le service clientèle. • Assurez une ventilation adéquate.
L'intérieur du réfrigérateur est sale et/ou sent.	• L'intérieur du réfrigérateur a besoin d'être nettoyé. • Des aliments à forte odeur sont conservés au réfrigérateur.	• Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur. • Enveloppez soigneusement les aliments.

Problème	Cause possible	Solution possible
Il ne fait pas suffisamment froid à l'intérieur de l'appareil.	• La température réglée est trop élevée. • Des produits trop chauds ont été stockés. • Trop d'aliments ont été mis à l'intérieur en même temps. • Les aliments sont trop proches les uns des autres. • Une porte/un tiroir de l'appareil n'est pas bien fermé(e). • La porte/le tiroir a été ouvert(e) trop fréquemment ou trop longtemps.	• Réinitialisez la température. • Laissez toujours refroidir les aliments avant de les mettre à l'intérieur. • Conservez toujours de petites quantités d'aliments. • Laissez de la place entre plusieurs aliments pour permettre la circulation de l'air. • Fermez la porte/le tiroir. • N'ouvrez pas trop souvent la porte/le tiroir.
Il fait trop froid à l'intérieur de l'appareil.	• La température réglée est trop basse. • La fonction Super-Frz/Super-Cool est activée ou fonctionne depuis trop longtemps.	• Réinitialisez la température. • Éteignez la fonction Super-Frz/Super-Cool.
Formation d'humidité à l'intérieur du compartiment réfrigérateur.	• Le climat est trop chaud et trop humide. • Une porte/un tiroir de l'appareil n'est pas bien fermé(e). • La porte/le tiroir a été ouvert(e) trop fréquemment ou trop longtemps. • Les récipients contenant des aliments ou des liquides sont laissés ouverts.	• Augmentez la température. • Fermez la porte/le tiroir. • N'ouvrez pas trop souvent la porte/le tiroir. • Laissez refroidir les aliments chauds à température ambiante et couvrez les aliments et les liquides.
L'humidité s'accumule sur le réfrigérateur à l'extérieur de la surface ou entre les portes / la porte et le tiroir.	• Le climat est trop chaud et trop humide. • La porte n'est pas fermée hermétiquement. L'air froid de l'appareil et l'air chaud à l'extérieur de celui-ci se condense.	• C'est normal dans un climat humide et cela va changer lorsque l'humidité diminuera. • Assurez-vous que la porte/le tiroir est bien fermé(e).

Problème	Cause possible	Solution possible
Glace dure et givre dans le compartiment congélateur.	• Les produits n'ont pas été correctement emballés. • Une porte/un tiroir de l'appareil n'est pas bien fermé(e). • La porte/le tiroir a été ouvert(e) trop fréquemment ou trop longtemps. • Le joint de la porte/du tiroir est sale, usé, fissuré ou ne correspond pas. • Quelque chose à l'intérieur empêche la porte / le tiroir de se fermer correctement.	• Emballez toujours bien les produits. • Fermez la porte/le tiroir. • N'ouvrez pas trop souvent la porte/le tiroir. • Nettoyez le joint de la porte / du tiroir ou remplacez-les par des joints neufs. • Repositionnez les clayettes, les balconnets de porte ou les récipients à l'intérieur pour permettre à la porte / au tiroir de se fermer.
Les côtés de l'appareil et de la bande de la porte se réchauffent.		• Cela est normal.
L'appareil émet des sons anormaux.	• L'appareil n'est pas situé sur un sol plan. • L'appareil touche un objet situé à proximité.	• Réglez le pied pour mettre l'appareil à niveau. • Retirez les objets autour de l'appareil.
Un léger son doit être entendu comme celui de l'eau courante.		• Cela est normal.
Un bip d'alarme retentit.	• La porte du compartiment de rangement du réfrigérateur est ouverte.	• Fermez la porte.
Vous entendrez un petit hum.	• Le système anti-condensation fonctionne.	• Cela empêche la condensation et c'est normal.
Le système d'éclairage ou de refroidissement à l'intérieur ne fonctionne pas.	• La fiche secteur n'est pas branchée dans la prise secteur. • L'alimentation n'est pas intacte. • La lampe LED est hors service.	• Branchez la fiche secteur. • Vérifiez l'alimentation électrique de la pièce. Appelez la société d'électricité locale ! • Veuillez appeler le service technique pour faire changer la lampe.

Problème	Cause possible	Solution possible
De l'eau fuit ou goutte du bec du distributeur d'eau.	• Le réservoir d'eau n'est pas installé correctement	• Replacez le réservoir d'eau dans la porte du réfrigérateur, assurez-vous qu'il est complètement enfoncé dans la porte.
	• Le bec du distributeur d'eau n'est pas vissé à fond au réservoir.	• Le bec verseur d'eau est vissé à fond sur le réservoir d'eau.
	• Le joint torique en silicone blanc n'est pas installé sur le bec verseur d'eau.	• Vérifiez que le bec verseur d'eau est muni d'un joint torique en silicone blanc à l'extrémité du réservoir avant d'installer le bec verseur sur le réservoir d'eau.

Pour contacter l'assistance technique, visitez notre site Web : https://corporate.haier-eu-rope.com/en/
Dans la rubrique « site web », choisissez la marque de votre produit et votre pays.
Vous serez redirigé vers le site web spécifique où vous trouverez le numéro de téléphone et le formulaire pour contacter l'assistance technique.

Coupure de courant

En cas de coupure de courant, les aliments devraient rester froids en toute sécurité pendant 5 heures environ. Suivez ces conseils pendant une coupure de courant prolongée, en particulier en été :

- Ouvrez la porte/le tiroir le moins possible.
- Ne mettez pas d'aliments supplémentaires dans l'appareil pendant une coupure de courant.
- Si un préavis de coupure de courant est donné et que la durée de la coupure est supérieure à 5 heures, préparez des glaçons et placez-les dans un récipient en haut du compartiment réfrigérateur.
- Une inspection des produits est requise immédiatement après la coupure de courant.
- Étant donné que la température du réfrigérateur augmentera lors d'une coupure de courant ou d'une autre panne, la durée de conservation et la qualité alimentaire des aliments seront réduites. Tout aliment décongelé doit être consommé ou cuit et recongelé (le cas échéant) peu de temps après afin de prévenir les risques pour la santé.

Fonction mémoire pendant la coupure de courant

Lorsque le courant revient, l'appareil continue à fonctionner avec les réglages réglés avant la panne de courant.

Déballage

AVERTISSEMENT !

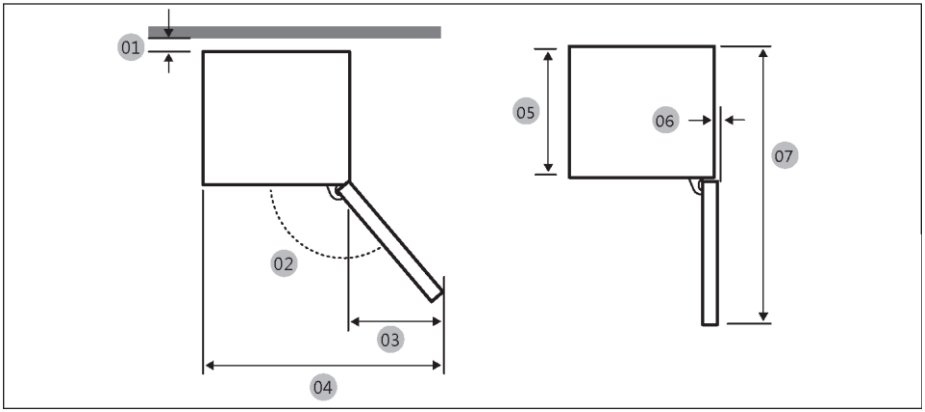
- L'appareil est lourd. Manipulez-le toujours avec au moins deux personnes.
- Conservez tous les emballages hors de la portée des enfants, puis jetez-les d'une manière respectueuse de l'environnement.
- Sortez l'appareil de l'emballage.
- Retirez tous les matériaux d'emballage.

Conditions environnementales

La température ambiante doit toujours être comprise entre 10 °C et 43 °C, car elle peut influer sur la température à l'intérieur de l'appareil et sa consommation d'énergie. N'installez pas l'appareil à proximité d'autres appareils générant de la chaleur (fours, réfrigérateurs) sans isolation.

Espace requis

Espace requis lorsque la porte est ouverte (sans panneau de porte)

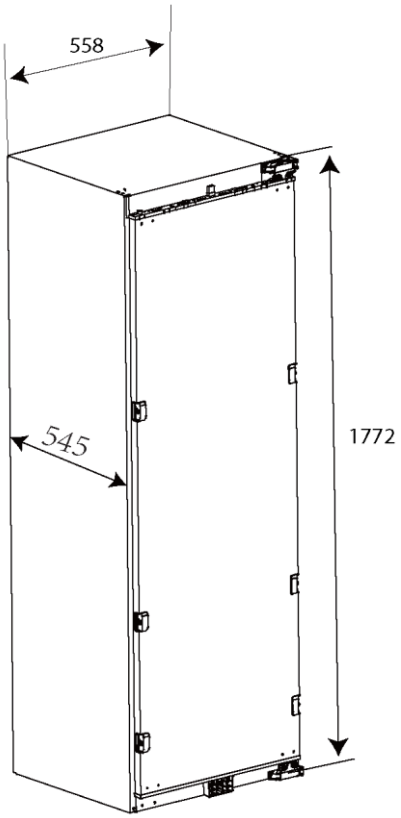


Modèle	HUT7518EWF
01 *	10 (Min.) / 30 (Recommandé)
02	113°
03	55
04	745
05	545
06	-3
07	1 115

* 01 Du meuble à l'arrière du produit.

(unité : mm)

Dimensions du produit



Taille du réfrigérateur (L*P*H) : 558x545x1772 (mm)

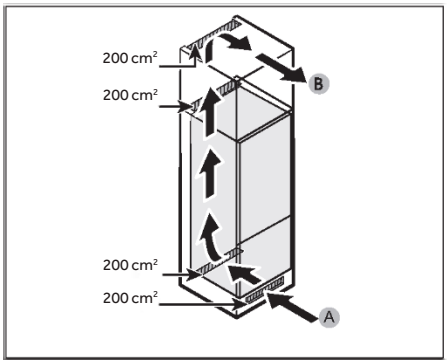
REMARQUE

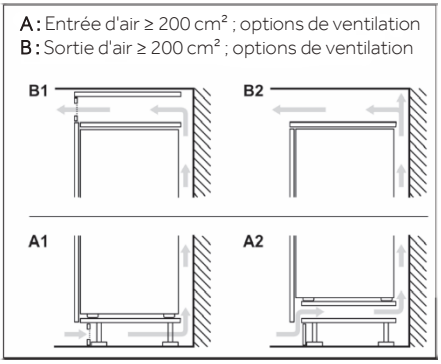
La consommation d'énergie indiquée est basée sur l'existence d'un espace de 10 mm entre le meuble et l'arrière du produit. Le produit fonctionne correctement même si l'écart est inférieur à 10 mm, mais il consomme un peu plus d'énergie.

- Nous recommandons d'utiliser un meuble de 19 mm d'épaisseur avec des charnières de moins de 17 mm d'épaisseur.
- Les mesures figurant dans le tableau ci-dessus peuvent différer en fonction de la méthode de mesure utilisée.

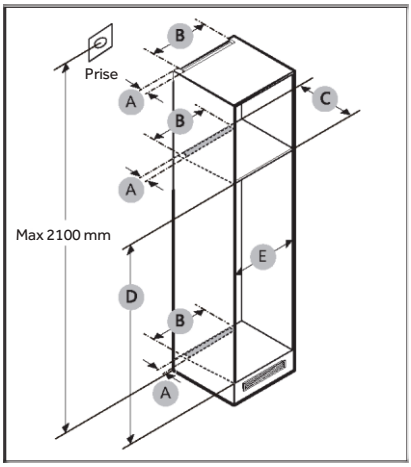
Coupe transversale de ventilation

Pour obtenir une ventilation suffisante de l'appareil pour des raisons de sécurité, il convient de respecter les informations relatives aux coupes transversales de ventilation requises.





Dimensions du meuble



ATTENTION !

Toute panne du produit due aux éléments suivants n'est pas couverte par la garantie.

1. Conditions d'installation inadéquates ou dimensions incorrectes du meuble.
2. Meuble défectueux.
3. Erreurs de l'installateur ou de l'utilisateur.

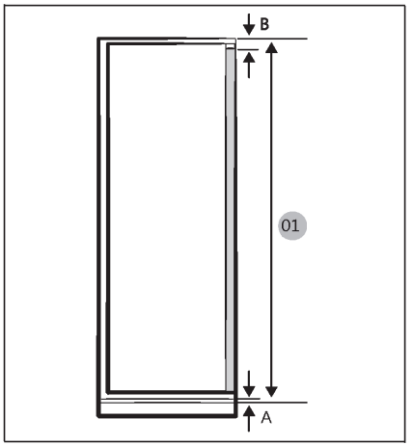
Dégagement

Reportez-vous aux images et tableaux ci-dessous pour connaître l'espace nécessaire à l'installation.

Modèle		A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	Remarque
HUT7518EWF Type de charnière coulissante	Min.	5	400	550	1778	560	Charnière : 17 mm
	Recommandé			-	1 780	560-570	
	Max.			-	1782	600	

REMARQUE

- Si la largeur d'un meuble est supérieure à 600 mm, le joint (entre le réfrigérateur et le meuble) peut se détacher.
- Si le meuble est plus haut que la dimension maximale (2250 mm), vous devez utiliser d'autres matériaux de finition pour combler l'écart.

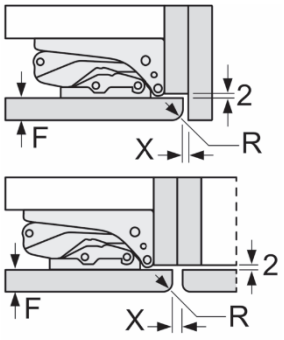


A. Bord inférieur de la face avant au-dessus de la ventilation
B. Dépassement de la face avant

MODÈLE	HUT7518EWF	
01	Min.1778+A+B	Max.1780+A+B

(unité : mm)

Dimensions de l'espace recommandées pour les charnières plates (pour les charnières fixes).

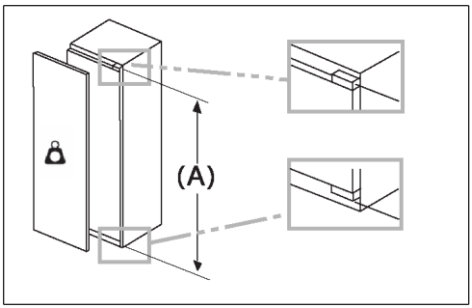


(unité : mm)

F	R	X
16-19	0-3	2,5
20-21	0-1	3
	2-3	2,5
22	0-1	3
	2-3	2,5

Les dimensions de l'espace recommandées dans le tableau doivent être respectées afin de garantir que les portes de l'appareil ne se heurtent à rien lorsqu'elles sont ouvertes et d'éviter d'endommager les éléments de la cuisine.

Poids maximal autorisé des façades de l'unité

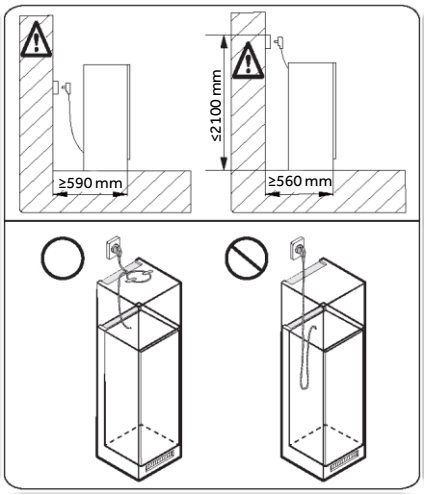


Les façades d'unité montées qui dépassent le poids autorisé peuvent endommager et entraîner un dysfonctionnement des charnières.

	Poids (kg)	
	1500-1750 mm	22

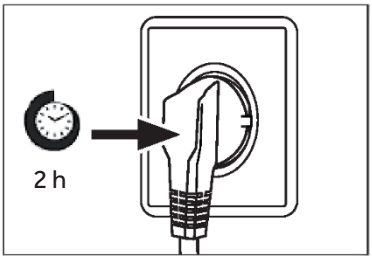
Remarque : Afin d'éviter la déformation des charnières causée par le surpoids du panneau de porte, lorsque la hauteur du panneau de porte est supérieure à 2250 mm ou que le poids du panneau de porte est supérieur à 22 kg en raison du matériau, de la densité, de l'épaisseur, etc. du panneau de porte, il est nécessaire de réduire la hauteur du panneau de porte ou de diviser le panneau de porte de l'armoire.

Prise en compte de l'emplacement de la prise de courant et de l'espace nécessaire.



REMARQUE

Si vous installez le réfrigérateur dans un meuble d'une profondeur de 560 mm, assurez-vous que le cordon d'alimentation est disposé sur un côté du réfrigérateur avant de le brancher sur une prise de courant. Si le cordon d'alimentation se trouve à l'arrière du réfrigérateur, cela pourrait diminuer l'efficacité énergétique.



Temps d'attente

L'huile de lubrification sans entretien se trouve dans la capsule du compresseur. Cette huile peut passer par le système fermé de tuyauterie pendant le transport incliné. Avant de brancher l'appareil sur l'alimentation électrique, attendez au moins 2 heures afin que l'huile revienne dans la capsule.

Branchement électrique

Avant chaque branchement, vérifiez si :

- l'alimentation, la prise et le fusible sont adaptés à la plaque signalétique.
- la prise de courant est mise à la terre et sans multiprise ni rallonge.
- la fiche d'alimentation et la prise sont adaptées l'une à l'autre.

Branchez la fiche sur une prise domestique correctement installée.

AVERTISSEMENT !

Pour éviter tout risque, un câble d'alimentation endommagé doit être remplacé par le service à la clientèle (voir carte de garantie).

Fiche du produit selon la réglementation UE n° 2019/2016

Marque	Haier
Nom du modèle / identifiant	HMLT7518EWF
Catégorie du modèle	Réfrigérateur
Classe d'efficacité énergétique	E
Consommation d'énergie annuelle (kWh/an)(1)	145
Volume total (L)	278
Volume du réfrigérateur (L)	175
Volume du congélateur (L)	103
Volume section refroidisseur (L)	/
Volume de la machine à glaçons auto (L)	/
Nombre d'étoiles	1
Température des autres compartiments 14 °C	Non applicable
Système sans givre	Oui
Capacité de congélation (kg/24h)	/
Classe climatique (2)	SN-N-ST-T
Classe d'émission de bruit et émissions acoustiques dans l'air (db(A) re 1pW)	C(35)
Temps de montée en température (h)	/
Capacité de fabrication de glaçons (uniquement pour HTF-520IP7)	/
Type d'appareil	Encastrable

Explications :

- Oui, fonction présente

(1) Sur la base des résultats de l'essai de conformité aux normes pendant plus de 24 heures. La consommation réelle dépend de l'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.

(2) Classe climatique SN : cet appareil est destiné à être utilisé à une température ambiante comprise entre +10 °C et +32 °C
Classe climatique N : cet appareil est destiné à être utilisé à une température ambiante comprise entre +16 °C et +32 °C
Classe climatique ST : cet appareil est destiné à être utilisé à une température ambiante comprise entre +16 °C et +38 °C
Classe climatique T : cet appareil est destiné à être utilisé à une température ambiante comprise entre +16 °C et +43 °C

Données techniques supplémentaires

Tension / Fréquence	220-240 V ~/50 Hz
Courant d'entrée (A)	2
Fusible principal (A)	16
Réfrigérant	R600a
Dimensions (H/L/P en mm)	1772 / 558 / 545

Nous recommandons notre Service clientèle Haier et l'utilisation de pièces détachées d'origine. Si vous rencontrez un problème avec votre appareil, veuillez d'abord consulter le paragraphe DÉPANNAGE.

Si vous ne trouvez pas de solution, veuillez contacter

- votre revendeur local ou
- notre centre de service d'appel européen (voir les numéros de téléphone ci-dessous) ou
- l'espace Service & Assistance à l'adresse www.haier.com où vous pouvez activer la demande
- de service et trouver également les FAQ.

Pour contacter notre Service, assurez-vous que vous disposez des données suivantes. Les informations se trouvent sur la plaque signalétique.

Modèle _____

N° de série _____

Vérifiez également la carte de garantie fournie avec le produit en cas de garantie.

Centre de service d'appel européen		
Pays*	Numéro de téléphone	Coûts
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	• 14 centimes/min depuis une ligne fixe • max 42 centimes/min mobile
Haier Austria (AT)	0820 001 205	• 14,53 centimes/min ligne fixe • max 20 centimes/min pour tous les autres
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

* Pour d'autres pays, veuillez vous référer à www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.l
Filiale Royaume-Uni
Westgate House, Westgate, Ealing
Londres, W5 1YY

*Durée de la garantie de l'appareil de réfrigération :

La garantie minimale est : 2 ans pour les pays de l'UE, 3 ans pour la Turquie, 1 an pour le Royaume-Uni, 1 an pour la Russie, 3 ans pour la Suède, 2 ans pour la Serbie, 5 ans pour la Norvège, 1 an pour le Maroc, 6 mois pour l'Algérie, aucune garantie légale pour la Tunisie.

*La période des pièces détachées pour la réparation de l'appareil :

Les thermostats, les capteurs de température, les circuits imprimés et les sources de lumière sont disponibles pendant une période minimale de sept ans après la mise sur le marché de la dernière unité du modèle.
Poignées de porte, charnières de porte, bacs et paniers pendant une période minimale de sept ans et joints de porte pendant une période minimale de 10 ans, après la mise sur le marché de la dernière unité du modèle.

*Pour plus d'informations sur le produit, consultez https://eprel.ec.europe.eu/ ou scannez le code QR sur l'étiquette énergie fournie avec l'appareil.

CERTIFICAT DE QUALITÉ

DÉSIGNATION : RÉFRIGÉRATEUR
C.Q. PASSÉ
VÉRIFICATEUR N°

Haier

专用号条码

00605XXXXX
2023 version A

Haier



Felhasználói kézikönyv

EN
CZ
DE
EL
ES
FR
HU
IT
NL
PL
PT
RO
SK

Hűtőszekrény

HMLT7518EWF

HU



WARNING: Risk of fire/flammable material EN

The symbol indicates there is a risk of fire since flammable materials are used. Take care to avoid causing a fire by ingiting flammable material.

VAROVÁNÍ: Nebezpečí Požáru/Hořlavého Materiálu CZ

Symbol označuje riziko požáru, protože byly použity hořlavé materiály. Dbejte na to, aby nedošlo ke vzniku požáru zapálením hořlavého materiálu.

WARNUNG: Brandgefahr/brennbares Material DE

Das Symbol weist auf Brandgefahr hin, da brennbare Materialien verwendet werden. Verhindern Sie die Entstehung von Bränden, die durch entflammbare Materialien verursacht werden.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Κίνδυνος φωτιάς/εύφλεκτο υλικό EL

Το σύμβολο υποδεικνύει ότι υπάρχει κίνδυνος φωτιάς επειδή χρησιμοποιούνται εύφλεκτα υλικά. Προσέχετε να αποφεύγετε την πρόκληση φωτιάς από ανάφλεξη εύφλεκτου υλικού.

ADVERTENCIA: Riesgo de incendio o mate rial inflamable ES

El símbolo indica que existe riesgo de incendio, dado que se utilizan materiales inflamables. Se debe procurar evitar incendios mediante la combustión de materiales inflamables.

ATTENTION: Risque d'incendie ou de mati ères inflammables FR

Le symbole montre qu'il y'a le risque de matériaux inflammables sont utilisés. Prendre soin d'éviter de provoquer un incendie en ingérant des matières inflammables.

FIGYELEM: Tűz / gyúlékony anyag veszélye HU

A szimbólum azt jelzi, hogy tűzveszély áll fenn, mivel gyúlékony anyagokat használnak. Ügyeljen arra, hogy ne tegyen rá tűzveszélyes gyú lékony anyagot.

ATTENZIONE: Rischio di incendio/materiale infiammabile IT

Il simbolo indica il rischio di incendio nel caso di utilizzo di materiali infiammabili. Fare attenzione ed evitare l'insorgere di incendi a causa della caombustione di materiali infiammabili.

WAARSCHUWING: Brandrisico / brandbaar materiaal NL

Het systeem geeft aan dat er een brandrisico bestaat aangezien brandbaar materiaal wordt gebruikt. Zorg ervoor dat er geen brand wordt veroozaakt door brandbaat materiaal te ont steken.

OSTRZEŻENIE: Ryzyko pożaru/materiał łatwopalny PL

Symbol wskazuje, że istnieje ryzyko pożaru, ponieważ używane są materiały łatwopalne. Dbaj o to, aby uniknąć pożaru poprzez zapale nie łatwopalnego materiału.

AVISO: Risco de incêndio e material inflamável PT

O símbolo indica que existe um risco de incêndio, uma vez que são utilizados materiais inflamáveis. Tenha cuidado para evitar provocar um incêndio acendendo material inflamável.

AVERTISMENT: Risc de incendiu/material inflamabil RO

Simbolul indică că există risc de incendiu deoarece sunt folosite materiale inflamabile. Aveți grijă si evitați incendiile aprinzând materiale inflamabile.

VAROVANIE: Nebezpečenstvo požiaru/horľavý materiál SK

Symbol označuje nebezpečenstvo požiaru, pretože sa používajú horľavé materiály. Dávajte pozor, aby ste zabránili vzniku požiaru vznietením horľavého materiálu.

5 Biztonsági információk
Első használat előtt 6
Telepítés 6
Napi használat 7
10 Rendeltetésszerű használat
11 Termékleírás
12 Kezelőpanel
13 Használat
Hűtő hőmérsékletének a beállítása 14
Fagyasztó hőmérsékletének a beállítása 14
S-zone hőmérsékletének a beállítása 15
Super-Cool funkció 15
Super-Frz funkció 18
20 Berendezés
21 Energiatakarékossági tippek
22 Ápolás és tisztítás
24 Hibaelhárítás
28 Telepítés
35 Műszaki adatok
37 Ügyfélszolgálat

Köszönjük

Köszönjük, hogy Haier terméket vásárolt.

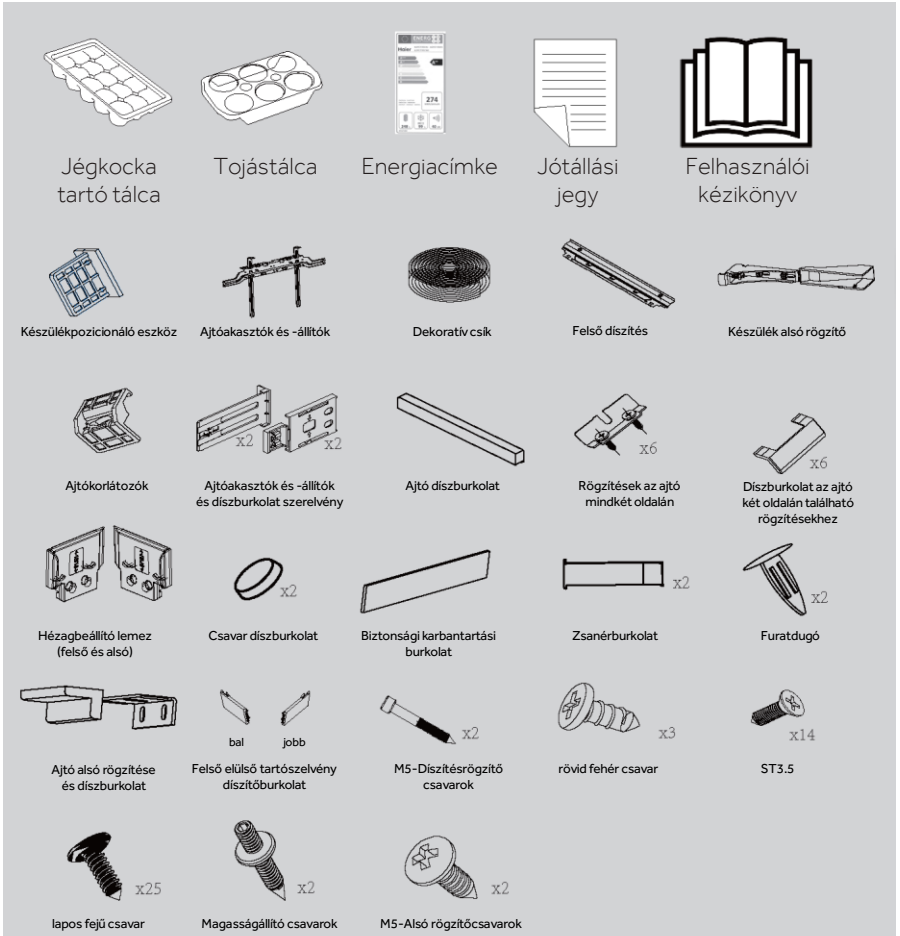
A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen ezeket az utasításokat. Az utasítások fontos információkat tartalmaznak, amelyek segítenek abban, hogy a lehető legtöbbet hozza ki a készülékből, és szavatolják a biztonságos és megfelelő telepítést, használatot és karbantartást.

Tartsa ezt a kézikönyvet könnyen elérhető helyen, hogy bármikor fellapozhassa a készülék biztonságos és megfelelő használatához.

Ha eladja a készüléket, elajándékozza, vagy a lakásban hagyja költözéskor, győződjön meg arról, hogy ezt a kézikönyvet is átadja, hogy az új tulajdonos megismerhesse a készüléket és a biztonsági figyelmeztetéseket.

Tartozékok

Ellenőrizze a tartozékokat és a szakirodalmat ennek a listának megfelelően:



Megjegyzés: A fenti méretek tervezési méretek, és a különböző mérési módszerektől függően változhatnak.

FIGYELMEZTETÉS – Fontos biztonsági információk

MEGJEGYZÉS - Általános információk és tippek

Környezetvédelmi információk



Ártalmatlanítás

Járuljon hozzá a környezet és az emberi egészség védelméhez. Az újrahasznosítás érdekében a csomagolást a megfelelő hulladéktárolóba selejtezze ki. Járuljon hozzá az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak az újrahasznosításához. Ne a háztartási hulladékkal együtt dobja ki az ezzel a szimbólummal jelölt készülékeket. Vigye vissza a terméket a helyi újrahasznosító létesítménybe, vagy vegye fel a kapcsolatot a helyi hivatallal.

FIGYELMEZTETÉS!

Sérülés vagy fulladás veszélye!
A hűtőközegeket és a gázokat szakszerűen kell ártalmatlanítani. Győződjön meg a hűtőkör csövének a sértetlenségéről, mielőtt megfelelően ártalmatlanítaná. Válassza le a készüléket a hálózati tápellátásról. Vágja el a hálózati kábelt és selejtezze ki. Távolítsa el a tálcákat és fiókokat, valamint az ajtóreteszt és a tömítéseket, hogy megakadályozza a gyermekek és háziállatok bezáródását a készülékbe.

A készülék első bekapcsolása előtt olvassa el a következő biztonsági tanácsokat:

FIGYELMEZTETÉS!

Első használat előtt

- Győződjön meg arról, hogy szállítás során a termék nem sérült.
- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot, és tartsa gyermekektől elzárva.
- A készülék telepítése előtt várjon legalább két órát a hűtőkör teljes hatékonyságának biztosítása érdekében.
- Mivel a készülék nehéz, mindig legalább két személy szükséges a kezeléséhez vagy mozgatásához.

Telepítés

- A készüléket jól szellőző helyre telepítse. Biztosítson legalább 10 cm-es helyet a készülék felett és körül.
- Soha ne helyezze a készüléket nedves területre vagy olyan helyre, ahol víz fröccsenhet rá. A vízfröccsenéseket és a foltokat törölje le és szárazra puha, tiszta törlőkendővel.
- Ne szerelje be a készüléket közvetlen napsugárzásnak kitett helyre vagy hőforrások (pl. kályhák, fűtőberendezések) közelébe.
- A méretének és felhasználásnak megfelelő helyre szerelje be és állítsa szintbe a készüléket.
- A berendezésen vagy a beépített szerkezetben a szellőzőnyílásokat ne takarja el.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy az adattáblán olvasható elektromos jellemzők megfelelnek az elérhető tápellátás jellemzőinek. Ellenkező esetben forduljon villanyszerelőhöz.
- A készülék 220–240 V váltóáramú, 50 Hz-es tápellátást igényel. A rendellenes feszültségingadozás nyomán előfordulhat, hogy a készülék nem indul be, károsodhat a hőmérséklet-vezérlő vagy a kompresszor, illetve működés során rendellenes zaj jelentkezhet. Hasonló esetben szereljen fel automatikus feszültségszabályozót.
- Ne használjon többdugós adaptereket és hosszabbítókábeleket.
- Ne helyezzen több hordozható csatlakozót vagy hordozható tápegységet a berendezés mögé.
- Ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne szoruljon a hűtőberendezés alá. Ne lépjen a tápkábelre.

FIGYELMEZTETÉS!

- A tápegységhez külön földelt aljzatot használjon, amely könnyen hozzáférhető. A készülék mindenképpen földelésre szorul.
  Csak az Egyesült Királyság esetén: A készülék tápkábele 3 érintkezős (földeléses) dugasszal rendelkezik, amelyik szabványos 3 érintkezős (földeléses) aljzathoz illeszkedik. Soha ne vágja le vagy távolítsa el a harmadik érintkezőt (földelést). A készülék beszerelését követően a dugasznak hozzáférhetőnek kell maradnia.
- Ügyeljen a hűtőkör épségére!

Napi használat

- A berendezést 8 évnél idősebb gyermekek vagy csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, vagy tapasztalattal és ismerettel nem rendelkező személyek akkor használhatják, ha felügyelet alatt állnak vagy ha megfelelő utasításokkal látták el őket a berendezés biztonságos használatát illetően, és megértették a használatból eredő veszélyeket.
- A 3 és 8 év közötti gyermekek be- és kirakodhatják a hűtőkészülékeket, de a hűtőkészülékek tisztítását és szerelését nem végezhetik.
- Tartsa távol a 3 évesnél fiatalabb gyermekeket a készüléktől, kivéve, ha biztosítja a folyamatos felügyeletet.
- Gyermekek nem játszhatnak a berendezéssel.
- Ha hűtőgáz vagy más gyúlékony gáz szivárog a készülék közelében, zárja el a szivárgó gáz szelepét, nyissa ki az ajtókat és ablakokat, és ne húzza ki a hűtőszekrény/fagyasztó vagy más készülék tápkábelének a dugaszát.
- Vegye figyelembe, hogy a készülék 10 és 43 °C közötti környezeti hőmérsékletben való működésre készült. Előfordulhat, hogy a készülék nem működik megfelelően, ha hosszabb ideig a jelzett tartomány feletti vagy alatti hőmérsékleten üzemel.
- Ne helyezzen instabil cikkeket (nehéz tárgyakat, vízzel teli edényeket) a hűtőberendezés tetejére, elkerülve így a személyi sérüléseket, amiket ezen tárgyak leesése vagy a vízzel való érintkezés nyomán bekövetkező áramütés okozhat.
- Ne húzza meg az ajtópolcokat. Az ajtó elferdülhet, kihúzhatja a helyéről a palacktartót, vagy a készülék felborulhat.
- Az ajtók nyitását vagy becsukását kizárólag a fogantyúkkal végezze. Az ajtók közötti, ill. az ajtó és a szekrény közötti rés nagyon szűk. Ne nyújtsa a kezét ezekre a területekre, mivel az ujjai becsípődhetnek. Csak akkor nyissa ki vagy csukja be a hűtőszekrény ajtaját, ha nem állnak gyermekek az ajtó mozgási tartományán belül.



FIGYELMEZTETÉS!

- Ne tároljon, ill. használjon gyúlékony, robbanásveszélyes vagy maró hatású anyagokat a készülékben vagy a közelében.
- A készülékben ne tároljon gyógyszereket, baktériumokat vagy vegyszereket. Ez a készülék háztartási készülék. Nem javasoljuk olyan anyagok tárolását, amelyek szűk hőmérséklet-tartományban tárolhatók.
- Soha ne tároljon folyadékokat palackokban vagy kannákban (magas alkoholtartalmú italok kivételével), különösen szénsavas italokat a fagyasztóban, mert ezek szétrobbannak fagyasztás közben.
- Ellenőrizze az élelmiszer állapotát, ha a fagyasztóban felmelegedett a hőmérséklet.
- Ne állítson be szükségtelenül alacsony hőmérsékletet a hűtőrekeszben. Magas teljesítmény-beállítások esetén mínusz fokok alakulhatnak ki. Figyelem: A palackok szétrobbanhatnak
- Ne nyúljon fagyott tárgyakhoz nedves kézzel (viseljen kesztyűt). Különösen ne egyen jeges nyalókát közvetlenül a fagyasztóból való kivétel után. Fennáll a fagysérülések vagy a hólyagok kialakulásának veszélye. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁS: tartsa a sérülést azonnal folyó hideg víz alá. Ne húzza el!
- Működés közben ne érintse meg a fagyasztórekesz belső felületét, különösen nedves kézzel, mert a keze a felülethez fagyhat.
- Áramszünet esetén vagy tisztítás előtt húzza ki a készüléket az alzatból. A készülék újraindítása előtt várjon legalább 7 percet, mivel a készülék gyakori indítása során károsodhat a kompresszor.
- Ne használjon elektromos készülékeket a berendezés élelmiszer tároló rekeszében, kivéve a gyártó által jóváhagyott típust. Karbantartás / tisztítás
- Gondoskodjon a gyermekek felügyeletéről, ha tisztítást vagy karbantartást végeznek.
- A rutinszerű karbantartás megkezdése előtt húzza ki a készüléket a villanyhálózatból. A készülék újraindítása előtt várjon legalább 5 percet, mivel a készülék gyakori indítása során károsodhat a kompresszor.

FIGYELMEZTETÉS!

- A készülék aljzatból való leválasztásakor ne a kábelt, hanem a csatlakozódugót húzza.
- Ne tisztítsa a készüléket keménysörtés kefékkel, drótkefékkel, mosóporral, benzinnel, amil-acetáttal, acetonnal és hasonló szerves oldatokkal, valamint savas vagy lúgos oldatokkal. A károsodások elkerülése érdekében a hűtőszekrény tisztítását speciális, adott célra kialakított tisztítószerrel végezze.
- Ne kaparja le a fagyot és a jeget éles tárgyakkal. A műanyag alkatrészek károsodásának elkerülése érdekében ne használjon spray-t, elektromos hevítő berendezést, például fűtőberendezést, hajszárítót, gőztisztítót vagy más hőforrást.
- A kiolvasztási folyamat felgyorsításához csak a gyártó által javasolt mechanikai berendezéseket vagy egyéb eszközöket használja.
- Ha a tápkábel megsérül, a veszély elkerülése érdekében cseréltesse ki a gyártóval, a gyártó szervizközpontjával vagy más szakemberrel.
- Ne próbálja meg saját maga megjavítani, szétszedni vagy módosítani a készüléket. Javítás szükségessége esetén forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.
- Évente legalább egyszer távolítsa el a port a készülék hátoldaláról, így elkerülve a tűzveszélyt, valamint a megnövekedett energiafogyasztást.
- Tisztítás közben ne permetezze vagy öblítse le a készüléket.
- Ne használjon vízpermetet vagy gőzt a készülék tisztításához.
- A hideg üvegpolcokat ne tisztítsa forró vízzel. A hirtelen hőmérséklet-változás nyomán az üveg megrepedhet.

Gázalapú hűtőközegre vonatkozó információk

FIGYELMEZTETÉS!

A készülék gyúlékony IZOBUTÁN (R600a) hűtőközeget tartalmaz. Győződjön meg arról, hogy a hűtőközeg köre nem sérült meg szállítás vagy beszerelés közben. A szivárgó hűtőközeg szemsérülést okozhat, vagy belobbanhat. Sérülés esetén tartsa távol a tűzforrásokat, szellőztesse ki alaposan a helyiséget, ne csatlakoztassa, vagy húzza ki a készülék vagy egyéb készülék tápkábelét. Tájékoztassa az ügyfélszolgálatot.
Ha a hűtőközeg szembe kerül, akkor azonnal öblítse ki folyó víz alatt, és azonnal forduljon szemész szakorvoshoz.

Rendeltetésszerű használat

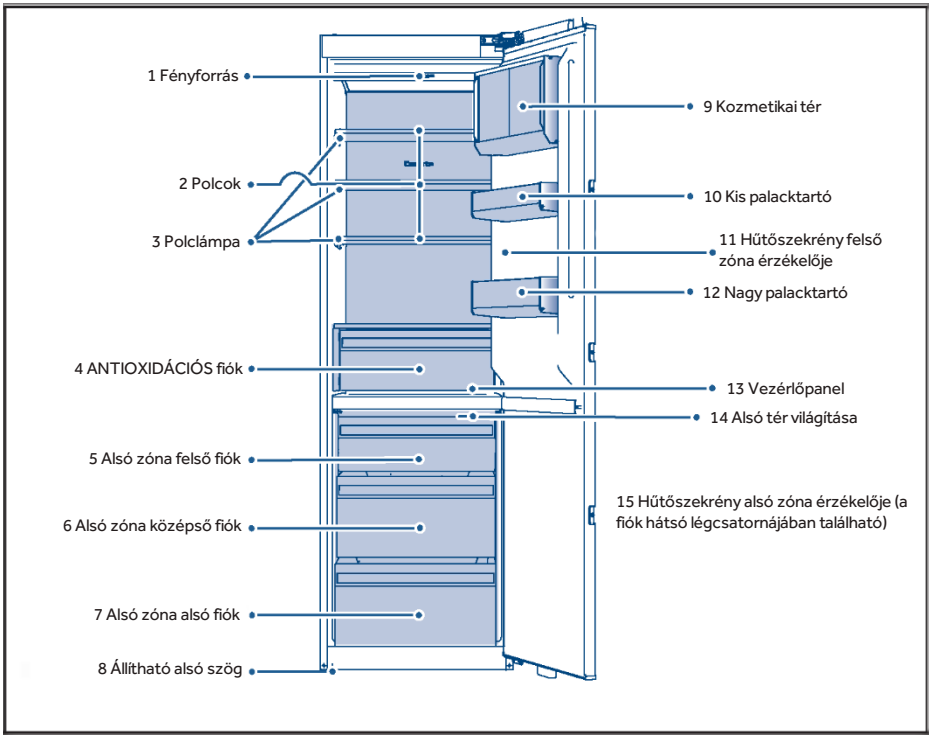
Ez a készülék élelmiszerek hűtésére és fagyasztására szolgál. Kizárólag háztartási és hasonló alkalmazásokra tervezték, mint például az üzletek, irodák és egyéb munkakörnyezetek személyzeti konyháinak területei; tanyasi házakban és szállodák, motelek és egyéb lakókörnyezetben, valamint panziós és vendéglátóipari vállalkozásokban való használatra ügyfelek számára. Tervezéséből adódóan nem alkalmas kereskedelmi vagy ipari használatra. A készüléken változtatások vagy módosítások végrehajtása nem megengedett. A nem rendeltetésszerű használat veszélyeket eredményezhet, illetve a szavatossági igények érvénytelenítésével járhat.

Szabványok és irányelvek CE

A termék megfelel az összes vonatkozó EK irányelvben meghatározott követelménynek, illetve a vonatkozó harmonizált szabványoknak, amelyek alapján megilleti a CE-jelölés.

MEGJEGYZÉS

A műszaki módosítások és különböző modellek miatt előfordulhat, hogy a kézikönyvben látható egyes ábrák eltérőek az Ön modelljéhez képest.



A: Hűtőszekrény felső rekesz

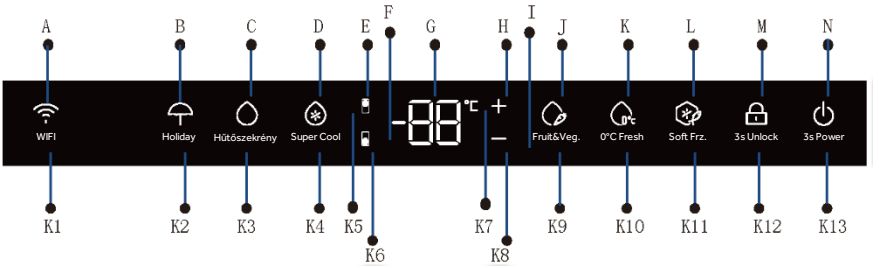
1 Fényforrás
2 Polcok
3 Polcok lámpa
4 ANTIOXIDÁCIÓS fiók
9 Kozmetikai tér
10 Kis palacktartó
11 Hűtőszekrény felső zóna érzékelője
12 Nagy palacktartó
13 Vezérlőpanel

B: Hűtőszekrény alsó rekesz

5 Alsó zóna felső fiók
6 Alsó zóna középső fiók
7 Alsó zóna alsó fiók
8 Állítható alsó szög
14 Alsó terület világítása
15 Hűtőszekrény alsó zóna érzékelője (a fiók hátsó légcsatornájában található)

...

Vezérlőpanel



Gombok:

A Wi-Fi ikon

B Felső zóna Holiday ikon

C Felső zóna Hűtő funkció ikon

D Felső zóna Super Cool funkció ikon

H Hőmérsékleti érték + ikon

I Hőmérséklet értékek - ikon

J Alsó zóna Fruit&Veg. funkció ikon

K Alsó zóna 0° Fresh funkció ikon

L Alsó zóna Soft Frz. funkció Ikon

M 3s Unlock ikon

N 3s Power ikon

Jelzések:

E Felső zóna kijelző ikon

F Alsó zóna kijelző ikon

G Hőmérséklet kijelző ikon

A kijelzőn lévő gombok működésének leírása:

K1: Wi-Fi funkciógomb: a kijelzőpanel nem zárolt állapotában nyomja meg a Wi-Fi funkció be-/kikapcsolásához, hosszan nyomja meg 3 másodpercig, hogy belépjen a Wi-Fi konfigurációs módba;

K2: Felső zóna Holiday ikon: A kijelzőpanel nem zárolt állapotában nyomja meg a gombot a Felső zóna Holiday funkció be-/kikapcsolásához.

K3: Felső zóna Hűtő funkció ikon: A kijelzőpanel nem zárolt állapotában nyomja meg a gombot a Hűtőszekrény funkció be-/kikapcsolásához.

K4: Felső zóna Super Cool funkció ikon: A kijelzőpanel nem zárolt állapotában nyomja meg a gombot a Super Cool funkció be-/kikapcsolásához.

K5: Felső zóna kijelző ikon: A kijelzőpanel nem zárolt állapotában nyomja meg a gombot a felső zóna hőmérséklet-beállítási funkciójának kiválasztásához;

K6: Alsó zóna kijelző ikon: A kijelzőpanel nem zárolt állapotában nyomja meg a gombot az alsó zóna hőmérséklet-beállítási funkciójának kiválasztásához;

K7: Hőmérsékleti érték + ikon: A kijelzőpanel nem zárolt állapotában nyomja meg a + gombot a megfelelő hőmérsékleti zóna beállított hőmérsékletének növeléséhez;

K8: Hőmérséklet érték - ikon: A kijelzőpanel nem zárolt állapotában nyomja meg a - gombot a megfelelő hőmérsékleti zóna beállított hőmérsékletének csökkentéséhez;

K9: Alsó zóna Fruit&Veg. funkció ikon: A kijelzőpanel nem zárolt állapotában nyomja meg a gombot a Fruit&Veg. funkció be-/kikapcsolásához.

K10: Alsó zóna 0°Fresh funkció ikon: A kijelzőpanel nem zárolt állapotában nyomja meg a gombot a 0°Fresh funkció be-/kikapcsolásához.

K11: Alsó zóna Soft Frz. Funkció ikon: A kijelzőpanel nem zárolt állapotában nyomja meg a gombot a Soft Frz. funkció be-/kikapcsolásához. Funkció

K12: 3s Unlock ikonok: A kijelzőpanel nem zárolt állapotában nyomja meg hosszan 3 másodpercig, hogy belépjen a kijelzőpanel zárolt állapotába; a kijelzőpanel zárolt állapotában tartsa lenyomva a gombot 3 másodpercig, hogy kilépjen a kijelzőpanel zárolt állapotából.

K13: A hűtőszekrény készenléti funkció gombjának be-/kikapcsolása;

Első használat előtt

- Távolítson el minden csomagolóanyagot, tartsa azokat gyermekektől elzárva, kiselejtezésüket pedig környezetbarát módon végezze.
- Tisztítsa meg a készülék belsejét és külsejét vízzel és kíméletes tisztítószerrel, mielőtt bármilyen ételt tenne bele.
- A készülék szintbeállítását és tisztítását követően várjon legalább 2–5 órát, mielőtt csatlakoztatná a tápellátáshoz.
  Lásd a TELEPÍTÉS részt.

- Az étellel való feltöltés előtt hűtse le a rekeszeket magas beállítások alkalmazásával. A Power-Freeze funkció elősegíti a rekeszek gyors lehűtését.
- A hűtőrekesz, illetve a fagyasztó hőmérséklete gyári alapbeállítás szerint automatikusan 5 °C, illetve -18 °C. Ezek a javasolt beállítások. Ha kívánja, ezeket a hőmérsékleteket módosíthatja manuálisan. Lásd a HŐMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÁSA c. részt.

Érintésérzékeny gombok

A vezérlőpulton található gombok érintésérzékenyek, és már akkor reagálnak, ha enyhén megérinti az ujjával.

A készülék be- és kikapcsolása

A készülék működésbe lép, amint csatlakoztatja tápellátáshoz.

MEGJEGYZÉS

Amikor a készüléket visszakapcsolja a hálózati tápellátásról való leválasztás után, akár 12 órát is igénybe vehet a megfelelő hőmérséklet elérése.

A kikapcsolás előtt ürítse ki a készüléket. A készülék kikapcsolásához húzza ki a tápkábel dugaszát az aljzatból.

Hőmérséklet beállítása
A beltéri hőmérsékletet a következő tényezők befolyásolják:

Környezeti hőmérséklet

Az ajtónyitás gyakorisága

A tárolt élelmiszerek mennyisége

A berendezés beszerelése

1. Első bekapcsolás

A hűtőszekrény első bekapcsolásakor a kijelző kigyullad. A fagyasztó felső zónáját a rendszer automatikusan -18 °C-ra, a fagyasztó alsó zónáját pedig -18 °C-ra állítja be;

2. Bekapcsolás gomb

Kapcsolja be a hűtőszekrény üzemmódot

A hűtőszekrény készenléti módban nyomja meg a ⏻ 3s, a Világítás stb. gombokat. Funkció be; A hűtőszekrény működési módja engedélyezve van, és megkezdi a normál hűtési üzemmódot.

A hűtőszekrény üzemmód kikapcsolásához nyomja meg ⏻ 3s gombot. A kijelző interfész jelzőfénye nem világít, a világítás, a gombok és egyéb funkciók ki vannak kapcsolva; a hűtőszekrény készenléti üzemmódban van, és a hűtés leáll.

3. Kijelző zárolás/kioldás

Automatikus zárolás:

Ha az ajtó be van csukva, és 30 másodpercig nem használják, a kijelző automatikusan kialszik és zárolódik.

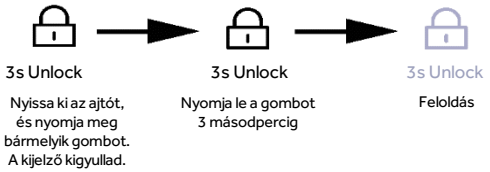
Kézi lezárás:

Kijelző feloldott állapotban. Ha hosszan lenyomja a 🔒 3s gombot, a hűtőszekrény hangjelzése egyszer megszólal, és a kijelzőpanel ikonja zárolódik, és nem használható állapotba kerül.



Feloldás:

Kijelző zárolt állapotban. Ha hosszan lenyomja a 🔒 3s gombot, a hűtőszekrény hangjelzése egyszer megszólal, és a kijelzőpanel ikonja feloldódik, és használható állapotba kerül.



4. A fagyasztó felső zóna hőmérsékletének beállítása (1 ~ 9°C)

1. Amikor a kijelző fel van oldva, nyomja meg a(z) gombot a Hűtött felső zóna hőmérséklet-beállításának eléréséhez. Nyomja meg a(z) + vagy − gombot, és a hangjelzés egyszer megszólal, jelezve, hogy a felső zóna hőmérséklet-beállítási módja aktiválva van;
2. A(z) + vagy − minden további megnyomásakor a hangjelzés egyszer szólal meg, és a Hűtött felső zóna beállítása 1 fokkal növekszik vagy csökken. A Hűtött felső zóna hőmérséklet-tartománya 1 ~ 9 °C.

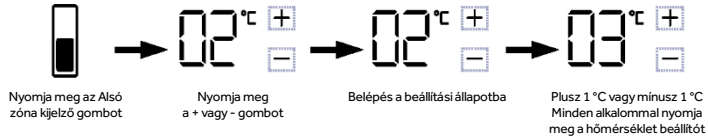


MEGJEGYZÉS

1. A hőmérséklet beállítása után, ha 5 másodpercen belül nem végeznek semmilyen műveletet, a rendszer automatikusan meghatározza és menti a beállított hőmérsékletet.

5. A hűtött alsó zóna hőmérsékletének beállítása (4 ~ –7 °C)

1. Amikor a kijelző fel van oldva, nyomja meg a(z) gombot a Hűtött alsó zóna hőmérséklet-beállításának eléréséhez. Nyomja meg a(z) + vagy − gombot, és a hangjelzés egyszer megszólal, jelezve, hogy a felső zóna hőmérséklet-beállítási módja aktiválva van;
2. A(z) + vagy − minden további megnyomásakor a hangjelzés egyszer szólal meg, és a Hűtött felső zóna beállítása 1 °C értékkel növekszik vagy csökken. A Hűtött felső zóna hőmérséklet-tartománya 4~7 °C.

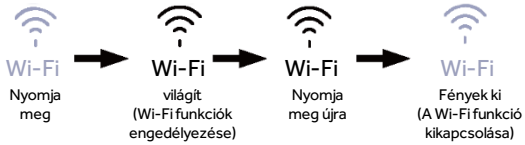


MEGJEGYZÉS

1. A hőmérséklet beállítása után, ha 5 másodpercen belül nem végeznek semmilyen műveletet, a rendszer automatikusan meghatározza és menti a beállított hőmérsékletet.

6. Wi-Fi funkció

1. Wi-Fi funkció megnyitása:
   Amikor a kijelző fel van oldva, nyomja meg a(z) gombot. A hangjelzés egyszer megszólal, és a villogás után folyamatosan világít, amikor WiFi funkció aktívvá válik.
2. Wi-Fi funkció kikapcsolása
   Ha a Wi-Fi funkció be van kapcsolva, nyomja meg a(z) gombot. A hangjelzés egyszer megszólal és: Ikon ki, Wi-Fi funkció ki



3. A Wi-Fi konfigurációs módba való belépéshez nyomja le és tartsa lenyomva a gombot 3 másodpercig. Ebben az üzemmódban a Wi-Fi jelzőfény gyorsan villog, és folyamatosan világít, ha a konfiguráció sikeres.



7. Felső zóna Holiday funkció

1. Felső zóna Holiday üzemmód aktiválva

A kijelzőpanel feloldott állapotban nyomja meg a felső zóna gombot.

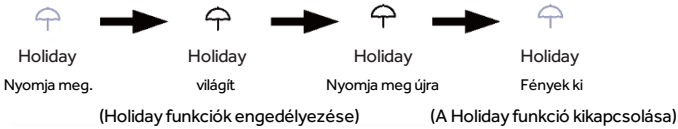
A felső zóna ikonja világít, **jelezve a Felső zóna** Holiday funkcióhoz való hozzáférést.

2. Felső zóna Holiday funkció kikapcsolva

A kijelzőpanel feloldott állapotában nyomja meg a felső zóna gombot. A felső zóna ikon kikapcsol, kilépve a Felső zóna Holiday funkcióból.

Amikor a felső zóna Holiday állapotában a felső zóna vagy a funkciógomb világít, a rendszer automatikusan kilép a Holiday funkcióból.

Megjegyzés: A Holiday funkcióból való kilépés után a felső zóna a Holiday üzemmódba való belépés előtt beállított hőmérsékletnek megfelelően fog működni.



3. Vezérlési módszer

A felső zóna 9° C-on működik, míg az alsó zóna az eredeti beállított hőmérsékletnek megfelelően működik.

Megjegyzés: A hűtőszekrény felső zónájának hőmérséklete nem állítható be, ha a Holiday funkció be van állítva.

8. Felső zóna Hűtő funkció

1. Felső zóna Hűtő funkció aktiválva

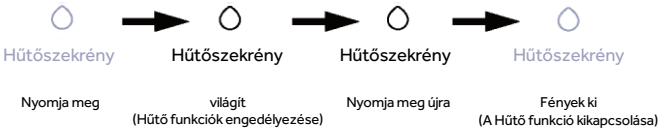
A kijelzőpanel feloldott állapotban nyomja meg a felső zóna gombot.

A felső zóna ikonja világít, jelezve a felső zóna Hűtő funkciójához való hozzáférést.

2. Felső zóna Fagyasztó funkció kikapcsolva

A kijelzőpanel feloldott állapotában nyomja meg a felső zóna gombot. A felső zóna ikonja kikapcsol, kilépve a Felső zóna Hűtő funkcióból. Felső zóna Hűtő funkció állapotban a vagy funkciógombok megnyomásával automatikusan kilép a Hűtő funkcióból.

Megjegyzés: A Hűtő funkcióból való kilépés után a felső zóna a Hűtő üzemmódba való belépés előtt beállított hőmérsékletnek megfelelően fog működni.



3. Vezérlési módszer

A felső zóna 18° C-on működik, míg az alsó zóna az eredeti beállított hőmérsékletnek megfelelően működik.

Megjegyzés: A felső fagyasztózóna funkciójának beállításakor a fagyasztó felső zónájának hőmérséklete nem állítható.

9. Felső zóna Super Cool

1. Felső zóna Super Frz. aktív

A kijelzőpanel feloldott állapotában nyomja meg a felső zóna gombot. A felső zóna ikon világít, belépve a Felső zóna Super Cool funkcióba.

2. Felső zóna Super Frz. inaktiválva

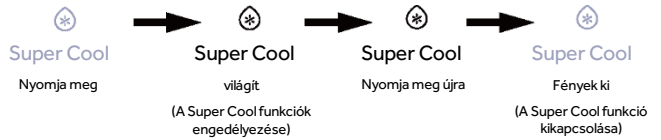
A kijelzőpanel feloldott állapotában nyomja meg a felső zóna gombot. A felső zóna ikon kikapcsol, kilépve a Felső zóna Super Cool funkcióból.

Amikor a Super Cool funkció a felső zónában aktív, a vagy funkciógombok megnyomásakor automatikusan kilép a Super Cool funkcióból.

Ha kilép a felső zóna Super Cool funkcióból, a felső zóna a Super Cool funkcióba való belépés előtt beállított hőmérsékleten működik.

MEGJEGYZÉS

A Super Cool üzemmódba lépés után a felső zóna 1 °C-on működik. A Super Cool üzemmód akár 4 órán keresztül is üzemel, automatikusan kilép a Super Cool üzemmódból, ha lejár az idő, és az ikon kikapcsol. Kilépés után az eredeti beállítás szerint fut.



10. Fruit&Veg. alsó zóna

1. Fruit&Veg. alsó zóna aktiválása

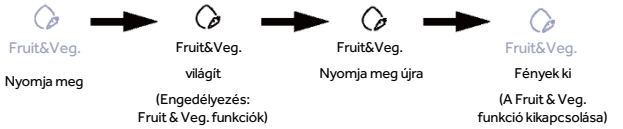
A kijelzőpanel feloldott állapotában nyomja meg az alsó zóna gombot. Az alsó zóna ikon világít, belépve az Alsó zóna Fruit&Veg. funkcióba.

2. Fruit&Veg. alsó zóna

A kijelzőpanel feloldott állapotában nyomja meg az alsó zóna gombot. Az alsó zóna ikon világít, kilépve a Felső alsó zóna Fruit&Veg. funkcióból.

Az alsó zóna Fruit&Veg. funkció állapotában a(z) vagy funkciógombok megnyomásával automatikusan kilép a Fruit&Veg. funkcióból.

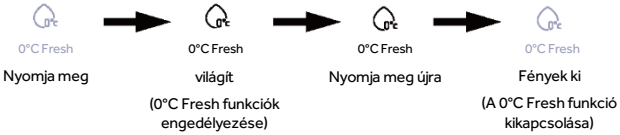
Ha kilép az alsó zóna Fruit&Veg. funkcióból, az alsó zóna a Fruit&Veg. funkcióba való belépés előtt beállított hőmérsékleten működik.



3. Vezérlési módszer
Az zóna 4°C-on működik, és a felső zóna az eredeti beállított hőmérsékletnek megfelelően működik.
Megjegyzés: Az alsó zóna gyümölcs funkció beállításakor a hűtött alsó zóna hőmérséklete nem állítható.

11. Alsó zóna 0°C Fresh funkció

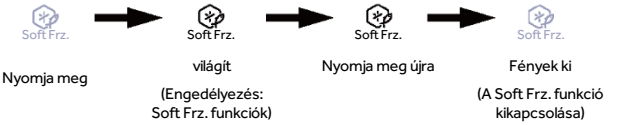
1. Alsó zóna 0°C Fresh funkció aktív
A kijelzőpanel feloldott állapotában nyomja meg az alsó zóna gombot. Az alsó zóna ikon világít, belépve az Alsó zóna 0°C Fresh funkcióba.
2. Alsó zóna 0°C Fresh funkció kikapcsolva
A kijelzőpanel feloldott állapotában nyomja meg az alsó zóna gombot. Az alsó zóna ikon világít, kilépve az Alsó zóna 0°C Fresh funkcióból.
Az alsó zóna 0°C Fresh funkció állapotában a(z) vagy funkciógombok megnyomásakor automatikusan kilép a 0°C Fresh funkcióból. A 0°C Fresh funkcióból való kilépés után a felső zóna a Fagyasztó üzemmódba való belépés előtt beállított hőmérsékletnek megfelelően fog működni.



3. Vezérlési módszer
Az alsó zóna 0° C-on működik, míg a felső zóna az eredeti beállított hőmérsékletnek megfelelően működik. Megjegyzés: Az alsó zóna 0°C Fresh funkciójának beállításakor a hűtött alsó zóna hőmérséklete nem állítható.

12. Alsó zóna Soft Frz. funkció

1. Alsó zóna Soft Frz. funkció aktiválása
A kijelzőpanel feloldott állapotában nyomja meg az alsó zóna gombot. Az alsó zóna ikon világít, belépve az Alsó zóna Soft Frz. funkcióba.
2. Alsó zóna Soft Frz. funkció ki
A kijelzőpanel feloldott állapotában nyomja meg az alsó zóna gombot. Az alsó zóna ikon világít, kilépve az Alsó zóna Soft Frz. funkcióból.
Az alsó zóna Soft Frz. funkció állapotában a(z) vagy funkciógombok megnyomásával automatikusan kilép a Soft Frz. funkcióból.
Ha kilép az alsó zóna Soft Frz. funkcióból, az alsó zóna a Soft Frz. funkcióba való belépés előtt beállított hőmérsékleten működik.



3. Vezérlési módszer
Az alsó zóna 7 °C-on működik, míg a felső zóna az eredeti beállított hőmérsékletnek megfelelően működik.
Megjegyzés: Az alsó zóna Soft Freeze funkciójának beállításakor a hűtött alsó zóna hőmérséklete nem állítható.

13. Nyitott ajtó riasztás

1. Ha a hűtőszekrény ajtaja 3 percig nyitva van anélkül, hogy becsukná, a hangjelző nyitott ajtó riasztási hangjelzéssel kezd el riasztani.
2. Ha az ajtó több mint 3 percig, de kevesebb, mint 7 percig nyitva marad, a hangjelzés 10 másodpercenként riasztási ciklust hallat. Minden ciklus három riasztásból áll, amelyek időtartama 500 ms és 800 ms.
3. Ha az ajtó 7 percnél hosszabb ideig nyitva marad, a hangjelzés 5 másodpercenként megszólal. Minden ciklus három riasztásból áll, amelyek időtartama 500 ms és 800 ms.
4. Ha az ajtó 7 percnél hosszabb ideig nyitva marad, az ajtókapcsoló meghibásodásának minősül. A megfelelő rekeszben a világítás kikapcsol, és a ventilátor folytatja a működést.

14. Energiatakarékos kijelző vezérlés funkció

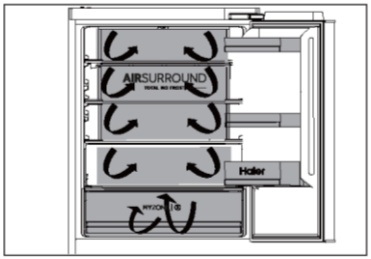
Ha az ajtó nyitva van, és a kijelzőpanel körülbelül 7 percig nem működik, a kijelző automatikusan kikapcsol, és zárolt állapotba kerül az energiatakarékosság érdekében. Ha bármelyik gombot megnyomja vagy az ajtót kinyitja, a kijelző azonnal bekapcsol. Az ajtó bezárása után a kijelző körülbelül 30 másodperc múlva automatikusan kikapcsol.

15. Áramkimaradási memória funkció

Amikor a hűtőszekrény ki van kapcsolva, a rendszer megjegyzi az áramkimaradáskor fennálló pillanatnyi működési állapotát. Amikor az áramellátás helyreáll, a hűtőszekrény továbbra is az áramkimaradás előtti beállításoknak és funkcióbeállításoknak megfelelően fog működni.

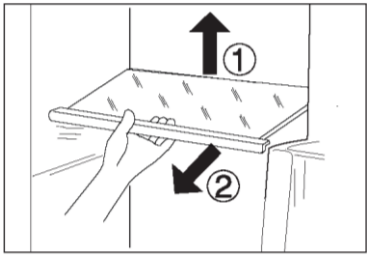
MEGJEGYZÉS

A rendszer nem jegyzi meg a zárolás funkciót. A hűtőszekrény újbóli bekapcsolása után a kijelzőpanel öntesztelési módba lép, a [locking function icon] (zárolási funkció ikon) kikapcsol, és a hűtőszekrény feloldott állapotban marad.



Többirányú légáramlás

1. A hűtőszekrény többirányú légáramlási rendszerrel van felszerelve, amely hűvös légárammal látja el az összes polcszintet. Ez segít az egységes hőmérséklet megőrzésében a készülékben, így az étel hosszabb ideig frissebb maradhat.



Állítható polcok

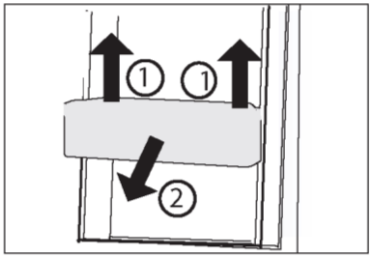
1. A polcok magasságát az Ön tárolási igényeihez igazíthatja.
2. Egy polc áthelyezéséhez először emelje fel a hátsó szélét ①, majd húzza ki a polcot ②.
3. A visszaszereléshez helyezze mindkét oldalon a fülekre, és tolja a leghátsó helyzetbe, amíg a polc hátulja rögzül

MEGJEGYZÉS

Győződjön meg arról, hogy a polc mindegyik éle vízszintesen helyezkedik el.

Levehető ajtópolcok/palacktartó

1. Az ajtó polcai tisztítás céljából eltávolíthatók:
2. Tegye a kezét az állvány két oldalára, emelje fel ①, majd húzza ki a polcot ②.
3. Az ajtópolc behelyezéséhez hajtsa végre a fenti lépéseket fordított sorrendben.



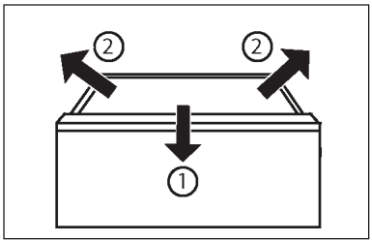
MEGJEGYZÉS

Amikor a készüléket bekapcsolja, akár 12 órát is igénybe vehet a megfelelő hőmérséklet elérése.

Eltávolítható fiók

A fiók eltávolításához húzza ki azt a végpontig ①, majd emelje fel és vegye ki ②.

A fiók behelyezéséhez hajtsa végre a fenti lépéseket fordított sorrendben.



A világítás

A LED-es belső világítás bekapcsol az ajtó nyitásakor. A lámpák teljesítményét a készülék semmilyen egyéb beállítása nem befolyásolja.



Energiatakarékossági tippek

- Bizonyosodjon meg arról, hogy a készülék megfelelő szellőzéssel rendelkezik (lásd BESZERELÉS).
- Ne szerelje be a készüléket közvetlen napsugárzásnak kitett helyre vagy hőforrások (pl. kályhák, fűtőberendezések) közelébe.
- Kerülje a szükségtelenül alacsony hőmérsékletet a készülékben. Minél alacsonyabb hőmérsékletet állít be, annál jobban növekszik az energiafogyasztás.
- Az olyan funkciók, mint a POWER-FREEZE, több energiát fogyasztanak.
- Mielőtt a készülékbe tenné, hagyja, hogy a meleg élelmiszer kihűljön.
- Minél kevésbé és minél rövidebb ideig nyissa ki a készülék ajtaját.
- Ne töltse túlságosan meg a készüléket, mivel ez akadályozza a légáramlást.
- Kerülje, hogy levegő legyen az élelmiszerek csomagolásában.
- Az ajtótömítéseket tartsa tisztán, hogy az ajtó mindig megfelelően becsukódhasson.
- A fagyos élelmiszert a hűtőrekeszben olvassza ki.
- Az energiatakarékosság szempontjából leghatékonyabb konfiguráció biztosításához a készüléknek gyári állapotú és tisztaságú fiókokra, élelmiszerdobozokra, polcokra van szüksége, és az élelmiszert úgy kell elhelyezni, hogy az a legkevésbé korlátozza a levegőáramlást a légcsatorna levegőkimeneteinél.

FIGYELMEZTETÉS!

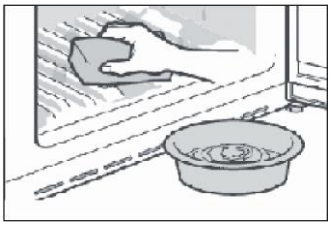
Tisztítás előtt válassza le a hálózatról a készüléket.

Tisztítás

Akkor tisztítsa meg a készüléket, amikor kevés vagy semmilyen élelmiszer nem található benne. A készüléket tisztítsa meg négyhetente a megfelelő karbantartás jegyében, illetve megelőzendő a kellemetlen élelmiszer illatok kialakulását.

FIGYELMEZTETÉS!

- Ne tisztítsa a készüléket keménysörtés kefékkel, drótkefékkel, mosóporral, benzinnel, amil-acetáttal, acetonnal és hasonló szerves oldatokkal, valamint savas vagy lúgos oldatokkal. A károsodások elkerülése érdekében a hűtőszekrény tisztítását speciális, adott célra kialakított tisztítószerrel végezze.
- Tisztítás közben ne permetezze vagy öblítse le a készüléket.
- Ne használjon vízpermetet vagy gőzt a készülék tisztításához.
- A hideg üvegpolcokat ne tisztítsa forró vízzel. A hirtelen hőmérséklet-változás nyomán az üveg megrepedhet.
- Ne érintse meg a fagyasztórekesz belső felületét, különösen nedves kézzel, mert a keze a felülethez fagyhat.
- Felmelegítés esetén ellenőrizze a fagyasztott áruk állapotát.



- Mindig tartsa tisztán az ajtótömítést.
- Tisztítsa meg a készülék belsejét és burkolatát meleg vízzel és semleges tisztítószerrel átnedvesített szivaccsal.
- 1. Tisztítsa meg a hűtőszekrény belsejét és külsejét, beleértve az ajtótömítést, az ajtópolcot, az üvegpolcokat, a dobozokat és így tovább, puha törlőkendővel vagy meleg vízbe mártott szivaccsal (a művelethez a meleg vízbe elegyíthet semleges tisztítószert).
- 2. Ha folyadék ömlött ki, távolítsa el az összes szennyezett alkatrészt, öblítse át ezeket közvetlenül folyó víz alatt, majd szárítsa meg és tegye vissza az alkatrészeket a hűtőbe.
- 3. Krémszerű termékek (például tejszín, olvadó jégkrém) kiömlése esetén, kérjük, távolítsa el az összes szennyezett alkatrészt, helyezze adott időtartamra meleg, kb. 40 °C-os vízbe, majd öblítse át folyó vízzel, szárítsa meg, és tegye vissza a hűtőszekrénybe.
- 4. Abban az esetben, ha egy kisebb alkatrész vagy alkotóelem reked a hűtőszekrény belsejébe (a polcok vagy fiókok közé), az eltávolításhoz kis puha kefét használjon. Ha az alkatrész nem elérhető, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a Haier szervizzel
- Öblítse le a felületeket, majd törölje szárazra egy puha törlőkendővel.
- A készülék egyetlen részét vagy tartozékát se tisztítsa mosogatógépben.
- A készülék újraindítása előtt várjon legalább 5 percet, mivel a készülék gyakori indítása során károsodhat a kompresszor.

Leolvasztás

A hűtőszekrény és a fagyasztórekeszek kiolvasztása automatikusan történik: nincs szükség felhasználói beavatkozásra.

A LED-es lámpák cseréje

FIGYELMEZTETÉS!

Ne tegyen kísérletet a LED-es lámpák saját kezű cseréjére, ezeket csak a gyártó vagy a hivatalos szerviz munkatársa cserélheti ki.

A lámpa fényforrása LED alapú, amely alacsony fogyasztást és hosszú élettartamot szavatol. Bármilyen rendellenesség esetén vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.
Lásd az ÜGYFÉLSZOLGÁLAT részt.

A lámpák paraméterei:

A hűtőszekrény rekesze: 12 V max. 2 W

Fagyasztórekesz: 12 V, max. 2 W

Hosszabb használaton kívüli időszak

Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, és a Holiday funkciót nem használja:

Vegye ki az ételt.

Húzza ki a tápkábelt.

Tisztítsa meg a készüléket a fent leírtak szerint.

A kellemetlen szagok készüléken belüli megjelenésének elkerülése érdekében hagyja nyitva az ajtókat.

MEGJEGYZÉS

Csak akkor kapcsolja ki a készüléket, ha feltétlenül szükséges.

A készülék mozgatása

1. Távolítsa el az összes élelmiszert, és húzza ki a készülék csatlakozódugóját.
2. Rögzítse a polcokat és az egyéb mozgatható alkatrészeket a hűtőben és a fagyasztóban szigetelőszalaggal.
3. A hűtőrendszer károsodásának az elkerülése érdekében ne döntse meg a hűtőberendezést 45°-nál nagyobb szögben.

FIGYELMEZTETÉS!

- Ne emelje a készüléket a fogantyúitól.
- Soha ne fektesse a készüléket vízszintesen a földre.

Sok felmerülő problémát saját maga is megoldhat speciális szakértelem nélkül. Probléma felmerülése esetén ellenőrizze az összes felsorolt lehetőséget, és kövesse az alábbi utasításokat, mielőtt felvenné a kapcsolatot egy ügyfélszolgálattal. Lásd az ÜGYFÉLSZOLGÁLAT részt.

FIGYELMEZTETÉS!

- Karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati dugaszt a hálózati aljzatból.
- Az elektromos berendezéseket csak szakképzett villamossági szakemberek szervizelhetik, mert a nem megfelelő javítások jelentős károkat okozhatnak.
- Sérült tápkábel esetén a veszély elkerülése érdekében cseréltesse ki azt a gyártóval, a gyártó szervizközpontjával vagy más szakemberrel.

Probléma	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
A kompresszor nem működik.	• A hálózati dugasz nem csatlakozik a hálózati aljzathoz. • A készülék leolvasztási ciklust végez	• Csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót. • Ez természetes jelenség automatikus leolvasztásnál
A készülék gyakran bekapcsol vagy túlságosan hosszú ideig üzemel.	• A beltéri vagy kültéri hőmérséklet túl magas. • A készülék hosszabb ideig kikapcsolt állapotban volt. • Egy ajtó a készülékben nem záródik megfelelően. • Az ajtót túlságosan gyakran nyitotta ki, vagy túlságosan sokáig tartotta nyitva. • A fagyasztórekesz hőmérsékletének a beállítása túl alacsony. • Az ajtó tömítése szennyezett, kopott, repedt vagy nem megfelelő. • A szükséges szellőzés nem biztosított.	• Ebben az esetben természetes, hogy a készülék üzemideje megnövekedett. • Normál esetben 8 és 12 óra közötti időtartam szükséges a készülék teljes lehűléséhez. • Csukja be az ajtót/fiókot, és bizonyosodjon meg arról, hogy a készülék egyenes felületen található, és hogy élelmiszer vagy tárolóedény nem akadályozza az ajtó záródását. • Ne nyissa ki az ajtót/fiókot túl gyakran. • Állítsa a hőmérsékletet magasabbra, amíg a hűtőszekrény hőmérséklete megfelelő nem lesz. A hűtőszekrény hőmérsékletének a stabilizálódása 24 órát vesz igénybe. • Tisztítsa meg az ajtó/fiók tömítését, vagy cserélje ki ezt az ügyfélszolgálat bevonásával. • Bizonyosodjon meg arról, hogy megfelelő a szellőzés.
A hűtőberendezés belső része szennyezett és/vagy kellemetlen szagú.	• A hűtőszekrény belső része tisztítást igényel. • Erős illatú élelmiszert tárol a hűtőberendezésben.	• Tisztítsa meg a hűtőszekrény belső részét. • Alaposan csomagolja be az élelmiszert.

Probléma	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
Nincs elég hideg a készülék belsejében.	• A beállított hőmérséklet túl magas. • Túl meleg árukat helyezett a készülékbe. • Túl sok ételt helyezett egyszerre a készülékbe. • Az élelmiszert egymáshoz túl közel helyezte. • Egy ajtó/fiók a készülékben nem záródik megfelelően. • Az ajtót/fiókot túlságosan gyakran nyitotta ki, vagy túlságosan sokáig tartotta nyitva.	• Állítsa vissza a hőmérsékletet. • Tárolás előtt mindig hagyja lehűlni az élelmiszert. • Az élelmiszereket mindig kis mennyiségben helyezze be. • Hagyjon rést az élelmiszerek között, ami lehetővé teszi a levegő áramlását. • Csukja be az ajtót/fiókot. • Ne nyissa ki az ajtót/fiókot túl gyakran.
Túl hideg van a készülék belsejében.	• A beállított hőmérséklet túl alacsony. • A Super-Frz/Super-Cool funkció aktív, vagy túl sokáig működik.	• Állítsa vissza a hőmérsékletet. • Kapcsolja ki a Super-Frz/ Super-Cool funkciót
Pára csapódik le a hűtőrekesz belső részén.	• Az éghajlat túl meleg vagy túl nedves. • Egy ajtó/fiók a készülékben nem záródik megfelelően. • Az ajtót/fiókot túlságosan gyakran nyitotta ki, vagy túlságosan sokáig tartotta nyitva. • Étel- vagy folyadéktárolók nyitott állapotban maradtak a hűtőben.	• Növelje a hőmérsékletet. • Csukja be az ajtót/fiókot. • Ne nyissa ki az ajtót/fiókot túl gyakran. • A forró élelmiszereket hagyja szobahőmérsékletre hűlni, illetve fedje le az élelmiszereket és folyadékokat.
Nedvesség gyűlik fel a hűtőberendezés külső felületén vagy az ajtó/ajtók és a fiók között.	• Az éghajlat túl meleg vagy túl nedves. • Az ajtó nincs megfelelően becsukva. A készülékben lévő hideg levegő és az azon kívüli meleg levegő párale-csapódást eredményez.	• Ez természetes jelenség nedves éghajlati viszonyok között, és megszűnik, amint csökken a páratartalom. • Bizonyosodjon meg arról, hogy megfelelően becsukta az ajtót/ fiókot.

Probléma	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
Vastag jég és zúzmara található a fagyasztórekeszben.	• Az élelmiszereket nem csomagolta be megfelelően. • Egy ajtó/fiók a készülékben nem záródik megfelelően. • Az ajtót/fiókot túlságosan gyakran nyitotta ki, vagy túlságosan sokáig tartotta nyitva. • Az ajtó/fiók tömítése szennyezett, kopott, repedt vagy nem megfelelő. • Valami belülről megakadályozza az ajtó/fiók megfelelő záródását.	• Mindig csomagolja be alaposan az élelmiszereket. • Csukja be az ajtót/fiókot. • Ne nyissa ki az ajtót/fiókot túl gyakran. • Tisztítsa meg az ajtó/fiók tömítését, vagy cserélje ki ezt újjal. • Helyezze vissza a polcokat, az ajtópolcokat vagy belső tartályokat, hogy az ajtó/fiók becsukódhasson.
A szekrény oldalai és az ajtótömítés felmelegedik.		• Ez természetes jelenség.
A készülék rendellenes hangokat ad ki.	• A készülék nem vízszintes talajon helyezkedik el. • A készülék hozzáér valamilyen körülötte lévő tárgyhoz.	• Állítsa be a lábakat a készülék szintbe állításához. • Távolítsa el a készülék mellett lévő tárgyakat.
Az áramló vízhez hasonló halk hang hallható.		• Ez természetes jelenség.
Riasztó hangjelzése hallható.	• A hűtőrekesz ajtója nyitva maradt.	• Csukja be az ajtót.
Halk zümmögés hallható.	• A kondenzációgátló rendszer működik	• Ez megakadályozza a páralecsapódást és normális
A belső világítás vagy hűtőrendszer nem működik.	• A hálózati dugasz nem csatlakozik a hálózati aljzathoz. • Az áramellátás nem megfelelő. • A LED-es lámpa meghibásodott.	• Csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót. • Ellenőrizze a helyiség áramellátását. Vegye fel a kapcsolatot a helyi áramszolgáltatóval! • Vegye fel a kapcsolatot a szervizzel a lámpa kicseréléséhez.

Probléma	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
Víz szivárog vagy csepeg a vízadagoló kifolyójából.	• A víztartály nincs megfelelően felszerelve	• Szerelje fel a ismét a víztartályt a hűtőszekrény ajtajába, ügyelve arra, hogy teljesen benyomja az ajtóba.
	• A vízadagoló kifolyója nem csavarta fel szorosan a tartályra.	• A vízadagoló kifolyóját szilárdan csavarja fel a víztartályra.
	• A fehér szilikon O-gyűrűt nem szerelte fel a vízadagoló kifolyójára.	• Ellenőrizze, hogy a vízadagoló kifolyón egy fehér szilikon O-gyűrű található, a tartály oldalon, mielőtt a vízadagoló kifolyóját a víztartályhoz rögzítené.

A műszaki támogatással való kapcsolatfelvételhez látogasson el a következő webhelyre:
https://corporate.haier-europe.com/en/
A „webhely" (website) rész alatt válassza ki a termék márkáját és országát.
Az oldal átirányítja az adott webhelyre, ahol megtalálható a műszaki támogatás eléréséhez szükséges telefonszám és űrlap.

Tápellátás megszakadása

Tápkimaradás esetén az élelmiszer biztonságos hidegben marad megközelítőleg 5 órán át.
Hosszabb tápkimaradás esetén, különösen nyáron, kövesse az alábbi tippeket:

- Minél kevesebbszer nyissa ki az ajtót/fiókot.
- Tápkimaradás esetén ne tegyen további élelmiszereket a készülékbe.
- Ha a szolgáltató előzetesen tájékoztat a várható tápkimaradásról, és ha a tápkimaradás időtartama meghaladja az 5 órát, gyártson némi jeget, és helyezze a hűtőrekesz felső részébe.
- A megszakítást követően azonnal vizsgálja meg az élelmiszert.
- Mivel a hűtőszekrényben a hőmérséklet áramkimaradás vagy egyéb meghibásodás esetén emelkedni fog, a tárolási időtartam és az élelmiszer fogyaszthatósági időtartama lecsökken. Röviddel a kimaradást követően a kiolvadt élelmiszert fogyassza el, vagy főzze meg, és fagyassza le ismét (ha lehetséges) az egészségügyi kockázatok elkerülése érdekében.

Memória funkció áramkimaradás esetén

Az áramellátás helyreállítása után a készülék az áramkimaradás előtt meghatározott beállításokkal folytatja a működést.

Kicsomagolás

FIGYELMEZTETÉS!

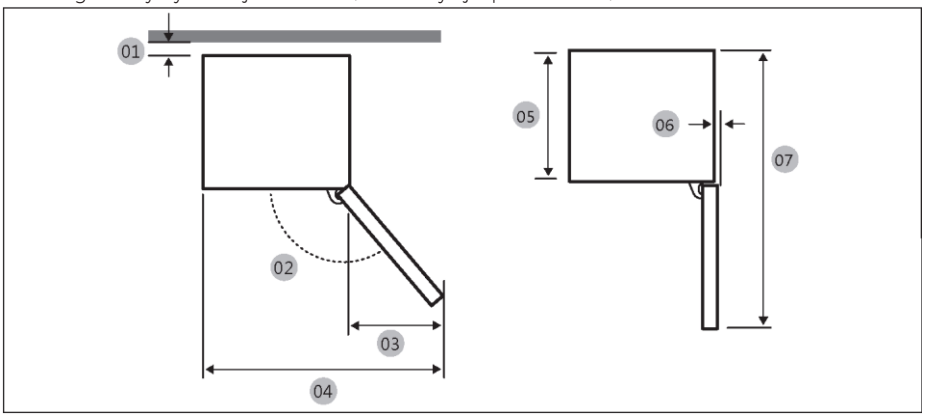
- A készülék nehéz. A készülék mozgatásához mindig legalább két személy szükséges.
- Tartson minden csomagolóanyagot gyermekektől elzárva, kiselejtezésüket pedig környezetbarát módon végezze.
- Vegye ki a készüléket a csomagolásból.
- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.

Környezeti körülmények

A szobahőmérsékletnek mindig 10 °C és 43 °C között kell lennie, mivel befolyásolhatja a készülék belsejének hőmérsékletét és energiafogyasztását. Szigetelés nélkül ne telepítse a készüléket egyéb hőkibocsátó készülékek (sütők, hűtőgépek) közelébe.

Helyigény

Szükséges hely nyitott ajtó mellett (szekrény ajtópanel nélkül)

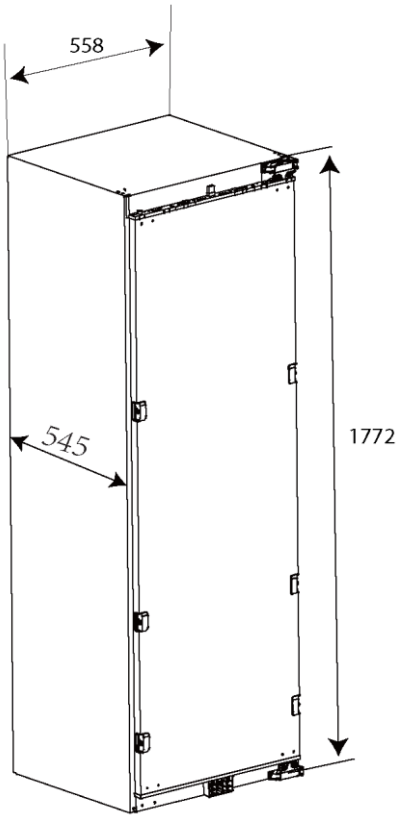


Modell	HUT7518EWF
01 *	10 (min.) / 30 (ajánlott)
02	113°
03	55
04	745
05	545
06	-3
07	1115

* 01 A szekrénytől a termék hátuljáig.

(mértékegység: mm)

A termék méretei



Hűtőszekrény mérete (Sz*Mé*Ma): 558 x 545 x 1772 (mm)

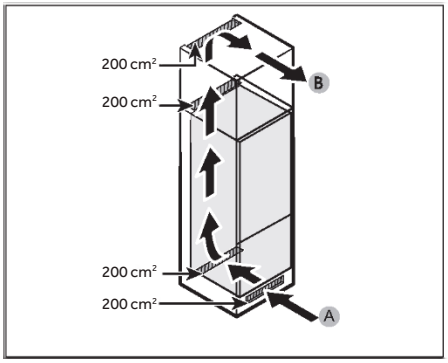
MEGJEGYZÉS

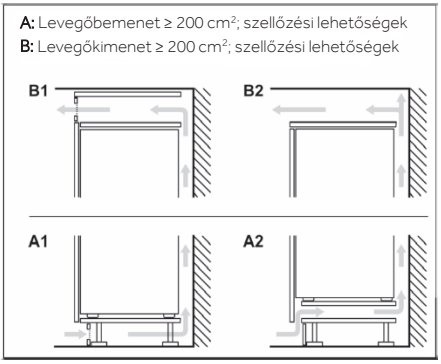
A megadott energiafogyasztás a szekrény és a termék hátulja közötti 10 mm-es távolság meglétét feltételezi. A termék akkor is megfelelően működik, ha a távolság nem éri el a 10 mm-t, de ebben az esetben valamivel több energiát fogyaszt.

- Javasoljuk, hogy 19 mm-es vastagsággal rendelkező szekrényt használjon, amelynek zsanérjai 17 mm-nél vékonyabbak.
- A fenti táblázatban szereplő méretek a mérési módszertől függően eltérőek lehetnek.

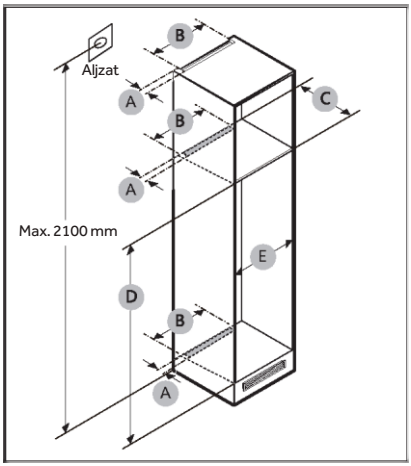
Szellőzés keresztmetszet

A készülék számára biztonsági okokból szükséges szellőzése érdekében kötelezően vegye figyelembe a szellőzés keresztmetszetére vonatkozó tájékoztatást.





Szekrény mérete



VIGYÁZAT!

A jótállás nem terjed ki a termék alábbi okokból bekövetkező meghibásodására.

1. Nem megfelelő helyszíni feltételek vagy helytelen szekrényméretek.
2. Hibás szekrény.
3. A beszerelést végző személy vagy a felhasználó által elkövetett hibák.

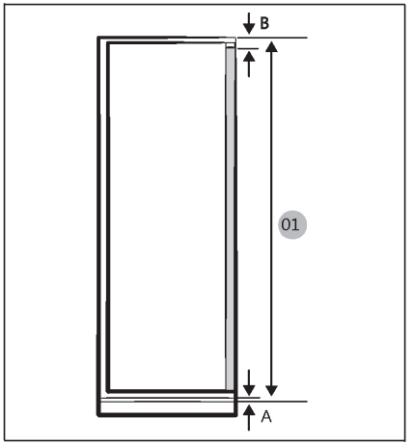
Megfelelő távolság a berendezés körül

A telepítés helyigénye tekintetében lásd az alábbi ábrákat és táblázatokat.

Modell		A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	Megjegyzés
HUT7518EWF Csúsztatható zsanérral	Min.	5	400	550	1778	560	Zsanér: 17 mm
	Ajánlott			-	1780	560-570	
	Max.			-	1782	600	

MEGJEGYZÉS

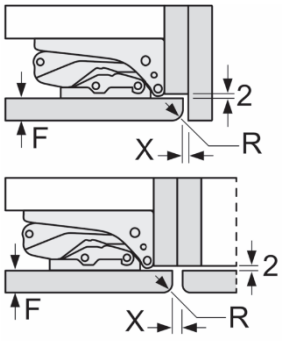
- Ha a szekrény szélessége meghaladja a 600 mm-t, a tömítés (a hűtőszekrény és a szekrény között) meglazulhat.
- Ha a szekrény magassága meghaladja a maximális méretet (2250 mm), akkor más anyagokkal kell kitöltenie a rést.



A. Az előlap alsó széle a szellőzési légrés felett
B. Előlap túlnyúlása

MODELL	HUT7518EWF		
01	Min. 1778+A+B	Max. 1780+A+B	(mértékegység: mm)

Ajánlott hézagméretek lapos zsanérokhoz (rögzített típushoz).

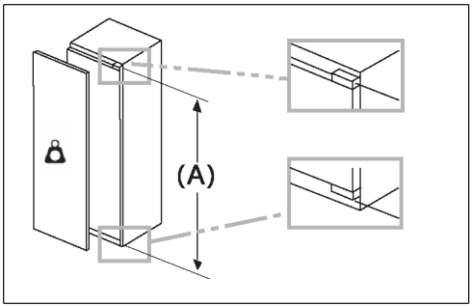


(mértékegység: mm)

F	R	X
16-19	0-3	2,5
20-21	0-1	3
	2-3	2,5
22	0-1	3
	2-3	2,5

A táblázatban ajánlott távolságok betartása fontos annak biztosítása érdekében, hogy a készülék ajtajai nyitáskor ne ütközzenek semmivel, valamint így elkerülhető a konyhai egységek károsodása is.

Az egység előlapjainak maximális megengedett tömege

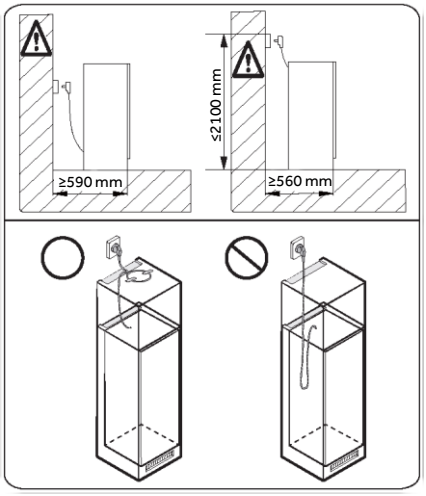


A megengedett tömeget meghaladó egység előlapok károsíthatják a zsanérokat, és funkcionális rendellenességet okozhatnak.

Tömeg (kg)	1500-1750 mm	22

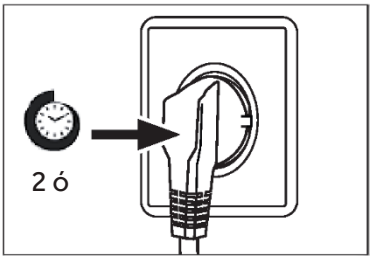
Megjegyzés: Az ajtópanel túlsúlya által okozott zsanérdeformáció elkerülése érdekében, ha az ajtópanel magassága meghaladja a 2250 mm-t, vagy az ajtópanel súlya meghaladja a 22 kg-ot az ajtópanel anyaga, sűrűsége, vastagsága stb. miatt, csökkenteni kell az ajtópanel magasságát, vagy a szekrény ajtópanelét fel kell osztani.

Az aljzat helyét és a szükséges távolságot illető követelmények.



MEGJEGYZÉS

Ha a hűtőszekrényt 560 mm mély szekrénybe szereli, győződjön meg róla, hogy a tápkábel a hűtőszekrény oldalán van elhelyezve, mielőtt a terméket csatlakoztatná a hálózati aljzathoz. Ha a tápkábel a hűtőszekrény hátuljánál található, az csökkentheti az energiahatékonyságot.



Várakozási idő

Karbantartásmentes kenőolaj található a kompresszorban kialakított gyűjtőedényben. Ferde szállítás esetén ez az olaj a zárt csőrendszerbe juthat. Mielőtt tápellátáshoz csatlakoztatná a készüléket, mindenképpen várjon legalább 2 órát, hogy az olaj visszajusson a gyűjtőedénybe.

Elektromos csatlakoztatás

Minden egyes csatlakoztatás előtt ellenőrizze az alábbiakat:

- tápellátás, aljzat és biztosíték megfelelősége az adattáblán szereplő adatoknak;
- a tápaljzat földeléssel rendelkezik, és nem használ többcsatlakozós hosszabbítót a tápellátáshoz;
- a tápdugasz és az aljzat teljes mértékben illeszkedik egymáshoz.

Csatlakoztassa a csatlakozódugót egy megfelelően beépített háztartási aljzathoz.

FIGYELMEZTETÉS!

A kockázatok elkerülése érdekében a sérült tápkábelt kötelezően ki kell cserélni, ezt pedig csak az ügyfélszolgálat munkatársa végezheti el (lásd a jótállási jegyet).

Az (EU) 2019/2016 előírásnak megfelelő termékadatlap

Márka	Haier
Modellnév/azonosító	HMLT7518EWF
Modellkategória	Hűtőszekrény
Energiahatékonysági osztály	E
Éves energiafogyasztás (kWh/év)(1)	145
Össztérfogat (l)	278
Hűtőszekrény térfogata (l)	175
Fagyasztó térfogata (l)	103
Hűtőrekesz térfogata (l)	/
Automatikus jégkészítő térfogata (l)	/
Csillaggal történő megjelölés	1
Egyéb rekeszek hőmérséklete 14 °C	Nem vonatkozik
Fagymentes rendszer	Igen
Fagyasztási kapacitás (kg/24 ó)	/
Éghajlati besorolás(2)	SN-N-ST-T
Zajkibocsátási osztály és levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás (db(A) re 1pW)	C(35)
Hőmérséklet-emelkedési idő (ó)	/
Jégkészítő kapacitás (csak HT F-520IP7 esetén)	/
A berendezés típusa	Beépített

Magyarázatok:

- Igen, támogatott

(1) 24 órás szabványos megfelelőségi vizsgálat eredményei alapján. A tényleges fogyasztás függ a készülék használatától és helyétől.

(2) SN éghajlati besorolás: A készüléket +10 °C és +32 °C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték
N éghajlati besorolás: A készüléket +16 °C és +32 °C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték
ST éghajlati besorolás: A készüléket +16 °C és +38 °C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték
T éghajlati besorolás: A készüléket +16 °C és +43 °C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték

Kiegészítő műszaki adatok

Feszültség / Frekvencia	220–240 V váltóáram / 50 Hz
Bemeneti áramerősség (A)	2
Fő biztosíték (A)	16
Hűtőfolyadék	R600a
Méretek (Ma/Sz/Mé mm-ben)	1772*558*545

Figyelmébe ajánljuk a Haier ügyfélszolgálat és az eredeti pótalkatrészek igénybe vételét.
Ha probléma merül fel a készülékkel, először tekintse át a HIBAELHÁRÍTÁS részt.

Ha ebben nem talál megoldást, lépjen kapcsolatba

- a helyi márkakereskedővel vagy
- európai telefonos ügyfélszolgálati központunkkal (lásd alább a felsorolt telefonszámokat) vagy
- a www.haier.comoldalon található Szerviz és támogatás (Service & Support) területen, ahol aktiválhatja a szervizelési
- igényt, illetve megtalálhatja a GYIK oldalt.

A szerviz szolgáltatásunkkal való kapcsolatfelvétel előtt bizonyosodjon meg arról, hogy elérhetők az alábbi adatok.
Az információ az adattáblán található.

Modell _____

Sorozatszám _____

Jótállási igény felmerülése esetén ellenőrizze a termékhez mellékelt jótállási kártyát is.

Európai telefonos ügyfélszolgálati központ		
Ország*	Telefonszám	Költségek
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	• 14 cent/perc vezetékes • max. 42 cent/perc mobil
Haier Austria (AT)	0820 001 205	• 14,53 cent/perc vezetékes • max. 20 cent/perc összes egyéb
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

* További országokért látogasson el a www.haier.com oldalra

Haier Europe Trading S.r.l
Branch UK
Westgate House, Westgate, Ealing
London, W5 1YY

*A hűtőszekrény jótállásának időtartama:

Minimális jótállás: 2 év az uniós tagállamokban, 3 év Törökországban, 1 év az Egyesült Királyságban, 1 év Oroszországban, 3 év Svédországban, 2 év Szerbiában, 5 év Norvégiában, 1 év Marokkóban, 6 hónap Algériában, Tunézia nincs kötelező jogi jótállás.

*A készülék javításához szükséges pótalkatrészek rendelkezésre állásának időtartama:

Termosztátok, hőmérséklet érzékelők, nyomtatott áramköri lapok és fényforrások legalább hét évig elérhetők a piacra bocsátott utolsó modelltől számítva.
Ajtófogantyúk, ajtópántok, tálcák és kosarak legalább hét évig, míg ajtótömítések legalább 10 évig elérhetők a piacra bocsátott utolsó modelltől számítva.

*A termékre vonatkozó további tájékoztatás ügyében tekintse meg az https://eprel.ec.europe.eu/ oldalt, vagy olvassa be a készüléken elhelyezett, energiafogyasztást jelölő címkén található QR-kódot.

MINŐSÉGI TANÚSÍTVÁNY

MEGNEVEZÉS: HŰTŐBERENDEZÉS
MINŐSÉGELLENŐRZÉSEN MEGFELELT
ELLENŐRZŐ száma

Haier

专用号条码

00605XXXXX
2023, A verzió

Haier



Manuale dell'utente

Frigorifero

HMLT7518EWF

EN
CZ
DE
EL
ES
FR
HU
IT
NL
PL
PT
RO
SK

IT



WARNING: Risk of fire/flammable material EN

The symbol indicates there is a risk of fire since flammable materials are used. Take care to avoid causing a fire by ingiting flammable material.

VAROVÁNÍ: Nebezpečí Požáru/Hořlavého Materiálu CZ

Symbol označuje riziko požáru, protože byly použity hořlavé materiály. Dbejte na to, aby nedošlo ke vzniku požáru zapálením hořlavého materiálu.

WARNUNG: Brandgefahr/brennbares Material DE

Das Symbol weist auf Brandgefahr hin, da brennbare Materialien verwendet werden. Verhindern Sie die Entstehung von Bränden, die durch entflammbare Materialien verursacht werden.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Κίνδυνος φωτιάς/εύφλεκτο υλικό EL

Το σύμβολο υποδεικνύει ότι υπάρχει κίνδυνος φωτιάς επειδή χρησιμοποιούνται εύφλεκτα υλικά. Προσέχετε να αποφεύγετε την πρόκληση φωτιάς από ανάφλεξη εύφλεκτου υλικού.

ADVERTENCIA: Riesgo de incendio o mate rial inflamable ES

El símbolo indica que existe riesgo de incendio, dado que se utilizan materiales inflamables. Se debe procurar evitar incendios mediante la combustión de materiales inflamables.

ATTENTION: Risque d'incendie ou de mati ères inflammables FR

Le symbole montre qu'il y'a le risque de matériaux inflammables sont utilisés. Prendre soin d'éviter de provoquer un incendie en ingérant des matières inflammables.

FIGYELEM: Tűz / gyúlékony anyag veszélye HU

A szimbólum azt jelzi, hogy tűzveszély áll fenn, mivel gyúlékony anyagokat használnak. Ügyeljen arra, hogy ne tegyen rá tűzveszélyes gyú lékony anyagot.

ATTENZIONE: Rischio di incendio/materiale infiammabile IT

Il simbolo indica il rischio di incendio nel caso di utilizzo di materiali infiammabili. Fare attenzione ed evitare l'insorgere di incendi a causa della caombustione di materiali infiammabili.

WAARSCHUWING: Brandrisico / brandbaar materiaal NL

Het systeem geeft aan dat er een brandrisico bestaat aangezien brandbaar materiaal wordt gebruikt. Zorg ervoor dat er geen brand wordt veroozaakt door brandbaat materiaal te ont steken.

OSTRZEŻENIE: Ryzyko pożaru/materiał łatwopalny PL

Symbol wskazuje, że istnieje ryzyko pożaru, ponieważ używane są materiały łatwopalne. Dbaj o to, aby uniknąć pożaru poprzez zapale nie łatwopalnego materiału.

AVISO: Risco de incêndio e material inflamável PT

O símbolo indica que existe um risco de incêndio, uma vez que são utilizados materiais inflamáveis. Tenha cuidado para evitar provocar um incêndio acendendo material inflamável.

AVERTISMENT: Risc de incendiu/material inflamabil RO

Simbolul indică că există risc de incendiu deoarece sunt folosite materiale inflamabile. Aveți grijă si evitați incendiile aprinzând materiale inflamabile.

VAROVANIE: Nebezpečenstvo požiaru/horľavý materiál SK

Symbol označuje nebezpečenstvo požiaru, pretože sa používajú horľavé materiály. Dávajte pozor, aby ste zabránili vzniku požiaru vznietením horľavého materiálu.

5 Informazioni per la sicurezza
Operazioni preliminari al primo utilizzo 6
Installazione 6
Utilizzo quotidiano 7
10 Uso previsto
11 Descrizione del prodotto
12 Pannello di controllo
13 Uso
Regolazione della temperatura del frigorifero 14
Regolazione della temperatura del congelatore 14
Regolazione della temperatura per la S-zone 15
Funzione Super-Cool 15
Funzione Super-Frz 18
20 Dotazioni
21 Suggerimenti per il risparmio energetico
22 Cura e pulizia
24 Soluzione dei problemi
28 Installazione
35 Dati tecnici
37 Assistenza clienti

Grazie

Grazie per aver acquistato un prodotto Haier.

Leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare l'elettrodomestico. Le istruzioni contengono informazioni importanti per ottimizzare l'uso dell'elettrodomestico e garantire l'installazione, l'uso e la manutenzione sicuri e corretti.

Conservare il presente manuale in un luogo comodo, in modo da poterlo sempre consultare per un uso sicuro e corretto dell'elettrodomestico.

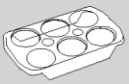
Se l'elettrodomestico viene venduto, ceduto o abbandonato in caso di trasloco, trasferire anche il presente manuale in modo che il nuovo proprietario possa comprendere l'uso dell'elettrodomestico e delle avvertenze di sicurezza.

Accessori

Controllare gli accessori e la documentazione in base al seguente elenco:



Vassoio per ghiaccio in cubetti



Vassoio per le uova



Etichetta energetica



Scheda della garanzia



Manuale per l'utente



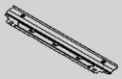
Elemento di posizionamento del frigorifero al mobile



Elementi di aggancio sportello con scala



Striscia decorativa



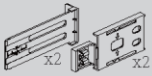
Finitura superiore



Elemento di fissaggio della parte inferiore del frigorifero al mobile



Limitatori di apertura sportello



Scala degli agganci per sportello e copertura di finitura



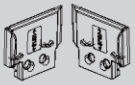
Copertura di finitura sportello



Fissaggi ai due lati dello sportello



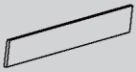
Copertura decorativa per fissaggi ai due lati dello sportello



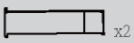
Piastra di regolazione dello spazio libero (superiore e inferiore)



Copertura decorativa per vite



Copertura di manutenzione di sicurezza



Copertura incernierata



Tappo per foro



Fissaggio parte inferiore sportello e copertura decorativa



Copertura di finitura superiore anteriore



Viti M5 di fissaggio finitura



Vite bianca corta



ST3.5



Vite a testa piatta



Bulloni di regolazione dell'altezza



Viti M5 di fissaggio della parte inferiore

Nota: Le dimensioni sopra riportate sono dimensioni di progettazione e possono variare in base ai diversi metodi di misurazione.

AVVERTENZA - Informazioni importanti per la sicurezza

AVVISO - Informazioni generali e consigli

Informazioni ambientali



Smaltimento

Contribuire a proteggere l'ambiente e la salute umana. Collocare l'imballo in appositi contenitori affinché venga riciclato. Contribuire al riciclo dei rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Non smaltire gli elettrodomestici contrassegnati con questo simbolo assieme ai rifiuti domestici. Conferire il prodotto presso la struttura di riciclo locale o rivolgersi all'ufficio comunale preposto.

AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni o soffocamento!
I refrigeranti e i gas devono essere smaltiti in maniera professionale. Accertarsi che la tubazione del circuito del refrigerante non sia danneggiata prima di smaltirla correttamente. Scollegare l'elettrodomestico dalla rete elettrica. Tagliare il cavo di alimentazione e smaltirlo. Rimuovere vassoi e cassetti, fermaporte e guarnizioni, per evitare che bambini e animali domestici rimangano chiusi nell'elettrodomestico.

Prima di accendere l'elettrodomestico per la prima volta, leggere i seguenti consigli sulla sicurezza:

AVVERTENZA!

Operazioni preliminari al primo utilizzo

- Accertarsi dell'assenza di danni dovuti al trasporto.
- Rimuovere tutti gli elementi di imballo e tenerli fuori dalla portata dei bambini.
- Per garantire la totale efficienza del circuito del refrigerante, attendere almeno due ore prima di installare l'elettrodomestico.
- L'elettrodomestico deve essere maneggiato sempre da almeno due persone perché è pesante.

Installazione

- Installare l'elettrodomestico in un luogo asciutto e ben ventilato. Lasciare uno spazio libero di almeno 10 cm sopra e attorno all'elettrodomestico.
- Non collocare mai l'elettrodomestico in zone umide o soggette a schizzi d'acqua. Pulire e asciugare schizzi e macchie d'acqua con un panno morbido e pulito.
- Non installare l'elettrodomestico esposto alla luce diretta del sole o in prossimità di fonti di calore (ad es. stufe o radiatori).
- Installare l'elettrodomestico a livello in un'area adatta alle dimensioni e all'uso.
- Le aperture di ventilazione nell'elettrodomestico o nella struttura a incasso devono rimanere sempre libere.
- Accertarsi che i dati elettrici sulla targhetta siano conformi all'alimentazione elettrica. In caso contrario, rivolgersi a un elettricista.
- L'elettrodomestico funziona con corrente elettrica 220-240 Vca / 50 Hz. Oscillazioni anomale della tensione possono causare il mancato avvio dell'elettrodomestico, danni al controllo della temperatura o al compressore oppure rumori anomali durante il funzionamento. In tal caso, è opportuno montare un regolatore automatico.
- Non adoperare prese multiple o cavi di prolunga.
- Non collocare prese multiple o alimentatori portatili nella parte posteriore dell'elettrodomestico.
- Accertarsi che il cavo di alimentazione non sia intrappolato dal frigorifero. Non calpestare il cavo di alimentazione.

AVVERTENZA!

- Per l'alimentazione elettrica utilizzare una presa separata collegata a terra e facilmente accessibile. L'elettrodomestico deve essere collegato a terra.
  Solo per il Regno Unito: il cavo di alimentazione dell'elettrodomestico è dotato di una spina a 3 conduttori (collegata a terra) adatta a una presa standard a 3 conduttori (collegata a terra). Non tagliare né smontare mai il terzo conduttore (collegamento a terra). Dopo l'installazione dell'elettrodomestico, la spina deve essere accessibile.
- Non danneggiare il circuito di refrigerazione.

Utilizzo quotidiano

- Questo elettrodomestico può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni, da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali e da persone inesperte solo sotto stretta sorveglianza o se hanno appreso le modalità di utilizzo sicuro dell'elettrodomestico e sono consapevoli dei relativi pericoli.
- I bambini di età da 3 a 8 anni possono introdurre e prelevare alimenti dall'elettrodomestico, ma non devono pulirlo o installarlo.
- Tenere lontani dall'elettrodomestico i bambini di età inferiore a 3 anni, a meno che non siano costantemente sorvegliati.
- Impedire ai bambini di giocare con l'elettrodomestico.
- In caso di perdite di gas refrigerante o altri gas infiammabili in prossimità dell'elettrodomestico, chiudere la valvola del gas che fuoriesce, aprire porte e finestre e non staccare la spina del cavo di alimentazione del frigorifero o di altri elettrodomestici.
- Si noti che l'elettrodomestico è impostato per il funzionamento in un intervallo di temperatura ambiente specifico compreso tra 10 e 43 °C. L'elettrodomestico potrebbe non funzionare correttamente se lasciato per un lungo periodo a una temperatura superiore o inferiore all'intervallo indicato.
- Non collocare elementi instabili (oggetti pesanti, contenitori pieni d'acqua) sopra il frigorifero, per evitare lesioni personali dovute a cadute o scosse elettriche causate dal contatto con l'acqua
- Non caricare eccessivamente i ripiani dello sportello. Lo sportello potrebbe deformarsi, il portabottiglie potrebbe fuoriuscire o l'elettrodomestico potrebbe rovesciarsi.
- Aprire e chiudere gli sportelli solo adoperando le maniglie. La distanza tra gli sportelli e tra gli sportelli e il mobile è molto limitata. Non allungare le mani in queste zone per evitare di schiacciarsi le dita. Aprire o chiudere gli sportelli del frigorifero solo quando non ci sono bambini nel raggio di movimento degli sportelli.



AVVERTENZA!

- Non conservare né utilizzare materiali esplosivi o corrosivi nell'elettrodomestico o nelle vicinanze.
- Non conservare medicinali, batteri o sostanze chimiche nell'elettrodomestico. Questo apparecchio è un elettrodomestico. Si sconsiglia di conservare materiali che richiedono temperature rigide.
- Non riporre liquidi in bottiglie o lattine (né alcolici ad elevata gradazione), specialmente bevande gassate, nel congelatore, perché durante il congelamento potrebbero scoppiare.
- Se la temperatura del congelatore è aumentata, controllare lo stato degli alimenti.
- Non impostare una temperatura inutilmente bassa nel comparto frigorifero. Con impostazioni elevate possono crearsi temperature sotto zero. Attenzione: le bottiglie possono scoppiare
- Non toccare i prodotti congelati con le mani bagnate (indossare i guanti). In particolare, non mangiare i ghiaccioli subito dopo averli tolti dal comparto congelatore. In caso contrario, potrebbe congelarsi la bocca e potrebbero formarsi vesciche da gelo. PRONTO SOCCORSO: collocare immediatamente la zona congelata sotto l'acqua fredda corrente. Non tirare via la zona congelata!
- Non toccare la superficie interna del comparto congelatore durante il funzionamento, soprattutto con le mani bagnate, poiché le mani potrebbero congelarsi sulla superficie.
- In caso di blackout o prima della pulizia, scollegare l'elettrodomestico. Attendere almeno 7 minuti prima di riavviare l'elettrodomestico, poiché un avvio frequente può danneggiare il compressore.
- Non adoperare dispositivi elettrici all'interno dei comparti dell'elettrodomestico destinati alla conservazione degli alimenti, a meno che non siano del tipo consigliato dal produttore. Manutenzione / pulizia
- Accertarsi che i bambini siano sorvegliati se effettuano la pulizia e la manutenzione.
- Scollegare l'elettrodomestico dalla rete elettrica prima di effettuare operazioni di manutenzione ordinaria. Attendere almeno 5 minuti prima di riavviare l'elettrodomestico, poiché un avvio frequente può danneggiare il compressore.

AVVERTENZA!

- Scollegare l'elettrodomestico tenendo la spina e non il cavo.
- Non pulire l'elettrodomestico con spazzole rigide, spazzole metalliche, detersivi in polvere, benzina, acetato di pentile, acetone e soluzioni organiche simili, soluzioni acide o alcaline. Per evitare danni, effettuare la pulizia con un detergente speciale per frigoriferi.
- Non raschiare via ghiaccio e brina con oggetti appuntiti. Non adoperare spray, riscaldatori elettrici (ad es. asciugacapelli) o altre fonti di calore per evitare danni ai componenti in plastica.
- Non usare oggetti meccanici o utensili diversi da quelli consigliati dal produttore per accelerare lo sbrinamento.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un tecnico dell'assistenza o da una persona con analoga qualifica per evitare rischi.
- Non tentare di riparare, smontare o modificare personalmente l'elettrodomestico. Per le riparazioni rivolgersi all'assistenza clienti.
- Eliminare la polvere sul retro dell'unità almeno una volta all'anno per scongiurare il rischio di incendio e limitare i consumi energetici.
- Non spruzzare o schizzare liquidi sull'elettrodomestico durante la pulizia.
- Per pulire questo elettrodomestico non utilizzare apparecchi a vapore.
- Non pulire i ripiani di vetro freddi con acqua calda. Un'improvvisa variazione della temperatura può causare la rottura del vetro.

Informazioni sul gas refrigerante

AVVERTENZA!

L'elettrodomestico contiene il refrigerante infiammabile ISOBUTANO (R600a).
Accertarsi che il circuito del refrigerante non abbia subito danni durante il trasporto o l'installazione. Eventuali perdite di refrigerante possono causare lesioni oculari o incendi.
In caso di danni, tenere lontane fonti di fiamme libere, ventilare perfettamente l'ambiente e non collegare o scollegare i cavi di alimentazione dell'elettrodomestico o di altri elettrodomestici. Informare l'assistenza clienti.
In caso di contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua corrente e rivolgersi tempestivamente a un oculista.

Uso previsto

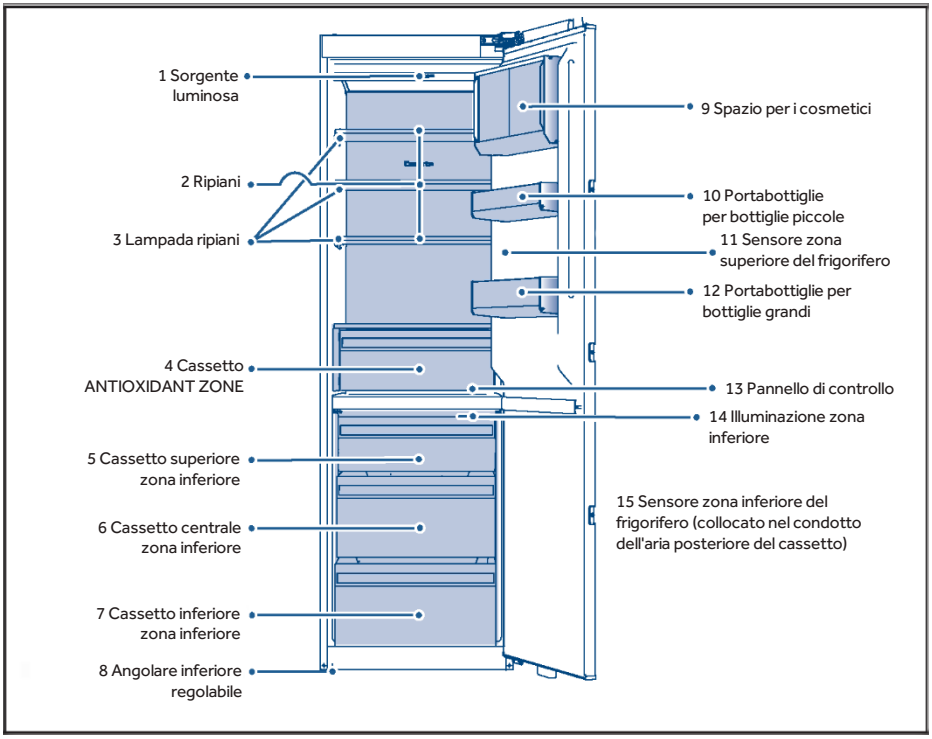
Questo elettrodomestico è destinato al raffreddamento e al congelamento di alimenti.
È stato progettato esclusivamente per l'uso in applicazioni domestiche e simili, ad es. zone cucina del personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro; in fattorie, da clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale, nonché in bed-and-breakfast e attività di ristorazione.
Non è destinato ad usi commerciali o industriali. Non sono consentiti cambiamenti o modifiche all'elettrodomestico. Utilizzi errati possono causare pericoli e annullare la garanzia.

Norme e direttive CE

Questo prodotto è conforme ai requisiti di tutte le direttive CE vigenti con le corrispondenti norme armonizzate che prevedono il marchio CE.

AVVISO

A causa di modifiche tecniche e della varietà dei modelli, alcune illustrazioni riportate nel presente manuale possono essere diverse dall'aspetto reale del modello acquistato.



A: Comparto superiore del frigorifero

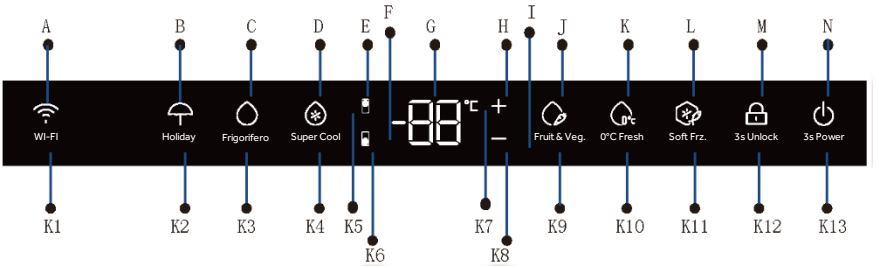
1 Sorgente luminosa
2 Ripiani
3 Lampada ripiani
4 Cassetto ANTIOXIDANT ZONE
9 Spazio per i cosmetici
10 Portabottiglie per bottiglie piccole
11 Sensore zona superiore del frigorifero
12 Portabottiglie per bottiglie grandi
13 Pannello di controllo

B: Comparto inferiore del frigorifero

5 Cassetto superiore zona inferiore
6 Cassetto centrale zona inferiore
7 Cassetto inferiore zona inferiore
8 Angolare inferiore regolabile
14 Illuminazione zona inferiore
15 Sensore zona inferiore del frigorifero (collocato nel condotto dell'aria posteriore del cassetto)

...

Pannello di controllo



Tasti:

A Icona Wi-Fi

B Icona Holiday zona superiore

C Icona funzione Frigorifero zona superiore

D Icona funzione Super Cool zona superiore

H Icona + valore della temperatura

I Icona - valore della temperatura

J Icona funzione Fruit & Veg. zona inferiore

K Icona funzione 0° Fresh zona inferiore

L Icona funzione Soft Frz. zona inferiore

M Icona 3s Unlock

N Icona 3s Power

Indicatori:

E Icona visualizzazione zona superiore

F Icona visualizzazione zona inferiore

G Icone di visualizzazione temperatura

Descrizione del funzionamento dei tasti sul display:

K1: tasto funzione Wi-Fi: con il pannello non bloccato, premere questo tasto per attivare/disattivare la funzione Wi-Fi; tenere premuto per 3 secondi per accedere alla modalità di configurazione Wi-Fi;

K2: icona Holiday zona superiore: con il pannello non bloccato, premere questo tasto per attivare/disattivare la funzione Holiday nella zona superiore.

K3: icona funzione Frigorifero zona superiore: con il pannello non bloccato, premere questo tasto per attivare/disattivare la funzione Frigorifero.

K4: icona funzione Super Cool zona superiore: con il pannello non bloccato, premere questo tasto per attivare/disattivare la funzione Super Cool.

K5: icona visualizzazione zona superiore: con il pannello non bloccato, premere questo tasto per selezionare la funzione di regolazione della temperatura della zona superiore.

K6: icona visualizzazione zona inferiore: con il pannello non bloccato, premere questo tasto per selezionare la funzione di regolazione della temperatura della zona inferiore.

K7: icona + valore della temperatura: con il pannello non bloccato, premere il tasto + per impostare il valore della temperatura desiderato per la zona corrispondente;

K8: icona - valore della temperatura: con il pannello non bloccato, premere il tasto - per impostare il valore della temperatura desiderato per la zona corrispondente;

K9: icona funzione Fruit & Veg. zona inferiore: con il pannello non bloccato, premere questo tasto per attivare/disattivare la funzione Fruit&Veg.

K10: icona funzione 0° Fresh zona inferiore: con il pannello non bloccato, premere questo tasto per attivare/disattivare la funzione 0°Fresh.

K11: icona funzione Soft Frz. zona inferiore: con il pannello non bloccato, premere questo tasto per attivare/disattivare la funzione Soft Frz.

K12: icona 3s Unlock: con il pannello non bloccato, tenere premuto questo tasto per 3 secondi per bloccare il pannello di visualizzazione; con il pannello bloccato, tenere premuto il tasto per 3 secondi per sbloccare il pannello di visualizzazione.

K13: tasto di attivazione/disattivazione della funzione standby del frigorifero

Operazioni preliminari al primo utilizzo

- Rimuovere tutti i materiali di imballo, tenerli fuori dalla portata dei bambini e smaltirli nel rispetto dell'ambiente.
- Pulire l'interno e l'esterno dell'elettrodomestico con acqua e un detersivo delicato prima di inserire gli alimenti.
- Dopo l'installazione a livello e la pulizia, attendere almeno 2-5 ore prima di collegare l'elettrodomestico all'alimentazione elettrica.
  Vedere la sezione INSTALLAZIONE.

- Prima di caricare gli alimenti, preraffreddare i comparti con impostazioni elevate.
  La funzione Power-Freeze serve a raffreddare rapidamente i comparti.
- La temperatura del frigorifero e del congelatore viene impostata automaticamente a 5°C e -18°C rispettivamente. Queste impostazioni sono quelle consigliate. È possibile, tuttavia, cambiare manualmente queste temperature. Vedere REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA.

Tasti a sensore

I tasti del pannello di controllo sono di tipo a sensore che rispondono toccandoli lievemente con un dito.

Accensione e spegnimento dell'elettrodomestico

L'elettrodomestico entra in funzione non appena viene collegato all'alimentazione elettrica.

AVVISO

Quando l'elettrodomestico viene acceso dopo averlo staccato dall'alimentazione elettrica, il raggiungimento delle temperature corrette potrebbe richiedere fino a 12 ore.

Svuotare l'elettrodomestico prima di spegnerlo. Per spegnere l'elettrodomestico, staccare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.

Regolazione della temperatura
Le temperature interne dipendono dai seguenti fattori:

Temperatura ambiente

Frequenza di apertura dello sportello

Quantità di alimenti conservati

Installazione dell'elettrodomestico

1. Prima accensione

Quando si accende il frigorifero per la prima volta, il display si illumina. La zona superiore di congelamento viene impostata automaticamente a -18° C e la zona inferiore di congelamento viene impostata automaticamente a -18° C;

2. Pulsante di accensione

Attivazione del funzionamento del frigorifero

Con il frigorifero in modalità standby, premere ⏻ 3s: l'illuminazione, i pulsanti, ecc. si attivano; il frigorifero è abilitato in modalità di funzionamento e avvia il normale processo di refrigerazione.

Disattivazione del funzionamento del frigorifero Premere ⏻ 3s: l'interfaccia del display si spegne; l'illuminazione, i tasti e le altre funzioni sono disattivati; il frigorifero è in modalità standby e il raffreddamento è interrotto.

3. Blocco/sblocco display

Blocco automatico:
Se lo sportello è chiuso e non viene utilizzato per 30 secondi, il display si spegne automaticamente e si blocca.
Blocco manuale:
con il display sbloccato, tenere premuto 🔒 3s: il frigorifero emette un segnale acustico e il pannello di visualizzazione si blocca e non può essere utilizzato.



sbloccato — Premere il pulsante per 3 s — Blocco

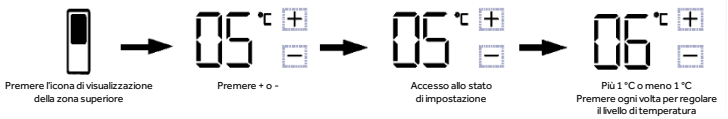
Sblocco:
con il display bloccato, tenere premuto 🔒 3s: viene emesso un segnale acustico e il pannello di visualizzazione si sblocca e può essere utilizzato.



Aprire lo sportello e premere un tasto qualsiasi. Il display si illumina. — Premere il tasto per 3 s — Sblocco

4. Regolazione della temperatura della zona superiore di refrigerazione (1 ~ 9 °C)

1. Con il display sbloccato, premere per accedere alla regolazione della temperatura della zona superiore di refrigerazione, quindi premere + o −: viene emesso un segnale acustico che segnala l'accesso all'impostazione della temperatura della zona superiore.
2. A ogni successiva pressione del tasto + o −, viene emesso un segnale acustico e l'impostazione della zona superiore di refrigerazione viene aumentata di 1 livello o diminuita di 1 livello; l'intervallo di regolazione della zona superiore di refrigerazione è 1 ~ 9 °C.

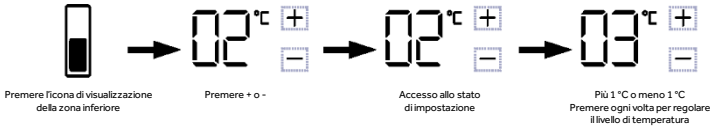


AVVISO

1. Dopo avere impostato la temperatura, se non si esegue alcuna operazione entro 5 secondi il sistema viene determinato automaticamente e salva la temperatura impostata.

5. Regolazione della temperatura della zona inferiore di refrigerazione (4 ~ –7 °C)

1. Con il display sbloccato, premere per accedere alla regolazione della temperatura della zona inferiore di refrigerazione, quindi premere + o −: viene emesso un segnale acustico che segnala l'accesso all'impostazione della temperatura della zona inferiore.
2. A ogni successiva pressione del tasto + o −, viene emesso un segnale acustico e l'impostazione della zona inferiore di refrigerazione viene aumentata di 1 °C o diminuita di 1 °C; l'intervallo di regolazione della zona inferiore di refrigerazione è 4~–7°C .

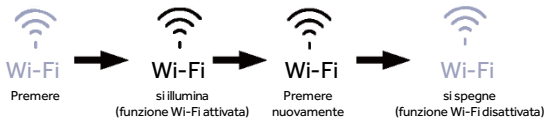


AVVISO

1. Dopo avere impostato la temperatura, se non si esegue alcuna operazione entro 5 secondi il sistema viene determinato automaticamente e salva la temperatura impostata.

6. Funzione Wi-Fi

1. Attivazione funzione Wi-Fi:
   Con il display sbloccato, premere : viene emesso un segnale acustico, l'icona si illumina e la funzione WiFi si attiva.
2. Disattivazione funzione Wi-Fi
   Con la funzione Wi-Fi attiva, premere il tasto : viene emesso un segnale acustico, l'icona si spegne e la funzione Wi-Fi si disattiva.



3. Tenere premuto il tasto per 3 secondi per accedere alla modalità di configurazione Wi-Fi. L'icona Wi-Fi lampeggia velocemente e al termine della configurazione completata con successo rimane accesa con luce fissa.



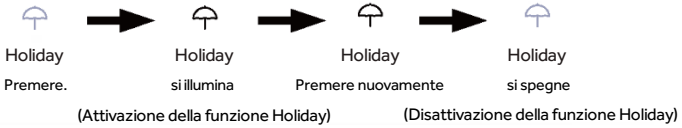
7. Funzione Holiday zona superiore

1. Attivazione funzione Holiday nella zona superiore

Con il pannello sbloccato, premere il tasto della zona superiore.
L'icona della zona superiore si illumina **e si accede alla funzione Holiday** della zona superiore.

2. Disattivazione funzione Holiday nella zona superiore

Con il pannello sbloccato, premere il tasto della zona superiore. L'icona si spegne e si esce dalla funzione Holiday della zona superiore.
Nello stato Holiday della zona superiore, premere il tasto della funzione o e la funzione Holiday si disattiverà automaticamente.
Nota: dopo avere disattivato la funzione Holiday nella zona superiore, la zona superiore riprende a funzionare alla temperatura impostata prima di attivare la funzione Holiday.



3. Metodo di controllo

La zona superiore funziona a 9 °C, mentre la zona inferiore funziona al livello originariamente impostato.
Nota: Quando è attiva la funzione Holiday, non è possibile regolare la temperatura della zona superiore del frigorifero.

8. Funzione Frigorifero zona superiore

1. Attivazione funzione Frigorifero nella zona superiore

Con il pannello sbloccato, premere il tasto della zona superiore. L'icona della zona superiore si illumina e si accede alla funzione Frigorifero della zona superiore.

2. Disattivazione funzione Congelatore nella zona superiore

Con il pannello sbloccato, premere il tasto della zona superiore. L'icona della zona superiore si spegne e si esce dalla funzione di refrigerazione della zona superiore. Nello stato di refrigerazione della zona superiore, premere i tasti o e la funzione Frigorifero si disattiverà automaticamente.
Nota: dopo avere disattivato la funzione Frigorifero nella zona superiore, la zona superiore riprende a funzionare in base alla temperatura impostata prima di attivare la funzione Frigorifero.



3. Metodo di controllo

La zona superiore funziona a -18 °C, mentre la zona inferiore funziona al livello originariamente impostato. .

Nota: Quando si imposta la funzione di congelamento nella zona superiore, la temperatura di congelamento della zona superiore non è regolabile.

9. Super Cool zona superiore

1. Attivazione della funzione Super Frz. nella zona superiore

Con il pannello sbloccato, premere il tasto della zona superiore. L'icona della zona superiore si illumina e si accede alla funzione Super Cool della zona superiore.

2. Disattivazione della funzione Super Frz. nella zona superiore

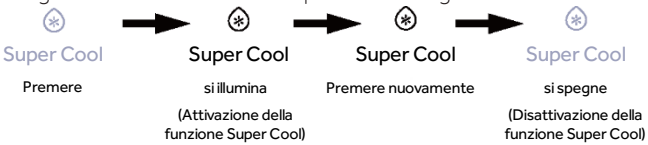
Con il pannello sbloccato, premere il tasto della zona superiore. L'icona della zona superiore si spegne e si esce dalla funzione Super Cool della zona superiore.

Nello stato Super Cool della zona superiore, premere i tasti o e la funzione Super Cool si disattiverà automaticamente.

Una volta disattivata la funzione Super Cool nella zona superiore, la zona superiore funziona alla temperatura impostata prima di accedere alla funzione Super Cool.

AVVISO

Quando si accede alla modalità Super Cool, la zona superiore funziona a 1 °C . La modalità Super Cool dura fino a 4 ore. Allo scadere del tempo impostato, il frigorifero esce automaticamente dalla modalità Super Cool e l'icona si spegne. Dopo l'uscita da questa modalità, il frigorifero funziona con le impostazioni originali.



10. Funzione Fruit&Veg. zona inferiore

1. Attivazione funzione Fruit&Veg. nella zona inferiore

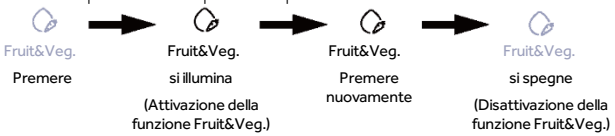
Con il pannello sbloccato, premere il tasto della zona inferiore. L'icona della zona inferiore si illumina e si accede alla funzione Fruit&Veg. della zona inferiore.

2. Funzione Fruit&Veg. zona inferiore

Con il pannello sbloccato, premere il tasto della zona inferiore. L'icona della zona inferiore si illumina e si esce dalla funzione Fruit&Veg. della zona inferiore.

Nello stato Fruit&Veg. della zona inferiore, premere i tasti o e la funzione Fruit&Veg. si disattiverà automaticamente.

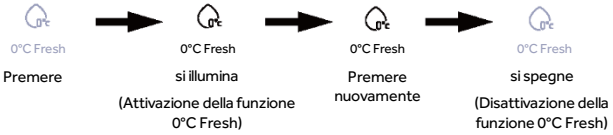
Una volta disattivata la funzione Fruit&Veg. della zona inferiore, la zona inferiore funziona alla temperatura impostata prima di accedere alla funzione Fruit&Veg.



3. Metodo di controllo
La zona inferiore funziona a 4 °C, mentre la zona superiore funziona al livello originariamente impostato.
Nota: Quando si imposta la funzione Fruit nella zona inferiore, la temperatura di refrigerazione della zona inferiore non è regolabile.

11. Funzione 0°C Fresh zona inferiore

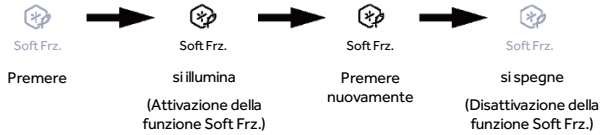
1. Attivazione funzione 0°C Fresh nella zona inferiore
Con il pannello sbloccato, premere il tasto della zona inferiore. L'icona della zona inferiore si illumina e si accede alla funzione 0°C Fresh della zona inferiore.
2. Disattivazione funzione 0° Fresh nella zona inferiore
Con il pannello sbloccato, premere il tasto della zona inferiore. L'icona della zona inferiore si spegne e si esce dalla funzione 0°C Fresh della zona inferiore.
Nella funzione 0°C Fresh della zona inferiore, premere i tasti o e la funzione 0°C Fresh si disattiverà automaticamente. Dopo avere disattivato la funzione 0°C Fresh nella zona superiore, la zona superiore riprende a funzionare alla temperatura impostata prima di attivare la funzione congelatore.



3. Metodo di controllo
La zona inferiore funziona a 0 °C, mentre la zona superiore funziona al livello originariamente impostato.
Nota: Quando si imposta la funzione 0°C Fresh, la temperatura della zona inferiore di refrigerazione non è regolabile.

12. Funzione Soft Frz. zona inferiore

1. Attivazione funzione Soft Frz. nella zona inferiore
Con il pannello sbloccato, premere il tasto della zona inferiore. L'icona della zona inferiore si illumina e si accede alla funzione Soft Frz. della zona inferiore.
2. Disattivazione funzione Soft Frz. nella zona inferiore
Con il pannello sbloccato, premere il tasto della zona inferiore. L'icona della zona inferiore si spegne e si esce dalla funzione Soft Frz. della zona inferiore.
Nello stato Soft Frz. della zona inferiore, premere il tasto funzione o e la funzione Soft Frz. si disattiverà automaticamente.
Una volta disattivata la funzione Soft Frz. della zona inferiore, la zona inferiore funziona alla temperatura impostata prima di accedere alla funzione Soft Frz.



3. Metodo di controllo
La zona inferiore funziona a -7 °C, mentre la zona superiore funziona al livello originariamente impostato.

Nota: Quando si imposta la funzione Soft Freeze nella zona inferiore, la temperatura della zona inferiore di refrigerazione non è regolabile.

13. Allarme apertura sportello

1. Se lo sportello del frigorifero rimane aperto per 3 minuti senza essere mai chiuso, viene emesso il segnale di allarme apertura sportello.
2. Se il tempo di apertura dello sportello è superiore a 3 minuti e inferiore a 7 minuti, verrà emesso un allarme acustico ciclico ogni 10 secondi con cicli di tre segnali ciascuno, a 500 ms e a 800 ms.
3. Se il tempo di apertura dello sportello è superiore a 7 minuti, verrà emesso un allarme acustico ciclico ogni 5 secondi con cicli di tre segnali ciascuno, a 500 ms e a 800 ms.
4. Se lo sportello resta aperto per più di 7 minuti, la circostanza verrà considerata un guasto dell'interruttore dello sportello, l'illuminazione del vano corrispondente si spegnerà e la ventola riprenderà a funzionare.

14. Funzione risparmio energetico del display

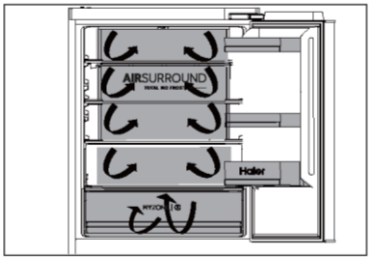
Se dopo avere aperto lo sportello non viene effettuata alcuna operazione sul pannello di visualizzazione per 7 minuti circa, il pannello di visualizzazione si spegnerà automaticamente e passerà allo stato di blocco, consentendo di risparmiare energia. Premendo un tasto qualsiasi o aprendo nuovamente lo sportello, il pannello di visualizzazione si illuminerà nuovamente. Il pannello si spegnerà automaticamente 30 secondi dopo la chiusura dello sportello.

15. Funzione di memoria per interruzione di corrente

Se l'alimentazione viene interrotta e il frigorifero si spegne, lo stato di funzionamento al momento dell'interruzione di corrente viene memorizzato, e al ripristino dell'alimentazione il frigorifero riprende a funzionare in base al livello di temperatura e allo stato di funzionamento impostati prima dell'interruzione di corrente.

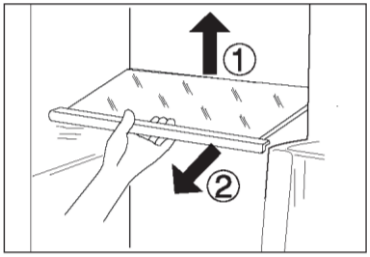
AVVISO

La funzione di blocco non resta memorizzata. Dopo aver riacceso il frigorifero, il pannello di visualizzazione entra in modalità autotest, l'[icona della funzione di blocco] si spegne e il frigorifero è in stato sbloccato.



Flusso d'aria multiplo

1. Il frigorifero è dotato di un sistema con flusso d'aria multiplo e i flussi di aria fresca investono tutti i ripiani. Ciò facilita il mantenimento di una temperatura uniforme per garantire la freschezza degli alimenti per un periodo maggiore.



Ripiani regolabili

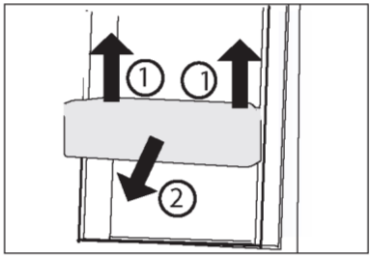
1. L'altezza dei ripiani può essere regolata in base alle esigenze.
2. Per spostare un ripiano, rimuoverlo sollevandone il bordo posteriore ① ed estrarlo ②.
3. Per reinstallarlo, collocarlo sulle alette su entrambi i lati e spingerlo dentro fino in fondo in modo che la parte posteriore del ripiano sia fissata

AVVISO

Accertarsi che tutte le estremità del ripiano siano a livello.

Portabottiglie/cassetti incassati nello sportello rimovibili

1. I cassetti incassati nello sportello possono essere rimossi per essere puliti:
2. Tenere con le mani entrambi i lati del cassetto incassato, sollevarlo ① ed estrarlo ②.
3. Per inserire il cassetto incassato nello sportello, seguire la procedura inversa.



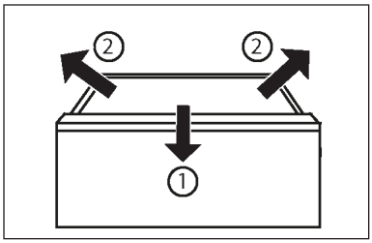
AVVISO

Quando l'elettrodomestico viene acceso, il raggiungimento delle temperature corrette potrebbe richiedere fino a 12 ore.

Cassetto rimovibile

Per rimuovere il cassetto, estrarlo al massimo ①, sollevarlo e toglierlo ②.

Per inserire il cassetto, seguire la procedura inversa.



Illuminazione

La luce interna a LED si accende quando si apre lo sportello. Le prestazioni dell'illuminazione non dipendono da altre impostazioni degli elettrodomestici.



Suggerimenti per il risparmio energetico

- Accertarsi che l'elettrodomestico sia adeguatamente ventilato (v. INSTALLAZIONE).
- Non installare l'elettrodomestico esposto alla luce diretta del sole o in prossimità di fonti di calore (ad es. stufe o radiatori).
- Evitare che la temperatura dell'elettrodomestico sia inutilmente bassa. Riducendo la temperatura impostata nell'elettrodomestico, il consumo energetico aumenta.
- Funzioni come POWER-FREEZE consumano più energia.
- Attendere che gli alimenti caldi si raffreddino prima di collocarli nell'elettrodomestico.
- Aprire lo sportello dell'elettrodomestico senza spalancarlo e per il più breve tempo possibile.
- Per evitare ostruzioni del flusso d'aria, non riempire eccessivamente l'elettrodomestico.
- Evitare l'ingresso di aria nelle confezioni di alimenti.
- Mantenere pulite le guarnizioni dello sportello in modo che si chiuda sempre perfettamente.
- Scongelare gli alimenti surgelati nel comparto frigorifero.
- Per ottimizzare il risparmio energetico, lasciare i cassetti, i contenitori per gli alimenti e i ripiani nelle posizioni di fabbrica e collocare gli alimenti il più possibile distanti tra loro senza ostruire l'uscita del condotto

AVVERTENZA!

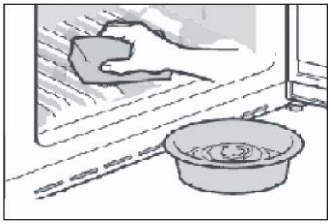
Prima di effettuare la pulizia, staccare la spina di alimentazione dell'elettrodomestico.

Pulizia

Pulire l'elettrodomestico quando è vuoto o contiene pochi alimenti.
Per una corretta manutenzione e per evitare cattivi odori degli alimenti conservati, pulire l'elettrodomestico ogni quattro settimane.

AVVERTENZA!

- Non pulire l'elettrodomestico con spazzole rigide, spazzole metalliche, detersivi in polvere, benzina, acetato di pentile, acetone e soluzioni organiche simili, soluzioni acide o alcaline. Per evitare danni, effettuare la pulizia con un detergente speciale per frigoriferi.
- Non spruzzare o schizzare liquidi sull'elettrodomestico durante la pulizia.
- Per pulire questo elettrodomestico non utilizzare apparecchi a vapore.
- Non pulire i ripiani di vetro freddi con acqua calda. Un'improvvisa variazione della temperatura può causare la rottura del vetro.
- Non toccare la superficie interna del comparto congelatore, soprattutto con le mani bagnate, poiché le mani potrebbero congelarsi sulla superficie.
- Se la temperatura aumenta, controllare lo stato degli alimenti congelati.



- Tenere sempre pulita la guarnizione dello sportello.
- Pulire l'interno e l'alloggiamento dell'elettrodomestico con una spugna imbevuta di acqua calda e detergente neutro.
- 1. Strofinare l'interno e l'esterno del frigorifero (compresi la guarnizione dello sportello, il cassetto incassato nello sportello, i ripiani di vetro, i comparti ecc.) con un panno morbido o una spugna imbevuta di acqua calda (è possibile aggiungere un detergente neutro).
- 2. In presenza di liquidi versati, rimuovere tutte le parti contaminate, sciacquarle sotto l'acqua corrente, asciugarle e ricollocarle nel frigorifero.
- 3. In caso di versamenti di alimenti cremosi (ad es. panna o gelato sciolto), rimuovere tutte le parti contaminate, lasciarle un po' di tempo in acqua calda a circa 40 °C, poi sciacquarle sotto l'acqua corrente, asciugarle e ricollocarle nel frigorifero.
- 4. Nel caso in cui rimangano intrappolati piccoli oggetti all'interno del frigorifero (tra i ripiani o i cassetti), toglierli con una spazzolina morbida. Se non si riesce a raggiungere l'oggetto, rivolgersi all'assistenza Haier
- Sciacquare e asciugare con un panno morbido.
- Non lavare i componenti dell'elettrodomestico in lavastoviglie.
- Attendere almeno 5 minuti prima di riavviare l'elettrodomestico, poiché un avvio frequente può danneggiare il compressore.

Sbrinamento

Lo sbrinamento dei comparti frigorifero e congelatore avviene automaticamente e non richiede operazioni manuali.

Sostituzione delle lampade a LED

AVVERTENZA!

La lampada a LED deve essere sostituita solo dal produttore o da un tecnico dell'assistenza autorizzato.

La lampada utilizza una sorgente luminosa a LED che riduce i consumi energetici e garantisce una lunga durata. In caso di anomalie, rivolgersi all'assistenza clienti.
V. ASSISTENZA CLIENTI.

Parametri delle lampade:

Comparto frigorifero: 12 V massimo 2 W

Comparto congelatore: 12 V, max 2 W

Inutilizzo per lunghi periodi

Se l'elettrodomestico non verrà adoperato per lunghi periodi e non verrà utilizzata la funzione Holiday per il frigorifero:

Estrarre gli alimenti.

Scollegare il cavo di alimentazione.

Pulire l'elettrodomestico come descritto in precedenza.

Lasciare aperti gli sportelli per evitare la produzione di cattivi odori all'interno.

AVVISO

Spegnere l'elettrodomestico solo se è strettamente necessario.

Spostamento dell'elettrodomestico

1. Togliere tutti gli alimenti e staccare la spina dell'elettrodomestico.
2. Fissare con nastro adesivo i ripiani e gli altri componenti mobili presenti nel frigorifero e nel congelatore.
3. Non inclinare il frigorifero oltre 45°, altrimenti il sistema di refrigerazione potrebbe danneggiarsi.

AVVERTENZA!

- Non sollevare l'elettrodomestico tenendolo per le maniglie dello sportello.
- Non collocare mai l'elettrodomestico orizzontalmente a terra.

Molti problemi possono essere risolti personalmente senza particolari competenze. In caso di problemi, consultare tutte le soluzioni possibili indicate e attenersi alle seguenti istruzioni prima di contattare l'assistenza post-vendita. V. ASSISTENZA CLIENTI.

AVVERTENZA!

- Prima di effettuare la manutenzione dell'elettrodomestico, spegnerlo e staccare la spina dalla presa di corrente.
- La manutenzione delle apparecchiature elettriche deve essere effettuata solo da elettricisti qualificati, dal momento che eventuali riparazioni improprie possono causare danni notevoli.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito unicamente dal produttore, da un tecnico dell'assistenza o da una persona con analoga qualifica per evitare rischi.

Problema	Causa possibile	Soluzione possibile
Il compressore non funziona.	• La spina non è collegata alla presa di corrente. • L'elettrodomestico sta effettuando il ciclo di sbrinamento	• Collegare la spina alla presa di corrente. • Ciò è normale per lo sbrinamento automatico
L'elettrodomestico si aziona frequentemente o per un periodo di tempo troppo lungo.	• La temperatura interna o esterna è troppo elevata. • L'elettrodomestico è rimasto spento per un certo periodo di tempo. • Uno sportello dell'elettrodomestico non è chiuso ermeticamente. • Lo sportello è stato aperto troppo spesso o troppo a lungo. • L'impostazione della temperatura del comparto congelatore è troppo bassa. • La guarnizione dello sportello è sporca, usurata, danneggiata o inadeguata. • Non è garantita la circolazione dell'aria necessaria.	• In questo caso è normale che l'elettrodomestico rimanga in funzione più a lungo. • Il raffreddamento completo dell'elettrodomestico normalmente richiede 8-12 ore. • Chiudere lo sportello o il cassetto e accertarsi che l'elettrodomestico sia a livello e che gli alimenti o i contenitori non urtino lo sportello. • Non aprire lo sportello o il cassetto troppo spesso. • Scegliere un'impostazione della temperatura più alta fino a quando la temperatura del frigorifero è soddisfacente. Per stabilizzare la temperatura del frigorifero occorrono 24 ore. • Pulire la guarnizione dello sportello o del cassetto o farla sostituire dall'assistenza clienti. • Garantire un'adeguata ventilazione.
L'interno del frigorifero è sporco e/o si sentono cattivi odori.	• L'interno del frigorifero deve essere pulito. • In frigorifero vengono conservati alimenti che producono un odore intenso.	• Pulire la parte interna del frigorifero. • Avvolgere completamente gli alimenti.

Problema	Causa possibile	Soluzione possibile
La temperatura nell'elettrodomestico non è sufficien-temente bassa.	• La temperatura impostata è troppo alta. • Sono stati collocati alimenti troppo caldi. • Sono stati collocati troppi alimenti contemporaneamente. • Gli alimenti sono troppo vicini tra loro. • Uno sportello o un cassetto dell'elettrodomestico non è chiuso bene. • Lo sportello o il cassetto è stato aperto troppo spesso o troppo a lungo.	• Reimpostare la temperatura. • Gli alimenti devono essere sempre raffreddati prima di conservarli. • Non conservare troppi alimenti. • Lasciare spazio tra i vari alimenti per consentire il passaggio del flusso d'aria. • Chiudere lo sportello o il cassetto. • Non aprire lo sportello o il cassetto troppo spesso.
La temperatura nell'elettrodomestico è troppo bassa.	• La temperatura impostata è troppo bassa. • La funzione Super-Frz/ Super-Cool è attiva o rimane attiva troppo a lungo.	• Reimpostare la temperatura. • Disattivare la funzione Super-Frz/ Super-Cool
Formazione di umi-dità all'interno del comparto frigorifero.	• Il clima è troppo caldo e troppo umido. • Uno sportello o un cassetto dell'elettrodomestico non è chiuso bene. • Lo sportello o il cassetto è stato aperto troppo spesso o troppo a lungo. • Contenitori per alimenti o liquidi rimasti aperti.	• Aumentare la temperatura. • Chiudere lo sportello o il cassetto. • Non aprire lo sportello o il cassetto troppo spesso. • Lasciare raffreddare gli alimenti caldi a temperatura ambiente e coprire cibi e liquidi.
Accumulo di umidità sulla superficie esterna del frigorifero o tra gli sportelli e il cassetto.	• Il clima è troppo caldo e troppo umido. • Lo sportello non è chiuso ermeticamente. L'aria fredda all'interno dell'elettrodomestico e l'aria calda all'esterno formano condensa.	• Ciò è normale in un clima umido; la situazione cambia quando l'umidità diminuisce. • Accertarsi che lo sportello o il cassetto sia chiuso bene.

Problema	Causa possibile	Soluzione possibile
Presenza di molto ghiaccio e brina nel comparto congelatore.	• Gli alimenti non sono stati confezionati adeguatamente. • Uno sportello o un cassetto dell'elettrodomestico non è chiuso bene. • Lo sportello o il cassetto è stato aperto troppo spesso o troppo a lungo. • Le guarnizioni dello sportello o del cassetto sono sporche, usurate, danneggiate o inadeguate. • Qualcosa all'interno impedisce la chiusura corretta dello sportello o del cassetto.	• Confezionare sempre gli alimenti. • Chiudere lo sportello o il cassetto. • Non aprire lo sportello o il cassetto troppo spesso. • Pulire la guarnizione dello sportello o del cassetto oppure sostituirla. • Risistemare i ripiani, i cassetti incassati nello sportello o i contenitori interni per consentire la chiusura dello sportello o del cassetto.
I lati del mobile e la striscia dello sportello si riscaldano.		• È normale.
L'elettrodomestico emette suoni anomali.	• L'elettrodomestico non è a livello. • L'elettrodomestico urta qualche oggetto vicino.	• Regolare i piedini per collocare l'elettrodomestico a livello. • Rimuovere gli oggetti attorno all'elettrodomestico.
Si sente un lieve rumore, simile a quello dell'acqua che scorre.		• È normale.
Viene emesso un allarme acustico.	• Lo sportello del comparto frigorifero è aperto.	• Chiudere lo sportello.
Viene emesso un lieve sibilo.	• È in funzione il sistema anticondensa	• Ciò evita la formazione di condensa ed è normale
L'illuminazione interna o il sistema di raffreddamento non funziona.	• La spina non è collegata alla presa di corrente. • Problema della fonte di alimentazione. • La lampada a LED è fuori uso.	• Collegare la spina alla presa di corrente. • Controllare l'alimentazione elettrica. Chiamare l'azienda elettrica locale. • Chiamare l'assistenza per la sostituzione.

Problema	Causa possibile	Soluzione possibile
Perdite o gocciolamenti d'acqua dal beccuccio dell'erogatore dell'acqua.	• Il serbatoio dell'acqua non è installato correttamente • Il beccuccio dell'erogatore dell'acqua non è avvitato saldamente al serbatoio. • Nell'erogatore dell'acqua non è presente l'O-ring in silicone bianco.	• Rimontare il serbatoio dell'acqua nello sportello del frigorifero, accertandosi che sia spinto a fondo nello sportello. • L'erogatore dell'acqua è avvitato saldamente al serbatoio dell'acqua. • Prima di montare l'erogatore sul serbatoio dell'acqua, verificare la presenza dell'O-ring in silicone bianco all'estremità del serbatoio.

Per rivolgersi all'assistenza tecnica, visitare il nostro sito web:
https://corporate.haier-europe.com/en/
Nella sezione "sito Web", scegliere la marca del proprio prodotto e il proprio paese.
Si aprirà il sito Web specifico contenente il numero di telefono e il modulo per contattare l'assistenza tecnica.

Interruzione della corrente

In caso di interruzione della corrente, gli alimenti dovrebbero rimanere freddi in maniera sicura per circa 5 ore. Durante un'interruzione prolungata della corrente, soprattutto in estate, attenersi ai suggerimenti seguenti:

- Limitare al massimo l'apertura dello sportello o del cassetto.
- In caso di interruzione della corrente, non collocare altri alimenti nell'elettrodomestico.
- Se viene fornito un preavviso di interruzione della corrente di durata superiore a 5 ore, produrre un po' di ghiaccio e collocarlo nella parte superiore del comparto frigorifero.
- Dopo l'interruzione della corrente, è indispensabile controllare immediatamente gli alimenti.
- Siccome la temperatura nel frigorifero aumenta durante un'interruzione della corrente o in caso di altri guasti, il periodo di conservazione e la commestibilità degli alimenti si riducono. Per evitare rischi per la salute, gli alimenti che si scongelano devono essere immediatamente consumati oppure cotti e ricongelati (se possibile).

Funzione di memoria durante un'interruzione di corrente

Al ripristino della corrente, l'elettrodomestico riprende il funzionamento in base alle impostazioni precedenti.

Disimballo

AVVERTENZA!

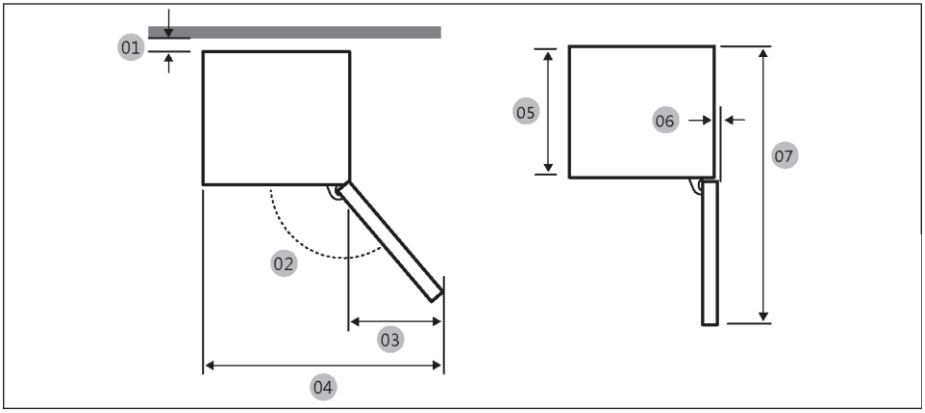
- L'elettrodomestico è pesante. Per spostarlo occorrono almeno due persone.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini tutti i materiali di imballaggio e smaltirli nel rispetto dell'ambiente.
- Estrarre l'elettrodomestico dall'imballo.
- Togliere tutti i materiali di imballo.

Condizioni ambientali

La temperatura ambiente deve essere sempre compresa tra 10 e 43 °C, poiché può influire sulla temperatura interna dell'elettrodomestico e sui consumi energetici. Non installare l'elettrodomestico vicino ad altri elettrodomestici che emettono calore (forni, frigoriferi) senza isolamento.

Spazio necessario

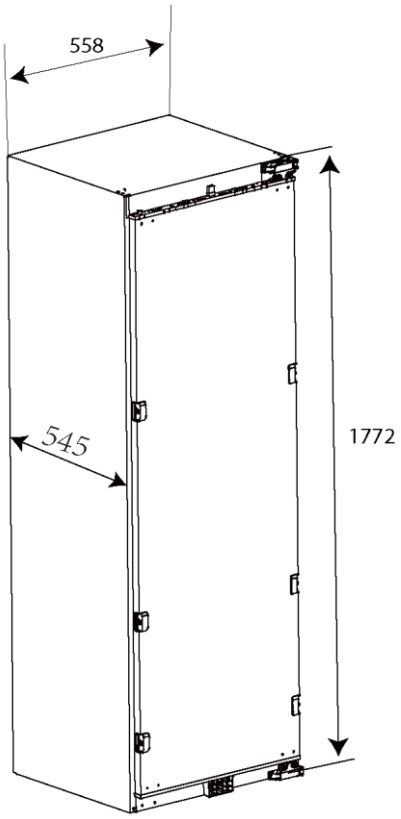
Spazio richiesto quando lo sportello è aperto (senza pannello dello sportello del mobile)



Modello	HUT7518EWF
01 *	10 (min) / 30 (consigliato)
02	113°
03	55
04	745
05	545
06	-3
07	1115

* 01 Dal mobile al retro del prodotto. (unità: mm)

Dimensioni del prodotto



Dimensioni del frigorifero (L*P*A): 558x545x1772 (mm)

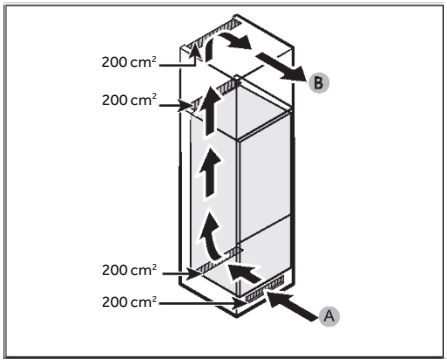
AVVISO

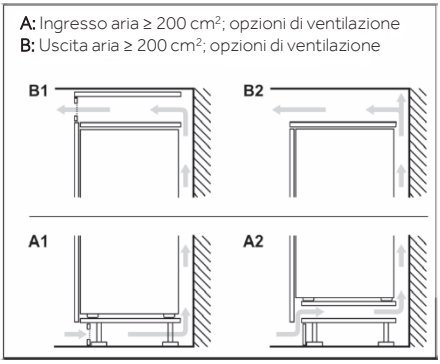
Il consumo energetico specificato si basa sulla condizione di uno spazio di 10 mm tra il mobile e il retro del prodotto. Il prodotto funziona correttamente anche con uno spazio inferiore a 10 mm, anche se andrà a consumare leggermente più di energia.

- Si consiglia di utilizzare un mobile di spessore 19 mm con cerniere di spessore inferiore a 17 mm.
- Le misurazioni nella tabella sopra possono differire in base al metodo di misurazione.

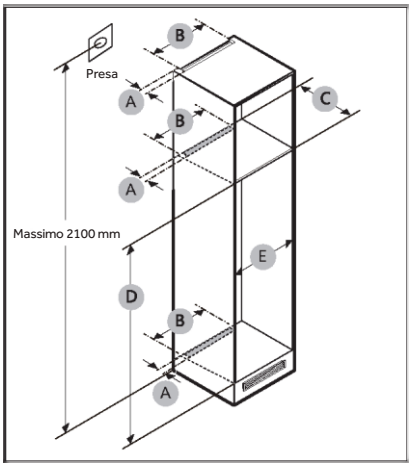
Sezione di ventilazione

Per ottenere una ventilazione sufficiente dell'elettrodomestico per motivi di sicurezza, attenersi alle indicazioni sulle sezioni di ventilazione.





Dimensioni del mobile



ATTENZIONE!

Qualsiasi guasto del prodotto dovuto a quanto segue non è coperto dalla garanzia.

1. Condizioni improprie del sito o dimensioni errate del mobile.
2. Mobile difettoso.
3. Errori dell'installatore o dell'utente.

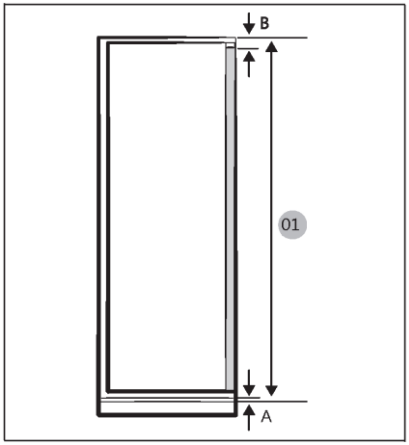
Spazio libero

Vedere le immagini e le tabelle sottostanti per i requisiti di spazio per l'installazione.

Modello		A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	Nota
HUT7518EWF Tipo di cerniera scorrevole	Min	5	400	550	1778	560	Cerniera: 17 mm
	Consigliato			-	1780	560-570	
	Max			-	1782	600	

AVVISO

- Se la larghezza di un mobile è maggiore di 600 mm, la guarnizione (tra il frigorifero e il mobile) potrebbe allentarsi.
- Se il mobile è più alto della dimensione massima (2250 mm), è necessario utilizzare altri materiali di finitura per colmare lo spazio.

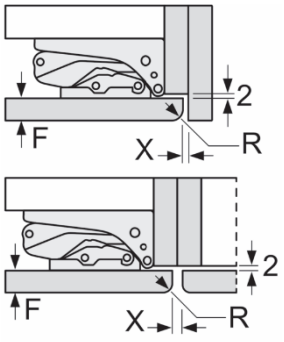


A. Bordo inferiore del pannello frontale sopra la ventilazione dell'aria
B. Sporgenza del pannello frontale

MODELLO	HUT7518EWF	
01	Min 1778+A+B	Max 1780+A+B

(unità: mm)

Dimensioni dello spazio consigliate per cerniere piatte (per tipo con cerniera fissa).

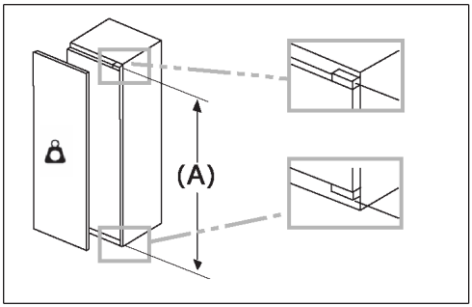


(unità: mm)

F	R	X
16-19	0-3	2,5
20-21	0-1	3
	2-3	2,5
22	0-1	3
	2-3	2,5

È necessario rispettare le dimensioni dello spazio consigliate nella tabella per garantire che gli sportelli degli elettrodomestici non urtino contro nulla durante l'apertura e per evitare danni ai mobili della cucina.

Peso massimo ammissibile dei frontali dell'unità

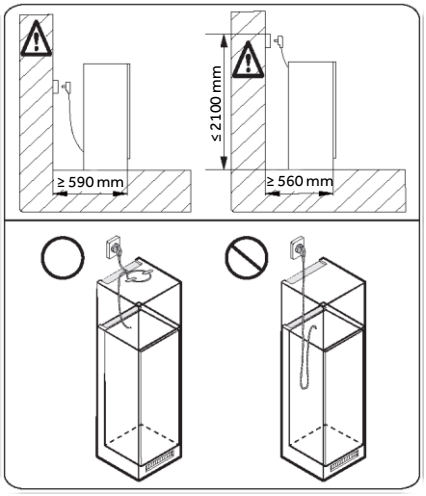


I frontali dei mobili montati che superano il peso consentito possono causare danni e compromettere la funzionalità delle cerniere.

	Peso (kg)
1500-1750 mm	22

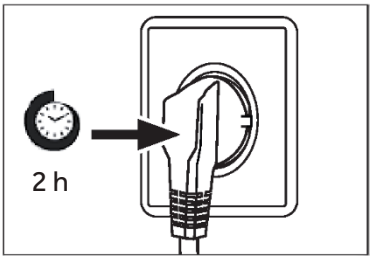
Nota: Per evitare la deformazione della cerniera causata dal peso eccessivo del pannello dello sportello, se l'altezza del pannello dello sportello è superiore a 2250 mm o il suo peso è superiore a 22 kg per via del materiale, della densità, dello spessore, ecc., è necessario ridurre l'altezza del pannello oppure dividere il pannello dello sportello dell'armadio in due.

Posizione della presa e spazio richiesto.



AVVISO

Se si installa il frigorifero in un mobile con profondità 560 mm, assicurarsi che il cavo di alimentazione sia disposto su un lato del frigorifero prima di collegarlo a una presa di corrente. Se il cavo di alimentazione si trova nella parte posteriore del frigorifero, potrebbe ridurne l'efficienza energetica.



Tempo di attesa

L'olio di lubrificazione esente da manutenzione si trova nella capsula del compressore. Questo olio può penetrare nel sistema di tubazioni chiuse durante il trasporto. Prima di collegare l'elettrodomestico all'alimentazione elettrica, attendere almeno 2 ore in modo che l'olio torni nella capsula.

Collegamento elettrico

Prima di ogni collegamento, effettuare i seguenti controlli:

- La fonte di alimentazione, la presa e i fusibili sono conformi ai dati indicati nella targhetta.
- La presa di corrente è collegata a terra e non sono utilizzate prese multiple o prolunghe.
- La spina e la presa di corrente sono compatibili.

Collegare la spina a una presa domestica installata correttamente.

AVVERTENZA!

Per evitare rischi, il cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito dall'assistenza clienti (v. scheda di garanzia).

Specifiche del prodotto secondo il regolamento UE n. 2019/2016

Marchio	Haier
Nome / identificativo del modello	HMLT7518EWF
Categoria del modello	Frigorifero
Classe di efficienza energetica	E
Consumo energetico annuo (kWh/anno)(1)	145
Volume totale (litri)	278
Volume frigorifero (litri)	175
Volume congelatore (litri)	103
Volume sezione chiller (litri)	/
Macchina automatica per il ghiaccio (litri)	/
Prestazioni (stelle)	1
Temperatura degli altri comparti 14 °C	Non applicabile
Sistema senza formazione di brina	Sì
Capacità di congelamento (kg/24 h)	/
Classe climatica(2)	SN-N-ST-T
Classe di emissione di rumore ed emissioni acustiche aeree (db(A) re 1pW)	C(35)
Tempo di aumento della temperatura (h)	/
Capacità di produzione del ghiaccio (solo per HT F-520IP7)	/
Tipo di elettrodomestico	da incasso

Descrizioni:

- Sì

(1) In base ai risultati del test di conformità agli standard per 24 ore. Il consumo effettivo dipende dall'uso e dalla posizione dell'elettrodomestico.

(2) Classe climatica SN: questo elettrodomestico è destinato all'uso con temperature ambiente comprese tra +10 °C e +32 °C
Classe climatica N: questo elettrodomestico è destinato all'uso con temperature ambiente comprese tra +16 °C e +32 °C
Classe climatica ST: questo elettrodomestico è destinato all'uso con temperature ambiente comprese tra +16 °C e +38 °C
Classe climatica T: questo elettrodomestico è destinato all'uso con temperature ambiente comprese tra +16 °C e +43 °C

Dati tecnici supplementari

Tensione / Frequenza	220-240 V~ / 50 Hz
Corrente di ingresso (A)	2
Fusibile principale (A)	16
Refrigerante	R600a
Dimensioni (A/L/P in mm)	1772 / 558 / 545

Si consiglia di rivolgersi all'Assistenza Clienti Haier e di utilizzare ricambi originali.
In caso di problemi con l'elettrodomestico, consultare prima la sezione SOLUZIONE DEI PROBLEMI.

Se non si riesce a trovare una soluzione, contattare

- il rivenditore locale o
- lo European Call Service-Center (vedere i numeri di telefono elencati di seguito) o
- l'area Service & Support su www.haier.com dove è possibile chiedere assistenza
- e trovare risposte a domande frequenti.

Per contattare l'assistenza, procurarsi i dati seguenti.
Le informazioni si trovano sulla targhetta.

Modello _____

N. di serie _____

Controllare anche la scheda di garanzia fornita con il prodotto.

European Call Service-Center		
Paese*	Numero di telefono	Costi
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	• 14 cent/min su linea fissa • max 42 cent/min su linea mobile
Haier Austria (AT)	0820 001 205	• 14,53 cent/min su linea fissa • max 20 cent/min su altre linee
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

* Per altri paesi fare riferimento al sito www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.l
Filiale Regno Unito
Westgate House, Westgate, Ealing
London, W5 1YY

*Durata della garanzia dell'elettrodomestico:

Garanzia minima: 2 anni per i paesi UE, 3 anni per la Turchia, 1 anno per il Regno Unito, 1 anno per la Russia, 3 anni per la Svezia, 2 anni per la Serbia, 5 anni per la Norvegia, 1 anno per il Marocco, 6 mesi per l'Algeria; per la Tunisia non è obbligatoria alcuna garanzia legale.

*Periodo di disponibilità dei pezzi di ricambio per la riparazione dell'elettrodomestico:

termostati, sensori di temperatura, circuiti stampati e lampade rimangono disponibili per almeno sette anni dopo l'immissione sul mercato dell'ultima unità del modello.
Maniglie e cerniere degli sportelli, vassoi e cestelli rimangono disponibili per almeno di sette anni e le guarnizioni degli sportelli per almeno 10 anni dopo l'immissione sul mercato dell'ultima unità del modello.

*Per ulteriori informazioni sul prodotto, consultare https://eprel.ec.europe.eu/ o effettuare una scansione del codice QR apposto sull'etichetta fornita con l'elettrodomestico.

CERTIFICATO DI QUALITÀ

DENOMINAZIONE: FRIGORIFERO
Q.C.PASSED
CONTROLLORE N.

Haier

专用号条码

00605XXXXX
2023 Versione A

Haier



Gebruikershandleiding

Koelkast

HMLT7518EWF

EN
CZ
DE
EL
ES
FR
HU
IT
NL
PL
PT
RO
SK

NL



WARNING: Risk of fire/flammable material EN

The symbol indicates there is a risk of fire since flammable materials are used. Take care to avoid causing a fire by ingiting flammable material.

VAROVÁNÍ: Nebezpečí Požáru/Hořlavého Materiálu CZ

Symbol označuje riziko požáru, protože byly použity hořlavé materiály. Dbejte na to, aby nedošlo ke vzniku požáru zapálením hořlavého materiálu.

WARNUNG: Brandgefahr/brennbares Material DE

Das Symbol weist auf Brandgefahr hin, da brennbare Materialien verwendet werden. Verhindern Sie die Entstehung von Bränden, die durch entflammbare Materialien verursacht werden.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Κίνδυνος φωτιάς/εύφλεκτο υλικό EL

Το σύμβολο υποδεικνύει ότι υπάρχει κίνδυνος φωτιάς επειδή χρησιμοποιούνται εύφλεκτα υλικά. Προσέχετε να αποφεύγετε την πρόκληση φωτιάς από ανάφλεξη εύφλεκτου υλικού.

ADVERTENCIA: Riesgo de incendio o mate rial inflamable ES

El símbolo indica que existe riesgo de incendio, dado que se utilizan materiales inflamables. Se debe procurar evitar incendios mediante la combustión de materiales inflamables.

ATTENTION: Risque d'incendie ou de mati ères inflammables FR

Le symbole montre qu'il y'a le risque de matériaux inflammables sont utilisés. Prendre soin d'éviter de provoquer un incendie en ingérant des matières inflammables.

FIGYELEM: Tűz / gyúlékony anyag veszélye HU

A szimbólum azt jelzi, hogy tűzveszély áll fenn, mivel gyúlékony anyagokat használnak. Ügyeljen arra, hogy ne tegyen rá tűzveszélyes gyú lékony anyagot.

ATTENZIONE: Rischio di incendio/materiale infiammabile IT

Il simbolo indica il rischio di incendio nel caso di utilizzo di materiali infiammabili. Fare attenzione ed evitare l'insorgere di incendi a causa della caombustione di materiali infiammabili.

WAARSCHUWING: Brandrisico / brandbaar materiaal NL

Het systeem geeft aan dat er een brandrisico bestaat aangezien brandbaar materiaal wordt gebruikt. Zorg ervoor dat er geen brand wordt veroozaakt door brandbaat materiaal te ont steken.

OSTRZEŻENIE: Ryzyko pożaru/materiał łatwopalny PL

Symbol wskazuje, że istnieje ryzyko pożaru, ponieważ używane są materiały łatwopalne. Dbaj o to, aby uniknąć pożaru poprzez zapale nie łatwopalnego materiału.

AVISO: Risco de incêndio e material inflamável PT

O símbolo indica que existe um risco de incêndio, uma vez que são utilizados materiais inflamáveis. Tenha cuidado para evitar provocar um incêndio acendendo material inflamável.

AVERTISMENT: Risc de incendiu/material inflamabil RO

Simbolul indică că există risc de incendiu deoarece sunt folosite materiale inflamabile. Aveți grijă si evitați incendiile aprinzând materiale inflamabile.

VAROVANIE: Nebezpečenstvo požiaru/horľavý materiál SK

Symbol označuje nebezpečenstvo požiaru, pretože sa používajú horľavé materiály. Dávajte pozor, aby ste zabránili vzniku požiaru vznietením horľavého materiálu.

5 Veiligheidsinformatie
Vóór het eerste gebruik 6
Installatie 6
Dagelijks gebruik 7
10 Beoogd gebruik
11 Productbeschrijving
12 Bedieningspaneel
13 Gebruik
De koelkasttemperatuur aanpassen 14
De vriezertemperatuur aanpassen 14
De temperatuur van de S-zone aanpassen 15
Super-Cool-functie 15
Super-Frz-functie 18
20 Apparatuur
21 Tips voor energiebesparing
22 Onderhoud en reiniging
24 Problemen oplossen
28 Installatie
35 Technische gegevens
37 Klantenservice

Bedankt

Bedankt voor de aankoop van dit Haier-product.

Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u dit apparaat gebruikt. De instructies bevatten belangrijke informatie die u helpt het beste uit het apparaat te halen en veilige en correcte installatie, gebruik en onderhoud te waarborgen.

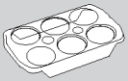
Bewaar deze handleiding op een handige plaats zodat u hem altijd kunt raadplegen voor een veilig en correct gebruik van het apparaat.

Als u het apparaat verkoopt, weggeeft of achterlaat wanneer u verhuist, zorg er dan voor dat u deze handleiding ook overdraagt, zodat de nieuwe eigenaar het apparaat en de veiligheidswaarschuwingen kan leren kennen.

Accessoires

Controleer de accessoires en literatuur in overeenstemming met deze lijst:


IJsblokjesbakje


Eierrekje


Energielabel

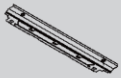

Garantiekaart


Gebruikers-handleiding


Bakpositione-ringshulpmiddel

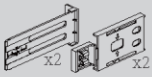

Deurhangers en linialen


Decoratieve strook


Bovenste afwerking


Bodembevestiging bak


Deurbegrenzers



Deurhangers Liniaal en afdekplaat

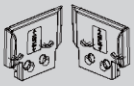

Afdekking deurbekleding



Bevestigingen aan beide zijden van de deur

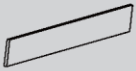


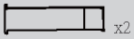
Decoratieve afdekking voor bevestigingen aan beide zijden van de deur


Afstelplaat opening (boven en onder)



Schroef decoratieve afdekking


Veiligheidsafdekking onderhoudsopening



Scharnierend deksel



Gatenplug


Onderbevestiging en decoratieve afdekking deur



Afdekking bovenbalk



M5-bevestigingsschroeven voor afwerking



Korte witte schroef



ST3.5



Platkopschroef



Hoogteafstelbouten



M5-bevestigingsschroeven onderkant

Opmerking: De bovenstaande afmetingen zijn ontwerpafmetingen en kunnen variëren door verschillende meetmethoden.

WAARSCHUWING – Belangrijke veiligheidsinformatie

LET OP – Algemene informatie en tips

Milieu-informatie



Verwijdering

Help het milieu en de menselijke gezondheid te beschermen. Doe de verpakking in de daarvoor bestemde containers om deze te recyclen. Help het afval van elektrische en elektronische apparaten te recyclen. Gooi apparaten met dit symbool niet weg bij het huisvuil. Lever het product in bij uw plaatselijke recyclingfaciliteit of neem contact op met uw gemeentekantoor.

WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel of verstikking!
Koelmiddelen en gassen moeten professioneel worden verwijderd. Controleer of de leidingen van het koelmiddelcircuit niet zijn beschadigd voordat ze op de juiste manier worden afgevoerd. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact. Knip het netsnoer af en gooi het weg. Verwijder de bakken en laden en de deurvergrendeling en -afdichtingen, om te voorkomen dat kinderen en huisdieren in het apparaat worden opgesloten.

Lees voordat u het apparaat voor het eerst inschakelt de volgende veiligheidstips:



WAARSCHUWING!

Vóór het eerste gebruik

- Controleer of er geen transportschade is.
- Verwijder alle verpakkingsmaterialen en houd ze buiten het bereik van kinderen.
- Wacht ten minste twee uur voordat u het apparaat installeert, om er zeker van te zijn dat het koelmiddelcircuit volledig werkt.
- Verplaats het apparaat altijd met ten minste twee personen, het is namelijk zwaar.

Installatie

- Het apparaat moet op een goed geventileerde plaats worden geplaatst. Zorg voor een ruimte van ten minste 10 cm boven en rond het apparaat.
- Plaats het apparaat nooit in een vochtige ruimte of op een plaats waar het met water kan worden bespat. Reinig en droog waterspatten en vlekken met een zachte, schone doek.
- Installeer het apparaat niet in direct zonlicht of in de buurt van warmtebronnen (bijv. kachels, verwarmingstoestellen).
- Installeer het apparaat waterpas op een plaats die geschikt is voor de grootte en het gebruik ervan.
- Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen in het apparaat of in de ingebouwde constructie open blijven.
- Controleer of de elektrische informatie op het typeplaatje overeenkomt met de stroomvoorziening. Als dat niet het geval is, neem dan contact op met een elektricien.
- Het apparaat wordt gebruikt met een voeding van 220–240 VAC/50 Hz. Abnormale spanningsschommelingen kunnen ertoe leiden dat het apparaat niet start of dat de temperatuurregeling of de compressor beschadigd raakt of dat er tijdens het gebruik een abnormaal geluid optreedt. In dat geval moet er een automatische regelaar worden gemonteerd.
- Gebruik geen stekkerdozen en verlengkabels.
- Plaats niet meerdere draagbare stopcontacten of draagbare voedingen op de achterkant van het apparaat.
- Zorg ervoor dat de stroomkabel niet bekneld zit door de koelkast. Ga niet op de stroomkabel staan.

WAARSCHUWING!

- Gebruik een apart geaard stopcontact voor de stroomvoorziening, dat gemakkelijk toegankelijk is. Het apparaat moet geaard zijn.
  Alleen voor het Verenigd Koninkrijk: Het netsnoer van het apparaat is voorzien van een 3-aderige (geaarde) stekker die past op een standaard 3-aderig (geaard) stopcontact. De derde pin (aarding) mag nooit worden afgesneden of gedemonteerd. Nadat het apparaat is geïnstalleerd, moet de stekker bereikbaar zijn.
- Beschadig het koelcircuit niet.

Dagelijks gebruik

- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met een gebrek aan kennis en ervaring, mits zij onder toezicht worden gehouden of instructies hebben gekregen om het apparaat veilig te kunnen gebruiken en de gevaren begrijpen die ermee gepaard gaan.
- Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen wel inladen en uitladen, maar mogen koelapparatuur niet reinigen of installeren.
- Houd kinderen onder de 3 jaar uit de buurt van het apparaat, tenzij ze voortdurend onder toezicht staan.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Als er koelgas of ander brandbaar gas in de buurt van het apparaat lekt, moet u het ventiel van het lekkende gas sluiten, de deuren en ramen openen en mag u de stekker van de koelkast of een ander apparaat niet uit het stopcontact halen of in een stopcontact steken.
- Let op, het apparaat is ingesteld om te werken bij een specifiek omgevingstemperatuurbereik van 10 tot 43°C. Het apparaat kan gedurende lange tijd bij een temperatuur boven of onder het aangegeven bereik niet goed werken.
- Plaats geen onstabiele voorwerpen (zware voorwerpen, containers gevuld met water) boven op de koelkast, om persoonlijk letsel door vallen of elektrische schokken door contact met water te voorkomen.
- Trek niet aan de deurschappen. De deur kan scheefgetrokken worden, het flessenrek kan eruit worden getrokken, of het apparaat kan omvallen.
- Open en sluit de deuren alleen met de handgrepen. De ruimte tussen de deuren en tussen de deuren en de kast is zeer smal. Steek uw handen niet in deze ruimtes, om te voorkomen dat uw vingers bekneld raken. Open of sluit de koelkastdeuren alleen als er geen kinderen zijn die zich binnen het bewegingsbereik van de deur bevinden.

WAARSCHUWING!

- Bewaar of gebruik in het apparaat of in de buurt ervan geen brandbare, explosieve of corrosieve materialen.
- Bewaar geen geneesmiddelen, bacteriën of chemische middelen in het apparaat. Dit is een huishoudelijk apparaat. Het wordt niet aanbevolen om materialen op te slaan die strikte temperaturen vereisen.
- Bewaar vloeistoffen in flessen of blikjes (met uitzondering van sterke drank), met name koolzuurhoudende dranken, nooit in de vriezer, omdat deze tijdens het invriezen barsten.
- Controleer de staat van het voedsel als er sprake van opwarming is geweest in de vriezer.
- Stel de temperatuur in het koelkastgedeelte niet onnodig laag in. Bij een hoge instelling kunnen temperaturen onder nul optreden. Let op: Flessen kunnen barsten
- Raak geen bevroren producten aan met natte handen (draag handschoenen). Eet vooral ijsjes niet onmiddellijk na verwijdering uit het vriezergedeelte op. Er bestaat het risico op bevriezing of vriesblaren. Eerste hulp: houd onmiddellijk onder de koude kraan. Niet lostrekken!
- Raak het binnenoppervlak van het vriezergedeelte niet aan wanneer het in werking is, vooral niet met natte handen, omdat uw handen aan het oppervlak vast kunnen vriezen.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact wanneer er een stroomonderbreking optreedt of voordat u het schoonmaakt. Laat het apparaat minstens 7 minuten rusten voordat u het opnieuw opstart, omdat vaak starten de compressor kan beschadigen.
- Gebruik geen elektrische toestellen in de bewaarruimten voor levensmiddelen van het apparaat, tenzij deze van het type zijn dat door de fabrikant wordt aanbevolen. Onderhoud/reiniging
- Zorg ervoor dat kinderen onder toezicht staan als ze schoonmaak en onderhoud uitvoeren.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u routineonderhoud uitvoert. Laat het apparaat minstens 5 minuten rusten voordat u het opnieuw opstart, omdat vaak starten de compressor kan beschadigen.

WAARSCHUWING!

- Houd de stekker vast, niet het snoer, wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt.
- Reinig het apparaat niet met harde borstels, draadborstels, waspoeder, benzine, amylacetaat, aceton en soortgelijke organische oplossingen, zure of alkalische oplossingen. Reinig het apparaat met een speciaal reinigingsmiddel voor koelkasten om schade te voorkomen.
- Schraap vorst en ijs niet af met scherpe voorwerpen. Gebruik geen sprays, elektrische verwarmingstoestellen zoals haardrogers, stoomreinigers of andere warmtebronnen om schade aan de kunststof onderdelen te voorkomen.
- Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooien te versnellen, behalve als deze door de fabrikant worden aanbevolen.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.
- Probeer het apparaat niet zelf te repareren, te demonteren of aan te passen. Neem in geval van reparatie contact op met onze klantenservice.
- Verwijder het stof aan de achterkant van het toestel ten minste eenmaal per jaar om brandgevaar en een verhoogd energieverbruik te voorkomen.
- Spuit niet op het apparaat en spoel het niet af tijdens het reinigen.
- Gebruik geen waterstraal of stoom om het apparaat schoon te maken.
- Reinig de koude glazen planken niet met heet water. Door plotselinge temperatuurveranderingen kan het glas breken.

Informatie over koelgas

WAARSCHUWING!

Het apparaat bevat het brandbare koelmiddel ISOBUTAAN (R600a). Controleer of het koelcircuit tijdens transport of installatie niet is beschadigd. Lekkend koelmiddel kan oogletsel veroorzaken of ontbranden. Als er schade is opgetreden, weghouden van open vuurbronnen, de kamer grondig ventileren, de stekker van het apparaat of enig ander apparaat niet in het stopcontact steken of eruit halen. Informeer de klantenservice.
Als de ogen in contact komen met het koelmiddel, spoel het dan onmiddellijk onder stromend water af en bel onmiddellijk de oogspecialist.

Beoogd gebruik

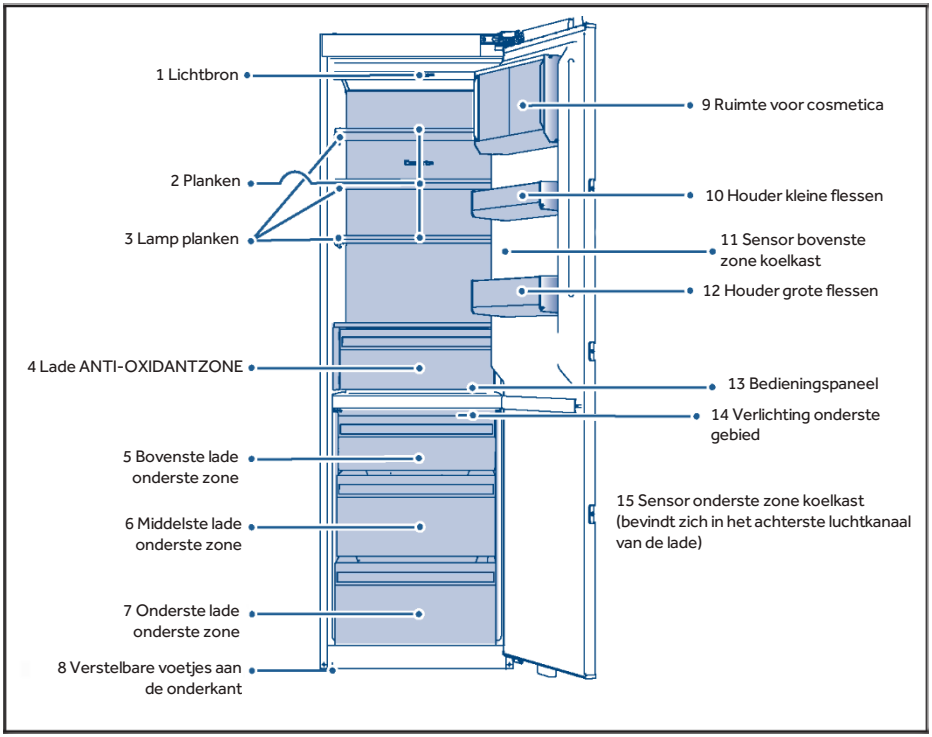
Dit apparaat is bedoeld voor het koelen en invriezen van voedsel. Het is uitsluitend ontworpen voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen, zoals personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen; op boerderijen en door gasten in hotels, motels en andere woonomgevingen, maar ook in bed and breakfasts en bij cateringbedrijven. Het is niet bedoeld voor commercieel of industrieel gebruik. Wijzigingen of aanpassingen aan het apparaat zijn niet toegestaan. Onbedoeld gebruik kan risico's en verlies van garantieclaims veroorzaken.

Normen en richtlijnen CE

Dit product voldoet aan de eisen van alle toepasselijke EG-richtlijnen met de bijbehorende geharmoniseerde normen die voorzien in een CE-markering.

LET OP

Door technische wijzigingen en verschillende modellen kunnen sommige afbeeldingen in deze handleiding afwijken van uw model.



A: Bovenste compartiment koelkast

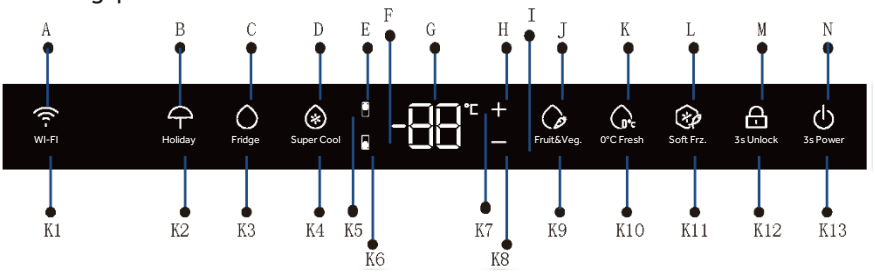
1 Lichtbron
2 Planken
3 Lamp planken
4 Lade ANTI-OXIDANTZONE
9 Ruimte voor cosmetica
10 Houder kleine flessen
11 Sensor bovenste zone koelkast
12 Houder grote flessen
13 Bedieningspaneel

B: Onderste compartiment koelkast

5 Bovenste lade onderste zone
6 Middelste lade onderste zone
7 Onderste lade onderste zone
8 Verstelbare voetjes aan de onderkant
14 Verlichting onderste gebied
15 Sensor onderste zone koelkast (bevindt zich in het achterste luchtkanaal van de lade)

...

Bedieningspaneel



Toetsen:

A Wifipictogram

B Holiday-pictogram bovenste zone

C Pictogram Fridge-functie bovenste zone

D Pictogram Super Cool-functie

H '+'-teken temperatuurwaarde

I '–'-teken temperatuurwaarde

J Pictogram Fruit&Veg.-functie onderste zone

K Pictogram 0° Fresh-functie onderste zone

L Pictogram Soft Frz.-functie onderste zone

M Pictogram 3s Unlock

N Pictogram 3s Power

Indicatoren:

E Weergavepictogram bovenste zone

F Weergavepictogram onderste zone

G Temperatuurweergavepictogram

Beschrijving van de werking van het toetsengedeelte op het display:

K1: Wififunctietoets: druk in de niet-vergrendelde toestand van het bedieningspaneel op deze toets om de wififunctie in of uit te schakelen, 3 seconden lang indrukken om de wificonfiguratiemodus te openen.

K2: Holiday-pictogram bovenste zone: druk in de niet-vergrendelde toestand van het bedieningspaneel op deze toets om de Holiday-functie van de bovenste zone in/uit te schakelen.

K3: Pictogram Fridge-functie bovenste zone: druk in de niet-vergrendelde toestand van het bedieningspaneel op deze toets om de Fridge-functie van de bovenste zone in/uit te schakelen.

K4: Pictogram Super Cool-functie bovenste zone: druk in de niet-vergrendelde toestand van het bedieningspaneel op deze toets om de Super Cool-functie van de bovenste zone in/uit te schakelen.

K5: Weergavepictogram bovenste zone: druk in de niet-vergrendelde toestand van het bedieningspaneel op deze toets om de temperatuur-instelfunctie van de bovenste zone te selecteren.

K6: Weergavepictogram onderste zone: druk in de niet-vergrendelde toestand van het bedieningspaneel op deze toets om de temperatuur-instelfunctie van de onderste zone te selecteren.

K7: '+'-teken temperatuurwaarde: druk in de niet-vergrendelde toestand van het bedieningspaneel op deze toets om de waarde voor de ingestelde temperatuur van de bijbehorende temperatuurzone te verhogen (+).

K8: '–'-teken temperatuurwaarde: druk in de niet-vergrendelde toestand van het bedieningspaneel op deze toets om de waarde voor de ingestelde temperatuur van de bijbehorende temperatuurzone te verlagen (–).

K9: Pictogram Fruit&Veg.-functie onderste zone: druk in de niet-vergrendelde toestand van het bedieningspaneel op deze toets om de Fruit&Veg.-functie van de bovenste zone in/uit te schakelen.

K10: Pictogram 0° Fresh-functie onderste zone: druk in de niet-vergrendelde toestand van het bedieningspaneel op deze toets om de 0° Fresh-functie van de bovenste zone in/uit te schakelen.

K11: Pictogram Soft Frz.-functie onderste zone: druk in de niet-vergrendelde toestand van het bedieningspaneel op deze toets om de Soft Frz.-functie van de bovenste zone in/uit te schakelen.

K12: Pictogram 3s Unlock: druk in de niet-vergrendelde toestand van het bedieningspaneel 3 seconden lang op deze toets om naar de vergrendelde status van het bedieningspaneel te gaan. Druk in de vergrendelde toestand van het bedieningspaneel 3 seconden lang op deze toets om de vergrendelde toestand van het bedieningspaneel te verlaten.

K13: Pictogram 3s Power: toets voor in-/uitschakelen van de stand-byfunctietoets van de koelkast.

Vóór het eerste gebruik

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen, houd ze buiten bereik van kinderen en gooi ze op een milieuvriendelijke manier weg.
- Reinig de binnen- en de buitenkant van het apparaat met water en een mild reinigingsmiddel voordat u er voedingsmiddelen in plaatst.
- Nadat het apparaat waterpas is gezet en is schoongemaakt, moet u minstens 2–5 uur wachten voordat u het aansluit op het elektriciteitsnet.

  Raadpleeg het hoofdstuk INSTALLATIE.
- Koel de compartimenten op hoge instellingen voor voordat u het voedsel erin zet.

  De 'Power-Freeze'-functie helpt om de compartimenten snel af te koelen.
- De temperatuur van de koelkast en de vriezer worden automatisch ingesteld op respectievelijk 5°C en -18°C. Dit zijn de aanbevolen instellingen. Als u wilt, kunt u deze temperaturen handmatig veranderen. Raadpleeg DE TEMPERATUUR AANPASSEN.

Sensortoetsen

De toetsen op het bedieningspaneel zijn sensortoetsen, die al reageren als ze licht met de vinger worden aangeraakt.

Het apparaat in-/uitschakelen

Het apparaat werkt zodra het op de voeding is aangesloten.

LET OP

Wanneer het apparaat wordt ingeschakeld nadat de stekker uit het stopcontact is gehaald, kan het tot wel 12 uren duren voordat de juiste temperaturen zijn bereikt.

Leeg het apparaat voordat u het uitschakelt. Trek het netsnoer uit het stopcontact om het apparaat uit te schakelen.

De temperatuur aanpassen
De binnentemperaturen worden beïnvloed door de volgende factoren:

Omgevingstemperatuur

Frequentie van het openen van de deur

Hoeveelheid opgeslagen voedsel

Installatie van het apparaat

1. Eerste keer inschakelen

Wanneer de koelkast voor het eerst wordt ingeschakeld, licht het display op. De bovenste vriezerzone wordt automatisch ingesteld op -18°C en de onderste vriezerzone wordt ook automatisch ingesteld op -18° C.

2. Aan/uit-toets

Schakel de werkmodus van de koelkast in.

Druk als de koelkast op stand-by staat 3 sec. op ⏻; de verlichting, knoppen, enz. gaan. De koelkast wordt ingeschakeld in de bedrijfsmodus en begint normaal te koelen.

Druk 3 sec. op ⏻ om de werkingsmodus van de koelkast uit te schakelen; de display-indicator gaat uit, de verlichting, toetsen en andere functies zijn uit; de koelkast gaat in stand-by en het koelen is gestopt.

3. Vergrendeling/ontgrendeling display

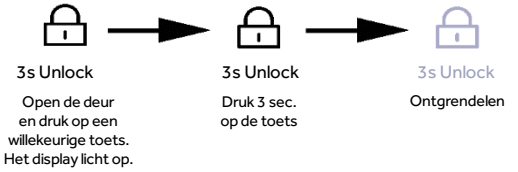
Automatische vergrendeling:
Als de deur gesloten is en 30 seconden lang niet is gebruikt, dan gaat het display automatisch uit en wordt het vergrendeld.
Handmatige vergrendeling:

Druk met het display in niet-vergrendelde toestand 3 sec. op 🔒. De zoemer van de koelkast één keer en het pictogram van het bedieningspaneel wordt vergrendeld naar een niet-bedienbare toestand.



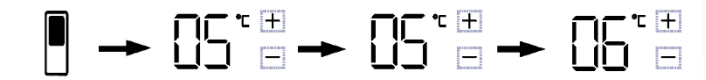
Ontgrendelen:

Druk met het display in vergrendelde toestand 3 sec. op 🔓. De zoemer van de koelkast één keer en het pictogram van het bedieningspaneel wordt ontgrendeld en gaat naar een bedienbare toestand.



4. De temperatuur van de bovenste zone van de vriezer aanpassen (1~9°C)

1. Tik op als het scherm is ontgrendeld, ga naar de temperatuurinstelling voor de bovenste zone van de koelkast, druk op + of −. De zoemer klinkt eenmaal en gaat naar de instel-toestand van de temperatuur van de bovenste zone.
2. Bij elke volgende druk op + of − klinkt de zoemer één keer. De instelling van de bovenste gekoelde zone kan met plus 1 of min 1 worden aangepast. Het bereik van de bovenste gekoelde zone is 1~9°C.



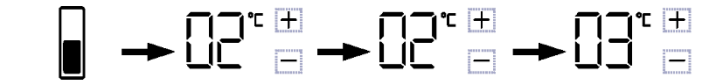
Druk op de displaytoets voor de bovenste zone | Druk op + of − | Naar de instelmodus gaan | Plus 1°C of min 1°C Druk elke keer op de insteltoets

LET OP

1. Als er na het instellen van de temperatuur binnen 5 seconden geen handeling plaatsvindt, wordt het systeem automatisch bepaald en de ingestelde temperatuur opgeslagen.

5. De temperatuur van de onderste gekoelde zone aanpassen (4~-7°C)

1. Tik op als het scherm is ontgrendeld, ga naar de temperatuurinstelling voor de onderste zone van de koelkast, druk op + of −. De zoemer klinkt eenmaal en gaat naar de instel-toestand van de temperatuur van de onderste zone.
2. Bij elke volgende druk op + of − klinkt de zoemer één keer. De instelling van de onderste gekoelde zone kan met plus 1°C of min 1°C worden aangepast. Het bereik van de bovenste gekoelde zone is 4~−7°C.



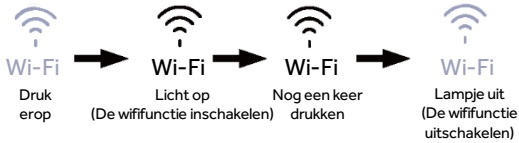
Druk op de displaytoets voor de onderste zone | Druk op + of − | Naar de instelmodus gaan | Plus 1°C of min 1°C Druk elke keer op de insteltoets

LET OP

1. Als er na het instellen van de temperatuur binnen 5 seconden geen handeling plaatsvindt, wordt het systeem automatisch bepaald en de ingestelde temperatuur opgeslagen.

6. Wififunctie

1. Wififunctie aan:
   Druk in niet-vergrendelde toestand van het display op . De zoemer klinkt één keer. Het wifipictogram gaat aan. Wacht tot de verbinding lang en helder is; de wififunctie is nu ingeschakeld.
2. Wififunctie uit:
   Druk als de wififunctie aan staat op de toets . De zoemer klinkt één keer. Het pictogram gaat uit en de wififunctie gaat uit.



3. Houd de knop 3 sec. ingedrukt om de wificonfiguratiemodus te openen. Ga naar de wificonfiguratiemodus. Het wifipictogram knippert snel en blijft branden na succesvolle configuratie.



7. Holiday-functie bovenste zone

1. Holiday-functie bovenste zone openen

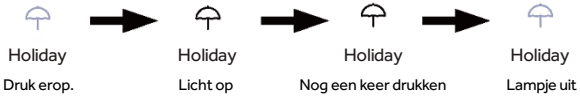
Druk in de ontgrendelde toestand van het bedieningspaneel op de knop voor de bovenste zone. Het pictogram voor de bovenste zone licht op. **Toegang tot de Holiday-functie** van de bovenste zone**.**

2. Holiday-functie bovenste zone uit

Druk in de ontgrendelde toestand van het bedieningspaneel op de toets voor de bovenste zone. Het pictogram voor de bovenste zone gaat uit en de Holiday-functie voor de bovenste zone wordt afgesloten.

In de Holiday-functie van de bovenste zone wordt met de functietoetsen of de Holiday-functie automatisch verlaten**.**

Opmerking: Nadat de bovenste zone de Holiday-functie heeft verlaten, werkt de bovenste zone volgens de temperatuur die was ingesteld voordat de Holiday-functie werd geactiveerd**.**



(De Holiday-functie inschakelen) (De Holiday-functie uitschakelen)

3. Controlemethode

De bovenste zone werkt op 9°C en de onderste zone werkt volgens de oorspronkelijke ingestelde instelling.

Opmerking: De temperatuur van de bovenste zone van de koelkast kan niet worden aangepast wanneer de Holiday-functie is ingesteld.

8. Fridge-functie bovenste zone

1. Fridge-functie bovenste aan

Druk in de ontgrendelde toestand van het bedieningspaneel op de knop voor de bovenste zone. Het pictogram voor de bovenste zone licht op. Toegang tot de Fridge-functie van de bovenste zone.

2. Bovenste zone vriezerfunctie uit

Druk in de ontgrendelde toestand van het bedieningspaneel op de toets voor de bovenste zone. Het pictogram voor de bovenste zone gaat uit en de Fridge-functie voor de bovenste zone wordt afgesloten. De functietoetsen voor de Fridge-functie van de bovenste zone of gaan uit en de Fridge-functie wordt automatisch afgesloten.

Opmerking: Nadat de Fridge-functie van bovenste zone is verlaten, werkt de bovenste zone op basis van de temperatuur die was ingesteld voordat de Fridge-functie werd aangezet.



3. Controlemethode

De bovenste zone werkt volgens –18°C en de onderste zone werkt volgens de oorspronkelijke instelling.

OPMERKING: Bij het instellen van de vriezerfunctie van de bovenste zone kan de temperatuur van de bovenste zone van de vriezer niet worden ingesteld.

9. Super Cool bovenste zone

1. Super Frz. bovenste zone aan

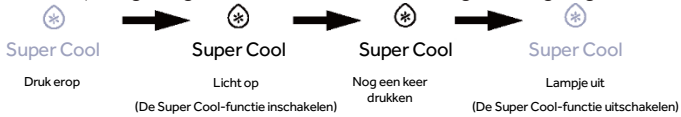
Druk in de ontgrendelde toestand van het display op de toets voor de bovenste zone.
Het pictogram voor de bovenste zone licht op en de Super Cool-functie voor de bovenste zone wordt geactiveerd.

2. Super Frz. bovenste zone uit

Druk in de ontgrendelde toestand van het display op de toets voor de bovenste zone. Het pictogram voor de bovenste zone gaat uit en de Super Cool-functie voor de bovenste zone wordt verlaten.
In de Super Cool-functie van de bovenste zone wordt met de functietoetsen of de Super Cool-functie automatisch verlaten.
Wanneer de Super Cool functie van de bovenste zone wordt verlaten, werkt de bovenste zone op de temperatuur die is ingesteld voordat de Super Cool-functie werd geactiveerd.

LET OP

Na het inschakelen van de Super Cool-modus werkt de bovenste zone op 1°C. De Super Cool-modus duurt max. 4 uur. De Super Cool-modus wordt automatisch afgesloten als de tijd voorbij is en het pictogram gaat uit. Na het afsluiten vervolgt werking volgens de oorspronkelijke instelling.



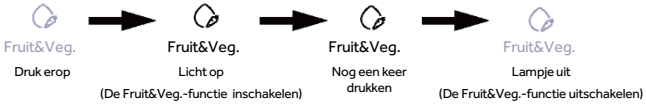
10. Fruit&Veg. onderste zone

1. Fruit&Veg. onderste zone aan

Druk in de ontgrendelde toestand van het display op de toets voor de onderste zone.
Het pictogram voor de onderste zone licht op en de Fruit&Veg.-functie voor de onderste zone wordt geactiveerd.

2. Fruit&Veg. onderste zone

Druk in de ontgrendelde toestand van het display op de toets voor de onderste zone.
Het pictogram voor de onderste zone licht op en de Fruit&Veg.-functie voor de bovenste zone wordt verlaten.
In de Fruit&Veg.-functie van de onderste zone wordt met de functietoetsen of de Fruit&Veg.-functie automatisch verlaten.
Wanneer de Fruit&Veg.-functie van de onderste zone wordt verlaten, werkt de onderste zone op de temperatuur die was ingesteld voordat de Fruit&Veg.-functie werd geactiveerd.



3. Controlemethode

De onderste zone werkt op 4°C en de bovenste zone werkt volgens de oorspronkelijke ingestelde instelling.

Opmerking: Bij het instellen van de Fruit-functie van de onderste zone kan de temperatuur van de onderste gekoelde zone niet worden ingesteld.

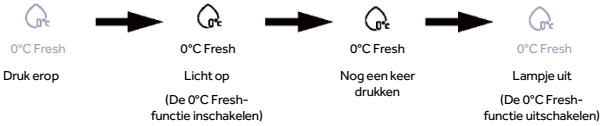
11. 0°C Fresh-functie onderste zone

1. 0°C Fresh-functie onderste zone aan

Druk in de ontgrendelde toestand van het display op de toets voor de onderste zone .
Het pictogram voor de onderste zone licht op en de 0°C Fresh-functie voor de onderste zone wordt geactiveerd.

2. 0°C Fresh-functie onderste zone uit

Druk in de ontgrendelde toestand van het display op de toets voor de onderste zone .
Het pictogram voor de onderste zone gaat uit en de 0°C Fresh-functie voor de onderste zone wordt verlaten.
In de toestand van de 0°C Fresh-functie van de onderste zone wordt met de toets of de 0°C Fresh-functie automatisch verlaten. Nadat de 0°C Fresh-functie van bovenste zone is verlaten, werkt de bovenste zone op basis van de temperatuur die was ingesteld voordat de Freezer-functie werd aangezet.



3. Controlemethode

De onderste zone werkt op 0°C en de bovenste zone werkt volgens de oorspronkelijke ingestelde instelling. Opmerking: Bij het instellen van de 0°C Fresh-functie van de onderste zone kan de temperatuur van de onderste gekoelde zone niet worden ingesteld.

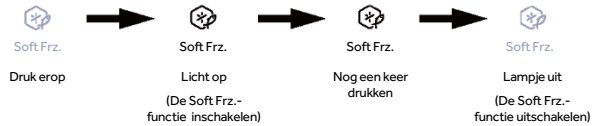
12. Soft Frz.-functie onderste zone

1. Soft Frz.-functie onderste zone aan

Druk in de ontgrendelde toestand van het display op de toets voor de onderste zone .
Het pictogram voor de onderste zone licht op en de Soft Frz.-functie voor de onderste zone wordt geactiveerd**.**

2. Soft Frz.-functie onderste zone uit

Druk in de ontgrendelde toestand van het display op de toets voor de onderste zone .
Het pictogram voor de onderste zone gaat uit en de Soft Frz.-functie voor de onderste zone wordt verlaten.
In de toestand van de Soft Frz.-functie van de onderste zone wordt met de toets of de Soft Frz.-functie automatisch verlaten.
Nadat de Soft Frz.-functie van de onderste zone is verlaten, werkt de onderste zone op de temperatuur die was ingesteld voordat de Soft Frz.-functie werd geactiveerd.



3. Controlemethode
De onderste zone werkt op –7°C en de bovenste zone werkt volgens de oorspronkelijke ingestelde instelling.
Opmerking: Bij het instellen van de Soft Freeze-functie van de onderste zone kan de temperatuur van de onderste gekoelde zone niet worden ingesteld.

13. Alarm Deur open

1. Als de koelkastdeur 3 minuten open staat zonder te sluiten, begint de zoemer alarm te slaan met een alarmtoon voor een openstaand deur.
2. Als de deur openingstijd langer dan 3 minuten en minder dan 7 minuten is, zal de zoemer elke 10 seconden een alarmcyclus laten horen en elke cyclus zal drie keer klinken, 500 ms en 800 ms.
3. Als de deur openingstijd langer dan 7 minuten is, zal de zoemer elke 5 seconden een alarmcyclus laten horen, waarbij elke cyclus 3 keer zal klinken, 500 ms en 800 ms.
4. Als de deur langer dan 7 minuten geopend is, wordt dit beschouwd als een storing in de deurschakelaar, gaat de verlichting van de betreffende ruimte uit en wordt de werking van de ventilator hervat.

14. Energiebesparende displaybedieningsfunctie

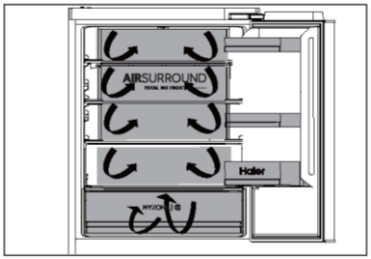
Als er na openen van de deur het bedieningspaneel 7 minuten lang niet wordt gebruikt, zal het display automatisch uit gaan en worden vergrendeld, wat stroom kan besparen. Druk op een willekeurige toets of open opnieuw de deur en het displayscherm zal oplichten. Na het sluiten van de deur wordt het display na ongeveer 30 seconden automatisch uitgeschakeld.

15. Geheugenfunctie voor stroomuitval

Wanneer de koelkast wordt uitgeschakeld, wordt de bedrijfsstatus ten tijde van de stroomstoring opgeslagen en wanneer de stroom weer wordt ingeschakeld, werkt de koelkast nog steeds volgens de ingestelde instelling en functiestatus van voor de stroomstoring.

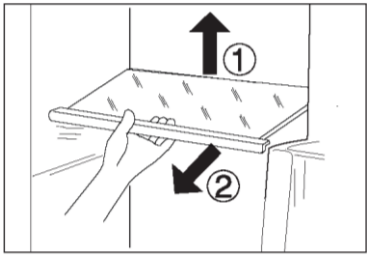
LET OP

De vergrendelingsfunctie wordt niet in het geheugen opgeslagen, nadat de koelkast opnieuw van stroom is voorzien, gaat de displaykaart naar de zelftest, gaat het pictogram [vergrendelingsfunctie] uit en is de koelkast in de ontgrendelde toestand.



Meervoudige luchtstroom

1. De koelkast is uitgerust met een meervoudige-luchtstroomsysteem, waarmee er op elke plank koele luchtstromen zijn. Dit helpt om een gelijkmatige temperatuur te handhaven om ervoor te zorgen dat uw voedsel langer vers blijft.



Verstelbare planken

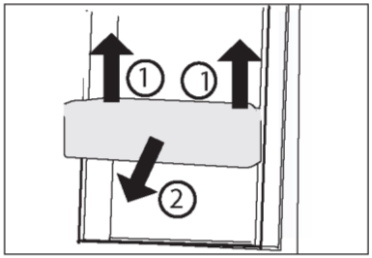
1. De hoogte van de planken kan worden aangepast aan uw opslagbehoeften.
2. Om een plank te verplaatsen, verwijdert u hem eerst door de achterrand ① op te tillen en de plank eruit ② te trekken.
3. Om hem weer te installeren, plaatst u hem op de nokjes aan beide kanten en duwt u hem helemaal naar achteren tot de achterkant van de plank vastzit in de gleuven in de zijkanten.

LET OP

Zorg ervoor dat alle kanten van een plank vlak zijn.

Verwijderbare deurrekken/fleshouder

1. De deurrekken kunnen worden verwijderd om te worden schoongemaakt:
2. Plaats uw handen aan beide kanten van het rek, til het omhoog ① en trek het eruit ②.
3. Voer de bovenstaande stappen in omgekeerde volgorde uit om het deurrek weer terug te plaatsen.



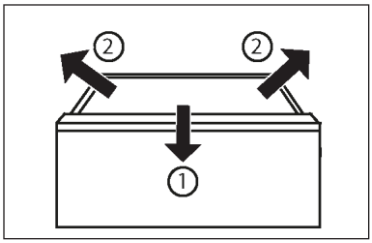
LET OP

Als het apparaat is ingeschakeld, kan het tot 12 uur duren voordat de juiste temperaturen worden bereikt.

Verwijderbare lade

Om de lade te verwijderen, trekt u deze zo ver mogelijk naar buiten ①, daarna optillen en verwijderen ②.

Voer de bovenstaande stappen in omgekeerde volgorde uit om lade weer terug te plaatsen.



De verlichting

De led-binnenverlichting gaat branden als de deur wordt geopend. De werking van de verlichting wordt niet beïnvloed door een van de andere instellingen van het apparaat.



Tips voor energiebesparing

- Zorg ervoor dat het apparaat goed wordt geventileerd (raadpleeg INSTALLATIE).
- Installeer het apparaat niet in direct zonlicht of in de buurt van warmtebronnen (bijv. kachels, verwarmingstoestellen).
- Vermijd onnodig lage temperaturen in het apparaat. Het energieverbruik neemt toe naarmate de temperatuur in het apparaat lager is ingesteld.
- Functies zoals POWER-FREEZE verbruiken meer energie.
- Laat warm voedsel afkoelen voordat u het in de koelkast plaatst.
- Open de deur van het apparaat zo weinig en zo kort mogelijk.
- Vul het apparaat niet te vol om te voorkomen dat de luchtdoorstroming wordt geblokkeerd.
- Vermijd lucht in de verpakking van het voedsel.
- Houd de deurpakking schoon, zodat de deur altijd goed sluit.
- Ontdooi bevroren voedsel in de koelkast.
- De meest energiebesparende configuratie vereist dat de lades, voedselbakken en planken in fabrieksstaat worden gehouden, en dat voedsel zo diep mogelijk wordt geplaatst zonder dat de openingen van het luchtkanaal worden geblokkeerd.

WAARSCHUWING!

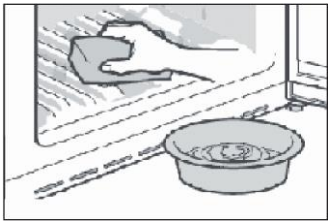
Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u het reinigt.

Reinigen

Reinig het apparaat als er weinig of geen voedsel in is opgeslagen.
Het apparaat moet om de vier weken worden schoongemaakt voor een goed onderhoud en om nare voedselgeuren te voorkomen.

WAARSCHUWING!

- Reinig het apparaat niet met harde borstels, draadborstels, waspoeder, benzine, amylacetaat, aceton en soortgelijke organische oplossingen, zure of alkalische oplossingen. Reinig het apparaat met een speciaal reinigingsmiddel voor koelkasten om schade te voorkomen.
- Spuit niet op het apparaat en spoel het niet af tijdens het reinigen.
- Gebruik geen waterstraal of stoom om het apparaat schoon te maken.
- Reinig de koude glazen planken niet met heet water. Door plotselinge temperatuurveranderingen kan het glas breken.
- Raak het binnenoppervlak van het vriezergedeelte niet aan, vooral niet met natte handen, omdat uw handen aan het oppervlak vast kunnen vriezen.
- Controleer in geval van opwarming de toestand van de ingevroren producten.



- Houd de deurpakking altijd schoon.
- Reinig de binnenkant en behuizing van het apparaat met een spons die is bevochtigd in warm water en een neutraal reinigingsmiddel.
- 1. Was de binnenkant en buitenkant van de koelkast, waaronder deurrubbers, deurrek, glazen planken, bakken enzovoort, met een zachte handdoek of spons die in warm water is gedrenkt (u mag een neutraal schoonmaakmiddel toevoegen aan het warme water).
- 2. Als er vloeistof is gemorst, verwijder dan alle verontreinigde onderdelen en spoel ze direct af met het stromend water. Daarna afdrogen en terug in de koelkast plaatsen.
- 3. Als er room (zoals koffiemelk, smeltend ijs) wordt gemorst, moeten alle verontreinigde delen worden verwijderd. Zet ze een tijdje in warm water van ongeveer 40°C en spoel vervolgens af met stromend water. Daarna afdrogen en terug in de koelkast plaatsen.
- 4. Als een klein deeltje of onderdeel vast komt te zitten in de koelkast (tussen planken of laden), gebruik dan een klein, zacht borsteltje om het weg te halen. Als u het onderdeel niet kan bereiken, neem dan contact op met de klantenservice van Haier.
- Spoel af en droog af met een zachte doek.
- Reinig de onderdelen van het apparaat niet in een vaatwasser.
- Laat het apparaat minstens 5 minuten rusten voordat u het opnieuw opstart, omdat vaak opstarten de compressor kan beschadigen.

Ontdooien

Het ontdooien van de koelkast en het vriezergedeelte gebeurt automatisch; er is geen handmatige actie nodig.

De ledlampjes vervangen

WAARSCHUWING!

Vervang de ledlamp niet zelf, deze mag alleen worden vervangen door de fabrikant of door de erkende servicevertegenwoordiger.

De lamp heeft een led als lichtbron, met een laag energieverbruik en een lange levensduur.
Als er sprake is van een afwijking, neem dan contact op met de klantenservice.
Zie KLANTENSERVICE.

Parameters van de lampen:

Koelkastgedeelte: 12 V max 2 W

Vriezergedeelte: 12 V max. 2 W

Geen gebruik voor een langere periode

Als het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt en u gebruikt niet de Holiday-functie bij de koelkast:

Haal het voedsel eruit.

Haal de stekker van het netsnoer uit het stopcontact.

Reinig het apparaat zoals hierboven beschreven.

Houd de deuren open om de vorming van nare geuren binnenin te voorkomen.

LET OP

Schakel het apparaat alleen uit als dat echt nodig is.

Het apparaat verplaatsen

1. Verwijder alle etenswaren en haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact.
2. Maak planken en andere beweegbare delen in de koelkast en vriezer vast met plakband.
3. Kantel de koelkast niet meer dan 45° om schade aan het koelsysteem te voorkomen.

WAARSCHUWING!

- Til het apparaat niet op aan de grepen.
- Plaats het apparaat nooit horizontaal op de grond.

Veel problemen kunnen door uzelf worden opgelost zonder specifieke expertise. Raadpleeg in geval van een probleem alle getoonde mogelijkheden en volg de onderstaande instructies voordat u contact opneemt met de klantenservice. Zie KLANTENSERVICE.

WAARSCHUWING!

- Schakel het apparaat uit voordat u onderhoud uitvoert en haal de stekker uit het stopcontact.
- Elektrische apparatuur mag alleen worden onderhouden door gekwalificeerde elektrische experts, omdat onjuiste reparaties aanzienlijke gevolgschade kunnen veroorzaken.
- Als de voeding beschadigd is, mag deze alleen worden vervangen door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
De compressor werkt niet.	• De netstekker is niet aangesloten op het stopcontact. • Het apparaat is aan het ontdooien.	• Steek de stekker in het stopcontact. • Dit is normaal voor automatisch ontdooien.
Het apparaat loopt vaak of te lang.	• De binnen- of buitentemperatuur is te hoog. • Het apparaat is een tijd lang niet ingeschakeld geweest. • Een deur van het apparaat is niet goed gesloten. • De deur is te vaak of te lang geopend. • De temperatuurinstelling voor het vriezergedeelte is te laag. • De deurpakkingen zijn vuil, versleten, gebarsten of niet goed op elkaar afgestemd. • De vereiste luchtcirculatie is niet gegarandeerd.	• In dit geval is het normaal dat het apparaat langer werkt. • Normaal gesproken duurt het 8–12 uur voordat het apparaat volledig is afgekoeld. • Sluit de deur/lade en zorg ervoor dat het apparaat op een vlakke ondergrond staat en dat er geen etenswaren of voedselbakjes de deur blokkeren. • Open de deur/lade niet te vaak. • Stel de temperatuur hoger in totdat een toereikende koelkasttemperatuur is bereikt. Het duurt 24 uur voordat de koelkasttemperatuur stabiel is. • Reinig de deur-/ladepakkingen of laat ze vervangen door de klantenservice. • Zorg voor voldoende ventilatie.
De binnenkant van de koelkast is vies en/of stinkt.	• De binnenkant van de koelkast moet worden schoongemaakt. • Er wordt voedsel met een sterke geur bewaard in de koelkast.	• Reinig de binnenkant van de koelkast. • Verpak het voedsel goed.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Het is niet koud genoeg in het apparaat.	• De temperatuur is te hoog ingesteld. • Er zijn te warme producten opgeslagen. • Er is te veel voedsel in één keer bewaard. • De producten zijn te dicht bij elkaar geplaatst. • Een deur/lade van het apparaat zit niet goed dicht. • De deur/lade is te vaak of te lang geopend.	• Stel de temperatuur opnieuw in. • Koel de producten altijd af voordat u ze opbergt. • Bewaar altijd kleine hoeveelheden voedsel. • Laat een gat tussen verschillende voedingsmiddelen waardoor lucht kan stromen. • Sluit de deur/lade. • Open de deur/lade niet te vaak.
Het is te koud in het apparaat.	• De temperatuur is te laag ingesteld. • De Super-Frz-/Super-Cool-functie is geactiveerd of loopt te lang.	• Stel de temperatuur opnieuw in. • Schakel de functie Super-Frz.-/Super-Cool uit.
Vochtvorming aan de binnenkant van het koelkastgedeelte.	• Het klimaat is te warm en te vochtig. • Een deur/lade van het apparaat zit niet goed dicht. • De deur/lade is te vaak of te lang geopend. • Voedselbakjes of vloeistoffen zijn open gelaten.	• Verhoog de temperatuur. • Sluit de deur/lade. • Open de deur/lade niet te vaak. • Laat warm voedsel afkoelen tot kamertemperatuur en dek voedsel en vloeistoffen af.
Vocht hoopt zich op het oppervlak aan de buitenkant van de koelkast en tussen de deuren/deur en lade op.	• Het klimaat is te warm en te vochtig. • De deur is niet goed gesloten. De koude lucht in het apparaat en de warme lucht buiten condenseert.	• Dit is normaal in een vochtig klimaat en zal veranderen wanneer de luchtvochtigheid daalt. • Zorg dat de deur/lade goed dicht zit.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Veel ijs en rijp in het vriezergedeelte.	• De etenswaren zijn niet goed verpakt. • Een deur/lade van het apparaat zit niet goed dicht. • De deur/lade is te vaak of te lang geopend. • De deur-/ladepakkingen zijn vuil, versleten, gebarsten of niet goed op elkaar afgestemd. • Iets aan de binnenkant voorkomt dat de deur/lade goed kan sluiten.	• Verpak de etenswaren altijd goed. • Sluit de deur/lade. • Open de deur/lade niet te vaak. • Reinig de deur-/ladepakkingen of vervang ze door nieuwe. • Verplaats de planken, deurrekken of interne containers zodat de deur/lade kan worden gesloten.
De zijkanten van de kast en de deurstrip worden warm.		• Dit is normaal.
Het apparaat maakt afwijkende geluiden.	• Het apparaat staat niet op een vlakke ondergrond. • Het apparaat raakt voorwerpen rondom.	• Stel de pootjes af om het apparaat waterpas te zetten. • Verwijder voorwerpen rondom het apparaat.
Er is een licht geluid te horen dat lijkt op dat van stromend water.		• Dit is normaal.
U hoort een alarm-pieptoon.	• De deur van het koelkast-gedeelte staat open.	• Sluit de deur.
U hoort een zacht gebrom.	• Het anticondensatiesysteem is aan het werk.	• Dit voorkomt condensatie en is normaal.
De binnenverlichting of het koelsysteem werkt niet.	• De netstekker is niet aange-sloten op het stopcontact. • De voeding is niet intact. • Het ledlampje is buiten werking.	• Steek de stekker in het stopcontact. • Controleer de elektrische voeding naar de kamer. Bel het plaatselijke elektriciteitsbedrijf! • Bel de klantenservice om het lampje te laten vervangen.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Lekkend of drup-pelend water uit het mondstuk van de waterdispenser.	• Het waterreservoir is niet correct geplaatst. • Het mondstuk van de water-dispenser is niet goed vastge-schroefd op het reservoir. • De witte siliconen O-ring ontbreekt bij het watermondstuk.	• Plaats het waterreservoir terug in de koelkastdeur en zorg ervoor dat het volledig in de deur wordt gedrukt. • Het watermondstuk moet stevig op het waterreservoir worden geschroefd. • Controleer of het watermondstuk is voorzien van een witte siliconen O-ring aan de kant van het reservoir voordat u het watermondstuk op het waterreservoir plaatst.

Ga naar onze website om contact op te nemen met de technische ondersteuning:
https://corporate.haier-europe.com/en/
Kies onder de kop 'website' het merk van uw product en uw land.
U wordt doorgestuurd naar de specifieke website waar u het telefoonnummer en formulier kunt vinden om contact op te nemen met de technische dienst.

Stroomonderbreking

In het geval van een stroomstoring, zou voedsel ongeveer 5 uur lang veilig koud moeten blijven.
Volg de volgende tips tijdens een langdurige stroomstoring, vooral in de zomer:

- Open de deur/lade zo weinig mogelijk.
- Plaats geen extra voedsel in het apparaat tijdens een stroomstoring.
- Als een stroomstoring vooraf wordt aangekondigd en de onderbrekingsduur langer is dan 5 uur, maak dan ijs en zet dit in een bak boven in het koelkastgedeelte.
- Onmiddellijk na de onderbreking is een controle van de producten vereist.
- Aangezien de temperatuur in de koelkast stijgt tijdens een stroomonderbreking of een andere storing, wordt de bewaarperiode en de eetbare kwaliteit van voedsel nadelig beïnvloedt. Alle levensmiddelen die ontdooien moeten worden gegeten, of worden bereid en daarna zo snel mogelijk opnieuw worden ingevroren (indien van toepassing) om gezondheidsrisico's te voorkomen.

Geheugenfunctie tijdens de stroomonderbreking

Na herstel van de stroom gaat het apparaat door met de instellingen die waren ingesteld voor de stroomstoring.

Uitpakken

WAARSCHUWING!

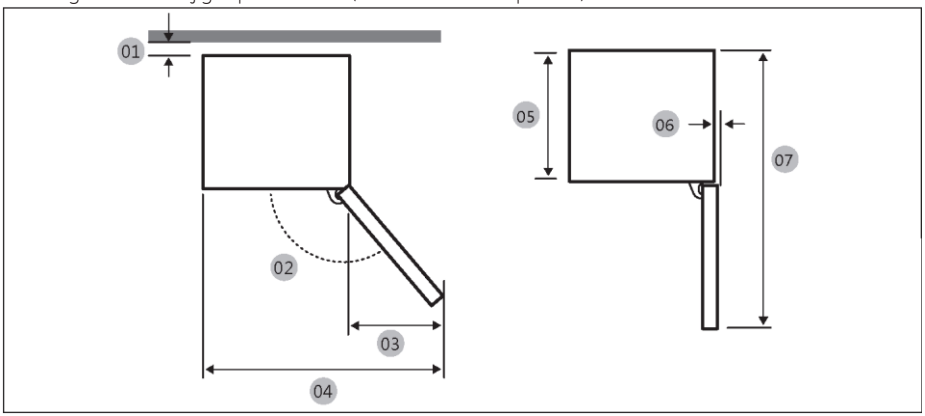
- Het apparaat is zwaar. Altijd hanteren met ten minste twee personen.
- Houd alle verpakkingsmaterialen buiten bereik van kinderen en gooi ze op een milieuvriendelijke manier weg.
- Haal het apparaat uit de verpakking.
- Verwijder al het verpakkingsmateriaal.

Omgevingsomstandigheden

De kamertemperatuur moet altijd tussen 10°C en 43°C liggen, aangezien het de temperatuur in het apparaat en het energieverbruik kan beïnvloeden. Installeer het apparaat niet in de buurt van andere warmtebronnen (ovens, koelkasten) zonder isolatie.

Benodigde ruimte

Benodigde ruimte bij geopende deur (Zonder kastdeurpaneel)

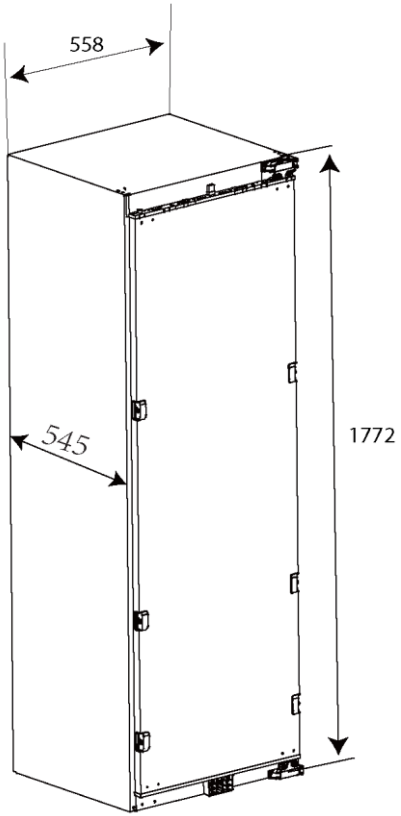


Model	HUT7518EWF
01 *	10 (min.) / 30 (aanbevolen)
02	113°
03	55
04	745
05	545
06	-3
07	1115

* 01 Van kast tot achterkant product.

(eenheid: mm)

Productafmetingen



Afmetingen koelkast (BxDxH): 558x545x1772 (mm)

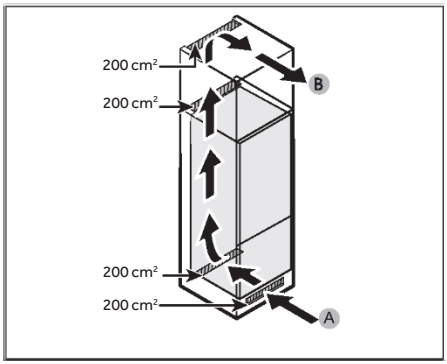
LET OP

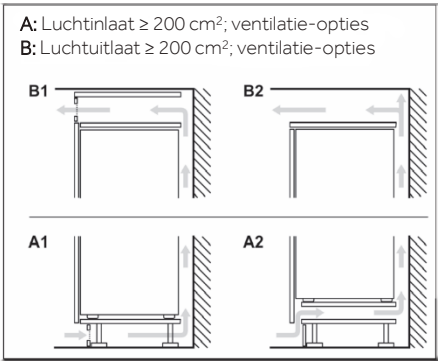
Het opgegeven energieverbruik is gebaseerd op een afstand van 10 mm tussen de kast en de achterkant van het product. Het product werkt ook goed bij een afstand van minder dan 10 mm, maar verbruikt wel iets meer energie.

- We raden aan om een kast van 19 mm dik te gebruiken met scharnieren van minder dan 17 mm dik.
- De metingen in de bovenstaande tabel kunnen afwijken, afhankelijk van de meetmethode.

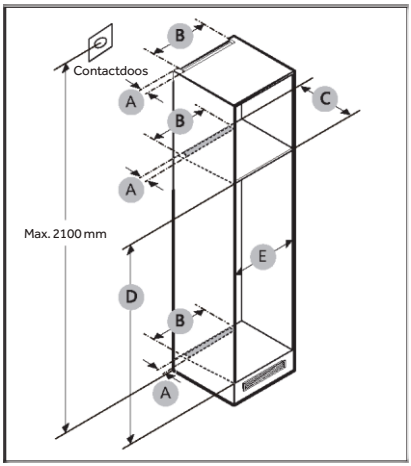
Doorsnede van ventilatie

Om voor de veiligheid voldoende ventilatie van het apparaat te bereiken, moet de informatie over de vereiste ventilatiedoorsneden in acht worden genomen.





Afmetingen kast



VOORZICHTIG!

Productstoringen als gevolg van het volgende worden niet gedekt door de Garantie.

1. Onjuiste locatieomstandigheden of onjuiste kastafmetingen.
2. Defecte kast.
3. Fouten door de installateur of de gebruiker.

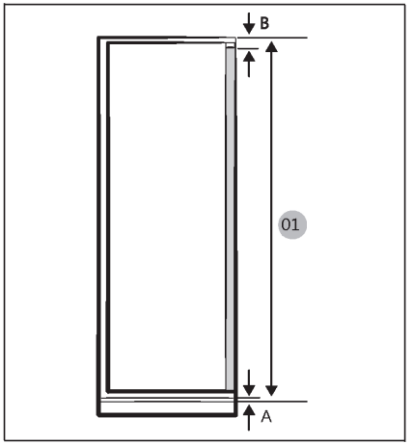
Vrije ruimte

Zie de afbeeldingen en tabellen hieronder voor de benodigde ruimte voor installatie.

Model		A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	Opmerking
HUT7518EWF Type met schuifscharnier	Min.	5	400	550	1778	560	Scharnier: 17 mm
	Aanbevolen			-	1780	560–570	
	Max.			-	1782	600	

LET OP

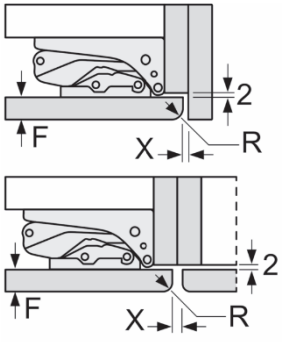
- Als de breedte van een kast meer is dan 600 mm, kan de pakking (tussen de koelkast en de kast) losraken.
- Als de kast hoger is dan de maximale afmeting (2250 mm), moet u andere afwerkingsmaterialen gebruiken om de tussenruimte op te vullen.



A. Onderkant van het voorpaneel boven de luchtventilatie
B. Overhang voorpaneel

MODEL	HUT7518EWF		
01	Min.1778+A+B	Max.1780+A+B	(eenheid: mm)

Aanbevolen tussenruimte-afmetingen voor vlakke scharnieren (voor vast type).

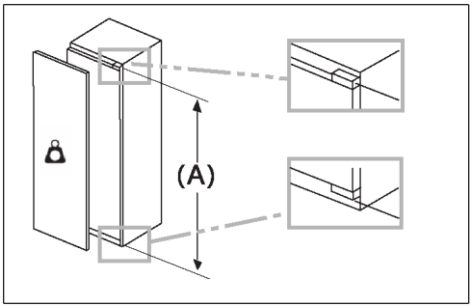


(eenheid: mm)

F	R	X
16-19	0-3	2,5
20–21	0-1	3
	2–3	2,5
22	0-1	3
	2–3	2,5

De in de tabel aanbevolen tussenruimte-afmetingen moeten worden aangehouden om ervoor te zorgen dat de deuren van de apparatuur nergens tegenaan stoten wanneer ze worden geopend en om schade aan keukenkasten te voorkomen.

Maximaal toelaatbaar gewicht van de unitfronten

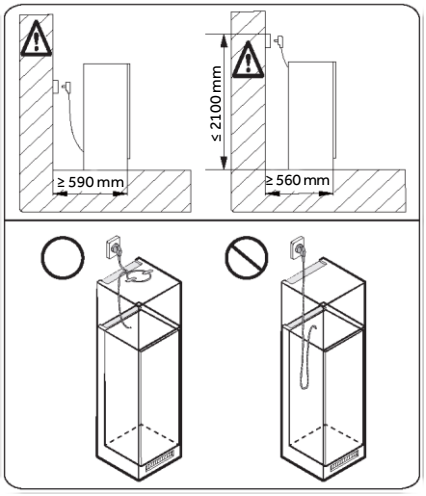


Gemonteerde unitfronten die het toegestane gewicht overschrijden, kunnen schade veroorzaken en de werking van de scharnieren belemmeren.

Gewicht (kg)	1500–1750 mm	22

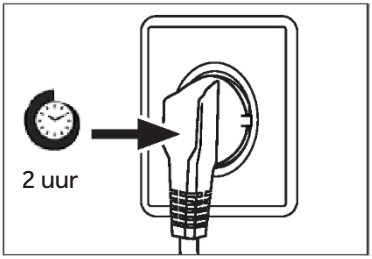
Opmerking: Om vervorming van het scharnier door overmatig gewicht van het deurpaneel te voorkomen, is het nodig om de hoogte van het deurpaneel te verkleinen of het deurpaneel te splitsen als de hoogte van het deurpaneel groter is dan 2250 mm of het gewicht van het deurpaneel groter is dan 22 kg vanwege het materiaal, de dichtheid, de dikte enz. van het deurpaneel.

Rekening houden met de locatie van stopcontacten en de benodigde ruimte



LET OP

Als u de koelkast installeert in een kast met een diepte van 560 mm, zorg er dan voor dat het netsnoer aan een zijkant van de koelkast ligt voordat u de stekker in het stopcontact steekt. Als het netsnoer zich aan de achterkant van de koelkast bevindt, kan dit de energie-efficiëntie verminderen.



Wachttijd

De onderhoudsvrije smeerolie bevindt zich in de behuizing van de compressor. Deze olie kan door het gesloten buissysteem komen bij liggend transport. Voordat u het apparaat op de voeding aansluit, moet u ten minste 2 uur wachten zodat de olie weer in de behuizing loopt.

Elektrische aansluiting

Controleer vóór elke aansluiting of:

- voeding, stopcontact en zekering geschikt zijn volgens het typeplaatje;
- het stopcontact is geaard en er geen stekkerdoos of verlengsnoer is;
- de stekker en het stopcontact goed passen.

Sluit de stekker aan op een correct geïnstalleerd huishoudelijk stopcontact.

WAARSCHUWING!

Om risico's te vermijden moet een beschadigd netsnoer worden vervangen door de klantenservice (zie garantiekaart).

Productkaart volgens de verordening EU nr. 2019/2016

Merk	Haier
Modelnaam/identificatie	HMLT7518EWF
Categorie van het model	Koelkast
Energie-efficiëntieklasse	E
Jaarlijks energieverbruik (kWh/jaar)(1)	145
Totaal volume (liter)	278
Volume koelkast (liter)	175
Volume vriezer (liter)	103
Volume koelersectie (liter)	/
Volume automatische ijsblokjesmachine (liter)	/
Steraanduiding	1
Temperatuur van andere compartimenten 14°C	Niet van toepassing
Vorstvrij systeem	Ja
Vriescapaciteit (kg/24 uur)	/
Klimaatklasse (2)	SN-N-ST-T
Geluidsemissieklasse en geluidsemissie via de lucht (db (A) re 1pW)	C(35)
Temperatuurstijgingstijd (uur)	/
IJsbereidingscapaciteit (alleen voor HT F-520IP7)	/
Type apparaat	Ingebouwd

Uitleg:

- Ja, aanwezig

(1) Op basis van de resultaten van de normenconformiteitstest gedurende 24 uur. Het werkelijke verbruik is afhankelijk van het gebruik en de locatie van het apparaat.

(2) Klimaatklasse SN: Dit apparaat is bedoeld voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen +10°C en +32°C
Klimaatklasse N: Dit apparaat is bedoeld voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen +16°C en +32°C
Klimaatklasse ST: Dit apparaat is bedoeld voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen +16°C en +38°C
Klimaatklasse T: Dit apparaat is bedoeld voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen +16°C en +43°C

Aanvullende technische gegevens

Spanning/frequentie	220–240 V ~/50 Hz
Ingangsstroom (A)	2
Belangrijkste zekering (A)	16
Koelmiddel	R600a
Afmetingen (HxBxD in mm)	1772x558x545

Wij adviseren onze Haier-klantenservice en het gebruik van originele onderdelen.
Als u een probleem hebt met uw apparaat, controleer dan eerst het hoofdstuk PROBLEMEN OPLOSSEN.

Als u daar geen oplossing kunt vinden, neem dan contact op met

- uw plaatselijke dealer; of
- ons Europese service-callcentrum (zie onderstaande telefoonnummers); of
- het gedeelte Service & Support op www.haier.com, waar u de serviceclaim kunt activeren
- en ook veelgestelde vragen kunt vinden.

Om contact op te nemen met onze klantenservice, moet u ervoor zorgen dat u over de volgende gegevens beschikt.
De informatie is te vinden op het typeplaatje.

Model _____

Serienummer _____

Controleer ook de garantiekaart die met het product is meegeleverd in geval van garantie.

Europees service-callcentrum		
Land*	Telefoonnummer	Kosten
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	• 14 ct/min – vaste lijn • max. 42 ct/min – mobiel
Haier Austria (AT)	0820 001 205	• 14,53 ct/min – vaste lijn • max. 20 ct/min – alle andere
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

* Voor andere landen verwijzen wij u naar www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.l
Branch UK
Westgate House, Westgate, Ealing
London, W5 1YY, Verenigd Koninkrijk

*Duur van de garantie van het koelapparaat:

De minimumgarantie is: 2 jaar voor EU-landen, 3 jaar voor Turkije, 1 jaar voor het Verenigd Koninkrijk, 1 jaar voor Rusland, 3 jaar voor Zweden, 2 jaar voor Servië, 5 jaar voor Noorwegen, 1 jaar voor Marokko, 6 maanden voor Algerije, Tunesië geen wettelijke garantie vereist.

*De beschikbaarheidsperiode van reserveonderdelen voor reparatie van het apparaat:

Thermostaten, temperatuursensoren, printplaten en lichtbronnen zijn gedurende minimaal zeven jaar na het op de markt brengen van de laatste eenheid van het model beschikbaar.
Deurgrepen, deurscharnieren, bakken en manden zijn minimaal zeven jaar en deurpakkingen minimaal 10 jaar na het in de handel brengen van de laatste eenheid van het model verkrijgbaar.

*Raadpleeg voor meer informatie over het product https://eprel.ec.europe.eu/ of scan de QR-code op het energielabel dat met het apparaat wordt meegeleverd.

KWALITEITSCERTIFICAAT

AANDUIDING: KOELKAST
GESLAAGDE QC
Nr. CONTROLEUR

Haier

专用号条码

00605XXXXX
2023 Versie A

Haier



Instrukcja obsługi

Chłodziarka

HMLT7518EWF

EN
CZ
DE
EL
ES
FR
HU
IT
NL
PL
PT
RO
SK

PL



WARNING: Risk of fire/flammable material EN

The symbol indicates there is a risk of fire since flammable materials are used. Take care to avoid causing a fire by ingiting flammable material.

VAROVÁNÍ: Nebezpečí Požáru/Hořlavého Materiálu CZ

Symbol označuje riziko požáru, protože byly použity hořlavé materiály. Dbejte na to, aby nedošlo ke vzniku požáru zapálením hořlavého materiálu.

WARNUNG: Brandgefahr/brennbares Material DE

Das Symbol weist auf Brandgefahr hin, da brennbare Materialien verwendet werden. Verhindern Sie die Entstehung von Bränden, die durch entflammbare Materialien verursacht werden.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Κίνδυνος φωτιάς/εύφλεκτο υλικό EL

Το σύμβολο υποδεικνύει ότι υπάρχει κίνδυνος φωτιάς επειδή χρησιμοποιούνται εύφλεκτα υλικά. Προσέχετε να αποφεύγετε την πρόκληση φωτιάς από ανάφλεξη εύφλεκτου υλικού.

ADVERTENCIA: Riesgo de incendio o mate rial inflamable ES

El símbolo indica que existe riesgo de incendio, dado que se utilizan materiales inflamables. Se debe procurar evitar incendios mediante la combustión de materiales inflamables.

ATTENTION: Risque d'incendie ou de mati ères inflammables FR

Le symbole montre qu'il y'a le risque de matériaux inflammables sont utilisés. Prendre soin d'éviter de provoquer un incendie en ingérant des matières inflammables.

FIGYELEM: Tűz / gyúlékony anyag veszélye HU

A szimbólum azt jelzi, hogy tűzveszély áll fenn, mivel gyúlékony anyagokat használnak. Ügyeljen arra, hogy ne tegyen rá tűzveszélyes gyú lékony anyagot.

ATTENZIONE: Rischio di incendio/materiale infiammabile IT

Il simbolo indica il rischio di incendio nel caso di utilizzo di materiali infiammabili. Fare attenzione ed evitare l'insorgere di incendi a causa della caombustione di materiali infiammabili.

WAARSCHUWING: Brandrisico / brandbaar materiaal NL

Het systeem geeft aan dat er een brandrisico bestaat aangezien brandbaar materiaal wordt gebruikt. Zorg ervoor dat er geen brand wordt veroozaakt door brandbaat materiaal te ont steken.

OSTRZEŻENIE: Ryzyko pożaru/materiał łatwopalny PL

Symbol wskazuje, że istnieje ryzyko pożaru, ponieważ używane są materiały łatwopalne. Dbaj o to, aby uniknąć pożaru poprzez zapale nie łatwopalnego materiału.

AVISO: Risco de incêndio e material inflamável PT

O símbolo indica que existe um risco de incêndio, uma vez que são utilizados materiais inflamáveis. Tenha cuidado para evitar provocar um incêndio acendendo material inflamável.

AVERTISMENT: Risc de incendiu/material inflamabil RO

Simbolul indică că există risc de incendiu deoarece sunt folosite materiale inflamabile. Aveți grijă si evitați incendiile aprinzând materiale inflamabile.

VAROVANIE: Nebezpečenstvo požiaru/horľavý materiál SK

Symbol označuje nebezpečenstvo požiaru, pretože sa používajú horľavé materiály. Dávajte pozor, aby ste zabránili vzniku požiaru vznietením horľavého materiálu.

5 Informacje dotyczące bezpieczeństwa
Przed pierwszym użyciem 6
Instalacja 6
Codzienne użytkowanie 7
10 Przeznaczenie
11 Opis produktu
12 Panel sterowania
13 Użytkowanie
Regulacja temperatury chłodziarki 14
Regulacja temperatury zamrażarki 14
Regulacja temperatury dla S-Zone 15
Funkcja Super-Cool 15
Funkcja Super-Frz 18
20 Wyposażenie
21 Wskazówki dotyczące oszczędzania energii
22 Pielęgnacja i czyszczenie
24 Usuwanie usterek
28 Instalacja
35 Dane techniczne
37 Obsługa klienta

Dziękujemy

Dziękujemy za zakup produktu firmy Haier.

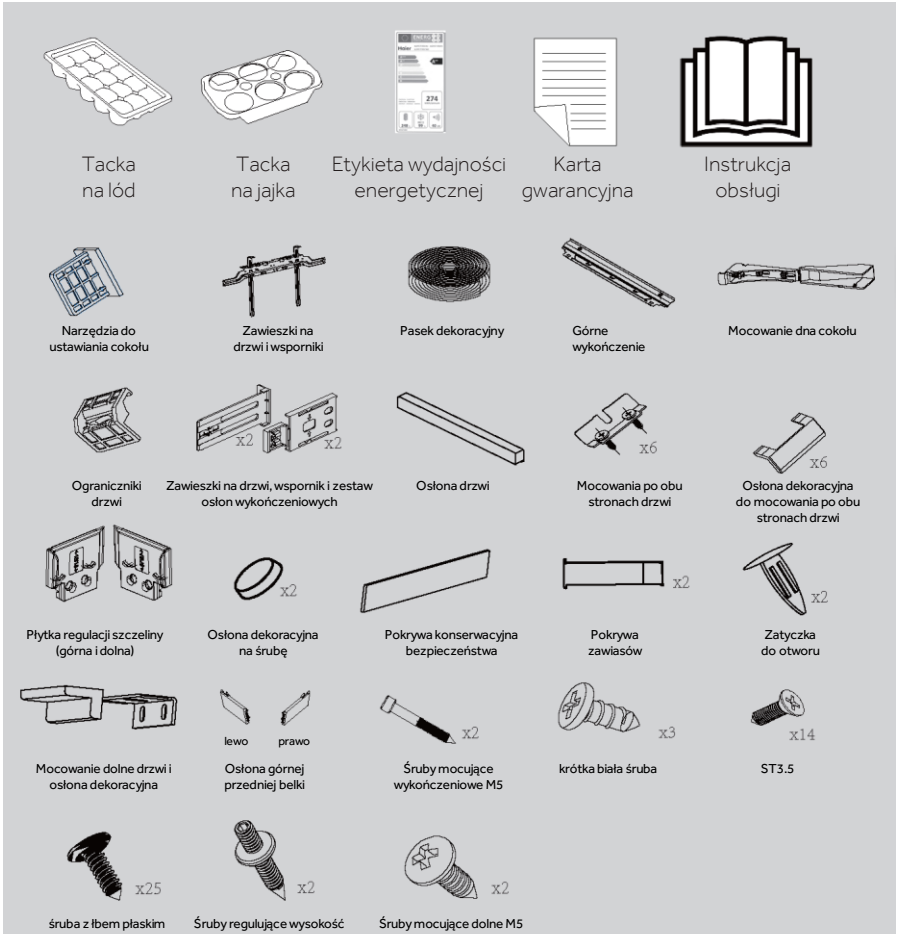
Przed użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać niniejsze instrukcje. Instrukcje zawierają ważne informacje, które pomogą możliwie najlepiej wykorzystać funkcje urządzenia, bezpiecznie i prawidłowo je zainstalować, eksploatować oraz konserwować.

Niniejszą instrukcję obsługi należy przechowywać w dostępnym miejscu, aby móc z niej zawsze skorzystać w celu bezpiecznego i właściwego użytkowania urządzenia.

Przy sprzedaży urządzenia należy do niego dołączyć niniejszą instrukcję obsługi, a w przypadku przeprowadzki przekazać ją nowemu właścicielowi, aby mógł się zapoznać z urządzeniem i ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa.

Akcesoria

Sprawdź akcesoria i materiały zgodnie z tą listą:



Uwaga: Podane powyżej wymiary są wymiarami projektowymi i mogą się różnić ze względu na różne metody pomiaru.

OSTRZEŻENIE – Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

UWAGA - Ogólne informacje i wskazówki

Informacje dotyczące ochrony środowiska



Utylizacja

Pomóż chronić środowisko i ludzkie zdrowie. Wyrzuć opakowanie do odpowiednich pojemników do recyklingu. Pomóż w recyklingu odpadów z urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Nie wyrzucaj urządzeń oznaczonych tym symbolem razem z odpadami domowymi. Oddaj produkt do miejscowego zakładu recyklingu lub skontaktuj się z urzędem miejskim.

OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń lub uduszenia!
Czynniki chłodnicze i gazy muszą być utylizowane w profesjonalny sposób. Przed utylizacją upewnij się, że przewody układu chłodniczego nie są uszkodzone. Odłącz urządzenie od zasilania sieciowego. Odetnij przewód zasilający i zutylizuj go. Usuń tace i szuflady oraz zamek drzwi i uszczelki, aby zapobiec zamknięciu się dzieci i zwierząt w urządzeniu.

Przed włączeniem urządzenia po raz pierwszy, przeczytaj poniższe wskazówki dotyczące bezpieczeństwa:

OSTRZEŻENIE!

Przed pierwszym użyciem

- Upewnij się, że nie ma uszkodzeń powstałych podczas transportu.
- Usuń wszystkie opakowania i przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Odczekaj co najmniej dwie godziny przed zainstalowaniem urządzenia, aby upewnić się, że obwód czynnika chłodniczego jest w pełni efektywny.
- Zawsze przenoś urządzenie z pomocą co najmniej dwóch osób, ponieważ jest ono ciężkie.

Instalacja

- Urządzenie powinno być umieszczone w dobrze wentylowanym miejscu. Zapewnij przestrzeń co najmniej 10 cm nad urządzeniem i wokół niego.
- Nigdy nie umieszczaj urządzenia w wilgotnym miejscu lub w takim, w którym może być ochlapane wodą. Zetrzyj plamy i zachlapania do sucha miękką i czystą ściereczką.
- Nie instaluj urządzenia w miejscu, w którym będzie narażone na bezpośrednie działanie słońca lub w pobliżu źródeł ciepła (np. pieców, grzejników).
- Zainstaluj i wypoziomuj urządzenie w miejscu odpowiednim dla jego wielkości i przeznaczenia.
- Należy dbać o drożność otworów wentylacyjnych w obudowie urządzenia wolnostojącego lub w konstrukcji do zabudowy.
- Upewnij się, że informacje dotyczące elektryki na tabliczce znamionowej są zgodne z parametrami zasilania. Jeśli tak nie jest, skontaktuj się z elektrykiem.
- Urządzenie jest zasilane prądem 220–240 V AC/50 Hz. Odbiegające od normy wahania napięcia mogą spowodować niewłączenie się urządzenia albo uszkodzenie regulatora temperatury lub sprężarki. Mogą też być przyczyną nietypowego hałasu podczas pracy. W takim przypadku powinien zostać zamontowany automatyczny regulator.
- Nie używaj adapterów wtyczek i przedłużaczy.
- Za urządzeniem nie należy umieszczać kilku listew zasilających ani przenośnych zasilaczy.
- Upewnij się, że kabel zasilający nie jest przytrzaśnięty przez chłodziarkę. Nie stawaj na przewodzie zasilającym.

OSTRZEŻENIE!

- Używaj oddzielnego, łatwo dostępnego i uziemionego gniazdka. Urządzenie musi być uziemione.
  Dotyczy tylko Wielkiej Brytanii: Kabel zasilający urządzenie jest wyposażony we wtyczkę z 3 bolcami (z uziemieniem), która pasuje do standardowego gniazda z 3 przewodami (z uziemieniem). Nigdy nie odcinaj ani nie demontuj trzeciego bolca (z uziemieniem). Po zainstalowaniu urządzenia wtyczka powinna być łatwo dostępna.
- Uważaj, aby nie uszkodzić obwodu chłodniczego.

Codzienne użytkowanie

- Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci powyżej 8 roku życia i przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia ani wiedzy pod warunkiem, że są one pod odpowiednim nadzorem lub zostały poinstruowane, jak bezpiecznie obsługiwać urządzenie i rozumieją związane z nim zagrożenia.
- Dzieciom w wieku od 3 do 8 lat wolno ładować i rozładowywać, ale nie wolno czyścić ani instalować urządzeń chłodniczych.
- Trzymaj z dala od urządzenia dzieci poniżej 3 roku życia, chyba że są pod stałym nadzorem.
- Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- Jeśli czynnik chłodniczy lub inny łatwopalny gaz wycieka w pobliżu urządzenia, zamknij zawór wyciekającego gazu, otwórz drzwi oraz okna i nie odłączaj kabla zasilającego chłodziarki lub innego urządzenia.
- Zwróć uwagę, że urządzenie jest ustawione do pracy w określonym zakresie temperatur pomiędzy 10 a 43°C. Chłodziarka może nie pracować prawidłowo, jeśli pozostanie na dłuższy czas w temperaturze powyżej lub poniżej podanego zakresu.
- Na chłodziarce nie należy umieszczać niestabilnych przedmiotów (ciężkich przedmiotów, pojemników wypełnionych wodą), aby uniknąć obrażeń ciała spowodowanych upadkiem lub porażeniem prądem elektrycznym w wyniku kontaktu z wodą
- Nie ciągnij za półki drzwiowe. Drzwi mogą być pochylone, stojak na butelki może zostać wyciągnięty lub urządzenie może się przewrócić.
- Otwieraj i zamykaj drzwi tylko za pomocą klamek. Szczelina między drzwiami a obudową jest bardzo wąska. Nie trzymaj rąk w tych obszarach, aby uniknąć przycięcia palców. Otwieraj i zamykaj drzwi chłodziarki tylko wtedy, gdy nie ma dzieci stojących w obrębie ruchu drzwi.



OSTRZEŻENIE!

- Nie przechowuj ani nie używaj materiałów łatwopalnych, wybuchowych lub żrących w urządzeniu lub w jego sąsiedztwie.
- Nie należy przechowywać w urządzeniu leków, bakterii lub substancji chemicznych. To urządzenie jest urządzeniem gospodarstwa domowego. Nie zaleca się przechowywania materiałów, które wymagają ściśle określonej temperatury.
- Nigdy nie przechowuj płynów w butelkach lub puszkach (oprócz alkoholi wysokoprocentowych), zwłaszcza napojów gazowanych w zamrażarce, ponieważ mogą one pęknąć podczas zamrażania.
- Sprawdź stan żywności, jeśli w zamrażarce miało miejsce zwiększenie temperatury.
- Nie ustawiaj niepotrzebnie niskiej temperatury w komorze chłodziarki. Ujemne temperatury mogą wystąpić przy wysokich ustawieniach. Uwaga: Butelki mogą wybuchnąć
- Nie dotykaj zamrożonych towarów mokrymi rękami (załóż rękawiczki). Szczególnie nie należy jeść lizaków lodowych bezpośrednio po wyjęciu z komory zamrażarki. Istnieje ryzyko przymarznięcia naskórka lub powstania pęcherzy. PIERWSZA pomoc: Natychmiast polej miejsce przymarznięcia bieżącą zimną wodą. Nie odrywaj!
- Nie dotykaj wnętrza komory zamrażarki podczas pracy, zwłaszcza mokrymi rękami, ponieważ mogą one przymarznąć do jej powierzchni.
- Odłącz urządzenie w przypadku przerwy w zasilaniu lub przed czyszczeniem. Nie uruchamiaj ponownie urządzenia przez co najmniej 7 minut, ponieważ szybkie włączenie może doprowadzić do uszkodzenia sprężarki.
- Nie używaj urządzeń elektrycznych wewnątrz komór do przechowywania żywności, chyba że są to urządzenia typu zalecanego przez producenta. Konserwacja / czyszczenie
- Upewnij się, że dzieci są nadzorowane podczas czyszczenia i konserwacji urządzenia.
- Przed przystąpieniem do rutynowej konserwacji należy odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego. Odczekaj co najmniej 5 minut przed ponownym uruchomieniem urządzenia, ponieważ częste uruchamianie może uszkodzić sprężarkę.

OSTRZEŻENIE!

- Podczas odłączania urządzenia trzymaj za wtyczkę, a nie za przewód.
- Nie czyść urządzenia za pomocą twardych szczotek, szczotek drucianych, detergentów proszkowych, benzyny, octanu amylu, acetonu i podobnych roztworów organicznych, kwasu lub roztworów alkalicznych. Do czyszczenia należy używać specjalnego detergentu do chłodziarek, aby uniknąć uszkodzenia.
- Nie zeskrobuj szronu i lodu ostrymi przedmiotami. Nie używaj rozpylaczy, grzejników elektrycznych, takich jak suszarka do włosów, myjek parowych lub innych źródeł ciepła, aby uniknąć uszkodzenia plastikowych części.
- Nie używaj urządzeń mechanicznych ani innych środków do przyspieszania procesu rozmrażania, chyba że są one zalecane przez producenta.
- Jeśli kabel zasilający ulegnie uszkodzeniu, dla bezpieczeństwa należy zlecić jego wymianę producentowi, autoryzowanemu serwisowi lub osobom o podobnych kwalifikacjach.
- Nie próbuj samodzielnie naprawiać, demontować ani modyfikować urządzenia. W przypadku naprawy skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta.
- Usuń kurz z tyłu urządzenia co najmniej raz w roku, aby uniknąć zagrożenia ogniem, a także zwiększonego zużycia energii.
- Nie używaj aerozolu ani nie przepłukuj urządzenia podczas czyszczenia.
- Nie używaj wody lub pary do czyszczenia urządzenia.
- Nie czyść zimnych szklanych półek gorącą wodą. Nagła zmiana temperatury może spowodować pęknięcie szkła.

Informacje dotyczące czynnika chłodniczego

OSTRZEŻENIE!

Urządzenie zawiera łatwopalny czynnik chłodniczy IZOBUTAN (R600a). Upewnij się, że układ chłodniczy nie został uszkodzony podczas transportu lub instalacji. Wyciek czynnika może spowodować uszkodzenie wzroku lub zapalenie. Jeśli wystąpiło uszkodzenie, trzymaj urządzenie z dala od otwartych źródeł ognia, dokładnie przewietrz pomieszczenie, nie podłączaj ani nie odłączaj kabli zasilających tego lub innego urządzenia. Poinformuj obsługę klienta. W przypadku kontaktu czynnika chłodniczego z oczami natychmiast przepłucz je pod bieżącą wodą i natychmiast skontaktuj się z okulistą.

Przeznaczenie

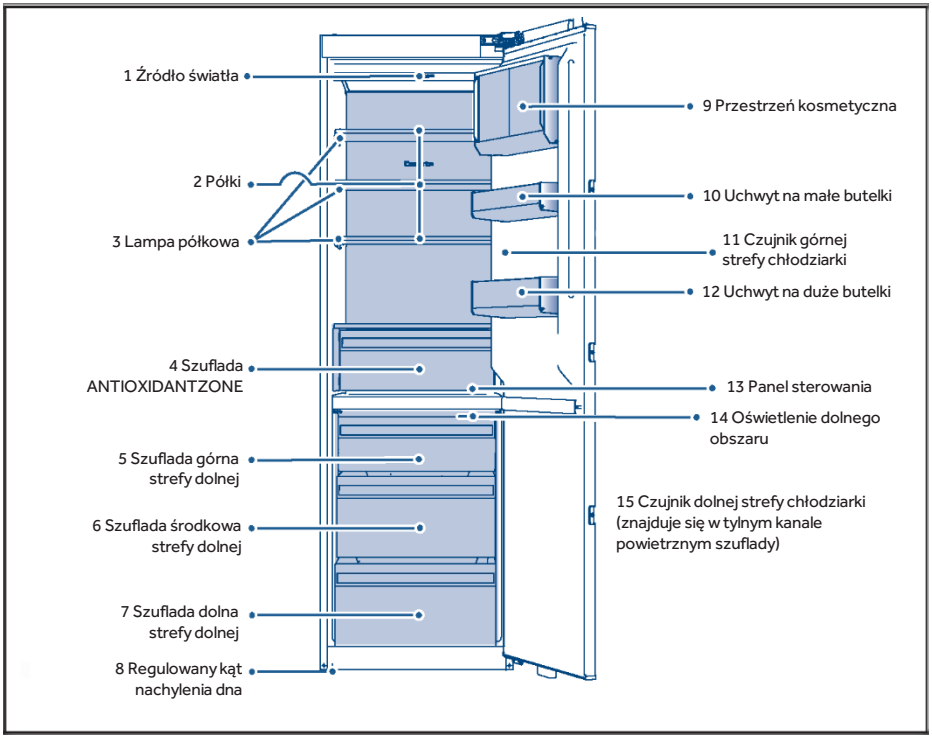
To urządzenie jest przeznaczone do chłodzenia i zamrażania żywności. Zostało zaprojektowane wyłącznie do użytku w gospodarstwach domowych i podobnych zastosowaniach, takich jak pomieszczenia kuchenne dla personelu w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy; w gospodarstwach rolnych oraz przez klientów w hotelach, motelach i innych obiektach mieszkalnych, a także w pensjonatach i gastronomii. Nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego ani przemysłowego. Zmiany lub modyfikacje urządzenia są niedozwolone. Użycie niezgodne z przeznaczeniem może spowodować zagrożenie i utratę roszczeń gwarancyjnych.

Normy i dyrektywy CE

Produkt ten spełnia wymagania wszystkich obowiązujących dyrektyw UE z odpowiednimi normami zharmonizowanymi, które przewidują oznakowanie CE.

UWAGA

Z powodu zmian technicznych i różnych modeli, niektóre ilustracje w tej instrukcji mogą się różnić od Twojego modelu.



A: Komora górna chłodziarki

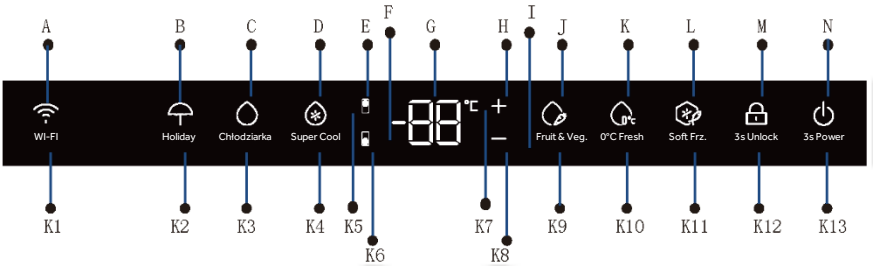
1 Źródło światła
2 Półki
3 Lampa półkowa
4 Szuflada ANTIOXIDANTZONE
9 Przestrzeń kosmetyczna
10 Uchwyt na małe butelki
11 Czujnik górnej strefy chłodziarki
12 Uchwyt na duże butelki
13 Panel sterowania

B: Komora dolna chłodziarki

5 Szuflada górna strefy dolnej
6 Szuflada środkowa strefy dolnej
7 Szuflada dolna strefy dolnej
8 Regulowany kąt nachylenia dna
14 Światło dolnego obszaru
15 Czujnik dolnej strefy chłodziarki (znajduje się w tylnym kanale powietrznym szuflady)

...

Panel sterowania



Przyciski:

A Ikona Wi-Fi

B Ikona Holiday górnej strefy

C Ikona funkcji chłodziarki górnej strefy

D Ikona funkcji Super Cool górnej strefy

H Ikona + wartości temperatury

I Ikona - wartości temperatury

J Ikona funkcji Fruit & Veg. dolnej strefy

K Ikona funkcji 0° Fresh dolnej strefy

L Soft Frz. dolnej strefy Ikona funkcji

M Ikona 3s Unlock

N Ikona 3s Power

Wskaźniki:

E Ikona wyświetlacza górnej strefy

F Ikona wyświetlacza dolnej strefy

G Ikona wyświetlacza temperatury

Opis działania sekcji klawiszy na wyświetlaczu:

K1: Przycisk funkcji Wi-Fi: gdy wyświetlacz nie jest zablokowany, naciśnij, aby włączyć/wyłączyć funkcję Wi-Fi; naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby przejść do trybu konfiguracji Wi-Fi;

K2: Ikona Holiday górnej strefy: Gdy wyświetlacz nie jest zablokowany, naciśnij, aby włączyć/wyłączyć funkcję Holiday górnej strefy.

K3: Ikona funkcji chłodziarki górnej strefy: W stanie niezablokowanym wyświetlacza naciśnij , aby włączyć/wyłączyć funkcję chłodziarki.

K4: Ikona funkcji Super Cool górnej strefy: Gdy wyświetlacz nie jest zablokowany, naciśnij, aby włączyć/wyłączyć funkcję Super Cool.

K5: Ikona wyświetlacza górnej strefy: W stanie niezablokowanym wyświetlacza naciśnij, aby wybrać funkcję regulacji temperatury górnej strefy;

K6: Ikona wyświetlacza dolnej strefy: W stanie niezablokowanym wyświetlacza naciśnij, aby wybrać funkcję regulacji temperatury dolnej strefy;

K7: Ikona + wartości temperatury: W stanie niezablokowanym wyświetlacza naciśnij przycisk ustawiania wartości temperatury + dla odpowiedniej strefy temperatury;

K8: Ikona - wartości temperatury: W stanie niezablokowanym wyświetlacza naciśnij przycisk ustawiania wartości temperatury - dla odpowiedniej strefy temperatury;

K9: Ikona funkcji Fruit&Veg. dolnej strefy: Gdy wyświetlacz nie jest zablokowany, naciśnij, aby włączyć/wyłączyć funkcję Fruit&Veg.

K10: Ikona funkcji 0°Fresh dolnej strefy: Gdy wyświetlacz nie jest zablokowany, naciśnij, aby włączyć/wyłączyć funkcję 0°Fresh.

K11: Soft Frz.dolnej strefy Ikona funkcji: W stanie niezablokowanym wyświetlacza naciśnij, aby włączyć/wyłączyć funkcję Soft Frz. Funkcja

K12: Ikony 3s Unlock: W stanie niezablokowanym wyświetlacza naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby przejść do stanu zablokowania wyświetlacza; w stanie zablokowanym wyświetlacza naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby wyjść ze stanu zablokowania wyświetlacza.

K13: Przycisk włączania/wyłączania funkcji czuwania chłodziarki;

Przed pierwszym użyciem

- Usuń wszelkie opakowania, trzymaj je w miejscu niedostępnym dla dzieci i zutylizuj w sposób przyjazny dla środowiska.
- Przed włożeniem żywności wyczyść wnętrze i obudowę urządzenia wodą z dodatkiem łagodnego detergentu.
- Po wypoziomowaniu i wyczyszczeniu urządzenia odczekaj co najmniej 2-5 godzin przed podłączeniem go do zasilania.
  Zob. rozdział INSTALACJA.

- Przed załadowaniem żywności należy wstępnie schłodzić komory z wysokimi ustawieniami. Funkcja Power-Freeze pomaga szybko schłodzić komory.
- Temperatury chłodziarki i zamrażarki są automatycznie ustawiane odpowiednio na 5°C oraz - 18°C. To są zalecane ustawienia. W razie potrzeby można ręcznie zmienić ustawioną temperaturę. Zob. rozdział REGULACJA TEMPERATURY.

Klawisze czujnika

Przyciski na panelu sterowania są klawiszami czujników, które reagują przy delikatnym dotknięciu palcem.

Włącz/Wyłącz urządzenie

Urządzenie zacznie pracę jak tylko zostanie podłączone do źródła energii.

UWAGA

Gdy urządzenie zostanie włączone po uprzednim odłączeniu od głównego źródła zasilania, osiągnięcie prawidłowej temperatury może potrwać do 12 godzin.

Przed wyłączeniem należy opróżnić urządzenie. Aby wyłączyć urządzenie, wyciągnij przewód zasilający z gniazdka.

Regulacja temperatury
Na temperaturę wewnątrz chłodziarki wpływają następujące czynniki:

Temperatura otoczenia

Częstotliwość otwierania drzwi

Ilość przechowywanej żywności

Instalacja urządzenia

1. Pierwsze włączenie

Po pierwszym włączeniu chłodziarki wyświetlacz zaświeci się. Górna strefa zamrażania jest automatycznie ustawiona na temperaturę -18° C i dolna strefa zamrażania jest automatycznie ustawiona na temperaturę -18° C;

2. Przycisk zasilania

Włączenie trybu pracy chłodziarki

W trybie czuwania chłodziarki naciśnij⏻ 3s, oświetlenie, przyciski, itp.
Funkcja włączona; Chłodziarka zostaje włączona w trybie pracy i rozpoczyna normalną pracę chłodzenia.

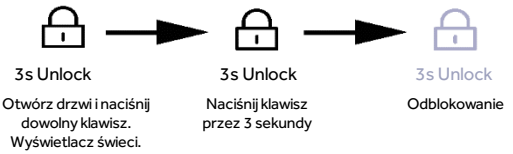
Aby wyłączyć tryb pracy chłodziarki, naciśnij przycisk ⏻ 3s. Wskaźnik interfejsu wyświetlacza jest wyłączony, oświetlenie, przyciski i inne funkcje są wyłączone; chłodziarka jest w trybie gotowości, a chłodzenie jest zatrzymane.

3. Blokowanie/odblokowywanie wyświetlacza

Automatyczna blokada:
Jeśli drzwi zostaną zamknięte i przez 30 sekund nie zostaną wykonane żadne czynności, wyświetlacz automatycznie zgaśnie i zostanie zablokowany.
Blokada ręczna:
Wyświetlanie w stanie odblokowanym. Po długim naciśnięciu przycisku 🔒 3s, rozlegnie się pojedynczy dźwięk brzęczyka chłodziarki, a ikona na wyświetlaczu zostanie zablokowana w stanie bezczynności.



Odblokowanie:
Gdy wyświetlacz jest zablokowany, po długim naciśnięciu🔒 3 s, rozlegnie się pojedynczy dźwięk brzęczyka chłodziarki, a ikona panelu wyświetlacza odblokuje się i przejdzie do stanu gotowości do pracy.



4. Regulacja temperatury górnej strefy zamrażania (-1 ~ -9°C)

1. Wyświetlacz jest odblokowany, naciśnij przycisk , aby uzyskać dostęp do regulacji temperatury górnej strefy chłodzenia, naciśnij przycisk + lub −, rozlegnie się pojedynczy dźwięk brzęczyka, aby przejść do trybu ustawiania temperatury górnej strefy;
2. Każde kolejne naciśnięcie przycisku + lub − powoduje jednokrotny sygnał dźwiękowy. Ustawienie biegu górnej strefy chłodzonej plus 1 lub minus 1, zakres biegu górnej strefy chłodzonej wynosi 1 ~ 9°C。



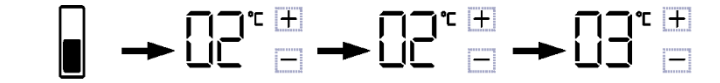
Naciśnij przycisk wyświetlacza górnej strefy | Naciśnij + lub - | Wejście do stanu konfiguracji | Plus 1 °C lub minus 1 °C Naciśnij przycisk temperatury za każdym razem

UWAGA

1. Po ustawieniu temperatury, jeśli w ciągu 5 sekund nie zostanie wykonana żadna operacja, system automatycznie zapisze ustawioną temperaturę.

5. Regulacja temperatury dolnej strefy chłodzenia (4 ~ –7°C)

1. Wyświetlacz znajduje się w stanie odblokowania, naciśnij , Dostęp do regulacji temperatury dolnej strefy chłodzenia, naciśnij + lub −, rozlegnie się pojedynczy dźwięk brzęczyka, aby przejść do trybu ustawiania temperatury dolnej strefy;
2. Każde kolejne naciśnięcie przycisku + lub − spowoduje jednokrotny dźwięk brzęczyka, bieg ustawienia dolnej strefy chłodzenia plus 1°C lub minus 1°C, zakres biegu górnej strefy chłodzenia wynosi 4~–7°C.



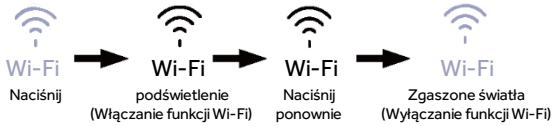
Naciśnij przycisk wyświetlacza strefy dolnej | Naciśnij + lub - | Wejście do stanu konfiguracji | Plus 1 °C lub minus 1 °C Naciśnij przycisk temperatury za każdym razem

UWAGA

1. Po ustawieniu temperatury, jeśli w ciągu 5 sekund nie zostanie wykonana żadna operacja, system automatycznie zapisze ustawioną temperaturę.

6. Funkcja Wi-Fi

1. Otwarcie funkcji Wi-Fi:
   Wyświetlacz jest w stanie odblokowanym, naciśnij przycisk , rozlegnie się pojedynczy dźwięk brzęczyka, przejdzie w stan świecenia, aż połączenie będzie długie i jasne i funkcja WiFi zostanie włączona.
2. Funkcja Wi-Fi zamknięta
   Przy włączonej funkcji Wi-Fi naciśnij przycisk . Rozlegnie się jeden sygnał dźwiękowy, ikona jest wyłączona, funkcja Wi-Fi zostanie wyłączona 。



3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy, aby przejść do trybu konfiguracji Wi-Fi. Przejdź do trybu konfiguracji Wi-Fi, Wi-Fi zacznie szybko migać, a po pomyślnej konfiguracji pozostanie włączone.



7. Funkcja Holiday górnej strefy

1. Otwarcie funkcji Holiday górnej strefy

W stanie odblokowanym wyświetlacza naciśnij przycisk ☂ górnej strefy.
górna strefa ☂Oświetlenie ikon **Dostęp do** funkcji Holiday górnej strefy.

2. Funkcja Holiday górnej strefy wyłączona

W stanie odblokowanym wyświetlacza naciśnij przycisk ☂ górnej strefy, strefa górna ☂ Ikona wyłączona, wyjście z funkcji Holiday górnej strefy;
Oświetlenie górnej strefy w stanie funkcji Holiday górnej strefy ◯ lub ❄ przycisk funkcji, funkcja Holiday jest automatycznie anulowana.

Uwaga: Po wyjściu z trybu Holiday górnej strefy, górna strefa będzie działać zgodnie z temperaturą ustawioną przed wejściem w funkcję Holiday.



3. Metoda kontroli

Strefa górna pracuje przy temperaturze -9°C, a strefa dolna według pierwotnie ustawionego ustawienia.

Uwaga: Temperatury górnej strefy chłodziarki nie można regulować, gdy włączona jest funkcja Holiday.

8. Funkcja chłodziarki górnej strefy

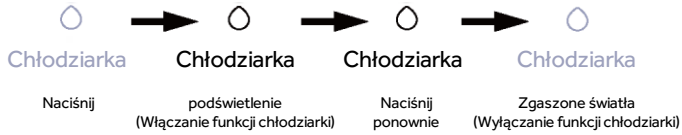
1. Otwieranie funkcji chłodziarki górnej strefy

W stanie odblokowanym wyświetlacza naciśnij przycisk ◯ górnej strefy, górna strefa ◯ Oświetlenie ikon, dostęp do funkcji chłodziarki górnej strefy.

2. Funkcja zamrażarki górnej strefy wyłączona

W stanie odblokowanym wyświetlacza naciśnij przycisk ◯ górnej strefy, górna strefa ◯ Ikona wyłączona, wyjście z funkcji chłodziarki górnej strefy; w stanie funkcji chłodziarki górnej strefy ☂ lub ❄ przyciski funkcji, funkcja chłodziarki wyłącza się automatycznie.

Uwaga: Po wyjściu z trybu chłodziarki górnej strefy, górna strefa będzie działać zgodnie z temperaturą ustawioną przed wejściem w funkcję chłodziarki.



3. Metoda kontroli

Strefa górna pracuje przy temperaturze -18°C, a strefa dolna według pierwotnie ustawionego ustawienia.

Uwaga: Podczas ustawiania funkcji zamrażarki górnej strefy, temperatura górnej strefy zamrażarki nie jest regulowana.

9. Super Cool górnej strefy

1. Otwarcie Super Frz. górnej strefy

W stanie odblokowania wyświetlacza naciśnij przycisk górnej strefy, górna strefa Oświetlenie ikon, wejście do funkcji Super Cool górnej strefy.

2. Zamknięta Super Frz. górnej strefy

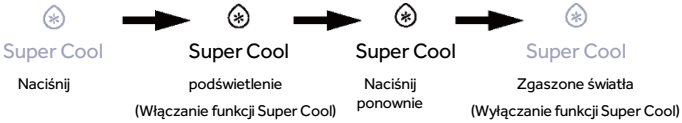
W stanie odblokowania wyświetlacza naciśnij przycisk górnej strefy Ikona wyłączona, wyjście z Super Cool górnej strefy;

W stanie funkcji Super Cool górnej strefy lub przyciski funkcji, funkcja Super Cool jest automatycznie anulowana.

Po wyjściu z funkcji Super Cool górnej strefy, górna strefa będzie działać w temperaturze ustawionej przed włączeniem funkcji Super Cool.

UWAGA

Po przejściu w tryb Super Cool, górna strefa pracuje na poziomie 1°C. Tryb Super Cool trwa do 4 godzin. Po upływie czasu tryb Super Cool wyłączy się automatycznie. Ikona zostanie wyłączona. Po wyjściu uruchamia się w oryginalnym ustawieniu.



10. Fruit&Veg. dolnej strefy

1. Otwarcie Fruit&Veg. dolnej strefy

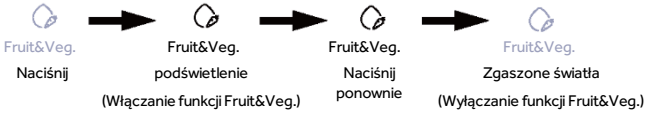
W stanie odblokowania wyświetlacza naciśnij przycisk dolnej strefy Oświetlenie ikony, wejście do funkcji Fruit&Veg. dolnej strefy.

2. Fruit&Veg. dolnej strefy

W stanie odblokowania wyświetlacza naciśnij przycisk dolnej strefy, dolna strefa Ikona oświetlenia, wyjście z funkcji Fruit&Veg. górnej strefy.

W stanie funkcji chłodziarki dolnej strefy lub przyciski funkcji, funkcja Super Frz. wyłącza się automatycznie.

Po wyjściu z funkcji Fruit&Veg. dolnej strefy, dolna strefa będzie działać w temperaturze ustawionej przed wejściem do funkcji Fruit&Veg.



3. Metoda kontroli

Strefa dolna pracuje w temperaturze 4 °C, a strefa górna przy pierwotnym ustawionym ustawieniu.

Uwaga: Podczas ustawiania funkcji Fruit dolnej strefy, temperatura dolnej strefy chłodzenia nie jest regulowana.

11. Funkcja 0°C Fresh dolnej strefy

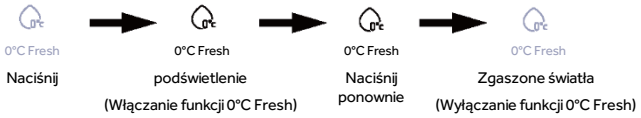
1. Otwarcie funkcji 0°C Fresh dolnej strefy

W stanie odblokowanym wyświetlacza naciśnij przycisk dolnej strefy, strefa dolna Oświetlenie ikony, dostęp do funkcji 0°C Fresh dolnej strefy.

2. Funkcja 0°C Fresh dolnej strefy wyłączona

W stanie odblokowanym wyświetlacza naciśnij przycisk dolnej strefy, strefa dolna Ikona wyłączona, wyjście z funkcji 0°C Fresh.

W funkcji 0°C Fresh dolnej strefy przycisku lub funkcja 0°C Freshwyłącza się automatycznie. Po wyjściu z funkcji 0°C Fresh górnej strefy górna strefa działa zgodnie z temperaturą ustawioną przed przejściem do funkcji chłodziarki.



3. Metoda kontroli

Dolna strefa pracuje przy temperaturze 0 °C, natomiast strefa górna według pierwotnie ustawionego ustawienia. Uwaga: W przypadku ustawienia funkcji świeżości 0 °C Fresh dolnej strefy temperatura dolnej strefy chłodzonej nie jest regulowana.

12. Funkcja Soft Frz. dolnej strefy

1. Otwieranie funkcji Soft Frz. dolnej strefy

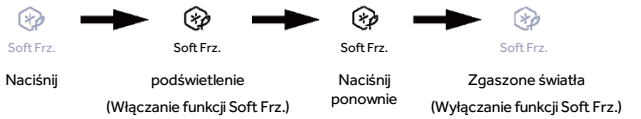
W stanie odblokowanym wyświetlacza naciśnij przycisk dolnej strefy, dolna strefa Oświetlenie ikon, dostęp do funkcji Soft Frz. dolnej strefy.

2. Funkcja Soft Frz. dolnej strefy wyłączona

W stanie odblokowanym wyświetlacza naciśnij przycisk dolnej strefy, dolna strefa Ikona wyłączona, wyjście z funkcji Soft Frz. dolnej strefy;

W funkcji Soft Frz. dolnej strefy przycisk lub , funkcja Soft Frz. jest automatycznie wyłączana.

Po wyjściu z funkcji Soft Frz. dolnej strefy, dolna strefa działa przy temperaturze ustawiona przed wejściem w funkcję Soft Frz.



3. Metoda kontroli

Strefa dolna pracuje przy temperaturze -7 °C, natomiast strefa górna działa według pierwotnie ustawionego ustawienia.

Uwaga: Podczas ustawiania funkcji Soft Freeze dolnej strefy nie można regulować temperatury chłodzenia dolnej strefy.

13. Alarm otwartych drzwi

1. Jeżeli drzwi chłodziarki pozostaną otwarte przez 3 minuty bez ich zamknięcia, brzęczyk zacznie emitować dźwięk alarmu otwartych drzwi.
2. Jeżeli czas otwarcia drzwi jest dłuższy niż 3 minuty i krótszy niż 7 minut, brzęczyk będzie emitował cykl alarmu co 10 sekund, a każdy cykl będzie emitował trzy sygnały dźwiękowe co 500 ms i 800 ms.
3. Jeżeli czas otwarcia drzwi jest dłuższy niż 7 minut, brzęczyk będzie emitował cykl alarmu co 5 sekund; każdy cykl będzie emitował 3 sygnały alarmowe co 500 ms i 800 ms.
4. Jeżeli drzwi pozostaną otwarte dłużej niż 7 minut, zostanie to uznane za awarię wyłącznika drzwi, oświetlenie w danym pomieszczeniu zgaśnie, a wentylator wznowi pracę.

14. Funkcja sterowania wyświetlaczem oszczędzającym energię

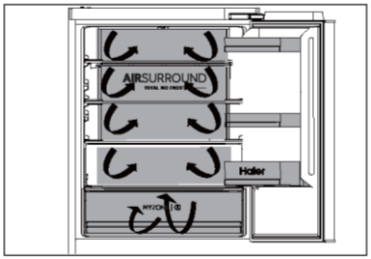
Otwórz drzwi, gdy wyświetlacz nie będzie używany przez około 7 minut. Wyświetlacz automatycznie wyłączy się i przejdzie w stan zablokowania. Możesz oszczędzać energię, nacisnąć dowolny klawisz lub ponownie otworzyć drzwi. Wyświetlacz przejdzie w stan podświetlenia. Zamknij drzwi po około 30 sekundach od automatycznego wygaszenia.

15. Funkcja pamięci awarii zasilania

Po wyłączeniu chłodziarki natychmiastowy stan pracy w momencie awarii zasilania zostaje zapamiętywany i po ponownym włączeniu zasilania chłodziarki nadal będzie pracować zgodnie ze stanem przekładni i funkcji ustawionych przed awarią zasilania.

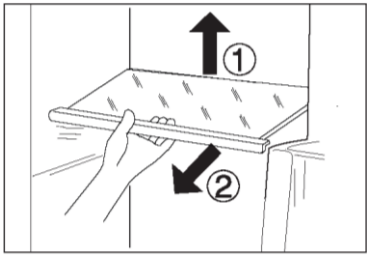
UWAGA

Funkcja blokowania nie jest zapamiętywana. Po ponownym włączeniu chłodziarki wyświetlacz przechodzi do autotestu, [ikona funkcji blokowania] gaśnie, a chłodziarka powraca do stanu odblokowanego.



System obiegu powietrza

1. Chłodziarka jest wyposażona w system obiegu powietrza, dzięki któremu chłodne strumienie powietrza znajdują się na każdym poziomie półki. Pomaga to utrzymać jednolitą temperaturę, dzięki czemu żywność jest dłużej świeża.



Regulowane półki

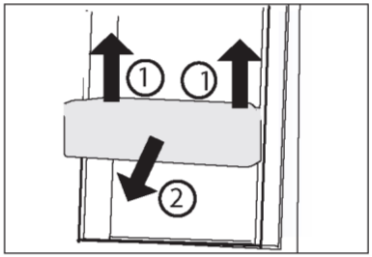
1. Wysokość półek można dostosować do potrzeb przechowywania.
2. Aby przenieść półkę, zdejmij ją najpierw, podnosząc tylną krawędź ① i wyciągając ②.
3. Aby ponownie zamontować półkę, należy umieścić ją na zaczepach po obu stronach i przesunąć do najbardziej tylnej pozycji, aż tylna część półki zostanie zamocowana

UWAGA

Upewnij się, że wszystkie końce półki są wypoziomowane.

Zdejmowane półki na drzwiach/uchwyt na butelki

1. Półki na drzwiach można zdemontować w celu czyszczenia:
2. Połóż dłonie po obu stronach półki, podnieś ją do góry ① i wyciągnij ②.
3. W celu ponownego zamontowania półek powyższe czynności wykonuje się w odwrotnej kolejności.



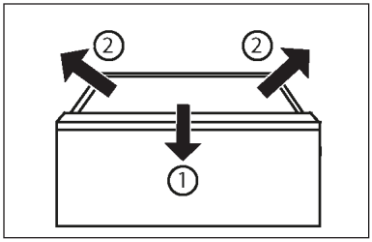
UWAGA

Po włączeniu urządzenia osiągnięcie właściwej temperatury może potrwać do 12 godzin.

Wyjmowana szuflada

Aby wyjąć szufladę, wyciągnij ją maksymalnie ①, podnieś i wyjmij ②.

W celu ponownego włożenia szuflady powyższe czynności wykonuje się w odwrotnej kolejności.



Światło

Po otwarciu drzwi zapala się wewnętrzne oświetlenie LED. Na działanie świateł nie ma wpływu żadne z pozostałych ustawień urządzenia.



Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

- Upewnij się, że urządzenie jest właściwie wentylowane (patrz MONTAŻ).
- Nie należy instalować urządzenia w bezpośrednim świetle słonecznym lub w pobliżu źródeł ciepła (np. pieców, grzejników).
- Unikaj niepotrzebnie niskiej temperatury w urządzeniu. Zużycie energii zwiększa się wraz z ustawieniem niższej temperatury w urządzeniu.
- Funkcje takie jak POWER- FREEZE zwiększają zużycie energii.
- Przed włożeniem ciepłej żywności do urządzenia należy poczekać, aż ostygnie.
- Otwieraj drzwi możliwie rzadko i na krótko.
- Nie przepełniaj urządzenia, aby nie blokować przepływu powietrza.
- Unikaj powietrza w opakowaniu z żywnością.
- Utrzymuj w czystości uszczelki drzwi, aby zapewnić ich prawidłowe zamykanie.
- Rozmrażaj mrożoną żywność w komorze chłodziarki.
- Najbardziej energooszczędna konfiguracja wymaga, aby pojemniki i półki były umieszczone w urządzeniu jak w stanie fabrycznym, a żywność powinna być rozmieszczona w taki sposób, aby nie blokowała wylotu kanału wentylacyjnego

OSTRZEŻENIE!

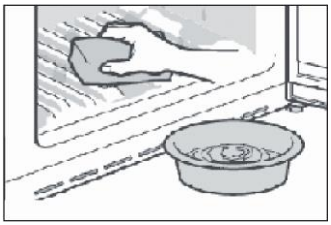
Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od zasilania sieciowego.

Czyszczenie

Urządzenie należy czyścić, gdy przechowywana jest niewielka ilość żywności lub nie ma jej wcale. Urządzenie powinno być czyszczone co cztery tygodnie, aby zapewnić dobrą konserwację i zapobiec nieprzyjemnym zapachom przechowywanej żywności.

OSTRZEŻENIE!

- Nie czyść urządzenia za pomocą twardych szczotek, szczotek drucianych, detergentów proszkowych, benzyny, octanu amylu, acetonu i podobnych roztworów organicznych, kwasu lub roztworów alkalicznych. Do czyszczenia należy używać specjalnego detergentu do chłodziarek, aby uniknąć uszkodzenia.
- Nie używaj aerozolu ani nie przepłukuj urządzenia podczas czyszczenia.
- Nie używaj wody lub pary do czyszczenia urządzenia.
- Nie czyść zimnych szklanych półek gorącą wodą. Nagła zmiana temperatury może spowodować pęknięcie szkła.
- Nie dotykaj wnętrza komory, zwłaszcza mokrymi rękami, ponieważ mogą one przymarznąć do jej powierzchni.
- W przypadku zwiększenia temperatury sprawdzić stan zamrożonych produktów.



- Uszczelka drzwi powinna być zawsze utrzymywana w czystości.
- Czyść wnętrze i obudowę urządzenia gąbką zanurzoną w ciepłej wodzie i neutralnym detergentem.
- 1. Czyść wnętrze i zewnętrzną część chłodziarki, w tym uszczelnienie drzwi, stojak na drzwi, szklane półki, pudełka itd., miękkim ręcznikiem lub gąbką zanurzoną w ciepłej wodzie (można dodać neutralny detergent do ciepłej wody).
- 2. W przypadku rozlania płynu usuń wszystkie zanieczyszczone elementy, bezpośrednio spłucz bieżącą wodą, osusz i włóż z powrotem do chłodziarki.
- 3. W przypadku rozlanego kremu (np. śmietany, topniejących lodów), należy wyjąć wszystkie zanieczyszczone części, włożyć je na chwilę do ciepłej wody o temperaturze ok. 40°C, następnie spłukać bieżącą wodą, osuszyć i włożyć z powrotem do chłodziarki.
- 4. W przypadku, gdy jakaś mała część lub element dostanie się do wnętrza chłodziarki (pomiędzy półki lub szuflady), użyć małego miękkiego pędzelka, aby go wyciągnąć. Jeśli nie udało się dotrzeć do tego elementu, prosimy o kontakt z serwisem Haier
- Spłucz i wysusz miękką ściereczką.
- Nie należy myć żadnych części urządzenia w zmywarce do naczyń.
- Odczekaj co najmniej 5 minut przed ponownym uruchomieniem urządzenia, ponieważ częste uruchamianie może uszkodzić sprężarkę.

Rozmrażanie

Rozmrażanie komór chłodziarki i zamrażarki przebiega automatycznie; nie jest wymagana ręczna obsługa.

Wymiana lampek LED

OSTRZEŻENIE!

Nie wolno samodzielnie wymieniać lampy LED, może to zrobić tylko producent lub autoryzowany serwis.

Jako źródło światła lampy wykorzystują diody LED, charakteryzujące się niskim zużyciem energii i długą żywotnością. W przypadku wystąpienia jakichkolwiek nieprawidłowości prosimy o kontakt z działem obsługi klienta.
Zob. OBSŁUGA KLIENTA.

Parametry lamp:

Komora chłodziarki: 12 V maks. 2 W

Komora zamrażarki: 12 V maks. 2 W

Nieużytkowanie przez dłuższy okres

Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas i nie będzie wykorzystywana funkcja Holiday chłodziarki:

Wyjmij żywność.

Odłącz przewód zasilający.

Wyczyść urządzenie jak opisano powyżej.

Zostaw drzwi otwarte, aby zapobiec tworzeniu się wewnątrz nieprzyjemnych zapachów.

UWAGA

Wyłącz urządzenie tylko wtedy, gdy jest to absolutnie konieczne.

Przenoszenie urządzenia

1. Wyjmij wszystkie produkty spożywcze i odłącz urządzenie od zasilania.
2. Zabezpiecz taśmą klejącą półki i inne ruchome części w zamrażarce.
3. Nie przechylaj chłodziarki pod kątem większym niż 45°, aby uniknąć uszkodzenia układu chłodniczego.

OSTRZEŻENIE!

- Nie podnoś urządzenia za klamki.
- Nigdy nie należy ustawiać urządzenia poziomo na ziemi.

Wiele problemów można rozwiązać samodzielnie, bez specjalistycznej wiedzy. W przypadku problemów prosimy sprawdzić wszystkie pokazane możliwości i postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami przed skontaktowaniem się z obsługą posprzedażową. Zob. OBSŁUGA KLIENTA.

OSTRZEŻENIE!

- Przed przystąpieniem do konserwacji wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego.
- Urządzenie elektryczne powinno być serwisowane tylko przez wykwalifikowanych ekspertów, ponieważ niewłaściwe naprawy mogą spowodować znaczne szkody.
- Jeśli kabel zasilania jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta, serwisanta lub inną wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.

Problem	Potencjalna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Sprężarka nie działa.	• Wtyczka sieciowa nie jest podłączona do gniazdka. • Urządzenie znajduje się w cyklu rozmrażania	• Podłącz wtyczkę sieciową. • Jest to normalne w przypadku automatycznego odszraniania
Urządzenie działa często lub przez zbyt długi okres czasu.	• Temperatura wewnątrz i na zewnątrz urządzenia jest za wysoka. • Urządzenie było odłączone od zasilania przez określony czasu. • Drzwi urządzenia nie są szczelnie zamknięte. • Drzwi były za często otwierane lub pozostawały długo otwarte. • Ustawienie temperatury w komorze zamrażarki jest zbyt niskie. • Uszczelki drzwi są zabrudzone zużyte, pęknięte lub niedopasowane. • Wymagany przepływ powietrza nie jest gwarantowany.	• W tym przypadku to normalne, że urządzenie będzie pracować dłużej. • Całkowite schłodzenie urządzenia trwa zazwyczaj od 8 do 12 godzin. • Zamknij drzwi i upewnij się, że urządzenie jest ustawione na płaskiej powierzchni i jedzenie lub pojemniki nie blokują drzwi. • Nie otwieraj drzwi/szuflad zbyt często. • Ustaw wyższą temperaturę, aż do uzyskania zadowalającej temperatury w chłodziarce. Temperatura chodziarki ustabilizuje się po 24 godzinach. • Wyczyść uszczelki drzwi/szuflady lub wymień je z pomocą serwisu obsługi klienta. • Zapewnij odpowiednią wentylację.
Wnętrze chłodziarki jest brudne i/lub nieprzyjemnie pachnie.	• Wnętrze chłodziarki wymaga czyszczenia. • W chłodziarce przechowywana jest żywność o intensywnym zapachu.	• Wyczyść wnętrze chłodziarki. • Dokładnie owiń żywność.

Problem	Potencjalna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Wewnątrz urządzenia nie jest wystarczająco zimno.	• Ustawiona temperatura jest za wysoka. • Była przechowywana zbyt ciepła żywność. • W chłodziarce umieszczono zbyt dużą ilość żywności. • Żywność jest zbyt blisko siebie. • Drzwi/szuflada urządzenia nie są szczelnie zamknięte. • Drzwi/szuflad były za często otwierane lub pozostawały długo otwarte.	• Ponownie ustaw temperaturę. • Zawsze schładzaj żywność przed jej włożeniem do urządzenia. • Zawsze przechowuj małe ilości żywności. • Pozostaw przestrzeń między produktami spożywczymi, umożliwiając przepływ powietrza. • Zamknij drzwi/szufladę. • Nie otwieraj drzwi/szuflad zbyt często.
Wnętrze urządzenia jest za zimne.	• Temperatura jest za niska. • Funkcja Super-Frz/Super-Cool jest włączona lub działa zbyt długo.	• Ponownie ustaw temperaturę. • Wyłącz funkcję Super-Frz/ Super-Cool
Powstawanie wilgoci na wewnętrznych ściankach komory.	• Klimat jest zbyt ciepły i wilgotny. • Drzwi/szuflada urządzenia nie są szczelnie zamknięte. • Drzwi/szuflad były za często otwierane lub pozostawały długo otwarte. • Pojemniki na żywność lub płyny są otwarte.	• Zwiększ temperaturę. • Zamknij drzwi/szufladę. • Nie otwieraj drzwi/szuflad zbyt często. • Pozostaw gorącą żywność do ostygnięcia do temperatury pokojowej i przykryj żywność oraz płyny.
Wilgoć gromadzi się na zewnętrznej powierzchni chło-dziarki lub między drzwiami a szufladą.	• Klimat jest zbyt ciepły i wilgotny. • Drzwi nie są szczelnie zamknięte. Zimne powietrze skrapla się wewnątrz urządzenia, a ciepłe powietrze na zewnątrz.	• Jest to normalne zjawisko w wilgotnym klimacie i zmieni się, gdy wilgotność spadnie. • Upewnij się, że drzwi/szuflada są szczelnie zamknięte.

Problem	Potencjalna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Nadmierny lód i szron w komorze zamrażarki.	• Artykuły spożywcze nie zostały odpowiednio zapakowane. • Drzwi/szuflada urządzenia nie są szczelnie zamknięte. • Drzwi/szuflad były za często otwierane lub pozostawały długo otwarte. • Uszczelki drzwi/szuflady są brudne, zużyte, pęknięte lub niedopasowane. • Coś wewnątrz uniemożliwia prawidłowe zamknięcie drzwi/ szuflady.	• Zawsze właściwie zapakuj artykuły spożywcze. • Zamknij drzwi/szufladę. • Nie otwieraj drzwi/szuflad zbyt często. • Wyczyść uszczelki drzwi lub wymień je na nowe. • Ponownie umieść półki, półki na drzwi lub pojemniki wewnętrzne, aby umożliwić zamknięcie drzwi/ szuflady.
Boki obudowy i listwa drzwiowa nagrzewają się.		• To normalne.
Urządzenie wydaje dziwne dźwięki.	• Urządzenie nie znajduje się na wypoziomowanym podłożu. • Urządzenie dotyka jakiegoś przedmiotu.	• Wyreguluj nóżki, aby wypoziomować urządzenie. • Usuń obiekty znajdujące się w pobliżu urządzenia.
Słychać delikatny szum podobny do płynącej wody.		• To normalne.
Usłyszysz sygnał alarmowy.	• Drzwi komory chłodziarki są otwarte.	• Zamknij drzwi.
Usłyszysz słaby szum.	• Układ antykondensacyjny działa	• Zapobiega to kondensacji i jest normalne
Oświetlenie wnętrza lub układ chłodzenia nie działa.	• Wtyczka sieciowa nie jest podłączona do gniazdka. • Zasilanie nie jest w dobrym stanie. • Lampa LED nie działa.	• Podłącz wtyczkę sieciową. • Sprawdź zasilanie elektryczne w pomieszczeniu. Skontaktuj się z lokalnym dostawcą energii elektrycznej! • Wezwij serwis w celu wymiany lampki.

Problem	Potencjalna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Z rynienki dozownika wody cieknie lub kapie woda.	• Zbiornik na wodę nie jest prawidłowo zainstalowany	• Zamontuj ponownie zbiornik na wodę w drzwiach chłodziarki, upewnij się, że jest on całkowicie wciśnięty w drzwi.
	• Rynienka dystrybutora wody nie jest mocno przykręcona do zbiornika.	• Rynienka jest mocno przykręcona do zbiornika wody.
	• W rynience dystrybutora wody brakuje białego silikonowego pierścienia O-ring.	• biały silikonowy pierścień uszczelniający na końcu zbiornika przed zamontowaniem kranu do zbiornika na wodę.

Aby skontaktować się z pomocą techniczną, odwiedź naszą stronę internetową:
https://corporate.haier-europe.com/en/
W sekcji „Strona internetowa" wybierz markę swojego produktu i kraj.
Otworzy się strona internetowa, na której znajdziesz numer telefonu i formularz do kontaktu z pomocą techniczną.

Przerwa w zasilaniu

W przypadku przerwy w dostawie prądu żywność powinna zachować bezpieczną temperaturę przez około 5 godzin. Podczas dłuższej przerwy w dostawie prądu, zwłaszcza latem, należy stosować się do poniższych wskazówek:

- Unikaj częstego otwierania drzwi/szuflady.
- Nie wkładaj do urządzenia dodatkowej żywności podczas przerwy w dostawie prądu.
- Jeśli przerwa w dostawie prądu została zgłoszona z wyprzedzeniem i trwa dłużej niż 5 godzin, należy przygotować trochę lodu i umieścić go w pojemniku w górnej części komory chłodziarki.
- Kontrola towaru jest wymagana niezwłocznie po przerwie.
- Ponieważ temperatura w chłodziarce wzrośnie podczas przerwy w zasilaniu lub innej awarii, okres przechowywania i jadalna jakość żywności ulegną skróceniu. Każda żywność, która się rozmraża, powinna zostać spożyta lub ugotowana i ponownie zamrożona (w stosownych przypadkach) wkrótce po tym, aby zapobiec zagrożeniom dla zdrowia.

Funkcja pamięci podczas przerwy w zasilaniu

Po przywróceniu zasilania urządzenie kontynuuje ustawienia ustawione przed awarią zasilania.

Rozpakowanie

OSTRZEŻENIE!

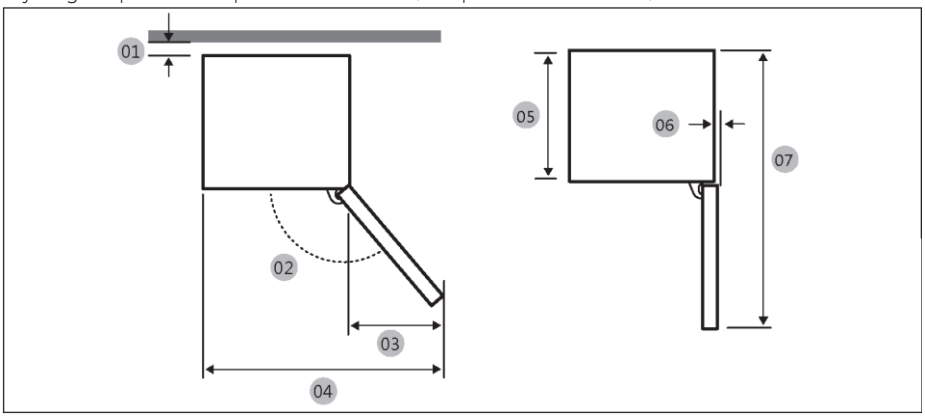
- Urządzenie jest ciężkie. Prace powinny być wykonywane przez co najmniej dwie osoby.
- Wszystkie materiały opakowaniowe należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.
- Wyjmij urządzenie z opakowania.
- Usuń całe opakowanie.

Warunki środowiskowe

Temperatura w pomieszczeniu powinna zawsze wynosić od 10°C do 43°C, ponieważ może wpływać na temperaturę wewnątrz urządzenia i zużycie energii. Nie ustawiaj urządzenia w pobliżu innych urządzeń bez izolacji emitujących ciepło (piekarniki, chłodziarki).

Wymagana przestrzeń

Wymagana przestrzeń po otwarciu drzwi (bez panelu drzwi szafki)

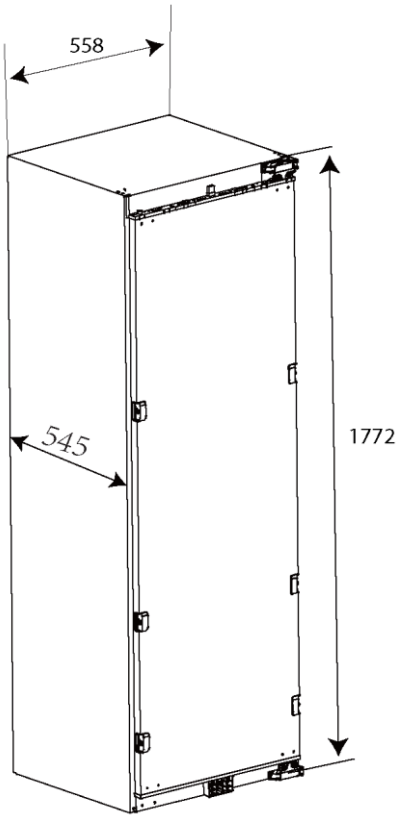


Model	HUT7518EWF
01 *	10 (min.) / 30 (zalecane)
02	113°
03	55
04	745
05	545
06	-3
07	1115

* 01 Od szafki do tyłu produktu.

(jednostka: mm)

Wymiary produktu



Wymiary chłodziarki (szer.*gł.*wys.): 558x545x1772 (mm)

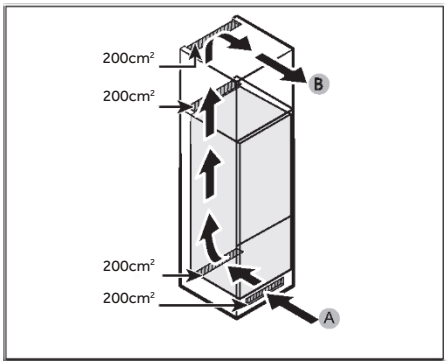
UWAGA

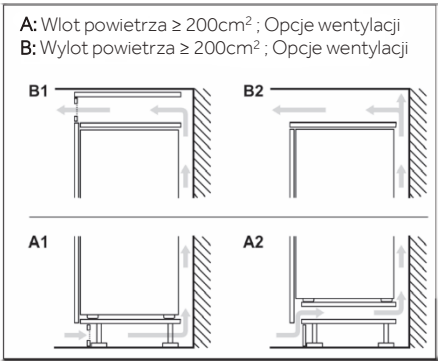
Podane zużycie energii opiera się na warunku odstępu 10 mm między szafką a tyłem produktu. Produkt będzie działał poprawnie nawet przy szczelinie mniejszej niż 10 mm, jednak zużywa nieco więcej energii.

- Zalecamy użycie szafki o grubości 19 mm i zawiasach o grubości mniejszej niż 17 mm.
- Wymiary podane w powyższej tabeli mogą się różnić w zależności od metody pomiaru.

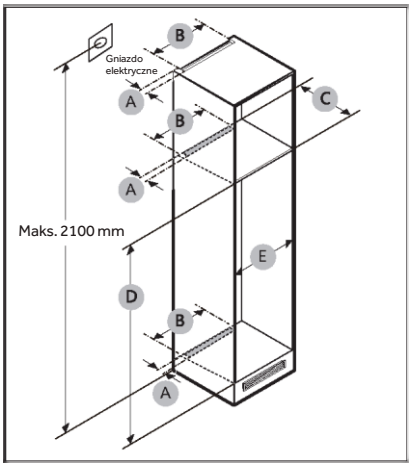
Przekrój wentylatora

Aby zapewnić wystarczającą wentylację urządzenia ze względów bezpieczeństwa, należy przestrzegać informacji o wymaganych przekrojach wentylacji.





Wymiar szafki



OSTROŻNIE!

Jakakolwiek awaria produktu spowodowana poniższymi czynnikami nie jest objęta gwarancją.

1. Niewłaściwe warunki w miejscu montażu lub nieprawidłowe wymiary szafek.
2. Wadliwa szafka.
3. Błędy instalatora lub użytkownika.

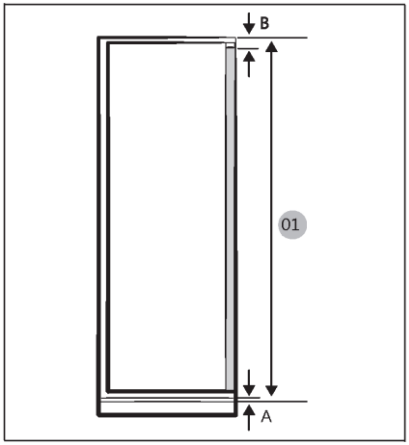
Prześwit

Poniższe zdjęcia i tabele przedstawiają wymagania przestrzenne dotyczące montażu.

Model		A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	Uwaga
HUT7518EWF Typ zawiasu przesuwnego	Min.	5	400	550	1778	560	Zawias: 17 mm
	Zalecane			-	1780	560-570	
	Maks.			-	1782	600	

UWAGA

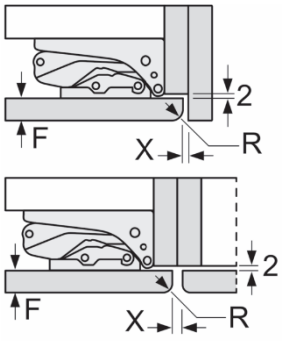
- Jeżeli szerokość szafki jest większa niż 600 mm, uszczelka (pomiędzy lodówką a szafką) może się poluzować.
- Jeżeli szafka jest wyższa od maksymalnego wymiaru (2250 mm), należy zastosować inne materiały wykończeniowe, aby wypełnić szczelinę.



A. Dolna krawędź panelu przedniego nad kratką wentylacyjną
B. Zwis panelu przedniego

MODEL	HUT7518EWF		
01	Min.1778+A+B	Maks. 1780+A+B	(jednostka: mm)

Zalecane wymiary szczeliny dla zawiasów płaskich (dla zawiasów stałych).

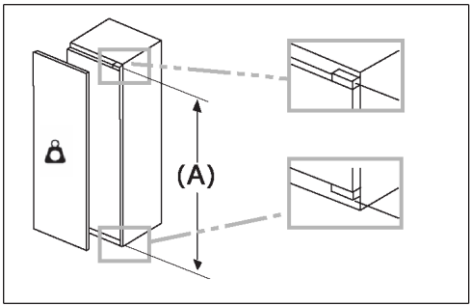


(jednostka: mm)

F	R	X
16-19	0-3	2.5
20-21	0-1	3
	2-3	2.5
22	0-1	3
	2-3	2.5

Należy przestrzegać wymiarów szczelin zalecanych w tabeli, aby drzwi urządzenia z niczym nie kolidowały podczas otwierania i aby uniknąć uszkodzenia mebli kuchennych.

Maksymalna dopuszczalna waga frontów urządzenia

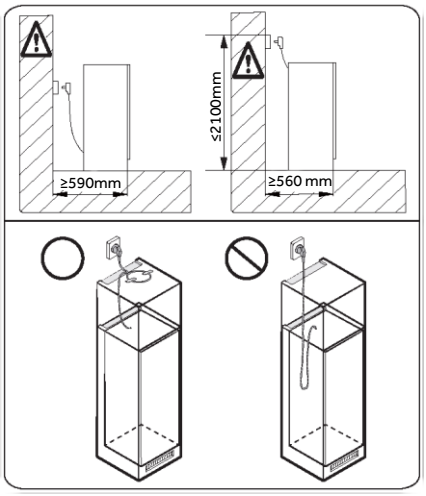


Zamontowane fronty mebli o wadze przekraczającej dopuszczalną masę mogą spowodować uszkodzenia i pogorszenie funkcjonalności zawiasów.

Waga (kg)	1500-1750 mm	22

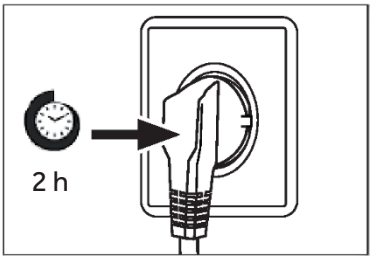
Uwaga: Aby uniknąć odkształcenia zawiasów spowodowanego zbyt dużym ciężarem panelu drzwi, gdy wysokość panelu drzwi jest większa niż 2250 mm lub ciężar panelu drzwi jest większy niż 22 kg ze względu na materiał panelu drzwi, gęstość, grubość itp., konieczne jest zmniejszenie wysokości panelu drzwi lub rozdzielenie panelu drzwi szafki.

Należy wziąć pod uwagę lokalizację gniazdka elektrycznego i wymaganą przestrzeń.



UWAGA

Jeśli instalujesz chłodziarkę w szafce o głębokości 560 mm, przed podłączeniem do gniazdka elektrycznego upewnij się, że przewód zasilający jest ułożony z boku chłodziarki. Umieszczenie przewodu zasilającego z tyłu chłodziarki może zmniejszyć efektywność energetyczną.



Czas oczekiwania

W zbiorniku sprężarki znajduje się olej bezobsługowy. Podczas transportu przechylonego urządzenia olej ten może przedostać się przez zamknięty układ rur. Przed podłączeniem urządzenia do zasilania trzeba odczekać co najmniej 2 godziny, aby olej spłynął z powrotem do zbiornika.

Podłączenie do prądu

Przed każdym podłączeniem sprawdź, czy:

- zasilacz, gniazdo i bezpieczniki odpowiadają parametrom podanym na tabliczce znamionowej.
- gniazdko jest uziemione i nie zastosowano rozgałęźnika lub przedłużacza.
- wtyczka i gniazdko są ściśle zgodne.

Podłącz wtyczkę do prawidłowo zainstalowanego gniazdka domowego.

OSTRZEŻENIE!

Aby uniknąć ryzyka, uszkodzony przewód zasilający musi zostać wymieniony przez serwis (zob. karta gwarancyjna).

Karta produktu zgodnie z rozporządzeniem UE nr 2019/2016

Marka	Haier
Nazwa modelu / identyfikator	HMLT7518EWF
Kategoria modelu	Chłodziarka
Klasa efektywności energetycznej	E
Roczne zużycie energii (kWh/rok)(1)	145
Całkowita pojemność(L)	278
Pojemność chłodziarki (l)	175
Pojemność zamrażarki (l)	103
Sekcja agregatu chłodniczego (l)	/
Objętość automatycznej kostkarki do lodu (l)	/
Oznakowanie gwiazdkami	1
Temperatura w pozostałych komorach 14°C	Nie dotyczy
System bez szronu	Tak
Wydajność zamrażania (kg/24h)	/
Klasyfikacja klimatyczna (2)	SN-N-ST-T
Klasa emisji hałasu i emisja hałasu akustycznego w powietrzu (db A) re 1pW)	C(35)
Czas wzrostu temperatury (h)	/
Pojemność wytwarzania lodu (tylko dla HT F-520IP7)	/
Typ urządzenia	Do zabudowy

Objaśnienie:

- Tak, wyróżnione

(1) Na podstawie wyników badania zgodności norm w ciągu 24 godzin. Rzeczywiste zużycie zależy od użytkowania i lokalizacji urządzenia.

(2) Klasa klimatyczna SN: To urządzenie jest przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia od +10°C do +32°C
Klasa klimatyczna N: To urządzenie jest przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia od +16°C do +32°C
Klasa klimatyczna ST: To urządzenie jest przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia od +16°C do +38°C
Klasa klimatyczna T: To urządzenie jest przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia od +16°C do +43°C

Dodatkowe dane techniczne

Napięcie / Częstotliwość	220-240V ~/50Hz
Natężenie wejściowe (A)	2
Bezpiecznik główny (A)	16
Płyn chłodzący	R600a
Wymiary (wys./szer./gł. w mm)	1772 / 558 / 545

Polecamy nasz system Obsługi Klienta Haier i stosowanie oryginalnych części zamiennych. Jeśli masz problem z urządzeniem, najpierw sprawdź sekcję ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.

Jeżeli nie możesz znaleźć rozwiązania, skontaktuj się

- z lokalnym sprzedawcą lub
- naszym Europejskim Centrum Obsługi Klienta (zob. poniżej wymienione numery telefonów) lub
- obszarem serwisu i wsparcia na stroniewww.haier.com, gdzie można aktywować zgłoszenie
- serwisowe i znaleźć odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania.

Zanim skontaktujesz się z naszym działem obsługi, upewnij się, że masz następujące dane. Informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.

Model _____

Nr seryjny _____

Sprawdź także kartę gwarancyjną dostarczoną z produktem.

Europejskie Centrum Obsługi Klienta		
Kraj*	Numer telefonu	Koszty
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	• 14 centów/min. telefon stacjonarny • maks. 42 centów/min. telefon komórkowy
Haier Austria (AT)	0820 001 205	• 14,53 centów/min. telefon stacjonarny • maks. 20 centów/min. wszystkie pozostałe
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

* Numery innych krajów można znaleźć na stronie www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.l
Oddział Wielka Brytania
Westgate House, Westgate, Ealing
Londyn, W5 1YY

*Okres gwarancji na urządzenie chłodnicze:

Minimalna gwarancja wynosi: 2 lata dla krajów UE, 3 lata dla Turcji, 1 rok dla Wielkiej Brytanii, 1 rok dla Rosji, 3 lata dla Szwecji, 2 lata dla Serbii, 5 lat dla Norwegii, 1 rok dla Maroka, 6 miesięcy dla Algierii, w Tunezji nie jest wymagana gwarancja prawna.

*Okres dla części zamiennych do naprawy urządzenia:

Termostaty, czujniki temperatury, płytki drukowane i źródła światła są dostępne przez okres co najmniej siedem lat od wprowadzenia na rynek ostatniego egzemplarza modelu.
Klamki, zawiasy drzwi, tace i kosze przez co najmniej siedem lat, a uszczelki drzwi przez co najmniej 10 lat od wprowadzenia na rynek ostatniego egzemplarza modelu.

Aby uzyskać więcej informacji o produkcie, odwiedź stronę internetową https://eprel.ec.europe.eu/ lub zeskanuj kod QR na etykiecie wydajności energetycznej dołączonej do urządzenia.

CERTYFIKAT JAKOŚCI

OZNACZENIE: CHŁODZIARKA
Q.C.PASSED
SPRAWDZANIE Nr.

Haier

专用号条码

00605XXXXX
2023 Wersja A

Haier



Manual do utilizador

Frigorífico

HMLT7518EWF

EN
CZ
DE
EL
ES
FR
HU
IT
NL
PL
PT
RO
SK

PT



WARNING: Risk of fire/flammable material EN

The symbol indicates there is a risk of fire since flammable materials are used. Take care to avoid causing a fire by ingiting flammable material.

VAROVÁNÍ: Nebezpečí Požáru/Hořlavého Materiálu CZ

Symbol označuje riziko požáru, protože byly použity hořlavé materiály. Dbejte na to, aby nedošlo ke vzniku požáru zapálením hořlavého materiálu.

WARNUNG: Brandgefahr/brennbares Material DE

Das Symbol weist auf Brandgefahr hin, da brennbare Materialien verwendet werden. Verhindern Sie die Entstehung von Bränden, die durch entflammbare Materialien verursacht werden.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Κίνδυνος φωτιάς/εύφλεκτο υλικό EL

Το σύμβολο υποδεικνύει ότι υπάρχει κίνδυνος φωτιάς επειδή χρησιμοποιούνται εύφλεκτα υλικά. Προσέχετε να αποφεύγετε την πρόκληση φωτιάς από ανάφλεξη εύφλεκτου υλικού.

ADVERTENCIA: Riesgo de incendio o mate rial inflamable ES

El símbolo indica que existe riesgo de incendio, dado que se utilizan materiales inflamables. Se debe procurar evitar incendios mediante la combustión de materiales inflamables.

ATTENTION: Risque d'incendie ou de mati ères inflammables FR

Le symbole montre qu'il y'a le risque de matériaux inflammables sont utilisés. Prendre soin d'éviter de provoquer un incendie en ingérant des matières inflammables.

FIGYELEM: Tűz / gyúlékony anyag veszélye HU

A szimbólum azt jelzi, hogy tűzveszély áll fenn, mivel gyúlékony anyagokat használnak. Ügyeljen arra, hogy ne tegyen rá tűzveszélyes gyú lékony anyagot.

ATTENZIONE: Rischio di incendio/materiale infiammabile IT

Il simbolo indica il rischio di incendio nel caso di utilizzo di materiali infiammabili. Fare attenzione ed evitare l'insorgere di incendi a causa della caombustione di materiali infiammabili.

WAARSCHUWING: Brandrisico / brandbaar materiaal NL

Het systeem geeft aan dat er een brandrisico bestaat aangezien brandbaar materiaal wordt gebruikt. Zorg ervoor dat er geen brand wordt veroozaakt door brandbaat materiaal te ont steken.

OSTRZEŻENIE: Ryzyko pożaru/materiał łatwopalny PL

Symbol wskazuje, że istnieje ryzyko pożaru, ponieważ używane są materiały łatwopalne. Dbaj o to, aby uniknąć pożaru poprzez zapale nie łatwopalnego materiału.

AVISO: Risco de incêndio e material inflamável PT

O símbolo indica que existe um risco de incêndio, uma vez que são utilizados materiais inflamáveis. Tenha cuidado para evitar provocar um incêndio acendendo material inflamável.

AVERTISMENT: Risc de incendiu/material inflamabil RO

Simbolul indică că există risc de incendiu deoarece sunt folosite materiale inflamabile. Aveți grijă si evitați incendiile aprinzând materiale inflamabile.

VAROVANIE: Nebezpečenstvo požiaru/horľavý materiál SK

Symbol označuje nebezpečenstvo požiaru, pretože sa používajú horľavé materiály. Dávajte pozor, aby ste zabránili vzniku požiaru vznietením horľavého materiálu.

5 Informações de segurança
Antes da primeira utilização 6
Instalação 6
Utilização diária 7
10 Utilização prevista
11 Descrição do produto
12 Painel de controlo
13 Utilização
Ajustar a temperatura do frigorífico 14
Ajustar a temperatura do congelador 14
Ajustar a temperatura da S-zone 15
Função Super-Cool 15
Função Super-Frz 18
20 Equipamento
21 Dicas de poupança de energia
22 Cuidados e limpeza
24 Resolução de problemas
28 Instalação
35 Dados técnicos
37 Assistência ao cliente

Obrigado

Obrigado por comprar um produto Haier.

Leia atentamente estas instruções antes de utilizar este aparelho. As instruções contêm informações importantes que irão ajudá-lo a obter o melhor proveito do aparelho e garantir a instalação, o uso e a manutenção seguros e adequados.

Mantenha este manual num local conveniente para que o possa sempre consultar para uma utilização segura e adequada do aparelho.

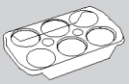
Se vender, oferecer ou deixar o aparelho para trás, caso mude de casa, certifique-se de que entrega também este manual para que o novo proprietário se possa familiarizar com o aparelho e os avisos de segurança.

Acessórios

Verifique os acessórios e a literatura de acordo com esta lista:



Bandeja de cubos de gelo



Bandeja para ovos



Etiqueta energética



Cartão de garantia



Manual do utilizador



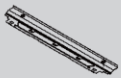
Ferramenta de posicionamento da estrutura



Prateleiras de portas e réguas



Tira decorativa



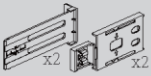
Friso superior



Fixação do fundo da estrutura



Limitadores de porta



Conjunto de coberturas dos frisos e réguas das prateleiras das portas



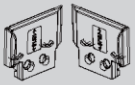
Cobertura do friso da porta



Fixações de ambos os lados da porta



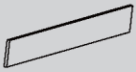
Cobertura decorativa para fixações em ambos os lados da porta



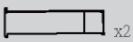
Placa de regulação da folga (superior e inferior)



Tampa decorativa de enroscar



Cobertura de manutenção de segurança



Tampa da dobradiça



Tampão do orifício



Fixação do fundo da porta e cobertura decorativa



Cobertura do friso da barra dianteira superior



Parafusos de fixação M5 no friso



parafuso branco curto



ST3.5



parafuso de cabeça chata



Parafusos de regulação da altura



Parafusos de fixação M5 no fundo

Nota: As dimensões acima indicadas são dimensões do projeto e podem variar devido a diferentes métodos de medição.

AVISO - Informação Importante de Segurança

NOTA - Informações gerais e dicas

Informação ambiental



Eliminação

Ajude a proteger o ambiente e a saúde humana. Coloque a embalagem em recipientes adequados para reciclagem. Ajude a reciclar resíduos de aparelhos elétricos e eletrónicos. Não elimine os aparelhos identificados com este símbolo com o lixo doméstico. Entregue o produto na sua unidade de reciclagem local ou entre em contacto com seu gabinete municipal.

AVISO!

Risco de lesão ou sufocação!
Os refrigerantes e os gases devem ser eliminados de forma profissional. Certifique-se de que os tubos do circuito refrigerante não estão danificados antes de serem devidamente eliminados. Desligue o aparelho da alimentação elétrica. Corte o cabo de alimentação de rede e elimine-o. Remova as bandejas e gavetas, bem como a pega e vedantes da porta, para evitar que crianças e animais de estimação se fechem no interior do aparelho.

Antes de ligar o aparelho pela primeira vez, leia as seguintes dicas de segurança!:

AVISO!

Antes da primeira utilização

- Certifique-se de que não há danos provocados pelo transporte.
- Remova todas as embalagens e mantenha-as fora do alcance das crianças.
- Aguarde no mínimo duas horas antes de instalar o aparelho, de forma a garantir que o circuito refrigerante está com eficiência total.
- Manuseie o aparelho sempre com pelo menos duas pessoas porque é pesado.

Instalação

- O aparelho deve ser colocado num local bem ventilado. Certifique-se de que existe um espaço de, pelo menos, 10 cm por cima e ao redor do aparelho.
- Nunca coloque o aparelho numa área húmida ou num local onde possa ser salpicado com água. Limpe e seque as salpicos de água e manchas com um pano macio limpo.
- Não instale o aparelho sob luz solar direta ou na proximidade de fontes de calor (por exemplo, fogões, aquecedores).
- Instale e nivele o aparelho numa área adequada para o seu tamanho e utilização.
- Mantenha as aberturas de ventilação no aparelho ou na estrutura embutida livres de obstruções.
- Certifique-se de que as informações elétricas na placa de classificação correspondem à rede elétrica. Se não, entre em contato com um eletricista.
- O aparelho é operado por uma fonte de alimentação de 220-240 VAC/50 Hz. Uma flutuação da tensão anormal pode fazer com que o aparelho não ligue ou danifique o controlo da temperatura ou o compressor, ou pode haver um ruído anormal durante o funcionamento. Nesse caso, deve ser montado um regulador automático.
- Não use adaptadores de fichas múltiplas nem cabos de extensão.
- Não coloque tomadas triplas múltiplas portáteis ou fontes de alimentação portáteis na parte traseira do aparelho.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação não fica preso pelo frigorífico. Não pise o cabo de alimentação.

AVISO!

- Use uma tomada de terra separada para a rede elétrica que seja fácil de aceder. Este aparelho deve ser ligado à terra.
  Apenas para o Reino Unido: O cabo de alimentação do aparelho está equipado com uma ficha de 3 cabos (terra) que se encaixa numa tomada standard de 3 cabos (ligada à terra). Nunca corte ou desmonte o terceiro pino (terra). Após a instalação do aparelho, a tomada deve ficar acessível.
- Não danifique o circuito refrigerante.

Utilização diária

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças de idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, caso lhes tenha sido fornecida supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e desde que compreendam os perigos envolvidos.
- As crianças de 3 a 8 anos são autorizadas a carregar e descarregar, mas não podem limpar e instalar os aparelhos de refrigeração.
- Mantenha as crianças com menos de 3 anos de idade afastadas do aparelho, a menos que estejam constantemente sob supervisão.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- Se o gás refrigerante ou outro gás inflamável verter perto do aparelho, desligue a válvula do gás de fuga, abra as portas e janelas e não desligue uma ficha no cabo de alimentação do frigorífico ou de qualquer outro aparelho.
- Notar que o aparelho está definido para funcionar num intervalo de temperatura ambiente específico entre 10 °C e 43 °C. O aparelho não pode funcionar corretamente se for deixado por um longo período a uma temperatura acima ou abaixo do intervalo indicado.
- Não coloque artigos instáveis (objetos pesados, recipientes cheios de água) em cima do frigorífico, para evitar lesões pessoais causadas por queda ou choque elétrico causado pelo contacto com a água
- Não puxe pelas prateleiras da porta. A porta pode inclinar-se, o suporte de garrafas pode sair para fora ou o aparelho pode tombar.
- Abra e feche as portas apenas pelas pegas. O espaço entre as portas e entre as portas e o armário é muito estreito. Não ponha as mãos nessas áreas para evitar entalar os dedos. Abra ou feche as portas do frigorífico apenas quando não houver crianças dentro do alcance do movimento das portas.



AVISO!

- Não guarde nem use materiais inflamáveis, explosivos ou corrosivos no aparelho ou nas proximidades.
- Não guarde medicamentos, bactérias ou agentes químicos no aparelho. Este aparelho é um eletrodoméstico. Não é recomendado armazenar materiais que necessitem de temperaturas rigorosas.
- Nunca guarde líquidos em garrafas ou latas (exceto bebidas alcoólicas) especialmente bebidas gaseificadas no congelador, porque estas rebentam quando congeladas.
- Verifique o estado dos alimentos caso ocorra aquecimento no congelador.
- Não ajuste uma temperatura desnecessariamente baixa no frigorífico. Podem ocorrer temperaturas negativas com altas definições. Atenção: As garrafas podem rebentar
- Não toque em artigos congelados com as mãos húmidas (use luvas). Especialmente não coma gelados de gelo imediatamente depois de os retirar do congelador. Existe o risco de congelar ou de se formarem bolhas de queimadura por gelo. PRIMEIROS socorros: passar imediatamente por água fria corrente. Não puxe!
- Não toque na superfície interna do compartimento do congelador, quando em funcionamento, especialmente com as mãos molhadas, pois as mãos podem congelar na superfície.
- Desligue o aparelho em caso de interrupção da energia ou antes da limpeza. Deixe passar pelo menos 7 minutos antes de reiniciar o aparelho, pois o arranque frequente pode danificar o compressor.
- Não utilize dispositivos elétricos no interior dos compartimentos para armazenamento de comida do aparelho, a não ser que sejam do tipo recomendado pelo fabricante. Manutenção/limpeza
- Certifique-se de que as crianças estão vigiadas caso estejam a realizar a limpeza e manutenção.
- Desligue o aparelho da alimentação elétrica antes de realizar qualquer manutenção de rotina. Deixe passar pelo menos 5 minutos antes de voltar a ligar o aparelho pois o arranque frequente pode danificar o compressor.

AVISO!

- Segure a ficha, não o cabo, ao desligar o aparelho.
- Não limpe o aparelho com escovas duras, escovas de arame, detergente em pó, gasolina, acetato de amilo, acetona e soluções orgânicas semelhantes, soluções ácidas ou alcalinas. Limpe com detergente especial do frigorífico para evitar danos.
- Não raspe o gelo com objetos afiados. Não use sprays, aquecedores elétricos, como secadores de cabelo, dispositivos de limpeza a vapor ou outras fontes de calor, de forma a evitar danos às peças plásticas.
- Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelação, que não os recomendados pelo fabricante.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, tem de ser substituído pelo fabricante, pelo agente de serviço ou por pessoas igualmente qualificadas de forma a evitar o perigo.
- Não tente reparar, desmontar ou modificar o aparelho por si próprio. Em caso de reparação, contacte a nossa assistência ao cliente.
- Elimine o pó na parte de trás da unidade pelo menos uma vez no ano para evitar perigo de incêndio, bem como o aumento do consumo de energia.
- Não pulverize ou lave o aparelho durante a limpeza.
- Não use spray de água ou vapor para limpar o aparelho.
- Não lave prateleiras de vidro frias com água quente. A mudança súbita de temperatura pode fazer com que o vidro se quebre.

Informações sobre gases refrigerantes

AVISO!

O aparelho contém o refrigerante inflamável ISOBUTANO (R600a). Certifique-se de que o circuito refrigerante não fica danificado durante o transporte ou instalação. A fuga de refrigerante pode causar lesões oculares ou inflamações. Se ocorrer um dano, mantenha afastadas fontes de chama aberta, ventile completamente a sala, não ligue ou desligue os cabos de alimentação do eletrodoméstico ou de qualquer outro aparelho. Informe a assistência ao cliente.
No caso de os olhos entrarem em contacto com o fluido refrigerante, lave-os imediatamente sob água corrente e contacte imediatamente um oftalmologista.

Utilização prevista

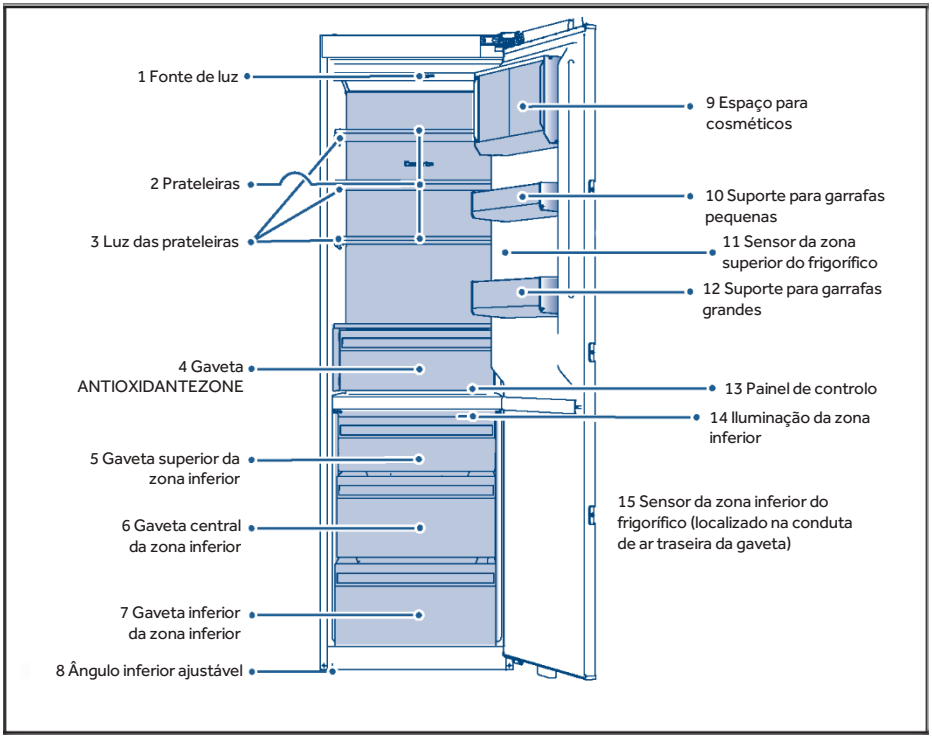
Este aparelho destina-se a arrefecer e congelar alimentos. Foi desenhado exclusivamente para uso em aplicações domésticas e semelhantes, como áreas de cozinha para pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho; casas agrícolas e por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial, bem como em negócios de pousada e de catering. Não se destina a utilização comercial ou industrial. Não são permitidas alterações ou modificações no aparelho. Uma utilização indevida pode causar riscos e perda de reivindicações de garantia.

Normas e diretivas CE

Este produto cumpre os requisitos de todas as diretivas CE aplicáveis com as normas harmonizadas correspondentes, que permitem a marcação CE.

AVISO

Devido a alterações técnicas e a modelos diferentes, algumas das ilustrações neste manual podem ser diferentes do seu modelo.



A: Compartimento superior do frigorífico

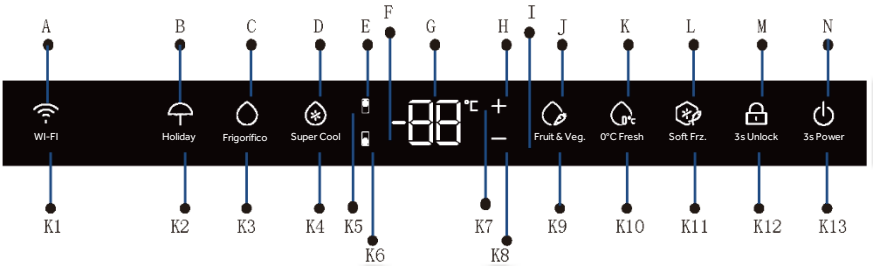
1 Fonte de luz
2 Prateleiras
3 Luz das prateleiras
4 Gaveta ANTIOXIDANTEZONE
9 Espaço para cosméticos
10 Suporte para garrafas pequenas
11 Sensor da zona superior do frigorífico
12 Suporte para garrafas grandes
13 Painel de Controlo

B: Compartimento inferior do frigorífico

5 Gaveta superior da zona inferior
6 Gaveta central da zona inferior
7 Gaveta inferior da zona inferior
8 Ângulo inferior ajustável
14 Luz da zona inferior
15 Sensor da zona inferior do frigorífico (localizado na conduta de ar traseira da gaveta)

...

Painel de controlo



Botões:

A Ícone Wi-Fi

B Ícone Holiday da zona superior

C Ícone de função da zona superior do Frigorífico

D Ícone da função Super Cool na zona superior

H Ícone + valor da temperatura

I ícone - valor da temperatura

J Ícone da função Fruit & Veg. da zona inferior

K Ícone da função 0° Fresh da zona inferior

L Zona inferior Soft Frz. Ícone de Função

M Ícone 3s Unlock

N Ícone 3s Power

Indicadores:

E Ícone do visor da zona superior

F Ícone do visor da zona inferior

G Ícone do visor da temperatura

Descrição do funcionamento das teclas no visor:

K1: Tecla de função Wi-Fi: com o painel do visor desbloqueado, premir para ligar/desligar a função Wi-Fi, prima longamente durante 3 segundos para entrar no modo de configuração Wi-Fi;

K2: Ícone Holiday da zona superior: Com o painel do visor desbloqueado premir para ligar/desligar a Função Holiday da zona superior.

K3: Ícone de função da zona superior do Frigorífico: Com o painel do visor desbloqueado, premir para ligar/desligar a função Frigorífico.

K4: Ícone da função Super Cool na zona superior: Com o painel do visor desbloqueado, premir para ligar/desligar a função Super Cool.

K5: Ícone do visor da zona superior: Com o painel do visor desbloqueado, prima para selecionar a função de ajuste da temperatura da zona superior;

K6: Ícone do ecrã da zona inferior: Com o painel do visor desbloqueado, prima para selecionar a função de ajuste da temperatura da zona inferior;

K7: Ícone + valor da temperatura: Com o painel do visor desbloqueado, prima o valor da temperatura definida + para a zona de temperatura correspondente;

K8: Valor da temperatura - ícone: Com o painel do visor desbloqueado, prima o valor da temperatura definida - para a zona de temperatura correspondente;

K9: Ícone da função Fruit&Veg da zona inferior: Com o painel do visor desbloqueado, premir para ligar/desligar a função Fruit&Veg.

K10: Ícone da função 0° Fresh da zona inferior Com o painel do visor desbloqueado, premir para ligar/desligar a função 0°Fresh.

K11: Zona inferior Soft Frz. Ícone da função: Com o painel do visor desbloqueado, premir para ligar/desligar a função Soft Frz. Frz.

K12: Ícones 3s Unlock: Com o painel do visor desbloqueado, prima longamente durante 3 segundos para bloquear o painel do visor; no estado bloqueado do painel de visualização, prima sem soltar durante 3 segundos para sair do estado bloqueado do painel do visor.

K13: Botão para ligar/desligar a função de espera do frigorífico;

Antes da primeira utilização

- Remova todos os materiais de embalagem e mantenha fora do alcance das crianças e elimine-os de forma ecológica.
- Limpe o interior e o exterior do aparelho com água e um detergente suave antes de colocar qualquer alimento no seu interior.
- Após o aparelho ter sido nivelado e limpo, aguarde pelo menos 2 a 5 horas antes de o ligar à rede elétrica.
  Consulte a secção INSTALAÇÃO.
- Pré-arrefeça os compartimentos em definições elevadas antes de carregar com alimentos.
  A função Power-Freeze ajuda a arrefecer rapidamente os compartimentos.
- A temperatura do frigorífico e a temperatura do congelador são automaticamente definidas para 5°C e -18 °C, respetivamente. Estas são as definições recomendadas. Se desejar, pode alterar estas temperaturas manualmente. Ver AJUSTAR A TEMPERATURA.

Botões do sensor

Os botões no painel de controlo são teclas de sensor que respondem logo quando tocadas levemente com o dedo.

Ligar/Desligar o aparelho

O aparelho fica em funcionamento assim que for ligado à rede elétrica.

AVISO

Quando o aparelho é ligado após a desconexão da fonte de alimentação principal, pode levar até 12 horas para que as temperaturas corretas sejam alcançadas.

Esvazie o aparelho antes de desligar. Para desligar o aparelho, puxe o cabo de alimentação para fora da tomada de alimentação.

Ajustar a temperatura
As temperaturas interiores são influenciadas pelos seguintes fatores:

Temperatura ambiente

Frequência de abertura da porta

Quantidade de alimentos armazenados

Instalação do aparelho

1. Primeira ligação

Quando o frigorífico é ligado pela primeira vez, o visor acende-se. A zona superior de congelação é automaticamente definida para -18° C e a zona inferior de congelação é automaticamente definida para -18° C;

2. Botão para ligar/desligar

Ligar o modo de funcionamento do frigorífico

No modo de espera do frigorífico, prima ⏻ 3s, Iluminação, botões, etc.
Função ligada; o frigorífico é ativado no modo de funcionamento e inicia o funcionamento normal de refrigeração.

Para desligar o modo de funcionamento do frigorífico, prima ⏻ 3s, o indicador da interface do visor está desligado, a iluminação, as teclas e outras funções estão desligadas; o frigorífico está em modo de espera e o arrefecimento está parado.

3. Exibir bloquear/desbloquear

Bloqueio automático:
Quando a porta está fechada e não foi acionada durante 30 segundos, o visor apaga-se automaticamente e bloqueia.
Bloqueio manual:
Com o visor desbloqueado, quando prime longamente 🔒 durante 3 s, o sinal sonoro do frigorífico soa uma vez e o ícone do painel do visor fica inoperacional.



estado de desbloqueado | Premir o botão durante 3 s | Bloquear

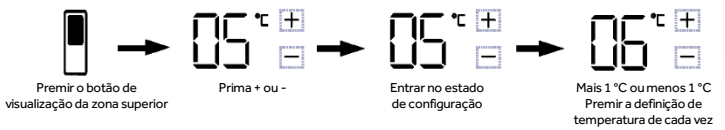
Desbloquear:
Quando o visor está bloqueado, ao premir longamente o botão 🔒 3s, o sinal sonoro do frigorífico soa uma vez e o ícone do painel do visor desbloqueia e entra no estado operável.



Abrir a porta e premir qualquer tecla. As luzes do visor acendem. | Premir a tecla durante 3 s | Desbloquear

4. Ajustar a temperatura da zona superior de congelação (1 ~ 9°C)

1. Com o visor desbloqueado prima , Aceder ao ajuste da temperatura da zona superior refrigerada, prima + ou −, o sinal sonoro soa uma vez para entrar no estado de ajuste da temperatura da zona inferior;
2. Cada vez que se prime + ou − o sinal sonoro soa uma vez, a definição de zona inferior Refrigerada é mais 1 ou menos 1, a definição da zona superior refrigerada é 1 ~ 9°C.



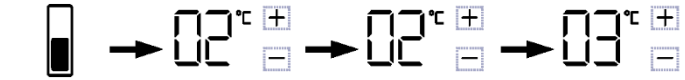
Premir o botão de visualização da zona superior | Prima + ou - | Entrar no estado de configuração | Mais 1 °C ou menos 1 °C Premir a definição de temperatura de cada vez

AVISO

1. Após a regulação da temperatura, se não houver operação dentro de 5 segundos, o sistema fica automaticamente determinado e memoriza a temperatura regulada.

5. Ajustar a temperatura da zona inferior refrigerada (4 ~ -7°C)

1. Com o visor desbloqueado, prima , Aceder ao ajuste da temperatura da zona inferior refrigerada, prima + ou −, o sinal sonoro soa uma vez para entrar no estado de ajuste da temperatura da zona inferior;
2. Cada vez que se prime + ou − o sinal sonoro soa uma vez, a definição de zona inferior Refrigerada é mais 1°C ou menos 1°C, a definição da zona superior refrigerada é de -4 ~ -7°C.



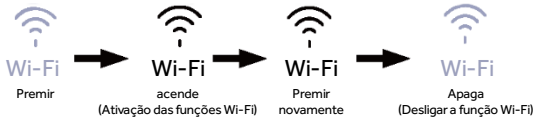
Premir o botão do visor da zona inferior | Prima + ou - | Entrar no estado de configuração | Mais 1 °C ou menos 1 °C Premir a definição de temperatura de cada vez

AVISO

1. Após a regulação da temperatura, se não houver operação dentro de 5 segundos, o sistema fica automaticamente determinado e memoriza a temperatura regulada.

6. Função Wi-Fi

1. Abertura da função Wi-Fi:
   Com o visor desbloqueado, prima , a campainha soa uma vez, Entre no estado brilhante até a ligação ser longa e brilhante, a função WiFi está ligada.
2. Função Wi-Fi encerrada
   Com a função Wi-Fi ligada, prima o botão , o sinal sonoro soa uma vez, o ícone apaga-se e a função Wi-Fi é desativada.



3. Prima e mantenha o botão durante 3 s para entrar no modo de configuração de Wi-Fi
Entrar no modo de configuração de Wi-Fi, flash rápido de Wi-Fi e mantê-lo sempre ligado após uma configuração bem sucedida.



7. Zona superior da Função Holiday

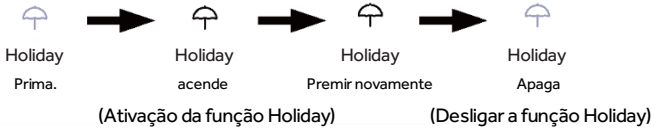
1. Zona superior da abertura Holiday

Com o painel do visor desbloqueado, prima o botão da zona superior .
ícone da zona superior acende **Aceder à** função Holiday da zona superior.

2. Zona superior da Função Holiday desligada

Com o painel do visor desbloqueado, prima o botão da zona superior , ícone da zona superior desligado, a função Holiday da zona superior desativa-se;
Na função Holiday da zona superior, acender o botão de função ou desativa automaticamente a função Holiday.

Nota: Depois de a zona superior sair do modo Holiday, a zona superior funciona de acordo com a temperatura definida antes de entrar na função Holiday.



3. Método de controlo

A zona superior funciona com -9 °C e a zona inferior funciona de acordo com a definição original.

Nota: A temperatura da zona superior do frigorífico não pode ser ajustada quando a função Holiday está definida.

8. Função de Frigorífico na zona superior

1. Abertura da função de Frigorífico na zona superior

Com o painel do visor desbloqueado, prima o botão da zona superior ,
Iluminação do ícone da zona superior , Aceder à função de Frigorífico da zona superior.

2. Função de Congelador da zona superior

Com o painel do visor desbloqueado, premir o botão da zona superior , ícone da zona superior desligado, sair da função de frigorífico da zona superior; no estado da função de frigorífico da zona superior ou botões de função, a função de frigorífico sai automaticamente.

Nota: Depois de a zona superior sair do Frigorífico, a zona superior funciona de acordo com a temperatura definida antes de entrar na função Frigorífico.



3. Método de controlo

A zona superior funciona com -18 °C e a zona inferior funciona de acordo com a definição original.

Nota: Ao definir a função de congelação da zona superior, a temperatura da zona superior do congelador não é ajustável.

9. Zona superior Super Cool

1. Abertura da zona superior Super Frz.

Com o painel do visor desbloqueado, prima o botão da zona superior, o ícone da zona superior acende, entra na função Super Cool da zona superior.

2. Super Frz. da zona superior desativada

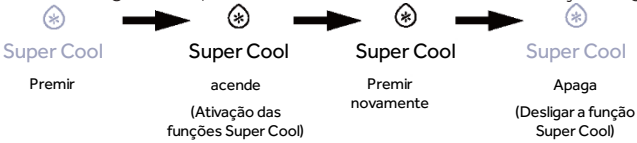
Com o painel do visor desbloqueado, prima o botão da zona superior Ícone da zona superior desligado, Sair da zona superior Super Cool;

Quando a função Frigorífico está ativada na zona superior, acenda os botões de função ou e a função Super Cool desativa-se automaticamente.

Quando a função Super Cool. da zona superior é abandonada, a zona superior funciona à temperatura definida antes de entrar na função Super Cool.

AVISO

Depois de entrar no modo Super Cool, a zona superior funciona a 1°C. O modo Super Cool dura até 4 horas, sairá automaticamente do modo Super Cool quando o tempo acabar, Ícone desligado. Depois de sair, fica a funcionar na definição original.



10. Zona inferior Fruit&Veg.

1. Zona inferior, abertura Fruit&Veg.

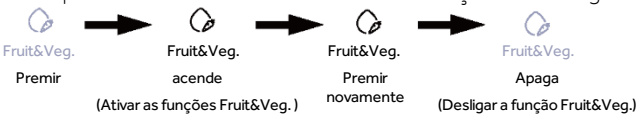
Com o painel do visor desbloqueado, prima o botão da zona inferior zona inferior Ícone de iluminação, entre na zona inferior Fruit&Veg.

2. Zona inferior Fruit&Veg.

Com o painel do visor desbloqueado, prima o botão da zona inferior, o ícone da zona inferior acende, sair da zona inferior Fruit&Veg.

Quando a função Frigorífico está ativada na zona inferior, acenda os botões de função ou e a função Super Frz. desativa-se automaticamente.

Quando a função Fruit&Veg. da zona inferior é abandonada, a zona inferior funciona à temperatura definida antes de entrar na função Fruit&Veg.



3. Método de controlo

A zona inferior funciona a 4°C e a zona superior funciona com a definição original.

Nota: Ao definir a função de fruta da zona inferior, a temperatura da zona inferior refrigerada não é ajustável.

11. Função 0°C Fresh da zona inferior

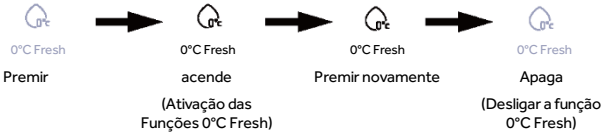
1. Abertura da função 0°C Fresh da zona inferior

Com o painel do visor desbloqueado, prima o botão da zona inferior, o ícone da zona inferior acende-se, Aceder à função 0°C Fresh da zona inferior.

2. Função 0°C Fresh da zona inferior desligada

Com o painel do visor desbloqueado, prima o botão da zona inferior, o ícone da zona inferior apaga-se e a função 0°C Fresh da zona inferior desativa-se.

Quando a função 0°C Fresh está ativada na zona inferior, acenda o botão de função e a função 0°C Fresh desativa-se automaticamente. Depois de a zona superior sair do 0°C Fresh, a zona superior funciona de acordo com a temperatura definida antes de entrar na função Congelador.



3. Método de controlo

A zona inferior funciona com -0 °C e a zona superior funciona de acordo com a definição original. Nota: Ao definir a função 0 °C Fresh da zona inferior, a temperatura da zona inferior refrigerada não é ajustável.

12. Função Soft Frz. da zona inferior

1. Abertura da função Soft Frz. da zona inferior

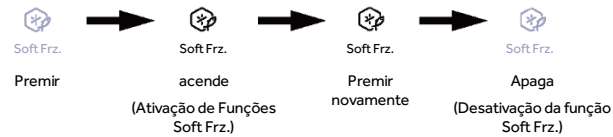
Com o painel do visor desbloqueado, premir o botão da zona inferior, o ícone da zona superior acende-se, aceder à função Soft Frz. da zona inferior.

2. Função Soft Frz. da zona inferior desligada

Com o painel do visor desbloqueado, prima o botão da zona inferior, o ícone da zona inferior apaga-se, sair da função de Soft Frz. da zona inferior;

Quando a função Soft Frz. está ativada na zona inferior, acenda o botão de função e e a função Soft Frz. desativa-se automaticamente.

Depois de sair da função Soft Frz.da zona inferior, a zona inferior funciona à temperatura definida antes de entrar na função Soft Frz.



3. Método de controlo

A zona inferior funciona com -7 °C e a zona superior funciona de acordo com a definição original.

Nota: Quando a função Soft Freeze está definida na zona inferior, a temperatura da zona inferior refrigerada não pode ser ajustada.

13. Alarme de porta aberta

1. Quando a porta do frigorífico está aberta durante 3 minutos sem fechar, o sinal sonoro emite um alarme de porta aberta.
2. Se o tempo de abertura da porta for superior a 3 minutos e inferior a 7 minutos, o sinal sonoro soará um ciclo de alarme de 10 em 10 segundos, e cada ciclo soará três vezes, 500 ms e 800 ms.
3. Se o tempo de abertura da porta for superior a 7 minutos, o sinal sonoro soará um ciclo de alarme de 5 em 5 segundos, e cada ciclo soará 3 vezes, 500 ms e 800 ms.
4. Se a porta estiver aberta durante mais de 7 minutos, será considerada como uma falha do interrutor da porta, a iluminação da divisão correspondente apagar-se-á e a ventoinha retomará o funcionamento.

14. Função de controlo do visor para poupança de energia

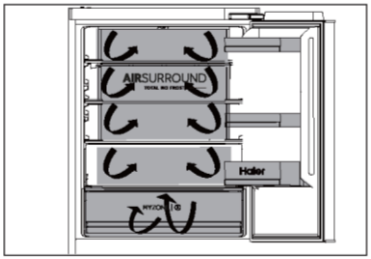
Depois de abrir a porta, se não se realizar nenhuma operação no painel do visor durante 7 minutos, o visor desliga-se automaticamente e bloqueia para poupar energia. Quando premir um botão ou abrir a porta novamente o ecrã do visor acende-se. Depois de fechar a porta, o ecrã do visor desliga-se automaticamente após cerca de 30 segundos.

15. Função de memória de falha de energia

Quando o frigorífico é desligado, o estado de funcionamento no momento da falha de energia é memorizado e, quando a energia é ligada novamente, o frigorífico continua a funcionar de acordo com o ajuste definido e o estado de funcionamento antes da falha de energia.

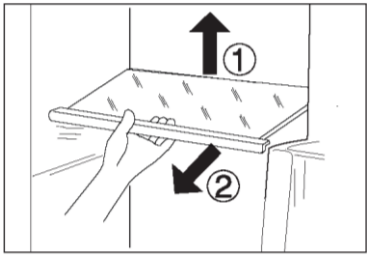
AVISO

A função de bloqueio não é memorizada, depois de o frigorífico ser ligado novamente, o painel do visor entra no autoteste, o [ícone da função de bloqueio] apaga-se e o frigorífico fica no estado desbloqueado.



Fluxo de ar múltiplo

1. O frigorífico está equipado com um sistema de fluxo de ar múltiplo que oferece fluxos de ar frio em cada nível de prateleira. Isso ajuda a manter uma temperatura uniforme para garantir que a sua comida é mantida mais fresca durante mais tempo.



Prateleiras ajustáveis

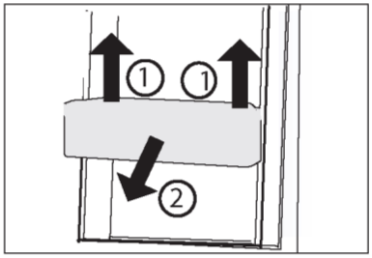
1. A altura das prateleiras pode ser ajustada para se adaptar às suas necessidades de armazenamento.
2. Para transferir uma prateleira, remova-a primeiro levantando a sua extremidade traseira ① e puxando-a para fora ②.
3. Para a reinstalar, coloque-a sobre as patilhas dos dois lados e empurre-a para a posição mais para trás até que a parte traseira da prateleira fique fixa

AVISO

Certifique-se de que todas as extremidades de uma prateleira estão niveladas.

Prateleiras das portas/suporte de garrafas amovíveis

1. As prateleiras da porta podem ser removidas para limpeza:
2. Coloque as mãos de cada lado da prateleira, levante-a para cima ① e puxe-a para fora ②.
3. Para inserir a prateleira da porta, deve executar os passos acima na ordem inversa.



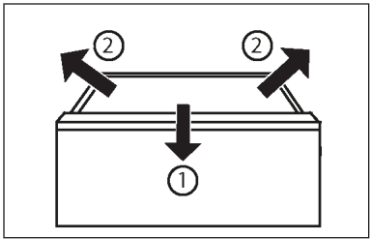
AVISO

Quando o aparelho é ligado, pode demorar até 12 horas para atingir as temperaturas corretas.

Gaveta amovível

Para remover a gaveta, puxe até à extensão máxima ①, levante e remova ②.

Para inserir a gaveta, os passos acima são executados em ordem inversa.



A Luz

A luz interior LED acende-se quando a porta é aberta. O desempenho das luzes não é afetado por nenhuma das outras definições de aparelhos.



Dicas para poupança de energia

- Certifique-se de que o aparelho está devidamente ventilado (ver INSTALAÇÃO).
- Não instale o aparelho sob luz solar direta ou na proximidade de fontes de calor (por exemplo, fogões, aquecedores).
- Evite temperaturas desnecessariamente baixas no aparelho. O consumo de energia aumenta quanto menor for a temperatura do aparelho.
- Funções como POWER-FREEZE consomem mais energia.
- Deixe os alimentos arrefecer antes de os colocar no aparelho.
- Abra a porta do aparelho o mínimo e tão brevemente quanto possível.
- Não encha demasiado o aparelho para evitar obstruir o fluxo de ar.
- Evite ar dentro das embalagens de alimentos.
- Mantenha os vedantes da porta limpos para que a porta feche sempre corretamente.
- Descongele alimentos congelados no frigorífico.
- A configuração mais economizadora de energia requer que o aparelho mantenha as gavetas, caixa de comida e prateleiras em condições de frescura de fábrica, e os alimentos devem ser colocados tanto quanto possível, sem bloquear a saída de ar da conduta

AVISO!

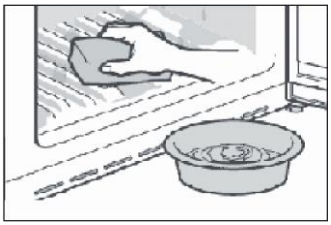
Desligue o aparelho da rede elétrica antes de limpar.

Limpeza

Limpe o aparelho quando apenas tiver armazenado pouca ou nenhuma comida.
O aparelho deve ser limpo a cada quatro semanas para uma boa manutenção e para evitar maus odores de alimentos armazenados.

AVISO!

- Não limpe o aparelho com escovas duras, escovas de arame, detergente em pó, gasolina, acetato de amilo, acetona e soluções orgânicas semelhantes, soluções ácidas ou alcalinas. Limpe com detergente especial do frigorífico para evitar danos.
- Não pulverize ou lave o aparelho durante a limpeza.
- Não use spray de água ou vapor para limpar o aparelho.
- Não lave prateleiras de vidro frias com água quente. A mudança súbita de temperatura pode fazer com que o vidro se quebre.
- Não toque na superfície interna do compartimento do congelador, especialmente com as mãos molhadas, pois as mãos podem congelar na superfície.
- No caso de aquecimento, verificar a condição das mercadorias congeladas.



- Mantenha a junta de vedação da porta sempre limpa.
- Limpe o interior e a caixa do aparelho com uma esponja molhada em água morna e detergente neutro.
- 1. Esfregue o interior e o exterior do frigorífico, incluindo junta do vedante da porta, prateleira da porta, prateleiras de vidro, caixas e assim por diante, com uma toalha macia ou esponja embebida em água morna (pode adicionar-se detergente neutro).
- 2. Se houver líquido derramado, remova todas as partes contaminadas, lave-as diretamente com água corrente, seque e coloque novamente no frigorífico.
- 3. Se houver derramamento de produtos cremosos (como natas, gelado derretido), remova todas as peças contaminadas, coloque-as em água morna a cerca de 40 °C durante algum tempo, passe por água corrente, seque e volte a colocar no frigorífico.
- 4. Caso alguma peça ou componente pequeno entre no interior do frigorífico (entre as prateleiras ou gavetas), use uma pequena escova macia para a liberar. Se não conseguir alcançar a peça, entre em contato com a assistência da Haier
- Enxaguar e secar com um pano macio.
- Não limpar nenhuma das peças do aparelho numa máquina de lavar loiça.
- Deixe passar pelo menos 5 minutos antes de voltar a ligar o aparelho pois o arranque frequente pode danificar o compressor.

Descongelamento

O descongelamento do frigorífico e do congelador é feito automaticamente; sem necessidade de operação manual.

Substituir as lâmpadas LED

AVISO!

Não substitua a luz LED sozinho, esta apenas deve ser substituída pelo fabricante ou por um agente de serviço autorizado.

A lâmpada é do tipo LED com um baixo consumo de energia e longa vida útil. Se houver alguma anomalia, entre em contacto com a assistência ao cliente.
Consulte a ASSISTÊNCIA AO CLIENTE.

Parâmetros das lâmpadas:

Compartimento do frigorífico: 12 V máx. 2 W

Compartimento do congelador: 12 V máx. 2 W

Não utilizar durante um período prolongado

Se o aparelho não for utilizado durante um período de tempo prolongado e caso não tenha utilizado a função Holiday para o frigorífico:

Retire os alimentos.

Desligue o cabo de alimentação.

Limpe o aparelho conforme descrito acima.

Mantenha as portas abertas para evitar a criação de maus odores no interior.

AVISO

Desligue o aparelho apenas se estritamente necessário.

Mover o aparelho

1. Remova todos os alimentos e desligue o aparelho.
2. Fixe as prateleiras e outras peças móveis no frigorífico e no congelador com fita adesiva.
3. Não incline o frigorífico mais de 45° para evitar danificar o sistema de refrigeração.

AVISO!

- Não levante o aparelho pelas suas pegas.
- Nunca coloque o aparelho na horizontal no chão.

Muitos problemas que ocorrem podem ser resolvidos por si mesmo sem experiência específica. Em caso de problema, por favor verifique todas as possibilidades apresentadas e siga as instruções abaixo antes de contactar um serviço pós-venda. Consulte a ASSISTÊNCIA AO CLIENTE.

AVISO!

- Antes da manutenção, desative o aparelho e desligue a ficha da tomada.
- Os equipamentos elétricos devem ser reparados apenas por eletricistas qualificados, uma vez que reparações inadequadas podem causar danos consequenciais consideráveis.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, este apenas pode ser substituído pelo fabricante, pelo agente de serviço ou por pessoas igualmente qualificadas de forma a evitar o perigo.

Problema	Causa possível	Possível solução
O compressor não funciona.	• A ficha de alimentação não está ligada na tomada de alimentação.	• Ligue a ficha de alimentação.
	• O aparelho está no ciclo de descongelação	• Isto é normal para um descongelamento automático
O aparelho funciona frequentemente ou funciona por um período de tempo demasiado longo.	• A temperatura interior ou exterior é muito alta.	• Neste caso, é normal que o aparelho funcione mais tempo.
	• O aparelho foi desligado da alimentação por um período de tempo.	• Normalmente, demora 8 a 12 horas até o aparelho arrefecer completamente.
	• Uma porta do aparelho não está bem fechada.	• Feche a porta/gaveta e certifique-se de que o aparelho está localizado num piso plano e de que não existe qualquer alimento ou recipiente a obstruir a porta.
	• A porta foi aberta com muita frequência ou por muito tempo.	• Não abra a porta/gaveta com muita frequência.
	• A regulação da temperatura para o congelador é muito baixa.	• Ajuste uma temperatura mais elevada até obter uma temperatura satisfatória do frigorífico. Demora 24 horas até a temperatura do frigorífico se tornar estável.
	• A junta de vedação da porta está suja, gasta, partida ou desalinhada.	• Limpe a junta de vedação da porta/gaveta ou peça à assistência ao cliente que a substitua.
	• A circulação de ar necessária não é garantida.	• Assegure uma ventilação adequada.
O interior do frigorífico está sujo e/ou com cheiros.	• O interior do frigorífico precisa de ser limpo.	• Limpe o interior do frigorífico.
	• Alimentos com forte odor estão armazenados no frigorífico.	• Embrulhe os alimentos completamente.

Problema	Causa possível	Possível solução
Não está frio o suficiente dentro do aparelho.	• A temperatura definida é demasiado alta. • Foram guardados alimentos demasiado quentes. • Foram armazenados demasiados alimentos de uma vez. • Os produtos estão demasiado próximos uns dos outros. • Uma porta/gaveta do aparelho não está bem fechada. • A porta/gaveta foi aberta com muita frequência ou durante muito tempo.	• Repor a temperatura. • Arrefeça os alimentos antes de os guardar. • Guarde sempre pequenas quantidades de alimentos. • Deixe um intervalo entre os vários alimentos permitindo o fluxo de ar. • Feche a porta/gaveta. • Não abra a porta/gaveta com muita frequência.
Está demasiado frio no interior do aparelho.	• A temperatura é demasiado baixa. • A função Super-Frz/Super-Cool está ativada ou está a funcionar há demasiado tempo.	• Repor a temperatura. • Desligue a função Super-Frz/Super-Cool
Formação de humidade no interior do compartimento do frigorífico.	• O clima é demasiado quente e demasiado húmido. • Uma porta/gaveta do aparelho não está bem fechada. • A porta/gaveta foi aberta com muita frequência ou durante muito tempo. • Recipientes para alimentos ou líquidos foram deixados abertos.	• Aumente a temperatura. • Feche a porta/gaveta. • Não abra a porta/gaveta com muita frequência. • Deixe os alimentos quentes arrefecerem até à temperatura ambiente e cubra os alimentos e líquidos.
A humidade acumula-se nos frigoríficos fora da superfície ou entre as portas/porta e gaveta.	• O clima é demasiado quente e demasiado húmido. • A porta não está totalmente fechada. O ar frio no aparelho e o ar quente no exterior condensam.	• Isso é normal num clima húmido e mudará quando a humidade diminuir. • Certifique-se de que a porta/gaveta está bem fechada.

Problema	Causa possível	Possível solução
Gelo forte e geada no compartimento do congelador.	• Os alimentos não foram devidamente embalados. • Uma porta/gaveta do aparelho não está bem fechada. • A porta/gaveta foi aberta com muita frequência ou durante muito tempo. • A junta de vedação da porta/gaveta está suja, gasta, fissurada ou não é adequada. • Algo no interior está a impedir que a porta/gaveta feche corretamente.	• Embale sempre bem os alimentos. • Feche a porta/gaveta. • Não abra a porta/gaveta com muita frequência. • Limpe a junta de vedação da porta/gaveta ou substitua por novas. • Reposicione as prateleiras, prateleiras das portas ou recipientes internos para permitir que a porta/gaveta feche.
Os lados do armário e a tira da porta ficam quentes.		• Isto é normal.
O aparelho faz ruídos fora do normal.	• O aparelho não está colocado sobre um piso nivelado. • O aparelho toca em algum objeto em seu redor.	• Ajuste os pés para nivelar o aparelho. • Remova objetos em redor do aparelho.
Deve ouvir-se um som leve semelhante ao de água a correr.		• Isto é normal.
Irá ouvir um sinal sonoro de alarme.	• A porta do frigorífico está aberta.	• Feche a porta.
Irá ouvir um som abafado.	• O sistema anti condensação está a funcionar	• Isto impede a condensação e é normal
O sistema de iluminação interior ou de arrefecimento não funciona.	• A ficha de alimentação não está ligada na tomada de alimentação. • A fonte de alimentação não está intacta. • A lâmpada LED está avariada.	• Ligue a ficha de alimentação. • Verifique a alimentação elétrica da divisão. Ligue para a companhia de eletricidade local! • Por favor, ligue para a assistência para substituir a lâmpada.

Problema	Causa possível	Possível solução
Fuga ou goteja-mento de água do bico dispensador de água.	• O depósito de água não está instalado corretamente • O bico dispensador de água não está bem aparafusado ao tanque. • Falta o anel em O de silicone branco no bico de água.	• Voltar a colocar o depósito de água na porta do frigorífico, garantir que é empurrado completamente para a porta. • O bico de água está firmemente aparafusado ao depósito de água. • Verificar se o bico de água tem um anel em O de silicone branco na extremidade do tanque antes de encaixar o bico de água no depósito de água.

Para contactar a assistência técnica, consulte o nosso website:
https://corporate.haier-europe.com/en/
Na seção "website", escolha a marca do seu produto e o seu país.
Será redirecionado para o website específico onde pode encontrar o número de telefone e o formulário para contactar a assistência técnica.

Falha de energia

Em caso de falha de energia, os alimentos permanecem arrefecidos de forma segura durante cerca de 5 horas. Siga estas dicas durante uma falha de energia prolongada, especialmente no verão:

- Abra a porta/gaveta o mínimo de vezes possível.
- Não coloque mais alimentos no aparelho durante uma falha de energia.
- Se for dada uma notificação prévia de interrupção da energia e a duração da interrupção for superior a 5 horas, faça algum gelo e coloque-o num recipiente na parte superior do compartimento do frigorífico.
- É necessária uma inspeção dos alimentos imediatamente após a interrupção.
- Como a temperatura no frigorífico irá subir durante uma interrupção da energia ou outra falha, o período de armazenamento e a qualidade dos alimentos serão reduzidos. Qualquer alimento que descongele deve ser consumido, cozido e novamente congelado (se for caso disso) imediatamente, a fim de evitar riscos para a saúde.

Função de memória durante a falha de energia

Depois de restabelecida a energia elétrica, o aparelho continua com as definições definidas antes da falha de energia.

Desembalar

AVISO!

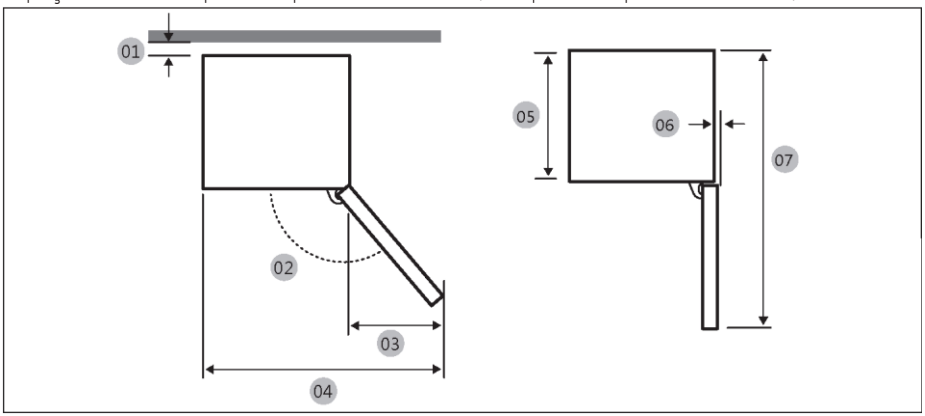
- O aparelho é pesado. Deve ser manuseado sempre por, pelo menos, duas pessoas.
- Mantenha todos os materiais de embalagem fora do alcance das crianças e elimine-os de forma ecológica.
- Retire o aparelho da embalagem.
- Remova todos os materiais de embalagem.

Condições ambientais

A temperatura ambiente deve estar sempre entre 10 °C e 43 °C, uma vez que pode influenciar a temperatura no interior do aparelho e o seu consumo de energia. Não instale o aparelho perto de outros aparelhos emissores de calor (fornos, frigoríficos) sem isolamento.

Requisitos de espaço

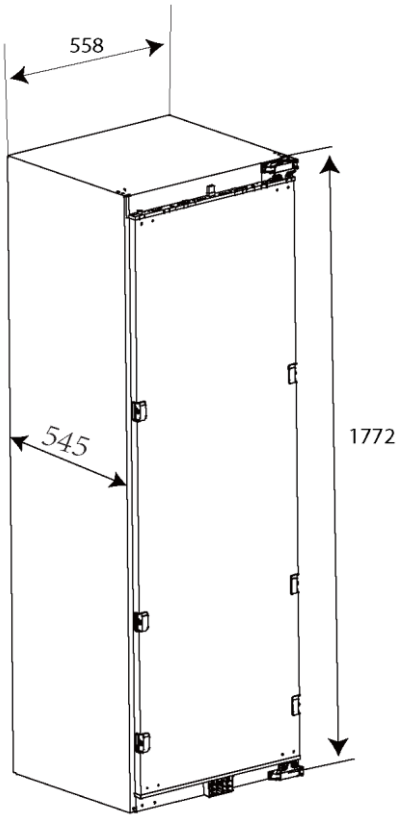
Espaço necessário quando a porta está aberta. (sem painel da porta do armário)



Modelo	HUT7518EWF
01 *	10 (Mínimo) / 30 (Recomendado)
02	113°
03	55
04	745
05	545
06	-3
07	1115

* 01 Do armário à traseira do produto. (unidade: mm)

Dimensões do produto



Tamanho do frigorífico (L*P*A): 558x545x1772 (mm)

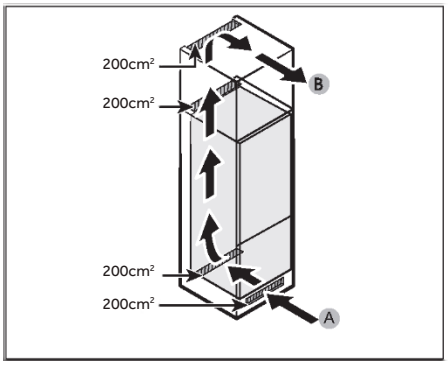
AVISO

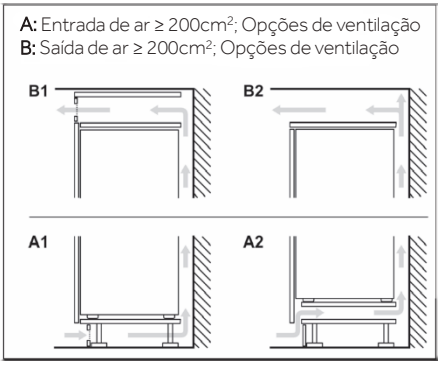
O consumo de energia especificado baseia-se na condição de um espaço de 10 mm entre o armário e a parte de trás do produto. O produto funciona corretamente mesmo com uma folga inferior a 10 mm, mas consome um pouco mais de energia.

- Recomendamos a utilização de um armário com 19 mm de espessura e dobradiças com menos de 17 mm de espessura.
- As medições na tabela acima podem ser diferentes, dependendo do método de medição.

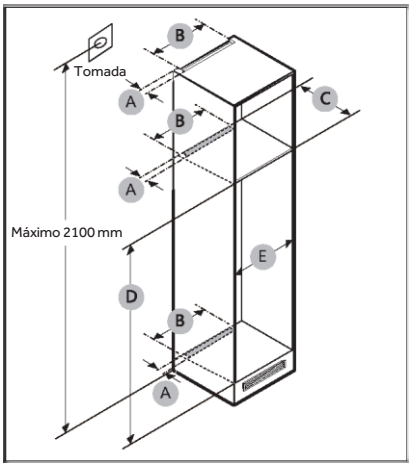
Ventilação transversal

Para obter uma ventilação suficiente do aparelho por motivos de segurança, deve observar-se a informação das secções de ventilação transversal necessárias.





Dimensões do armário



CUIDADO!

Qualquer falha do produto devida aos seguintes fatores não está coberta pela garantia.

1. Condições inadequadas do local ou dimensões incorretas do armário.
2. Armário com defeito.
3. Erros do instalador ou do utilizador.

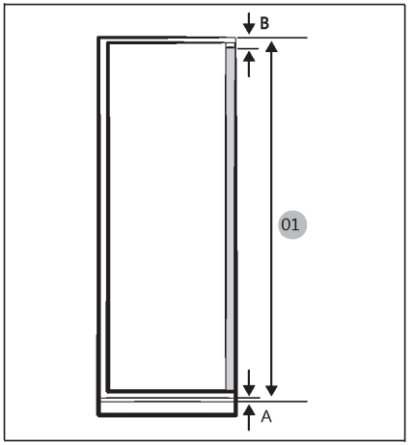
Espaço

Consulte as imagens e as tabelas abaixo para conhecer os requisitos de espaço para a instalação.

Modelo		A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	Observação
HUT7518EWF Tipo de dobradiça deslizante	Mín.	5	400	550	1778	560	Dobradiça: 17 mm
	Recomendado			-	1780	560-570	
	Máx.			-	1782	600	

AVISO

- Se a largura de um armário for superior a 600 mm, a junta (entre o frigorífico e o armário) pode ficar solta.
- Se o armário for mais alto do que a dimensão máxima (2250 mm), é necessário utilizar outros materiais de acabamento para preencher o espaço.

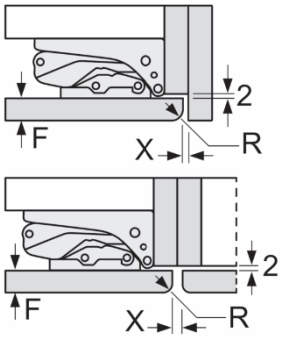


A. Aresta inferior do painel frontal acima da ventilação de ar
B. Saliência do painel frontal

MODELO	HUT7518EWF	
01	Min.1778+A+B	Max.1780+A+B

(unidade: mm)

Dimensões de folga recomendadas para dobradiças planas (para tipo fixo).

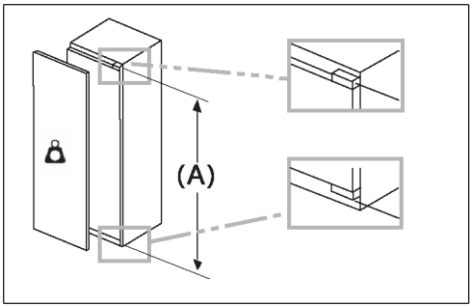


(unidade: mm)

F	R	X
16-19	0-3	2,5
20-21	0-1	3
	2-3	2,5
22	0-1	3
	2-3	2,5

As dimensões das folgas recomendadas na tabela devem ser respeitadas para garantir que as portas dos aparelhos não colidam com nada quando são abertas e para evitar danos nos móveis da cozinha.

Peso máximo admissível das frentes da unidade

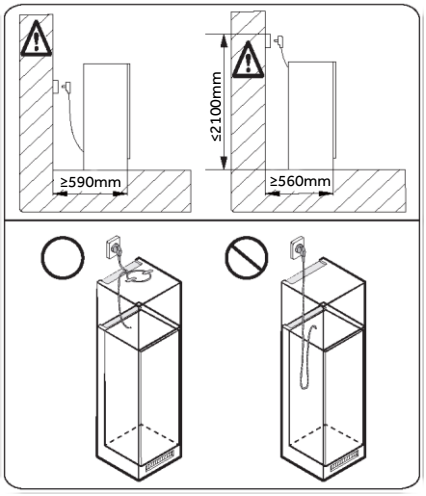


Frentes de móveis montadas que excedam o peso admissível podem causar danos e prejudicar o funcionamento das dobradiças.

	Peso (kg)	1500-1750 mm	22

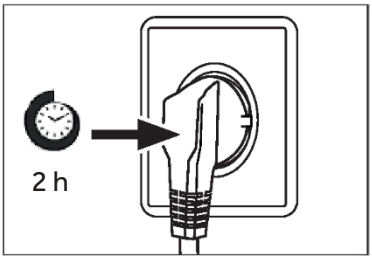
Nota: Para evitar a deformação da dobradiça causada pelo excesso de peso do painel da porta, quando a altura do painel da porta é superior a 2250 mm ou o peso do painel da porta é superior a 22 kg devido ao material do painel da porta, densidade, espessura, etc., é necessário reduzir a altura do painel da porta, ou o painel da porta do armário deve ser dividido.

Consideração da localização da tomada e do espaço necessário.



AVISO

Se instalar o frigorífico num armário com 560 mm de profundidade, certifique-se de que o cabo de alimentação está disposto num dos lados do frigorífico antes de o ligar a uma tomada elétrica. Se o cabo de alimentação estiver na parte de trás do frigorífico, pode diminuir a eficiência energética.



Tempo de espera

O óleo de lubrificação sem manutenção está localizado na cápsula do compressor. Este óleo pode atravessar o sistema de tubagem fechada durante o transporte inclinado. Antes de ligar o aparelho à rede elétrica, tem de esperar pelo menos 2 horas para que o óleo volte à cápsula.

Ligação elétrica

Antes de cada conexão verificar se:

- a rede elétrica, tomada e fusíveis são adequados à placa de classificação.
- a tomada de alimentação está ligada à terra sem fichas múltiplas nem extensão.
- a ficha de alimentação e a tomada estão de acordo com as especificações.

Ligue a ficha a uma tomada doméstica instalada corretamente.

AVISO!

Para evitar riscos, um cabo de alimentação danificado deve ser substituído pela assistência ao cliente (ver cartão de garantia).

Ficha de produto de acordo com o Regulamento UE N.º 2019/2016

Marca	Haier
Nome do modelo / identificador	HMLT7518EWF
Categoria do modelo	Frigorífico
Classe de eficiência energética	E
Consumo de energia anual (kWh/year)(1)	145
Volume total (L)	278
Volume do frigorífico (L)	175
Volume do congelador (L)	103
Secção do refrigerador de volume (L)	/
Volume da máquina de fazer gelo automática (L)	/
Classificação em estrelas	1
Temperatura dos outros compartimentos 14 °C	Não aplicável
Sistema Frost-free	Sim
Capacidade de congelação(kg/24h)	/
Classificação climática(2)	SN-N-ST-T
Classe de emissão de ruído e emissões de ruído aéreo (db(A) re 1pW)	C(35)
Tempo de subida da temperatura (h)	/
Capacidade de produção de gelo (Apenas para HT F-520IP7)	/
Tipo de aparelho	Encastrado

Explicações:

- Sim, existe

(1) Com base nos resultados do teste de conformidade das normas ao longo de 24 horas. O consumo real depende da utilização e da localização do aparelho.

(2) Classificação climática SN: Este aparelho destina-se a ser utilizado a uma temperatura ambiente compreendida entre + 10°C e +32°C
Classificação climática N: Este aparelho destina-se a ser utilizado a uma temperatura ambiente compreendida entre + 16°C e +32°C
Classificação climática ST: Este aparelho destina-se a ser utilizado a uma temperatura ambiente compreendida entre + 16°C e +38°C
Classificação climática T: Este aparelho destina-se a ser utilizado a uma temperatura ambiente compreendida entre + 16°C e +43°C

Dados técnicos adicionais

Tensão/Frequência	220-240V ~/ 50Hz
Corrente de entrada (A)	2
Fusível principal (A)	16
Líquido de refrigeração	R600a
Dimensões (A/L/P em mm)	1772 / 558 / 545

Recomendamos o nosso Serviço de Assistência ao Cliente da Haier e a utilização de peças sobressalentes originais.
Se tiver algum problema com o seu aparelho, consulte primeiro a secção RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS.

Se não conseguir encontrar uma solução nesta secção, entre em contacto

- com o seu revendedor local ou
- o nosso Serviço de Assistência Europeu (veja números de telefone listados abaixo) ou
- a área de Serviço e Suporte em www.haier.com onde pode ativar a reclamação de serviço
- e também encontrar FAQs.

Para contactar a nossa Assistência, certifique-se de que tem os seguintes dados disponíveis. As informações encontram-se na placa de classificação.

Modelo _____

N.º de série _____

Verifique também o cartão de garantia fornecido com o produto em caso de garantia.

Centro de Assistência Europeu		
País*	Número de telefone	Custos
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	• 14 CT/Min telefone fixo • Max 42 Ct/Min móvel
Haier Austria (AT)	0820 001 205	• 14,53 CT/Min telefone fixo • máx. 20 Ct/Min todos os outros
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

* Para outros países, consulte www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.l
Branch UK
Westgate House, Westgate, Ealing
London, W5 1YY

*Duração da garantia do aparelho de refrigeração:

A garantia mínima é: 2 anos para os países da UE, 3 anos para a Turquia, 1 ano para o Reino Unido, 1 ano para a Rússia, 3 anos para a Suécia, 2 anos para a Sérvia, 5 anos para a Noruega, 1 ano para Marrocos, 6 meses para a Argélia, Tunísia nenhuma garantia legal necessária.

*O período de peças sobressalentes para a reparação do aparelho:

Termostatos, sensores de temperatura, placas de circuitos impressos e fontes de luz estão disponíveis durante um período mínimo de sete anos após a colocação da última unidade do modelo no mercado.
Puxadores da porta, dobradiças da porta, bandejas e cestos durante um período mínimo de sete anos e juntas da porta durante um período mínimo de 10 anos, depois de colocada a última unidade do modelo no mercado.

*Para mais informações sobre o produto, consulte https://eprel.ec.europe.eu/ ou digitalize o código QR na etiqueta energética fornecida com o aparelho.

CERTIFICADO DE QUALIDADE

DESIGNAÇÃO: FRIGORÍFICO
Q.C. APROVADO
VERIFICADOR N.º.

Haier

专用号条码

00605XXXXX
2023 Versão A

Haier



Manualul de utilizare

Frigider

HMLT7518EWF

EN
CZ
DE
EL
ES
FR
HU
IT
NL
PL
PT
RO
SK

RO



WARNING: Risk of fire/flammable material EN

The symbol indicates there is a risk of fire since flammable materials are used. Take care to avoid causing a fire by ingiting flammable material.

VAROVÁNÍ: Nebezpečí Požáru/Hořlavého Materiálu CZ

Symbol označuje riziko požáru, protože byly použity hořlavé materiály. Dbejte na to, aby nedošlo ke vzniku požáru zapálením hořlavého materiálu.

WARNUNG: Brandgefahr/brennbares Material DE

Das Symbol weist auf Brandgefahr hin, da brennbare Materialien verwendet werden. Verhindern Sie die Entstehung von Bränden, die durch entflammbare Materialien verursacht werden.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Κίνδυνος φωτιάς/εύφλεκτο υλικό EL

Το σύμβολο υποδεικνύει ότι υπάρχει κίνδυνος φωτιάς επειδή χρησιμοποιούνται εύφλεκτα υλικά. Προσέχετε να αποφεύγετε την πρόκληση φωτιάς από ανάφλεξη εύφλεκτου υλικού.

ADVERTENCIA: Riesgo de incendio o mate rial inflamable ES

El símbolo indica que existe riesgo de incendio, dado que se utilizan materiales inflamables. Se debe procurar evitar incendios mediante la combustión de materiales inflamables.

ATTENTION: Risque d'incendie ou de mati ères inflammables FR

Le symbole montre qu'il y'a le risque de matériaux inflammables sont utilisés. Prendre soin d'éviter de provoquer un incendie en ingérant des matières inflammables.

FIGYELEM: Tűz / gyúlékony anyag veszélye HU

A szimbólum azt jelzi, hogy tűzveszély áll fenn, mivel gyúlékony anyagokat használnak. Ügyeljen arra, hogy ne tegyen rá tűzveszélyes gyú lékony anyagot.

ATTENZIONE: Rischio di incendio/materiale infiammabile IT

Il simbolo indica il rischio di incendio nel caso di utilizzo di materiali infiammabili. Fare attenzione ed evitare l'insorgere di incendi a causa della caombustione di materiali infiammabili.

WAARSCHUWING: Brandrisico / brandbaar materiaal NL

Het systeem geeft aan dat er een brandrisico bestaat aangezien brandbaar materiaal wordt gebruikt. Zorg ervoor dat er geen brand wordt veroozaakt door brandbaat materiaal te ont steken.

OSTRZEŻENIE: Ryzyko pożaru/materiał łatwopalny PL

Symbol wskazuje, że istnieje ryzyko pożaru, ponieważ używane są materiały łatwopalne. Dbaj o to, aby uniknąć pożaru poprzez zapale nie łatwopalnego materiału.

AVISO: Risco de incêndio e material inflamável PT

O símbolo indica que existe um risco de incêndio, uma vez que são utilizados materiais inflamáveis. Tenha cuidado para evitar provocar um incêndio acendendo material inflamável.

AVERTISMENT: Risc de incendiu/material inflamabil RO

Simbolul indică că există risc de incendiu deoarece sunt folosite materiale inflamabile. Aveți grijă si evitați incendiile aprinzând materiale inflamabile.

VAROVANIE: Nebezpečenstvo požiaru/horľavý materiál SK

Symbol označuje nebezpečenstvo požiaru, pretože sa používajú horľavé materiály. Dávajte pozor, aby ste zabránili vzniku požiaru vznietením horľavého materiálu.

5 Informații de siguranță
Înainte de prima utilizare 6
Instalare 6
Utilizarea zilnică 7
10 Utilizarea prevăzută
11 Descrierea produsului
12 Panou de comenzi
13 Utilizarea
Ajustarea temperaturii frigiderului 14
Ajustarea temperaturii congelatorului 14
Ajustarea temperaturii pentru S-Zone 15
Funcția Super-Cool 15
Funcția Super-Frz 18
20 Echipament
21 Sfaturi de economisire a energiei
22 Îngrijire și curățare
24 Depanare
28 Instalare
35 Date tehnice
37 Serviciul pentru clienți

Vă mulțumim

Vă mulțumim că ați achiziționat un produs Haier.

Citiți aceste instrucțiuni cu atenție înainte de a utiliza acest aparat. Instrucțiunile conțin informații importante care vă vor ajuta să folosiți aparatul la capacitate maximă și să asigurați instalarea, utilizarea și întreținerea sigure și corespunzătoare.

Păstrați manualul de față la îndemână astfel încât să îl puteți consulta pentru utilizarea sigură și corectă a aparatului.

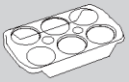
Dacă vindeți, oferiți sau lăsați aparatul în vechea locuință când vă mutați, asigurați-vă că lăsați și manualul de utilizare, astfel încât noul proprietar să se poată familiariza cu aparatul și cu avertismentele de siguranță.

Accesorii

Verificați accesoriile și documentația în conformitate cu această listă:



Tavă pentru cuburi de gheață



Tavă pentru ouă



Eticheta de energie



Fișa de garanție



Manual de utilizare



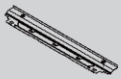
Instrumente pentru poziționarea cutiei



Agățătoare de uși și rigle



Bandă decorativă



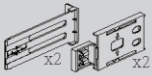
Ornament superior



Fixarea fundului cutiei



Limitatoare de uși



Agățători pentru uși Ansamblu cu riglă și capac



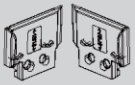
Acoperire ornament ușă



Fixări pe ambele părți ale ușii



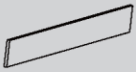
Capac decorativ pentru fixările de pe ambele părți ale ușii



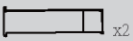
Placă de reglare a distanței (superioară și inferioară)



Șurub capac decorativ



Asigurarea întreținerii de securitate



Capac cu balamale



Dop de găurire



Fixarea inferioară a ușii și capacul decorativ



Capac ornament rază față superioară



Șuruburi de fixare ornament M5



șurub alb scurt



ST3.5



șurub cu cap plat



Șuruburi de reglare a înălțimii



Șuruburi de fixare M5 în partea inferioară

Notă: Dimensiunile de mai sus sunt dimensiuni de proiectare și pot varia din cauza diferitelor metode de măsurare.

AVERTISMENT - Informații importante privind siguranța

OBSERVAȚIE - Informații și sfaturi generale

Informații legate de mediu



Eliminare

Ajutați la protejarea mediului și sănătății omului. Puneți ambalajul în containerele corespunzătoare în vederea reciclării. Ajutați la reciclarea deșeurilor de aparate electrice și electronice. Nu aruncați electronicele marcate cu acest simbol în același loc cu deșeurile menajere. Returnați produsul la centrul local de reciclare sau contactați agenția municipală.

AVERTIZARE!

Risc de vătămare sau sufocare!
Agenții frigorifici și gazele trebuie eliminate profesionist. Asigurați-vă că tubulatura circuitului de agent frigorific nu este deteriorată înainte de eliminarea corespunzătoare a acesteia. Deconectați aparatul de la rețeaua de curent. Tăiați cablul de alimentare de la rețeaua de curent și eliminați-l. Scoateți tăvile și sertarele, dar și opritorul și garniturile ușii, pentru a preveni închiderea copiilor și a animalelor în aparat.

Înainte de pornirea aparatului pentru prima dată, citiți următoarele sfaturi legate de siguranță:

AVERTIZARE!

Înainte de prima utilizare

- Asigurați-vă că nu există deteriorări provocate de transport.
- Eliminați toate ambalajele și păstrați-le la distanță de copii.
- Așteptați cel puțin două ore înainte de a instala aparatul pentru a lăsa timp circuitului frigorific să devină perfect eficient.
- Manevrați întotdeauna dispozitivul cu cel puțin încă două persoane, pentru că este greu.

Instalare

- Aparatul trebuie amplasat într-un loc bine ventilat. Asigurați un spațiu de cel puțin 10 cm deasupra aparatului și în jurul acestuia.
- Nu amplasați niciodată aparatul într-o zonă cu umezeală sau într-un loc în care acesta poate fi stropit cu apă. Curățați și uscați urmele de apă și petele cu o cârpă curată, moale.
- Nu instalați aparatul în lumina directă a soarelui sau în apropierea surselor de căldură (de ex., cuptoare, radiatoare).
- Instalați și poziționați dispozitivul într-o zonă potrivită dimensiunilor și destinației sale.
- Mențineți fantele de aerisire ale aparatului sau pe cele încorporate în structură fără obstrucții.
- Asigurați-vă că informațiile electrice de pe plăcuța cu date tehnice se potrivesc cu sursa de electricitate. Dacă nu se potrivesc, contactați un electrician.
- Dispozitivul este operat de o sursă de electricitate de 220-240 V c.a./50 Hz. Fluctuațiile anormale de tensiune pot face dispozitivul să nu pornească sau pot deteriora controlul temperaturii sau compresorul sau pot provoca un zgomot anormal în timpul utilizării. În acest caz, ar trebui să fie montat un regulator automat.
- Nu utilizați adaptoare cu ștecăre multiple și prelungitoare.
- Nu amplasați prizele portabile multiple sau alimentările portabile în spatele aparatului.
- Evitați prinderea cablului de alimentare în frigider. Nu călcați pe cablul de alimentare.

AVERTIZARE!

- Folosiți o priză separată cu împământare pentru alimentarea cu energie electrică, care să fie ușor accesibilă. Aparatul trebuie legat la împământare.
  Doar pentru Regatul Unit: Cablul de alimentare al dispozitivului este prevăzut cu ștecăr cu 3 pini (împământare) care se potrivește cu o priză standard cu 3 găuri (împământată). Nu demontați și nu tăiați niciodată cel de-al treilea pin (împământarea). După instalarea dispozitivului, ștecărul ar trebui să fie accesibil.
- Nu deteriorați circuitul frigorific.

Utilizarea zilnică

- Acest aparat poate fi utilizat de către copiii cu vârste de minim 8 ani și de către persoanele cu abilități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau cu lipsă de experiență sau cunoștințe, cu condiția să fie supravegheate sau instruite corespunzător privind modul de utilizare a acestui aparat în siguranță și să înțeleagă pericolele implicate.
- Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani pot încărca și descărca aparate frigorifice, dar nu li se permite să curețe și să instaleze aparatele frigorifice.
- Țineți copiii mai mici de 3 ani la distanță de aparat, cu excepția cazului în care aceștia sunt supravegheați constant.
- Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul.
- În cazul scurgerii gazului de răcire sau a altor gaze inflamabile în vecinătatea aparatului, închideți valva gazului care curge, deschideți ușile și ferestrele și nu deconectați niciun ștecăr al cablului de alimentare al frigiderului sau al oricărui alt aparat.
- Observați că aparatul este setat să funcționeze într-un interval de mediu specific, între 10 și 43 °C. Este posibil ca aparatul să nu funcționeze corect dacă este lăsat pentru o perioadă lungă de timp la o temperatură superioară sau inferioară intervalului indicat.
- Nu puneți articole instabile (obiecte grele, recipiente umplute cu apă) deasupra frigiderului, pentru a evita vătămarea cauzată de cădere sau de electrocutarea cauzată de contactul cu apa
- Nu trageți de rafturile de pe ușă. În caz contrar, ușa poate fi înclinată, raftul pentru sticle se poate desprinde sau aparatul se poate răsturna.
- Deschideți și închideți ușile numai cu ajutorul mânerelor. Spațiul liber dintre uși și dintre uși și dulap este foarte îngust. Nu întindeți mâinile în zonele respective, pentru a evita ciupirea degetelor. Deschideți sau închideți ușile frigiderului numai atunci când nu se află niciun copil în raza de deplasare a ușii.



AVERTIZARE!

- Nu depozitați materiale inflamabile, explozive sau corozive în aparat sau în vecinătatea acestuia.
- Nu depozitați medicamente, bacterii sau agenți chimici în dispozitiv. Acest dispozitiv este un aparat electrocasnic. Nu este recomandat pentru depozitarea materialelor care necesită temperaturi stricte.
- Nu depozitați niciodată în congelator lichide în sticle sau doze (cu excepția băuturilor cu conținut ridicat de alcool), în special băuturi carbogazoase, deoarece acestea se vor sparge în timpul înghețării.
- Verificați starea alimentelor în cazul în care a avut loc încălzirea congelatorului.
- Nu setați o temperatură nenecesar de joasă în compartimentul frigiderului. În cazul setărilor ridicate, pot apărea temperaturi sub punctul de îngheț. Atenție: Sticlele se pot sparge
- Nu atingeți produsele înghețate cu mâinile ude (purtați mănuși). În special, nu consumați înghețată pe băț imediat după scoaterea din compartimentul congelatorului. Există riscul de îngheț sau de producere a leziunilor provocate de îngheț. PRIMUL ajutor: puneți imediat sub jet de apă rece. Nu trageți!
- Nu atingeți suprafața interioară a compartimentului de depozitare al congelatorului atunci când este în funcțiune, în special cu mâinile ude, deoarece mâinile pot îngheța pe suprafață.
- Deconectați aparatul de la energia electrică în cazul unei pene de curent sau înainte de curățare. Așteptați cel puțin 7 minute înainte de repornirea aparatului, deoarece pornirea frecventă poate deteriora compresorul.
- Nu utilizați dispozitive electrice în interiorul compartimentelor de depozitare a alimentelor ale aparatului decât dacă acestea sunt de tipul recomandat de către producător. Întreținere/ curățare
- Asigurați-vă că supravegheați copiii dacă aceștia se ocupă de curățare și întreținere.
- Deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare înainte de efectuarea întreținerii de rutină. Așteptați cel puțin 5 minute înainte de repornirea aparatului, deoarece pornirea frecventă poate deteriora compresorul.

AVERTIZARE!

- Țineți de ștecăr, nu de cablu, atunci când deconectați aparatul.
- Nu curățați aparatul cu perii aspre, cu perii de sârmă, cu detergent pulbere, benzină, acetat de amil, acetonă sau soluții organice similare, soluții acide sau alcaline. Curățați cu detergent special pentru frigider pentru a evita deteriorările.
- Nu răzuiți gheața cu obiecte ascuțite. Nu folosiți pulverizatoare, dispozitive electrice de încălzire precum radiatoare, uscătoare de păr, aparate de curățat cu abur sau alte surse de căldură, pentru a evita deteriorarea pieselor din plastic.
- Nu utilizați dispozitive mecanice sau alte mijloace de a accelera procesul de decongelare, în afara celor recomandate de producător.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau persoane calificate similare, pentru a evita orice pericol.
- Nu încercați să reparați, să dezasamblați sau să modificați aparatul de unul singur În caz de reparație, vă rugăm să contactați serviciul nostru pentru clienți.
- Eliminați praful din spatele unității cel puțin o dată pe an, pentru a evita riscul de incendiu, dar și consumul mărit de energie.
- Nu pulverizați și nu spălați aparatul în timpul curățării.
- Nu folosiți pulverizarea cu apă sau aburi de apă în timpul curățării aparatului.
- Nu curățați rafturile reci din sticlă cu apă fierbinte. Schimbarea bruscă de temperatură poate face ca sticla să se spargă.

Informații privind gazul refrigerant

AVERTIZARE!

Aparatul conține agentul frigorific inflamabil IZOBUTAN (R600a). Asigurați-vă că circuitul frigorific nu este deteriorat în timpul transportării sau instalării. Scurgerile de agent frigorific pot cauza vătămări ale ochilor sau se pot aprinde. Dacă s-a produs o deteriorare a aparatului, țineți la distanță de sursele de flăcări deschise, ventilați bine camera, nu conectați și nu deconectați cablurile de alimentare ale aparatului sau ale oricărui alt aparat. Informați serviciul de asistență pentru clienți.
În cazul în care agentul frigorific intră în contact cu ochii, spălați imediat în jet de apă și contactați imediat un specialist oftalmolog.

Utilizarea prevăzută

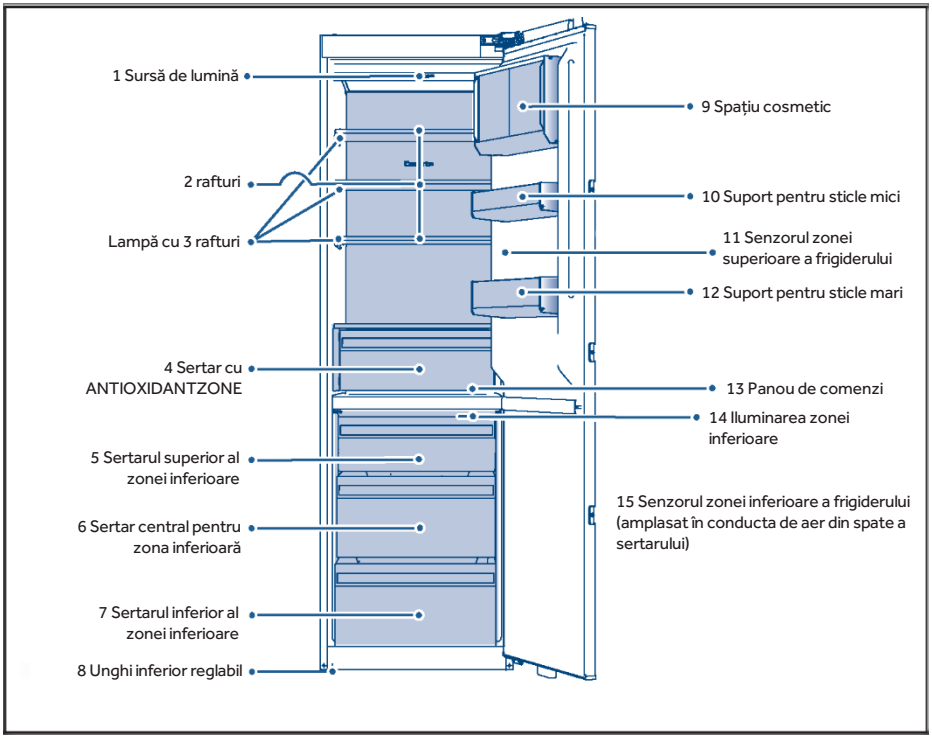
Acest aparat este proiectat pentru răcirea și congelarea alimentelor. Acesta a fost conceput exclusiv pentru utilizarea în aplicații casnice și similare, precum în zona de bucătărie pentru personalul din magazine, în birouri și în alte medii de lucru; ferme și clienți din hoteluri, moteluri și alte tipuri de medii rezidențiale, precum și în pensiunile de tip bed-and-breakfast și catering. Nu este destinat utilizării comerciale sau industriale. Nu este permisă aducerea schimbărilor sau modificărilor dispozitivului. Utilizarea necorespunzătoare poate duce la apariția pericolelor și la pierderea garanției.

Standarde și directive CE

Acest produs respectă cerințele tuturor directivelor CE aplicabile, cu standardele corespondente armonizate, care asigură marcajul CE.

OBSERVAȚIE

Ca urmare a modificărilor tehnice și a diferitelor modele, unele ilustrații din acest manual pot diferi de modelul dvs.



A: Frigider sus compartiment

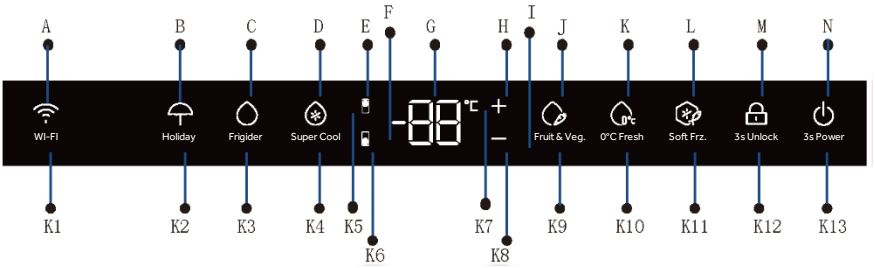
1 Sursă de lumină
2 Rafturi
3 Lampă cu rafturi
4 Sertar ANTIOXIDANTZONE
9 Spațiu cosmetic
10 Suport pentru sticle mici
11 Senzorul zonei superioare a frigiderului
12 Suport pentru sticle mari
13 Panou de comenzi

B: Frigider Compartiment inferior

5 Zona inferioară a sertarului superior
6 Sertar central pentru zona inferioară
7 Zona inferioară Sertar inferior
8 Unghi inferior reglabil
14 Lumina zonei inferioare
15 Senzorul zonei inferioare a frigiderului (situat în conducta de aer din spate a sertarului)

...

Panou de comenzi



Butoane:

A Pictograma Wi-Fi

B Zona superioară Pictograma Holiday

C Zona superioară Pictograma funcției frigiderului

D Zona superioară Pictograma funcției Super Cool

H Valoarea temperaturii + pictogramă

I Valori de temperatură - pictogramă

J Pictograma funcției Fruit & Veg. din zona inferioară

K Zona inferioară Pictograma funcției 0° Fresh

L Zona inferioară Soft Frz. Funcție Pictogramă

M Iconiță 3s Unlock

N Pictograma 3s Power

Indicatoare:

E Pictograma de afișare a zonei superioare

F Pictograma de afișare a zonei inferioare

G Pictogramă afișaj temperatură

Descrierea funcționării secțiunii de taste de pe afișaj:

K1: Tasta funcției Wi-Fi: în starea neblocată a panoului de afișaj, apăsați pentru a porni/opri funcția Wi-Fi, apăsați lung timp de 3 secunde pentru a intra în modul de configurare Wi-Fi;

K2: Zona superioară Pictograma Holiday: În starea neblocată a panoului de afișaj, apăsați pentru a activa/dezactiva funcția Holiday a zonei superioare.

K3: Zona superioară Pictograma funcției frigiderului: În starea neblocată a panoului de afișaj, apăsați pentru a porni/opri funcția Frigider.

K4: Zona superioară Pictograma funcției Super Cool: În starea neblocată a panoului de afișaj, apăsați pentru a porni/opri funcția Super Cool.

K5: Pictograma de afișare a zonei superioare: În starea neblocată a panoului de afișaj, apăsați pentru a selecta funcția de reglare a temperaturii zonei superioare;

K6: Pictograma de afișare a zonei inferioare: În starea neblocată a panoului de afișaj, apăsați pentru a selecta funcția de reglare a temperaturii zonei inferioare;

K7: Valoarea temperaturii + pictogramă: Când panoul de afișare este deblocat, apăsați valoarea temperaturii setate + pentru a seta zona de temperatură corespunzătoare;

K8: Valoarea temperaturii - pictogramă: În starea neblocată a panoului de afișaj, apăsați valoarea temperaturii setate - pentru zona de temperatură corespunzătoare;

K9: Pictograma funcției Fruit&Veg. din zona inferioară: În starea neblocată a panoului de afișaj, apăsați pentru a activa/dezactiva funcția Fruit&Veg.

K10: Pictograma funcției 0°Fresh pentru zona inferioară: În starea neblocată a panoului de afișaj, apăsați pentru a activa/dezactiva funcția 0°Fresh.

K11: Lower Zone Soft Frz. Funcție pictogramă: În starea neblocată a panoului de afișaj, apăsați pentru a porni/opri Soft Frz. Funcție

K12: Pictogramele 3s Unlock: În starea neblocată a panoului de afișaj, apăsați lung timp de 3 secunde pentru a intra în starea blocată a panoului de afișaj; în starea blocată a panoului de afișaj, apăsați lung timp de 3 secunde pentru a ieși din starea blocată a panoului de afișaj.

K13: Porniți/opriți butonul funcției de așteptare a frigiderului;

Înainte de prima utilizare

- Scoateți toate materialele de ambalare, țineți-le departe de copii și eliminați-le într-un mod ecologic.
- Curățați interiorul și exteriorul aparatului cu apă și un detergent neutru înainte de a pune alimente în interior.
- După echilibrarea și curățarea aparatului, așteptați cel puțin 2-5 ore înainte de a-l conecta la rețeaua de alimentare.
  Consultați secțiunea INSTALARE.
- Răciți în prealabil compartimentele cu setări ridicate înainte de ale umple cu alimente. Funcția Power-Freeze ajută la răcirea rapidă a compartimentelor.
- Temperaturile frigiderului și congelatorului sunt setate automat la 5°C, respectiv -18 °C. Acestea sunt setările recomandate. Dacă doriți, puteți modifica manual aceste temperaturi. Consultați REGLARE TEMPERATURĂ.

Taste cu senzor

Butoanele de pe panoul de comenzi sunt taste cu senzori, care răspund imediat ce sunt apăsate ușor cu degetul.

Pornire/oprire aparat

Aparatul intră în funcțiune imediat ce este conectat la rețeaua de alimentare.

OBSERVAȚIE

Atunci când aparatul este pornit după deconectarea de la rețeaua de alimentare, poate dura până la 12 ore pentru atingerea temperaturilor corecte.

Goliți aparatul înainte de oprire. Pentru oprirea aparatului, scoateți cablul de alimentare din priză.

Reglarea temperaturii
Temperaturile din interior sunt influențate de următorii factori:

Temperatura ambientală

Frecvența de deschidere a ușii

Cantitatea de alimente depozitate

Instalarea aparatului

1. Prima dată pornit

Când frigiderul este pornit inițial, afișajul se aprinde. Zona superioară de congelare este setată automat la -18° C, iar zona inferioară de congelare este setată automat la -18° C;

2. Butonul de pornire

Porniți modul de lucru al frigiderului

În modul de așteptare al frigiderului, apăsați ⏻ 3s, iluminarea, butoanele etc. Funcție activată; frigiderul este activat în modul de funcționare și începe să funcționeze normal.

Oprirea modului de funcționare a frigiderului apăsați ⏻ 3s, Indicatorul interfeței ecranului este oprit, iluminarea, tastele și alte funcții sunt oprite; frigiderul este în modul de așteptare și răcirea este oprită.

3. Blocare/deblocare afișaj

Blocare automată:

Când ușa este închisă și nu a fost acționată timp de 30 de secunde, afișajul se stinge automat și se blochează.

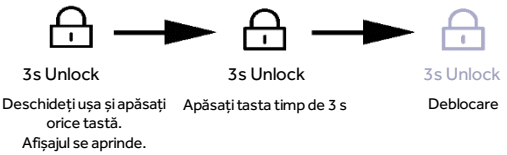
Blocare manuală:

Afișaj în stare deblocată, La apăsarea îndelungată a 🔒 3s, soneria frigiderului sună o dată și pictograma panoului de afișaj se blochează într-o stare inoperabilă.



Deblocare:

Când afișajul este blocat, la apăsarea îndelungată a 🔓 timp de 3s, soneria frigiderului sună o dată și pictograma panoului de afișaj se deblochează și intră în starea de funcționare.



4. Reglarea temperaturii zonei superioare de congelare (1 ~ 9°C)

1. Afișajul este în stare de deblocare, apăsați , Accesul la reglarea temperaturii zonei superioare refrigerate, apăsați + sau −, Soneria sună o dată pentru a intra în starea de setare a temperaturii zonei superioare;
2. La fiecare apăsare ulterioară a + sau − Buzzerul sună o dată, Viteza de setare a zonei superioare refrigerate plus 1 sau minus 1, intervalul vitezei zonei superioare refrigerate este de 1 ~9°C.



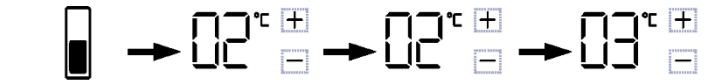
Apăsați butonul de afișare a zonei superioare | Apăsați + sau | Intrarea în starea de | Plus 1 °C sau minus 1 °C Apăsați de fiecare dată angrenajul de temperatură

OBSERVAȚIE

1. După setarea temperaturii, dacă nu există nicio operațiune în 5 secunde, sistemul va salva temperatura setată.

5. Reglarea temperaturii din zona inferioară refrigerată (4 ~ -7°C)

1. Afișajul este în stare de deblocare, apăsați , Accesați reglarea temperaturii zonei inferioare refrigerate , apăsați + sau −, Soneria sună o dată pentru a intra în starea de setare a temperaturii zonei inferioare;
2. La fiecare apăsare ulterioară a tastelor + sau −, buzzerul sună o dată, viteza de setare a zonei inferioare refrigerate plus 1°C sau minus 1°C, intervalul vitezei zonei superioare refrigerate este de 4~-7°C.



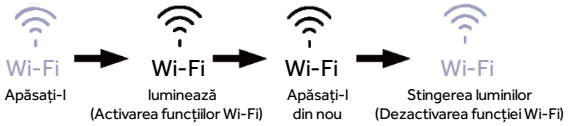
Apăsați butonul de afișare a zonei inferioare | Apăsați + sau - | Intrarea în starea de configurare | Plus 1 °C sau minus 1 °C Apăsați de fiecare dată angrenajul de temperatură

OBSERVAȚIE

1. După setarea temperaturii, dacă nu există nicio operațiune în 5 secunde, sistemul va salva temperatura setată.

6. Funcția Wi-Fi

1. Deschiderea funcției Wi-Fi:
   Afișajul este în stare de deblocare, apăsați , Soneria sună o dată, Intrați în starea de strălucire până când conexiunea este lungă și strălucitoare, funcția WiFi este activată.
2. Funcția Wi-Fi închisă
   Cu funcția Wi-Fi activată, apăsați butonul , Buzzerul sună o dată, pictograma se dezactivează, funcția Wi-Fi se dezactivează.



3. Apăsați și mențineți apăsat butonul timp de 3 secunde pentru a intra în modul de configurare Wi-Fi Intrați în modul de configurare Wi-Fi, Wi-Fi fast flash și mențineți-l mereu pornit după o configurare reușită.



7. Zona superioară Funcția Holiday

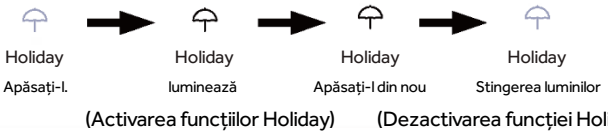
1. Zona superioară Deschidere Holiday

În starea de deblocare a panoului de afișaj, apăsați butonul zonei superioare .
zona superioară Pictograma Iluminare **Accesați funcția Holiday** a zonei superioare.

2. Zona superioară Funcția Holiday dezactivată

În starea de deblocare a panoului de afișaj, apăsați butonul al zonei superioare, pictograma a zonei superioare se dezactivează, ieșind din funcția Holiday a zonei superioare; Iluminarea zonei superioare în zona superioară Starea funcției Holiday sau Butonul Funcție, funcția Holiday iese automat.

Notă: După ieșirea zonei superioare din funcția Holiday, zona superioară funcționează conform temperaturii setate înainte de intrarea în funcția Holiday.



3. Metoda de control

Zona superioară funcționează în funcție de 9°C, iar zona inferioară funcționează în funcție de angrenajul stabilit inițial.

Notă: Temperatura din zona superioară a frigiderului nu poate fi reglată atunci când este setată funcția Holiday.

8. Zona superioară Funcția frigider

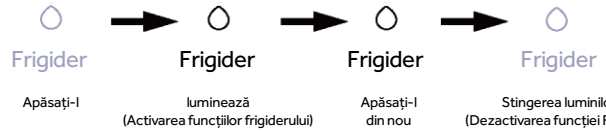
1. Zona superioară Deschidere funcție frigider

În starea de deblocare a panoului de afișaj, apăsați butonul zonei superioare ,
zona superioară Pictograma Iluminare, Accesați funcția Frigider zona superioară.

2. Zona superioară Funcția congelator oprită

În starea de deblocare a panoului de afișaj, apăsați butonul din zona superioară, pictograma din zona superioară se dezactivează, ieșind din funcția frigider din zona superioară; În starea funcției frigider din zona superioară sau , funcția frigider iese automat.

Notă: După ce zona superioară iese din funcția Frigider, zona superioară funcționează conform temperaturii setate înainte de intrarea în funcția Frigider.



3. Metoda de control

Zona superioară funcționează în funcție de -18°C, iar zona inferioară funcționează în funcție de angrenajul setat inițial.

Notă: La setarea funcției de congelare a zonei superioare, temperatura zonei superioare a congelatorului nu este reglabilă.

9. Zona superioară Super Cool

1. Zona superioară Super Frz. deschidere

În starea de deblocare a afișajului, apăsați butonul al zonei superioare, se aprinde pictograma a zonei superioare și se trece la funcția Super Cool a zonei superioare.

2. Zona superioară Super Frz. închis

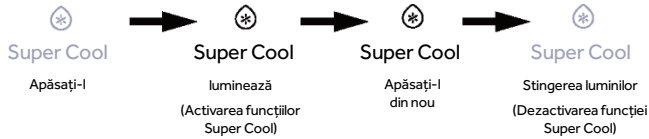
În starea de deblocare a afișajului, apăsați butonul pentru zona superioară Zona superioară Pictograma oprită, ieșiți din Super Cool pentru zona superioară;

Când funcția Super Cool este în zona superioară, apăsați butoanele funcționale sau , funcția Super Cool va fi părăsită automat.

La ieșirea din funcția Super Cool a zonei superioare, zona superioară funcționează la temperatura setată înainte de intrarea în funcția Super Cool.

OBSERVAȚIE

După intrarea în modul Super Cool, zona superioară funcționează la 1°C. Modul Super Cool durează până la 4 ore, va ieși automat din modul Super Cool când se termină timpul, cu pictograma oprită. După ieșire, acesta rulează în setarea inițială.



10. Zona inferioară Fruit&Veg.

1. Zona inferioară Deschidere pentru Fruit&Veg.

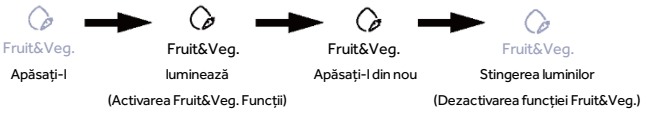
În starea de deblocare a afișajului, apăsați butonul zonei inferioare zona inferioară pictograma de iluminare, intrați în funcția Fruit&Veg. a zonei inferioare.

2. Zona inferioară Fruit&Veg.

În starea de deblocare a afișajului, apăsați butonul din zona inferioară, pictograma din zona inferioară se aprinde, ieșiți din secțiunea superioară inferioară Fruit&Veg.

În starea funcției Fruit&Veg. din zona inferioară sau Butoanele Funcție, funcția Fruit&Veg. iese automat.

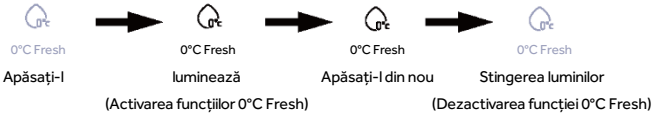
Când se iese din funcția Fruit&Veg. a zonei inferioare, zona inferioară funcționează la temperatura setată înainte de intrarea în funcția Fruit&Veg.



3. Metoda de control
Zona inferioară funcționează la 4°C, iar zona superioară funcționează la viteza inițială.
Notă: La setarea funcției de fructe din zona inferioară, temperatura din zona inferioară refrigerată nu este reglabilă.

11. Zona inferioară Funcție 0°C Fresh

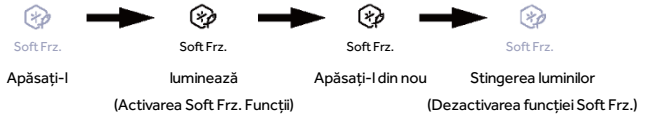
1. Zona inferioară Deschidere funcție 0°C Fresh
În starea deblocată a panoului de afișaj, apăsați butonul zonei inferioare, se aprinde pictograma zonei inferioare, se accesează funcția 0°C Fresh a zonei inferioare.
2. Zona inferioară Funcția 0°C Fresh oprită
În starea de deblocare a panoului de afișaj, apăsați butonul zonei inferioare, pictograma zonei inferioare se dezactivează, ieșind din funcția 0°C Fresh a zonei inferioare.
În zona inferioară Starea funcției 0°C Fresh sau butonul Funcția 0°C Fresh iese automat. După ce zona superioară iese din funcția 0°C Fresh, zona superioară funcționează în funcție de temperatura setată înainte de intrarea în funcția Freezer.



3. Metoda de control
Zona inferioară funcționează în funcție de 0 °C, iar zona superioară funcționează în funcție de angrenajul stabilit inițial. Notă: La setarea funcției 0 °C Fresh pentru zona inferioară, temperatura zonei inferioare refrigerate nu este reglabilă.

12. Zona inferioară Funcția Soft Frz.

1. Zona inferioară Deschiderea funcției Soft Frz.
În starea de deblocare a panoului de afișaj, Apăsați butonul zonei inferioare, zona inferioară Iluminarea pictogramei, Accesați funcția Soft Frz. zona inferioară.
2. Zona inferioară Funcția Soft Frz. oprită
În starea de deblocare a panoului de afișaj, apăsați butonul al zonei inferioare, pictograma a zonei inferioare se dezactivează, ieșind din funcția Soft Frz. a zonei inferioare;
În starea funcției Soft Frz. din zona inferioară sau butonul , funcția Soft Frz. iese automat.
După ieșirea din funcția Soft Frz. a zonei inferioare, zona inferioară funcționează la temperatura setată înainte de intrarea în funcția Soft Frz.



3. Metoda de control
Zona inferioară funcționează la o temperatură de -7 °C, iar zona superioară funcționează conform vitezei stabilite inițial.
Notă: La setarea funcției Soft Freeze a zonei inferioare, temperatura zonei inferioare refrigerate nu poate fi reglată.

13. Alarmă de ușă deschisă

1. Atunci când ușa frigiderului este deschisă timp de 3 minute fără a se închide, soneria începe să sune un semnal de alarmă de ușă deschisă.
2. Dacă timpul de deschidere a ușii este mai mare de 3 minute și mai mic de 7 minute, buzzerul va suna un ciclu de alarmă la fiecare 10 secunde, iar fiecare ciclu va suna de trei ori, 500ms și 800ms.
3. Dacă timpul de deschidere a ușii este mai mare de 7 minute, buzzerul va suna un ciclu de alarmă la fiecare 5 secunde, fiecare ciclu va suna de 3 ori, 500ms și 800ms.
4. Dacă ușa este deschisă mai mult de 7 minute, va fi considerată o defecțiune a comutatorului ușii, iluminarea camerei corespunzătoare se va stinge, iar ventilatorul se va reporni funcționare.

14. Funcție de control al afișajului de economisire a energiei

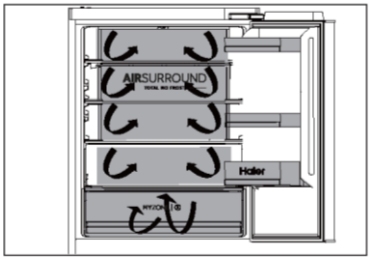
După deschiderea ușii, dacă nu există nicio operațiune pe panoul de afișare timp de 7 minute, ecranul de afișare se va opri automat și va intra într-o stare de blocare, ceea ce poate economisi energie. La apăsarea oricărui buton sau la redeschiderea ușii, ecranul de afișare intră în starea de iluminare a ecranului de afișare. După închiderea ușii, ecranul de afișare se stinge automat după aproximativ 30 de secunde.

15. Funcția de memorie pană de curent

Atunci când frigiderul este oprit, starea de funcționare instantanee a întreruperii alimentării este memorată, iar atunci când alimentarea este pornită din nou, frigiderul continuă să funcționeze în conformitate cu starea echipamentului și a funcției setate înainte de întreruperea alimentării.

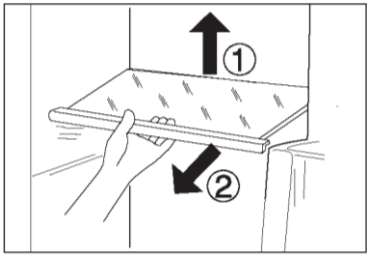
OBSERVAȚIE

Funcția de blocare nu este memorată, după ce frigiderul este realimentat, panoul de afișaj intră în autotestare, [pictograma funcției de blocare] se stinge și frigiderul se află în starea de deblocare.



Flux de aer multiplu

1. Frigiderul este prevăzut cu un sistem cu flux de aer multiplu, prin care fluxurile de aer rece sunt asigurate la nivelul fiecărui raft. Acest lucru ajută la păstrarea unei temperaturi uniforme pentru a asigura faptul că alimentele dvs. sunt menținute proaspete pentru mai mult timp.



Rafturi ajustabile

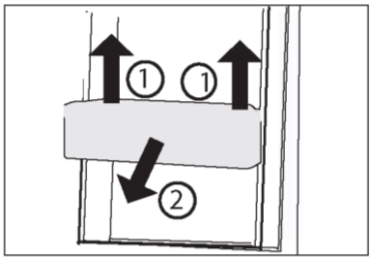
1. Înălțimea rafturilor poate fi ajustată pentru a se potrivi nevoilor dvs. de depozitare.
2. Pentru repoziționarea unui raft, scoateți-l mai întâi ridicând marginea din spate ① și trăgându-l afară ②.
3. Pentru montarea la loc, așezați-l pe canalele de pe ambele părți și împingeți-l în cea mai din spate poziție, până când partea din spate a raftului este fixată

OBSERVAȚIE

Asigurați-vă că toate capetele unui raft sunt drepte.

Rafturi de ușă detașabile/suport pentru sticle

1. Rafturile de ușă pot fi demontate pentru curățare:
2. Puneți mâinile pe fiecare parte a raftului, ridicați-l ① și trageți-l în afară ②.
3. Pentru introducerea raftului de ușă urmați pașii de mai sus în ordine inversă.



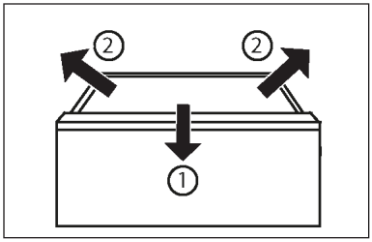
OBSERVAȚIE

Atunci când aparatul este pornit, poate dura până la 12 ore pentru a ajunge la temperaturile corecte.

Sertar demontabil

Pentru a scoate sertarul, trageți în afară până la maximum, ①, ridicați și scoateți-l ②.

Pentru introducerea sertarului urmați pașii de mai sus în ordine inversă.



Becul

Becul interior cu LED se aprinde la deschiderea ușii. Performanța luminilor nu este afectată de nicio altă setare a aparatului.



Sfaturi de economisire a energiei

- Asigurați-vă că aparatul este ventilat corespunzător (consultați secțiunea INSTALARE).
- Nu instalați aparatul în lumina directă a soarelui sau în apropierea surselor de căldură (de ex., cuptoare, radiatoare).
- Evitați setarea temperaturilor nenecesar de scăzute în aparat. Consumul de energie crește odată cu scăderea temperaturii setate în aparat.
- Funcții precum POWER-FREEZE consumă mai multă energie.
- Lăsați alimentele calde să se răcească înainte de a le amplasa în aparat.
- Deschideți ușa aparatului cât mai puțin și pentru o perioadă cât mai scurtă posibil.
- Nu umpleți excesiv aparatul, pentru a evita obstrucționarea fluxului de aer.
- Evitați prezența aerului în ambalajul alimentelor.
- Mențineți garniturile ușii curate astfel încât ușa să se închidă corect întotdeauna.
- Decongelați alimentele congelate în compartimentul de depozitare al frigiderului.
- Configurația pentru economisirea cea mai mare de energie necesită păstrarea sertarelor, cutiilor de alimente și rafturilor etc. în starea lor din fabrică, iar alimentele trebuie plasate cât mai departe posibil, fără a bloca orificiile de ieșire a aerului de pe conducta de aer

AVERTIZARE!

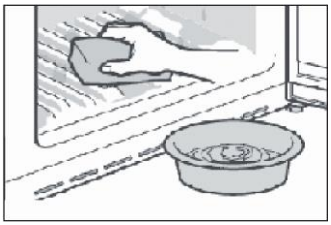
Deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare înainte de curățare.

Curățare

Curățați aparatul atunci când sunt depozitate puține alimente sau când acesta este gol. Aparatul trebuie curățat o dată la patru săptămâni pentru o întreținere corectă și pentru a preveni mirosurile neplăcute cauzate de mâncarea depozitată.

AVERTIZARE!

- Nu curățați aparatul cu perii aspre, cu perii de sârmă, cu detergent pulbere, benzină, acetat de amil, acetonă sau soluții organice similare, soluții acide sau alcaline. Curățați cu detergent special pentru frigider pentru a evita deteriorările.
- Nu pulverizați și nu spălați aparatul în timpul curățării.
- Nu folosiți pulverizarea cu apă sau aburi de apă în timpul curățării aparatului.
- Nu curățați rafturile reci din sticlă cu apă fierbinte. Schimbarea bruscă de temperatură poate face ca sticla să se spargă.
- Nu atingeți suprafața interioară a compartimentului de depozitare al congelatorului, în special cu mâinile ude, deoarece mâinile pot îngheța pe suprafață.
- În cazul încălzirii, verificați starea produselor congelate.



- Asigurați întotdeauna curățenia garniturii ușii.
- Curățați interiorul și carcasa aparatului cu un burete înmuiat în apă caldă și detergent neutru.
- 1. Este indicat să ștergeți interiorul și exteriorul frigiderului, inclusiv garniturile ușilor, raftul de pe ușă, rafturile din sticlă, cutiile și celelalte elemente, cu un prosop moale sau cu un burete înmuiat în apă caldă (puteți adăuga detergent neutru în apa caldă).
- 2. Dacă se varsă lichid, îndepărtați toate părțile contaminate, clătiți direct cu jet de apă, uscați-le și puneți-le înapoi în frigider.
- 3. Dacă se varsă alimente cu consistență cremoasă (cum ar fi smântâna, înghețata topită), vă rugăm să îndepărtați toate părțile contaminate, puneți-le în apă caldă la aproximativ 40 °C pentru o perioadă de timp, apoi clătiți-le cu jet de apă, uscați-le și puneți-le înapoi în frigider.
- 4. În cazul în care o parte mică sau o componentă este blocată în interiorul frigiderului (între rafturi sau sertare), utilizați o perie mică și moale pentru a o elibera. Dacă nu ați putut ajunge la piesa respectivă, contactați serviciul Haier
- Clătiți și uscați cu o cârpă moale.
- Nu curățați nicio parte a aparatului în mașina de spălat vase.
- Așteptați cel puțin 5 minute înainte de repornirea aparatului, deoarece pornirea frecventă poate deteriora compresorul.

Decongelarea

Decongelarea compartimentului frigiderului și congelatorului au loc automat, nefiind necesară intervenția manuală.

Înlocuirea becului LED

AVERTIZARE!

Nu înlocuiți becul LED de unul singur. Acesta trebuie înlocuit de producător sau de un agent de service autorizat.

Becul are un LED ca sursă de lumină a acestuia au un consum redus de energie și o durată mare de viață. În cazul în care există anormalități, contactați serviciul pentru clienți.
Consultați secțiunea SERVICIU PENTRU CLIENȚI.

Parametrii becurilor:

Compartiment frigider: 12 V max. 2 W

Compartiment congelator: 12 V max 2 W

Neutilizare pentru o perioadă lungă de timp

Dacă aparatul nu este utilizat pe o perioadă extinsă de timp și nu veți folosi funcția Holiday pentru frigider:

Scoateți alimentele.

Deconectați cablul de alimentare.

Curățați aparatul conform descrierii de mai sus.

Țineți ușile congelatorului deschise pentru a preveni apariția mirosurilor neplăcute în interior.

OBSERVAȚIE

Opriți aparatul numai dacă este strict necesar.

Mutarea aparatului

1. Scoateți toate alimentele și deconectați aparatul.
2. Securizați rafturile și restul părților mobile din frigider și congelator cu bandă adezivă.
3. Nu înclinați frigiderul la mai mult de 45°, pentru a evita deteriorarea sistemului frigorific.

AVERTIZARE!

- Nu ridicați aparatul de mânere.
- Nu poziționați niciodată aparatul orizontal pe sol.

Multe probleme care pot apărea pot fi rezolvate de dvs., fără a fi necesare cunoștințe specifice. În cazul unei probleme verificați toate posibilitățile afișate și urmați instrucțiunile de mai jos înainte de a apela la un serviciu post-vânzare. Consultați secțiunea SERVICIU PENTRU CLIENȚI.

AVERTIZARE!

- Înainte de întreținere, dezactivați aparatul și deconectați ștecărul de la rețeaua de alimentare.
- Echipamentele electrice trebuie depanate numai de către specialiști calificați în domeniul electric, deoarece reparațiile necorespunzătoare pot provoca daune indirecte considerabile.
- Un articol furnizat deteriorat trebuie înlocuit numai de către producător, agentul său de service sau persoane calificate similare, pentru a evita orice pericol.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
Compresorul nu funcționează.	• Ștecărul de alimentare nu este conectat la priza de alimentare.	• Conectați ștecărul de alimentare.
	• Aparatul este în ciclul de decongelare	• Acest lucru este normal în cazul unei decongelări automate
Aparatul pornește frecvent sau pentru o perioadă prea mare de timp.	• Temperatura interioară sau exterioară este prea ridicată.	• În acest caz, este normal ca aparatul să funcționeze mai mult timp.
	• Aparatul a fost deconectat de la energia electrică pentru o perioadă de timp.	• În mod normal, durează între 8 și 12 ore ca aparatul să se răcească complet.
	• O ușă a aparatului nu este închisă etanș.	• Închideți ușa/sertarul și asigurați-vă că aparatul este amplasat pe o suprafață dreaptă și că nu există vreun aliment sau recipient care să deranjeze ușa.
	• Ușa a fost deschisă prea des sau pentru o perioadă prea lungă de timp.	• Nu deschideți ușa/sertarul prea des.
	• Setarea temperaturii pentru compartimentul congelatorului este prea joasă.	• Setați temperatura la un valoare mai ridicată până când este obținută o temperatură satisfăcătoare a frigiderului. Durează 24 de ore ca temperatura frigiderului să se stabilizeze.
	• Garnitura ușii este murdară, uzată, crăpată sau așezată incorect.	• Curățați garnitura ușii/sertarului sau înlocuiți-o prin serviciul pentru clienți.
	• Circulația necesară a aerului nu este garantată.	• Asigurați o ventilare adecvată.
Interiorul frigiderului este murdar și/sau miroase.	• Interiorul frigiderului necesită curățare.	• Curățați interiorul frigiderului.
	• Sunt depozitate alimente cu miros puternic în frigider.	• Ambalați bine alimentele.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
În interiorul aparatului nu este suficient de rece.	• Temperatura setată este prea ridicată. • Au fost depozitate alimente prea calde. • Au fost depozitate prea multe alimente în același timp. • Produsele sunt prea apropiate între ele. • O ușă/un sertar al aparatului nu este închis etanș. • Ușa/sertarul a fost deschis prea des sau pentru o perioadă prea mare de timp.	• Resetați temperatura. • Răciți întotdeauna produsele înainte de a le depozita. • Depozitați întotdeauna cantități mici de alimente. • Lăsați un spațiu liber între mai multe alimente pentru a permite trecerea aerului. • Închideți ușa/sertarul. • Nu deschideți ușa/sertarul prea des.
În interiorul aparatului este prea rece.	• Temperatura setată este prea joasă. • Funcția Super-Frz/Super-Cool este activată sau este activă de prea mult timp.	• Resetați temperatura. • Opriți funcția Super-Frz/ Super-Cool
Se formează umezeală în interiorul compartimentului frigiderului.	• Climatul este prea călduros și prea umed. • O ușă/un sertar al aparatului nu este închis etanș. • Ușa/sertarul a fost deschis prea des sau pentru o perioadă prea mare de timp. • Recipientele cu alimente sau lichide sunt lăsate deschise.	• Creșteți temperatura. • Închideți ușa/sertarul. • Nu deschideți ușa/sertarul prea des. • Lăsați alimentele fierbinți să se răcească la temperatura camerei și acoperiți alimentele și lichidele.
Umezeala se acumulează pe suprafața exterioară a frigiderului sau între uși/ ușă și sertar.	• Climatul este prea călduros și prea umed. • Ușa nu este închisă etanș. Aerul rece din aparat și aerul cald din exterior formează condens.	• Acest lucru este normal într-un climat umed și se va modifica atunci când umiditatea va scădea. • Asigurați-vă că ușa/sertarul este închis etanș.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
Gheață solidă în compartimentul congelatorului.	• Produsele nu au fost ambalate corespunzător. • O ușă/un sertar al aparatului nu este închis etanș. • Ușa/sertarul a fost deschis prea des sau pentru o perioadă prea mare de timp. • Garnitura ușii/sertarului este murdară, uzată, crăpată sau așezată incorect. • Ceva din interior împiedică închiderea corespunzătoare a ușii/sertarului.	• Ambalați întotdeauna bine produsele. • Închideți ușa/sertarul. • Nu deschideți ușa/sertarul prea des. • Curățați garnitura ușii/sertarului sau înlocuiți-o cu una nouă. • Repoziționați rafturile, rafturile de ușă sau recipientele interne pentru a permite închiderea ușii/sertarului.
Lateralele dulapului și garnitura ușii se încălzesc.		• Acest lucru este normal.
Aparatul emite sunete anormale.	• Aparatul nu se află pe o suprafață dreaptă. • Aparatul atinge unele obiecte din jurul acestuia.	• Reglați suportul pentru a aduce aparatul la același nivel. • Îndepărtați obiectele din jurul aparatului.
Se aude un sunet similar cu cel al apei care curge.		• Acest lucru este normal.
Veți auzi o alarmă sonoră.	• Ușa compartimentului de depozitare al frigiderului este deschisă.	• Închideți ușa.
Veți auzi un zumzet slab.	• Sistemul anti-condens este în funcțiune	• Acesta împiedică formarea condensului și este normal
Iluminarea interioară sau sistemul de răcire nu funcționează.	• Ștecărul de alimentare nu este conectat la priza de alimentare. • Sursa de alimentare nu este intactă. • Becul cu LED este defect.	• Conectați ștecărul de alimentare. • Verificați sursa de alimentare cu energie electrică din cameră. Contactați compania locală de electricitate! • Contactați serviciul de depanare pentru înlocuirea becului.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
Scurgeri sau picurare de apă de la gura de scurgere a distribuitorului de apă.	• Rezervorul de apă nu este instalat corect • Tubulatura dozatorului de apă nu este înșurubată strâns de rezervor. • Lipsește garnitura inelară din silicon alb de la gura de scurgere a apei.	• Montați din nou rezervorul de apă în ușa frigiderului, asigurându-vă că este împins complet în ușă. • Gura de scurgere a apei este înșurubată ferm de rezervorul de apă. • garnitură inelară din silicon alb la capătul rezervorului înainte de a monta gura de scurgere a apei pe rezervorul de apă.

Pentru contactarea asistenței tehnice, vizitați site-ul nostru web:
https://corporate.haier-europe.com/en/
La secțiunea „website" alegeți marca produsului dvs. și țara dvs.
Veți fi redirecționat către website-ul specific unde puteți găsi numărul de telefon și formularul de contactare a asistenței tehnice.

Pană de curent

În cazul unei pene de curent, alimentele ar trebui să rămână reci timp de aproximativ 5 ore.
Urmați aceste sfaturi în cazul unei pene de curent prelungite, în special pe timpul verii:

- Deschideți ușa/sertarul de cât mai puține ori posibil.
- Nu puneți alimente adiționale în aparat în timpul unei pene de curent.
- În cazul în care știți că se va produce o pană de curent, iar durata acesteia va fi mai mare de 5 ore, faceți cuburi de gheață și puneți-le într-un recipient în partea de sus a compartimentului frigiderului.
- Imediat după întreruperea energiei electrice este necesară inspectarea produselor.
- Dat fiind faptul că temperatura din frigider va crește în timpul unei pene de curent sau în cazul altei defecțiuni, perioada de depozitare și calitatea alimentelor comestibile vor fi reduse. Alimentele care se decongelează trebuie consumate sau gătite și recongelate (unde este cazul) cât mai curând după aceea, pentru a preveni apariția riscurilor pentru sănătate.

Funcția de memorare în timpul penei de curent

După restabilirea alimentării cu energie electrică, aparatul continuă să funcționeze cu setările stabilite înaintea penei de curent.

Despachetare

AVERTIZARE!

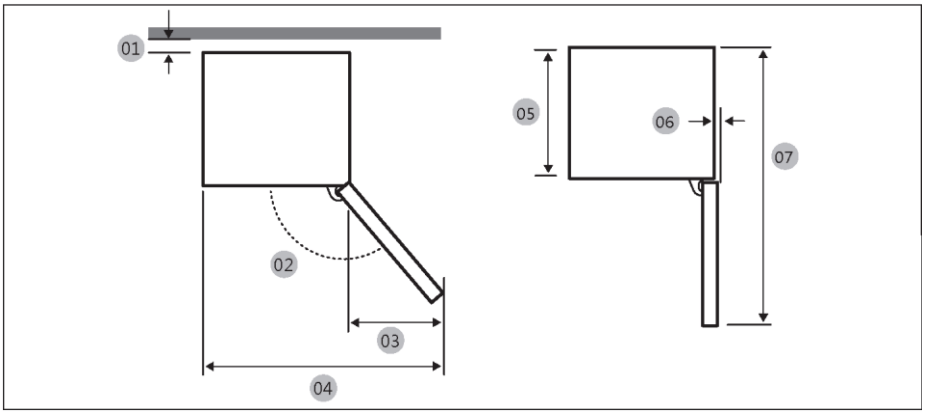
- Aparatul este greu. Manevrați-l întotdeauna cu cel puțin două persoane.
- Țineți toate materialele de ambalare la distanță de copii și eliminați-le într-un mod ecologic.
- Scoateți aparatul din ambalaj.
- Îndepărtați toate materialele de ambalare.

Condiții ambientale

Temperatura camerei trebuie să fie cuprinsă întotdeauna între 10 °C și 43 °C, deoarece poate influența temperatura din interiorul aparatului și consumul de energie al acestuia. Nu instalați aparatul în apropierea altor aparate care emit căldură (cuptoare, frigidere) fără izolare.

Cerințe legate de spațiu

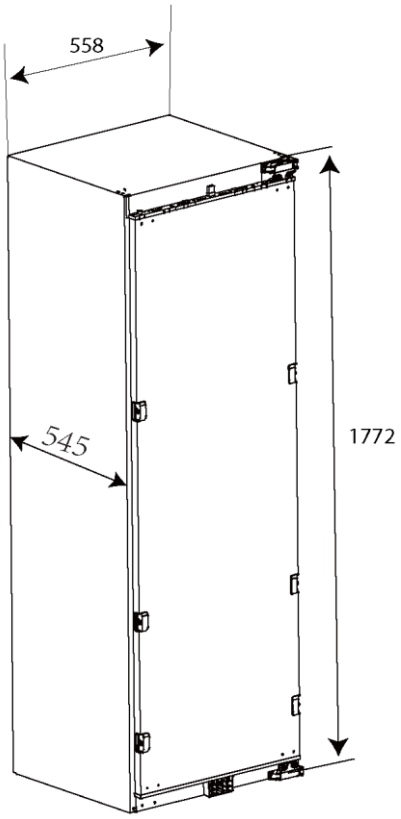
Spațiul necesar la deschiderea ușii (fără panoul ușii dulapului)



Model	HUT7518EWF
01 *	10 (min.) / 30 (recomandat)
02	113°
03	55
04	745
05	545
06	-3
07	1115

* 01 De la dulap la partea din spate a produsului. (unitate: mm)

Dimensiunea produsului



Dimensiunea frigiderului (L*P*A): 558x545x1772 (mm)

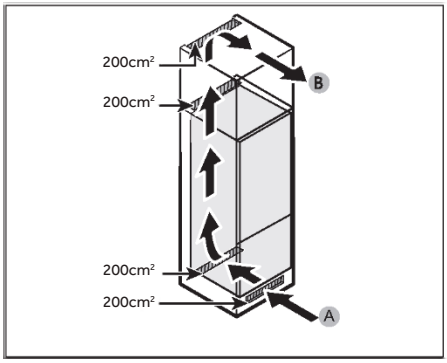
OBSERVAȚIE

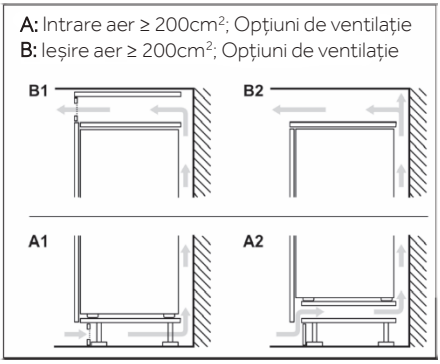
Consumul de energie specificat se bazează pe condiția unui spațiu de 10 mm între dulap și partea din spate a produsului. Produsul va funcționa corect chiar și în cazul unui spațiu mai mic de 10 mm, însă consumă ceva mai multă energie.

- Vă recomandăm să folosiți un dulap cu o grosime de 19 mm și balamale cu o grosime mai mică de 17 mm.
- Măsurătorile din tabelul de mai sus pot fi diferite, în funcție de metoda de măsurare.

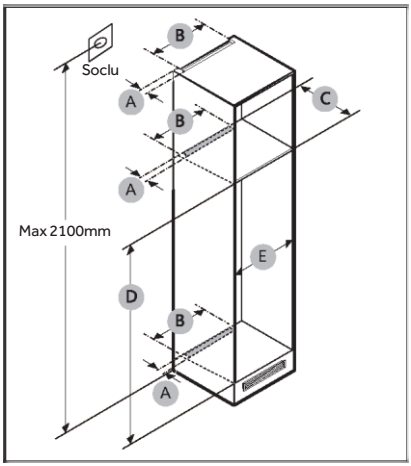
Secțiune transversală ventilare

Pentru a obține o ventilare suficientă a aparatului din motive de siguranță, trebuie respectate informațiile legate de secțiunile transversale ale ventilării necesare.





Dimensiunea dulapului



ATENȚIE!

Orice defecțiune a produsului cauzată de următoarele nu este acoperită de garanție.

1. Condiții de amplasare necorespunzătoare sau dimensiuni incorecte ale dulapului.
2. Dulap defect.
3. Greșeli ale instalatorului sau ale utilizatorului.

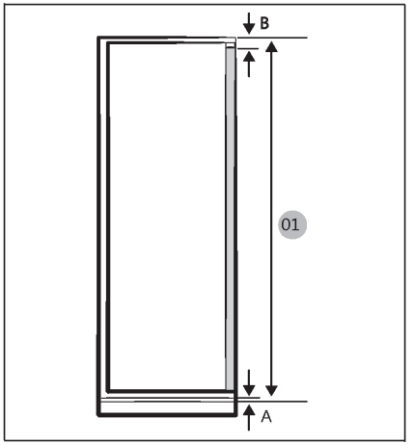
Spațiu

Consultați imaginile și tabelele de mai jos pentru a vedea spațiul necesar pentru instalare.

Model		A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	Observație
HUT7518EWF Tipul cu balama glisantă	Min.	5	400	550	1778	560	Balama: 17mm
	Recomandat			-	1780	560-570	
	Zonă de max.			-	1782	600	

OBSERVAȚIE

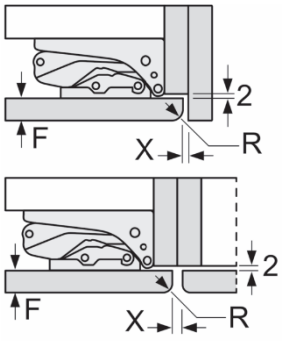
- Dacă lățimea unui dulap este mai mare de 600 mm, garnitura (dintre frigider și dulap) se poate slăbi.
- În cazul în care dulapul este mai înalt decât dimensiunea maximă (2250 mm), trebuie să folosiți alte materiale de finisare pentru a umple golul.



A. Marginea inferioară a panoului frontal deasupra ventilației de aerisire
B. Panoul frontal dispus suspendat

MODEL	HUT7518EWF		
01	Min.1778+A+B	Max.1780+A+B	(unitate: mm)

Dimensiuni recomandate pentru balamale plate (pentru tipul fix).

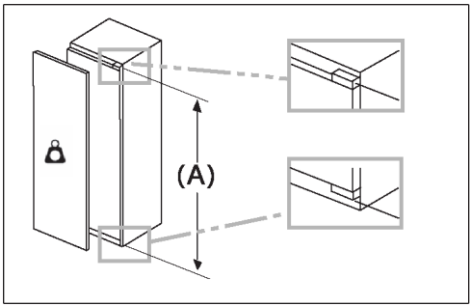


(unitate: mm)

F	R	X
16-19	0-3	2,5
20-21	0-1	3
	2-3	2,5
22	0-1	3
	2-3	2,5

Dimensiunile de spațiu recomandate în tabel trebuie respectate pentru a vă asigura că ușile aparatelor nu se ciocnesc atunci când sunt deschise și pentru a evita deteriorarea dulapurilor de bucătărie.

Greutatea maximă admisibilă a părților frontale ale unității

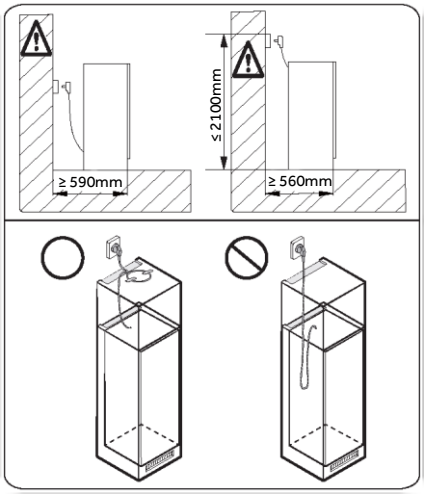


Părțile frontale ale unităților montate care depășesc greutatea admisă pot cauza deteriorări și pot afecta funcționalitatea balamalelor.

Greutate (kg)	1500-1750 mm	22

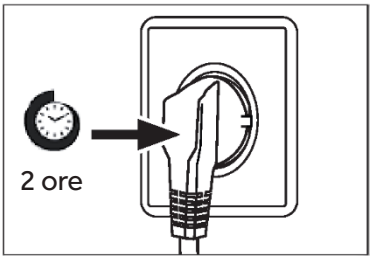
Notă: Pentru a evita deformarea balamalei cauzată de greutatea excesivă a panoului ușii, atunci când înălțimea panoului ușii este mai mare de 2250 mm sau greutatea panoului ușii este mai mare de 22 kg din cauza materialului, densității, grosimii panoului ușii etc., este necesar să se reducă înălțimea panoului ușii sau panoul ușii dulapului trebuie să fie împărțit.

Luarea în calcul a locației prizei și a spațiului necesar.



OBSERVAȚIE

Dacă instalați frigiderul într-un dulap cu o adâncime de 560 mm, cablul de alimentare trebuie dispus pe o parte a frigiderului înainte de a-l conecta la o priză. În cazul în care cablul de alimentare se află în partea din spate a frigiderului, aceasta ar putea reduce eficiența energetică.



Timpul de așteptare

Uleiul de ungere fără întreținere este amplasat în capsula compresorului. Uleiul respectiv poate trece prin sistemul cu țevi închis în timpul transportării înclinate. Înainte de conectarea aparatului la sursa de alimentare, trebuie să așteptați cel puțin 2 ore pentru ca uleiul să curgă înapoi în capsulă.

Conexiunea electrică

Înainte de fiecare conexiune verificați dacă:

- sursa de alimentare, priza și siguranța sunt conforme cu plăcuța cu date tehnice.
- priza de alimentare este legată la împământare și nu este de tip prize multiple sau prelungitor.
- ștecărul și priza de alimentare sunt strict conforme.

Conectați ștecărul la o priză de la domiciliu instalată corespunzător.

AVERTIZARE!

Pentru evitarea riscurilor, cablul de alimentare deteriorat trebuie înlocuit prin serviciul pentru clienți (consultați fișa de garanție).

Fișa de produs conform reglementării UE nr. 2019/2016

Marca	Haier
Numele/identificatorul modelului	HMLT7518EWF
Categoria modelului	Frigider
Clasa de eficiență energetică	E
Consumul anual de energie (kWh/an)(1)	145
Volumul total (l)	278
Volum frigider (l)	175
Volum congelator (l)	103
Volumul secțiunii de răcire (l)	/
Volumul dispozitivului automat pentru cuburi de gheață (l)	/
Clasificarea prin stele	1
Temperatura altui compartiment 14 °C	Nu se aplică
Sistem fără îngheț	Da
Capacitatea de congelare (kg/24 h)	/
Evaluare temperatură (2)	SN-N-ST-T
Clasa de emisii sonore și emisii de zgomote acustice aeropurtate (db(A) re 1pW)	C(35)
Timpul necesar creșterii temperaturii (h)	/
Capacitatea de fabricare a gheții (numai pentru HT F-520IP7)	/
Tipul aparatului	Încorporat

Explicații:

- Da, prezentate

(1) Pe baza rezultatelor testului de conformitate cu standardele, cu o durată de peste 24 de ore. Consumul real depinde de utilizarea și locația aparatului.

(2) Evaluare temperatură SN: Acest aparat este destinat utilizării la o temperatură ambientală cuprinsă între + 10 °C și +32 °C
Evaluare temperatură N: Acest aparat este destinat utilizării la o temperatură ambientală cuprinsă între + 16 °C și +32 °C
Evaluare temperatură ST: Acest aparat este destinat utilizării la o temperatură ambientală cuprinsă între + 16 °C și +38 °C
Evaluare temperatură T: Acest aparat este destinat utilizării la o temperatură ambientală cuprinsă între + 16 °C și +43 °C

Date tehnice suplimentare

Tensiune/Frecvență	220-240V ~/ 50Hz
Curentul de intrare (A)	2
Siguranța principală (A)	16
Răcire	R600a
Dimensiuni (Î/L/A în mm)	1772 / 558 / 545

Vă recomandăm să apelați la serviciul pentru clienți Haier și să utilizați piese de schimb originale. Dacă aveți o problemă cu aparatul, consultați mai întâi secțiunea DEPANARE.

Dacă nu găsiți nicio soluție acolo, contactați

- distribuitorul local sau
- Centrul nostru european de servicii telefonice (vedeți numerele de telefon enumerate mai jos) sau
- zona Service și Asistență pe www.haier.com, unde puteți activa cererea de service
- și găsi, de asemenea, întrebări frecvente.

Pentru contactarea serviciului nostru, asigurați-vă că aveți următoarele date. Informațiile pot fi găsite pe plăcuța cu date tehnice.

Model _____

Nr. serie _____

De asemenea, verificați și fișa de garanție furnizată cu produsul, în cazul garanției.

Centrul european de servicii telefonice		
Țara*	Număr de telefon	Costuri
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	• 14 Ct/min de pe telefon fix • max 42 Ct/Min de pe mobil
Haier Austria (AT)	0820 001 205	• 14,53 Ct/min de pe telefon fix • max 20 Ct/Min de pe toate celelalte
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

* Pentru alte țări, consultați www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.l
Filiala Marea Britanie
Westgate House, Westgate, Ealing
Londra, W5 1YY

*Durata garanției aparatului frigorific:

Garanția minimă este de: 2 ani pentru țările din UE, 3 ani pentru Turcia, 1 an pentru Marea Britanie, 1 an pentru Rusia, 3 ani pentru Suedia, 2 ani pentru Serbia, 5 ani pentru Norvegia, 1 an pentru Maroc, 6 luni pentru Algeria, Tunisia nu necesită nicio garanție legală.

* Perioada de piese de schimb pentru repararea aparatului:

Termostatele, senzorii de temperatură, plăcile cu circuite imprimate și sursele de lumină sunt disponibile timp de o perioadă minimă de șapte ani de la punerea pe piață a ultimei unități a modelului.
Mânerele de uși, balamalele de uși, tăvile și coșurile, timp de o perioadă minimă de șapte ani, iar garniturile de uși timp de o perioadă minimă de 10 ani de la punerea pe piață a ultimei unități a modelului.

*Pentru mai multe informații despre produs, consultați https://eprel.ec.europe.eu/ sau scanați codul QR de pe eticheta energetică furnizată cu aparatul.

CERTIFICAT DE CALITATE

DENUMIRE: FRIGIDER
Q.C.PROMOVAT
Nr. VERIFICARE

Haier

专用号条码

00605XXXXX
2023 Versiunea A

Haier



Návod na použitie

EN
CZ
DE
EL
ES
FR
HU
IT
NL
PL
PT
RO
SK

Chladnička

HMLT7518EWF

SK



WARNING: Risk of fire/flammable material EN

The symbol indicates there is a risk of fire since flammable materials are used. Take care to avoid causing a fire by ingiting flammable material.

VAROVÁNÍ: Nebezpečí Požáru/Hořlavého Materiálu CZ

Symbol označuje riziko požáru, protože byly použity hořlavé materiály. Dbejte na to, aby nedošlo ke vzniku požáru zapálením hořlavého materiálu.

WARNUNG: Brandgefahr/brennbares Material DE

Das Symbol weist auf Brandgefahr hin, da brennbare Materialien verwendet werden. Verhindern Sie die Entstehung von Bränden, die durch entflammbare Materialien verursacht werden.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Κίνδυνος φωτιάς/εύφλεκτο υλικό EL

Το σύμβολο υποδεικνύει ότι υπάρχει κίνδυνος φωτιάς επειδή χρησιμοποιούνται εύφλεκτα υλικά. Προσέχετε να αποφεύγετε την πρόκληση φωτιάς από ανάφλεξη εύφλεκτου υλικού.

ADVERTENCIA: Riesgo de incendio o mate rial inflamable ES

El símbolo indica que existe riesgo de incendio, dado que se utilizan materiales inflamables. Se debe procurar evitar incendios mediante la combustión de materiales inflamables.

ATTENTION: Risque d'incendie ou de mati ères inflammables FR

Le symbole montre qu'il y'a le risque de matériaux inflammables sont utilisés. Prendre soin d'éviter de provoquer un incendie en ingérant des matières inflammables.

FIGYELEM: Tűz / gyúlékony anyag veszélye HU

A szimbólum azt jelzi, hogy tűzveszély áll fenn, mivel gyúlékony anyagokat használnak. Ügyeljen arra, hogy ne tegyen rá tűzveszélyes gyú lékony anyagot.

ATTENZIONE: Rischio di incendio/materiale infiammabile IT

Il simbolo indica il rischio di incendio nel caso di utilizzo di materiali infiammabili. Fare attenzione ed evitare l'insorgere di incendi a causa della caombustione di materiali infiammabili.

WAARSCHUWING: Brandrisico / brandbaar materiaal NL

Het systeem geeft aan dat er een brandrisico bestaat aangezien brandbaar materiaal wordt gebruikt. Zorg ervoor dat er geen brand wordt veroozaakt door brandbaat materiaal te ont steken.

OSTRZEŻENIE: Ryzyko pożaru/materiał łatwopalny PL

Symbol wskazuje, że istnieje ryzyko pożaru, ponieważ używane są materiały łatwopalne. Dbaj o to, aby uniknąć pożaru poprzez zapale nie łatwopalnego materiału.

AVISO: Risco de incêndio e material inflamável PT

O símbolo indica que existe um risco de incêndio, uma vez que são utilizados materiais inflamáveis. Tenha cuidado para evitar provocar um incêndio acendendo material inflamável.

AVERTISMENT: Risc de incendiu/material inflamabil RO

Simbolul indică că există risc de incendiu deoarece sunt folosite materiale inflamabile. Aveți grijă si evitați incendiile aprinzând materiale inflamabile.

VAROVANIE: Nebezpečenstvo požiaru/horľavý materiál SK

Symbol označuje nebezpečenstvo požiaru, pretože sa používajú horľavé materiály. Dávajte pozor, aby ste zabránili vzniku požiaru vznietením horľavého materiálu.

5 Bezpečnostné informácie
Pred prvým použitím 6
Inštalácia 6
Každodenné používanie 7
10 Určené použitie
11 Opis produktu
12 Ovládací panel
13 Použitie
Úprava teploty chladničky 14
Regulácia teploty mrazničky 14
Úprava teploty chladničky pre S-zone 15
Funkcia Super-Cool 15
Funkcia Super-Frz 18
20 Vybavenie
21 Tipy na úsporu energie
22 Starostlivosť a čistenie
24 Riešenie problémov
28 Inštalácia
35 Technické údaje
37 Zákaznícky servis

Ďakujeme

Ďakujeme za zakúpenie produktu Haier.

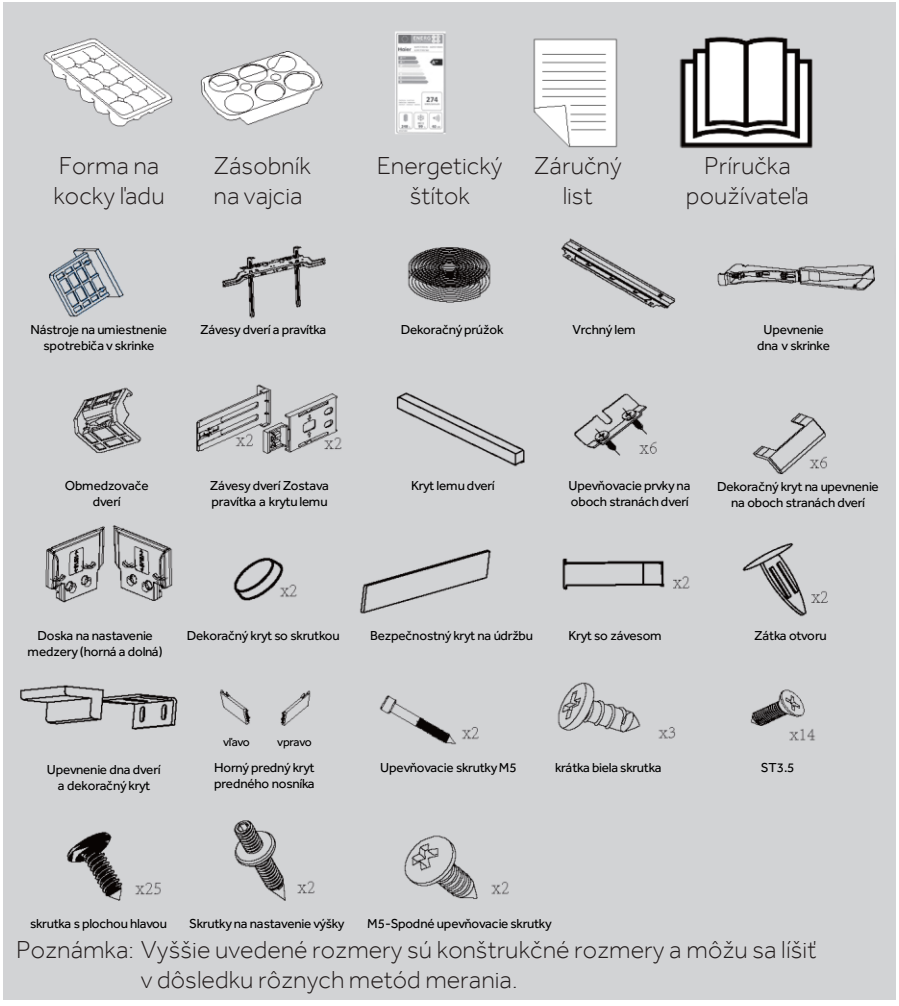
Pred použitím tohto spotrebiča si pozorne prečítajte tieto pokyny. Pokyny obsahujú dôležité informácie, ktoré vám pomôžu vyťažiť zo spotrebiča maximum a zaistia bezpečnú a správnu inštaláciu, používanie a údržbu.

Túto príručku uschovajte na vhodnom mieste, aby ste si mohli kedykoľvek prečítať pokyny na bezpečné a správne používanie spotrebiča.

Ak spotrebič predávate, darujete alebo ho nechávate v domácnosti po odsťahovaní, nezabudnite s ním novému vlastníkovi odovzdať aj túto príručku, aby sa mohol oboznámiť so spotrebičom a bezpečnostnými upozorneniami.

Príslušenstvo

Skontrolujte príslušenstvo a dokumentáciu podľa tohto zoznamu:



Poznámka: Vyššie uvedené rozmery sú konštrukčné rozmery a môžu sa líšiť v dôsledku rôznych metód merania.

VAROVANIE – Dôležité bezpečnostné informácie

POZNÁMKA – Všeobecné informácie a tipy

Informácie o životnom prostredí



Likvidácia

Pomáhajte chrániť životné prostredie a zdravie ľudí. Obal vyhoďte do vhodných nádob na recykláciu. Pomáhajte recyklovať odpad z elektrických a elektronických prístrojov. Spotrebiče označené týmto symbolom nelikvidujte s domácim odpadom. Výrobok odneste do miestneho recyklačného strediska alebo kontaktujte mestský úrad.

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia alebo zadusenia!
Chladivá a plyny sa musia likvidovať profesionálnym spôsobom. Pred správnou likvidáciou odpojte spotrebič od elektrického napájania a uistite sa, že nie je poškodené potrubie okruhu chladiva. Odrežte a zlikvidujte napájací kábel. Vyberte podnosy a zásuvky, ako aj západku a tesnenie dverí, aby ste zabránili zatvoreniu detí a domácich zvierat vnútri spotrebiča.

Pred prvým zapnutím spotrebiča si prečítajte nasledujúce bezpečnostné pokyny:

VAROVANIE!

Pred prvým použitím

- Uistite sa, že sa spotrebič pri preprave nepoškodil.
- Odstráňte všetky obaly a uložte ich mimo dosahu detí.
- Pred inštaláciou spotrebiča počkajte najmenej dve hodiny, aby sa zabezpečila plná účinnosť chladiaceho okruhu.
- Spotrebič musia prenášať minimálne dve osoby, pretože je ťažký.

Inštalácia

- Spotrebič musí byť umiestnený na dobre vetranom mieste. Nad spotrebičom a v jeho okolí musíte zabezpečiť minimálne 10 cm priestor.
- Spotrebič nikdy neumiestňujte na vlhké miesto ani na miesto, kde by mohla striekať voda. Postriekania vodou a škvrny vyčistite a osušte mäkkou čistou handričkou.
- Spotrebič neinštalujte na priame slnečné svetlo ani do blízkosti zdrojov tepla (napr. kachle, ohrievače).
- Spotrebič nainštalujte a vyrovnajte na mieste, ktoré je vhodné svojou veľkosťou a využitím.
- Vetracie otvory v spotrebiči alebo v zabudovanej konštrukcii udržujte bez prekážok.
- Uistite sa, že elektrické údaje na typovom štítku sa zhodujú s údajmi pre vašu sieť. V opačnom prípade kontaktujte elektrikára.
- Spotrebič je napájaný zo siete 220-240 VAC/50 Hz. Abnormálne kolísanie napätia môže spôsobiť, že sa spotrebič nezapne, poškodí sa regulátor teploty alebo kompresor alebo sa môže pri prevádzke vyskytnúť neobvyklý hluk. V takom prípade musíte namontovať automatický regulátor.
- Nepoužívajte adaptéry s viacerými zásuvkami ani predlžovacie káble.
- Na zadnú stranu spotrebiča neumiestňujte rozvodné prenosné zásuvky ani prenosné zdroje napájania.
- Uistite sa, že napájací kábel nie je zachytený v chladničke. Na napájací kábel nestúpajte.

VAROVANIE!

- Na elektrické napájanie použite samostatnú uzemnenú zásuvku, aby k nej bol zabezpečený jednoduchý prístup. Spotrebič musí byť uzemnený.
  Len pre Spojené kráľovstvo: Napájací kábel spotrebiča je vybavený 3-vodičovou (uzemňovacou) zástrčkou, ktorá sa vsúva do štandardnej 3-vodičovej (uzemnenej) zásuvky. Tretí kolík (uzemnenie) nikdy neodrezávajte ani neodstraňujte. Po inštalácii spotrebiča musí byť zástrčka prístupná.
- Nepoškoďte chladiaci okruh.

Každodenné používanie

- Deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností či vedomostí môžu tento spotrebič používať pod dohľadom, resp. po poučení a oboznámení sa s bezpečným spôsobom používania a porozumení možným nebezpečenstvám.
- Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu do chladiacich spotrebičov nakladať a vykladať potraviny, nesmú ich však čistiť ani inštalovať.
- Deťom do 3 rokov nedovoľte, aby sa priblížili ku spotrebiču, pokiaľ nie sú pod neustálym dohľadom.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Ak do blízkosti spotrebiča uniká studený plyn alebo iný horľavý plyn, zatvorte ventil unikajúceho plynu, otvorte dvere a okná a neodpájajte zástrčku napájacieho kábla chladničky ani iného zariadenia.
- Všimnite si, že spotrebič je nastavený na prevádzku v špecifickom klimatickom pásme 10 až 43 °C. Spotrebič možno nebude fungovať správne, ak sa ponechá dlho v prostredí s teplotou, ktorá je vyššia alebo nižšia než je uvedený rozsah.
- Na chladničku neumiestňujte nestabilné predmety (ťažké predmety, nádoby naplnené vodou), aby nedošlo k zraneniu osôb následkom pádu alebo úrazu elektrickým prúdom po kontakte s vodou
- Neťahajte za police vo dverách. Dvere by sa mohli skriviť, stojan na fľaše odtrhnúť alebo by sa spotrebič mohol prevrátiť.
- Dvere otvárajte a zatvárajte iba pomocou rukovätí. Medzera medzi dverami a medzi dverami a skrinkou je veľmi úzka. Do týchto priestorov nesiahajte, aby nedošlo k pricviknutiu prstov. Dvere chladničky otvárajte alebo zatvárajte iba vtedy, ak v rozsahu pohybu dverí nestoja žiadne deti.

VAROVANIE!

- V spotrebiči ani v jeho blízkosti neskladujte a nepoužívajte horľavé, výbušné alebo korozívne materiály.
- V spotrebiči neskladujte lieky, baktérie ani chemické látky. Tento spotrebič je spotrebič pre domácnosť. Neodporúča sa skladovať materiály, ktoré vyžadujú presné teploty.
- V mrazničke nikdy neskladujte tekutiny vo fľašiach alebo v plechovkách (okrem liehovín s vysokým obsahom alkoholu), najmä sýtené nápoje, pretože tieto počas mrazenia prasknú.
- Ak došlo v mrazničke k ohrevu, skontrolujte stav potravín.
- V chladiacom priestore nenastavujte zbytočne nízku teplotu. Pri vysokých nastaveniach sa môžu vyskytnúť mínusové teploty. Pozor: Fľaše môžu prasknúť
- Zmrazených potravín sa nedotýkajte mokrými rukami (nasaďte si rukavice). Najmä nekonzumujte nanuky ihneď po vybratí z mrazničky. Existuje riziko primrznutia alebo vytvorenia pľuzgierov z mrazu. PRVÁ pomoc: ihneď umiestnite pod tečúcu studenú vodu. Neodstraňujte ťahaním!
- Počas prevádzky sa nedotýkajte vnútorného povrchu priestoru mrazničky, najmä nie mokrými rukami, pretože by vám mohli ruky primrznúť k povrchu.
- V prípade prerušenia napájania alebo pred čistením odpojte spotrebič zo zásuvky. Pred opätovným zapnutím spotrebiča počkajte najmenej 7 minút, pretože časté štartovanie môže poškodiť kompresor.
- Vo vnútri boxov spotrebiča, ktoré slúžia na skladovanie potravín, nepoužívajte elektrické zariadenia, pokiaľ ich používanie neschválil výrobca. Údržba/čistenie
- Keď čistenie a údržbu vykonávajú deti, nenechávajte ich bez dozoru.
- Pred vykonávaním akejkoľvek bežnej údržby odpojte spotrebič od elektrickej siete. Pred opätovným zapnutím spotrebiča počkajte najmenej 5 minút, pretože časté štartovanie môže poškodiť kompresor.

VAROVANIE!

- Pri odpájaní spotrebiča chyťte za zástrčku, nie za kábel.
- Spotrebič nečistite tvrdými kefami, drôtenými kefami, čistiacim práškom, benzínom, amylacetátom, acetónom ani podobnými organickými roztokmi, kyselinami ani zásadami. Čistite pomocou špeciálneho čistiaceho prostriedku na chladničky, aby ste zabránili poškodeniu.
- Námrazu a ľad nezoškrabávajte ostrými predmetmi. Nepoužívajte spreje, elektrické ohrievače ako ohrievač, sušič vlasov, parné čističe alebo iné zdroje tepla, aby nedošlo k poškodeniu plastových častí.
- Na urýchlenie odmrazovania nepoužívajte mechanické nástroje ani iné prostriedky s výnimkou tých, ktoré odporúča výrobca.
- Ak je poškodený vonkajší napájací kábel, v záujme eliminácie akéhokoľvek rizika ho musí vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo rovnako kvalifikovaná osoba.
- Nepokúšajte sa spotrebič sami opravovať, rozoberať ani upravovať. V prípade opravy kontaktujte náš zákaznícky servis.
- Aspoň raz za rok odstráňte prach zo zadnej strany jednotky, aby ste predišli nebezpečenstvu požiaru a zvýšenej spotrebe energie.
- Počas čistenia na spotrebič nestriekajte ani ho neoplachujte.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody ani paru.
- Studené sklenené poličky neumývajte horúcou vodou. Náhla zmena teploty môže spôsobiť rozbitie skla.

Informácie o chladiacom plyne

VAROVANIE!

Spotrebič obsahuje horľavé chladivo IZOBUTÁN (R600a). Uistite sa, že sa počas prepravy alebo inštalácie nepoškodil chladiaci okruh. Unikajúce chladivo môže spôsobiť poranenie očí alebo vznietenie. Ak došlo k poškodeniu, udržujte zdroje otvoreného ohňa mimo dosahu, dôkladne vyvetrajte miestnosť a nepripájajte ani neodpájajte napájacie káble spotrebiča alebo akéhokoľvek iného spotrebiča. Informujte zákaznícky servis.
V prípade, že sa dostane chladivo do kontaktu s očami, ihneď ich vypláchnite pod tečúcou vodou a okamžite kontaktujte očného lekára.

Určené použitie

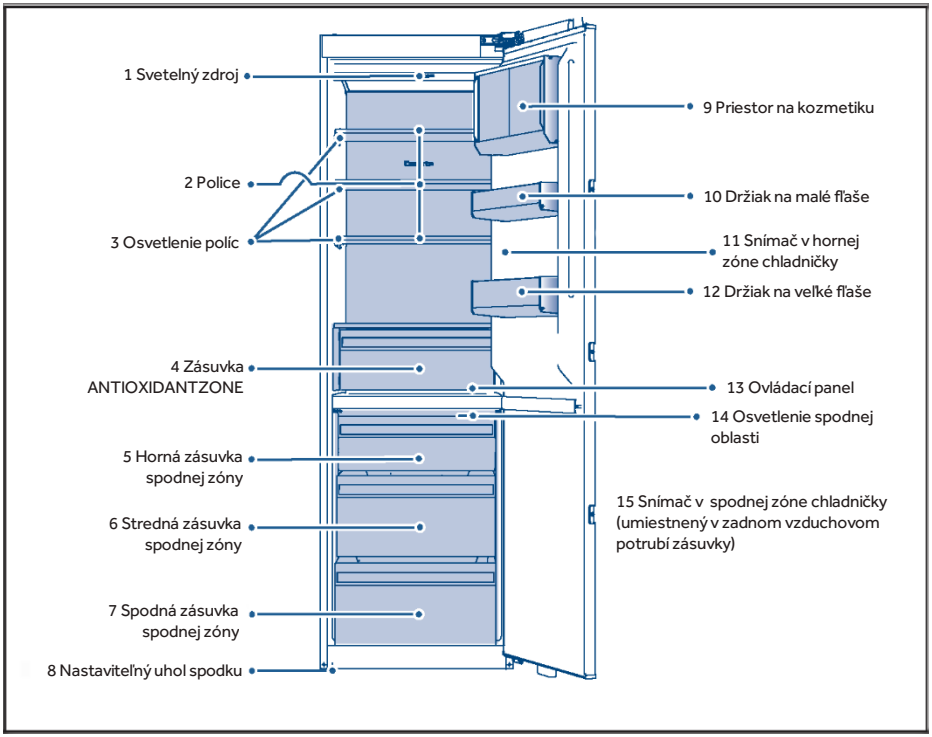
Tento spotrebič je určený na chladenie a mrazenie potravín. Bol navrhnutý výhradne na použitie v domácnostiach a podobných aplikáciách, ako sú kuchynské priestory pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach; vo farmárskych domoch, pre zákazníkov v hoteloch, moteloch a iných obytných priestoroch, ako aj pre zákazníkov ubytovacích a stravovacích služieb. Nie je určený na komerčné ani priemyselné použitie. Zmeny alebo úpravy spotrebiča nie sú povolené. Neúmyselné použitie môže spôsobiť nebezpečenstvo a stratu nárokov na záruku.

Normy a smernice CE

Tento výrobok spĺňa požiadavky všetkých príslušných smerníc ES s príslušnými harmonizovanými normami, ktoré ustanovujú označenie CE.

OZNÁMENIE

Z dôvodu technických zmien a rôznych modelov sa môžu niektoré ilustrácie v tejto príručke líšiť od vášho modelu.



A: Horný chladiaci priestor

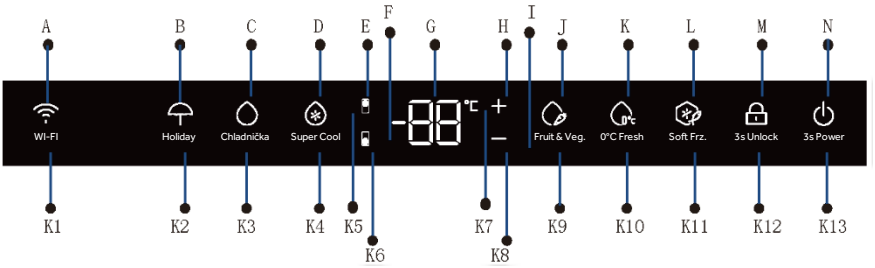
1 Svetelný zdroj
2 Police
3 Osvetlenie políc
4 Zásuvka ANTIOXIDANTZONE
9 Priestor na kozmetiku
10 Držiak na malé fľaše
11 Snímač v hornej zóne chladničky
12 Držiak na veľké fľaše
13 Ovládací panel

B: Spodný chladiaci priestor

5 Horná zásuvka spodnej zóny
6 Stredná zásuvka spodnej zóny
7 Spodná zásuvka spodnej zóny
8 Nastaviteľný uhol spodku
14 Osvetlenie spodnej oblasti
15 Snímač v spodnej zóne chladničky (umiestnený v zadnom vzduchovom potrubí zásuvky)

...

Ovládací panel



Tlačidlá:

A Ikona Wi-Fi

B Ikona Holiday v hornej zóne

C Ikona funkcie Fridge v hornej zóne

D Ikona funkcie Super Cool hornej zóny

H Ikona + pre hodnotu teploty

I Ikona - pre hodnotu teploty

J Ikona funkcie Fruit & Veg pre spodnú zónu

K Ikona funkcie 0° Fresh pre spodnú zónu

L Soft Frz. spodnej zóny Ikona funkcie

M Ikona 3s Unlock

N Ikona 3s Power

Indikátory:

E Ikona zobrazenia hornej zóny

F Ikona zobrazenia spodnej zóny

G Ikona displeja teploty

Popis obsluhy oblasti s klávesmi na displeji:

K1: Funkčný kláves Wi-Fi: v odomknutom stave panelu displeja stlačením zapnete/vypnete funkciu Wi-Fi, dlhým stlačením na 3 sekundy vstúpite do režimu konfigurácie Wi-Fi;

K2: Ikona Holiday v hornej zóne: V odomknutom stave panelu displeja stlačením zapnete/vypnete funkciu Holiday v hornej zóne.

K3: Ikona funkcie Fridge v hornej zóne: V odomknutom stave panelu displeja stlačením zapnete/vypnete funkciu Fridge.

K4: Ikona funkcie Super Cool v hornej zóne: V odomknutom stave panelu displeja stlačením zapnete/vypnete funkciu Super Cool.

K5: Ikona zobrazenia hornej zóny: V odomknutom stave panelu displeja stlačením vyberte funkciu na úpravu teploty v hornej zóne;

K6: Ikona zobrazenia spodnej zóny: V odomknutom stave panelu displeja stlačením vyberte funkciu na úpravu teploty v spodnej zóne;

K7: Ikona + pre hodnotu teploty: V odomknutom stave panelu displeja stlačte + pre hodnotu nastavenia teploty pre príslušnú teplotnú zónu;

K8: Ikona - pre hodnotu teploty: V odomknutom stave panelu displeja stlačte - pre hodnotu nastavenia teploty pre príslušnú teplotnú zónu;

K9: Ikona funkcie Fruit&Veg. pre spodnú zónu: V odomknutom stave panelu displeja stlačením zapnete/vypnete funkciu Fruit&Veg.

K10:Ikona funkcie 0° Fresh pre spodnú zónu: V odomknutom stave panelu displeja stlačením zapnete/vypnete funkciu 0° Fresh.

K11:Soft Frz. spodnej zóny Ikona funkcie: V odomknutom stave panelu displeja stlačením zapnete/vypnete funkciu Soft Frz. Funkcia

K12: Ikony 3s Unlock: V odomknutom stave panelu displeja dlhým stlačením na 3 sekundy vstúpite do uzamknutého stavu panela displeja; v uzamknutom stave panela displeja dlhým stlačením na 3 sekundy ukončíte zamknutý stav panela displeja.

K13: Zapnutie/vypnutie tlačidla funkcie pohotovostného stavu chladničky;

Pred prvým použitím

- Odstráňte všetky obalové materiály, uchovávajte ich mimo dosahu detí, potom ich zlikvidujte ekologickým spôsobom.
- Pred vložením potravín spotrebič umyte vodou a jemným čistiacim prostriedkom zvnútra aj zvonka.
- Po vyrovnaní a vyčistení spotrebiča počkajte pred pripojením k elektrickej sieti minimálne 2 – 5 hodín.
  Pozrite časť INŠTALÁCIA.
- Pred vložením potravín nechajte priehradky vychladiť pri vysokých nastaveniach. Funkcia Power- Freeze pomáha pri rýchlom vychladení priehradiek.
- Teplota chladničky je automaticky nastavená na 5 °C a teplota mrazničky na -18 °C. Sú to odporúčané nastavenia. Ak je to potrebné, tieto teploty môžete manuálne zmeniť. Pozrite časť NASTAVENIE TEPLOTY.

Tlačidlá snímača

Tlačidlá na ovládacom paneli sú dotykové tlačidlá, ktoré reagujú na ľahký dotyk prsta.

Zapnutie a vypnutie spotrebiča

Spotrebič sa zapne ihneď po pripojení k zdroju elektrického napájania.

OZNÁMENIE

Keď sa spotrebič zapne po odpojení od elektrického sieťového napájania, dosiahnutie správnej teploty môže trvať až 12 hodín.

Pred vypnutím spotrebič vyprázdnite. Ak chcete spotrebič vypnúť, vytiahnite napájací kábel zo zásuvky.

Nastavenie teploty
Teploty vo vnútri spotrebiča sú ovplyvnené nasledujúcimi faktormi:

Teplota prostredia

Frekvencia otvárania dverí

Množstvo uskladnených potravín

Inštalácia spotrebiča

1. Prvé zapnutie

Pri prvom zapnutí chladničky sa rozsvieti displej. Horná mraziaca zóna sa automaticky nastaví na -18 °C a spodná mraziaca zóna sa automaticky nastaví na -18 °C;

2. Vypínač

Zapne pracovný režim chladničky

V pohotovostnom režime chladničky stlačte ⏻ 3s, osvetlenie, tlačidlá atď. Funkcia zapnutá; Chladnička je aktivovaná v prevádzkovom režime a začína bežná prevádzka s chladením.

Prevádzkový režim chladničky sa vypne stlačením ⏻ 3s, Indikátor rozhrania displeja je vypnutý, osvetlenie, tlačidlá a ďalšie funkcie sú vypnuté; chladnička je v pohotovostnom režime a chladenie je zastavené.

3. Zamknutie/odomknutie displeja

Automatické zamknutie:

Keď sú dvere zatvorené a 30 sekúnd neurobíte žiadny úkon, displej automaticky zhasne a uzamkne sa.

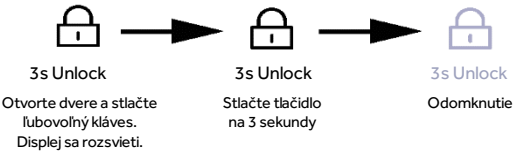
Manuálne uzamknutie:

Displej v odomknutom stave. Pri dlhom stlačení 🔒 3s raz zaznie bzučiak chladničky a ikona na paneli displeja sa uzamkne, ostane nefunkčná.



Odomknutie:

Displej uzamknutý. Pri dlhom stlačení 🔒 3s raz zaznie bzučiak chladničky, ikona panela displeja sa odomkne a prepne sa do prevádzkového stavu.



4. Úprava teploty mraziacej hornej zóny (1 ~ 9 °C)

1. Displej je v odomknutom stave, stlačte , Prístup k úprave teploty chladenej hornej zóny, stlačte + alebo −, Raz zaznie bzučiak, aby ste vstúpili do stavu nastavenia teploty hornej zóny;
2. Každé ďalšie stlačenie tlačidla + alebo − Bzučiak zaznie raz, nastavenie pre chladiacu hornú zónu sa zmení o 1 stupeň nahor alebo o 1 stupeň nadol, rozsah stupňov nastavenia je hornej chladenej zóny je 1 ~ 9 °C .



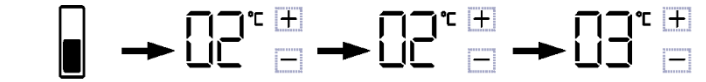
Stlačte tlačidlo zobrazenia hornej zóny | Stlačte + alebo - | Vstup do stavu nastavenia | Plus 1 °C alebo mínus 1 °C Teplota sa zmení každým stlačením ovládača

OZNÁMENIE

1. Ak po nastavení teploty neurobíte do 5 sekúnd žiadny úkon, systém automaticky prijme a uloží nastavenú teplotu.

5. Nastavenie teploty chladenej spodnej zóny (4 ~ –7 °C)

1. Displej je v odomknutom stave, stlačte , Prístup k úprave teploty chladenej spodnej zóny, stlačte + alebo −, Raz zaznie bzučiak, aby ste vstúpili do stavu nastavenia teploty hornej zóny;
2. Každé ďalšie stlačenie tlačidla + alebo − Bzučiak zaznie raz, nastavenie pre chladiacu spodnú zónu sa zmení o 1 stupeň nahor alebo o 1 stupeň nadol, rozsah stupňov nastavenia je hornej chladenej zóny je 4 ~ 7 °C.



Stlačte tlačidlo zobrazenia spodnej zóny | Stlačte + alebo - | Vstup do stavu nastavenia | Plus 1 °C alebo mínus 1 °C Teplota sa zmení každým stlačením ovládača

OZNÁMENIE

1. Ak po nastavení teploty neurobíte do 5 sekúnd žiadny úkon, systém automaticky prijme a uloží nastavenú teplotu.

6. Funkcia Wi-Fi

1. Otvorenie funkcie Wi-Fi:
   Displej je v odomknutom stave, stlačte , Bzučiak zaznie raz, Aktivuje sa osvetlenie, kým nebude pripojenie dlhé a jasné, funkcia WiFi je zapnutá.
2. Funkcia Wi-Fi je zatvorená
   Keď je funkcia Wi-Fi zapnutá, stlačte tlačidlo , bzučiak zaznie raz, Ikona vypnutá, funkcia Wi-Fi vypnutá .



3. Stlačením a podržaním tlačidla na 3 sekundy vstúpite do konfiguračného režimu Wi-Fi. Wi-Fi začne rýchlo blikať a po úspešnej konfigurácii ostane zapnutá.



7. Funkcia Holiday hornej zóny

1. Aktivácia Holiday v hornej zóne

V odomknutom stave panelu displeja stlačte tlačidlo hornej zóny.

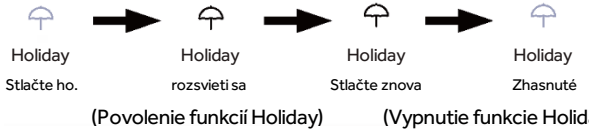
Funkcia osvetlenia hornej zóny **Prístup k** funkcii Holiday v hornej zóne**.**

2. Vypnutá funkcia Holiday hornej zóny

V odomknutom stave panelu displeja stlačte tlačidlo hornej zóny, ikona hornej zóny sa vypne, Vystúpte z funkcie Holiday hornej zóny;

Osvetlenie hornej zóny v hornej zóne Stav funkcie Holiday alebo Tlačidlo funkcie, funkcia Holiday sa automaticky ukončí**.**

Poznámka: Po ukončení funkcie Holiday hornej zóny bude horná zóna fungovať podľa teploty nastavenej pred aktiváciou funkcie Holiday**.**



3. Spôsob kontroly

Horná zóna funguje podľa nastavenia 9°C a spodná zóna funguje podľa pôvodne nastaveného stupňa.

Poznámka: Teplotu hornej zóny chladničky nie je možné upraviť, keď je nastavená funkcia Holiday.

8. Funkcia Fridge hornej zóny

1. Prevádzka funkcie Fridge hornej zóny

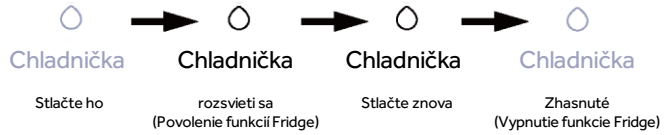
V odomknutom stave panelu displeja stlačte tlačidlo hornej zóny,

horná zóna Ikona osvetlenia, Prístup k funkcii Fridge hornej zóny.

2. Funkcia Fridge hornej zóny je vypnutá

V odomknutom stave panela displeja stlačte tlačidlo hornej zóny, Ikona hornej zóny vypnutá, Ukončenie funkcie Fridge hornej zóny; Stav funkcie Fridge v hornej zóne alebo, Tlačidlá funkcie, Funkcia chladničky sa automaticky ukončí.

Poznámka: Po ukončení funkcie Fridge hornej zóny bude horná zóna fungovať podľa teploty nastavenej pred aktiváciou funkcie Fridge.



3. Spôsob kontroly

Horná zóna funguje podľa nastavenia -18°C a spodná zóna funguje podľa pôvodne nastaveného stupňa.

Poznámka: Pri nastavovaní funkcie hornej zóny mrazničky nie je možné nastaviť teplotu hornej zóny mrazničky.

9. Horná zóna Super Cool

1. Aktivácia Super Frz. hornej zóny

V odomknutom stave panela displeja stlačte tlačidlo hornej zóny, Horná zóna Ikona svieti, Aktivácia funkcie Super Cool hornej zóny.

2. Ukončené Super Frz. hornej zóny

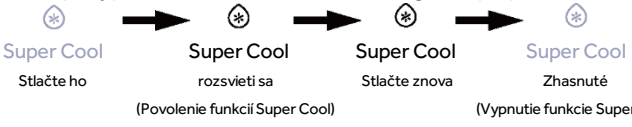
V odomknutom stave panela displeja stlačte tlačidlo hornej zóny, Horná zóna Ikona vypnutá, Aktivácia funkcie Super Cool hornej zóny;

Keď je horná zóna Super Cool v stave alebo , rozsvietia sa tlačidlá funkcie, funkcia Super Cool sa automaticky ukončí.

Keď ukončíte funkciu Super Cool v hornej zóne, horná zóna bude pracovať pri teplote nastavenej pred aktiváciou funkcie Super Cool.

OZNÁMENIE

Po vstupe do režimu Super Cool bude horná zóna fungovať pri 1 °C. Režim Super Cool trvá až 4 hodiny. Režim Super Cool sa ukončí automaticky po uplynutí danej doby, ikona je vypnutá. Po ukončení bude fungovať pri pôvodnom nastavení.



10. Fruit&Veg. spodnej zóny

1. Aktivácia Fruit&Veg. spodnej zóny

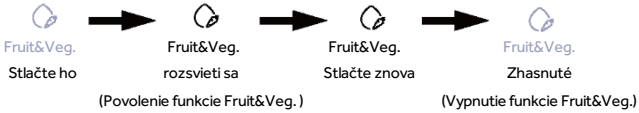
V odomknutom stave panela displeja stlačte tlačidlo spodnej zóny, spodná zóna Ikona svieti, Aktivácia funkcie Fruit&Veg. spodnej zóny.

2. Fruit&Veg. spodnej zóny

V odomknutom stave displeja stlačte tlačidlo spodnej zóny, spodná zóna Ikona svieti, Ukončte funkciu Fruit&Veg hornej zóny.

Keď je spodná zóna chladničky v stave alebo, rozsvietia sa tlačidlá funkcie, funkcia Super Frz. sa automaticky ukončí.

Keď ukončíte funkciu Fruit&Veg. v spodnej zóne, spodná zóna bude pracovať pri teplote nastavenej pred aktiváciou funkcie Fruit&Veg.



3. Spôsob kontroly

Spodná zóna funguje pri 4 °C a horná zóna funguje pri pôvodne nastavenom stupni.

Poznámka: Pri nastavení funkcie ovocia v spodnej zóne nie je možné upraviť teplotu chladenej spodnej zóny.

11. Spodná zóna Funkcia 0°C Fresh

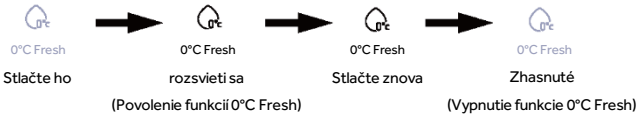
1. Spodná zóna Aktivácia funkcie 0°C Fresh

V odomknutom stave panela displeja stlačte tlačidlo spodnej zóny, spodná zóna Ikona svieti, Aktivácia funkcie 0°C Fresh spodnej zóny.

2. Spodná zóna Funkcia 0°C Fresh vypnutá

V odomknutom stave panelu displeja stlačte tlačidlo spodnej zóny, ikona spodnej zóny sa vypne, Vystúpte z funkcie 0°C Fresh spodnej zóny.

Stav funkcie 0°C Fresh alebo spodnej zóny tlačidlo funkcie 0°C Fresh sa automaticky ukončí. Po ukončení funkcie 0°C Fresh hornej zóny bude horná zóna fungovať podľa teploty nastavenej pred aktiváciou funkcie Freezer.



3. Spôsob kontroly

Horná zóna funguje podľa nastavenia 0°C a spodná zóna funguje podľa pôvodne nastaveného stupňa. Poznámka: Pri nastavení funkcie 0°C Fresh spodnej zóny nie je možné upraviť teplotu chladenej spodnej zóny.

12. Funkcia Soft Frz. spodnej zóny

1. Spodná zóna Aktivácia funkcie Soft Frz.

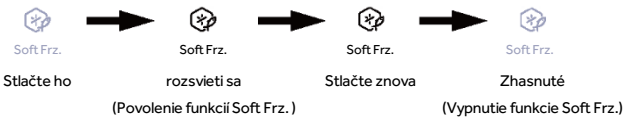
V odomknutom stave panela displeja stlačte tlačidlo spodnej zóny, spodná zóna Ikona svieti, Aktivácia funkcie Soft Frz. spodnej zóny.

2. Funkcia Soft Frz. spodnej zóny vypnutá

V odomknutom stave panelu displeja stlačte tlačidlo spodnej zóny, ikona spodnej zóny sa vypne, Vystúpte z funkcie Soft Frz. spodnej zóny;

V spodnej zóne Soft Frz. funkčný stav alebo tlačidlo, Funkcia Soft Frz. sa automaticky ukončí.

Keď ukončíte funkciu Soft Frz. v spodnej zóne, spodná zóna bude pracovať pri teplote nastavenej pred aktiváciou funkcie Soft Frz.



3. Spôsob kontroly

Horná zóna funguje podľa nastavenia -7 °C a spodná zóna funguje podľa pôvodne nastaveného stupňa.

Poznámka: Pri nastavení funkcie Soft Freeze spodnej zóny nie je možné upraviť teplotu chladenej spodnej zóny.

13. Alarm otvorených dverí

1. Keď ostanú dvere chladničky otvorené 3 minúty bez zatvorenia, bzučiak začne signalizovať alarm otvorených dverí.
2. Ak dvere ostanú otvorené dlhšie než 3 minúty, ale kratšie než 7 minút, bzučiak spustí cyklus alarmu každých 10 sekúnd, pri každom cykle zaznie trikrát, 500 ms a 800 ms.
3. Ak ostanú dvere otvorené dlhšie než 7 minút, bzučiak spustí cyklus alarmu každých 5 sekúnd, pri každom cykle zaznie 3-krát, 500 ms a 800 ms.
4. Ak dvere ostanú otvorené dlhšie než 7 minút, bude to vyhodnotené ako porucha spínača dverí, osvetlenie príslušného priestoru zhasne a ventilátor obnoví svoju prevádzku.

14. Funkcia ovládania displeja pre úsporu energie

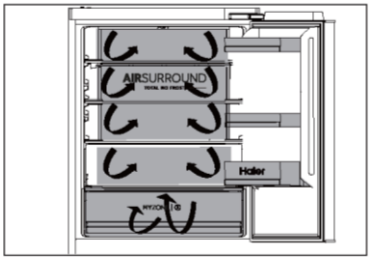
Ak po otvorení dverí ostane panel displeja bez činnosti približne 7 minút, displej automaticky zhasne, prepne sa do stavu uzamknutia, čo umožňuje šetriť energiu. Ak stlačíte nejaké tlačidlo alebo znova otvoríte dvere, displej sa znovu rozsvieti. Ak dvere zatvoríte, displej zhasne automaticky po približne 30 sekundách.

15. Funkcia pamäte výpadku elektrického napájania

Keď je chladnička vypnutá, prevádzkový stav, aktívny vo chvíli výpadku, sa uloží do pamäti a po obnovení dodávky elektriny chladnička obnoví prevádzku podľa nastaveného stupňa a stavu funkcií, ktoré boli aktívne pred výpadkom dodávky energie.

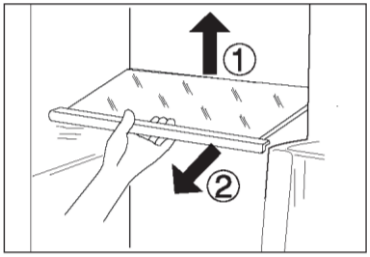
OZNÁMENIE

Funkcia uzamykania sa neuloží do pamäte, po opätovnom zapnutí napájania chladničky panel displeja spustí automatický test, [ikona funkcie uzamykania] zhasne a chladnička bude v odomknutom stave.



Viacnásobné prúdenie vzduchu

1. Chladnička je vybavená systémom s viacnásobným prúdením vzduchu, v ktorom sú prívody chladného vzduchu umiestnené na každej úrovni police. To pomáha udržiavať rovnomernú teplotu, aby sa vaše jedlo udržalo dlhšie čerstvé.



Nastaviteľné police

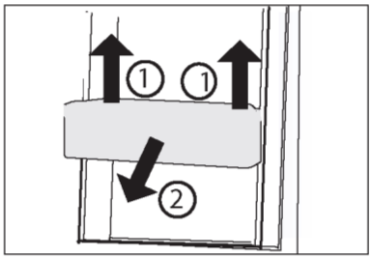
1. Výška políc sa môže nastaviť tak, aby vyhovovala vašim potrebám skladovania.
2. Ak chcete policu premiestniť, najprv nadvihnite jej zadný okraj ① a potom ju vytiahnite ②.
3. Ak ju chcete znovu nainštalovať, položte ju na výstupky na obidvoch stranách a zatlačte do najzadnejšej zaistenej polohy

OZNÁMENIE

Uistite sa, že všetky konce police sú v jednej rovine.

Vyberateľné stojany na dverách/držiak na fľaše

1. Poličky na dverách sa dajú vybrať na čistenie:
2. Uchopte poličku oboma rukami, nadvihnite ju ① a vytiahnite ②.
3. Ak chcete poličku vložiť späť do dverí, vykonajte vyššie uvedené kroky v opačnom poradí.



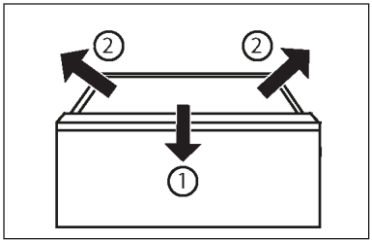
OZNÁMENIE

Po zapnutí spotrebiča môže dosiahnutie správnej teploty trvať až 12 hodín.

Vyberateľná zásuvka

Ak chcete zásuvku vybrať, vytiahnite ju do maximálnej polohy ①, nadvihnite ju a vyberte ②.

Ak chcete poličku znovu vsunúť, vykonajte vyššie uvedené kroky v opačnom poradí.



Osvetlenie

Interiérové LED osvetlenie sa rozsvieti po otvorení dverí. Výkon svetiel nie je ovplyvnený žiadnym iným nastavením spotrebiča.



Tipy na úsporu energie

- Uistite sa, že je spotrebič správne vetraný (pozrite časť INŠTALÁCIA).
- Spotrebič neinštalujte na priame slnečné svetlo ani do blízkosti zdrojov tepla (napr. kachle, ohrievače).
- Zabráňte zbytočne nízkej teplote v spotrebiči. Čím je nižšia nastavená teplota v spotrebiči, tým vyššia bude spotreba energie.
- Funkcie ako POWER- FREEZE zvyšujú spotrebu energie.
- Pred vložením do spotrebiča nechajte teplé jedlo vychladnúť.
- Dvere spotrebiča otvárajte čo najmenej a na čo najkratšie.
- Spotrebič nepreplňujte, aby ste nebránili prúdeniu vzduchu.
- Vyhýbajte sa vzduchu v obale potravín.
- Tesnenia dverí udržiavajte čisté, aby boli dvere vždy správne zatvorené.
- Mrazené potraviny rozmrazujte v úložnom priestore chladničky.
- Konfigurácia s najväčšou úsporou energie si vyžaduje, aby sa zásuvky, nádoby na potraviny a police udržiavali v stave ako v novom spotrebiči, pričom potraviny treba ukladať tak, aby nebránili prúdeniu vzduchu a neupchávali prívod vzduchu z potrubia

VAROVANIE!

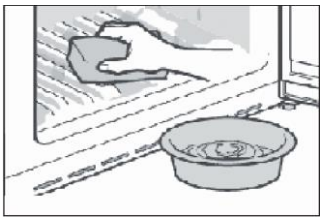
Spotrebič pred čistením odpojte od elektrickej siete.

Čistenie

Spotrebič čistite, keď je v ňom uskladnené len malé množstvo alebo žiadne potraviny. Spotrebič by ste mali čistiť každé štyri týždne, aby sa zaistila dobrá starostlivosť a zabránilo pachu z nesprávne uskladnených potravín.

VAROVANIE!

- Spotrebič nečistite tvrdými kefami, drôtenými kefami, čistiacim práškom, benzínom, amylacetátom, acetónom a podobnými organickými roztokmi, kyselinami ani zásadami. Čistite pomocou špeciálneho čistiaceho prostriedku na chladničky, aby ste zabránili poškodeniu.
- Počas čistenia na spotrebič nestriekajte ani ho neoplachujte.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody ani paru.
- Studené sklenené poličky neumývajte horúcou vodou. Náhla zmena teploty môže spôsobiť rozbitie skla.
- Nedotýkajte sa vnútorného povrchu priestoru mrazničky, najmä nie mokrými rukami, pretože by vám mohli k povrchu primrznúť.
- Ak dôjde k zahriatiu, skontrolujte stav zmrazených potravín.



- Tesnenie na dverách musí byť vždy čisté.
- Vnútro a plášť spotrebiča čistite špongiou navlhčenou v teplej vode s prídavkom neutrálneho saponátu.
- 1. Mäkkou handričkou alebo špongiou namočenou v teplej vode utrite interiér a exteriér chladničky, vrátane tesnenia dverí, dverovej poličky, sklenených políc, boxov atď. (do teplej vody môžete pridať neutrálny čistiaci prostriedok).
- 2. Ak sa rozleje nejaká kvapalina, vyberte všetky znečistené diely, opláchnite ich prúdom vody, vysušte a vložte späť do chladničky.
- 3. Ak dôjde k rozliatiu krému (napríklad smotana, roztopená zmrzlina), odstráňte všetky znečistené časti, vložte ich na nejaký čas do teplej vody s teplotou približne 40 °C, potom ich opláchnite prúdom vody, vysušte a vložte späť do chladničky.
- 4. V prípade, že v chladničke (medzi policami alebo zásuvkami) ostane nejaká malá usadenina alebo komponent, použite na uvoľnenie mäkkú kefku. Ak sa k tejto časti nedostanete, kontaktujte servis Haier
- Opláchnite a osušte mäkkou handričkou.
- Žiadne časti spotrebiča nečistite v umývačke riadu.
- Pred opätovným zapnutím spotrebiča počkajte najmenej 5 minút, pretože časté spúšťanie môže poškodiť kompresor.

Odmrazovanie

Odmrazovanie chladničky a mrazničky sa vykonáva automaticky: nie je potrebná žiadna manuálna činnosť.

Výmena LED žiaroviek

VAROVANIE!

LED žiarovku nevymieňajte sami, musí ju vymeniť iba výrobca alebo autorizovaný servisný pracovník.

Osvetlenie využíva ako zdroj svetla LED, ktoré sa vyznačujú nízkou spotrebou energie a dlhou životnosťou. Ak sa vyskytnú nejaké abnormality, kontaktujte zákaznícky servis. Pozrite časť ZÁKAZNÍCKY SERVIS.

Parametre žiarovky:

Chladiaci priestor: 12 V max 2 W

Priestor mrazničky: 12 V max 2 W

Dlhodobé vyradenie z prevádzky

Ak nebudete spotrebič dlhšiu dobu používať a pre chladničku nepoužijete funkciu Holiday:

Vyberte potraviny.

Odpojte napájací kábel.

Spotrebič vyčistite podľa vyššie uvedeného návodu.

Dvere nechajte otvorené, aby sa vo vnútri nevytvárali nepríjemné pachy.

OZNÁMENIE

Spotrebič vypnite, len ak je to nevyhnutne potrebné.

Premiestňovanie spotrebiča

1. Vyberte všetky potraviny a odpojte spotrebič od elektrickej siete.
2. Police a ďalšie vyberateľné diely chladničky a mrazničky zaistite lepiacou páskou.
3. Chladničku nenakláňajte o viac ako 45°, aby ste predišli poškodeniu chladiaceho systému.

VAROVANIE!

- Spotrebič nezdvíhajte za rukoväti dverí.
- Spotrebič nikdy neukladajte na podlahu v horizontálnej polohe.

Mnoho vyskytujúcich sa problémov môžete vyriešiť sami bez osobitných odborných znalostí. V prípade problému skontrolujte všetky zobrazené možnosti a pred kontaktovaním zákazníckeho servisu postupujte podľa nasledujúcich pokynov. Pozrite časť ZÁKAZNÍCKY SERVIS.

VAROVANIE!

- Pred údržbou spotrebič vypnite a vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Údržbu elektrického zariadenia môže vykonávať iba kvalifikovaný elektrikár, pretože neodborné opravy môžu spôsobiť značné následné škody.
- Poškodený prívod môže v záujme eliminácie akéhokoľvek rizika vymeniť len výrobca, jeho servisný zástupca alebo rovnako kvalifikovaná osoba.

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
Kompresor nefunguje.	• Zástrčka nie je vsunutá do zásuvky. • Spotrebič je v cykle odmrazovania	• Vsuňte zástrčku do zásuvky elektrickej siete. • To je normálne pri automatickom odmrazovaní.
Spotrebič sa zapína často alebo ostáva zapnutý príliš dlho.	• Príliš vysoká vnútorná alebo vonkajšia teplota. • Spotrebič bol dlhšie vypnutý. • Zatvorené dvere spotrebiča netesnia dobre. • Dvere boli otvorené príliš často alebo príliš dlho. • Nastavenie teploty mraziacej časti je príliš nízke. • Tesnenie dverí je špinavé, opotrebované, popraskané alebo nevhodné. • Nie je zabezpečené požadované prúdenie vzduchu.	• V takom prípade je normálne, že kompresor spotrebiča ostane zapnutý dlhšie. • Zvyčajne trvá 8 až 12 hodín, kým spotrebič úplne ochladne. • Zatvorte dvere/zásuvku a uistite sa, že je spotrebič umiestnený na rovnom povrchu a že sa v ňom nenachádzajú potraviny alebo nádoba, ktoré by blokovali dvere. • Neotvárajte dvere/zásuvku príliš často. • Nastavujte vyššiu teplotu, kým nedosiahnete uspokojivú teplotu chladničky. Trvá 24 hodín, kým sa teplota v chladničke ustáli. • Vyčistite tesnenie dverí/zásuvky alebo ich dajte vymeniť v servise. • Zaistite dostatočnú ventiláciu.
Vnútro chladničky je špinavé a/alebo zapácha.	• Vnútro chladničky treba vyčistiť. • V chladničke sú uložené potraviny so silnou arómou.	• Vyčistite vnútro chladničky. • Potraviny dôkladne zabaľte.

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
V spotrebiči nie je dostatočne nízka teplota.	• Nastavená teplota je príliš vysoká. • Do spotrebiča ste vložili príliš teplé potraviny a jedlá. • Vložili ste príliš veľa potravín naraz. • Potraviny sú príliš blízko seba. • Netesne zatvorené dvere/zásuvka spotrebiča. • Dvere/zásuvka boli otvorené príliš často alebo príliš dlho.	• Resetujte teplotu. • Pred uložením potraviny a jedlá vždy ochlaďte. • Vždy vkladajte malé množstvo potravín. • Medzi potravinami nechávajte medzeru, aby mohol vzduch voľne prúdiť. • Zatvorte dvere/zásuvku. • Neotvárajte dvere/zásuvku príliš často.
V spotrebiči je príliš nízka teplota.	• Nastavená teplota je príliš nízka. • Funkcia Super-Frz/Super-Cool je aktivovaná alebo je zapnutá príliš dlho.	• Resetujte teplotu. • Vypnite funkciu Super-Frz/ Super-Cool
Vytváranie kondenzátu na vnútornej strane chladiaceho priestoru.	• Ovzdušie je príliš teplé a príliš vlhké. • Netesne zatvorené dvere/ zásuvka spotrebiča. • Dvere/zásuvka boli otvorené príliš často alebo príliš dlho. • Otvorené nádoby na potraviny alebo kvapaliny.	• Zvýšte teplotu. • Zatvorte dvere/zásuvku. • Neotvárajte dvere/zásuvku príliš často. • Horúce jedlá nechajte vychladnúť na izbovú teplotu a jedlá a kvapaliny zakryte.
Hromadenie vlhkosti na vonkajšom povrchu chladničky alebo medzi dverami/ dverami a zásuvkou.	• Ovzdušie je príliš teplé a príliš vlhké. • Dvere nie sú tesne zatvorené. Dochádza ku kondenzácii chladného vzduchu v spotrebiči a teplého vzduchu mimo neho.	• Vo vlhkom podnebí je to normálne a zmení sa to po poklese vlhkosti. • Dbajte na to, aby boli dvere/ zásuvka tesne zatvorené.

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
V mrazničke je silná vrstva ľadu a námrazy.	• Potraviny neboli správne zabalené. • Netesne zatvorené dvere/ zásuvka spotrebiča. • Dvere/zásuvka boli otvorené príliš často alebo príliš dlho. • Tesnenie dverí/zásuvky je znečistené, opotrebované, prasknuté alebo nevhodné. • Niečo na vnútornej strane bráni správnemu zatvoreniu dvierok/zásuvky.	• Potraviny vždy správne zabaľte. • Zatvorte dvere/zásuvku. • Neotvárajte dvere/zásuvku príliš často. • Vyčistite tesnenie dverí/zásuvky alebo ich vymeňte za nové. • Premiestnite police, priehradky na dverách alebo vnútorné zásobníky tak, aby sa dali dvere/zásuvka zatvoriť.
Boky skrinky a lišty dverí sa zahrievajú.		• Je to normálne.
Spotrebič vydáva neobvyklé zvuky.	• Spotrebič nie je umiestnený na rovnom povrchu. • Spotrebič sa dotýka nejakého predmetu v jeho okolí.	• Nastavte nožičky a vyrovnajte spotrebič do vodorovnej polohy. • Odstráňte predmety v okolí spotrebiča.
Počuť tichý zvuk podobný tečúcej vode.		• Je to normálne.
Budete počuť pípnutie alarmu.	• Dvere chladničky ostali otvorené.	• Zatvorte dvere.
Budete počuť slabé hučanie.	• Funguje systém proti kondenzácii	• To zabraňuje kondenzácii a je to normálne
Nefunguje osvetlenie interiéru alebo chladiaci systém.	• Zástrčka nie je vsunutá do zásuvky. • Porucha zdroja napájania. • LED žiarovka nie je v poriadku.	• Vsuňte zástrčku do zásuvky elektrickej siete. • Skontrolujte elektrické napájanie v miestnosti. Kontaktujte miestnu elektrárenskú spoločnosť! • Kontaktujte servis kvôli výmene žiarovky.

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
Z výtoku dávkovača vody vyteká alebo kvapká voda.	• Nádržka na vodu nie je správne nainštalovaná • Ústie dávkovača vody nie je pevne priskrutkované k nádrži. • Na výtoku vody chýba biely silikónový tesniaci krúžok.	• Nasaďte nádržku na vodu do dverí chladničky a uistite sa, že je úplne zatlačená do dverí. • Ústie vody je pevne priskrutkované k nádrži na vodu. • Skontrolujte, či je na výtoku vody na strane nádrže biely kremíkový tesniaci krúžok.

Ak chcete kontaktovať technický servis, navštívte našu webovú stránku:
https://corporate.haier-europe.com/en/
V sekcii „webové stránky" vyberte značku svojho produktu a svoju krajinu.
Stránka vás presmeruje na konkrétnu webovú stránku, kde nájdete telefónne číslo a formulár na kontaktovanie technickej pomoci.

Prerušenie elektrického napájania

V prípade výpadku elektrického prúdu by mali potraviny zostať bezpečne vychladené približne 5 hodín. V prípade dlhšieho výpadku elektrického napájania, najmä v lete, postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- Dvere/zásuvku otvárajte čo najmenej.
- Počas prerušenia napájania nevkladajte do spotrebiča ďalšie potraviny.
- Ak vám je výpadok prúdu oznámený vopred a predpokladaná doba výpadku presahuje 5 hodín, vyrobte ľad a vložte ho do zásobníka v hornej časti chladničky.
- Ihneď po prerušení musíte potraviny skontrolovať.
- V dôsledku zvýšenia teploty v chladničke počas výpadku elektrického prúdu alebo inej poruchy dôjde k skráteniu trvanlivosti potravín a tiež sa zníži ich kvalita. Potraviny, ktoré sa rozmrazili, by ste mali buď rýchlo skonzumovať alebo uvariť a znovu zmraziť (ak je to vhodné), aby sa predišlo zdravotným rizikám.

Funkcia pamäte pri prerušení napájania

Po obnovení napájania spotrebič pokračuje v nastaveniach, ktoré boli nastavené pred výpadkom prúdu.

Vybalenie

VAROVANIE!

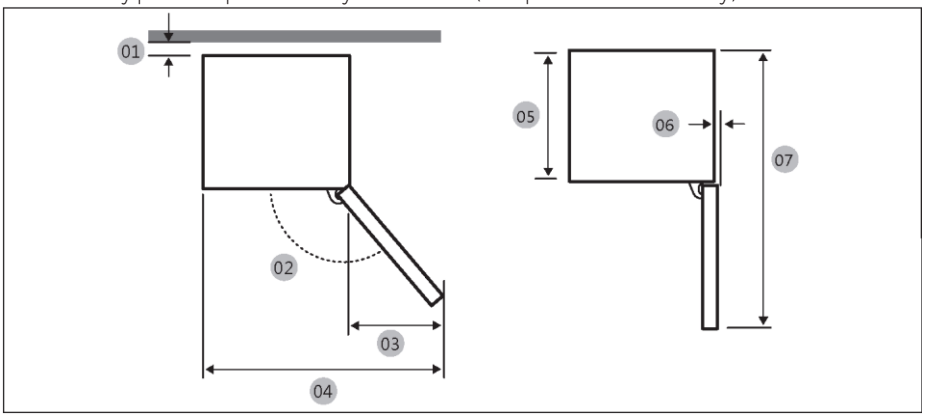
- Spotrebič je ťažký. Musia s ním vždy manipulovať dve osoby.
- Všetky obalové materiály udržujte mimo dosahu detí a zlikvidujte ich spôsobom, ktorý je šetrný k životnému prostrediu.
- Vyberte spotrebič z obalu.
- Odstráňte všetok obalový materiál.

Podmienky prostredia

Teplota v miestnosti musí byť vždy medzi 10 °C až 43 °C, pretože môže mať vplyv na teplotu vo vnútri spotrebiča a na jeho spotrebu energie. Spotrebič neinštalujte v blízkosti iných spotrebičov vyžarujúcich teplo (rúry, chladničky) bez izolácie.

Požiadavky na priestor

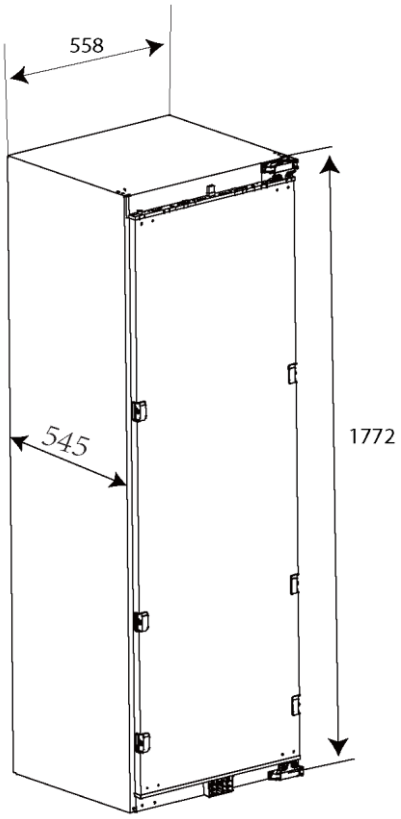
Požadovaný priestor pri otvorených dverách (bez panelu dverí skrinky)



Model	HUT7518EWF
01 *	10 (min.) / 30 (odporúčané)
02	113°
03	55
04	745
05	545
06	-3
07	1115

* 01 Od skrinky po zadnú stenu spotrebiča. (jednotka: mm)

Rozmery výrobku



Veľkosť chladničky (Š*H*V): 558 x 545 x 1772 (mm)

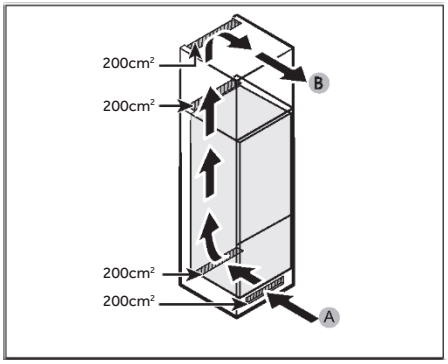
OZNÁMENIE

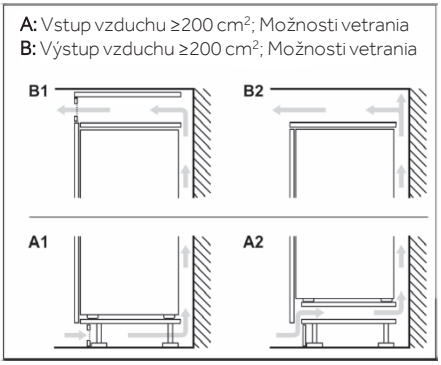
Uvedená spotreba energie vyžaduje splnenie podmienky, že medzi skrinkou a zadnou stenou spotrebiča musí ostať 10 mm medzera. Spotrebič bude správne fungovať, aj keď bude medzera menšia ako 10 mm, spotrebuje však o niečo viac energie.

- Odporúčame použiť skrinku s hrúbkou steny 19 mm, so závesmi s hrúbkou menšou ako 17 mm.
- Rozmery vo vyššie uvedenej tabuľke sa môžu líšiť v závislosti od spôsobu merania.

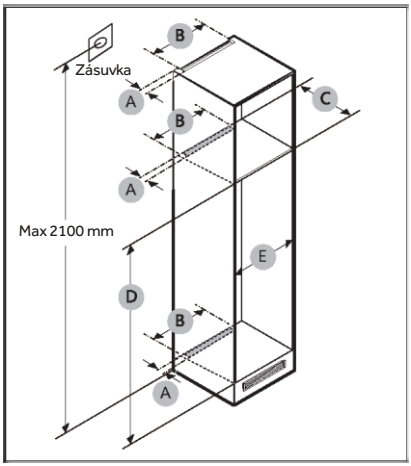
Požiadavky na ventiláciu

Na dosiahnutie dostatočnej ventilácie spotrebiča z bezpečnostných dôvodov je potrebné dodržiavať požiadavky pre správne vetranie.





Rozmer skrine



POZOR!

Záruka sa nevzťahuje na žiadnu poruchu spotrebiča, pokiaľ je spôsobená niektorou z nasledujúcich príčin.

1. Nevhodné podmienky na mieste alebo nesprávne veľkosti skriniek.
2. Chybná skriňa.
3. Chyby inštalatéra alebo používateľa.

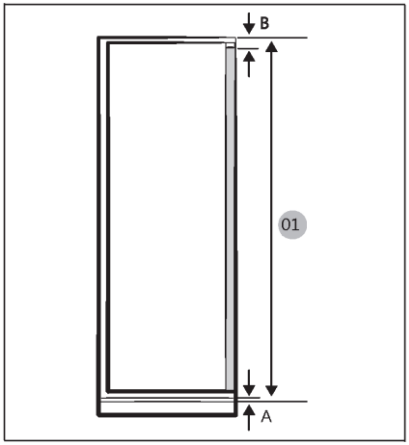
Medzera

Priestorové požiadavky na inštaláciu nájdete na obrázkoch a v tabuľkách nižšie.

Model		A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	Pripomienka
HUT7518EWF Typ posuvného závesu	Min.	5	400	550	1778	560	Záves: 17 mm
	Odporúčané			-	1780	560-570	
	Max.			-	1782	600	

OZNÁMENIE

- Ak je šírka skrinky väčšia ako 600 mm, tesnenie (medzi chladničkou a skrinkou) sa môže uvoľniť.
- Ak je skriňa vyššia ako maximálny rozmer (2250 mm), musíte na vyplnenie medzery použiť iný materiál na vyplnenie.

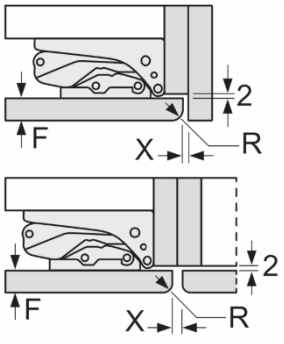


A. Spodný okraj predného panela nad vetracím otvorom
B. Presiahnutie predného panelu

MODEL	HUT7518EWF	
01	Min.1778+A+B	Max.1780+A+B

(jednotka: mm)

Odporúčané rozmery medzier pre ploché závesy (pre pevný typ).

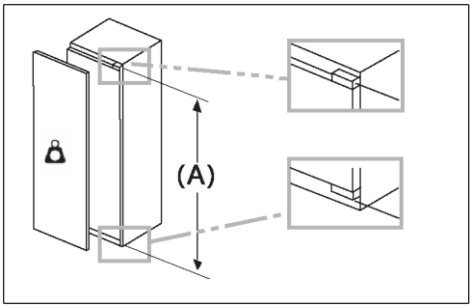


(jednotka: mm)

F	R	X
16-19	0-3	2,5
20-21	0-1	3
	2-3	2,5
22	0-1	3
	2-3	2,5

Musia sa dodržať rozmery medzier v tabuľke, aby sa zabezpečilo, že dvere spotrebiča pri otváraní do ničoho nenarazia a nepoškodia nábytok kuchynskej linky.

Maximálna povolená hmotnosť čela jednotky

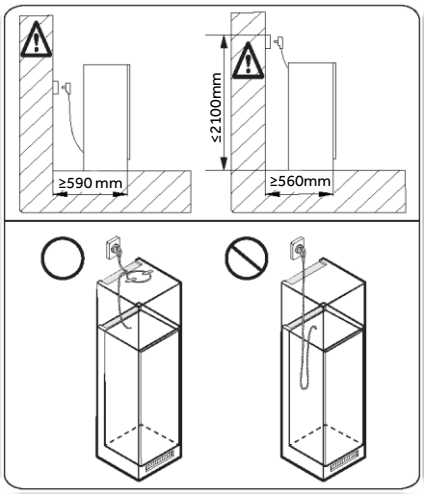


Namontované čelá jednotiek, ktoré prekračujú povolenú hmotnosť, môžu spôsobiť poškodenie a funkčnú poruchu závesov.

Hmotnosť (kg)	1500-1750 mm	22

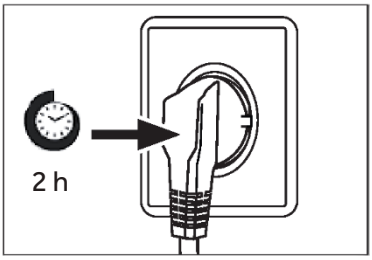
Poznámka: Aby sa predišlo deformácii závesu spôsobenej nadmernou hmotnosťou panelu dverí, keď je výška panelu dverí väčšia ako 2250 mm alebo hmotnosť panelu dverí je väčšia ako 22 kg v dôsledku materiálu panelu dverí, hustoty, hrúbky atď. ., je potrebné znížiť výšku panelu dverí, prípadne panel dverí skrine rozdeliť.

Zvážte umiestnenie zásuvky elektrickej siete a požadovaný priestor.



OZNÁMENIE

Ak chladničku nainštalujete do skrine s hĺbkou 560 mm, pred zapojením do elektrickej zásuvky sa uistite, že je napájací kábel umiestnený na bočnej strane chladničky. Ak je napájací kábel v zadnej časti chladničky, môže to znížiť energetickú účinnosť.



Doba čakania

V puzdre kompresora sa nachádza bezúdržbový mazací olej. Pri nakláňaní spotrebiča počas prevozu sa tento olej môže dostať cez uzatvorený systém rúrok. Pred pripojením spotrebiča ku zdroju napájania musíte počkať aspoň 2 hodiny, aby olej stiekol späť do puzdra.

Elektrické zapojenie

Pred každým pripojením skontrolujte, či:

- napájanie, zásuvka a istenie zodpovedajú typovému štítku.
- je sieťová zásuvka uzemnená a nie je pripojený žiadny adaptér s viacerými zásuvkami ani predlžovací kábel.
- sa zástrčka a zásuvka presne zhodujú.

Zástrčku pripojte k správne nainštalovanej domácej zásuvke.

VAROVANIE!

Poškodený napájací kábel musia vymeniť v zákazníckom servise, aby sa zabránilo nebezpečenstvu (pozrite záručný list).

Špecifikácie výrobku podľa nariadenia EÚ č. 2019/2016

Značka	Haier
Názov/identifikačný kód modelu	HMLT7518EWF
Kategória modelu	Chladnička
Trieda energetickej účinnosti	E
Ročná spotreba energie (kWh/rok)(1)	145
Celkový objem (l)	278
Objem chladničky (l)	175
Objem mrazničky (l)	103
Objemová časť chladiča (l)	/
Objem automatického výrobníka ľadu (l)	/
Počet hviezdičiek	1
Teplota ďalších priestorov 14 °C	Neuplatňuje sa
Systém bez námrazy Frost-free	Áno
Kapacita zmrazovania (kg/24 h)	/
Klimatická trieda (2)	SN-N-ST-T
Trieda emisie hluku a emisie hluku prenášané vzduchom (db(A) re 1pW)	C(35)
Čas nábehu teploty (h)	/
Kapacita na výrobu ľadu (len pre HTF-520IP7)	/
Typ spotrebiča	Zabudovaný

Vysvetlenie:

- Áno, odporúčané

(1) Na základe výsledkov skúšky zhody noriem počas 24 hodín. Skutočná spotreba závisí od použitia a umiestnenia spotrebiča.

(2) Klimatická trieda SN: Tento spotrebič je určený na použitie pri teplote okolia v rozsahu + 10 °C až +32 °C.
Klimatická trieda N: Tento spotrebič je určený na použitie pri teplote okolia v rozsahu + 16°C až +32°C
Klimatická trieda ST: Tento spotrebič je určený na použitie pri teplote okolia v rozsahu + 16 °C až +38 °C.
Klimatická trieda T: Tento spotrebič je určený na použitie pri teplote okolia v rozsahu + 16°C až +43°C

Doplňujúce technické údaje

Napätie/Frekvencia	220-240 V ~/ 50 Hz
Vstupný prúd (A)	2
Hlavná poistka (A)	16
Chladiace médium	R600a
Rozmery (V/Š/H v mm)	1772/558/545

Odporúčame vám náš zákaznícky servis Haier a použitie originálnych náhradných dielov. Ak máte problém so svojím spotrebičom, najskôr si pozrite časť RIEŠENIE PROBLÉMOV.

Ak tam nenájdete riešenie, kontaktujte

- svojho miestneho predajcu alebo
- naše európske stredisko European Call Service-Center (pozri nižšie uvedené telefónne čísla) alebo
- oblasť Service & Support na stránke www.haier.com, kde môžete požiadať o servis
- a nájsť odpovede na najčastejšie otázky.

Ak chcete kontaktovať náš servis, uistite sa, že máte k dispozícii nasledujúce údaje. Informácie nájdete na typovom štítku.

Model _____

Sériové č. _____

V prípade záruky skontrolujte aj záručný list dodaný s výrobkom.

European Call Service-Center		
Krajina*	Telefónne číslo	Náklady
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	• 14 Ct/min. pevná linka • max. 42 centov/min. mobil
Haier Austria (AT)	0820 001 205	• 14,53 centov/min. pevná linka • max. 20 centov/min. všetky ostatné
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

* Ďalšie krajiny nájdete na stránke www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.l
Pobočka UK
Westgate House, Westgate, Ealing
London, W5 1YY

*Trvanie záruky na chladiaci spotrebič:

Minimálna záruka je: 2 roky pre krajiny EÚ, 3 roky pre Turecko, 1 rok pre Spojené kráľovstvo, 1 rok pre Rusko, 3 roky pre Švédsko, 2 roky pre Srbsko, 5 rokov pre Nórsko, 1 rok pre Maroko, 6 mesiacov pre Alžírsko, Tunisko nevyžaduje žiadnu zákonnú záruku.

*Obdobie poskytovania náhradných dielov na opravu spotrebiča:

Termostaty, snímače teploty, dosky plošných spojov a svetelné zdroje sú k dispozícii minimálne sedem rokov po uvedení poslednej jednotky modelu na trh.
Kľučky, závesy dverí, podnosy a koše minimálne na obdobie siedmich rokov a tesnenia dverí na minimálne 10 rokov po uvedení poslednej jednotky modelu na trh.

*Ďalšie informácie o výrobku nájdete na stránke https://eprel.ec.europe.eu/ alebo si naskenujte QR kód na štítku s údajmi o elektrickej spotrebe spotrebiča.

CERTIFIKÁT KVALITY

OZNAČENIE: CHLADNIČKA
Q.C.PASSED
KONTROLNÉ ČÍSLO:

Haier

专用号条码

00605XXXXX
2023 Verzia A